

Tegenwoordige toestand van het  
**PAUSSELYKE HOF**  
nevens alle andere **HOVEN,**  
**REPUBLYKEN**  
En Voornaamste  
**STEDEN van ITALIEN.**

*In verscheide Missives*

Beschreven door seeker nauwkeurig REYSIGER, welke  
sig in de Jaren 1690. 1691. en 1692. daar  
heeft bevonden.

T W E E D E D E E L .

V A 1

1510186

THE NATIONAL

LIBRARY

OF THE



1510186

# PAUSSELYKE HOF

## Nevens alle andere HOVEN,

# REPUBLYKEN

En Voornaamste

## STEDEN van ITALIEN,

Beschreven door seker nauwkeurig REISIGER, welke  
sig in de Jaren 1690. 1691. en 1692. daar  
heeft bevonden.

### NEGEND E BRIEF.

In welke verhaald werd de siekte, het afsterven en de begravenisse van den Paus Alexander VIII. nevens de plegtelijkheden welke by dat alles, en ook den toetsel van het Conclave zijn geobserveerd.

*Geschreven uit Rome in Februario 1692.*



Et sal u / buiten twijffel / noch in versche ge- Des Schrij-  
dagtenisse leggen / dat ik u op het einde des vers Inley-  
boozleden jaars / dooz mijn schrybens / de dingc.  
Promotie der twee jonge Cardinalen, Altieri  
en Barbarini bekend maakte / als ook de Ca-  
nonisatie der vijf bewuste Heiligen / het wel-  
ke veel in Rome deed vermoeden / dat den  
Paus Alexander VIII. eben als Gregorius XIII.  
en andere van zijne boozsaten / die hoort na

het volvoeren van sodanige plegtelijkheden zijn komen te overlij-  
den / het mede niet lang maken soude.

Niet lange daar na begon den sy die saak booz vast te stellen / Gewoon-  
soo om dat de Paus, op sekeren avond / booz zwakhed was in lijke byge-  
II. Deel 2 het

lorigheid  
der Romei-  
nen wegens  
het afster-  
ven der  
Pausen:

Redenen  
uit welke  
die ont-  
staan.

Ouderdom  
en rege-  
rings-tijd  
van Paus A-  
lexander  
VIII.

Aardig  
voorval  
tussen Paus  
Alexander  
VII. en se-  
kere Caval-  
lier.

het byer geballen / als om dat sekere Roomsche Vrouwe / wel-  
ke dooz desen / de dood van de Koninginne van Sweden , en het  
afsterben van Paus Innocentius XI. hadde doozsegt / nu rond uit  
op hare wijsse propheteerde / dat het einde van dese / hoizs aan-  
staande was. Als ik hier op tegens mijn vertroude bynden in  
Romen zelde / dat ik geheel geen gelobe sloeg aan dat slag van  
Prophetyen en onzekere Raadselen / soo tragten zy my wijs te  
maken / dat het overlijden der Pausen , altoos dooz diergelijke  
doozseggingen en tekenen eerst wierd bekend gemaakt / ende dat  
doozdesen het Graef van den Paus Sylvester II. plagt te zweeten /  
en / als den aanstaanden dood des Regerenden Paus te beschrijven /  
welk ik alles in zijne waarde late / maar dese waarszeggers valt  
het gemaklijs hier ontrent gelukkig te zijn / zynde die geene wel-  
ke tot Pausen werden verkooren / altoos oude en swakke lut-  
den.

Deze onsekeren conjecluren ebentwel / gelijk ook de doozseggingen  
van Chiaravalla , in zijn Milaanschen Almanach , zijn ontrent  
desen Paus waarachtig bebonden / dooz dien deselbe / so als op  
uit andere scherlijks sult hebben vernomen / op den eersten Februa-  
ry , omtrent twee-en-twintig uren / ofte drie uren des namiddags /  
in het twee en tagtigste jaar van zijn ouderdom / na dat hy ses-  
tien maanden min zes dagen Paus hadde geweest / de Heilige  
Moeder der Kerke tot een Weduwe gemaakt / en den H. Stoel  
ledig gelaten heeft.

Van Paus Alexander de VII. werd verhaald / dat hy doozbal  
als seker dooznaam en jong Pools Cavallier by den selben zijn Au-  
dientie van afscheid hadde / hy aan den zelben hadde gebzaagt /  
of hy nu ook alle de plegtelijsheden van het Roomsche Hof had-  
den gezien / dat hy daar op hadde gezegt van ja / en dat hy alles  
nauwkeuriglijs genoeg hadde aangemerkt / zynde niet oberig  
als alleen dat hy den stoel niet ledig hadde gezien dooz des Paus  
overlijden / op welk onbesonnen Compliment , zijn Heiligheid van  
zijn zetel was opgerefen / zeggende te gelijk ; Ik sal aanstonds  
uwe nieuwigsterigheid voldoen ; Ecco la sedia vacante ; Sie daar  
den stoel ledig ; Doch ik zie die nu op een andere wijsse ledig /  
als hebbende Alexander VIII. die op een wijsse verlaten / die hem  
nost sal toelaaten / deselbe weder te bekleeden / ook is het my van  
herten aangenaam / dat ik my uit Romen niet hebbe begeben /  
ende daar dooz het geluk behouden / van dese groote veranderinge  
/ welkers gelijks weinig in de Wereld doozbald / te zien /  
ook hebbe ik daar ontrent veel aanmerkenwaardige bysonder-  
heden aangerehend / welker verhalinge / hoewel raamlijs wy-  
dlopijg / ik my ebentwel verskerd houde / u niet te sullen verdzie-  
ten.

Van-



Wanneer de ziele des Paus meer en meer de overhand begon te neemen / soo dat geen ophomste te hopen was / en de Medici of Doctoren sulks de Cardinalen hadden te kennen gegeven / agten die booz raadzaam / het selve aan den Paus , in het geheim en met betuiginge van groote droefheid / bekend te maken / ten einde hy zijn nog overige korte levens-tijd / tot bysonderen beste der Kerke soude mogen besteden / ende de dingen / welke nog niet waren afgedaan / ende booz zijn sterben nodig waren getermineert te worden / volkomen ten einde te brengen.

De zorgen hier van wierden aan zijn Opper-Biegtvader / den Cardinaal Colorado gelaten / welke het ook op Maandag den negen-en-twintigsten January deed. Op die selve dag / gaf zijn Heilichheid orde / datmen de groote onnodige onkosten / tot het aanstaande Conclave en zijn Begravenisse / soo veel mogelijk soude matigen en afschaffen. Den volgenden dag / liet hy twaalf Cardinalen , uit de Congregatie tot het bpleggen der Franse geschillen / booz hem roepen / om deselve nog booz zijn afsterben / tot behoorzijken einde en staat te brengen.

De Cardinalen welke hier toe wierden beroepen waren de volgende ; Cibo, Chigi, Altieri, Carpegna, Colonna, Nerli, Cazanata, Capizucchi, Marefcotti, Lauria, Panciatici en Astalli, welke zig op geseide dag / na het middagmaal / booz den Paus lieten vinden. Eben na hare aankomste deed hy haar een kleine aanspraak in de Marijnische tale / waar na twee Apostolische Protonotarii nevens soo veel andere Prelaten , tot getuigen wierden binnen geroepen / waar op den Cardinaal Albani, seker Bulle, die op den 4. Augusti 1690. was vaardig gemaakt / overluuid moest leesen.

Dit bevestigte zijnde in tegenwoozdigheid van zijn 12. en gezelde Cardinalen, sette zig den Paus benevens het bedde / en deed een lang Sermoen, in het welke hy betuigde dat hy / booz zijn conscientie konde betuigen / hoe hy / gedurende de vijftien maanden / in welke hy de Pausselijke waardigheid hadde bekleed / altoos van een vast geboelen hadde geweest / dat de Regalia, welke de Koning van Vrankrijk, over verscheide Kerken van zijn Kijch zig aanmatigde / aan den zelven niet toeguamen / ende dat de Propositionen ofte stellingen van de Franse Geseftelijchheid / reeenemaal onregtmatig en berwerpelijch waren. Dit besluit was ook / op den 4. Augusti des voorszeden jaars / in de doenmaals in een helle vergaderinge gelesen Bulle, die nu weder herlesen was / vast gesteld / zijnde de reden / om welke deselve niet eer was gepubliceert geworzen / niet anders geweest / dan om dat gehoopt werd / datmen nog altoos een ander middel soude vinden / om die verschil in der minne by te leggen / ook hoopte zijn Heilich.

Alexander VIII. werd door de Medici verlaten:

Dat hem door zijn Biegtvader werd aangekondigt.

De Paus laat eenige Cardinalen voor hem komen, om de verschillen met Vrankrijk af te doen.

Die deselve de Bulle tegens Vrankrijk voorleest:

Recom-mandeert haar het kiezen van een goeden Successeur:

nog / dat deszelfs naboolger / zulks op de beste wijze soude bestrachten / te meer om dat hy nu alle de Fransche Procedures beoogt nederig verklaarde / en versocht de Heeren Cardinalen , dat zy Ampius halven / haar werk wilden maken / van zodanigen Successeur na hem te verkiezen / welke tot sodanigen bevestiginge bequaam was en alle het overige nog konde bereffenen.

Sijne verdede. ean- spraak tot de Cardinalen over den toestand van Europa.

Klachten over de ongenegenheid tot Vrede soo van Oostenrijk als Frankrijk.

Den Paus bereid sig ter dood.

Deszelfs laatste verklaring en gedragzaamheid.

De Cardinalen nemen haar laatste afscheid.

Ma dat nu hier op zijne Pauselijke Heilichheid een weinig hadde gerust / spzakh hy gedagte Cardinalen weder aan / over den tegenwoordigen toestand van Europa , spreekende veel van de doemmalige magt der Turken en des Grooten Vizirs erbarentheid in den Oorlog / daar hy voegende dat het ontsiekene krijgsvuur onder de Christene Potentaten , de ongelovige Turken seer dienstig was / en dat sy daar dooz gelegentheid bequamen / om hare geleedene schade te verzetten / ook verhaalde hy haar / hoe dat hy al zedert een geruimen tijd zijn werk hadde gemaakt / van de Christene Potentaten te bewegen / tot een goude en algemeene Vrede onder malkanderen / dog met weinig doozdeel / so wel aan de zijde des Huis van Oostenrijk als van de kant van Frankrijk , waar dooz hy dan hadde bemerkst / dat het niet wel mogelij was / het gewenschte oogwit / daar omtrent te berekken.

Den volgenden dag / zijnde den 30. January , nomineerde den Paus tot Kamerling (Chierico di Camera) den Abt Negroni, neef des Cardinals van gelijken naam / niet tegenstaande deselve nog geen 24. jaaren oud was. Den volgenden nacht bevond zig zijn Heilichheid seer qualijk / waar dooz dan die Cardinalen en andere werden bewogen om hy zijn H. te blijven. Den 31. van geselde maand bevond hy zig wat beter / Blegte en ontfing daar na / in tegenwoordichheid van zijn Neven / en de Cardinalen die zig aan het Hof bevonden / het laatste Olsfel / en de andere soo genaamde Kerkelijke Sacramenten.

Daar na verklaarde hy overluidt / dat hy het altoos trouw ende stantvastig met de Roomsche Catholijke Kerk hadde gehouden en gemeent / ende van zins was / tot aan zijn laatste adem toe / daar in te volhardten. Daar op bad hy alle die geene / welke hy mogte hebben beleedigt / om vergiffenis / en gaf aan deselve zijne Apostolische Benedicte en volkomene quijtscheldinge / met verzoek dat zy God dooz zijn ziele wilden bidden. Dit bevestigende hebbende / hield hy / met den Cardinaal Coloredo nog eenige discoursen , die een pder niet hooren konde.

Deselve geëindigt zijnde / traden de daar tegenwoordige Cardinalen , de eene dooz en de andere na / tot aan het bedde des Paus , welke hy zijne Neven en berdere Bloedverwanten / ten hoogsten aan bebal / haar verder nogmaals bemanende / in het aansaande Conclave , sodanigen subje& te verkiezen / dat waardig was den

den Pausfelijken zetel te bekleden / en dat sp' booz al in agt had-  
den te neemen / dat de saken in Europa , in een seer verwerden  
staat stonden.

Den Cardinaal Patroon liet hier op het aanstaande doodsgebaar  
van zijn Heer en Oom / aan de oberige Cardinalen en Ambassa-  
deurs bekend maken / van welke zig eenige na het Pauslijke Paleis  
verboegden / betuigende haer leetwesen over zijn gevaarlijken  
roestand. Gebagten Cardinaal Patroon , dech ook alle die geene/  
welke om zware misdaden gebangen zaten / na den Burge van  
St. Angelo bzingen / om daar in te meer beiligheld te zijn / soo  
dat niemand in de gewoonlijke gebanhenissen bleef / van die gee-  
ne / welke om hare schulden of geringe misdaden waren vast-  
geset.

Den Carai-  
naal Pa-  
troon laet  
het doods  
gevaar des  
Paus notifi-  
ceeren.

Alle die in het Pauslijk Paleis woonden / verbaardigden zig nu  
ook tot den afstogt / en den Cardinaal Patroon liet alle de vertreke-  
ken / van de Cancellarye , in welke hy / so lang hy leeft mag wo-  
nen / met hulpsraad uit het Paleis boozzen. Het is een gewoon-  
te der Pauslyke Neven , dat 3p / wanneer den Paus op zijn ster-  
ben legt / booz alle dingen / alles wat in het Pauslijk Paleis los is /  
laten verboeren / booz dien aanstonds na des Paus dood / de so ge-  
naamde Apostolische Kamer daar anders de handen oplegt ende  
zig als erfgenaam bzaagt / booz welke gewoonte van / hy het af-  
sterben van desen Paus , niet meer als twee houte handelaars in  
deszelfs kamer waren te zien.

Ook alle  
de meubi-  
len uit het  
Pauslijke  
Paleis bren-  
gen.

Deze gewoonte is een oorzaak geweest / dat zekeren sterben-  
de ofte in doods node leggende Paus dagen / niet nog eenige ja-  
ren werden verlangd. Zijne magen waren in groote bzeese /  
dat eenige zinkingen / die zig aan zijn hals tot een versterkinge  
hadden gesteld / hem pber ogenblik souden doen verstliken / te meer  
om dat hy al een geruimen tijd sonder spraak ofte iets niet te-  
kenen te verdoeren / hadde gelegen. Het geschiede onderwijlten /  
dat een aardigen Kap / die altoos gewoon was hy den Paus te  
zijn / siende dat de Neven en de Bedienden van denselven / al-  
les weg bzoegen en booz hem / niet ter wereld overlieten om nie-  
de te spreken / den Paus zijn muys van het hoofd nam / ende daar  
mede zijne luieren begonste aan te bangen / het welke denselven /  
die nog raadigh hy verstand was en eenige krachten hadde /  
siende / een soo grooten lag kreeg / dat de ulceratie daar van booz-  
bozste / en hy namaals genesen wierd en weder tot zijn volle ge-  
sondheid quam / tot soo bezre dat de Neven zig genoodsaakt sa-  
gen / alles weder op zijn vorige plaats te bzingen / dog dit 3p  
alleen in het boozbpgaan geset.

Aardig  
vooral  
doorde ge-  
woonte  
van de  
Meubelen  
uit het Pau-  
slijke Paleis  
te brengen,  
voorden  
Paus sterft,  
ontstaan.

Kort na het geene hier boorens is verhaald quam den Paus  
Alexander VIII. te overlijden / en aanstonds daar aan ging den  
Cardi-

Paus Ale-  
xander

VIII. sterft. Cardinaal Altieri, als Kamer-heer / nevens de Kamer-priesteren en meer andere Bedienden / in het Pauselijk gemak / om het lichaam te bezichtigen. Den Cardinaal sullus gedaan hebbende / riep tot byemaalen toe overluist; Pietro Ottoboni, dooz dien sp in dese plechtelphheid de Doopnaam / en geen andere gewoon sijn te gebruiken / en liet daar op / dooz dien sp geheel niet antwoordde / een seker Instrument of geschrift / dooz sijn byhebbende Protonotarius Apostolicus maaken / behelsende een autentyke verklaringe van des Paus overlijden. Den Heer Bartoli, Pauselijken Kamer-meester / moest hem ook den Disschers-ring of het Pauselijke Signet ter handen stellen / dat daar na / nevens de andere Zegels wierd aan stuk geslagen / ten einde men / na des Paus doodt / daar mede geen Bullen soude kunnen bekrachtigen.

Den Cardinaal Altieri, deed een sommieren Inventaris maaken / van de Meubilen die daar noch in waaren / bestelde de nodige Wachten / en gaf oorde dat het Pauselijke lijk soude geschooren / met weltrickende wateren gewasschen / gebalsemd / met de Pauselijke klederen versierd / en tot de begravenisse verbaardigt werden.

Een Bediende van den Paus sterft seer schielijk. Onder het bezichtigen van desen treuzigen toefel / blef een van des overledenen Paus Bediende / welke hoorts te booren daar toe eerst was geboorverd / plotselijc ter aarden / gebende daar op aanstonts den geest. Niemand evenwel geloofde dat het selfde dooz groote rouwe geschiede / of om dat sp / na het doozbeeld van eenige Indianen, sijn Meester na de dood ook wilde versellen / maar wel dooz de belemmering welke sijn herte geboelde om dat sp nu sijn dienst weder moest ter neder leggen / waar na ook het ontfangen van sijn loon soude ophouden.

Den Card. Altieri laat desselfs dood bekennen. Hier na begaf zich den Cardinaal Altieri, omringt en gevolgt dooz de Pauselijke Lijfswacht der Switsers, welke hem tot aan de openinge van het Conclave als Paus moeten oppassen / na het Capitolum, en liet dooz het luiden van de groote silbere klokke / welke anders noit werd getrokken / aan den Raad en het Volk van Rome, het afsterben des Paus bekend maken. Den Raad van hier dooz vergaderd zijnde / vermaande sp aan deselve / alle moogelijke voorzorge te dzagen / ten einde alles in de Stad in ruste mogte zijn / welke daar op / na ouder gewoonte / de Trommelen met een doebigen toon en geluid liden roeren / en de gebangenissen / tot een teken van hare Oppermacht / terwijl den Pauselijken stoel ledig is / openen.

Waar op alle naamd / macht en bevel gegeven / ten einde sp een pber hulsgezin in hare aangewesene quartieren, souden verplichten / een man

aan haar te leveren / om uit deselve Compagnien op te richten / veiligheid  
en met deselve de ronde te doen / het welke dan aanstonds ge- in de Stad  
schiede / en daar door wierd een tamelijke macht op de been ge- gestelt.  
bracht / die dan ook genoegzaam goede oorzake hield.

Van dit opbrengen van een mans-persoon / in dese gelegent- Compagnien daar  
heid / is binnen geheel Rome niemand by / dan alleen den van opge-  
Roomse Adel, en de byzondere. Dese Compagnien en Stads richt.  
Wachten dienen ook nergens anders toe / dan tot verhoedinge  
van allerley onheilen en ongeregeltheiden / door dien de erbarent-  
heid niet dan al te veel heeft geleerd / dat veel het uitboeren  
van haare waake en quaade boozemems / dikmaals gewoon  
zijn uit te stellen / tot den tijd toe dat den Roomse Snel ledig  
is / in hoope / van in die verwarzinge te beter te sullen konnen  
ontbluchten / en daar na / een nieuwen Paus verhooren zijnde /  
welke de Regeeringe gemeenlijk aanbaard met het verhoedigen  
van Pardon en vergiffnisse / van alles dat Sode vacante (den  
Zetel ledig zijnde) is bedrogen / weder ongestraft in Rome te  
mogen verschijnen.

Die geene ebenwel / welke tegens de verhuysinge van den Paus Paus Sixtus  
Sixtus V. hier hadden gesondigt / bonden sich lelijk in hare hoope V. geeft op  
bijzogen / als die / op sijn komste tot de Regeeringe / van een sijn aan-  
generaal pardon ofte algemeene quijtscheldinge niet het minste komst geen  
wilde hooren / maar in tegendeel / alle die geene / die iets had Pardon,  
den misdaan / en de stoutheid gehad van weder in Rome te  
verschijnen / by de hooft liet vatten / en na verduisten strenges-  
lik straffen.

Inde het verhaalde overlijden des Paus Alexander VIII. wierd De Paussel.  
aankomst ook de Rota Romana (dus noemd men het hoogste Gerichts-  
Pausselijke Gericht, bestaande uit twaalf Prelaten) nevens la-banken  
Dataria, in welke de Beneficien werden vergeben / en andere werden na  
Gerichts-banken gestoren / ook werden geen Congregationes of de dood des  
vergaderingen der Cardinaalen gehouden. Paus geslo-

Den volgenden avond wierd het lijf des Paus, van Monte De Paussel.  
Cavallo na het Varicaan gebracht / door 2. Duil-ezels / in een Gerichts-  
op een Draag-stoel / die met rood geboorduud stuwel was bekleed. Het lijf des  
Paus wert  
verplaatst.

Door dien nu de twaalf Penitentiarijen van St. Pieter, nevens Statie on-  
censige Pausselijke Onder-bediende / met brandende Fakkeln / trent sijn  
het lijf verseldden en de laatste eere beweesen / so scheen het eben begravenis:  
als of men een krijgs oberste / in de Campagne gesneubeld / ter  
aarde wilde brengen / om dat de lichte Ruiters (Cavalli Lege-  
ri of Grand-Musquetaires genaamd) de Curassiers en Switsers,  
met haar Geweer / Trompetten, Pauken, Pijpen en Tromme-  
len, en eenige omgekeerde stukken Geschut / het gebolg des lijfs  
utmaakten.

**Bygeloof** Den volgenden morgen wierd het lijf / door de Canonikken  
**aan derfel-** van St. Pieter, met begeleiding van eenige der Cardinalen, uit  
**ver lijken-** de Capelle van Sixtus IV. uit het Vaticaan, in de Capelle van  
 de Heilige Drievaldigheid van St. Pieter gebacht / daar het drie  
 dagen openlijk bleef ten toon staan / en vele Monikken met aan-  
 dachtige oude Wijven, de voeten van het selve quamen kussen;  
 Daar was doen evenwel soo grooten toeloop van luden niet /  
 als wel by het lijf van Paus Innocentius XI. was geweest / aan  
 het welke / de Bygelobige menschen / soo in dat gezegt wierd /  
 stukken van de kleeedinge hadden afgesneden en deselve / als Re-  
 liquien bewaard.

**Groot ge-** Den eersten dag na het afsterben des Paus, wierden alleen in  
**tal Zielfis-** gedachte Kerke van St. Pieter, twee honderd zielfissen gedaen /  
**sen voor** de volgende dagen / soo wel in geselde als in andere Parochie  
**hem ge-** Kerken, honderd / boven die geene welke in de Kloostren wier-  
**daan.** den bezicht.

**Capel daar** Die selve dag begonden ook de Cardinalen, Gesanten / Pausse-  
**over ge-** lijke Neben / Roomsche Princen en Adel, pder morgen / zelfs  
**kouden.** ook op de werkdagen / de zielfissen by te woonen / en soo als  
 sp het noemen / door de ziele des overledenen Capelle te hou-  
 den.

**Verkiefing** De aantweefende gesaamentlijke Cardinalen vergaderden doen  
**der Bedien-** ook in de Sacrificie van St. Pieter, tot verkiefing der nodige Be-  
**de tot het** stende van het aanstaande Conclave, en het geene daar toe ver-  
**Conclave.** ders wierde vereist. Sp sonden doen ook / na gewoonlijk ge-  
 bzulk / expresse Couriers af / na verscheide vreemde Catholijke  
 Machten, Hoven en uitheemsche Cardinalen, om aan deselve het  
 overlijden des Paus bekend te maaken / en byzonder aan de laast  
 genoemde / ten einde deselve sich tot het bywoonen van het Con-  
 clave souden verbaardigen / en aan de overige / om dat sp orzje  
 souden konnen stellen / om haare belangens ontrent het selve te  
 doen beblptigen.

**Verder aan-** Sp spraken doen ook wegens het geen noch meer tot de op-  
**stel tot be-** rechtinge en begin van het Conclave noodig was / en bevestigden  
**veiling der** Don Antonio Ortoconi in het Ampt van Generaal der Ierkehij-  
**Stad.** lie Wapenen / Don Marco Ottoboni, als Opperhoofd der Ga-  
 leyen, en den Cardinaal Spinola tot Bestierder in de Stad Ro-  
 men. Man welkers laastens huis een Prelaat wierd gevonden /  
 om hem den Eed van getrouwigheid af te neemen / als kon-  
 nende sich door onpasseghheid / niet by de Vergadering bevin-  
 den.

**Den Pater** Ook wierd doen den Heer Paravicina, Chierleo di Camera, tot  
**Bernardini** Gouverneur van het Conclave en del Borgo, aangesteld. Door  
**vert Biegt-** bten nu den Pater Bernardini, een Dominicaner Monik van Luca,  
 Diecht-



Biechbader van het doorige Conclave, genoegsaame proeven vader van  
van zijne oprechtheid hadde gegeven / soo naamen sp hem ooh 't Conclave  
weder dooz Biechbader van het aanstaande Conclave aan.

De Gefanten der gekroonde Hoofden / vertoonnden sich ook Audientie  
in dese algemeene by een-komsten van het Sacro Collegio, en der Ambaf-  
met deselve byzonderlijch den Fransien Ambassadeur den Hertog sadeurs by,  
van Chaulnes, welke in een openbare Audientie, met een daer 't Sacro  
toe opgestelde aanspraak / de Heeren Cardinalen, tot een spoedt- Collegio.  
ge verkiefinge / als in dese gevaarlijke tijden seer nodig / aan-  
maandde; ook vergat sp niet haar zijns Konings belangen /  
als welke daer seer veel aan gelegen was / op het hoogste te re-  
commandeeren. Dessels Audientie wierd daer na noch dooz  
verkeijde andere gevolgt / doch sonder daer ontrent eenigen  
rang te observeren / bestaande deselve alle in een gelukwenschin-  
ge in het Conclave en bekeijng van de Interessen van haar Hee-  
ren en Meesters.

Den Agent van Mantua vertoonnde sich ook by dese Congr- Die van den  
gatie, en gaf een Brief van syn Heer en Meester over / in wel- Agent van  
ke sp aan het H. Collegie kennisse gaf / van dat sijne Landen / Mantua.  
dooz eenige Troupes, die sekerlijch van eenige Opperhoofsten moe-  
ken komen / welke alle sp ebenwel meende geen reden van  
misnoegen te hebben gegeven / wierden ontruff / verzoekende /  
men wilde hem seer ernstelijch in die saak te hulpe komen / dooz  
dien de ruste van geheel Italien in de behoudentisse van sijn Lan-  
den bestaat / en betruigende dat sp aan de ongemakken die daer  
uit mochten ontsiaan / niet wilde schuldig zijn / en dat sp ge-  
nootsaake soude wesen / sijne Onderdanen met de Wapenen te-  
gens alle die deselve souden willen verontruffen / te bescher-  
men.

Den oudsten Cardinaal Barbarini leidde dese Complimenten we- De Com-  
gens de Kroonen Portugaal en Polen af / den Cardinaal de Me- plimenten  
dicis wegens Spanjen, als Protecteurs van die Natien. Den wegens  
Dorft van Lichtenstein, deed het wegens den Keiser, haar in Portugaal  
een tierlijche Latijnfche aanspraak voozhoudende / hoe nobilg een en Polen  
spoedige verkiefinge was / met bygeboegt verfocht / van haar werden  
oogmerk te houden daer op / dat sp een des waardig en de door den  
Erfstentheid dienftig persoon wilden verkiefen / welke de voer- Cardinaal  
stappen van Innocentius XI. souden nabolgen / en luidde dessels Barbarini  
aanspraak / soo als hier onderstaat.

Aanspraak  
van des  
Keisers Ge-  
fant aan het  
Sacro Col-  
legio.

G Y zijt besich, Aller-uitmuntenste Vaders, met tot de verkie-  
fin ge van een nieuwen Pau te treden; Seckerlijc een groot  
werk; want wat kan'er gewichtiger zijn, dan door twee stemmin-  
ge aan te wijfen, den geenen; welke den Stadthouder Jesu Chri-  
sti

*sti* op Aarde sal zijn; Die de Sleutelen des Hemels sal hebben en een algemeenen Herder der Kerke zijn? De opperste Beschermers van dese H. Kerk is nu den Keiser, mijn Genadigsten Heer; Het is des Keisers werk de Kerke voor te slaan, de waardigheid en het aanzien van de Persoon des *Paus* en des Heiligen Stoels te beschermen, en de Rechten derselve heilighijk en ongeschonden te bewaren.

Dit nu soo zijnde, soo kunnen uwe *Eminentien* lichtelijk oordeelen, hoe groot de sorg en de genegenheid van sijne *Keiserlyke Gebeilzde Majesteit* moet zijn, ten einde dit groote werk wel, regtmatig en gelukkig moge volvoerd werden, voor al in dese onse tijden, in welke het Scheepken van den H. *Petrus*, aan welkers behoudenijsse den Godsdienst en des Werelds welvaren hangt, door soo veel buyen en stormen werd geslingerd, terwijl het geheele Christene wesen, als door een Aardbevinge werd geschud, en den *Turk*, Vyand van den *Christelyken naam*, door sijn onlangs verkregene voordeel, opgeblasen zijnde, het selve met alle sijne krachten aantast, en met een onbepaalde verwoestinge dreigt. Dese pogingen heeft den Keiser tot noch toe tegen gestaan, en met sijne Bontgenooten, nevens de hulpe en raad van *Paus Innocentius XI.* onsterfelyker en Heiliger gedachtenisse, de Christenheid voor een doodelyken val behoed.

Het is u, Aller-uitmuntensle Vaders, buiten twiiffel ter ooren gekomen, hoe veel Christen Bloed, in desen langdurigen en seer wreeden Oorlog is gestort, hoe veel Legers verdelgt, hoe veel Schatten verspild, en hoe veel Landen sijn uitgeput, wel met eere van den Christelyken naam, doch evenwel soodanig, dat daar door, soo als veeltijds placht te geschieden, de krachtender Overwinnaars vry ook sijn afgemat, en dat meest te beklagen is, dat den loop van dese overwinningen door een nieuwen Oorlog, den Keiser en het Rijk van achteren verwekt, is gesleut.

Den verwoeden Vyand bediend sich van dese gelegenheid, maakt grooten toetsel soo te Water als te Land, en ook slaat, geheel Ongerens nevens de nabuurige Landschappen, reets in sijne macht te hebben. Dese dingen dan, gevoegt by de gevaren die de Christenheid van alle sijden over het hoofd hangen, sullen buiten twiiffel uwe Uitmuntentheden bewegen, om met des te meer sorg en toeverzicht, het werk der verkiefsing, dat sy nu voor handen hebben, voort te setten, en soodanigen *Paus* op den H. Stoel te verheffen, die in het midden van alle dese stormen, het Roer van de Christelyke Kerke en Schip, met een evenmatige kloekmoedigheid en wijsheid, moge bestieren, en het uiterste gevaar, met raad, daad en hulpe, waar hy ook kan, spoediglijk voorkomen.

Dit



Dit is het gevoelen des Keisers daar ontrent, en sal altoos aan denselven soodanigen *Paus* aangenaam zijn, welke door u, met de hulpe des H. Geests, in dese beswaarlijkste tijden, daar toe de be-  
gaaamste sal werden geacht.

Voor de reste, bied u sijne *Geheiligde Keiserlijke Majesteit* aan, volgens sijne bysondere genegentheid tot desen H. Stoel, en de aan alle de Wereld bekende Godvruchtigheid van sijn Allerdoor-  
luchtigste Geslacht, tot voorstand van dit *Collegie*, geheel sijne Macht en Rijk, nevens alles wat hem God heet ter handen ge-  
steld, om de Waardigheid, Aansien, Vryheid, en Veiligheid van het selve te beschermen, en hy belooft sich van uwe kant, dat gy u voornaamste werk sult maaken, van dat hy in sijn Keiserlijke Waar-  
digheid behouden blyve, als zijnde u eigen welweesen daar in be-  
grepen, en werdende deselve geheel besteed tot uwe eere, bescher-  
minge en welwesen.

Den Almachtigen God wil het groote werk, dat u *Eminentien* staan aan te vangen, zegenen, dit is het wenschen en verlangen van den Keiser mijn Allerdoorluchtigsten Heer, by welke ik het mijne, op het onderdanigste, voege.

Ik moet hier met weinig woorden zeggen / dat de *Gezanten* der gekroonde Hoofden / in de vergaderinge der Cardinalen ver-  
schijnende / haare knien boogen / doch zich aansonts weder op-  
gerechte hebbende / het hooft bichten / en op die wijze tot het Col-  
legio spraken / terwijl de Cardinalen met hare hoeden op za-  
ten / het welke verrichte hebbende / buigden se zich als vooren /  
en vertrokken. De *Dozstelijke Huizen* van Colonna en Urtini,  
als de voornaamste van Rome, verscheenen mede voor de Verga-  
deringe / doch deedden het woord met de eene sinie op de aarde  
en ongedekten hoofde / gelijk ook de *Steden* der *Stad Rome*,  
en de *Gedeputeerden* van *Bolonien* en *Ferrara*.

Wijse op  
welke de  
Ambassa-  
deurs der  
gekroonde  
Hoofden  
Audientie  
krijgen.

Op gelegenheid des vacanten Stoels plegen de Cardinalen te  
zeggen; Inter uos est; Den *Paus* is onder ons; Daar mede te  
kennen wissende geben dat se denselven verbeelden / en dat se  
daarom deselve eere hoorden als of den *Paus* tegenwoordig  
was.

Den *Cardinaal Decan* se gemeenlijk gewoon de *Aanspraken* Door wie  
te beantwoorden / uit den naam van de geheele Vergadering of beantwoordt  
het *Collegie* der Cardinalen.

Wanneer nu de eerste drie dagen / op voor verhaalde wijze sijn Manier der  
verloopen / soo begeben sich de Cardinalen, welke *Creaturen* van Pauselijke  
den overleden *Paus* zijn / nevens de *Pauselijke* *Bloedverwanten*, begrave-  
in *St. Pieters Kerk* / en na dat de deuren sijn gesloten / dat nu niken.  
voor *Don Antonio Ottoboni* geschiedde / als de voornaamste der

Magen / zette 3p het lijk in een Graf der Kerk / op wat plaats se sp willen / en laaten het maar flechtelijh toedoen / tot dat de negendaagse plechtelijkheden sijn geeindigt / en de soo genaamde Capelle volbracht is. Het rechte Graf laat doorgaans den volgenden Paus op sijne eigene onkosten maaken / soo hy een Cerautur van den overledenen is / of wel laat hy de sozge daar van aan de vrienben / die het in soodanige Kerk als sp degeeren mogen laaten voeren / doch het moet een jaar lang in St. Pieters Kerk blyven / gelycende daar na de verhoeringe met soodanige pacht als de Reben goed vinden.

Doodkielen  
der Paulen.

Het lijk van Alexander VIII. lag in een kiste van Cypressen hout, met swart stuwel overtoogen / welke de Geestelijken van St. Pieter door pber Paus moeten doen maaken. In die kist werd ook een beurse met gedachreus-penningen gelegd / aan welkers eene zijde sijne afbeeldinge staat en aan de andere werd gewag gemaakt van sijn voornaamste daaden / daar na werd dese Cypressen kist in een Hoode gelegd / die aan alle kanten met Ein is gesoudeerd.

Castrum  
Doloris  
voor Alex.  
VIII. opge-  
richt.

Ten laastten op den negenden dag van de Exequien, deed den Abt Sergardi, een vertrouwd vriend van den Cardinaal Ottoboni, de parentatie of lof en lijk reden van den overledenen / waar na alle de Cardinalen, rondom het schoone Castrum Doloris, in de St. Pieters Kerk door den Architect Rossi opgericht / en met brandende Lampen en opschrijven / gemaakt door den geleerden Bibliothecaris van de groote Ottobonische Boek-kamer Bianchirie, het reukwerk lieten aanstercken / met de gewoonlijke plechtelijkheden / en haare gebeden dedden / nemende alsoo dese negendaagse Pausselijke begraafnis Ceremonien daar mede een einde.

Is soo ko-  
stelijk niet  
als de vori-  
ge.

Het Pausselijke Castrum Doloris ofte Catafalco, placht altijd over de twintig duizent Ducarons te kosten / doch door dien desen laastten Paus op sijn uiterste / de kosten der Pausselijke Begravenissen wat hadde gematigt / soo quam dit ook wat minder te staan.

De Cardi-  
nalen gaan  
in het  
Conclave.

Den 11. February werd de Misse van den H. Geest / om Gods opstand in de aanstaande verhefinge te hebben / gezongen / welke geeindigt zijnde / werden alle de Cardinalen vermaand / door een welvoegende aanspraak van den Abt Bonacorsi, zich na het Conclave te begeben / en daar tot de effectie verhefinge te treden. Hier op gingen sp in Processie derwaarts / werdende het Cruice door haare gedragen / en verzeeld zijnde van de Pausselijke Wjstwachter en een groote menighe Volk / onder welke beele waren / die de Cardinalen van haare kennisse / een geluklike uitgang uit het Conclave wenssten.

Soo dja sy daar in waaren gekomen / wterd een aandachtig gebed gebaan / waar na den Cardinaal Chigi , be aanwezende Cardinalen , dooz een seer eierlijke Oratie boozhield / de gewichtigheid des werks dat sy booz hadden / haar verders bemanen: de tot nakominge van de Bullen welke verscheide Pausen , tot reguleringe van het Conclave hadden gemaakt en die sy haar ooh aanwees en liet boozlezen.

Aanspraak  
der Cardi-  
naal Chigi  
aan deselve.

Dese plechtelikheden bezicht wesende begaf sich een pder na sijne Celle om het avondmaal te houden. Op het intreden hadden de Cardinalen maar dertig sterck geweest / doch sy naamen dien avond tot dize en beertig toe. De Princen Ottoboni , Vaudemont , alle de Ambassadeurs , den Roomschen Raad en Adel , bleven tot midbernacht in het Conclave , leggende hare Complimenten by de Cardinalen af / en sommige ook eenige tot de bevestiginge recommandeerende. De Oostenrijksche Factie , duidde tot een goed boozkeken / dat den Keiserlijke en Spaanse Ambassadeur de laatste uit het Conclave waren gegaan.

De Ambaf-  
sadeurs &c.  
nemen af-  
scheid van't  
Conclave.

Die selve nacht ten een uur wterd het Conclave geslooten / dooz den Prince Savelli , Groot-maarschallk van de Apostolische stoel. Het selve wterd op den dertenden weder geopend / om de Cardinalen Cibo , Giulio , Spinola en Nerli , welke dooz stekende den eersten dag daar binnen niet hadden konnen verschijnen / in te laten / en ook op den zestienden om den Cardinaal Colonna uit te laten / die dooz een koozse was overballen. Dit geschiede naderhand noch meermaal / tot admiffie van andere Cardinalen , hebbende het niet deel schijn / dat in dat wichtige werke iets vruchtebaarijks soude werden bezicht / booz de aankomste der Fransse en andere Ritseemsche Cardnalen , te meer om dat 'er verweyringe en tweespalt in het Conclave wterde bespeurd / willende eenige Cardinalen van de Spaanse Factie , geen visite aan sommige Creaturen van Alexander VIII. geven.

't Conclave  
wert geslo-  
ten.

Tweedragt  
daar binnen

Pasquinus seide by dese gelegentheid / dat de Cardinalen lieft 30 lang in het Conclave soude zitten / als sy in haar moeders leescham hadden geweest / en dat den Paus een wettige vrucht soude zijn / als sy op de negen maanden booz den dag quam ; seer veel andere discoursen gingen'er ook om / soo wegens den overleden Paus , als die noch te verwachten was.

Seggen van  
Palquyn  
daar over.

Ondertwyljen was de Oostenrijksche Factie seer vergenoegt / over de boozgedachte Bulle tegens Vrankrijk , en seide dat den Paus daar booz / de sin spreuk van Poenitentia gloriosa , welke den H. Malachias , in sijne Prophetien over alle de Pausen , op hem heeft toegepast / waar hadde gemaakt / hoewel eenige dat uitklefden / dat uit de ordre van den H. Bruno , welke de stichter der Carthuiser Ordre is / eens pmand soude Paus worden.

Applicatie  
der woor-  
den van St.  
Mallachias.

Die veele  
wenſten dat  
in het leven  
had geble-  
ven.

Ook waren'er veele / welke Vrankrijk niet veel goeds gunden / die wenſten / dat den Paus noch langer hadde mogen leven / dooſ dien hy na die verklaringe / wel wat meer tegens Vrankrijk ſoude hebben bezicht / en ook om dat ſijne Neven nu genoegſaam met ſchatten beſoigt waren / daar den toekomende Paus, nieuwe Impoſitionen ſoude moeten opſtellen / om de ſijne te bezighen / dooſ dien Alexander VIII. de Apoſtolische Kamer hadde uitgepur / en iſchreijlyk geen Innocentius XI. in deſſelfs plaatſe ſoude komen.

Ik beklinde dat deſen Brief te groot werd / en ſal u nu in het begin van mijn naaſten onderhouden van de wiſje op welke vooſ deſen de Pauſen plachten gehooren te werden / en de toefſel van het Conclave, ten einde gy den daar op volgende met meer nat ſoudet konnen leſen. Onderwijle blijbe ik / Mijn Heer,

Einde van den negende Brief.

## TIENDE BRIEF

Behellende eenige curieuſe en algemeene Aanmerkingen over het Conclave.

*Gefchreven uit Romen in Martio 1691.*

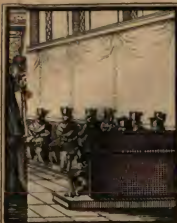
MYN HEER.

Inleiding.

**I**k hebbe u ober acht dagen met alle mogelijke hoortheid bericht gegeven / van de meeſte plichtrelijkheden / die ik na het overlijden van Paus Alexander VIII. hier hebbe ſien doen. Dooſ dien ik nu op deſe gelegentheid veel in het Roomſche Ceremonie-boek hebbe gelezen / wegens de plaats en uiterlijke geſtelteniſſe van het Conclave, bequam ik daar dooſ trek, om hy inden ſich die ſaaken verſtaande / my nader te onderbraagen / na het geene ſod een pder niet bekouſt is / van het welke ik u het naaukeurigſte wil mede deelen / in hope dat gy / met uwre vrienden / in deſen tijd / als in welke dooſ geheel de Wereld / ſoo veel van het Conclave werd geſproken / eenig vermaakh daar in ſult ſcheppen.

Pauſen ſijn **O**m u dan van het begin en den oorzpiong der Pauſtelijke verkieling te ſeggen / moet gy weten / dat de Pauſen in den beginne door **g**inne / dooſ de Geestelijcheit en het Roomſche Volk / wierden aan,

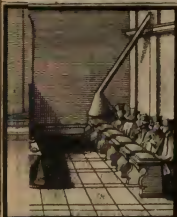




*Des Paus doot.*



*Des Paus Lijk in St Peter ten toon gesteldt, ende de Voeten  
daer van door de Derote gekust.*



*Nyweet, het verkiezen van een*



*Op wat wyse de Spie van de Cardinalen, in het Conclave werd bescijnd.*



*avallo of het Musicaen nae, St Peter werd gebraght.*

aangesteld ende eenige tijd daar na / van de Keisers, van welke laatste men beke voorbeelds heeft / als zijnde verscheidne Pausen, door de Keisers, op den Heiligen Stoel verheben. Nog eens, de Geestes-  
lijkheid en  
het Volk  
van Ro-  
men, en  
naderhand  
door den  
Keiser ver-  
koren. hi werd onder den Paus Alexander III. seker Concilie te Ro-  
men gehouden / ende in het selve een besluit genomen / uit krag-  
te van het welke / hy Paus, het gebeele regt der Verkiefsinge aan  
de Cardinalen, met uitsluitinge der overige Geestelijkheid / des  
Roomschen Volks, ja des Keisers selve / gaf / met beding evenwel  
dat twee derde deelen der Cardinalen, omtrent dese keure / soude  
weinig zijn / moesten over een stemmen / ten einde se niet te  
veel van deselve soude misshagen.

Wat belangt de plaats tot de verkiefsinge / deselve is van A-  
vignon, daar die seventig jaren heeft gewoest / tot Rome over-  
gebracht ende die Stad daar toe vastgesteld / dog doormaals wier-  
den de Cardinalen niet / eben als nu / in een Conclave opgesloten /  
doch se versamelden alle moogen in de Kerk van St. Pieter of van  
St. Johan van Lateranen, tot dat eindelijk in het jaar 1270. Paus  
Gregorius X. de prijselijke orde selve / dat de Cardinalen, niet  
voor het volboeren der verkiefsinge eens nieuwen Paus, uit een  
bestoten Conclave souden gaan / door dien den tijd der voorgaan-  
de verkiefsinge / die te Viterbo was geschied / seer lang hadde ge-  
duurd en beele verwachtingen veroorzaakte.

In het Boek der Roomsche Ceremonien kunnen zien / dat het  
Conclave in het Pauslijk Paleis is. De Cardinalen hadden / na  
het afsterben van Paus Sixtus V. garen gezien / dat de volgende  
verkiefsinge in het Klooster Della Minerva, eben hupten de  
Stad, wegens de Pest / die doormaals seer sterck binnen Ro-  
men grasserde / als waar in St. Pieters Paleis en Kerk staan /  
soude werden gehouden / gelijk ten tijden van Nicolaas V. was  
geschied / die in dat Klooster was verkoren / ook hadden gedachte  
Cardinalen wel gewild / na het afsterben van Alexander VII. dat het  
Pauslijke Paleis op Montecavallo, tot het Conclave soude werden  
gehuut / tot reden gevende de ongesonde lucht / welke in het Pau-  
slijk Winter Paleis, hy St. Pieter, door de daar gemaakt werden-  
de gebouwen / uit de geroerde aarde / soude konnen ontsaan;  
Dog door dien de ruimte in het selve te groot was / en dat ook  
veel groote onkosten souden hebben geballen / soo werd het Con-  
clave, op gewoonlyke wijze / in het Vaticaan toegesteld / eben ge-  
lyk voordesen altoos was geschied.

Het Conclave nu in het Paleis van St. Pieter begrypt in zig twee  
Capellen, nevens twee of drie bovensalen / welke rondom sooda-  
nig beschoten en bemurd werden / dat daar aan geene deuren /  
geene vensters / dan die seer hoog staan / en geen uit of ingang  
open werden gelaten. Gedurende nu de negen dagen / in wel-

Het gebou  
van het  
Conclave  
beschreyt



ke het lijf van den overleden Paus boven de aarde blijft staan / moet den Cardinaal Opper Kamerling en de andere Apostolische Kamer-Bediende, haar werk maken van de oprichtinge van het Conclave wel te bezoegen / en aan het selve maar eenen toegang open laten / te weten aan de Zuidoostde / daar men dooz een deur na St. Pieters Kerck strekkende / in de eerste zaal gaat / die gemeenlijk de Koningslijke werd genaamd / dooz dien in deselve / de Ambassadeurs der Gekroonde Hoofden / ter audientie komen / en daar ook openbare Consistorien werden gehouden. Alle de deuren en vensters daar van / werden niet hals en steen toegemetseld / uitgenomen die geene / welke tot de Capelle ofte de andere zaal strekken / en is de eerste deur / aan den ingang vande Koningslijke zaal / met vier bomen en soo veel stromen besogt / zijnde in het midden maar een kleine opening gelaten / dooz welke aan de Cardinalen de spijs en drank werd toegereikt.

Sorge met welke het toegemetseld en bewaart wort

Heimlijk gemak en slaapplaats der Ceremonie-meesters.

Capelle van St. Nicolaas in welke de Cardinalen haar Gods dienst plegen en de verkiefsinge doen.

De Cellen in het Conclave, hoe die werden verdeckt.

In den hoek / ter linker zijde als men inkomt / werd een heimelijk gemak verbaardigt / dat maar eene deur en geheel geen vensters heeft; Digte by het selve / hebben de Ceremonie-meesters haare slaapplaats / in welke altoos lampen branden.

Van de regter zijde van den ingang heeft men de Kapelle van den Heiligen Nicolaus, in welke de Cardinalen haren Godsdiens plegen en de verkiefsinge bezigten. In de groote Capelle aan de linkerhand / zijn kamers / in welke zig den Sacristein van het Pauslijke Paleis onthoud. Het eerste deel van dese kameren / in welke de geheime gemakken zijn / behoort tot het Conclave, en het andere is geheel toegemetseld / in welke het Boek der Ceremonien zegt dat het Conclave eigentlijk is.

Wat belangt de kleine Cellen of Kamertjens van het Conclave, deselve werden / dooz het lot / onder de Cardinalen verdeeld. Den Cardinaal Kamerling neemt twee hopen / in welkers eene de namen van alle de Cardinalen / op brieffens geschreben / leggen / en in de andere de getalen / met welke pder Celle getekend is / mede op biergelijke brieffens / welke alle / in welke de hopen / seer wel onder malkanderen zijn gemengeld. Als de eene hop laet hy den naam van een Cardinaal, en uit de andere een brieffen met het merk der Celle trekken / die dan aanstons daar na / van buiten met zijn wapen / en van binnen / met zijne behangelen werd vercierd / waar by te observeren bald / dat de Cellen van des overleden Paus Creaturen, met violet en die der andere / met groen werden opgeponkt.

Seekere Vrouwe verloft van een Soon

Gedurende den tijd / in welke het een pder geoorloft was / in het Conclave te gaan en de toerusting der Cellen te bezigten / was daar soo groot een gedrang / dat sekerere zwaangere vrouwen / dooz het sterck dzingen / dooz de Celle van den Cardinaal Maldachini;



chini, van een jonge Zoon / in het openbaar verloste / dat by veel een groot gelag en allerhande discoursen veroorzaakte.

Wij hebbe zelve gezien dat de Cellen, door het Lot / op een bizarre of wonderlijke wijze waren verdeeld / door dien het den statigen en aandagtigen Cardinal Camus van Grenoble, den jonken Cardinal Altieri, een boyst van 18. jaren / ende de Cardinalen van Furstenberg en Goes, in een getimmer hadde gebracht; Hoedantge nabuurschap nu deselve / die soo verschillende van hui- meer en radien zijn / in het toekomende / sullen houden / moet ons den tyd leeren.

voor de  
Celle van  
den Cardi-  
naal Malda-  
chini.  
Bizarre  
verdeelin-  
geder Cel-  
len door  
het Lot.

Da dat de Cardinalen eens in het Conclave zijn gegaan / mo- gen sp daar niet weder uitkomen / maar sp moeten / tot dat de verkiefinge is geschied / binnen het selve verblijven. Op het vallen van de nacht / werd binnen het selve een kloofen geluid / waar op drie Cardinalen met de Meester der Ceremonien, alle de hoeken en winkelen des vertrekts / in het welke de verkiefsin- ge geschied / op het nauwste moeten doorzoeken / ten einde zig daar in niemand verberge / welke niet bevoegt is daar binnen te zijn.

De Cardi-  
nalen eens  
in het Con-  
clave getre-  
den sijnde  
mogen dan  
niet weer  
uitgaan.

De Bestierder van het Conclave, die een Prelaat is geeft met den Prince van Savelli, goede acht / ten einde de wagten wel werden b. steld. Op de plaats van St. Pieter zijn vier Hoofdwag- ten / daar door den Generaal van de Roomsche Kerk geordonneert. Aan de deur van het Vapicaansche Paleis omhoudt zig Switsersche Garde, voogsten met harnassen / musketten / twe stukken geschut en alder nodig geweer. De andere wagten / welke hier en daar op de straten staan / werden geconmandeert, door den Prince Sa- velli, als eersteijhen Bewaarder van het Conclave.

Wagten om  
het Con-  
clave ge-  
houden, en  
toesigt over  
deselve.

De deur des vertrekts in welke de verkiefinge geschied / is door vier sloten bezogt / van twee derwelke de sleutelen in be- wartinge zijn van zig daar buiten onthoudende Prelaten, en die van de andere twee / in handen van den Ceremoniemeester, die zig daar binnen bevind.

Verkiefsale  
hoe die be-  
waart wort

Wat belangt de Persoonen, die nevens de Cardinalen in het Conclave zijn geoorlooft te verblijven / deselve bestaan uit de vol- gende. Een Sacristein met zijne onderhorige; Twee Meesters der Ceremonien; Een Biegtbader / welke meest uit Monikken, de J. suiten dog uigefonderd / van de Cardinalen door het lot werd verkoren; Een Secretaris van 't Sacro Collegio; Twee Docto- ren in de Medicijnen; Een Chirurgijn; Een Apotheker met twee knechten; Een Timmerman of Schrijnwerker, Een Meiselaar, en twee Baardscheerders met een ofte twee knechten. Boven desen werden daar nog binnen gelaten acht of tien knechten / ten dienste van alle die daar in zijn / als om heyt te dzagen / de Na- mers

Getal van  
die geene  
welke met  
de Cardina-  
len in het  
Conclave  
werden  
toegelaten.

mers van het Conclave te reinigen en diergelyke bezigtigen meer / welke alle / van het Collegie der Cardinalen , door het Lot werden gekozen / ende werden deselve / door de Kerk bepaald / maar onder deselve mag niemand zijn / die in dienst van den een ofte den anderen Cardinaal is geweest.

Dienaren welke de Cardinalen mede in het Conclave mogen neemen.

Boven de reeds genoemde / werden aan pder Cardinaal , tot zijnen dienst / twee personen toegestaan ; en komt hy siekelyk te worden / mag hy nog het inlaten van een derde verzoeken / dog daar toe niet neemen eenige Kooplieden / Doctstelijke Bediende / Broeders ofte Bloedbertwanten / alle die zig met saken van Justitie erneren / het sy civile of criminele Jurisdictien , en eindelijk die gene / welke in dienst des Cardinaals , die 30 bedienen sullen / nog geen jaar zijn geweest.

Voorzigtigheid nodig tot Verkiefsinge der Bediende van de Cardinalen in het Conclave.

Tot verkiefsinge van dese Bediende werd groote voorzigtigheid bereikt / door dien 30 / om datmen haar veel saken moet betrouwen / en andere konnen beluisteren / al veel tot de verkiefsinge des Paus konnen bybrengen. Ook is een Cardinaal , wanneer hy een conclavist , of dienaar in het Conclave , sal uitkiezen / bezogt om een zodanige te verkiezen / welke trouw en inhoudende is / tot soo verre / dat hy zig door geene beloften sal laten omkopen / om een van die twee deugden te verliezen / ook moet hy kundig zijn in de belangen soo der Gecistelijke als Wereldlijke Gzoten / door al door soo veel de selve / de Pauzselijke verkiefsinge / en het boorens gehoudene Conclave , betreffen.

Hoedanigheden in deselve vereist.

Sp moeten ook kennisse hebben van den geheelen toestand van Europa en de opper-magten in het selve nevens hare Staats-maximen. Ook behooren sp te weten de nelging / den aangeboren aard en de genegtheid tot andere / niet alleen van de Cardinalen , maar ook van die gene welke sp zijn toegenezen / die het ooz van haar hebben / ook wat Docten deselve zijn toegedaan ; Dog moeten sp van een snedig verstand wesen / aardige antwoorden konnen geven / en boozis hands raad en onschuldigingen weten te bliden / nauwe agt geven op de contentantie van de Conclavisten , die aan de deuren der Cellen van de Cardinalen te samen spreken / ja ook op die van de Cardinalen selve / om het eene ofte andere geheim daar uit te ontdekken / en hare Meesters het selve getrouwelijch over te brengen. Mede is haar werk / uit het vorige / het toekomende / te konnen besluiten / de boozneemens van andere te ontdekken. &c.

Sy beschrijven , na geëindigde Conclave de Historie daarvan.

Dese selve Conclavisten zijn het / welke als de Verkiefsinge is geëindigt / in het heimelijch de Historie daar van beschrijven / die soo dra sp eerst uitkomt / veel komt te kosten / en door aan de bremdelingen / die dan ook deselve / seer nauw en met grote toezigt moeten bewaren.

Ik begebe mij weder tot het geslote Conclave en het vertrek waar in de verkiezing moet geschieden. So dā nu het selve wel doozogt is / maakt de Meester der Ceremonien zelfs / een wettig instrument van het sluiten van het Conclave, welck Conclave, daar na niet werd geopend / dan dooz de vyende Cardinaalen om daar binnen gelaten / en dooz de daar in zijnde doodelijcke krankhen / van welker gesteltenisse den Medicus befoorzijpke verklaringe moet geben / om daar uitgelaten te werden. Dit werd soo streng onderhouden / dat in het Conclave der verkiezing van Innocentius X. het versoelt van den Cardinaal Barbarini wierd van de hand gewesen / welcke alleen bad / om zijn Moeder / die lag en stur / noch dooz het laatste eens te inoogen gaan spreekken.

Streng  
besluitinge  
van het  
Conclave.

Door voor-  
beelden  
aangewe-  
sen.

Wanneer het nu gevald / dat een der Conclavisten, dood ziek zig uit het selve heeft laten dzagen / soo mag deselve / als hy weder genesen is / niet weder in het Conclave komen. Dog het is anders met de Cardinaalen, als die / soo dā sp wat gebeterd zijn / weder daar binnen konnen gaan. Maar hier tegens mogen die geene / welcke te Romen niet verschynen / haar stemme aan geen ander overgeben.

Conclavi-  
sten, siek  
uit het  
Conclave  
gegaan sij-  
de, mogen  
daar noit  
weder bin-  
nen komen,  
maar wel  
de Cardina-  
len.

Op dat nu de Cardinaalen de lust soude vergaan / van langer in die opgesloten plaarse te verblijven / soo zijn haar alle smakelijcke spysen / dooz verbod van den Paps Bonitacius VIII. verboden / en is haar maar een seker portie broods dagelijcks toegelegt / welck Decreet ebenwel / heden niet meer werd geobserveert, dooz dien nu / den eenen Cardinaal den anderen / in heerlijke spysen / ontshalingen en Banketten, soekt te overtreffen.

Dese werden haar / op volgende wijse / met groote statie en pragt / toegebracht. Dooz af gaan twee Dienaren / welcke pder een groenen ofte violette staf / op welke het wapen des Cardinaals staat / in handen hebben. Na dese des Cardinaals Maarschalk met een zilbere staf / verseld doozeenige Edellieden en bediende van den Cardinaal. Dese werd gevolgt dooz den schenker met een serbet over zijn schouder. Daar na komen twee dienaaren welcke glazen / zilberwerk en ook zilbere roufsoorden dzagen / dan weder andere Dienaren met de spijse / allerhande Brood / Confituren en Wessen met Wijn / alle in schoone beschilderde manden / aan stikken gebzagen.

Pragt met  
welcke de  
Cardinaalen  
de spijse in  
het Con-  
clave werd  
toebracht.

Als na een buitenlands Wereldlijk Reiziger / dese plegtelijcke heid ofte ombzagt / met zijn tegenwoordigheit wil vergrooten / so kan deselve gelegentheid vinden / om met den Cardinaal aan het venster / dooz het welke de spysen werden gelangt / dog sonder hem te zien / dooz dien hy dooz een ronde schijf / die van agteren bedekt is / niet kan gezien werden / te spreken en hem de

Goede ge-  
legentheid  
voor vrom-  
de om met  
de Cardina-  
len te spree-  
ken.

spijzen aan te bieden / welke daar door / van den Cardinaal, heerlijk werden bedankt / die dan ook last aan zijn volk geeft / om een sodanigen / heerlijk te tracteren, welke dat seer exactelyk berigten. Ik hebbe my dikmaals van die gelegentheid bediend / ende daar door / met het spreken der Cardinalen self ende hare Bediende / het een en ander / dat hier omtrent aanmerkenstwaart dig is / geohierveert.

Sorgen ge- **Op dese bensters / op voorrige wijsen b'soigt / staan ettelijke**  
dragenten **Prelaten, welke alle de spijzen en andere dingen / ook de Perso-**  
eindede **nen die bezelbe brengen / op het nauwkeurigste belasten en be-**  
Cardinalen **stat / ten einde daar door geen b'reben ofte rijdunge / in ofte uit-**  
geene brie- **brezagt zouden werden. Maar des niettegenstaande / weten zy in**  
ven mogen **Perzjen, en P'secten en anderzins / b'schens tot geheime Corre-**  
ontfangen **spontantie dienende te verbergen / welke soo wel in als uit het**  
afgeven. **Conclave gaen / niet tegenstaande het op zeer swaare straffen is**

Maarten **verboden / waar door dan / soo d'ja geen voorslag in het gezelde**  
volente **Conclave te medaan / van den een ofte den andere Cardinaal tot**  
vergeeft. **Paus te verkiezen / of zulks is aanstonds / door geheel Roman**  
**beleid / door gedagte B'iesfens / die de Cardinalen ofte wel de**  
**Conclavisten, daar nit weten te lijgen.**

Gefeltentis- **Wat nu belangt de gefeltentisse en hoedanigheid des Persoons /**  
se vereit in **die zy op den Paaslyken Setel zullen verheffen / dezelve moet on-**  
diegeene **zijdig ofte neutraal zijn / ten minsten zyg zodanig weten te bem-**  
welketot **zeit / dat p'dez partye hem door een genegen v'send / ofte ten min-**  
Paus sal **sten door onzijdig houde / want die geene / welke zyg / openlijch /**  
werden **of door de Franse of Spaanse zijde heeft verklaard / heeft geen**  
verkoren. **grootte hope te hebben om op den Stoel te komen / als werden**  
**de de sodanige / altoos door de wederpartijbige Kroon / geex-**  
**cludeert of buiten gestoen.**

Magt van **Het is wel zulks dat eenige beschryvers van de Geestelyke**  
den Keiser, **Aegten / hebben verklaard / dat de Cardinalen, de exclusie ofte**  
der Franse **uitsluitingen der groote Potentaten niet hebben in agt te nemen /**  
en Spaanse **of aan d'zelve iers te defereren / ten einde de verkiezinge geheel**  
Kroonen in **bywyllyg zy / maar de practijk ofte de oeffeninge behooudt on-ge-**  
de Electie. **heel het tegendeel / want zo d'ja heeft den Keiser / de Franse of**  
**Spaanse Kroon / aan een voor-geflagten subjeet, de exclusie, zoo**  
**als zy het noemen / niet gegeven / of de Cardinalen derden tot de**  
**verheffinge ofte verkiezinge / van het zelbe / niet verder treden /**  
**door dien den Potentat, welke hem heeft uitgestoen / hem /**  
**in zijn Landen / niet door Paus zoude willen erkennen.**

Hoedanige **Hier door is het dat zy gaarne een Cardinaal tot het Pauschap**  
Cardinalen **houden / welke zig niet zeer in eenige handell-gen heeft gesto-**  
het Concla- **ren / maar zijn leven in stilte doorgebracht. De Hoofden van**  
ve, gaarne **de Koninglyke Facien hopen dat deselve door een zodanige niet**  
verkieft. **beel**

veel onlusten sal vertrekken / ende de Cardinalen dat zy meer sul-  
len hebben te zeggen / dan als zy een lebendig / werksaam en  
boozingenormen persoon / op den stoel verheben.

Die geene / welke Cardinaal wil worden / moet niet een pder  
omgaan / handelen en spreken / dog die na het Pausdom staat /  
meer het blaadjen omkeeren / weinig spreken / weinig handelen  
ja met niemand te doen hebben. Op deze wijze is het / dat Six-  
tus V. zoo lang hy Cardinaal was / zijn werk maakte om zig  
eenboudig en onkundig aan te stellen / als wel wetende / dat een  
gebeugde eenboudigheid / meer stragt had om iemand op den  
Pauzlyken Stoel te doen stelligen / dan een scherpzinnig verstand /  
waar door het hem ook gelukte / den Pauzlyken Stoel te bekle-  
den. Den Cardinaal Chigi, welkers hoedanigheden en bequaam-  
heden / door vorige bedieningen van heerlijke en gewigtige Amp-  
ten / met grooten lof bekleedt / al te veel waren behend / om  
langs gezeyde weg St. Pieters plaats te befaan / wierp het ober-  
en anderen boeg / en bereikte zijn cogwit / door nederigheid /  
ootmoedigheid en schijnheiligheid.

Derders verhefden de Cardinalen niet geene iemand tot Paus,  
wie een zodanige / welke bequaam en moedig genoeg is / om de  
Pauzlyke Hoogheid / tegens de ondernemingen der Wereldlijke  
Machtmaten, pberig te behouden ende te beschermen. Zulks  
heeft door al gebleeken / in de Verkeezingen van Julius de III. en  
Marcellus II. welke beide / door den Paus Paulus III. als Presi-  
den of Voorzitters op het Concilie van Trenten gesonden  
zy de / den Roomschen Stoel, tegens de Spaansse Bisschoppen,  
die den Paus braaf het hoofd dagten te wassen / ende door  
magt over de Bisschoppen te beteugelen / seer mannaals booz-  
stonden / niettegenstaande Keiser Karel V. door zyne Gesanten  
haer dreigden te verberben / indien zy van haer voornemen niet  
afstieten en hem niet verder tegenstreefden / so dat zy / daar na / by  
het Roomsche Hof in zodanigen aanzien raakten / dat zy / na  
afsterben van Paulus III. sonder groote zwarigheid / de een na  
de andere / tot het Pauzschap wierden verheben.

Eindeljk hebben zy ook geene een zodanigen / die niet al te  
goet Frans of Spaans is / en ebenwel geene van beiden haat /  
en zy zy hier half toe genoorsaakt / door dien beide die Arzenen  
die geenen / welke zy van het Pauzschap hebben uitgesloten / o-  
penthelt zijn gewoon te noemen. Ooh gescreld het dikmaals dat  
iemand tot Paus werd verhooren / aan wylt zeer weinig was ge-  
dage / wanneer de Cardinalen alle de Intrigues moede zijn / en  
God danken dat zy uit het Conclave mogen komen; Ooh bevin-  
den zy / den geenen / welke zy op den zetel hebben verheben /  
dikmaals geheel anders / dan zy zig hadden ingebeeld / te meer  
om

Strijdigheid  
der hoedanig-  
heden  
vercijs om  
Cardinaal  
en om Paus  
te werden.

Verdere  
hoedanig-  
heden door  
de Cardina-  
len in den  
Paus ver-  
cijs.

Synemen  
ook uit  
geerne  
ymand die  
sig geheel  
voor  
Vrankrijk  
of Spanjen  
heeft ver-  
klaard.

om dat 3p / niet den selven / door tot die waardigheid verheben te werden / geen verdrag konnen ingaan / ofte hem werten door- schrijven / als zullende zulks onbetaamlyk zijn / aan die geene / die den overbloed des h. Geestes in zynen boezem zal befloten dragen.

Belangens van de Republyk van Venetien en den Hertog van Toscanen in des Paus verkiefsinge.

De Republyk van Venetien ende de Groot-Hertog van Toscanen, zijn ook so zeer haaz mogelijk is begerende / dat een Paus niet haren zin mogte werden gehoren / door dien hare Landen aan den Pauslyken Staat grensen / waar door 3p soo veel doen als mogelijk is / om een goed en haaz niet ongenegen nabuur te behouden.

Opfigt dat de Cardinaalen wegens deselve hebben.

De Neven van de overleden Paus, hebben ook / boven andere een grooten aanhang in het Conclave, want alle die geene / welke door haaz goust en aanzien / een door haaz voordeelsgen Paus hebben gehad / ook die welke van denselven den Cardinaals Hoed hebben behouden / laten deze Neven / tot dankbaarheid / van hare stemmen disponeren, bebooderende so veel in haaz is / met alle mogelyken pder / derselver belangens en begeertens. 3p dragen evenwel sozge / dat de Verkiezinge op geen Cardinaal, Neef van den laatstgewesene Paus, home te vallen / als niet begerende dat een Geslagt te rijk en te magtig zoude worden. Ook zullen 3p nist iemand kiezen / welke uit de Roomsche Pryncepske Huizen is gesprooten / als zijnde die alle van het maagschap der voortige Pausen, ende daaz door zeer rijk / uit vzeefe dat die noch magtiger werdende / het Pauselyke jok wel eens mogte komen af te schudden ende de Stad te bemagtigen / waarom de Pausen dan ook selden Cardinaalen uit die Huizen nemen. Selfs nemen 3p in achtinge / dat den nieuwen Paus / niet met den vorige h. maagschapt 3p / ten einde de Geestelyke Beneficien niet alle in eene Familie zouden vallen / en den volgenden soude konnen verbeteren / dat de eerste heeft verhoeteld.

Onverschilligheid voor desen geobferveert den Landaard van den Paus.

Door dezen plegtmen wel / op het Vaderland des Cardinaals, welke tot Paus verhozen stond te werden / niet te zien / zijnde in voorlevene Eeuwen / alierlep Landaard op den Roomschen Stoel geklonnen. Op dese wijze zagmen voorzeden / 3e Pausen uit Hoogduitsland, zes uit Griekenland, een Thracier, twee Dalmatiërs, twee Africanen, drie Syriers ende twee Spaangarden en Franssen. Hadrianus IV, was een Engelsman, en Hadrianus VI. een Selchisman uit de Stad Utrecht, wiens Vader van Hetruysen genaamt / een Capijlverker was / dog zijnde Leermeester van Keyser Karel V. was hy door deszelfs aanprijzinge / tot die hoge waardigheid gesterigd.

Die nu altoos een

Doch dese gewoonte is segtenwoordig geheel verouderd en in vergerensheid geraakt / ende werden nu geen Ultramontarij, Transalpini,



men, soo als sy de byemde plachten te noemen / tot Pausen ge- Italiaanis.  
hooren / het welke niet alleen daarom geschied / dat sy het booz-  
deel en de eere van den Pauselijken stoel, eer aan haare Lands-  
genooten ofte een Inlander / dan aan een byemde gunnen / maar  
om dat zelfs de sekerheid en de onderhoudinge van gedachten  
stoel, afhankelijk is daar van / dat Vrankrijk en Spaignien in eben-  
maatigheid werden gehouden / het welk een Frans of Spaans Paus  
om verre soude stooten / sijn Vandaard al te veel boozdeel geven-  
de / waar doo; sy andere van het Roomse Hof en gezag afhee-  
rlg soude maken.

Doch werden ook allerley Italianen daar toe niet bebozderd / Doch niet  
doo; dien den Groot-hertog van Toscanen, de Florentijnen en onverschul-  
deners daar van affhoud soo veel sy kan / uit byeese dat sijn lig.  
Onderdanen / door beschulp van een soodanig Paus uit sijn Land/  
wider na hare onde byzheid mochten trachten.

Die geboren Onderdanen van een Italiaansche Republyk, wer- Die onder  
den niet licht tot Pausen gekoozen / om dat sy in de byzheid Republy-  
den sijn Vaderland sijnde groot gemaakt en opgetrokken / sy ken sijnge-  
uit gemengtheid tot het selve / den Roomsen stoel licht mochten boren kom-  
beendeelen. Het gemeene Volk binnen Rome schijnt nu daar men daar  
doo; doorgaans seer te byeesen / byagende een grooten haat tot ook niet  
die onder een Republyk, en booz al die van Venetien, sijn ge- ligt toe.  
maeten / waar doo; het dan / als booz twesinge dagen / eenige  
Cardinalen in het Conclave gingen / overluid riep; Geen Venetiaan  
toer, maar een eerlijk man.

Doch verkiest men nu gaarne tot het Pauschap een ouden Car- Cuderdom  
dinal, ten einde de andere ook hope souden hebben / om een- komt seer  
maet tot die waarde verheben te werden / en om dat een jongen in confide-  
Paus, doo; sijn langdurige Regeeringe / niet iets in haare maxi- ratie by de  
men soude veranderen / of te veel macht en rijkdom aan sijn hedendaag-  
Geslachte byngen / en soo veel Creatures maaken / dat zijne se verkie-  
Vrienden / na sijn dood mede tot den stoel werden ver- singen.  
keeren / zijnde ook de krachten des jeugts / tot het bekliden van  
de kroon niet nodig / als behoevende den Paus niet te Welke te  
geen / en bestaande maar al sijn werk sich staats en zedig te  
maken.

Merom is het dat nu geen jongelingen van achtfen jaren wer- Petrus  
den verhooren / soo als Johannes XII. na de uitrekeninge van heeft, na te  
Petrus was / doch veel eerder oude grijsse mannen / welke geen zeggen der  
kunnen hebben / van de Regeerings jaaren van Petrus, die na het Papisfen 25  
seggen der Roomse gesinde vijf en twingtig jaren is Paus geweest / jaren Paus  
te sullen kunnen bereiken. Merom is het dat de nieuw verho- geweest.  
rene Pausen doo; het Volk / werd toegeroepen; Gy sult de jaren  
van Petrus niet sien. Dese woorden hadde Bellarmius seer veel  
II. Deel. D in

in zijn mond / waar by hy voegde dat hy van een Geslacht was / dat veel stoff-oude luden uitleverde / dat dan deed bedenken / dat hy zijne jaaren wel tot op negentig mochte verlengen / en soo langer komen te regeeren als Petrus , daar by verlaarende dat hy daarom het Pausschap , schoon het hem wierde aangeboden / niet soude aanbaarden . Of schoon nu dese Pausen weten dat haaz lebens draad by na moet afgesponnen zijn / soo mogen sy doch geen reekening uit haar geboortens uur laten trekken / en daar rekeningen op laten maaken .

Waarom de  
Cardinalen  
oude Pau-  
sen maken.

Noch zetten de Cardinalen gemeenlijk een oude lieber op den Pausselijken Stoel , op dat aan zijn Geslacht de rijke inkomsten / en groote toeneeminge mogen werden onttrokken / als hebbende de erbarensheid geleerd / dat de langwylige Regeeringe van Sixtus IV. Alexander VI. Leo X. Clemens VII. Paulus III. en Urbanus VIII. de Pausselijke Vrienden seer geweldig en rijk heeft gemaakt .

Paus on-  
verwacht  
gekoren.

Ook gebeurt het somwijlen / wanneer de verdeeldheden der Cardinalen haar niet toelaaten een Paus niet haar zin te berke- sen / sy uft ongedult en om van malkanderen te raaken ( soo als by de berkefing van Paus Pius III. geschiede ) een seer oud en sieklijk Cardinaal op den Pausselijken stoel setten / om na desselfs overlijden / haar oogwit te beter te konnen bereiken .

Monikken  
werden he-  
dendaags  
geen Pau-  
sen meer

Omtrent dese stoffe valt ook aan te merken / dat men heben geen Monikken op de Pausselijken stoel berkeft / zijnde Paus Sixtus V. de laatste van haar geweest / die dat geluk heeft gehad . De reden daar van is de volgende ; Dat de Roomsche en alle We- reltbijke Gesetelike byzen / dat den Pausselijken stoel geheel in handen der Monikken soude raaken / want na dat men dooz de Monikken , de Bisschoppen onder de Pausselijke gehooftaamheid heeft begonnen te houden / en de Ordres der Monikken dooz de protexie der Cardinalen te beteugelen / soo sijn de Monikken ge- waar geworden / dat sy in den macht van haare Beschermheer- ren zijn vervallen / welke seer licht achter alle haare geheimen konnen komen . Dit is dan de oorsaak om welke de Monikken sich nu wel wilden ontslaan van de aanstienlijke / doch dooz haar gebaarlijke protexie der Cardinalen . Dooz sien nu de Heeren Cardinalen dat seer wel weten / soo is het soo bezre gekomen / dat zedert een gerulmen tijd herwaerts / geen Monik Cardinaal geworden is / waar dooz sy van van alle hope op den Pausselijken stoel te komen zijn versteeken . Mede soude het buiten ewijffel gebeuren / dat soo een ofte meer Monikken op den sel- ven quamen te geraaken / het geheele Sacro Collegio , met des- se vogels soudens bezet werden / waar dooz sy zich Heeren van den Roomschen stoel soudens maaken / en de Wereltdijke Geset- lijheid /

Wangunst  
tussen de  
Cardinalen  
en Monik-  
ken.



ijsheden / welke tot noch de hoogste Akerkelijke waardigheden heeft bediend / zich ten vollen onderwerpen en ober al den baas spelen.

Of nu wel verscheide Monikken tot de Pauselijke waardigheid zijn verhooren / soo heeft doch dat beroemde Geselschap der Jesuiten, den Throon daar van niet betreden / ook geloofd men niet dat het daar oit toe sal komen / en heeft den Cardinaal Bellarminus geen ander obstacul tot de verheffing op den Roomschen stoel gehad / dan dat hy van die Ordre was / waar hy komt dat de macht en het vermogen van die Ordre, den Pauselijken stoel is gebaarlijk geworden.

Mede is haar / door bevel van haaren Stichter Ignatius, het bekleeden der groote Akerkelijke Bedieningen verboden. Dit heeft evenwel niet belet / dat zes van haar / den Cardinaals hoed hebben gebzaagen / naamentlijk Franciscus Toletus, Robertus Bellarminus die beroemde Schryfber ober de Verschillen / Johannes a Lugo, Johannes Calimirus, die namaals Koning van Polen werd / Sforza Palavicini, en den Pater Ninard, Biegtvader van de Koninginne moeder van Spanjen.

Den gewesene Koning van Engeland, Jacobus, heeft wel seer sterk by den Paus Innocentius XI. aangehouden / ten einde sijne Biegtvader Pater Peters mede tot het Cardinaalschap mochte werben verheben. Desen Paus evenwel / die de Jesuiten niet al te veel gods gunde / ook een weinig na de sijde der Jansenisten heldde / om andere redenen te verswijgen / wilde niet het minste van dat verzoek en die gebeden hooren.

Ook heeft het niet veel schijn / dat dese Heeren Jesuiten, oit of oit den Pauselijken Throon sullen beklommen / uit vrees dat men alle de Gezellen van haar Gebroederschap / door Pauselijke Beden soude moeten houden / dat sy ook het Vaticaan tot een Erfleen van haare Compagnie souden maaken en den H. Petrus, als een Missionaris, na Indien versenden. Ik ben gewoon haar altoos Loyoliten te noemen / naa den Stichter van haar Ordre Ignatius Loyola, hoewel sy als Bastaarden / haar Vaders naam niet derben of willen voeren / ook plaecht ik haar dikmaals te bzaagen / of sy Socii Jesu nascentis, of wel morientis, Gesellen van den gebooren werdende / of stervende Jesus, zijn.

Om weder tot mijn voorige verhandeling te komen / sal ik seggen dat des overledenen Paus Bloedverwanten geen staat moeten maken / om hem op den Throon te volgen / door dien al eens en genoeg soo als het gemeenlijk gaat / door de Akerkelijke goederen ten vollen zijn bezijht / en ook om dat het niet soude schijnen / dat het Pauschap door erffenisse wierde verkregen. Het

Jesuiten  
sijn noit op  
den Pausse-  
lijken stoel  
geweest.

Jesuiten die  
Cardinalen  
sijn ge-  
weest.

Den gewe-  
nen Koning  
van Engeland  
jacobus ver-  
soekt den  
Cardinaals  
hoed voor  
den jesuit  
Pater Pe-  
ters, doch te  
vergeefs.  
Jesuiten  
sullen niet  
ligt op den  
Pauselij-  
ken stoel  
raken.

Pauselijke  
Neven be-  
hoeven niet  
te hopen in  
haar Bloed-  
verwanten  
plaats te  
komen.

eerste is de oorzak / om welke den ouden Cardinaal Altieri / dooz al daar toe niet kan geraaken / als hebbende hy reeds Cardinaal Patroon geweest en syn huis / onder het Pauschap van Clemens X. het Patrimonium van Petrus deel vette bederen uit den staart getrokken.

Aardig seggen van Pasquin.

Hier dooz plaest Pasquius te zeggen / dat het niet nodig was / dat de Pelgrims / haare Paternollers of Krosenhoedekens / aan de overblijfselen der Heiligen streken / en dat sy dat maar aan het Paleis van Altieri hadden te doen / als zijnde van zulver Christenen Bloed / dooz de sterke schattingen van hem uitgeperst / gemaakt.

Die eens op de baan is gebracht om te werden verkoren en verschoven wert, komt nooit aan.

Ook heeft die geene geen staat te op de verkiefsinge te maken / die eens tot de verkiefsinge voorgesteld zijnde / werd afgewisen / zijnde het een onberzettelijken regul in het Conclave; die eens is uitgesloten blijft altoos uitgesloten. Hedendaags moet ook die geene / welke verhooren sal werden / een Cardinaal zijn / hoewel somwijlen bzeemden Geestelijke / gelijc noch in het tegenwoordige Conclave, den Abt van St. Gall, en eenige andere / eers hall den / eenige stemmen sijn gegeven.

Driederley wijze om een wettig Paustekies, en eerst by inspiratie,

De verkiefsinge van een Paus indien die dooz wettig of deugtzaam sal werden gehouden / moet geschieden op een van de volgende wijzen / te weten eerst by Inspiratie ofte inblaafsinge / ten tweeden by Compromis of het verblipen aan eenige Cardinalen, en ten derden by stemmluge. Wat belangt de Inspiratie, die geschiedt als alle de Cardinalen gelijc en als dooz den H. Geest gezeben / eenstemmig een Paus verkiezen / en dat in het geslootene Conclave, sonder dat te dooren iets van sijn persoon is gesproken of op het tapijt geweest. Het Sacro Collegio heeft evenwel onderbonden dat dese wijze geheel gebaarlijk is / om dat dooz deselbe / jonge en onbedzebene Cardinalen, de oude en bezre zende honden overstemmen / en verplijchen haer ter loops en schielijk genomenen besluit dooz goed te keuren.

Ten tweeden by Compromis of het verblijf aan eenige personen.

De tweede verkiefsings wijze geschiedt by Compromis, als wanneer de Cardinalen eenige uit den haaren vollen macht geven om een Paus te maaken / en beloben den geenen / welke sy tot die waardigheid sullen verheffen / dooz een wettelijk verhooren Paus te sullen houden. Op dese wijze is dooz zes Cardinalen den Paus Gregorius X. verhooren / in sijn afwezen / en terwijlen hy te Viterbo was / en den Paus Johannes XXI. als hy uit aller naam wierde opgedraagen een Paus te verkiezen / stelde zich zelfs daar toe aan / zeggende dat hy van sijn eigene broomsgheid en oprechthged beter verzeht was als van die van een ander.

Derde wij-

De derde en hedendaags gebruikeijke wijze geschiedt by opreling

linge van de meeste stemmen / het welke dan op de volgende wijze toegaat. Men geene zijde van het Altaar staat een lange tafel / en ten einde van deselve zijn twee Behangs / gebuld met gedrukte Bulletins of Biesjens / soo booz het scrutin of onderzoek / als booz het Accessit, of overgaan tot eens anders stem. Noch staan op die tafel twee Kelken in het midden van dat tweederleij slag van Biesjens / nevens een sal / in welke den jongsten Cardinaal Diaken ballekens steekt / op welke de namen van alle de Cardinalen zijn gedrukt / om daar uit booz het geval te trekken dyle Scrutateurs of onderzoekers / dyle Reviseurs of overseenders / en dyle Infirmiers of zieke bezoekers / om de stemmen van de onpasselijke te gaan afhalen.

Noch is op die tafel een Schilderijtje of Lijstje daar den Eed in te leezen is / welke pder Cardinaal altoos met luider stemme moet booz het Cruice afleggen / booz dat hy zijn Biesjen of Bulletin in de Kelk vermag te steken / met de volgende woorden. Testor Christum Dominum, qui me judicaturus est, eligere que secundum Deum judico eligere debere, & quod idem in accessu prastabo. Dat is; Ik betuige voor onsen Heere Jesus Christus, die my moet oordeelen, den geen en te sullen verkiezen, welke ik, volgens Gods oordeel te moeten verkiezen, ook het selve te doen in het Accessit, of als ik mijn stemme by die van een ander voege.

Het Bulletin ofte Stem-biesje / het welke pder Cardinaal booz syn Conclavist laat bereiden booz hy na het Scrutin gaat / werd op de volgende wijze toegeseld. Men houdt een groot blad papier in verscheide pijken of boutwen / en geeft een sneede daar in op de middelste pijl; Daar na neemt men een van de twee zijden / de men ter breedte van een binger inslaat / en na dat men het oberige van het Papier heeft opgerold / tot aan de plaats toe daar geboutwen is / soo geeft men weder een sneede in de achste bou; Het Papier nu in voegen boozsege geseld zijnde / soo schryft den Cardinaal syn naam op het einde daar van / in de volgende wijze; Fredericus Cardinalis Barbadigus, of Benedictus Pamphilus. Dit bezrichte zijnde rold den Conclavist weder het einde des Papiers op / tot dat hy aan het ander is gekomen. Daar na legt men op die derde bou een weidig lak of een outwel / waar in twee verscheide Signetten werden gedrukt / bestaande uit centge woorden of het beeld van den een of anderen Heilig / welke elk Cardinaal daar toe expres laat maaken / als sich van dat van syn Wapenen / in die gelegentheid / niet wissende dienen. De twee andere pijken boven noch ledig zijnde / doet hy op deselve booz syn Conclavist, de naam schryben van den Cardinaal, aan den welken hy sijne stemme geeft; Ego eligo in summum Pontificem

tificien Reverendissimum & Eminentissimum Dominum meum Cardinalem Negroni.

Reden om welke de Cardinalen die niet met haar hand beschrijven.

De Cardinalen hebben de gewoonte van dese woorden niet met haar eigen hand te schrijven / ten 3p sp haare letteren seer wel weren te veranderen en onkenbaar te maaken. Sp gebzuiken daar toe seer groote voorzorge / ten einde men niet soude weeten aan wie sp haare stemmen geben. Een pder van haar tracht / soo veel hem mogelijk is / de geboelens van een ander te ontdekken / en zich zelfs bedekt en ongrondbaar te houden. Om deze reden is het dat bresende dat haar geheim sal aan den dag komen / 3p haar eigen of gewoonlijke schijf niet gebzuiken.

Voorzorge door delevie in het geven van haar stemmen gebuikt.

Als nu het Bulletin ofte Waal-bresse geboutwen is / soo laar den Cardinaal, welke het toehoord / buiten op het selve soodanig woord of woorden / als hem welgeballen / daar op schrijven / als by voorbeeld; Soli Deo Gloria, of / Spes mea Christus, ten einde hy het soude konnen bekennen / als hy tot het Accessit gaat / door die men in het selve zijn stem aan die geene niet kan geben / aan wie men sulks in het Scrutin heeft gedaan. Indien dese voorzorge niet wierde gebzagen / soudent alle de Bulletins moeter geopend werden ten einde pder het sijne soude vinden / waar door dan aan den dag moest komen dat sp verhoogen willen houden / het welke by die gelegenheid ten hoogsten noorsaakelijk is. Den Cardinaal welke tot het Accessit komt / moet ook syn woord te hemmen geben / om te doen blijken dat hy zijn stemme niet geeft aan den selven / die op syn Bulletin staar geschreven / en dat op de volgende wijze; Accedo ad Dominum Cardinalem Maldachini, & possum accedere, ut pater ex voto meo & ex subscripto suo.

Wijse op welke de Cardinalen haar stemmen geven.

Als men nu in de Capelle van Sixtus is gekomen / brengen de Cardinalen, op ordje / beginnende met den Oefken of oudsten / haare Bresens in de Kerk / welke op de tafel / daar doorens van is gezegt / staar / terwyl de Infirmiers of sieke-bezoekers / die van onpasseghie / in derselver Cellen gaan afhaalen. Dalt het nu door dat deselve door swaheid niet schrijven konnen / soo verfoeken sp een ander Cardinaal sulks door haar te doen / die daar ober den Eed van stilswijghentheid moet afleggen. Men steekt die Bresens in een geslooten troffer / door een gat dat daar boven in is / en als de sieke bezoekers weder in de Capelle zijn gekomen / doet men het selve open in tegenwoordighheid van de Scrutateurs en Revisseurs. Wanneer nu de Bresens erkent zijn / werpt men die / met de andere / in den Kerk.

Ook hoe die werden nagehen.

De Bulletins in de Kerk nu alle wel door een gemengt zijn de / stoot eender Cardinalen, Hoofden van de Ordres, dat is van de

de Biffchoppen / Biefters of Diaconen / den Kelf op de tafel uit. Een van de Scrutateurs doet het Bieffen of Bulletin op / hy toond het felde aan de twee andere / ende den jongften Scrutateur roept overlund den naam van die geene welke daar dooz werd genomineert. Terwylten dit gefchied / tekenenen de andere Cardinaalen, aan de kant van het Taaffereel / op het welke de namen van alle de Cardinaalen zijn gefchreeven / volgens haar ouderdom in het Sacro Collegio, de ftemmen die een pder heeft / van welke men aanftonts het getal ziet ; Die geene welke genomineert werden / tekenen van haar kant mede de ftemmen op die men haar geeft / om te zien of zy het vereifte getal hebben / dog daar zijn'er veel / welke de moeite niet behoeven te neemen / van de felde aan te tekenen.

Gebeurd het nu / fo als meermals doozvalt / dat een Cardinaal de twee derde gedeelten der ftemmen heeft / zo werd die gezegt wettelijch verhooren te wefen en dan docimen aanftonts de bieffens na beneden op / om te weten wat Cardinaalen hem haar ftemmen hebben gegeven. Op het einde van het Scrutin woorden alle de bieffens verbrand / wanneer'er niet bezigt is. Indien er ook eenige bieffens ontbrecken / foo vangt men op een nieuw weder aan. Nog zijn'er ook Recognitores, welke daar na onderfoeken of de Scrutateurs haar pligt wel hebben gedaan. Dooz hier na nu weder te beginnen / zegt den Sacriftein, welke altes een Augullijner Monik is / de Wiffe van den H. Geest / In tegenwoozdigheid van de Cardinaalen en dervelfter Conclaviften, indien die daar hy willen affifteren. Den Meefter van de Ceremonien geeft den Wrede te kuffen aan den Wefen en aan de drie Woofden van de oorzels. Na gefeide Wiffe doet hy de Conclaviften buiten gaan / en fluit de deur van de Capelle. Men zegt dan ooh nog de zeven Pfalmen of de Litanien, eermen het Scrutin begint.

Wanneer het nodige getal van ftemmen in het Scrutin niet werd gebonden / foo nommen tot het Accessit en telde de ftemmen van het Scrutin met die van het zelbe / dog onder beding dat de ftemme van pder Cardinaal, in het Accessit, moet verfcillig geleen van die van het Scrutin, dat is darmen in het bieffen van het Accessit, een ander Cardinaal moet noemen / dan men in het Scrutin heeft gedaan / of wel darmen daar op fchrybe / Neminus, dat is / aan niemand, wanneer men geen genegenheid heeft dooz als van de Werkfezinge te doen / dat dikmaals doozvalt.

Hier dan naan komt het woord van Accessit of Acces, als of Naams men zeide zig hy een ander voegen / en zijn ftem aan pmand geven / tot verbullfuge van die gene welke hem nog ontbrecken. Dit gebuik heeft zijn oorzprong uit het aaloude Romen, en wederd

hy na die zelve zaak in hare Raadsvergaderingen bezigt. Den Raadsheer die van het zelve gevoelen was van een ander wegens de zaak waar over geraadslaagt wierd / stond van zijn plaats op en naderden den zelve / en wanneer hy niet wilde gaan van daar hy zat / so zedde hy overluide; *Accedo ad idem*; Ik come tot het selve.

Verdere  
forge on-  
treut de  
verkiezing  
gepleegt.

Wanneer de Paus nu is verhoren door twee verdeparten der stemmen van alle de tegenwoozdige Cardinalen, soo bezetimen met goede zorg en oordje de bytessens van het Scrutin en *Accessit* tegens malhanderen / om te vernemen of de nomineeringen daar hy gedaan van den anderen verschillen / en of ook de zinspreuken en teekenen dezelve zijn. Op het gebed van het Acces behoeven de Cardinalen geen edel te doen / als zijnde begrepen in die van het Scrutin, en de ziele Besoekers konnen mede haar stemmen in het *Accessit* gebed. Indien de verhorene Paus zijn stemme aan zig zelve heeft gegeven / soo werd de verkiezing door on-  
wettig gehouden.

Eerste pleg-  
telijkheid  
aan de nieu-  
verkorene  
Pausge-  
daan.

Wanneer nu de twee derde deelen der Cardinalen hy een per-  
soon verblijven en denzelve tot Paus hebben gemaakt / verbod-  
den zig deze Cardinalen en meest altoos de voornaamste der deze  
Ouden / hy de nieuw verhorene / en als zy hem hebben gegroet  
spreekt de aanzienlijkste van haar hem aan met de volgende  
woozden; Zijt gy van sins de regimatige Verkiezing, welke van u  
Persoon tot Paus is gedaan, aan te neemen? Hier op versoekt de  
verhoorne zijn Gebed te mogen doen en de voorzienigheid Gods  
te mogen aanroepen / het welk geschied zijnde zegt hy gemeentlijk  
niet luider stemme; Ik neme het aan. Deele hebben distaals  
(na allen schijn alleen welstaans halven of uit zedigheid) groote  
zwaarigheden gemaakt in het aanbaarden van die weerdigheid.

Urbanus  
VI. wei-  
gerde de  
Pauslijke  
waardig-  
heid.

Onder andere Urbanus VI. als hem zijn Verkiezing was aan-  
gezegd / gaf tot antwoord; *Timor tremorque venerunt super me,*  
& *contexerunt me tenebrae.* Schrik en angst hebben my omvan-  
gen en ik ben door duisternissen bedekt. Maar den Cardinaal van  
Florence en andere / die in de Capelle waren / oordeelende uit  
dat begin dat hy wilde weigeren die weerdigheid aan te nemen /  
of ten minsten tijd om zig te bedenken versoeken / vielen in zijne  
woozden en baden hem sodanig gesprek / dat haar het herte quet-  
ste / af te breken en het geene hem aangeboden wierd te aanbaar-  
den. Den nieuwen Paus konde dese hare dringende gebeden niet  
wel afwijzen / en gaf daar op zijne toestemminge. Den Car-  
dinaal van Florence accepteerde daar op dese zijne verklaringe /  
en begon zijne aanspraak daar over met de volgende woozden /  
volgens haar gewoon proosaan gebruik / uit de h. Schrifture ge-  
trokken; *Talis decebat ut esset vobis Pontifex, impollutus videlicet,*



cer, &c. Sodanig een Paus moest de Kerke noodzakelijk hebben, te weten onbesmet, enz.

Clemens VIII. stelde zijn gebetnschheid in dat werk nog meer  
 ren toon / wanneer hy / reets met het Pausselijk gewaad bekleed  
 zinde en zelfs al als Paus aangebeden / het volgende compliment  
 gaf te maken / te weten; God / wiens Streechouder hy nu  
 op de Harde ging worden / te bidden / dat die wilde / in gebal-  
 le sijn verheffinge niet doozbeelzig dooz de Lierke soude wesen /  
 die geene welke hem verhooren hadden / van geboelen doen ver-  
 anderen / of wel hem / in derselver tegenwoozdigheid / van het  
 leven beroben. Doen hem de Pausselijke klederen wierden aan-  
 gedaan / hadde hy gezegt; Dit kleed / hoe wel licht / is te swaaz  
 dooz my / en bebinde ik my niet machtig genoeg om het selve te  
 droogen.

Gelijk ook  
 Clemens  
 VIII.

Den Paus nu de verkiefsinge aangenomen hebbende / bzaagt hem  
 den Cardinal Diaken verder; Wat naam wilt gy hebben? Hier  
 op zegt hy van een naam die hem aangenaam is / hoe wel het  
 zomtijden is gebeurd dat de Cardinalen, den Paus dooz haar ver-  
 hooren / zelfs een naam hebben gegeven / soo als zulks is ge-  
 schied ten opsichte van Hildebrand, welke de Cardinalen den naam  
 van Gregorius, en van Bartholomeus Barenis, welke zy die van  
 Urbanus gaben. Dit veranderen van naam dooz de Pausen ge-  
 schied om verscheide oorzaken / en dus nam Oddo Colonna,  
 den naam van Martinus V. aan / om dat hy op St. Martens-dag  
 werd verhooren. Aencas Silvius liet zich Pius noemen / als of  
 sijn verkiefsinge dooz Virgilius was doozzegt geworzen / in het  
 vers 61. begint; Vir pius Aencas. Dus nam den Paus Fabio  
 Chigi den naam van Alexander aan / ter gedachtenisse van sijn  
 Landgenoot / Alexander III. die mede / even als hy / van Siena  
 gebooztig was. Innocentius XI. heeft die naam genoomen / ter  
 gedachtenisse van Innocentius X. wiens Creatuur hy was.

Pausen ver-  
 anderen  
 haar naam  
 na de ver-  
 kiesing.

Eenige ebenwel hebben daar in swaartigheid gemaakt en haar  
 naam niet willen veranderen / gelyk zulks van den Paus niet wilden  
 Marcellus II. en Adrianus VI. van Utrecht bekend is. Marcel  
 dus naaf tot antwoozd / als hem gebzaagt werd wat naam hy wil-  
 de voeren, ik ben Marcellus geweest en wil Marcellus blyven,  
 ook sal de Pausselijke waardigheid mijnen naam noch zeden niet  
 doen veranderen.

Dat eenige  
 niet wilden  
 doen.

Selden balt het dooz dat den nieuwen verhooren naam de  
 Cardinalen niet wel aanstaat / die dan de Pausen ook gewoon sijn  
 te veranderen; Als hy doozbeeld / Cosmus van Zulmone twisde  
 Clemens genaamd werden / doch hy moest zich met die van In-  
 nocentius vergenoegen / dooz dien den naam van Clemens in haat  
 was gekomen / dooz schier soo genaamde Paus, die den Stool  
 II. Deel.

Cardinalen  
 moeten  
 ook wel ge-  
 vallen in des  
 Paus nieu-  
 wen naam  
 hebben.

na Avignon hadde verplaatst. Als ook Petrus Barbi na zijn naam wierde gebjaagt / wilde hy dat die Formosus soude wesen / de Cardinal n begerden daar niet in te bewilligen / ten einde zulks haar niet dooz pbelheid soude werden roegerkend / te meer om dat die Paus schoon van persoon was / dat Formosus beduuld. De Cardinalen bjaagden hem dan dooz de tweedemaal / wat naam hy begeerde ? hy zelve daar op Marcus, dooz dien hy van Venetien was / en dat was juist de reden om welke de Cardinalen desen naam mede misghaagde / waar op hy eindeljk verklaarde Paulus te willen genaamd werden / daar het dan hy bleef / zijnde hy Paulus II. geweest.

Oorsprong  
vande  
naamsver-  
andering  
der Pausen.

Van Gabriel Candelmano, een Venetiaan, werd geschreven / dat hy / tot Paus zijnde verhooren / zekeren tijd / om zich wegens de verliesinge zijns naams te bedenken / van de Cardinalen verzocht / welke verhooren hebbende / begaf hy zich een half uur in seker vertrek alleen / en daar weder uithomende zelde hy / den naam van Eugenius IV. te willen voeren. Den oorsprong of het begin van dese verandering van naam / werd gemeenlijk geloofd met den Paus Sergius II. een aanhang te hebben genomen / die / volgens het getuigenisse van Polidorus Virgilius, Petrinus, Petrarcha en andere / den naam van Petrus Buccaporci, dat is / Verkens-snuut, boerde / en deselve met die den Sergius, dooz dien hy tot soo hooge waardigheid was verheven / wisselde.

Redenen  
daar van.

De redenen van dese naams-verandering souden / soo als zulks den Cardinaal Baronius, in zijne Jaar-boeken / met veel glimp heeft beschreven / de volgende zijn. Eerstelijk; Om dat den Paus, soo dza hy is verhooren / zich niet meer dooz een yvbaat persoon of gemeen mensch / maar dooz Gods Stadhonder acht / weshalven het dan ook billijk is / dat hem een andere naam gegeven werd. Ten tweeden; Alle de Pausen zijn Nabolgers of Successeurs van Petrus, en Stedehouders Christi; Christus nu zelve / heeft Petrus, doen hy hem tot het Paus-schap verkiest / en enkelijk Simon Jansz. genaamd was / een andere naam gegeven. Ten derden; Aan het ook doozballen / dat een Paus soodanig een naam heeft / welke met soo hooge waardigheid niet over een komt / zoo als wy eben te dooren / in den Cardinal Buccaporci hebben gezien / en is het hygebolge dan billijk / dat de nieuwst verhoorene Pausen van naam veranderen.

Mogen den  
naam van  
Petrus niet  
kiezen.

De Pausen nu / konnen alle soodanige naamen aanneemen als zy begeren / die van Petrus alleen uitgezondert / ja zelve moeten zy die verlaten / is het dat zy te dooren soo zijn genaamd geweest / soo als blijkt uit Petrus de Luna, die zich Benedictus III. liet noemen / uit Gregorius XII. die ook den naam van Petrus boerde



boerde en noch jongst uit Alexander VIII. wiens voorlgen naam Pietro Ottoboni was.

Sp zeggen dat dit geschied om dat den naam van Petrus een Redenen  
byzonderlyke geheimenis in zich besluit / weshalven dat de eer- daar van.  
biedigheid / aan den Apostel Petrus verschuldigt / afvoerb / dat  
men die naam alleen aan hem moet laten / hoewel volgens de  
bekende Prophetien van den soo genaamden H. Malachias, in zijn  
leven Aarts-Bisschop van Armag in Yrland, den laastten Paus,  
sullende den Antichrist zijn / Petrus II. sal genaamd werden / als  
wanneer / na swaare vervolginge der Kerke / de Wereld sal ver-  
gaan.

Deele hebben dese Prophetien in soo hooge achting als het Euan- Prophetien  
geloven, dooz dien hy het geene hy van de voorlge Pausen heeft van Mala-  
gezeft / meest alle wel heeft getroffen / zijnde het selve altoos of chias.  
op haar Persoon / Geslacht / Wapenen / &c. te buiden gewest /  
en soude dan / volgens die Prophetien, de Wereld noch ontrent  
260. jaaren moeten staan / dooz dien hy / na Alexander VIII.  
noch vyf-en-twintig Pausen steld tot op Petrus II. De derde na  
Alexander VIII. geeft hy te kennen met de woorden; De bona  
Religione; dat eenige dwaase menschen doet gelooven / dat bui-  
ten de Paapse Godsdienst wel een Paus van de hare konde ver-  
huen werden.

Het is aanmerkens waardig / dat de meeste Pausen, als 3p Pausen;  
op haar afsterben leggen / en het einde van haar Pauuselijke Re- stervende;  
geeting dooz oogen zien / ook den naam / welke 3p dooz die waaz- nemen haar  
blyheid hadden geboerd / weder aanneemen. Ook werden 3p / voorlgen  
na haar overlijden / met haar doop-naam / dooz den Cardinaal naam we-  
Kamerling driemaal / roegeroepen / soo als ik van Alexander VIII. der aan.  
in mijn voorlgen Brief / omstandelyk heb vericht.

Dooz dat de naams-verandering der Pausen geschied / werd Plechtelyk;  
den nieuwhs verhorenen het Cardinaals kleed uitgetrokken / des- heden aan  
selfs gedekte hoofde ontbloom en kan hy geen anderen naam ver- den nieu-  
blyfen / dooz men hem eerst het soo genaamde Croccam en het wen Paus.  
kluine Caputium heeft afgenoomen. Terwylten dit gedaen werd gebruike-  
maaken de Pausen gemeenlyk een Compliment, in het welke 3p lijk.  
zich beklagen ober den swaaren last / die / met die prachtige file-  
deren / op haare oude schouderen werd gelegd. Als hy nu dus  
met zijn pontificale Kleederen is opgezponkt / brenge men hem op  
den stoel die dooz het Altaar staat / en zet hem op het selde / on-  
der het opheffen der Musicanten van den Sang; Ecce Sacerdos  
Magus, &c. en men maakt als dan een begin van de adoratie  
of aanbidding / kussende den Cardinaal Decan des Paus rechter  
boer en hand al knielende; Den Paus bebeeld hem dan op te staan /  
en geeft hem den kus des vaders aan beide de wangen / die

werk werd van alle de Cardinalen nagebolgt en bezicht in de Capelle van Sixtus IV. daar den Paus, na plichtelijk gekleed te zijn / door twee Cardinalen Diakonen, is geleid.

Uitroeping  
van den  
nieuwen  
Paus.

Terwijl dat dit werk bezicht word / beboegte zich een van de Cardinalen, zijnde gemeenlijk den booznaamsten Cardinaal Diaken, booz welke den Ceremonie-meester met het Cruice gaat / op de Gallerye booz de St. Pieters Kerk, van welke de Pauzen, op den witten Donderdag en anderzints / den zegen aan het volk gewoon zijn te geven / en bebeeld daar / uit den naam van het Conclave, den gemaakten muur / soo spoedig als mogelijk is / ter neder te werpen. Als hem nu dus een weg is gemaacht / bertoond hy aan het volk / dat des middags en tegens den avond meest op de plaats van St. Pieter is versaameld / het Cruice dat booz hem werd gebzagen / en roept met luider stemme; *Annuncio vobis gaudium magnum. Habemus Papam Eminentissimum & Reverendissimum Dominum Cardinalem N. N. qui sibi nomen elegit, ut in posterum vocetur N. N.* Dat is: Ik verkondige u een groote vreugde; Wy hebben tot Paus den uitmuntendsten en eerwaardigsten Cardinaal N. N. welke sich tot een naam heeft verkooren, om in het toekomende daar mede te werden genaamt N. N.

Vreugde  
daar na be-  
toond.

Soo dja dese woorden ge uit zijn / volgt een algemeen vreugde gejuig en gelukwenschinge / aanstonts daar op beginnen alle de klooliken te luiden / men hoord het geschal der Trompetten / en in dat oogenblik als het Cruice na de vensters van het Vaticaan werd geheerd / daar altoos eenige op staan te passen / beginnen de Stukken op het Kasteel St. Angelo te donderen / booz welke de vreugde en de nieuwbekhefinge des Paus, booz geheel de Stad werd verkondigt.

Opening  
van 't Con-  
clave.

Onderwijlten werden de deuren van het Conclave geopend / de Muren ter neder geworpen / de houtse planken van een gescho- ven / de toegemetzelde vensters werden geopend / en alles in dor- rigten staat gezet. Den Paus houd / terwylten die alles geschied / een Collation met de Cardinalen, 't welke grëndigt zijnde / komen zy tot de tweede aanbiddinge / die dan mede in de Capelle van Sixtus, op boorige wijze / geschied / terwyl den Paus, met het Pa- selyke Habijt gekleed / in een stoel op den Altaar zit.

Den Paus  
wert na de  
St. Pieters  
Kerk ge-  
dragen.

In dezen stoel blijft hy verders zitten / en werd in die gescha- te / met het Cruice booz hem / onder de begeleiding der Cardi- nalen, na de St. Pieters Kerk gebzagen. Daar gekomen begeest hy zich booz het Altaar, en stort een gebed van dankzegging tot God en de H. H. Apostolen uit / met blooten hoofde; Aanstonts daar aan gaat hy op den daar toe bereiden stoel / welke op het groote Altaar staat / met gebakten hoofde zitten. Hier na begine den

den doopnaamſten Cardinaal Biſſchop met gebooge knien / den Hof- Gaat op het  
 zang van Ambroſius, beginnende Te Deum Laudamus; U, God, Groot Al-  
 loven wy, te zingen / die daar op dooz de Muſicanten werd ge-  
 eindigt. De Cardinalen onderwijſen / leggen de gewoonlyke hand-  
 en boet kus weder af / In oydze van haar rang / geſchiedende op  
 die wyze de derde aanbidding. Hier balt aan te merken / dat  
 den Paus Alexander VII. den Throon of Zetel op welke de nieu- Derde aan-  
 berokene Pauſen gewoon zijn te zitten / uit het midden des biddings.  
 Grooten Altaars, deed trekken en op de zijde des Evangeliums  
 zetten / en als de Meester der Ceremonien hem indachtig maak-  
 te / dat daar de gewoonlyke plaats niet was / gaf hy tot ant-  
 woord; Ik wete de Ceremonien beter als gy, en ook ſeer wel  
 wat ik waardig ben; Ik wil niet toelaten dat ik, als een menſche  
 zinde, ſal gezet werden, ter plaatſe daar de conſecratie van het  
 Heilige lichhaam en bloed van onſen Heere geſchied.

Het laaſte dat van het Conclave te verhalen is / is dat als den Plondering  
 Paus is verhooren / deſſelſ Celle dooz de Conclaviſten werd ge- der Celle  
 plonderd / terwyl het volk van Rome het zelve met zijn Paleis van den  
 in de Stede doet; Sy noemen dat ſgombare of ruitmen. De nieuwen  
 Conclaviſten hebben ſoodaantgen roof of plundering niet van no- Paus.  
 den / dooz dien ſp altoos van den nieu verhoorenen Paus, wegens  
 de ſmeer en ongemak in het Conclave uitgeſtaan / groote proſij-  
 ten, vergeldingen en byſheden te verwachten hebben. Als de  
 Paus Alexander VIII. verhooren was / reeden eenige van deſſelſ  
 Domeſtyken, na dat zy de biolijke tydinge daar van hadden ont-  
 fangen / met zijn Caroffe derwaerts en hielden zich booz het Va-  
 ticaanſ Paus ſtil. Als het volk die in het oog kreeg / taſten zy  
 deſelbe aan als van goeden prijze zinde / en ſnietden de Coerſier/  
 die wederſtand wilde doen / onder de voeten.

Op de verkieſinge des Paus nu / moet ook aanſtonſ deſſelſ Krooninge  
 Crooninge volgen / ten langſten binnen vier of acht dagen. De deſſelſ.  
 plechthelpheden daar van / hebbe ik / uit het Roomſche Cere-  
 moniaal by een getrokken en zende u dezelbe toe / dooz de ge-  
 meenſchap der ſtoffe / als gelovende dat zulks u wel zal geval-  
 len. Als den dag van de Crooninge is baſt geſteld / ſoo ver-  
 boege zich den Paus, des mozgengs ſoo dja hy van zijn bedde is  
 opgeſtaan / in de ſoo genannde Kamer del Papagallo, daar hy  
 van de Cardinalen Diakonen, Onder-diakonen, en de gewoon-  
 lyke Bedienenden / met de Pauſtelijken Mantel en andere kleedin-  
 gen / in het byzijn der oberige Cardinalen, werd verkleed / tot een  
 teken / ſoo zy daar by zeggen / van de Heilige volheid des Paus-  
 ſencken dienſts; Sanctæ plenitudinis Pontificalis Officii. Dit ge-  
 ſchied en den Paus, ten vollen opgeſnuke zinde / verboegt hy  
 zich / werdende het Cruice booz hem gedjaagen / na St. Pieters

Kerk / en houden de Cardinalen Diakonen hier en daar den zoom van den Paußelijken Mantel op. Den sleep van het Paußelijk hieed moet door een Ambassadeur of anders van een aanzienlyk Wereldlyk Heer werden gedragen / en den Baldachin of Hemel door acht byzname Cavalliers.

Ontfangt  
de Homage

Dus tot den den ingang van St. Pieters Kerk gekomen zijnde / werd door dezelve een Tapijt gespreid / en daar op den Paußelijken Throon nevens een kussen en voet bank gesteld / en ontfangt den Paus daar zittende van de Dom-heeren en het Capitel den voet kus nevens de overgebinge der Sleutelen. Daar na reed hy van zijn Throon, gaat door de hoofde deur in de Kerk / onder een groot byzugde gevolg des volks / dat daar van alle kanten is verzameld.

en gehoor-  
zaamheid  
van de Pre-  
laren.

Als hy daar binnen aan het Altaar neder geknield en zijn gebed gedaan heeft / begeeft hy zich in de Capelle van den H. Gregorius (anders ook die van St. Andreas genaamd) en daar weder op een eierlyk opgeprokne Throon, onder een met Edele Gestreken versierden Hemel / alwaar hem de Cardinalen en de Prelaten de gehoorzaamheid ofte Obedientie afleggen / de Cardinalen door het kussen der handen / maar de Bisschoppen en Prelaten, door dat der voeten. Hier na laat den Paus het Paußelijk Cruis voor zich ophouden / staat van den Throon op / ontbloot zijn hoofd / zegend het omstaande volk met het Cruis / spreekt ook den zegen uit / en bekleed het vollen Afsaat ook in het Attribul des doods / waar op zich het volk weder met een groote byzugde geroep laat hooren.

Plechtheljk-  
heden van  
de Kroo-  
ning.

Na het voleindigen van deze en andere plechtheljkheden / gezeden en gezangen / neemt den Onder-diakon, welke ook de Apostolische werd genaamd / de heerlyke gestikte en ook met het Cruis getekende Pantoffel, die daar op van den Kameringaan des Paus doet werd gedaan / terwylten de Geestelyke den zoom van den Paußelijken Mantel oplichten en over haare hoofden leggen. Dit geschied zijnde / werd hy weder in Processie uit de Capelle in de Kerk geleid. De Ceremonie-meester gaat voor den Paus, met twee Borden in de handen / op welkers eene een brandende Licht staat / en op het andere een grooten hoop Werk. Als den Paus nu hy na uit de Capelle van St. Gregorius is / soo heeft sich den Ceremonie-meester na hem toe / neigd zich ter aarden neder / steekt het Werk aan brand en zegt met luider stemme; Sancte Pater, sic transit gloria Mundi. Heiligen Vader, op dese wijze vergaat de eere des Werelds. Dit doet hy / in welk nig ijdts / driemaal na malhanderen / terwylt men den uitgang der Capelle nader.

Den Paus

Als nu den Paus het hooge Altaar, dat van de Heilige Apostolen

stolen genaamd / naderd / treden hem de drie jongste Cardinalen Priesters te gemoed / nemen hem aan uit den naam der Apostolen, voeren hem na het Altaar en kussen zijn aangezicht en doost. Den Paus knielde aanstonds daar na op een knien ter neder / bezicht in der stilte en met ontblooten hoofde zijn gebed / legt zijn Blegt af booz het doen van een Misse; Ondertwylen staat den Cardinaal Decan aan zijn rechter hand / en aan de linker den oudsten Cardinaal Diacon en achter hem noch twee andere Cardinaalen, beginnende het Muzijk booz de Misse. Na de Biecht te hebben gedaan / dekt den Paus zijn hoofd en zet zich in den heerlijksten hoogen stoel welke booz het Altaar is gesteld; De drie oudste Cardinalen Bisschoppen spreken eitelijke gebeden; Den oudsten Cardinaal Diacon hangt hem den Pauslijken Mantel om / daar na treed hy tot den Altaar en bezicht de Misse met

Werd uit den naam der Apostolen ontfangen.

Doet Misse en werd daer voor betaald.

Den Paus neemt hier op de Beurse dankeljk aan / en schenkt deselve aanstonds aan den Cardinaal Diacon, booz dat die het Evangelium heeft gezongen. Hier op werd hy in Processie en in begeleiding als vooren / na de Kerk-deur gebragen / daar den zegen plaecht te werden gebeden / zijnde genaamd ad Limina Patrum. Booz dezelve werd een heerlijken met Goud en dierbare Geschenken versierden Throon opgericht / op welke hy sich uit zijn stoel begeest. Na geëindigde Muzik en gesang / doed den Cardinaal Decan een gebed / de twee oudste Cardinalen Diaconen staan naast den Paus / de jongsten daar van neemt het Calotje of Muzjen / dat hy tot die tijd toe heeft opgehad / van het hoofd af, Den oudsten zet hem het Pauslijch hoofd-steraad met de driebubbele Kroon / il Tri-regno genaamd / op / met de volgende woorden; Accipe Tiaram tribus Coronis ornatum, & scias te esse Patrem, Principem & Regem, Rectorem orbis, in terra Vicarium Salvatoris nostri Jesu Christi, cui est honos & gloria in secula seculorum, Amen. Dat is; Ontfangt hier de Muts met drie Kroonen versierd, en weet dat gy bent een Vader, Vorst en Koning, een Richter der Wereld, een Stadhouder op der Aarde van onsen

Schenkt het loon weder weg

onsen Zaligmaker Jesus Christus, welke geloofd zy van eeuwigheid tot eeuwigheid; Amen.

Oorsprong  
van de drie-  
vuldige  
Kroon.

Wat nu belangt de drie Kroonen die op den Pausselijken hoed staan / soude den Paus Sylvester, van den Keiser Constantinus de Groote, de eerste Kroon hebben bekomen / hoewel andere zeggen zulks van den Keiser Anastasius te zijn geschied / welke deselve den Koning Clodoveus en die dezelve weder aan den Paus geschonken hadde / en betienden sich de Pausen van deselve op haaz hoed / tot op Bonifacius VIII. die daar by noch twee Kroonen hadde geboeget / om de gepzetendeerde dievboudige Heerschappye des Paus te kinnen te geben / te weten de Keiserlyke / niet de Koninglyke en de Pylesterlyke / hoewel andere zeggen dat Bonifacius VIII. de tweede / en Urbanus V. de derde by de eerste hebben geboeget / dooz dien Johannes XXII. noch lang na Bonifacius maar twee Kroonen heeft gebzuikt. Paus Paulus II. heeft deze Kroonen ongemeen verciferd / als welke een byzondere genegenheid hadde tot de oppronkinge der Pausselijke Habijten, en alleen het Pausselijk Hoofd cieraad met soo veel Gesteenten deed bezrijken / dat het op meer dan een Millioen Ducaten wierd geschat. De Paarlen en Gesteenten aan deze Kroonen / welke dooz een onkundig Switser / na den Veldslag van Murat, dooz weinig Gelds wierden verchocht / zijn niet te waardeeren. De Protestantse Theologanten geben dooz / dat op deze Kroon zeker woord (Mysterium of een ander) van het welke in de Openbaringe Johannis werd gewaagt / dat op de Kroon des Antichrists wezen zoude / staat / doch men kan dat seer swaartlyk weten / dooz dien dezelve maar eens werd gebzuikt by de Krooninge van pder Paus en buiten die gelegentheid / aan byenden / niet licht vertoond.

Zegening  
des Paus  
aan 't volk  
nevensge-  
ven van Af-  
laat en pen-  
ningen.

Als nu etndeljk weder heerlyk is gemusiceerd / zegend den Paus het Volk byzemaal met het Cruice en geest het een volken Afsaat / het welke om dat het te beter sal werden verstaan / spreken twee Cardinalen Diaconen, de volgende woorden / zeer luide / de eene in de Latynsche en de andere in de Italiaansche taal; Heden is de Wereld groot heil wedervaren; Heden is aan u alle oprechte Gelovigen van onsen Heiligsten Heer en Paus N. N. vollen Afsaat uitgedeeld, in den naame des Vaders, des Soons en des H. Geests. Hier na laat den Paus koopere pennningen / daar deze Krooninge en zijn Beeltenisse op staat / onder het volk werpen / onder het zeggen van deze nederige woorden; Hec do vobis quia aurum & argentum non habeo. Dese dingen geef ik u, door dien ik noch goud noch silver hebbe. Het welke eben een weinig met het volk schijnt gespot te wezen / dat immerscherlyk wel beter weet. Het volk ebenwel is hier soo ober-

der.



berheugt en roept met luider stemme; Viva el Papa N. N.

Dit alles bevestigd zijnde werd de Paus weder na de Capelle van Sixtus gedragen / daar hem de Pauslijke Cicraden en klederen werden afgenomen / en alsdan begroeten hem de Cardinalen met haar gewoonlijch geroep; Ad multos annos; Dat hy die waardigheid veele jaren mag bekleeden. De Cardinalen en Prelaten begeben zig daar op na huis / levende in vaste hoop / vooz al die by desen dienst hebben opgepast / dat zy eenlge aanzienlijke Ampten en Beneficien sullen bekomen / vooz dien de Pausen / vooz hare Lijfninge / sulke dingen nog niet vergeben / zijnde onderwijlen zijn eerste zooge / zig en de zijne te degen vast te setten. Daar na werden alle de stukken van St. Angelo driemaal gelost. De Soldaten die op de plaats van St. Pieter de wacht hebben / lossen ook soo dikmaals haar schietgeweer / mede geven de Switserse Gardes salvo vooz het Pauslijk Paleis. Des avonds zijn alle Paleisen verlicht / daar dan ook schone verbeeldingen en Emblema's te zien zijn.

Besluit van  
de Kro-  
ning.

De nieuwe Pausen moeten ook hoort na hare Lijfninge een vasten dag bestemmen / op welke sp / met een prugtig uitsryden (dat daar gemeenlijk Cavalcade werd genaamt) van het gewoonlijche Pauslijk Paleis, vooz de Stad / na de Kerk van St. Johan van Lateranen gaan / en aldaar bezittinge neemen / van die hare Sijde Kerk (welke in order vooz die van St. Pieter gaat) en van het oude Paleis, vooz het overgeven van twee sleutelen / welke de Heer Priester van die Kerk hem aanbied / beduidende deselve / soo zy seggen / de magt en het geweld van den Roomschen Stoel. Den tijd valt ny te hoort om de Ceremonien daar van op het papier te brengen / ook mogt u het lesen van so langen en geheel met ernstige stoffe verbuuden Brief / verbijten. Het soude nog kunnen gebeuren dat ik die Cavalcade, na het eindigen van het tegenwoordige Conclave quam te zien / als wanneer ik u daar van hoortelijc wil berichtten.

Cavalcade  
des Paus na  
de Kro-  
ning.

Vooz dien ebenwel hier en elders van de Prophetien van Malachias veel werd gespookten / vooz al by gelegentheid van het kiesen van een nieuwen Paus en wy ook van deselve in dit werk hebben gerept / soo sal ik u die hier stellen so als die in het jaar 1689. zijn gebuikt / ten tijde de Stoel / vooz het overlijden van Innocentius XI. vacant was / na dat ik u sal gezegt hebben / dat desen Malachias Aarts-Bisschop en Primaat van Yrland geweest / en dese zijne Prophecyen in het jaar 1130. geschreven heeft / daar van veele Roomsche Schrijvers groot werk maken. Zijne Prophetien dan bestaan in de woorden;

Prophetien  
van Mala-  
chias we-  
gens de  
Pausen.

Ex caſtro Tiberis,	hebben haar opzigt gehad op	Celeſtinus IX.
Inimicus Expulſus,	op	Lucius II.
Ex magnitudine Montis.		Eugenius III.
Abbas ſuburranus.		Anaſtaſius IV.
De rure albo.		Adrianus IV.
Ex tetro carcere.		Viſtor IV.
Via Trans-Tiberina.		Caliſtus III.
De Pannonia Tufciae.		Paſcalis III. Een Onger.
Ex anſere cuſtode.		Alexander III.
Lux in oſtio.		Lucius III.
Sus in cribro.		Urbanus III.
Enſis Laurentii.		Gregorius VIII.
De Schola exiet.		Clemens XIII. Deſe was van het Geflagte Scholari.
De rure bovents.		Celeſtinus III.
Comes Signatus.		Innocentius III. Deſe was Graaf van Segna.
Canonicus de Laterc.		Honorius III. Deſe was Canonik van S. Johan van Lateranen.
Avis Oſtienſis.		Gregorius IX.
Leo Sabinus.		Celeſtinus IV.
Comes Laurentius.		Innocentius IV.
Signum Oſtienſe.		Alexander IV.
Hieruſalem Campaniae.		Urbanus IV.
Draco depreſſus.		Clemens IV.
Anguineus Vir.		Gregorius X.
Concionator Gallus.		Innocentius V.
Bonus Comes.		Adrianus V.
Piſcator Tuſcus.		Johannes XXI.
Rofa compoſita.		Nicolaus III.
Ex Telonio Liliacei Martini.		Martinus IV.
Ex Roſa Leonina.		Honorius IV.
Picus inter eſcas.		Nicolaus IV.
Ex Ereſmo Cellus.		Celeſtinus V. Deſe was een Eremit.
Ex undarum Benedictione.		Boniſacius VIII. Den naam van deſen was Benedictus, ook boerden hy watergolven in zijn wapen.
Concionator Patareus.		Benedictus IX.
De foſſis Aquitanicis.		Clemens V.
De ſutore Oſſeo.		Johannes XIII.
Corvus Schiſmaticus.		Nicolaus V. Een tegen Paus.
Frigidus Abbas.		Benedictus XII.
De Roſa Atrebatenſi.		Clemens VI.

De montibus Pammachii.	Innocentius vi.
Gallus vicecomes.	Urbanus v.
Novus de virgine forti.	Gregorius xi.
De cruce Apostolica.	Clemens vii. <i>Tegen-Paus.</i>
Luna Cosmedina.	Benedictus xiii. <i>Tegen-Paus.</i>
Schisma Barginoniam.	Clemens viii. <i>Tegen-Paus.</i>
De Inferno Prægnanti.	Urbanus vi.
Cubus de mixtionē.	Bonifacius ix.
De meliore sidere.	Innocentius vii.
Nauta de ponte nigro.	Gregorius xii.
Flagellum solis.	Alexander v.
Cervus Sirenæ.	Johannes xxiii.
Corona veli aurei.	Martinus v.
Lupa Celestina.	Eugenius iv.
Amator Crucis.	Felix v. <i>Dese was den Hertog Amadeus van Savoyen.</i>
De modicitate Lunæ.	Nicolaus v. <i>Dan Luna in Toscanen geboortig.</i>
Bos pascens.	Calistus iii. <i>Dese boerde een os in zijn wapen.</i>
De Capra & Albergo.	Pius ii. <i>Secretaris van de Cardinaalen Capranica en Albergati.</i>
De Cervo & Leone.	Paulus ii. <i>Dese was Bisschop van Cervia en boerde een Leeuw in zijn wapen.</i>
Piscator Minorita.	Sixtus iv. <i>Dese was een Minoriter Monik en soen van een visser op de kust van Genua. Doe de H. Malachias leefde was de orde der Minoriten noch niet ingekeld.</i>
Præcurfor Siciliæ.	Innocentius viii. <i>Sijn voornaam was Jan Baptista, en hy een Bediende van den Koning van Siciliën.</i>
Bos Albanus in portu.	Alexander vi. <i>Dese was Cardinaal van Albano en Porto, had ook een os in zijn wapen.</i>
De parvo homine.	Pius iii. <i>Sijn geslachte was Piccolomini.</i>
Fructus Jovis juvabit.	Julius ii. <i>Dessels wapen was een Elke / zijnde die den Boom Jupiter toegewijd.</i>
De Craticula Politiani.	Leo x. <i>Scholler of discipel van Politianus.</i>
Leo Florens.	Adrianus vi. <i>Dessels vader was</i> F 2 <span style="float: right;">Flo-</span>

- Florentius genaamt / en voerde een Leeuw in zijn wapen.
- Flos pilci ægri. Clemens VII. Van den hulse de Medicis.
- Hiacynthus Medicorum. Paulus III. Van den hulse Farneze, wiens wapen bestaat uit een slag den Aelten die Hyacinthen werden genaamt / ook was hy Cardinaal van de HH. Cosmus en Damianus, voornaam Geneesheeren.
- De Corona Montana. Julius III. Genaamt Johan del Monte. Desselfs wapen bestaat uit eenige Bergen met twee Kroonen daar boven.
- Frumentum flaccidum. Marcellus II. Desselfs wapen was eenige tarw aken / hy regeerde niet meer dan 22. dagen.
- De fide Petri. Paulus IV. Zijn naam was Petrus Caraffa. Hy deed afstand van het Aarts-Bisdom van Teatino om een eenzaam leven te leiden en sig geheel aan den Godsdiensf over te geven.
- Æsculapii Pharmacum. Pius IV. Van den hulse Medicis.
- Angelus Nemorosus. Pius V. Genaamt Michaël, geboren in het Landschap Bosco.
- Medium corpus pilarum. Gregorius XIII. Desselfs wapen was een halve Djaak / hy werd Cardinaal gemaakt door Paus IV. die Pillen of Ballen in zijn wapen voerde als zijnde van den hulse Medicis.
- Axis in medietate Signi. Sixtus V. Desselfs wapen is een Balk die zich over een Leeuw uit strekt.
- De rore Coeli. Urbanus VII. Aarts-Bisshop van Rossana in Calabria, daar het Manna valt.
- De Antiquitate urbis. Gregorius XIV. Van een seer oud Geslacht en den hersteller geweest van de Antiquiteiten van Rome.
- Pia Civitas in Bello. Innocentius IX. Dese maakte de Lige ofte het verbond tegens de Turken /

- hen / soo als hy Nuntius te Vene-  
 zien was en tegens de Hugenoten  
 Paus zijnde / gebende 50000.  
 scudi per maande daar toe.
- Crux Romulia.** Clemens viii. Zijn wapen was  
 een silbere balk / dooz welk ber-  
 scheide andere balken dwars gaan/  
 op de wijze van het Pauselijke  
 Cruis.
- Undofus Vir.** Leo xi. was watersugtig.  
**Gens Perversa.** Paulus v. Van naam Borghese; de-  
 selbe heeft zijn geslagte Caffarella  
 in dat verandert / gebende zijn  
 naam en wapen aan Scipio Caffa-  
 rella, zijn Susters soon.
- In tribulatione pacis.** Gregorius xv. Het Christenrijk was  
 ten zijnen tijde seer ontroerd dog  
 daar na volggde vrede.
- Lilium & Rosa.** Urbanus viii. Van Florencia ge-  
 boortig / welke Stad hy uitste-  
 kentheid den naam van Bloemen  
 draagt. Zijn wapen zijn drie  
 Bpen / die haar voersel en ver-  
 maak uit bloemen trekken. Des-  
 selfs groote oprechtheid is dooz  
 de Tellen beduid en zijn goedaar-  
 digheid dooz de Rosen.
- Jocunditas Crucis.** Innocentius x. Dese wierd op den  
 dag van des Cruis verheffinge  
 verkoren / en was geheel Romen  
 verblijd om dat het een Paus had  
 de die daar was geboren.
- Custos Montium.** Alexander vi. Zijn wapen bestaat  
 uit zes Bergen / onder welke se-  
 ker kloek verstand / doen hy nog  
 Cardinaal was / stelde / Septimus  
 accedet; De sebende sal daar hy  
 horen / het welk geschied is doen  
 hy heer wierd van Romen dat op  
 zeven Bergen leet.
- Sydus Olorum.** Clemens ix. Een goed Poet en de-  
 selve seer toegedaan.
- De Flumine Magno.** Clemens x. Een Romein, geboren  
 op een dag dat den Tiber geheel

Bellua infatiabilis.

Romen overfloemde.  
Innocentius XI. Dessels wapen is een Arend en een Lecuo / verscheurende Beesten / ook konde hy niet leven sine Cibo suo, sonder sijn Cardinaal Cibo, nog was hy seer gulsig in het goede te bezigten / dat is begeerlijk.

Pœnitentia gloriosa.

Alexander VIII. Dese werd toe Paus verkoren op den dag van den H. Bruno, die sware penitentie heeft gedaan. Hy toonde gedurende sijn leeven schijn van de Fransse goedgunstig te wesen / dog dedde daar door boete door sijn Bullen op het dood-bedde tegens haar uitgegeven.

Rastrum in porta.

Innocentius XII. Doe dese de laatste maal als Cardinaal binnen Romen quam en ook op den dag van sijn verkiefinge stondden Diefse Ruiters / die aan alle zijden als Herken punten hebben / in de poozen van Romen, om het volk uit te weeten / wegens de Pest in het Rijk Napels, door desen heeft zyn geslagt ook Herken in haar wapen geboerd.

Dolgen nu de Prophetien van Malachias wegens de Pausen die nog moeten komen / en over welke altoos deel speculatiën vallen / doozal als den Pausselijken Stoel vacant en het Conclavre hy een is.

1. Flores circumdari.
2. De bona Religione.
3. Miles in Bello.
4. Columna excelsa.
5. Animal Rurale.
6. Rosa Umbriz.
7. Ursus Velox.
8. Peregrinus Apostolicus.
9. Aquila Romæ.

10. Canis & Coluber.
11. Vir Religiosus.
12. De Balneis Hetruriz.
13. Crux de cruce.
14. Lumen in cælo.
15. Ignis ardens.
16. Religio depopulata.
17. Fides intrepida.
18. Pastor Angelicus.



19. Pastor &amp; Nauta.

22. De labore solis.

20. Flos Florum.

23. Gloria olivæ.

21. De medietate Lunæ.

In de laatste vervolginge van de Roomsche Kerk / sal Petrus  
 11. een Romein op de stoel zitten / die zyne schapen in veele bis-  
 terheden sal weiden / welke voozbp sijnde staat de Stad op ze-  
 ven Bergen vernietigt te werden / en den verhaatlyken Regier-  
 te verschijnen / om zyn volk te oordeelen. Dit zijn de laatste wooz-  
 den van dese dierbare propheeten / van welke gy sult oordeelen so  
 het u wel gebaat en ik ondertusschen blijden / Mijn Heer, &c.

Einde van den Tienden Brief.

## ELFDE BRIEF.

Behelsende de *Pasquillen*, welke na het overlijden van *Paus A-  
 lexander VIII.* tegens desselfs regeering, leven, handel en  
 wandel, als ook tegens sijne Neven en eenige Cardinalen, ge-  
 durende den ledigen stoel, sijn uitgekomen.

*Geschreven in Rome, in April 1691.*

MYN HEER,

Inleidings.

Het is my veel meer een lust als een last / ja een seer aange-  
 name bestigheid / wanneer ik u / in mijn afwesen / eenig  
 genoege kan geven / te meer daar ik so veel verplichtingen aan  
 u hebbe. Gy hebt dieshalven niet te danken / daar over / dat  
 ik u in mijne vorige brieven / omstandig bericht van het houden  
 van een Conclave, nevens de beschrijvinge van het tegenwoozds-  
 ge hebbe gegeven / zijnde het my leet dat ik u na wensch niet  
 hebbe voldaan / indien gy meer van my hadde verwacht.

Wat belangt de *Pasquinaden* om welke gy schrijft / ik hadde  
 gedacht dat gy u lust al souder hebben gehoort / in die geene / wel-  
 ke men in de *Hollandische Lardons* ziet / dog sulks so niet zijnde /  
 sal ik u eenige daar van oversenden / zijnde het niet de moeite  
 en kosten waard / die alle te copieren / soo om hare wydsprek-  
 heid en om dat zy veel vuiligheden behelsen / als om dat sy te  
 veel geld aan post en te veel tijd om te lesen souden kosten.

Dog.

Na de dood  
van Ale-  
xander  
VIII. laten  
de Cardina-  
len de voor-  
naamste  
Digers ge-  
vangen liet-  
ten.

Dat dog  
niet dan des  
te meer  
Pasquillen  
doet voor  
den dag ko-  
men.

Voordeel  
van de Post-  
meesters  
daar door  
getrokken.

Voornaam-  
ste Pasquil-  
lentegens  
den overle-  
denen Paus.

Inhoud van  
eenige der-  
selve.

Aardige  
woorden-  
speeling  
op den  
naam van

Dog alvorens staat te weten dat / of schoon de Cardinalen, aanstonds na het overlijden van Paus Alexander VIII. dooz dien se wisten dat de Pasquillmakers overbloed van stoffe souden hebbē / om tegens deszelfs Pauschap qualijst te spreken en te schrij- ven / de beste Digers welke men agte dat doozdesen beele aardige schimpfchrijften souden hebben gemaakt / hadden doen ge- bangen setten / ook scherpe placcaten en Bevelen laten uitgaan / tegens de makers ende uitstropers van diergelijke pasquillen . so bonden dog eventwel Pasquinus en Matorius , of nog veel meer het Roomsche Volk , tegens des overledenen Paus Neven en Be- diende / ja tegens de nog levende Cardinalen , soo veel te seggen / datmen dagelijks nieuwe schimpfchrijften zag / welke openlijch in de geselschappen en Cofschuilen wierden gelezen en overgege- ven / tot soo verre / dat de Cardinalen in het Conclave , selver ge- negentheid betuigden / om die te mogen zien.

De Bediende van de Posters / welke in sodanige tijden veel geld winnen / konnen dat merkelijch gewaar worden / om dat de- se Pasquillen , als teis dat seer seldsaams en aanmerkenswaar- dig is / in grote paquetten , ja zelfs na de Kloostren werden ge- sonden / het welk geheel niet werd belet / ooh sprechten in so- danige tijden / dooz geheel Italien , vooz al onder de Christelijken / niet anders als van de aardige inballen van Pasquillus.

Onder die gene / welke tegens den overledenen Paus gezien werden / waren de vooznaamste geagt / Vita , Morte e Miracoli del Papa Alessandro VIII. La Confessione. Il Testamento. Gli Epitafi. Il colascione di 3. Corde. l'Arciliuto , behalven de satir- dichten / welke geen opschrift of titul hadden.

In dese werken werd opsonderlijch geschimpt op de eenhou- digheid van de Cardinalen , dooz welke se Petrus Ottoboni , wiens voozouders uit Dalmatien en daar dooz naburen der Turken wa- ren / in welk Landschap het H. Huis van de Maget Maria , dooz de natuurlijke quaadaardigheid der Inwoonders / niet had- de willen blijven / maar zig na Loretto in Italien begeben / dat se / zegge ik / den gebagten Ottoboni , die dooz de Godsdiens- van zijn geboorte plaats / Venetien , een Libertijn was / ende geen overeenkomst met den H. Petrus hadde / dan in het verlooche- nen van Christus , op den H. Stoel hadden geset / welke se sagen / dat Cardinaal zijnde / altoos als een ouden bos / in schaapsklee- deren hadde gewandeld / maar op den stoel verheben / een woe- dende wolf / dwingeland en Judas was geworden / welke Chri- stus , de Cardinalen ende de Kerke hadde betraden en verhoet / den H. Petrus niet alleen zijn patrimonium maar ook zijn mantel afgenomen / om zijn Cardinaal Petruccio Ottoboni ende andere zijne Neven daar mede te dekken. De Italiaansche woorden zijn /

zijn, Pietro spogliò Pietro, per vestir Pietro. Dat is; Petrus den Apostel (Ottononi den Paus) heeft Petrus (den Apostel) berooft, om Petrus die Petrus (den Cardinaal zijn Neef die mede die naam voerde) te kleden.

Ook zeide hy / dat gedurende deze Regeering / niemand na verdiensten was geborverd / maar alleen die geene / welker versch-schijften / door gulde letteren waren opgesteld / of wel die schoone Susters of Vrouwen hadden gehad / om deselve aan des Paus Neven ten prope te geven; Ook waren de Bisdommen en de Cardinaats hoeden, aan de meest daar door blevende verhoogt. Aan den Prince en Abe Colonna hadde den Paus noch op zijn dood na / het Auditeurschap van de Kamer afgeslagen / door dien scheren Marini, een rijk Genueesch, daar vijf en dertig duizend meer als hy hadde door geboden / en daar door konde men nu weder als door desen / onder een anderen Paus Alexander, 37999,

Vendit Alexander Claves, Altaria, Christum,  
Emerat ille prius, vendere jure potest.

Het geld dat Innocentius XI. in veel jaren / met groote spaarzaamheid / tegens den Turkschen Oorlog of andere noodsaake- Berooft de  
heden hadde bewaard / heeft desen Paus in welnige dagen Kamert tot  
aan sijn Neven verschonken / en de Apostolische Kamer daar soo verre,  
en boven in groote schulden gestookt / en sodanig van geld ont- dar' er geen  
bloot / dat op sijn afsterben / soo veel penningen niet te binden geld tot sijn  
waren / als men nodig hadde / tot het oprechten van een Castrum begraving  
Doloris, en de verdere begraaffens onkosten / tot dewelke zijne is-  
Neven geen geld behoevende te schieten / soo hadden zich de Car-  
dinaal genoodsaakt gebonden een nieuwen Keijns of Impost  
op het bleesch en snuif tabak te zetten.

Van de goede Ordonnantien, welke Paus Innocentius XI. te Voerdalle  
graaf de openbaare Hoerkerpen / den verbozbenen Godsdienst / ongehon-  
de Conventualische Predikanten en Tonaelsche Muisiken, door dentheid in,  
welke den aandacht meer verbinderd als beborverd werd / had-  
de ingesteld / heeft hy'er niet een doen onderhouden / gevende aan  
Gefestelike en Wereldlyke alle mogelyke byzheid om te zondigen /  
en zelfs als onlangs door zijn dood / Ongeren door den Turksen  
Oorlog / Italien door de Franssen en het Hard-beben / Napels  
door de Pest / Florence door den swaaren brand in het Paleis  
van den Karts hertog / en het Roomsche Land door de Muszen  
en ander ongedierte sodanig wierden geplaagt / dat daar uit  
Gods vrandenden toorn genoegsaam was te bespeuren / waar door  
dan de heele Wereld in byzheid en traanen als verstikt lag /  
II. Deel. 100

foo hadde Petrus te Romen gelacthen en openlijk Comedien laten speelen / in plaatfe van na het boozbeeld van Innocentius XI. alle ongebondenheeden te beteugelen en te verbieden / bevelende in plaatfe van deselbe / het doen van Processien / zingen van Litaniën , en foo boozt.

Aardige  
aanmerkin-  
gen van  
Pasquin.

Pasquinus zeide dat hy zich niet genoeg konde verwonderen / daar ober / dat de Muifen foo groote schade ontrent Romen deden / daar doch in de Stad Otto Buoni Gatti , of acht goede Kat-ten / waren / die alles wisten op te snappen / meenende daar mede des Paus Bloedverwanten van welke acht booznaame waren. Ook is dat getal van acht / Otto , ten opzichte van desen Alexander de achtste / uit den huffe Ottoboni , by wat gemeen geballen of dikmaals boozgekomen / als zijnde hy twee en tachtig jaar oud geworden / hebbende drieemaal acht dagen krank gelegen en tweemaal acht maanden geregeerd / zijnde verders in het jaar negen en tachtig , den zesden van October op den Pausselijken stoel verheben en den achtien February in St. Pieters Kerk bygezet. Dooz alle het welke hy zeide dat men zag / dat het getal van zeven / dat heilig is en leys verhoogens in zich besluit / op desen Paus geheel niet paste.

Strafheid  
des Paus te-  
gens de wel-  
levende  
Cardinalen.

Pasquin verholgde te zeggen / dat den Paus tegens de Cardinalen Poenitentiani Colozedo , Aguirre , Goes , nevens enige andere boozme / welke men Zelantes of pderige noemde / en welke dese zijne daden tegenspreken / altoos verstoord was geweest / haar dikmaals schimpelijk toespreekende / en in gewel-  
tice Grootelijken saaken / spottelijk en belachelijk antwoordende; Dat hy den Gzabe van Elci , welke den Sleutel ofte de Aflegginge / la Chiave dell' Opera di Colombo , welke den Cardinal Patroon hadde gemaakt / onder de menschen hadde gebracht / en wat byzelyk hadde gesproken tegens het ongebonden en Wens-  
taanfche leven van geselden Cardinalen , uit Romen hadde ver-  
bannen; Dat ook den Augustijner Monik , welke dooz zijn ple-  
tig prediken tegens het ergerlijk doen des Paus en desselvs Re-  
ben / den tweeden Laterus , als zijnde van deselbe Ordre ge-  
weest / met recht werd genaamd / in het kortz onzichtbaar was  
geworpen.

Band die  
geene wel-  
ke de waar-  
heid seggen  
uit.

Eenige La-  
tijns Pas-  
quillen op  
den selven.

Hy voregde daar hy / dat desen Paus de Kerke / gedurende den korten tyd van zijn Regeering / meer schade hadde gedaen / als dooz desen de Gotten en Wandalen , dooz haar inval in Italien , en vernieling der Stadt Romen , tot soo bezre dat / indien Chri-  
stus weder op de Earde soude komen en den gruwel der verwoe-  
stinge zien / hy deselbe bitterlijk / eben als die van Jerusalem  
soude betweenen / dooz dien dese Paus; Orbi nihil. Urbi parum ,  
sed nepotibus multum profuit.

Hy boegde daar noch hy;

Usurpant Nepotes, Ecclesiasticas dotes,  
Digniora Beneficia, facta sunt Simoniaca veneficia,  
Non dantur Dignioribus, sed Emptoribus, &c.  
Pereat igitur repente, qui Deum habuit pro rationis Ente,  
Et iussu pedibus laborat in morte,  
Qui nunquam bene ambulavit in vita.

Sextus Alexander spurios alit ore, Nepotes  
Septimus, Octavus solus utrumque facit.

Wy sullen de eerste knuppel-bergsjens niet overzetten / om dat  
haar aardigheid in het rijmen der Latijnsche tale bestaat / maar  
het laatste vers wil zeggen; Dat Paus Alexander VI. sijne Bas-  
taarden groot maakten, Alexander VII. sijne Neven, en Alexan-  
der VIII. die beide.

Dezen Paus dronk sich ook / in weertwil en het asraden der  
Doctoren, heeltijds vol / zelfs eens tot soo bezre / dat hy daar  
dooz van zijn stoel in het vuur quam te vallen. Hier op heeft  
die geene gespeeld / die zijn leven / sterben / en hier wonder-  
werken in het hoize heeft willen beschrijven / met de volgende  
woozden.

Zijn onma-  
tigheid in't  
drinken.

Qui giace un Venetiano, trà i Politici il più fino, che successor  
di Pietro in Vaticano, sand Pazzi, raddrizzò Zoppi, inaltro Ra-  
gazzi, e risvegliò li Morti, naque & visse Meschino, regnò  
mon-ano, morse di vino. Dat is: Hier legt een Venetiaan /  
de listigste van alle Staatkundige / welke als hy St. Pieter in  
het Vaticaan succedeerde / de volgende Miraculen heeft gedaan /  
te weten / het wijs maaken van gekken. (Don Antonio Ottobo-  
ni). Kreupelen recht gemaakt. (Don Marco Ottoboni). Jon-  
gelingen van hoge jaren gemaakt. (sijn Neef Pietro Ottoboni, tot  
Cardinaal verklarende). Dooden weder levendig gemaakt. (het  
Beefschap en andere misbjuiken dooz Innocentius XI. uitgeroeld).  
Hy was van een ergerlyke afkomst en leven / hadde op een We-  
reldsche wijze geregeerd / en was Divino / dat is / Goddelijk /  
dat den Leefter / di vino, van Wijn, kan uitleggen) gestoz-  
den.

God verhoorde elndelikh de Gebeden der bzoomen / hem af: Wert in de  
bozderende rechenfchap van sijn Stedehouders Ampt te doen? helle by  
waar in hy / soo Pasquins zeide / te hoiz schietende / soo wierd Alexander  
hy in de helle geboozpen / daar hy dooz den Duivel met aller- VI. ge-  
hande bzeugde-tekenen wierd ontfangen en by den Paus Alexan- plaatst.  
der VI. geplaatst.

Pasquinade  
aan het Va-  
ticaan ge-  
plakt.

Als hy op zijn dood-bedde lag / sag men hem booz zijn Pa-  
leis hy een Jaard afgebeeld / dat hem booz twee helsche Furien  
werd aangeboden / eben als of hy daar op wilde klimmen / waaz  
onder gescheeben was; Dat die iets aan het Hof des Duivels had  
te bestellen, aanstonts geliefde te komen, door dien een voornaam  
Courtier derwaarts ging, die alles seer wel soude verrichten.

Latijnsche  
Vaarsen op  
desselfs af-  
sterven ge-  
maakt.

Soo dra hy was overleden / trok den Hemel / welke zich tot  
die tijd dzevig hadde vertoond / een geheel ander weesen aan /  
werdende van regenachtig en buigig selber en hilaar / en wierd  
een seker in Romen, booz het luden der klokken op het Capito-  
lium, met byzugde verbuld / (uitgesondert alleen sijne Neven/  
derselber bytenden en andere reukelofelieden) God dankende dat  
siet Roomsche volk / eens uit de dienstbaarheid van desen Pha-  
rao was verlost / soo als men uit de volgende Latijnsche daar-  
sen zien kan.

Tot scelera hic vivens opus unum morte peregit  
Utile. Quam sero tam bene poenituit.

Dit vers speelt op Pœnitentia Gloriosa, het welke het waleb  
is / dat den soo genaamden St. Malachias, op desen Paus hadde  
gepast.

Alexandro VIII. mortuo coelum serenatur.

Flebat Alexandri vitam coelum, moritur dum hic,  
Ecce serenato splendet in axe dies.

Quippe Dii gaudent, coelum, tellusque hominæque,  
Funere Alexandri gaudet & ipse Erebus.

Si tot debuerat moriendo gaudia ferre,  
Ante, o quam melius, si perisset erat!

Alexander VIII. dum preces instituit ad divinam opem imploran-  
dem, tot instantibus Ecclesia calamitatibus, egratâ & paulo post mor-  
itur.

Dum furit Ausonias Mavors pchisq; per oras,  
Tellusq; ut noceat, dum nova Monstra pari.

Tot clades inter, simulans vulgo pietatem,  
Jussit Alexander vota precetq; dari.

O mirum! primo vix gens devota precatur,  
Ægrotans tandem fata suprema subit.

Majus Alexandri vita non exitit unquam  
Excidium, haud donum, funere majus erat.  
Credens ille Deum, non hæc mandata dedisset,  
Quæque joco fecit, conscius ipse sui.



Ontrent desen tijd wierd Pasquin , als een Italiaans Prediker / op de volgende wijze boozgeseeld.

E non ti penti ancora? Il ciel ti doma,  
Italia, o sia per merito, o per destino.  
L'eremoto in Ancona; Armi in Torino;  
La peste in Regno, & il Colombo in Roma.

Tot het geene de Italianen Berzoleiten noemen / zijnde hoofs- Sijn gene-  
wipige en pbele scherzigen / was bezen Paus zoobanig getwend / gentheid  
dat hy deselbe niet konde achterlaaten in zijne wichtigste affairen / tot schimp-  
te zelfs niet op zijn nistrefte. Om dit booz boozbeelden te ver- dichten en  
keeren moet men weten dat hy altoos flessen met Wijn onder schertzen.  
zijn Leedhant hadde / welke hem den Keider-meester / in kleine  
fleskens / als zullende maar booz proeffens dienen / altoos  
maakt zenden; Als hy dezelve nu eens alle / gedurende zijn ziek-  
te hadde uitgebronden / en zijne Doctoren hem dat zeer afraden /  
booz dien zijne quaaalen / inzonderheid de Erisipelle ofte Swelling-  
ge en ontfteekentheid aan zijne voeten / daar booz zoude toene-  
men / zo gaf hy tot antwoord; Dat hy voortaan zijn lusten meen-  
de te volgen , door dien hy kortelijk op een plaats stont te komen,  
dier hem geen drinken meer soude aangeboden worden; Dat be-  
langde de Swellinge en ontfteekentheid zijns bleesch / zeide hy  
al lachende; Non habbiamo moglie, la carne non crescerà più,  
ci mordiamo per altro del tempo, dove la gonfiatura non ci di-  
sp...

Op sekeren tijd als hem zijn Reef Don Antonio Ottoboni, Voorbeel-  
gedurende zijne laatste ziekte aansprak / zeide hy tot hem; An- den daar  
tonio, Antonio; Le scapellate caleranno; Dat is; Antonio, van.  
Antonio; Die diepe Eerbiedigheden voor u, sullen haast ophou-  
den. Ook zeide hy tot zijn Doctor; Tui voi ben presto perdet  
l'Inflarissimo. Gy zult den Eernaam van Doorluchtighe ( dewel-  
ke men de Pauuselijke Medici, soo zo Prelaten zijn / geest ) haast  
verliezen. Als de nieuwe Princesse van Palestrina, na gehoudene  
prachtige intrede binnen Romen, hem ziek vond en zich / in de  
Audientie die zo hy hem hadde seer beklaagde / dat zo haar groo-  
ten welbaader en bevozderaar in soo slechten toestand vond / ook  
haar zelfs aanbod / om hem / indien hy het wilde toelaaten /  
altoos hy te blijven en als een verplichte Dienareffe opwachten;  
Zoo gaf hy haar tot antwoord; Ik hebbe u een jongen Prince tot  
een man gegeven, die sal u wel kunnen troosten, door dien mijn  
ouderdom en siekte, my sulks niet willen toelaten.

Sijn weinig Paußelijk antwoord aan den Cardinaal Altieri

Wanneer hy op den dertigden September 1690. de jonge Cardinalen Altieri en Barbarini, den Cardinaals hoed hadde opgezet / en den ouden Cardinaal Altieri hem daar na zeide / dat zijn Heiligheid ongerwiffeld seer vermoeld moeste zijn / als hebbende in dat heete We'er een soo langdurige en moejelijke Fanctie bezigt / soo antwoorde hy hem al lachende; Sou men, in de hooge jaren die ik hebbe niet moede zijn, wanneer men noch twee sulke groote Soonen maakt.

En lelik zeggen tot een jongen Graaf.

Als seker jong Graaf van seer goeden hulse / by hem hadde toe audientie getweest / en hy uit denselven verstaan / dat hy ook na Venetien wilde gaan / soo waarschoude hy denselbe; Dat hy wat zorgte dooz hem soude hebben te bzaagen / dooz dien de Venetiaansche Edeelen wat gebaarlyk vlien / wanneer sy zulke schone en jonge lieden / aan de andere zijde van het Gebergte geboren / quamen te zien.

Aardig voorval tusschen den Paus en een Heer uit Saxen.

Van zeker Heer uit Saxen bzaagde hy al lachende; Of gne Landslieden hem noch voor den *Antichrist* hielden? Waar op de selbe / als die weinig Italiaans versond / en geloofde dat den Paus hem bzoeg of hy uit Saxen geboozigt was / met de woorzen van Signor si, of / ja, mijn Heer, antwoorde / soo viel doch een ander in de reden en zeide; Dat de gemeene / onverstandige en bystige Dozp-priesters / mogelijk noch wel sulke woorzen boerden / maar dat lieden van verstand / wisten wat sy van hem hadden te achten en wat eere sy den Paußelijken stoel verschuldt waren / niet tegenstaande eenig verschi in sommige geboort was. Dit antwoord behaagde hem wel / maar het eerste deel beter / als het welke hem / dooz de eenboudigheid die daar in stak / tot lachen beweegde.

Een ander tusschen hem en een zijner huisgenooten.

Noch Cardinaal en van een pder veel geacht zijnde / quam een van zijne meest vertroude Hulsagendooten / na het affterben van Paus Innocentius XI. alleen by hem / en wilstende hem een Compliment maken / om noch dieper in zijn goede gunste te geraaken / zeide hy / dat in Romen sterck gezegt wierd / dat zijn Eminence bequaam was / dooz zijn groote verdiensten / om by deze toestand van tijden den Paußelijken stoel waardiglyk te bekleeden / daer hy byboegde / dat hy geloofde / dat zulks in het aanstaande Comclave wel mocht voozbaffen / indien hy maar gern Venetien was / breesende hy alleen dat zijn Vaderland hem in de weg soude zijn. Maar Alexander gaf hem daar op tot antwoord; Ik hebbe u altoos dooz een verstandig mensch / en die wustig was hoe men behoorde te leven / verstellen / doch dooz dit compliment verliest gy een gedeelte van u credit by my / want het selbe is al immers soo ongerijnd / als of gy tegens een frisse jonge maagde zeidet; Dooz dien gy niet schoon en rijk genoeg zijt / soo zult gy geen

geen man krijgen. Weet gy niet dat alle de Cardinalen welke in het Concl. ve komen / bequaam zijn om tot Paus te worden verheben / en hope tot de Croone hebben / welke door het knipen en het geluk alleen werd vergeben. Alle het geene hier boven is verhaald gebe ik u dooz het geene daar ik 't dooz bekomen hebbe / maar het is my dooz des Paus Domestijken en der selver brennen / dooz de waarheid ter handen gesteld.

Om weder tot de Schimpfschriften te komen / soo verhaalde Pasquinus in een derselbe dat den Paus aan de poozten des Hemels gelik Pasquil op den selven geïomen zijnde / den H. Petrus den Heere Christus had gebraagt; Of hy desenijnen navolger soude inlaten? welke tot antwoord kreeg; Ik zegge u, dat geen Rover, geen onkuissche, geen dronkaard, &c. het Koningrijk der Hemelen bezitten. Hier op volgen noch andere gruwelijke misbruiken van de H. Schriftuur, die wy / als deselbe berwerpende / zullen nalaaten. Doch Pasquinus boerd daar na den Paus in dat selbe Pasquil weder in / sprekende tot zijne Meden / en haar zeggende dat hy dooz den Duivel was gebaren / om dat hy haar soo veel kerhelijke goederen hadde toegestoken / het welke hem nu te meer te leed was / om dat zy deselbe / met dobbelen en hoereren verspilten / tot zoo verre zelfs dat zy de bulle ziekte daar dooz hadden gekregen / haar te gelijk verhalende / hoe veel hem die dingen in zijne jeugt hadden gekost / en vermaanende tot spaarzaamheid en bekeeringe / ten einde zy niet mede op die bedroefde plaats fouden komen / &c.

De Biechte nu van Paus Alexander VIII. welke seer aardig en vermaanklijk is opgesteld / behelst / onder andere het volgende; Dat hy al zedert den jaare 1669. niet hadde gebiecht / en dooz dien hy nu dooz den Duivel dieghalven in zijn gemoed wederde aangebochten / wilde hy alles openbaaren; Hier op belijdt hy / dat hy van Paus Clemens IX. welke tusschen hem en den Cardinaal Azzolini als tusschen twee Roovers en Moordenaars was gestroven / als Datarius, seer grooten macht hadde bekomen / uit brachte van welke hy ober alle Beneficiën konde disponeren; Hier mede hadde hy na de wijze der Genueesen gewoekerd en deselbe aan onwaardige lieden gegeven / ook hadde hy doen / dooz een aardig stratagema weten uit te werken / dat Lauria, welke dooz den Paus Innocentius XI. om zijne broomfigheid / eerst den Cardinaals hoed heeft bekomen / dooz Clemens IX. werd dooz hy gegaan / welke Vidoni in desselvs plaats Cardinaal maakte.

Zy het regeeren van Innocentius XI. tegens welkers verheffing hy wel sterk maar te vergerfs hadde gearbeid / hadde hy zig goed Spaansch gehouden / sich in de affaires gebongen en soo nootsakeijk gemaakt / dat hi de beztichingen tegens Frankrijk,

Godslaster-  
lijk Pasquil  
op den sel-  
ven ge-  
maakt.

Kortex-  
tract uit de  
biechte des  
Paus.

Sijn ge-  
draagzaam-  
heid onder  
Innocen-  
tius XI.

rijk, niet het minste buiten zijn boozweten konde werden befoeren. Ook hadde hy van alle het felfde / op het fpoedigfte / aan de twee Broeders / den Ambaffadcur en den Cardinaal d'Eftrees kenniffe gegeven / en alle des Paus voornemens aan de felfde ontfel / haer te gelijck ook onderfchijninge gevende / hoe hy de baf gefelde refolutien konden tegen gaan / het nodige haer daar toe inboefenende / waar doo hy twee Heeren dienende / by beide dank verdtende / en de Franffen foobanig verplichte / dat hy zelfs al by het leven van Innocentius XI. doo onderhandelingen by de Cardinalen, hem den weg baanden tot den Pauffelijken Troon en den eernaam van Servus Servorum.

Schoone  
beloften  
met welke  
Alexander  
VIII. het  
Conclave  
heeft misleid.

Op dat dit nu / na het overlijden van den Paus Innocentius XI. mochte gelukken / en die van deffelfs en andere Faeten hem niet tegen zijn / had hy / in het Conclave dat daar na volgde / beloofd / dat hy Don Livio Odeſchalchi en Johan Dandati, een Heef van Chigi, tot Cardinaalen foud verheffen / den Cardinaal Chigi tot Cardinaal Patroon, Spinola tot altoos durenden Gouverneur van Romen, Colonna tot Datarius, een ander weder Secretaris van Staat / een derden Legaat van Bologna maaken / fijn Heef Ottoboni met de Prinsesse Chigi trouwen / en den Keifer de fchuldien continuëren, die hem van Innocentius XI. waren verſtrekt / alles onder beding dat hy hem foo gelukkig fouden maaken / van hem op den Pauffelijken ſtoel te verheffen.

Van welke  
hygeene  
gakomt.

Wanneer hy nu / tegens het geboelen van een pder / tot Paus was verhooren / heeft hy van alle fijne beloften geene gehouden / van die hy aan de Franffen hadde gedaen / doo dien hy Fourbin, Biffchop van Beauvais, tot Cardinaal maakte / niet tegenftande die / tegen des Paus macht / heftig hadde gefprooken en ergerlijk gefchreden / ook met de Turken en den Teckely / ober Pelen, feer ſchadelijke Correfpondentie doo de Chriſtenen gehouden / en of wel de Zelanten, of pberlge Cardinalen, ſterk hadden aangehouden / ten einde Fourbin als Cardinaal, alle het geene hy tegen den Pauffelijken ſtoel gezegt en uitgegeven hadde / openlik en by gefchifte foud revoceren, foo als zulks altijd geboden wort / foo heeft hy dat niet nodig geacht / maar ten geballe van het rijk, en om die Kroon te flatteren / dat foo laaten dooſchrijven. Sijn Heef Pietro Ottoboni, had op zijn aanraden / na den Cardinaal Chigi moeten gaan / en aan denſelven verklaren dat hy gegenen was om Geefeljk te werden / &c.

Wijs op  
welke hy  
de Cardi-  
naals plaat-  
fen heeft  
vergeven.

Of wel hy felfde / op den negenſtenden February 1652. van den Paus Innocentius X. uit de Rota Romana tot Cardinaal was verheven / foo heeft hy doch / van de zefften die hy gemaakt heeft / niet een uit de Rota, ofte van de Geleerde Liederen / het welke uit kracht van verſcheide Pauffelijke Bullen, by pder Promotie

en dat noch wel gratis / moet geschieden / gekoosen / maar alle uit de Apostolische Kamer, en meest jonge / onerbarene en onbeguaame lieden genomen / om de Kerk-ampten van die Kamer / welke in zulken geballe aan den Paus komen / en die honderd duizend Scudi kosten / aan andere weder te konnen verkoopen. De jongelingen Barbarini en Altieri, welke laatste maar een boort van achttien jaaren is / heeft hy op den tienden November 1660. tot Cardinalen gemaakt / ten einde hy zijne Bloedvrienden in hare Geslachten soude mogen uitrusten.

Hier dooz heeft hy den kreupelen en pokhtigen Don Marco Ottoboni, naa dat hy hem Prince van Fiano en Generaal over de Kerkelijke Galeyen hadde gemaakt / met de verstandige / rijke en seer schoone Princesse Donna Tarquinia Altieri doen trouwen / gelyk ook Cornelia Ottoboni, uit den hulse Zeni van Venetien, met Don Urbano Barbarini, Prince van Palestrina. Ja / indien het de Cardinalen niet hadden belet / soo soude hy / gaarne het getal van de zebeneig Leerlingen of Discipulen Christi overtredden hebben / om een van zijne Neven / Minotti genaamd / die doen ter ijd maar twaalf jaren oud was / tot Cardinaal te maken.

De byf Millioenen Scudi, welke Sixtus V. in het Kasteel van St. Angelo hadde doen bewaren / met bevel van deselve niet dan in den uitersten noot aan te raken / heeft hy aangetaft alleen om zijne Neven daar mede te bezijten. Derselvede Geestelijke Ordres heeft hy / ten selven einde / vernietigt en van de Bibliotheek van St. Lorenzo in Lucina; hy het Paleis van zijnen Neve Don Marco, dat hy van de Erfgenaamen van den Cardinaal Ludovico, half met recht en half met geweld aan zich hadde wren te trekken / heeft hy een Tuin gemaakt / &c. Den Keiser heeft hy geen geld toegesonden / waar dooz van Belgrado is verlooren en in de macht der Turken geraakt. Ook heeft hy zijn gedachten nauwlijks laten gaan / over het aanstellen van een Driede-handel dooz het welke den Oorlog uit Italien mogelijk had konnen warden gekeerd. In regendeel heeft hy sich in den Keiser / den Koning van Spanjen, en derselvede hooge Geallieerden een groote afheerigheid tegens hem verweht / dooz dien hy de Franse Partye soo seer aanhing.

Eerlijke en vroomen Lieden heeft hy hare Ampten afgenomen en de Bedieningen / buiten eenige reden / veranderd / alleen om weder geld en geschenken te bekomen / buiten of sonder welke / hy niemand heeft geboorverd / dan alleen zijne gewesene en zijner Neven Swagers / liebe en getrouwe Bedienenden / vertrouwelingen en Spions. Den Kelder-meester van het Hof heeft hy / sonder oorzak en tegens alle gewoonte / zijn bedieninge ontnomen.

Waar door hy zijne Bloedvrienden voordelg uittrout.

Sijn beroving van de schat-kiste der Kerken van Particulieren.

Is oorzaak van 't verlies van Belgrado.

Onrechtvaardigheid  
tegens zijn  
Keldermeester.

Zijn Leermeester in  
het vorige.

Ergernisse  
gedurende  
zijn Regeering te  
Romen gegeven.

Hij laat de  
Priesters  
toe voor  
Kluchtnarrenten  
spelen.

Sijn valsche  
en ongegronde  
ydelheid en  
hoogmoed.

Strijdende  
met die van  
zijn Voorzaat.

men / ten einde hy met deselve den Maard / welke hem doen hy Cardinaal was / altoos met goeden Wijn hadde gertest en naarstig opgepast / soude konnen begifigen en tot Cantiniere Apollonico, of Apostolischen Keldermeester maken.

Deze en andere Machiavellische strecken beleedt hy / dat hy van een zijner Landsluiden / welke lange Ambassadeur van de Venetiaansche Republyk te Constantinopolen heeft geweest / hadde geleerd.

Doch zelde hy / dat men in de Stadt Romen, ten tijden van Innocentius XI. zich tot een stichtelijk leven / bzaamheid en zedigheit had beginnen te schikken / doch hy hadde de Venetiaanse byzheid en ongebondenheid / aan Geestelijken en Wereldlijken weder toegelaaten / en in de laatste / tot groote ergernis / geheel geen fouten gestraft / soo dat Dieben / Moordenaars / Echtheiters / Sodomiten, Simoniaci, &c. in Romen maar geacht wierden / vergevelijke ofte Philosophische zonden te begaan.

Priesters hadden opentlijk in de Opera's, ollerhande belacchelijke Persoonen verbeeld / Wefelhartings en Jean Pottage's portsen aangerecht / en waren Pages en Lakkeyen van de Dames gewoonden. De Gebede-huizen en Dp-plaatsen waren in moord-kullen en de Kerken in Hoer-huizen en Coppel-plaatsen veranderd.

Soo een geproffessde Nonne maar eenige Scudi aan zijne Meiden konde geven / soo verkreeg zy oorlof om te doen wat zy wilde. Op zijne Munte hadde hy veel grootsche en pocchende opschriften laten stellen / als Veditigal sublatum; De schattinge weg genoomen; Classe instructa: Na het uitrusten van een Vloot; Re instrumentaria restituta: Na het invoeren van overvloed des Koorns; Daar doch het weinige dat hy daar ontrent hadde bezicht / was geschied met de Penningen / die den Paus Innocentius XI. hadde verspaard / en was Doorn / tegens alle rechten / van zijne Meiden aan byemde verkocht / waar dooz hy na een duurt ende hongers-nood in den Kerhelijken Staat was ontstaan. Ook bekende hy / dat het zijn Voorzaat Innocentius XI. in allen deelen beter hadde gemaakt / dooz dien hy op de Munt / in plaats van zijn beektemisse ofte dat van eenig heilig te doen zetten / altoos eenige zedelijke spzuke hadde doen stampelen / gelijk als na het ontzetten van Weenen; Dextera Tua liberavit Urbem; Dat is: Uwe Rechterhand heeft de Stadt verlost; En wanneer hy aan den Keiser geld zond tot onderhoud van den Oorlog tegens de Turken; Melius est dare quam accipere: Het is beter te geven dan te ontfangen; Ook op de intrede van den Marquis de Lavardin; Noli aurius esse. Spiritus Consilii da recte sapere. Wild niet benauid zijn. Gy Geest des Raads, geest my recht wijs te wesen.



In den beginne van desen Franffen Oorlog / wanneer die geene welke het met die Croon hielden / subsidie gelderen door den gewesene Coning Jacobus versochten / deed hy op het geld steinselen. De Pacem Domine in diebus nostris; Gieft vrede, Heer, in onse dagen. Ook op andere gelegenheden; Quid Proderunt in die ultionis? Wat nut sullen sy doen ten dage des Wraaks? Quid prodest stulto? Wat voordeel doet het een dwaas? Qui dat pauperibus non indigebit. Avarus non implebitur. Die den armen geest sal geen gebrek lijden. Den gierigaart sal nooit verzadigt werden. Nocebit minus. Het sal minder schaden.

Dorbers beleed hy / dat hy over de groote eenvoudigheid en vrome onnosselfheid van zijn Voorzaat Innocentius XI. altoos in zijn herte seer hadde gelacchen / door dien hy / dertien jaren aan het roer hebbende gezeten / geene middelen door zijn Bloedbroden hadde beschaaft / alleen door swaarigheid van Gewisse te stellen / in alles wat hem dieshalven wierd voorgeslaagen. Het selfde meende hy / hadde hy veel beter verstaan / en in 16. maanden / welke hy den Pausselijken stoel hadde bekleed / zijn geheel uitgehongerde en beboefte Geslacht / verzijkt en vulten alle zojge door het toekomende gezet. Hy hadde aan zijn Cardinaal Patroon meer liefde betoezen / dan Alexander. VI. aan zijn natuurlijke Zoon Valentinus Borgia, door het beboerden van des selfe / tot soo swaare Ampten / tot welke hy doch geheel onbeguaam was / ja die / in plaarse van de Congregation blifft hy te woonen / om zich te bequaamen / niet anders hadde gedaan / dan de Hoeren / die heimelijk in het Pausselijke Paleis waren opgesloten / de Gelubden en zijne Koppelaars te hanteren.

Sijn Broeders Zoon / Don Antonio Ottoboni (die grooten lang-neus) die noit in zijn dagen een dood mensche had gezien / en van den oorlog soo veel kennisse hadde als een Exter van een boterham met rookblees te maken / ende door hem tot Generaal van den Keizerlijken Staat was aangesteld / hadde in openbaar overspel geleefd / de menschen / in het begin / met geweld weggenomen / tot den oorlog of het werden van Soldaten gedwongen / ende daar na / in den winter / uit spaarsaamheid / weder afgedankt / de Keijzers ampten verhoogt of gegeven aan plompe en onbetwende luiden / die hem door de vrouwen waren aangeprezen geworden / waer door het gepeupel eens tegens hem was gaande geworden / ende hem in de Carosse opentijl hadde aangetaft en willen steenigen.

Dit godlose leven en bedrijf van zijne Neven hadde hy wel geweten / dog daar mede gespot ende zig alles wel laten geballen. Ja zijne doornaamste zorgen en pogingen / gedurende zijne geringe / hadden alleen daar toe gestrekt / hoe hy zijne Neven

Sijne bespottingen tegens Paus Innocentius XI.

Beleid van zijn Neef Don Antonio Ottoboni, Generaal van de Kerk.

Sijn buitensporig liefde tot zijn Geslacht.

en alle de Venetianen, die het Geflagte Ottoboni maar van bezere beftonden / tot groote Dozften en Heeren fou maken / eben als of het het noblſte werk des Paus was / van in zeften maanden regerings tyd / ſijn geflagte foo veel rijkdommen te doen hebben / als Urbanus VIII. in dertien jaren aan de Barbarini en Clemens X. aan de Altieri in zes jaren niet hadde gefchonken.

Bespottin-  
ge met des  
volks byge-  
lovigheid.

Ook beleed hy nog een klein ſwarigheid / welke daar in beftond / dat hy ooit hadde konnen geloben / een waren Stedehouder van Jeſus Chriſtus te zijn en dat hy onfeilbaar was / foo als de luiden hem daar vooz bielden en hem ſodanig noemden / ook hadde hy zig daar ober / en vooz al in de laaste Caponifatie der bijf Heiligen / van lachen niet konnen onthouden / om dat de menſchen foo dom en eenboudig waren / van te geloben / dat onſen Heere God / die geene welke hy als Heilige verklaarde / moefte vooz zijne Bpſitters ende Raadslieden / in den Hemel / aannemen / ende dat ſp menſchen haar gelukkig achten wanneer ſp hem zagen / vooz hem op de kni'en bielen en uitſtepen ; Beatissimo Padre , Benedictionem in articulo mortis. Allerheiligſten Vader, uwen ſegen in het ogenblik onſes doods, daar hy dog ſelf niet een poſtillon uit den Hemel bekomen hadde / en niet geloofde dat den Heiligen Geest woonde in de liſchamen die de ſonde onderwoorpen zijn ; ende had hy wanneer hy het Cruice maakte ober de eenboudige en roepende gemeente binnen Romen , in plaatſe van de woorden des zegens te uitſen / by zig ſelfs geſeggt ; Hic omnis homo currit, quodocunque ergo vultis decipi, decipiamini in nomine Domini. Alle menſchen lopen hier, wanneer gy dan wilt bedrogen ſijn , foo weest bedrogen in den naame des Heeren.

Die hem  
by ſekere  
gelegent-  
heid ver-  
laet.

Het lachen was hem ebenwel by ſekere gelegenheid eens onder gegaan / als wanneer het volk / in plaatſe van om den ſegen te bidden / overluid uitroep / Beatissimo Padre , pagnotti groſſi, Alderheiligſte Vader, groote broden ; Daar by zeggende / ſp waren om zijn zegen niet ſeer verlegen / die wel goed vooz de zielen mogte zijn / doch een menſche konde daar van alleen niet leven / maar die moefte ook wat te eeten en ſwaarder brood hebben / dat doenmaals / vooz de ſware Impoſtien, vooz hem op de Granen gelege / by klein biel.

Sijne aardige beſpottinge over ſijne onfeilbaarheid.

Vooz de reſte wiſt hy beter als pmand anders / dat den Paus niet konde dwalen / dog in dat verſtand / dat ſulks waar was als hy van vier bloeke mannen na St. Pieters Kerke wierde gedragen / of als hy in het Caſteel van St. Angelo, eben als Paus Clemens VII. gebangen zit ; Papa detentus errare non potest ; Een opgeſloten Paus en kan niet dwalen.

Sijne 3. te.

Nog hadde hy openlijk / met het aandangen van ſijne Rege-  
ringes /

ringe/ van zig gegeven/ dat hy in dyle dingen geheel anders dag- tegea  
te te handelen/ dan zyn boorzaat hadde gedaan. Eerftelyk wil- digheden  
de hy altoos lachten en goedcs moeds zyn/ daar Innocentius XI. met zyn  
geburig hadde gefcheide. Ten tweeden wilde hy geene Audien- voorfaat  
tien/ Segeningen in het ogenblik des doods en andere genaden Innocen-  
giften/ die hem niets koften/ aan ymand wetgeren/ dat zyn tius XI.  
boorzaat hadde gedaan/ ende ten darden/ wilde hy het verfto-  
bene Meefchcap weder opweliken; dat hy ooh alles seer getrou-  
welikh heeft bezigt.

Over defe en beele andere dingen/ welkers verhaal te onstig- Besluit van  
telyk soude vallen/ en waarlyk gelobe vinden hy die geene/ die Bestuit van  
den Roomschen handel niet wel weten/ segt verder de Hystorie des Paus.  
dat den Biegtvader Pater Joseph seer verschrykte/ als staande in  
twijffel of God ooh sulke sware ende ten Hemel roepende sonde/  
soude willen vergeben/ om dat Poenitentia sera rara vera & glo-  
riosa, de late boete felden opregt en heerlijk makende is, dog gaf  
evenwel/ na beele reprimenden en bestraffingen/ op het sterkaan-  
houden des Paus, hem de absolutie, mits hem een poenitentie op- De absolu-  
leggende/ dat hy/ tot verfoeninge van soo beele ware sonde/ tie werd  
de Bulle tegens de Franfse pretenfien soude publicceeren, het wel- hem onder  
ke hy befoort te gehoozamen/ te meer om dat hy wiste/ sulks beding ge-  
het booznemen van Innocentius XI. te zyn geweest/ maar dat geven.  
hy/ als een betrouweling des Paus, het uitboeren daar van/  
om verscheide redenen hadde belet.

Paquijn defe gloriouse poenitentie hebbende gehoozd/ seide daar Aardige in-  
op/ in het einde van het aardige Gestrifst; Il Papa Alessandro val van Pa-  
octavo sempre minchionante; De altoos bedriegende Paus Ale- quijn daar  
xander VIII. dat den Paus het bedzegen/ beifsen ende mislei- over.  
den/ soo wel verftond/ ende van kindsbeen af zig daar dooz had-  
de weten groot te maken/ tot soo bezre dat hy/ in zyn laaste/  
ooh den Duiwel hadden konnen bedzegen/ als hebbende defelbe  
sekerlyk gemeent/ dat hy hem al in zyne fclautwen vast hadde/  
daar hy hem dooz nu/ dooz defe Biegt en ontfangene Abfolutie,  
meesterlyk was ontfprongen/ als dooz welke hy niet in de Hel-  
le/ dog alleen maar in het Dagepfer soude komen.

Wit alles verdzoot de Franffen ten hoogften/ waar dooz sp al- Spijt der  
les dat sp tegens desen Paus wisten/ booz den dag bragten/ ende Franffen  
alles dat sp/ boozdesen/ tegens Innocentius XI. hadden gezegt over de  
moest uu ooh op zyn Nabolgers rekeninge komen/ dooz dien sp  
zeiden/ dat den eerften alles uit een goeden pber ende op het aan- hare pre-  
raden der Spaguarden hadde gedaan/ ende Wankryk tegens tenfien.  
geweeft/ om dat hy niet wel onbezigt was/ dog desen hadde  
aan niemant eenige goedwilligheld bewesen/ maar zyn vermaak  
genoomen in een pber van hem afkeertig te maken ende te pla-

Inhoud van  
de geschrif-  
ten tegens  
de Paus  
daar over  
uitgegeven.

Hy / zelden sp / hadde / nevens zijne Neven / alle mogelijke  
gunsten van Frankrijk genoten / zig gehouden als of hy goet  
Frans ware / den Koning met seer verplichtende complimenten  
of hofflijkheden doen seggen / en hem onder andere met verklef-  
ninge van zijn Pauselijke macht laten aankondigen ; Dat hy den  
Koning soo hoog achtte , dat hy , indien het sijn hooge Jaren niet  
beletteden , hem zelfs in persoon te *Parijs* wilde komen te bezoeken.  
Dooz dese list hadde hy / soo booz zich zelfs / als booz zijne Ne-  
ven / seer veel dierbaare geschenken / soo van den Koning als de  
Franse Cardinalen getrokken / maar als die nu ophielden / had  
hy / alleen uit een aangeboozne quaadaardigheid en lust om de  
mensch en te plaagen / ook om sijn naam des te vermaarder te  
maaken / en niet met een goede meening om de belangens des  
H. Stoels booz te staan / de lasterlijke Bulle tegens Frankrijk  
doen afskondigen ; Hy zeiden evenwel te hopen / dat deselve in  
het Conclave noch souden werden gesupprimeerd.

Pasquina-  
des uitge-  
komen te-  
gens de tot  
den Pausle-  
lijken stoel  
pretende-  
rende Car-  
dinalen.

Tegens de Cardinalen , booz al tegens die geene / welke eent-  
ge pretensie scheenen te maaken / om op den Pauselijken Throon  
verheben te werden / quamen vele Latijnsche Gedichten uit /  
en onder deselve een seer doozwerkt stuk / *Elagiosira* papale ge-  
naamd / in het welke haare fouten / lasteren / genegenheden tot  
de Vrouwen en andere / Bloedberwanten / aanhang / ouder-  
dom / haare goede en quaade hoedanigheden / leven en wandel /  
nevens verscheide geheime geschiedenissen / aan den dag werden  
gebracht.

Daar in den  
Cardinaal  
Ottoboni ,  
Sec. het  
meeste aan-  
hout.

Dooz alle andere Cardinalen , moesten den Cardinaal Ottoboni  
en zijne boesem vrienden en makkers / de Cardinalen Rubini en  
Homodei , rechte een klaver-blad van dyle en uitmaakende / ne-  
vens de andere Ottobonische Creaturen , aanhouden / dooz dien  
haare Coppelaars / Gondels en Carossen , welke zy van Vene-  
tien met gzoote kosten te Romen hadden doen komen / aan den  
Bucentaurus biechten / en la Lanternina , ofte het licht dat den  
Cardinaal Patroon ober al hy nacht verzelde / opentlijk verhaald  
hy wat booz Dames ( welke daar in Donna del Mondo of del Par-  
tito werden genaamd ) en in hoedanige kleedinge hy geweest zy /  
wat booz geschenken hy gegeven en bekomen heeft / wat booz  
discoursen en actien deselve hebben verzeld / op wat plaatsen en  
van welke Dames hy de buis ziekte / die hy noch mede in het  
Conclave hadde gebracht / heeft bekomen / en hoe dat hy / aan  
het Pauselijken Paleis / in onuchtig postuur heeft aangeplakt ge-  
staan / met de volgende woorden daar onder ; Leest maar soogy  
wilt , den Paus lachter om.

Staaltjens  
van den

Dat den Cardinaal Ottoboni , sijn Vader Don Antonio en de  
gedachte Cardinalen , dikmaals haare Meesteressen hadde afge-  
noomen /

noomen / waar dooz ook verscheide reisen verschild onder haar was gerezen; Ook wierd in het selve gezegt / dat niemand van de Pauselijke Reben hadde by huis geweest / wanneer den Paus, dooz de eerstemaal / des nachts ziele wierd / ja dat zy des te lossen hadden geleest / dooz dien zy wisten / dat haar Oom den Paus haar altoos nictwe dispensation, absolutien, reliquien en Indulgentien konde mede deelen.

De dooz den Cardinaal Patroon opgestelde Opera van Columbo en Rizauro, welke hy / onder den naam van Crateo Pradolini, dooz wisseling van letteren / Cardinaal Pietro, hadde laten drukken / ende aan zijne vrouw Moeder opgedragen / werden daar in / dooz hare misselijke stellingen en slechte compositie, nebens beele daar in begane fouten / seer erbarmelijch doozgehaald / ende te gelyk verklaard / op wat dooz lieben hy het / hier en daar in deselbe / heeft gemunt / waar dooz veele geschiednissen / soo van zijne vrienden / vanden als Kerstereffen / werden aan den dag gebracht. Pasquino hadde aan de eene zijde / la Comedia del Colombo, nebens een Schip / in het welke Columbus, als na America sellende / wierd afgebeeld / dat / dog seer qualijk te passe / met des Cardinaals wapen was opgepronkt / ende aan de andere zijde / de dood van den Paus met de daar by voorszallende plegtigheden / en daar onder; Qui ti paga, e non si ha gusto; Hier betaalen men of men wil of niet; onder de lijstatie des Paus stond; Qui non si paga e si ha gusto; Hier is vermaak om niet, sonder geld; Daar op spreekt de Cardinaal Patroon, welke de lijstatie met tranende oogen aanstet / sijn Oom / met de volgende deetsen / aan;

O, tu, cui tantum, semper placuere Theatra,  
Quæ nunc ipse vides, anne parata placent?

Dat is; Gy, die alioos soo veel vermaak in de Schouwburgen hebt gehad, staat u ook dit vervaardigde schouwspel aan?

Dozders / segt hy nog tot sijn Oom;

Si regnante Petro, regnasti in quoque Petre,  
Una debueras & moriente mori.

Dat is / Indien gy Petrus met Petrus ook hebt geregeert, soo moest gy mede met hem sijn gestorven.

Als de Opera van Columbo, by de Tor di Nona gespeeld wierden / moesten de van Venetien daar toe expzeffelijk bestelde Gondolen, alle de Vrouwlieden / welke zig maar aan den Tiber daar het Comedie-huis digt by legt / vertoonden / inneemen en over-

Cardinaal  
Ottoboni.  
Smalinge  
op de Opera  
door den  
Cardinaal  
Patroon  
uitgegeven.

Ook over  
sijn beleid  
by het ver-  
tonen der-  
selver.

oberbaren / daar haar de Cardinaal Patroon, alla porticella seereta, aan een geselme agterdeur van dat huis / by de Klooster ontfing / de rebeuc ende de monsteringe daar van deed / nieuwe conquisten en liennisse maakte / alle die hem wat aanstonden by het ligt bragt / ende van deselve somwijlen leys booz de vragt ofte het oberbaren bozderde / het welke dan niet alleen booz de Donna di partito of Courtisane, maar ook booz de Dames als een goede gelegenheid wierd aangenomen; om so booz zig als booz haare goede vrienden en bloedverwanten / de eene ende de andere Beneficien te versoeken.

Aardig in-  
val van  
Marforius  
over dat be-  
leid.

Marforius liet zig daar ober het volgende ontballen / seggende Dat Petrus voor desen, het schip hadde verlaten, om den Heere Christus na te volgen, daar nu dese Petri, ende soo genaamde Discipelen Christi, Barcaroli ofte Schippers wierden, Christum met sijne Heiligen verlatende, om in de Gondelen op den Tiber te varen.

In de beschrijvinge van zijn Hof en Huysgenoten werd verhaald / dat den Paas aan den Cardinaal Chigi, wegens de verhefsing van desen haardelosen ende vol ondeugden steekenden jongeling / tot het ampt van Cardinaal Patroon, soude tot ontschuldiging hebben opgezagt / dat hy sulks hadde gedaan / om zijn Afgod / zijn lieben Petrus, altoos by zig te hebben / welke hem als een ouden David, booz desen somwijlen de boeten hadde gewermt.

Verder  
schempen  
op het be-  
drijf van  
den Cardi-  
naal Pa-  
troon.

Hy zeide verder / dat in het Paleis van den Cardinaal Patroon, nu alleen de Gelubden / Klugspeelders / Comedianten, Koks / Spiou, Coppelaars / Parutmakers / Gondeliers ende allerhande ligt Drouwvolk / de binneste vertrekken besloegen / ende dat die lieden eer tot gehooz quamen en meer aanstien by hem hadden / als eenige Prelaten en Ridderz / welke of schoon hy hem / boozdesen / beele vriendschap hadden betwefen en zig welbadig ontrent hem betoond / hy haar dog in de Antichambre liet staan en wagten; Ofsi dat / of hy schoon voordezen / met den gemeenen man / met haatsen en het opsteeken der bingeren zig hadde vermaakt / ende die dikmaals om een geringe somme te behouven / des Cardinaals goed hadde verpand / ende van andere geld daar op geleend / so hadde hy dog / zijne goeddoenders daar na niet willen siennen / deselve met verachtinge besjegend ende altoos trots onder de togen gezien.

Die de Pau-  
sijke Can-  
celarye tot  
een Bordeel  
maakt.

De Cancelarye was een regt Sekraill of Hoeren getimmer ge-wozden; de Dataria, booz de afschuwelyke Simonie daar in gepleegt / il ghetto degli Hebrei, een Joden-quartier / als in welke men / booz een Dauselyke Excommunicatie (van welke de Gulden, op sekerre plaats / in een Processie, zijn aangeplakt) veel geld geeft gebordert / en te gelijk aan de Nonnen, booz penningen permillie gegeven / om uit het Clooster te gaan. De



De Pauselijke Neven hadden ook / in gedagte Cancellarye, een Theater of Venetiaansch Schouwburg laten oprichten / op het welk men in de Dasten / ook sonderwijlen des Wydbags / dan eens Geestelijken en dan eens Wereldsche speelen hadden vertoond / onder alle dat van St. Eustachius en Alexis, vermengt niet allerley belachelijke en narretische vertoningen en aanspraken / dikmaals by nacht / waar by zig beele vrouwen in mans / en beele mans in vrouwen kledingen bedonden.

Theater of Schouwburg door de Neven des Paus daar in opgeregt.

Pasquijn wierd ook boozgesteld / als of hy uit wanhope / Roman wilde verlaten / dooz dien hy geheel geen bebozderinge booz zig zelfs te gemoet zag / waar in hem Marforio troost / seggende; Het is, helaas! wel waar, dat de deugdelijke menschen, jegenwoordig in *Romen* moeten honger lijden, ende dat alleen de lasterlijke nu daar wel varen; Dog, lieve Broeder, Pasquijn, hebt gedult, blijft maar hier, ende soo gy u fortuin wilt maken, soo behoeft gy maar een Coppelaar, Hoornbeeft of *Sodomijt* te werden; Gedenkt aan de oude verskens;

Pasquijn werd voorgesteld als *Romen* willende verlaten.

Leno, Vorax, Pathicus, Meretrix, Idolater, Adulter,  
Si Romam venerit, illico Cræsus erit.

Dat is; Indien een Coppelaar, een Vreeter, een *Sodomijt*, een Afgodendienaar, een Overspeelder te *Romen* komt, hy sal in het korte soo veel schatten besitzen als hy wil.

Pasquius gelaat zig ebenwel als of hem desen raad niet wel aanstondt / ende neemt zijn afscheit van *Romen*, met dese volgende verghens.

Roma vale. Vidi. Satis est vidisse. Revertar,  
Cum leno, meretrix, scurra, cinædus ero.  
Vivere qui sancte cupitis, discedite Roma,  
Omnia cum liceant, non licet esse pium.

Dat is; Vaar wel, *Romen*, ik hebbe u gesien, en dat is genoeg, en ik sal weder komen, als ik een Koppelaar, Hoer, Schobbejak of *Comediant* sal zijn. Gy die heilig wilt leven, vertrekt uit *Romen*, want of er schoon alles is geoorloft, soo magmen'er dog niet godvruchtig zijn.

Daar werden noch verscheide andere Pasquinades in het licht gegeven / waar van de namen hier te lang; Ook Il pianto della putane; De Klagliederen der Hoeren; welke by ongebonden waren ingeseld / toonende sy zich in deselve seer verbaast / dooz dien dooz den val van dese Venetiaansche Regeering / onder welke haar aanzien / zelfs ook in de Kerken hadde toegenoemen / nu

Klagten der Hoeren over de dood van Alexander VIII.

geheel soude verballen; Sp baden en wensten eventwel / dat den Cardinaal Barbarigo, hoewel een Venetianer, geen Paus mochte werden / dooz dien hy een Goddzuchtig en gestreng persoon was / ook van een heilig leven / van welke wat zeldzaam te verwagten soude zyn.

Afkeerig-  
heid des  
Roomschen  
Volkste-  
gens een  
Paus van  
Venetien  
gebooren.

Het Roomsche volk / als de Fransse Cardinalen in het Conclave gingen / deed niet dan roepen; No fate piu Veneziano, ma uno chi habbia timor de Dio. Veneziano non piu, per l'amor di Dio. Dat is; Maakt doch geen Venetiaan meert tot Paus, maar ymand die God vreest. Geen Venetiaan meer, om Gods wil. Ondertusschen bestond den algemeenen wensch daar in / dat / dooz dien geen Innocentius XI. of Paulus V. meer was te hoopen / doch maar geen Alexander weder aan den Stoel mochte komen / dooz dien de Pausen van die naam / noit aan het Roomsche volk seer aangenaam hadden geweest / soo als uit het dooz desen bygezagte baarsghen te zien is / van inhout;

Sextus Alexander spurios alit ære, Nepotes  
Septimus, Octavus, solus utrumque facit.

Haet des  
Roomsche  
Volks te-  
gens des  
Paus Ne-  
ven.

Wanneer Donna Maria, huisvrouw van Don Antonio Ottoboni, met veel hofselsghen huisraad en groote schatten / weder na Venetien vertrok / moest sy op het laatste / sulks incognito ofte als een onbekende doen / dooz dien de luden in het Pausselyke Gebied / haar op alle plaatsen begonden na te roepen en haar te affronteren; Wanneer ook het geruchte quam dat sy gepionderd was / soo gebiel sulks Pasquin seer wel / zeggende dat het een eerlyke en broome diefstal was / doch hy beklaagde eventwel St. Marcus van Venetien, als beduchte zynde / dat 't hem wel op deselve wyse / als het St. Pieter te Rome hadde gedaen / mochte gaan / niet tegenstaande hy een gebleugelde Leuto by zich hadde / indien maar ymand van de Ottoboni, tot de Regeeringe mochte geraaken / en daar dooz gelegenheid tot steelen krygen.

Bequyt de-  
ses Briefs.

Daar quamen doen ook veel andere Pasquillen uit / doch ik gaf my den tyd noch het gedult niet van deselve te leesen / dooz dien sy niet alle eben aardig waren / maar veel godtloose en beestige daar onder liepen / ook meene ik van deze stoffe genoeg in desen Brief te hebben gehandelt / u deselve mede deelende dooz het geene zy zyn / en niet als of sy de waarheid beschyden / maar wel dat die doormaals op die wyse binnen Rome zyn gezten / en dooz veel als de waarheid wierden aangenoomen / dooz de reste ben ik / &c.

Einde van den Elften Brief.

TWAALF-

## TWAALFDE BRIEF.

Behellende de verdediginge van Paus *Alexander VIII.* en wat hy in zijn leven deugtlaams heeft uitgewerkt, nevens eenige *observatien* op de voorgaande *Pasquillen*, en tydingen uit het *Conclave*.

*Gefchreven uit Romcn, in Junio 1691.*

MYN HEER,

Het is my in allen deelen lief / dat mijn laatste schrybens / Inleidinge. in het welke ik op u verfoek / meest alle de Patquinaden, welke ontrent desen tyd hier zijn in het licht gekomen / u heel wel is behandigt / en dat het selve / op de Roomsch-gezinde plaatsen / daar het dooz moest passeren / niet is afgeworpen ofte geintercipiëerd getworden / dooz dien men zich daar aan / booz al in de plaatsen die wat verre van Italien sijn gelegen / hadde moogen ergeren. Ten einde gp nu niet soude mogen denken / dat ik in dese saake / die u doch maar blootelyk hebbe booz geseld / parspig handele / soo sal ik mede / het goede dat van den overledenen Paus werd gezegt / u getrouwelyk laten toehoren / ten einde gp / het eene tegens het andere leggende / na u eigen verstandig oordeel / daar een revene ober mocht doen / en als dan besluten / wat gp van den overledenen heft te oordeelen.

Gp moet dan weten / dat tegens alle de Schryften / van wel. Verdedike ik in mijn voorigen getwoeg hebbe gemaakt / maar een zeege ging van verantwoordinge ofte Apologie booz Alexander VIII. is in het licht gekomen / doch den Schryver van deselve / heeft bp veelte misnoegde Romeinen / meer schande als eere behaald / om dat hy / volgens haar geboelen / eene soo vose / schadelijke en ergelyke Regeering / welke bp geheel de Wereld / niet buiten reden / soo seer is gehaat geweest / heeft willen voortaan. Tot soo verre toe verbitterd zich het Volk tegens zyne Oberigheid / wanneer deselve niet na haar zin komt te regeren.

Hy prijst den Paus daar in / dat hy alle de Kreften van een Desselss Priest soe wel als van een Cardinaal / niet lof heeft bediend / soo prijselijk als hy dan is geweest Referendarius vertique Signaturæ, daar na comported Westerder van Terni, Rieti en Citta Castellana, ook zich in het Bisdom van Brescia, waar toe hy dooz Alexander VII. was berige bedieningen. hebben / seer wel heeft gedragen; Ook hadde hy / in de Congregatien,

gation, altoos den besten raad gegeven / zijnde dooz byf Pausen en veel Potentaaten / soo om syn groot verstand als byzich humeur, seer geacht geweest; Mede heeft hy / dooz de Republyk van Venetien daar toe gedepomineert en dooz Paus Urbanus VIII. aangesteld als Auditor Roms, schoone Decisien in de Rechten gescreven.

Door syn geleerdheid en andere dingen, baant hy sig zelfs de weg tot het Pauschap.

Wanneer hy in den jaare 1630. van Venetien na Romen trok / heeft syn Vader / Groot Cancellier van Venetien, Marcus Otoboni, dooz de Stazre klykers / zijne nativiteit laten opmaaken / welke daar op uitquam / dat Jupiter hem niet favorabel of gunstig soude zijn / en hy noit tot het Cardinaals Ampt werden verheben / maar dat hy te Romen wel eenige bebooderinge hadde te verwachten. Hy hadde sich ebenwel / tegens de gedachten van een pder / dat een Republicaner, en dooz al een Venetianer, dat zedert den Paus Paulus V. niet was geschied / soude Paus werden / dooz zijn vlyd / verstand / geleerdheid in de Rechten / minzaamheid en verdere groote deugden / in weertwill van sijne geboorte-stezre / den weg tot het Pauschap gebaad / soo dat in hem het zeggen / Sapiens dominabitur Afris; De wijse heerscht over zijn Gesternte, is waar geworpen / en hy van zich zelfs kan zeggen / dat de Koningen van Engeland onder haar Wapen zetten; Dieu & mon Droiët; God en mijn Recht.

Zijn bystant aan de Venetianen.

Eben na het begin van syn Pauschap, heeft hy / dooz het oerdoen van drie van sijne Galeyen, aan sijne Landslui den de Venetianen, deselve soodanig te water in postuur gesteld / dat sy de Turken Vallona in Dalmatien en Malvasia in Morea hebben afgenomen.

Mildadigheid aan de Vaticaanse Bibliotheek, &c.

De Bibliotheek van de overledene Koninginne van Sweden, Christina, hadde hy / van dessels Erfgenaam / den jongen Azolini gekocht / en twee duizend schoone Manuscripten van deselve aan de Vaticaanse Bibliotheek geschonken en deselve ingerijst. Hy heeft ook bysneuwe Heiligen gecanoniseert, welke des te pberiger dooz het welbaren van de Christenheid bidden. Gedurende zijn Pauschap was het met de Turken en Franken doozlog redelijk gelukkig toegegaan / en daar den Paus Innocentius XI. altoos van angst weende / stond dese de Kerk altoos byzich en wel gemoed dooz / ook soude hy wel iets goers tot den brede hebben gecontribueert, eben als Alexander VII. (wiens naam hy daarom hadde aangenoomen / niet tegenstaande Innocentius X. hem 1652. tot het Cardinaalschap hadde verheben) indien de dood syn goed booznemen niet hadde verpeld / gelijk ook veel andere nutte saaken / welke hy hadde deslooten te sullen verichten.

Onder-

Ten tijde van Innocentius XI. was Romen vol treurigheid en droef-

bijzondere geweest en wierd door vreemde en beele Inwoonders scheid van verlaaten / maar dese Alexander hadde beele Impositien, door al zijn Regeering op het kloozn / afgezet / en soodaanige byzheid / lustigheid / Freer met sten / bledingen / Academien, Comedien, &c. toegestaan / dat die van Innocentius beele geleerde en vreemde / van allerley Natien, die te booren XI. haar geld elders gingen verteeren / door het al te strenge regiment, sich niet woude wederom na Romen begaben / waar door het getal der Bozgers en Inwoonders / tamelijk was verminderd.

Den Koning van Frankrijk was door zijn vriendelijkheid en de Promotie van den Cardinaal Fourbin, naar de Oostenrijksche Partij Beweeget sig 100 seer tegens had gekant / tot soo verre bewogen geweest / Frankrijk dat hy byzwillig affkant hadde gedaan / van de byzheid der Quartier der quartieren. Ook hadde hy / door zijn laatste Bulle, tegens het Franse Synodaal Decreet, dat in het jaar 1682. tot groot naadeel van der quartieren af te staan. den Pausselijken stoel was gepubliceerd / betoond / dat hy als een rechtschapen Vader van de Kerk / een ongehoorzamen Soon wist te straffen. Nocht hadde hy op zijn uiterste / de kosten van het Conclave en van de Begravenissen der Pausen gemaakt / en de Cardinalen door het laatste seer beweeglijk gewaarschoud / dat zy zich door de gewoonlijke Brigues, Intrigues en bedragerijen in het aanstaande Conclave souden wachten / haar verders seer nadrukkelijk en met een groote welbespraaktheid / allerley slag van beugden recommandeerende.

Dat hy / door de rechte / na het voorbeeld van andere Pausen, Verschooning over zijne Neef- zyne Neven seer hadde verzogt / en deselve door andere tot de schap ten hoogste Ampten verheben / sulks was natuurlijk / en daarom sijnen tijde. geschied om dat hy / zijne waardigheid niet te meer aanzien soude de konnen staande houden / ook schijnt het niet meer dan redelijk / dat die geene / welke den Paus het naaste in bloede bestaan / door andere werden gesteld / ook is het beiligste door den Paus, door zijne Maagtschap als omringt te zijn / welke anders beele laagten onderhebig is / en in grooter gebaar dan een Dozt / die zijne Heerschappye aan zijne Erfgenaamen overlaaf / wens moord zijn naboelger gewoon is te wreken. Tot hoe verre toe nu de Pausen door vergeben te werden bezyeest zijn / valt daar door gemakkeijk af te nemen / dat wanneer hy de Communie nautigt / zijn Sacristein, den geheiligden Wijn en Brood / die in zijne bewaaringe zijn / mede moet nuttigen. Ook schijnt dit doordeel / uit de regeeringe aan de Neven des Paus toebertrout / te spzuiten / dat aangezien het maaken van een nieuwen Paus hangt aan de stemmen der Cardinalen, daar door / de Bestierders van de Landschappen en de Bediende / beteugeld werden / in het schatten en scheeren en het vergaderen van geld / tegens alle.

alle billijkheid / ook dat sp / in ruste / met malhanderen moeten leven / en den een den anderen niet benadeelen. Nocht kan de be-  
geerlijkheid der Heben / om dat sp weinig in getal zijn / veel eer  
verzadigt werden / dan die van vele Bedienden / ook laten sp  
aan de Bediende niet toe / na haar eigen zin te leven en te ro-  
ben / door dien al den haat van de quade Reggering op haar  
hals komt. Nocht hebben de Pausen dit voordeel door haare He-  
ben / dat deselve de geheimen en raadslagen der Prinsen / met  
meer zorg dan andere / die de Pausen in verwantschap niet be-  
staan / trachten te ontdekken / en met meer pber door het ge-  
meene beste waaken / uit breefe van dat het haar nadeel staac  
mochte komen op te bzeken. Hier door bzingt ook haar belang  
mede / zieh met den een ofte anderen machtigen Dorst / naeu te  
verbinden / soo door weldaden als diensten / om door aanzien  
van deselve in gebal van tegenspoed / hare middelen te moogen  
behouden. De Besluiten ook / welke het niet oozbaar is dat de  
Gemeente wete / werden door de Heben beter geheim gehou-  
den / en indien het betwint der saaken / de Heben niet werd aan  
beboolen / soo is den Paus genootsaakt / ten vollen na het puzen  
der Cardinalen te danssen / welke of door Pensioenen ofte  
door gegebene groote Beneficien , aan de Koningen dikmaals zijn  
verbonden.

Den Paus is  
niet alleen  
Heer van  
detijdelij-  
ke maar  
ook van de  
Wereldlij-  
ke goede-  
ren.

Hier komt bp / dat den Paus niet alleen Heer is van de Gee-  
stelijke / maar ook van de Wereldsche Goederen / ober welke  
hp / na zijn begeeren / eden als een Wereldlijch Dorst mag dispo-  
neren , waar door men dan ook niet qualijk kan nemen / dat hp /  
terwijl hp het Laaken en de Schaar in handen heeft / in zijn  
korten levens tijd / iets afsnijde om de zijne eerlijk te dekken /  
en dat ook deselve niet soo lasterlijk leefden als vele wel vooz  
gaben / maar hare waardigheden alle wel verblinden. Den  
jongen Cardinaal Ottoboni , als een goed Poëet en Musicant , had  
zich met beide die oeffeningen wel dikmaals vermaakt / maar  
daar tegens moest men bedenken / dat zelfs de Rechtvaardige  
wel zevenmaal des daags dalt / en dat des Paus Heben / we-  
gens desselfs sloffigheid / niet behoorden te lijden / in geballe hp  
al / het een of ander / dat hp in het Conclave hadde beloofd / niet  
hadde volbracht.

Desselfs  
mildadig-  
heid aan  
zijn Neyen.

Den Paus hadde ook het Paleis van Ludovisio , het Hertog-  
dom van Fiano en andere heerlijkheden / uft zijn elge middelen /  
voor Don Marco Ottoboni gekocht ; De Militie tegens de Tur-  
ken gezonden / hadde hem honderd en zeventig duizend Scudi ge-  
kost / vijftig duizend Scudi hadde hp aan den Keiser gesonden /  
Honderd en vijftig duizend en de meeste vacante Beneficien hadde  
hp wel aan sijne Bloedverwanten geschonken / doch na het vooz-  
beeld



beeld van zijne Doozaten / welke de haare wel by meer hadden toegestookten / ook heeft de Heere Christus den Apostel Johannis boven de andere bemind / en zelfs de genegenheid tot de zijne / aan het Cruice / niet konnen of willen verbergen. Doch hadde den Paus, in het welgeballen en macht van zijn nabolger gestelt / te revoceren het geene die soude mogen oordeelen / door hem te deel aan zijne Bloedverwanten en Creaturen te zijn gegeven.

Den Auteurs van dese verantwoordingen heeft het seer op Pasquin geladen / dat deselve / daar hy doch als een weereloos beeld / sonder neus / armen of beenen legt / niet kan nalaaten de luiden soo door te haalen / ja zelfs niet den Stedehouder Christi en den soo genoemden God op der Aarden, verschoond. Door de reste spreekt hy seer ernstelyk tegens de quallyt sprekers en eer-robers / welke mogelyk het eene of het andere / onder de Regeering van den overleden Paus zijnde geweigerd / en geen bevoorderinge hebbende konnen bekomen / nu misnoegt waren / en haar ledigen tijd / soo als dat een oud gebruik in Rome was / met het maaken en opstellen van diergelyke smaadschriften doorbrachten. Ook konden wel eenige rijkzige Roomsche Princen, welke de nieuwe Dozsten uit den huise Ottoboni haar geluk misgunden / en zelfs ook de Franssen / om dat den Paus de bekende laatste Bulle tegens haar hadde gepubliceert, eenige van die Pasquillen hebben laaten opstellen. Het meeste dat den Schryver betuigde hem te verbijten / was dat de Predikanten in Saxen, Holland, Engeland en andere protesterende Landschappen / groote stoffe bequaamen om te lachen / als sy uit de schemp-schiften zagen / wat dat de Catholijken zelfs in Rome, van haar Hoofd en des zelfs soo genaemde Discipelen, spraaken en schreben / als zijn de Confessio partis optima probatio; Het bekenne der partye het beste bewijs; daar men in tegendeel / uit de nabolgende Opschriften / welke gebuurende de dagen van de Exequien op het Castrum Doloris in de St. Pieters Kerk hadden te zien geweest / veel eer zyn lof hadden behooren te verblijden.

Men zag dan op de voorsz. Colomme aan de linkerhand.

Ad Ecclesiam Tutelam a Deo vocatus ALEXANDER

Experimento annorum sexaginta,

Quos Orbi impenderat antequam praesset,

Maturus videbatur Imperio.

Urbium Moderator, Romanae Rotae Duodecem vir

Doctissimus Integerrimus,

Decisionibus Editis clarus,

Brixienfi Episcopati summa cum laude perfundus,

A quin-

Ongerijmheden van Pasquius in het beschimpen van Alexander VIII.

Inscriptie tot des Paus lof op de voorste Pylaar van het Castrum Doloris aan de linker hand.

A quinque Maximis Pontificibus ad Consilia adhibitus,  
 In omnia fere patrum Collegia cooptatus,  
 Pontificii Muneris Tyrocinium,  
 Cumulate compleverat, aliorum voto, sed nondum suo.  
 Sibi enim minime fidens,  
 Ut caelesti patrocinio se penitus addiceret,  
 Sanctorum cultu decreto,  
 Novos orbi patronos rite invocavit.

Op de andere Colomme aan de rechterhande was geschre-  
 ven.

Die van de  
 pilaar aan  
 de regter  
 zijde.

Aditu facilis, favore promptus, comis alloquio,  
 Utilia dare liberaliter noverat,  
 Noxia negare benevole.  
 Stipendia e publico judicibus reddidit  
 Ne criminum pretia a populis quererent;  
 Ut urbis totius pervadenda securitas,  
 Tanta justitiae sit quanta est Principi  
 Debitam libertatem feliciter impetravit  
 Rem frumentariam ita restituit,  
 Ut ingentia quae fuerant Aërii commoda  
 Populi fierent compendia,  
 Deo simillimum exhibens patrem,  
 Dum salutem praestat & Copiam.

Aan de zijde van het groot Altaar, ober de Capelle van het  
 H. Sacrament zagmen ;

Opschri-  
 ft na de zijde  
 van het  
 Groot-Al-  
 taar.

Marci patris, & Avorum virtutem,  
 In gravissimis Europæ rebus toties exercitam,  
 Principum calculo, & Civitatum decretis probatam,  
 Supergressus est ALEXANDER,  
 Securitatis publicæ,  
 Voto, & ministerio suscepto.  
 Urbem, Provincias,  
 Suis olim & consiliis a luis excidio  
 Pils modo precibus, ope, & imperio a periculo vindicatas,  
 Diligentia solertissima custodivit.  
 Octuagenario major,  
 Emeritis tot annorum, & laborum, stipendiis,  
 Nullum diem, ne supremum quidem, Reipublicæ non impendit,  
 Ratus non magis decere Cæsarem stantem,  
 Quam Ecclesiæ bono servientem,  
 Pontificem mori.

Aan

Van de Pilaar na het Choor, was het volgende opschrift.

Opschrift  
na de fide  
van het  
Choor.

In subsidium belli sacri  
Armis, Auro, Legionibus Triremibus transmissis,  
Thracæ, Epidaurò, Elyma, Aulone,  
Sua ope submoveri vidit.  
Literarum sacrarum copias adauxit,  
S' mille antiquis Codicibus, sua pecunia coemptis,  
Et ex regia Christinæ,  
In vaticanam Bibliothecam illatis.  
Apostolicam Doctrinam, & Jura  
Toto vitæ cursu fideliter asserta,  
Longanimitate, studio, labore.  
Constantia demum defendit sua,  
Pacem, & Justitiam adducere conatus ad oscula  
Contendit in Cælum, ut inde prospiceret.

Boven / in het midden van het Castrum Doloris, stond met Ook dat  
goude seer wel uitgewerkte letteren te lezen;

Ook dat  
boven op  
het Ca-  
strum Do-  
loris

Magnificentiam funeris Pontificii  
In iis admirare quæ defunt,  
Sumptuariis legibus latis,  
Plurima illius ornamenta rescidit ALEXANDER,  
Qui remissis vestigalibus,  
Quorum redemptio  
Quadrages centenis millibus nummum stetit,  
Instaurato ad provincias ditandas commercio,  
Ut vita etiam persunctus Reipublicæ prodesset,  
Sui funeris multam donavit.

Ik moet hier ook / tot lof des Paus ende het geslagte van Ot-  
toboni, den Wyf stellen / welke denselven / op het aanbaarden  
van zijne Kegeringe / aan den Hertog en Senaat van Venetien,  
zijne Heeren en Landsgulden / heeft geschreven / nevens het gro-  
te effect / dat deselve / by die Republiqhe heeft uitgewerkt.

Brief van  
den Paus A-  
lexander  
VIII. op het  
aanvaarden  
van zijne  
regering,  
aan den  
Hertogen en  
Raad van  
Venetien  
geschreven.

*Paus Alexander VIII. zend zijne Soonen, den Heer Hertog ende den Senaat van Venetien, zijnen Grote en Apostolischen Zegen.*

### GELIEFDE SOONEN, &c.

Het heeft de Goddelijke goedheid behaagt, ons, buiten onse verdienste, tot een waardigheid te verheffen, welke onse krachten verre overtreft, ende voor de wigtigheid van welke de Engelen zouden beven. Door dien het nu Godes wille sodanig is geweest, ende desselfs uitspraak daar over, aan alle de wereld is bekend geworden, soo hebben wy ons, zijne barmhertigheid, daar ontrent, geheel onderworpen, ende ons ten vollen aan hem overgegeven.

Wy hebben ook niet willen in gebreeke blijven, van door dit schrijven van onse eigene hand, aan den *Doorluchtigsten Senaat* Venetien, sijnde het selve gisteren avond laat geschiet, met een eenparig en volkomen consent van alle de *Cardinalen*, niet een eenigen nitgesondert, ende tot troost van een yder, hoe wel niet tot onse eigene vreugde, als die met regt sidderen, voor de swarigheid, die sig by die groote waarde bevind, in desen verwarden tijd, sijnde alles door het swaard en vyer vervuld en aangesteeken, waar door wy dan met schroom, dese tegens onse verdienste en hope, ons toegebragte Bedieninge aanvaarden.

In dit werk hebben sig sonderlijk bemocid, den *Cardinaal Delphino*, beide de *Barbarigi* en *Coloredo*, dog meer uit aansettinge van haar goede genegenheid, als dat sy, door bysondere oorsaken, daar toe waren verplicht, waar door sy dan te meer dank en openlijke erkentnisse verdienen, door dien sy hier in, meer op den roem van de Natie, als op onsen wille, vromigheid en magt hebben gesien.

Soo als dan ook insgelijks, de Heer *Andreas Lando*, een seer waardig *Minister* van uwe *Doorluchtigste Republyk* en ons *Vaderland*, ons op het kragtigste heeft begunstigt, door de groote hoogagtinge, welke hy, door zijne menigvuldige deugden en ongemeene hoedanigheden, by veele van dit Hof heeft verkregen, waar over wy ons gehouden agten, dese openlijke en waarachtige getuigenisse, soo aan de *Republyk*, als hem selfs te moeten geven, ook verzekeren wy u, dat nooit een *Paus* op den Heiligen Stoel heeft gesceeten of sitten sal, die met een soo opregt belangen, ende met soo kragtige uitwerkinge, het vergenoegen en welwefen van zijn

tuigen

Vaderland heeft bevordert of, sal bevorderen, als wy wel sullen be-  
ruigen te doen, door dien wy gedurig in gedachten sullen houden,  
het gene dat soo onse Voorouders als wy self, van de Edelmoed-  
digheid der Republyke hebben genoten, waar over wy ons, by de-  
se gelegentheid, breeder aan den Heer *Lando* hebben verklaard,  
welke wy, nevens alle de andere Raadsheeren, met onse Vader-  
lijke liefde omarmen; ende haar, uit den gantschen grond van on-  
se ziele, den *Apostolischen* zegen mede deelen, de Godlijke barm-  
hertigheid met alle demoedigheid biddende, dat deselve uwe *Repu-  
blyk*, met veele verdere zegen en heerlijke overwinningen tegens  
de Ongeloovigen, ook met alle tijdelijck en eeuwig welvaren wil  
begenadigen.

Gegeven te Romen in het Vaticaanfche Paleis,  
Den 7. October 1689.

So dza dit fchrijven was gekomen / ende de tijdinge van de Vreugde  
berheffinghe des Paus te Venetien rugtbaar wierd / begondmen over de ver-  
aanstonts de Procuratien, het Broglia ende andere gewoonlijke heffinghe  
plaatsen / met tapjten op het pragtigste te verclieren / ende dooz van den  
vreugdebepren / in geheel de Stad / nevens alle bedenkelijke te- Paus te Ve-  
kenen van vernoege en blijdschap / te toonen / het groote deel netien be-  
darmen daar nam / dat een van hare inboozlingen tot Paus was toond.

Dooz dien nu den Paus / zijn Neef Don Antonio Ottoboni, Verbewij-  
tot een Prince hadde verklaard / en last gegerben dat geheel sijn singen door  
geslagt zig na Romen soude begeben / soo gingen alle de booz den Raat en  
naamke lieben van Venetien, soo mans als vrouwsperfoonen / particuliere  
bp deselve / om haar veel heil en boozpoet / bp dese berheffinghe van Vene-  
te wenschen / soo als dan ook ter selver tijd / bp den Senaat, een tien aan des  
besluit wierde genomen / om aan geseide nieuwen Prince Ottobo- Paus ma-  
ni, de waardigheid van Procurator van Sant Marco te confere- gen be-  
ren, nevens de Ridderlijke Digniteit, soo wel aan hem als aan welen.  
Don Pietro zijn Zoon / die zig doenmaals te Romen bevond / so-  
danig dat de Ridderlijke weerdigheid / altoos op de eerstegeboren  
van het geslagte Ottoboni soude komen.

Hier en boven heeft nog de Republyk, om haar hoogste ver- Gefant-  
gengedinghe te betoonen / beslooten een seer aansienleijk Gefant- scha aan  
fchap / bestaande uit agt perfoonen / aan den nieuwljcks verho- denselven  
ren Paus af te vaardigen / te weren de Heeren Antonio Grimani, afgefonden.  
Ridder en Procurator van St. Marco, Angelo Morosini, Ridder  
en Procurator, Silvester Valier, Ridder en Procurator, Leonardo  
Donato, Procurator, Girolamo Marcello, Procurator, Sebastia-  
no Foscarini, Ridder / ende Andreo Lando, welke doen als or-  
dinaris Ambassadeur binnen Romen resideerde.

Den schrij-  
ver ant-  
woord sijn  
vriend op  
eenige  
vraagstuk-  
ken.

Oorsprong  
van den  
naam der  
Pasquillen.

Gedraag-  
zaamheid  
van Paus  
Alexander  
VI. ontreat  
de Pasquil-  
len.

**I**k sal nu eenige van uwe vragen beantwoorden; Eerst wat aangaat de Pasquillen, zijdt gij van meninge / dat die aan Pasquijn werden aangeplakt / ende verwondert u dat sulks niet belet werde / om dat dooz die schimpeschyften / niet van een quaden in-  
duist ende versmadinge van de Aegeeringe / in de onderdanen kan ontstaan / welke fout ook altoos / by alle geciviliseerde Naticn, als crimen lesse majestatis of Majesteits schendinge is gestraft ge-  
worden. Ik antwoorde hier op / dat over langen tijd / in het huis by het welke het beeld van Pasquinius staat / een sleermaker heeft gewoond / welke van een sneedig verstand en blaggan geest was / hier dooz kreeg hy veel besoech van zijns gelijken / die met hem / op alle de doozbegaande lesse wisten te seggen / ende dooz dien zijn naam Pasquinius was / soo gasmen in den beginne / alle zijne aardige spreekwerpen / ende namaals die van alle andere / den bynaam van Pasquinades. Om nu te beter te doen geloben dat deselve van hem quamen / plakten men die op het beeld dat by zijn huis stond / het geene beele willen een Statue van Jupiter Capitolinus te zijn geweest.

**M**en verhaalt een aardig antwoord dat Alexander VI. gaf / aan die geene welke hem raadden dat beeld in den Tyber te doen werpen / ter oorsake van de menigbuldige en bloedige schimpeschyften / die tegens hem daar aan wierden geslagen / van welke wy hier drie sullen stellen / en eerst het vorens gedagte;

Vendit Alexander claves, Altaria, Christum,  
Emerat ille prius, vendere jure potest.

**D**an noch;

Sextus Tarquinius, sextus Nero, sextus & ipse,  
Semper sub sextis perdita Roma fuit.

**T**en darben /

Conditur hoc tumulo, Lucretia nomine, sed re  
Thais, Alexandri filia, sponsa, nurus.

**H**y zelve dan aan gedagte Raadslieden tot antwoord; Wanneer ik u raad volgde soude ik vresen dat *Pasquinius* in een Kikvorsch soude veranderen, en mijn nacht en dag moeyelijk vallen.

**W**p seekere promotie van Cardinalen en Bisschoppen heeft men ook het volgende aan Pasquijn geplakt gesien.

Tandem



Tandem, Maxime Pontifex, Galerum,  
 Pasquino tribuas tuo roganti,  
 Si sensu sine sim rude atque marmor;  
 Complores quoque Episcopos videmus,  
 Ipso me magis faxces creari.

Hier bezoekt Pasquinus ook een Cardinaals hoed / om datmen  
 soo veel menschen / soo dom als blokken en steenen / Cardinalen  
 zag maken. Alsmen sprek van den Cardinaal Bona tot Paus te  
 verklaren / stond op den selfen. Papa Bona non est bonum latinum,  
 Papa Bonus non est amplius in usu. Zijnde geselde Cardinaal  
 Bona van een seer goed leven en oprecht.

Paus Sixtus V. tegens welkers gestrengte Regeringe soo veel  
 is te seggen geballen / kondde niet wel verbzagen dat soo veel  
 scherpe Pasquillen tegens hem in het licht wierden gegeven / waar  
 door hy dan / soo hy nage als hy dag / ontrent het beeld van Pas-  
 ters, by goijn sterck deed waken / of te beletten dat daar aan niet soude  
 gepist werden / of anders om den Auteur te betrappen. Maar  
 de listigheid en listigheid van zijne vanden was soo groot / dat  
 se misbel vonden / om sulks te doen / niet tegenstaande de wag-  
 ters.

Die van  
 Paus Sixtus  
 V. die wag-  
 ters, by  
 Pasquijn  
 stelt.

Sp hadden een Brandewijns verkoper / van welke'er beele  
 te Romen des morgens vroeg omlopen / daar toe omgehogt. Men  
 hoorde die door de geheele stad soo hard se konnen roepen; Aqua  
 viva, ende de luden nemen gemeenlyk een teugjen van deselve /  
 om / soo ze zeggen / incantar l'aria, de boosaardigheid van de  
 lugt te besweeren / ten einde deselve haar niet schadelijk soude  
 zyn. Dese nu / een Pasquil, dat niet losse steeken op zijn rugge  
 was vastgeheft ende van agteren met een goede kleebende stof-  
 fe bestreken / daar toe veerdig hebbende / wierd van de soldaten  
 geroepen / voegde zig soo dicht by het beeld van Pasquijn, dat hy  
 het selve daar aan deed kleben / waar na hy de dzaden / daar  
 het mede hadde gehegt geweest / uitrook ende het soo liet zitten.  
 Dit geschiede in de schemering van den morgenstond doe het nog  
 nauwelijks dag was / ende de zonne haar schijnsel gebende wierd  
 het van beele gezien en gelesen. Den Paus sulks ter ooren zyn-  
 de gekomen / deed hy de Soldaten wel gebangen seeten / doch  
 door dien se hem van den Auteur niet wisten te seggen / werd  
 verhaald dat hy zig soude hebben laten ontdallen; Ik sie wel dat  
 het waar is, dat hoe meer een saak verboden werd hoe meer de  
 menschen deselve doen willen; Laat dit canaille en dese misnoeg-  
 de, van onse Regeeringe seggen wat sy willen, wy sullen te vre-  
 den sijn als sy maar geven wat wy willen; Ooh quam na die tijd /

In jegen-  
 woordig-  
 heid van  
 welke dog  
 evenwel  
 een vuyl  
 schemp-  
 schrift  
 werd aan-  
 geplakt.

Sixtus V.  
 strafte de  
 Pasquillen  
 door schat-  
 tingen.

geen sekerp schimp-schijst booz den dag / het welke hy niet aanstonts / booz het opstellen van de eene ofte andere nieuwe schattinge / als veraalde en bestrafte / om soo hy zeide / op die wijze de baldadige Gemeente te bereuvelen.

Waar door  
't aanplak-  
ken van de  
felve aan  
Pasquin  
wat ophout

Zedert die tijd heeft men / doch maar somtijlen / aan Pasquin wel eenige kleinfgheden aangeplakt / maar die geene / daar het meest op aan komt / worden booz de maakers derselbe / of de Coffer-huisen of andere hy-een-komsten / al na dat zy zijn / uit het geheim / of ook wel in het openbaar / hy monde of geheim te gecommuniceeren en mede gedeeld / ook somtijds wel op de hoeken van de Straaten / Quisen / en Kerken / aangeplakt.

Maar niet  
het maken  
van deselve.

De brendelingen en onbekende lieden werden deselve gedruukt aan hare verblijf-plaatsen gebeeld / in dewelke dagelyks eenige schryvers daar van komen / die haar deselve duur genoeg doen betalen.

Beschrif-  
ving van  
Marforius  
en Fachine.

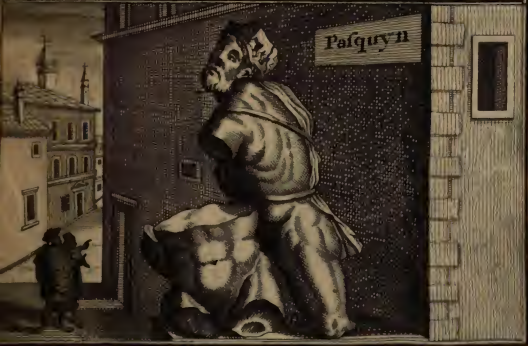
Wat belangt Marforius, van welke gy ook wilt ondrenken zijn / en die gemeenlyk werd ingeboord als met Pasquin sprak houdende / deselve legt wel een vierde deel uurs van den af / boven op het Capitolium, zijnde deselve booz de Boeren / dat Pasquin booz de Grooten en Edelieden / en Fachine booz de wandel plaats / booz de geringer soorten van lieden en booz de Boeren is. Desen laatste is een wanstalligen huisman / met een tonne booz op zijn bulk afgedeld / uit het welke hy / als met al zijn krachten / water drukt / daar booz dan een Fonteyn ontslaat.

Uitlegging  
der voor-  
seggingen  
van St. Ma-  
lachias.

Wat nu belangt de Propheeten ofte boozseggingen van den beroemden Aarts-Bischop van Armagh in Yrland, St. Malachias genaamd / welke hy ober alle de voortge en toekomende Pausen heeft gemaakt / waar ober gy ook een uitlegginge versocht / soude hier te wijdblopgi vallen / u dat geheel met de uitleggingen ober te zenden / weshalven ik u / tot het nieuwe Boekje / booz P. Menetrier ober de Proferia veridica di tutti li sommi Pontefici, wijze / zijnde het selve ook in Holland nagedrukt / alleen sal ik u seggen / dat de meeste waarseggingen en de Epoken die hy op de Pausen past / meest alle namaals werden uitgelegt / booz hare Geslacht-wapenen / of booz het een ofte het andere / dat op den dag van haare verkiefing / of wel hoorts daar na of booz is komen te geschieden / soo als gy uit een van mijn voortigen lieden konnen zien.

Malle wijze  
op welke  
die werden  
uitgelegt  
en toege-  
past.

Op boozbeeld de woorden / Fecunditas Crucis, die hy booz Innocentius XI. hadde geschikt / derselver verbulling wierd daer in gebonden / dat hy / op den dag van Cruis verheffing, niet mocht verhooren. Bellus instabilis, de spreuken van Innocentius XI. wierd daar booz / dat hy een Leeuw en Arent in zijn  
wa.





wapen boerde / dat twee onberzadelijke beesten zijn uitgelegt ; Ook  
 doo? dien hy veel geld hy een vergaderde en schaapte / tot verbal  
 van de onkosten tot den Turkfchen Oorlog / waar ontrent hy onberza-  
 delijk was / en ten berden / om dat hy den Cardinaal Cibo tot  
 fijn eerften Minister hadde genomen / daar doo? ook betoonende  
 dat hy ook onberzadelijk was / om dat hy / senza Cibo, fonder  
 fpye, niet konde leven. Den Paus Alexander VIII. hadde hy  
 genaamd Pœnitentia Gloriosa, het welk hy dan zeggen verbuld te  
 zijn, Eerfteijk / om dat hy / op den Feestdag van den H. Bru-  
 no, die een groot boetvaardige was / is tot Paus verkooren /  
 wiens beeld hy ook / met de woorden van Pœnitentia Gloriosa,  
 op feekere Munte heeft doen ftaan. Ten tweeden / om dat hy  
 zich / op zijn laafte / na het geboden der Spanjaarden heeft be-  
 zield / en zich / op een nieuwe wijze tegens Franffe pretentien  
 verklaard.

Derders foudet / na het zeggen van gedachte Prophecyen, noch  
 26. Pausen moeten komen / van welke den laafteften Petrus II. fal van die  
 zijn / die als een Paus den naam van Petrus fal aannemen / dat Prophecien  
 noch niemand na die Apostel heeft gedaan / dan fal de Wereld ver-  
 gaan / hier welke dan soo / ontrent binnen 260. jaaren moet ge-  
 fchieden / het gewoonlyke leven der Pausen doo? malkanderem ge-  
 rekend.

Doo? den Paus welke op dese staat te volgen / heeft onsen Pro-  
 pheet Malachias ; Rastrum in porta gesteld / doch hoe zulks fal  
 wesen uit te leggen / daar naa werd reets / doo? de speculative  
 geesten in Rome sterck gezocht. Men fpreekt hier alreede van  
 veel Cardinaalen, welke apparentien tot het Pauschap fouden heb-  
 ben / en heeft den Cardinaal Barbarigo groote toefufchingen van  
 het volk gehad ; doen hy zich in het Conclave begaf / doch het  
 fpreek-woord zegt te Rome ; Dat die geene die als Paus in het  
 Conclave gaat, als Cardinaal daar weder uitkomt.

Rastrum in porta, werd van eenige toegepast / op de Cardina-  
 len Franzoni, Carrazzo en Palavicino, welke wapenen voeren  
 die daar opfiaan / zijnde daar en boven van Genua geboortig /  
 en daar doo? neutraal / als van de Franffe en Spaanffe Pa-  
 dien niet dependerende, hoedanig een Paus nu wel nodig mocht  
 te zijn.

S. Johannes di Capistrano, welke laafte van Paus Alexander  
 VIII. is gecanoniseert, heeft onder andere dingen gezege ; Dat  
 uit verre Landen een befchermer der Poorten fal komen ; en den  
 Franffen Propheet Nostradamus, zegt / ongebaar van dese tij-  
 den ; Daar fal een licht van het Oosten komen, vervaarlijk om  
 aan te zien ; Een Draak met een Kroone verciert staat fchielijk  
 op en vergaet fchielijk, even als een blixem aan den Hemel ftraald.

Somm-

Raaskalling  
van die  
ProphecienDesselfs  
voorfeg-  
ging van  
den aan-  
ftaande  
Paus.ydele toe-  
paffing van  
delfelve.Verdere  
dwafe  
voorfeg-  
ging.

Sommige dusden dat op den toekomenden Paus en voór al op den Cardinaal Accisioli, wiens Voór-ouders Hertogen van Athenen sijn geweest. Andere wederom willen / dat dit van den Cardinaal Marefcori / en de derde op den Duitschen Cardinaal Gocs, staat. Doch het is geheel niet gelooffelijh / of schoon den laatsien Cardinaal, alle de berijste qualiteiten tot die hoogste Bedieninge volkommentlijh bezit / dat de Italianen een vromde dese eere zullen gunnen / voór al in de tegenwoordige gesteltensse van zachten en rijden / in welke onpartijdigheid werd berijst. Ook heeft den Pausselijken H. Geest geen Duitsch gesprooken zedert het jaar 1525. doen Hadrianus VI. een Webers Soon van Utrecht, voór recommandatie van Ketsier Carel V. wiens Leermester hy geweest hadde / tot Paus wierde verhoren. De verdere welke hoop tot het Pausschap hebben / en op welke het Pasquinus nu het meeste heeft geladen / sijn / buiten de voorige / Bonvisi, Pignatelli, Conti, Carpegna, den ouden Altieri; Casanatta, Delio, Colredo, &c.

Wat belangt de intrigues van het tegenwoordige Conclave, deselve sal ik tot Stoffe voór een anderen Bzlef bewaren / achtende dat het u aangenaamer sal sijn het verhaal daar van nevens den uitslag op een ordentelijke wijze by malkanderen te zien verhandelen / als het selve sukswijze voór oogen gesteld te hebben / ik blijve onderwijlen / Mijn Heer, &c.

Einde van den twaalfden Brief.

## DE RTIENDE BRIEF.

Behelsende een beschrijvinge van de tegenwoordig in leven sijnde *Cardinalen*, derselver ouderdom, afkomst, promotie, Vaderland, Bedieningen, genegenheid, aangeborene aardt, enz. Ten deelen in Latijnse Versen, te *Romen* sels gemaakt en ook in *prosa* of ongebonden stijl beschreven.

*Geschreven uit Romen, in Juny, 1691.*

MYN HEER,

Inleidng.

Ik hebbe uft u antwoord gezien / dat het geene ik u / in mijnen laatsen / van de *Cardinales Papabili*, dat is die geene welke de meeste hoope hebben van de Pausselijke Kroone te dragen /



u niet voldeed / doo2 dien ik die maar ter loops en als by toebal hebbe aangeraakt / en dat gy begeertig zijt een beschrijving van geheel het Collegie der Cardinalen te hebben / om daar uit des te beter conjecturen te konnen maaken / wegens den toestand van het eerst aanstaande Conclave, en alle die bogels des te beter te kennen / van welke nu soo veel in de publieke Nouvelles werd gerept; Doch doo2 dien ik de Cardinalen alle niet van persoon kenne / weet ik ook niet of ik u kan verscheren / dat u van haaz alle een nette afbeelding sal konnen maaken. Ik hebbe evenwel / om u soo veel mogelijk te volboen / de moeite genoomen / om my by haare Bedienden / en ook by eenige onpartijdige / wegens haar doen en laten te onbezichtigen.

Ik geve u dan hier een lijst van de Cardinalen, naa haare verdelingen of Facien, die acht of negen zijn / onder welke een pder van haar bekend staat / doch niet soo dat daar een vasten voet is op te maaken / als werdende deselve dikmaals doo2 haaz verlaaten / gaande over tot andere / aan welke zy dan de raadsstaagen van haar voorige Makkers ontdekken / naa bereijch van haar belang en oogwt. \* Van het genaamde Esquadron volant, anders / de Cardinali Sciotti e Independenti genaamt / leeft niemand meer dan den Cardinaal Cibo en Charles Barbarini, den laatste doo2 den Paus Alexander VII. verheben.

Van den eersten Alderamogenaamd / zijnde Cardinaal Bisschop, geboren in het jaar 1614. en tot de waarde des Cardinaals verheben doo2 Paus Innocentius X. in het jaar 1645. na dat hy Hofmeester van het Apostolische Paleis hadde geweeft / seggen de Aartsbischopen baarsen te Romen gemaakt.

Voorne:  
men des  
Schrijvers  
in desen  
Brief.

Cardinaal  
Cibo noch  
overig van  
het Esquadre  
volant,  
beschreven.

Non omnes placuere Cibi quos Flandria coxit,  
Nec quos decoxit Gallia, Petre, placent.  
Est nimium delicatum tibi, Roma, palatum,  
Forfan ab hoc ipso non placet iste Cibus.

Een ander Roomsche baars zegt van denselven.

Petre, Cibo sanctam dum flectet remige cymbam,  
Non decrit medio in gurgite tuta quies.

\* Om den Leeser niet te bevaaren met het leven, afkomst, &c. van die Cardinalen, welke in en na het laatste Conclave sijn gestorven, soo laaten wy uit den Brief des Auteurs, de overledene Cardinalen Visconti, Colonna, Spinola, Lauria, Chigi, Northfolk en Cicero, soo dat de Cardinalen die hier werden beschreven, nu in Junio 1695. noch in levende lijve sijn.

Deselbe is de oudste van het H. Collegio, Bisschop van Ostia, van het oude geslacht der Princen van Massa en Carrara, van het welke den Paus Innocentius VIII. met verscheide andere doozluchtige personen sijn geweest. Hy is verstandig / staatkundig en seer bequaam tot de Regeering. De Legaat-ampten sijn dooz hem te Ravenna, Ferrara, en Urbino bekleed. Gedurende deselbe deed hy de Justitie seer wel administreren, en zig een streng vervolger van dieven en landren betoonende / delgde hy die genoegsaam uit. Het gebiel eens dat eenige Straatschenders hem alles dat hy op zich hadde afnaamen / en zelfs zyn vinger bjaaken / om den Ring die hy daar aan droeg te hebben / soo als noth aan gezeide vinger kan gezien werden / doch de Sbirris der Stadt ontzetten hem / en hy deed de Roovers / den volgenden dag / alle ophangen. Den Paus Innocentius XI. die geen Meden hy zich wilde dulden / stelde hem aan tot zyn eerlien Meester. Hoewel hy een Vassaal van den hulse van Oostenryk is / soo souden doch de Keiserlyke / in cas van verheffinge tot het Pausschap / hem tegens wesen / dooz dien sy weten dat hy zich seer genegen tot Vrankryk heeft geroond. Men geloofde ook dat hy een vriend van de Quienten is. Hy heeft ook den Cardinaal Petrucci aan den Paus Innocentius XI. gecommandeerd / welke sijn boesem vriend is / daar hy veel omgang mede heeft. Syne vbanden seggen dat hy seer gierig en valsch is / en daarom derst sich Vrankryk niet op hem berouwen. Sy voegen daar by dat hy zich dooz sijne Huisgenooten laat bestieren / en dat zyn Sinspreuk is; Chi non sa fingere, non sa vivere. Die niet kan veinsen, kan niet leven.

Cardinaal  
Barbarini  
mede van  
dat Eiqua-  
dron.

Den Cardinaal Priester, Carolus Barbarini, Soon van Don Thadeus, Prince van Palestrina en Heef van den Paus Urbanus VIII. is te Romem in het jaar van 1630: gebooren. Hy was de oudste van dat Huis / maar gaf sijn recht over aan sijn Broeder Mattheus, zich in den Geestelijken staat begebende. De Aartsijnsche deersen te Romem gemaakt seggen van hem speellende op sijn naam.

*Barbari jam pridem Romae Dialectica nescit,  
In Dapiti melior forte forte sequela fluit.  
Sed neque jam Dapiti nec Barbara forte valebunt,  
Hisce novis Logicis non placuere modi.*

Da dat de Barbarini weder niet den Paus Innocentius X. waren versoend / die haar uit den Aerkelijken Staat hadde verbannen / soo ontfing hy den Cardinaals Hoed van die Paus (die zelf dooz zyn Oom Urbanus VIII. was Cardigaal gemaakt) op den

den 23. Juny 1653. en zijn Broeder troude ter selver tijd / met Olympia Justiniani, nichte van de beroemde Donna Olympia. Syn Oom den Cardinaal Antonio Barbarini heeft veel van hem doen spreken / in Vrankrijk; hy was Aarts-Bischop en Hertog van Rheims, Paft en Groot Aalmoezenier van Vrankrijk, Generaiffimus van het Leger der Kerke / &c. Ook gaf hy aan deze beele rijke Beneficien en Abdyen over. Wat nu den Cardinaal Carolus zelfs belangt / hy is eerlyk / nederig / blydendlyk / breedfaam / omzichtig in zijn woorden / doch laet zich bestieren door zijn Begunstigden / een man van laagen huise / welke sommige een lebendig lijf en gedoopten Dufbel noemen. Hy doet den Armen veel goeds en is Protefteur van Polen, Savoyen, &c. Doch daar hy seer ongesond / sonder krachten / en van een huijmeur dat niet kan besluten en niemand tegenspreken. Ook is hy zedert eenigen tijd genootfaakt geweest in huis te blyven / soo door swaakhed als om dat hy zijn geheugenisse heeft verlooren. Hy nuttigt niet van Medicijnen en vleesch-nat / toond zich seer Godsdienstig en verschijnd selden in de Vergaderingen / hy welke hy behoorde te zijn. Zijn Suster Lucretia Barbarini, getrouwt zijnde in het jaar 1654. met Franciscus Maria d'Este, Hertog van Modena. soo is hy Oom van den Cardinaal d'Este en van de Koninginne van Engeland, Huisvrouw van den gewesene Koning Jacobus. Hier door is hy in meer aanzien by die het met Vrankrijk, dan die het met Oostenrijk houden.

Van de Facie van Chigi zijn noch maar vier Cardinalen over / en eerst Franzoni, genaamd Jacobus. Van deselve zege het Latijnsche veers.

Facie van  
de Chigi en  
daar van  
den Cardi-  
naal Fran-  
zoni.

Regali cecidit pulsu de sede Jacobus,

Et tibi spem sedis, forte, Jacobo, facit.

Est praesens tempus nimium fatale Jacobis,

Somnus enit pateat si tibi scala Jacob.

Hy is een Edelman van Genua, en Bisschop van Porro en Camerino, geboren in het jaar 1613. Cardinaal gemaakt door Alexander VII. op den negen-en-twintigsten April 1654. terwyl hy het Ampt van Groot Schatmeester bediende / tot groot nut van het gemeene beste. Hy werd geacht te wesen een seer eerlyk man / oprecht / Godsdienstig / van een ingetogen leven / naarstig in alles te doen wat dat een goed Kerkehlyk persoon wel voegte. Hy bemindt de Armen seer / gelijck ook de gerechtigheid / zijnde sonder staatzucht / langzaam en omzichtig in het nemen van besluiten / door het overige verstandig en begaam om te regeren. Hy heeft eenig verschi gehad met de Nonnen van

Ca-

Camerino, die over zijn bedrûf hebben geklaagt. Hy is seer openhartig van gemoed en heeft hard gesproken tegens de verheffing van Alexander VIII. zijnde dat de reden om welke die van de Factie van Ottoboni hem haten. Als hem eenige Cardinalen, in het laatste Conclave tot Paus wilden verkiezen / seide hy haar / dat hy haar bad dat sy hem de gerustheid des gemoeds in welke hy leefde doch niet wilden brengen / en dat sy hem liever uit het getal der Cardinalen wilde stoten. Ook is hy te langzaam in zijne besluiten / en bereikt de Pauselijke Waardigheid , datmen op eenen dag / veelte wigtige saken / door de vuist afdoet.

Den Cardinaal Gregorius Barbarigo.

De tweede van die Factie is Gregorius Barbarigo van Venetien, geboren in het jaar 1626. van deselbe zegt het Latijnsche vers /

Te bonitas, pietasque juvat, te vits celebrat,  
Sed nasale solum non finit esse patrem.  
Per *Barbam* dico Jovis & per sacra Quiritum,  
Vix Venetus ventus creditur esse bonus.

Een ander Latijns vers zegt /

Thura adolere Deo sanctum est, at principe Roma  
Indiget, non sunt hæc tempora Pompilii.

Dit speelt daar op dat hy een Republikaan is. Met den Ambassadeur van Venetien ging hy na Munster , op de algemeene Wydebehandel / alwaar nieuwe vriendschap gemaakt hebbende / met den Apostolischen Nuntius Fabio Chigi, soo leedde hy de eerste fundamenten van zijn fortuin of geluk / door dien hem dien Chigi, eerst Cardinaal en daar na Paus geworden zijnde / onder den naam van Alexander VII. te Romen ontbood / door zijn Huis-Prelaat verklaardde / een weinigt daar na Bisschop van Bergamo, en eindelijk den vijftien April 1660. Cardinaal en Bisschop van Padua maakte.

Niettegenstaande hy een Venetiaan is / en de Pausen van die plaats geboortig noit de beste zijn geweest / soo als Eugenius VI. Paulus II. en Alexander VIII. so is desen Cardinaal dog hy al de wereld seer geagt / en werd van pder tot Paus gewenscht / door zijne groore goedigheid / goddzuchtigheid en andere deugden die hy van kinds-been of aan heeft beseeten. In de twee laatste Conclaves, wilden de Cardinalen , de *Verbaars* genaamt / het voornemen dat sy hadden van hem Paus te maken / niet verlaten / ook was hare hardnekkigheid de oorzaak van het lang duren des laatste Conclave. Onderwijl heeft hy altoos betuigt seer verwijderd te wesen van alle staatsucht en te wesen door dat geene / na het welke

welke andere / met soo veel dzist verlangen / selfs tot het storten van tranen toe in het Conclave, als hy verstond dat met sulken pber toerd gearbeid om hem Paus te maken / dog sijnde soo dikmaals afgetwefen in de laatste Conclaves, so heeft het geen schijn dat 't met hem in een ander hier na sal gelukken. Ook bemind hy een stil leven / verwijderd van het Roomsche Hof. Hy be- moedigt zig ook hy na niet als met den Godsdienst / en het doen drukken van eenige boeken. Hy segt dat hy liever een arm Bis- chop te Padua wil blijven als een ryken Paus te Romen zijn. Zijne vrienden bleven hem daar mede / dat hy na zijn dood wel mogte gecanoniseert worden / eben als den H. Carolus Borroméus en St. Franciscus de Sales, welkers wijze van doen hy seer na volgt. Dozders is hy seer streng ten opzigt van zijne Kerke- lijke Personen / welnig erbaaren in de saken die de wereld betref- sen / pberlg door het Gelobe / breede soekende / mijdende alle onderhandelingen / gebuldig en seer gespzaakzaam. Hy houd zij- ne maaktijden in een saal / eben als een Monik, met alle zijne huisgenoten.

Die van den Hulse van Oostenrijk, welke hem soo seer had- den gebzagen / tegens de Creatures van Altieri en Ottoboni, ver- boelden ook ten zijne opzichte / als sy hadden ontdecht / dat hy aan den Paus Innocentius XI. hadde geschreven; Dat hy / in zijn conscientie / als een gemeen Vader van het Christenrijk / gehouden was subdissen te zenden / niet alleen aan den Keiser te- gens den Turk, maar ook aan den Koning Jacobus, door de Ket- ters van zijn troon gestoten / ter oorsaak van den Catholijken Godsdienst.

De derde is Johan Nicolaas Conti, van deselve segt het La-  
Jean Nico-  
laas Conti.

Non te Roma, tuos *Comites*, mi *Conti*, timescit,

His *Camerae Conti* crescere saepe solent.

Nos numerus sumus & fruges consumere nati,

Hi nisi te impediunt, fors *Comes*, esse, potes.

Een ander luid dus / slaande op het groote getal van zijne ma- gen en Bloedberwanten / die seer veel waren.

Sortis, crede mihi, series numerosa nepotum,

Flavius est scopolus, naufragiumque tux.

Deze Cardinaal is te Romen geboren / in het jaar 1617. van een seer Edel en aaloud Geslacht. Door tot den Cardinaals Noed te te komen is hy verpligt geweest / van trap tot trap /

door alle de Bedieningen van het Roomsche Hofte passeren. Het Kint van Gouverneur van Rome seer getrouwelyk bedient hebbende / soo vergold de Paus Alexander VII den beertien den January 1664 zynen arbeid / gebede hem den Cardinaals Hoed ende de het Bisdom van Ancona , daar hy tegenwoozdig zyn verblif heeft. De Koninginne Christina van Sweden bragt veel by tot dese verheffinge / ten opzichte dat den Hertog van Poli, Broeder van den Cardinaal, haar als Groot Hofmeester diende.

Dese Cardinaal werd geleid onder die geene welke als pretensie op den Pauselyken Stoel hebben / ter oorsaak van zyne groote verdiensten / sijne hooge jaaren ende de meenigte van machtige vrienden die hem dragen / onder welke het Huis van Oostenryk hem by wat goeds gondt / door dien zyne Voorzouders altoos groote Bedieningen hebben gehad / en ook om dat zyn Neef aan het Huis Colonna getrouwt is / dat altoos de belangen van Spagnien styft / dog ter selver tyd ook verdagt is aan de andere Cardinalen , om de voorzichten die het boven alle andere Voorzuchtige Geslachten pretendeert en door de verarien die de Colonna's voorzeden aan de Pausen hebben beoond. Niet tegenstaende dit alles soo werd ten opzichte van Conti altoos gebreeft door het groote getal van zyne Bloedvrienden / die wel seer Edel / maar niet van swaare misdelen zyn / en door zyne groote gestrengheid / welke hy altoos heeft doen blijken / door al doen hy Gouverneur van Rome was. Men agt ook dat hy bequamer is tot de wereldlyke dan tot de Geestelyke Regeeringe / en daar door heeft het schyn / dat hy Paus zynde / niets dan na den Oorlog soude trachten / na het voorzbeeld van Julius II en dat hy liever een Leiger soude willen gebieden / als in een Cabinet bevelen gebeden.

Johannes  
Delfino.

Johannes Delfino is de vierde en laatste van die geene welke nog overig zyn van de Familie van Chigi. Het Roomsche Keijzerlyche Keers segt van hem / speelende op zyn naam Delfino die een bissch den Dolsijn beduidt.

Omnia nunc sunt fieri quae posse negabam,  
Si videam Pisces nobile Rete dari.  
Orpheus in sylvis inter Delphinus Arion  
Res rara, at Delphin rarior inter oves.

Een ander mede op zyn naam speelende / zegt.

Adriacas luscus redeat Delphinus in undas,  
Ne sanctam rursus verberet unda ratem.



Noch segt een derde mede als vooren ;

Væ tibi Cymba Petri , si te *Delfinur* adibit ,  
Hic tempestatum nuncius esse solet.

Dese is een Venetiaansch Edelman , geboren in het jaar 1618. en door dien hy zig van zyne jeugd af aan tot het Geestelyk le-  
ven hadde begeeven / soo noemdden hem Jeronimo Gradeni-  
go , Patriarch van Aquileia tot zijn Coadjuteur , ook succedee-  
de hy hem weinig jaren daar na. Alexander VII. maakte hem  
Cardinaal , den 7. Maart 1667. op de nominatie van de Repu-  
blyc van Venetien , ten opzichte der goede hoedanigheden die hy  
bezit. De Jesuiten werkten daar ook sterck in / om dat hy wel  
het meeste heeft toegebracht / tot de herstellinge van haar Socie-  
tate binnen Venetien , daar zy uit waren gebannen ; hy heeft een  
goed oordeel / veel erbaretheid en geluk in het verhandelen der  
zaken / zijnde een Staatkundige tot groote dingen bequaam. In  
het laatste Conclave had hy veel stemmen / door middel van den  
Cardinaal Chigi , maar de Spaansche en andere waren hem te-  
gens / ter oorzaak van zijn Vaderland en het groote getal van  
zyne Bloedvrienden.

Van de Paus Clemens IX. is noch maar een Creonuur onder  
die Faerie , te weten den Cardinaal Acciajoli , om dat den Cardi-  
naal Bouillon van de Franche en Portocarrero van de Spaansche  
is. Nicolaas Acciajoli van is te Florencen geboren / uit een der  
voornaamste Huisen van Toscanen. Van hem zegt het Latijn-  
sche vers / spelende op zijn Neven die wat dertel zijn.

Nicolaas  
Acciajoli.

Te triplex Diadema manet , sed naviget ante  
Ad Gangem tua gens & bibat Elleborum.

Hy quam ter wereld in het jaar 1631. en munte te Romen door  
zijn dencken sodanig uit / dat hy in het harte / door andere zijns  
gelijke / tot Ampten verheven wierd. Zijnde eerst Alerik en  
daar na Auditeur van de Apostolische Kamer geweest / maakte  
hem den Paus Clemens IX. Cardinaal op den 29. November 1669.  
Hy is seer bequaam / listig / edelmoedig / stout / groots en heer-  
lijk maar een weinig eenhoofdig / fier / staatzuchtig / haastig en  
niet al te gespraakszaam. Hy deed zig / doen hy Legaat te Ferra-  
ra was / te gelijk beïmmen en vresen. Sedert de dood van den  
Cardinaal Chigi zijn voorszander / heeft hy na niemand geluisterd  
dan na den Groot Hertog van Toscaen , ook heeft hy groote ho-  
pe tot het Paaschap. Hy sloeg evenwel het selve edelmoedig af  
in

in de twee laatste Conclaves, en bedankte de Cardinaal de Medicis met de Zelanti ofte Ubertaars / die zig door hem wilden verklaren / van welke hem reeds enige hare stemmen hadden gegeven / niet tegenstaande een van zijne Neven / die hy seer herteligh beminde / niet al te regelmatig leefde / om te verlangen dat hy Cardinaal Patroon souden werden / als zijnde deselbe een liefhebber van met de Marionettes te spelen / ende den Bouwmeester van de Speeltonneelen / gelijk ook een groot Beminder van alle wellust en vermaak ; ook heeft hy Acciaoli soo volkomen kennisse niet van de Kerckelijke saken / als in een Rabbolger van St. Pieter wel soude bereikt werden.

Factie van  
Altieri en  
onder de-  
felve, eerst,  
Altierien  
andere.

De Factie van Altieri bestaat uit de Cardinalen Altieri den ouden / Carpegna, Ursini, Nerli, Marfscotti, Spada, Casanatta, en Altieri den jongen. Aberton Altieri, zijnde den ouden / is te Rome geboren in het jaar 1623. uit den huise Paluzzi. Hy wiert Prelaat en daar na Auditeur van de Kamer / door groote verspillingen die hy deede en zijn Huys seer incommodeerden. Na dat hy veel andere Ampten aan het Roomsche Hof hadde bekleed / maakte hem de Paus Alexander VII. tot Cardinaal, op den veertienden Januarij 1664. Het Latijnsche Vers / te Rome gemaakt / segt van hem /

Alternat Fortuna vices, mox iste vel ille,  
Qui fuit *Alterius*, non suus esse cupit.  
Aurea libertas concertat singula pro se,  
*Alterius* non sit, qui suus esse potest.

Het ander staande op zijn Oom Clemens X. zegt.

Si tunicam bene, Christe, tuam laceravi iniquus  
Prædo, quid restat? Rursus obire cruce.

Den Paus Clemens X. riep hem / nevens alle zijne Bloed-  
blijenden / tot de erffentisse van het Geslagte Altieri, om dat den  
Reef van die Cardinaal, Don Gaspar, Marquis van Paluzzi, Donna  
Laura Altieri, Digte van hem Clemens X. hadde getrouwt /  
doen hy niet van een Prelaat was ; Hy stelde hem ook aan tot  
Cardinaal Patroon, Super-Intendant van alle Staats-saken der  
Kerke en beschikten hem groote rijkdommen / door de Ampten  
die hy hem gaf. Hy maakte hem ook Kamerling van de Kerk,  
dat een Bedieninge door geheel het leven is / welke pber jaar  
meer dan 16000. Rijksdaalder opbrengt. In de laatste jaren  
der Regeringe van Clemens X. hadde dese Cardinaal groote ver-  
schillen met de Broodren / door het volgende poozval;

De Ambassadeurs van den Keiser, Vrankrijk, Spanien en Venetien, hadden met malkanderen over een gestemd/ dat zy/ als met geweld/ Audientie by den Paus souden neemen/ en dat 't samen/ ter oorzaak van het Placcaat dat tegens hare bypheden der Quartieren was uitgegaan/ soo wel als tegens dat van het betalen der schattingen. Zoo als deselve nu door het Paleis quamen/ vonden zy de deuren daar van gesloten/ door last van zyn Eminentie, welke ook de Switsersche Lijfwacht hadde doen verbubbelen/ soo dat zy zich/ alle hier gendoorzaakt zagen/ met veel schaamte te moeten te rug heeren. Hier op begeerdder zy/ dat die Cardinaal, van het bestier der saken soude werden uitgesloten/ doch hy wist dat werk soo wel te verhandelen/ dat het in der mime wierd bygeleegt/ met vergenoeging der Kroonen/ die zich dan daar mede te vreden stelden.

Hy is Bischop van Palestrina en Frescati, Kamerling ofte President van de Kamer door al zyn leven/ en na de dood van den Cardinaal Chigi is hy Onder-Decan van het H. Collegie geword. Men noemt hem Della speranza Altiero; van Hooger Hoop; om dat gezegt werd dat hy gelooft/ dat zyn hoogen ouderdom/ zyn groote Staatkunde en begaaftheid/ geboegt by de Fransse Factie en de Creaturen van Ottoboni, met welke hy zig ten vollen heeft vereenigt/ hem de Pauselijke Waardigheid wel mochten verwerven. Doch de Spaansse Factie, en die der Ibersraars/ konden hem wel tegens vallen/ en zyn byanden zeggen/ dat de zes sterren/ welke in het Wapen van zyn Geslacht staan/ doodelijk voor het Quirinaal zijn, en daar binnen wel zoo veele Cometen konden werden, ter oorzaak van het al te siere ende hoogmoedige humeur, dat hy niet dan te veel heeft doen blyken/ gedurende de eenhoofdige bestieringe/ die hy zes jaren aan malkanderen heeft gehad/ als Regeerende Cardinaal, onder Clemens X. Hier door is het ook/ dat de meeste van sijne Creaturen, hem niet getrouw zijn/ breefende/ soo als ook alle de andere Cardinalen, dat hy Paus zijnde/ tot Cardinaal Patroon soude aanstellen/ sijn Neef Laurentio Altieri, die een jong Cardinaal van maar twintig jaaren is/ en dat hy zyn Quis al te machtig soude maaken/ dat reets niet dan al te veel berijkt is door de Goederen van de Kerck. Pasquin zegt/ dat de Pelgrims die te Romen uit Goddzuchtigheid komen/ niet anders hebben te doen/ dan haare Pater nosters aan het Paleis van Altieri te strijken; Edificato di sanguine di Christiani Martiri; Geboud van het bloed van Christene Martelaars. Hy werd/ ten anderen ook geacht al te wraakzuchtig en tot zyn eigen belang genegen te wesen/ nijdig/ hard/ geveinst in woorden en werken/ op een bitzige wijze tweedzacht zijende/ alleen om zyn doordeel daar mee.

de te doen / ongebuldig ontrent beleedigingen die hy denkt ontfangen te hebben / onbetroeflijk in stuk van haat / en zijn leven dooz een schijn van valsche gestrengheid bewimpelende om des te grooter ontzag ten zijnen opzichte te verwerven.

Caspar Car.  
pegna.

De tweede van dese Facie is Caspar Carpegna. Desselfs Geslachte is oorspronkelijk van Urbino, doch hy werd te Rome geboren / in het jaar 1626. zijnde Broeder van den Grave Carpegna. Van deselve zegt het gedachte Roomsche beers.

• *Carperis* ut *Gallus*, non est *Carpegna*, sed ista  
Voce tamen per os fors tremefactus eris.  
Hinc potius credam, *Carpent* tua poma *Nepotes*,  
Quam tu *CARPES* pomum, quod tibi forte placet.

Clemens X. maakte hem Datarius, weinig tijds daar na Cardinaal en Pausselijken Vicaris, (welk Ampt hem de Surintendencie over alle de Priesters, Kloosters en Joden geeft) ten opzichte van zijn Bloedverwantschap dat hy met den Cardinaal Altieri heeft. Hier dooz is het dat de Cardinalen Altieri en Ottoboni soveel haare krachten dooz hem inspannen / en maakten dat hy / in het laatste Conclave, verscheide stemmen hadde. Hy heeft verstant genoeg / als mede erbarentheid in Staats saken / doch is ongezonder en ten uitersten van het volk gehaat / het welk ook de Franse Cardinalen, die hem altoos hebben gedragen / seer haatelijck had / doen zy in het Conclave gingen / om de liefde Gods, doch Carpegna niet tot Paus te maaken. Men beschuldigt hem van te naauw ziende te zijn / te haastig / te streng / te baardig om te weigeren / en dat hy een schattinge op de Afkaten heeft willen stellen. Daar werd ook gezegt dat hy te veel Fransgezind is.

Vincenzo  
Maria Ursi-  
ni.

De derde van die Facie is Vincenzo Maria Ursini, Hertog van Gravina, te Napels in jaar 1650. geboren. Van den selven zegt het Latijnsche beers.

Purpureos inter patres vigeres, ut effes  
Et Beneventanus Pastor, at URSUS eras:  
Ecclesiae caput ut fiat, Dominusque supremus  
Ut bene pascat oves, vix tamen URSUS eris.

Het ander lust.

Semper habes nova quae stupeant Miracula, Petre;  
Falle, & tunc dicam, prodigiosus homo es.

Op gaf het recht der eerstgeboorte aan zijn Broeder ober / en werd een Monik van de Ordre des H. Dominici, doen gezetden zijn Broeder met de Suster van Don Gaspar Altieri trouwde. Clemens X. maakte hem Cardinaal, op den een en twintigste February 1673. doch in zijn weerwil / door dien hy de waardigheden des Werelds versmaadde / als vernimmende niet van een afgesonderd leven / en dat sonder staatzucht. Hy was Bisschop van Benevento, doch zehert die Stede door een Warbbevinge geheel is verdozen / onthoud hy zich te Fayence, daar hy groote stichtinge aan syn schapen geeft / door syn Gobbzuchtigen wandel.

Na de dood van Clemens X. zijn Patroon, werkte hy in het Conclave soo veel uit / dat zestien Cardinalen met hem aanspannen en een nieuwe Facie maakten / Dei Zelanti, ofte de Yverars genaamd. De Deelgenooten van dit Gezelschap hebben zich verbonden / geen Cardinaal tot het Pauschap te verheffen / ten zy hy de waardigste daar toe wierde geoordeeld / door geheel het H. Collegio, sonder eenig Wereldlyk inzicht of eenig ander belangen dan dat van Gods Eere ofte het welwefen van desselfs Kerck. Dese Facie is het / welke in het laatste Conclave wilde / dat den Cardinaal Barbarigo soude werden aangeseld tot Paus, tot nadeel van verschelde andere / soo waardig daar toe als hy.

De vierde van die Facie, Frederico Nerli, is een Florentijns Frederico Edelman / gebooren in het jaar 1637. Dese maakte zich te Rom bekend door Bank-negotie ofte wisselen / dat zijne Bloed-rienden daar altoos met seer goed succes hebben gepleegt / en waar door hy ook seer rijk is geworden. Zijn Oom / Aarts-Bisschop van Florencen geworden zijnde / bewoog desen nu Cardinaal de Geestelijken staat aan te nemen / en door dien zijn Vader veele jaaren lang / de Apostolische Inkomsten seer getrouwelyk hadde bediend en verhandeld / soo sond hem den Paus Clemens X. ten opfichte van zijn Vaders goede diensten / door Nuntius na Polen, op de verkiefsinge des Konings, ten einde hy des te bequaamer soude werden in het verhandelen van Staats-saken. Van daar werd hy aan het Hof van Weenen gesonden / met den Titul van Extraordinaris Nuncius. Tot Rom met veel vergenoeging van zijne Heiligheid weder zijnde gekomen / werd hy Secretaris van Staat gemaakt / en ontfing den Cardinaals Hoed op den twaalfden Augusti 1673. nevens het Aarts-Bisdom van Florencen. Hy is geheel in de belangen van den Cardinaal Altieri, doch seer onstantvastig / ongezond / veranderlyk in zijn besluten en niet regelmaatig in zijn doen zijnde / soo heeft het niet veel schijn dat hy verder sal werden doorzetzet.

door al om dat zijn Broeder den Marquis Nerli, seer swaare sommen aan de Apostolische Kamer en aan verscheide bysondere personen verschuldigt is.

Galeazzo  
Marescotti.

De vijfde van geselde Facie, Galeazzo Marescotti, Proteſteur van de Benedictijnen, der vergaderinge van Monte Cassino, is uit een der Edelste Geslachten van Romen gesprooten / en na maagschap van dat der Capizucchi, doozluchtig dooz zijn Adel en Krijgsdaden. Van desen zegt het Latijnsche beerg.

En Mare virtutum, merito Marescote papalis,  
Sal non in cerebro desuit ipse Scoti.  
Si venti adpirent, vertent hæc carbasa patres,  
Non erit indignus, nam mare rete petit.

Het tweede zegt.

Tunc rerum Moderator eris, tua vota secundet,  
Cum primum votis, Bichius ipse, suis.

Deze heeft zijn verstand / waaksaamheid / Godbzuchtigheid / rechebaardigheld en bequaamheid doen blijken in verscheide Bedieningen / Nunciaturen en Congregationen. Doen hy Bysitter van de Inquisitie was / stelde hem den Paus Clemens X. aan om het Ampt van Nuntius in Spanjen te bedienen / gedurende het welcke hy Cardinaal wierd gemaakt / op het versoek van den Catholiken Koning, oock Bischop van Tivoli. Men heeft hem altoos rechtmartig bebonden / zijnde een groot en on-omkoopelijk Kercksgelerde / berders begaast niet veel andere hoedanigheden / die hem het Pauſſchap waardig maaken. Hy heeft geen Bloedbylinden te Romen, van welke hem van seer veyre bestaan / en uitnemende rijck zijn / soo dat hy veel aanhangers in het Conclave heeft / oock soude hy / Paus geworpen zijnde / de schatten der Kerke niet behoeven aan te spreken. Den Cardinaal Altieri, de Oostenrijksche en de Yveraars hebben groote achtinge dooz hem / de eerste om dat hy een van haar Creatoren is / en de andere / dooz dien hy groote Goederen onder de Spaanssche Monarchie heeft leggen. Doch de Ottoboni en de andere zijn hem tegen / als zijnde hy te streng / te fier en hy na niet te spreken.

Fabritio  
Spada.

De zesde der Facie van Altieri is Fabricius Spada, te Romen in het jaar 1644. geboren / uit een seer Edel Geslachte / dat verscheide Cardinalen aan de Kerke heeft gegeven / onder welke den laaften / van Sta. Susanna genaamd / de meest geachte en aanzienlykste is geweest. Het bewuste Latijnsch vers segt van hem.

Ecce



Ecce duo GLADII, Christum olim, Petre, monebas.  
 En GLADIUM SPADAM, Petre quid, ille placet?  
 Misti in vaginam gladium, fortasse reponis;  
 Non Petro quilibet GLADIUS aptus erit.

Deselbe Cardinaal van Santa Susanna, bragt desen / in zijne  
 jeugt seer wel op / hem seer goede staatkundige lessen gebende /  
 en een seer doozigtig bekier in het bewind der saken inboesemen-  
 de / van welcke hy zig seggenwoozdig seer wel bediend. Hy hadde  
 desselfs lessen / nog Prelaat zijnde / seer gelukkigly gevolgt in bee-  
 le Bedieningen aan het Roomsche Hof. Den Paus Clemens X. zij-  
 ne bequaamheid ziende / sond hem als Nuntius na Vrankrijk, en  
 hem van daar ontsiedende / maakte hem Cardinaal en Legaat van  
 Romagne, op den 27. May / 1675. Hy is seer lebendig en  
 gespraakszaam van inboest / van een blepende en inboesemende hu-  
 meur, uitterlijch seer openhertig ende aangenaam. Zijnde een  
 Bloedvriend en Creatuer van het Huis Altieri, soo maakte den  
 Cardinaal van die naam / dat Innoc. XII. hem het Ampt van eer-  
 ste Minister des Staats gaf. De Paus presenteerde den Car-  
 dinaal Altieri die waardigheid / om de goede diensten die hy hem  
 in het Conclave hadde gedaan / dog die / om zijne pretensien niet  
 te benaueelen / hadde liever dat zijn Neef die bekleedde / dooz  
 dien hy / hy hulp van denselben / van zijn Heilichheid verkrijgt  
 als wat hy begeert / soo dooz zig selfs als dooz de Franssen, en  
 dooz dien den Cardinaal Spada haer in alles dat hy vermag be-  
 gonstigt / soo soo souden die van Oostenrijk, te haarder tijd / zig  
 daar ober wel geboeflyg konnen toonen.

De zebende van gezelde Familie is Hieronymo Casanatta, te Na-  
 pels, uit een Spaansche Familie, in het jaar 1621. geboren. Het  
 vers segt van hem. Hieronimo  
 Casanatta.

Jus aliquid, fateor, poterit Casanatta manere;  
 Cujus apud Petrum, vox sonat, ecce, domi.  
 At Cæsa Regnanti, non nata est fabrica Christi,  
 Fascia, non fasces, hunc decuere igitur.

Het ander luid als volgt.

Te dives, te pauper amat, te fervida poscit  
 Cugia, ad hæc quid ait Claudius? O utinam!

In zijn jengt heeft hy zig te Rom en geoefend in allerley slag  
 van wetenschappen. Hy munt dooz al uit in de Kerkelijke Hi-

lorien, in de Kanonijke Regten en in de Letterkunde of Literature, zijnde een voestierheer van de geleerde. Eindelijk is hy in het H. Collegie geraakt / na dat hy met eere alle de bedieningen van het Roomsche Hof hadde bekleed. Den Paus Clemens X. bespeurd hebbende in verscheide congregatien, vooral in die van de Inquisitie ofie het Santo Officio, dat den Heer Casanatta, die daar in Bezitter was / ongemeene hoedanigheden besaf / nevens een groot verstand en een volmaakte bequaamheid in allerlei slag van zaaken / gaf hem den Cardinaals Hoed op den 12. Junij / 1673. ook is het met groot regt dat den Paus Innocentius XII. hem Groot Bibliothecarius van de Kerke van het Vaticaan heeft gemaakt / na de dood van den Cardinaal Lauria. Hy preeft oek in het Collegie de Propaganda Fide, van de Voortfettinge des Geloofs. Hoewel hy een Spaagniar van afkomst is / so maken hem dog / zijne uinnemende geleerdheid / zyn oprechthgheid / zijne vriendelgheid / onderschillgheid en groote verdiensten / de Pauslyke Kroone waardig. De Spaansse binnnen en agten hem seer. De Franssen zyn hem niet seer tegens / ter oorzak van zijne bequaamheid / sy weten ebentwel dat hy wat held na het gevoelen der Janseniten, en sy seggen / dat hy / openbaarlyk in een congregatie de Propaganda Fide, en in verscheide andere conferentien, gehouden over het werck van de Regalien, met groote barmhertgheid / de producten van den Paus Innocentius XI. tegen de Franssen heeft voorgeprooken. Als ebentwel den Cardinaal Altieri, alle zyn hoop tot het Pauschap eens sal zien verbiognen / sal hy desen Cardinaal daartoe soeken te verheffen / als zijnde zyn Creatuur en een Persoon de agtinge waardig van geheel de wereld / de Jesuiten alleen uitgesonderd.

Lorenzo  
Altieri.

De achtste en laatste van dese Facie is den Cardinaal Altieri de jonge / voerende den voornaam van Lorenzo, zijnde Soon van Don Gaspar en Heef van den Cardinaal Altieri. Deselve is geboren in het jaar 1672. en ontfing den Cardinaals Hoed om deselve reden als den Cardinaal Barbarini den jongen / te weten door dien den Paus Alexander VIII. wilde dat zyn Heef Don Marco Ottoboni, Admiraal van de H. Kerch / soude trouwen / met de Princesse Donna Tarquinia Colonna Altieri, eenige Dogter van Don Egidio Colonna, Prince van Carbogniano en van Donna Tarquinia Paluzzi Altieri, Zuster van Don Gaspar. Door dien de moeder van die Princesse, welintig dagen na dat sy in de kraam was gekomen / stierf / ende de vader selfs ook welintig jaren daar na / soo nam den Cardinaal Altieri de zorg van hare opvoedinge op zig / deselve seer wel in alles latende onbezrigten. Hy betrok te dit Huwelgk met een seer klein gendegen van die van het Geslagte Colonna, welke niet wilden / dat een soo rijke en volmaakte

maakte Princesse, soude trouwen met een mismaakt persoon / en van soo weinig doozlugte geboorte / als Don Marco was. Den Cardinaal Altieri besloot eentwel eindelij den trouw / nae seer lange te samenkomsten en verscheide wederzjdsche pogingen / en van den Paus seer doozdelige conditien te hebben bedongen / soo dooz zlg selfs als dooz zjn geslagt. Onder die conditien was een / dat zjn Heef Don Lorenzo, welke doenmaals Abt en Apostolischen Protonotaris was / op den ouderdom van agtten jaren zoude Cardinaal zjn / het welke ook eenigen tijd / na het voltrekken des Hwtelijks geschied is.

Van de hoedanigheden van desen jongen Cardinaal valt nogh niet te oordeelen / als konnende hy met de tijd een verstandig man werden. Hy studeerd nog in de Godsgeleertheit en in de Regten / en wat de Staatszaken belangt / heeft hy een goed Meester / in de Persoon van den Cardinaal zjn Oom.

De Factie van Odeschalchi ofte de Creatures van den Paus Innocentius XI. is de magtigste van alle / en bestaat eerst uit den Cardinaal Spinola, voerende de voornam van Johannes Baptista. Van deselve zegt het eene vers.

Factie der  
Creaturen  
van Inno-  
centius XI.  
of Ode-  
schalchi en  
daar onder  
vooreerst  
den Cardi-  
naal Spino-  
la.

Multiplices hæc SPINA Rosas fert apta Coronæ,  
Attamen hæ fuerint, nescio, Petre, tuæ.  
Nempe manus teneras plectens dum, Spinola, querit,  
Læditi, & ob SPINAS, displicet illa Rosa.

Het ander vers bejst:

For, Mœchus, Latro, Pathicus, Fellator, Adulter,  
Plecte reos, triplici dignior ipse Cruce.

Deselve is in het jaar 1614. geboren / uit een Adelijch geslagt van Genua. Te Romen met veel geld zijnde gekoomen / hogt hy eenige Ambten en stelde zlg onder de Prelaten, ook was hy Secretaris van de Bisschoppen en van de Reguliere. Dooz dien hy na zjn plicht seer wel naguam / en een volkomen genoegen gaf aan die geene welke hem eenige bedieninge hadden toevertrouwt / soo agte den Paus Clemens X. hem de bequaamste van alle te zjn tot het Gouvernement van Romen. Hy wierd van daar toe aangesteld in plaats van den Heer Bevilaqua, die dooz Nuntius naer Nymegen wierd gesonden. Innocentius XI. bevestigde hem niet alleen in dat Ambt / maar maakte hem ook Cardinaal op den eersten September 1681. met den naam van Santa Cecilia, en dus werd hy gemeentlijk genoemd / om een onderscheid tusschen hem en wijlen den Cardinaal Julio Spinola, zjn Broeder te ma-  
ken /

ken / welke Bisschop van Luca was / en gedurende het laatste Conclave stierf.

Dooz de rest is hy een groot Staatkundige / wel gedeeffend in saken van Staat en Justitie / onder het bedienen van welke hy is oud gewoeden. Ook dooz dien hy van Genua en te seer gemind van Vrankrijk is / daar hy ook te oud / altoos zichtig en ziek en byz zwak van gezicht / soo werd aan zijne verheffinge op den Pausselijken Throon getwijfelt. Hy heeft veele byanden en groote rijkdommen verkregen / gedurende de seften jaren die hy Gouverneur van Rome is geweest. Den Paus Innocentius XI. liet alles op hem afrijden / en hy strafte doenmaals / selfs ook met de dood / alle die het hem goed dacht. Hy beklert dat moeilijk Ampt in het jaar 1691. om eindelijk stil en gerust te leven en zijn Neef Jean Baptista Spinola, welke zijn raad veel volgd / bekleed nu het selve met goed gevolg / en tot een pders genoegen.

Franciscus  
Bonvisi.

De tweede van die Familie is Franciscus Bonvisi, in het Jaar 1630. te Luca, van een voornaam geslacht / geboren; Soo daz hy te Rome was gekomen / kreeg hy werch / dooz zijn eigen bequaamheid ende het groot aanzien van zijn Oom / Cardinaal en Creatuer van Paus Alexander VII. van hem zegt het bewuste beris /

Austriacis BONUS es VISUS, sed num bene Romæ  
VISUS eris? Dubito. Non bene visus eris.  
Non uni placuisse sat est, BONUS atque VIDERI  
Qui pater est cunctis, omnibus esto BONUS.

Het andere zegt.

Qui Regno adspiras sacro, quid de Jove sentis?  
Scire velim hoc unum, cætera prætereo.

Hy wierd dooz Clemens X. als Nuntius na Ceulen en daar na na Weenen gesonden / daar hy / in die qualiteit / twaalf jaren verbleef. Hier dooz hadde hy tjd om een volkomene kennisse te krijgen van de zaken van Duitsland en van de geheime raadslagen van andere Vorsten. Den Keiser ende desselfs geheele Hof hebben hem altoos in groote achtinge gehouden / ter oorsake van zijn voorzigtigheid. Hy bleef hy zijne Keiserlijke Majesteit met veel liefde en gedurzaamheid / gedurende het beleg van Weenen, en het verbolg van den Turkschen Oorlog. Den Paus Innocentius XI. maakte hem Cardinaal op den eersten September 1681. op de recommandatie des Keisers en ook om hem te vergelden wegens

gens de diensten / die hy hem / gedurende die Nunciature hadde gedaan. Hy is seer listig en bequaam in het verhandelen der Staatssaken / voorzigtig en moedig in zijn beleid en inboesemen de met een groote vriendelijkheid. Hy onthoudt zig in zijn Bisdome van Luca, heeft veel vrienden in het H. Collegie, voor al onder de Iberaars. De Factie van het Huys van Oostenrijk bemind hem ten hoogsten / uitgesondert den Cardinaal de Medicis, welke men zegt dat heeft / dat hy / indien hy Paus was / zijn Vaderland te veel soude weerstan / dat in verschil is met zijn Broeder den Groot Hertog, welke het selve VAN Toscanen wil zijn / daar hem die van Luca maar willen erkennen / voor Groot-Hertog IN Toscanen.

De derde is Save Mellini, geboren in het jaar 1655. uit een Save Mel-Adeligh Roomsche Geslacht / dat eenige Cardinalen heeft uitgele-  
lied / gelijk ook verscheidene vermaarde mannen / soo van studi-  
en als van den degen. Het soo dikmaals gemelde berg segt van hem.

MELLEUS Hispanis, sed forsitan FELLEUS esse

Gallus, hinc nollet Gallica Turba patrem.

Quidquid id est poteris MEL felque impendere, melle

Hispanos, Gallos pascere felle potes.

Prelaat en Bisschop van Cesarea zijnde / vond hem de Paus Clemens X. voor Nuntius na Spagnien, daar hy eenig verschil hadde met de Ministers van Staat / ter oorsake van de Kerke-  
ke Ordeden. Dog hy wist den tijd so wel in te zien en soo listig de saken te verhandelen / voorzijne ongemeene wijze van doen / dat hy het aanzien van den Apostolischen Stoel in zijn lustte hield / en in aanzien aan het Spaansche Hof raakte / dat hy met veel lustte en pragt heeft geleefd. Den Paus Innocentius XI. agt gebende op zijn voorzigtig beleid / gaf hem den Cardinaals hoed op den eersten September 1681. nevens het Bisdome van Urbino. Hy ging ook dikmaals met hem te rade over saken die het Kerke-  
ke recht betreffen / daar desen Cardinaal zig het meeste in heeft geoeffend / ja zijn eenige studie daar van gemaakt. Voor dien hy nu song is / soo denkt hy nog om geen andere waardig-  
heid dan die van Cardinaal.

De vierde van dese Factie is Urbanus Sachetti, geboren in het  
jaar 1631. van een adeligh Florentijns Geslacht, dat evenwel te Sachetti.  
Romen is genaturaliseert. Het Latijnsche berg segt van hem:

SACCULUS a vobis nullus, nec pera geratur,

Olim discipulos admonet ipse Deus.

SACculus an placeat, dum perplaceat omnibus aurum,  
Nescio; si vacuus, vix placuisse potest.

Eenige van zijne Doozouders zijn in bedieninge geweest van de hoogste Krijgs-ampren / tot vergeldinge van de goede diensten die sy aan den H. Stoel hadden gedaan; Urbanus VIII. wilde dat geslagt nog meer lustier opsitten / en maakte eenen Julio Sacchetti tot Cardinaal, zijnde een persoon van seer groote verdiensten. De Barbarinen ende de Spaansse Facie, deden in twee aan malshanderen volgende Conclaves haar best om hem Paus te maken / dog sulks wilde niet gelukken. Dooz die Cardinaal is dese groot gemaakt / ook heeft hy van deselbe seer wel het bestier van de wereldsche saken geleerd. Dit onderwijs heeft hem be- gnaam gemaakt om deselbe met succes te beleggen / soo als in alle zijn bedieningen is gebleeken. Eindelij als hy Auditor van de Kamer was / maakte hem de Paus Innocentius XI. Cardinaal en Bisschop van Viterbo. Dooz dien hy nu nog jong is / moet hem dese waardigheid genoeg wesen / tot dat hy meerder jaren heeft bereikt.

Benedictus  
Pamfilio.

De vijfde is Benedictus Pamfilio, Broeder van den Prince Pamfilio en Na-neef van de Paus Innocentius X. Hy is te Romen geboren in het jaar 1654. van den selven zegt het doozgaande beerg;

Non bene conveniet juvenem succedere cano,

Dicere non satis est, optima metra cano.

Quando es apud Musas, blandum jus dicit Apollo,

Plectrum, non sceptrum, te recreare potest.

Innocentius XI. tot Cardinaal gemaakt dooz Innocentius X gaf aan desen Pamfilio zijn Cardinaals Hoed doen hy tot Paus werd verkoren / en maakte hem Prior van Malta. Op dese wijze handelen de Pausen gemeenlij met die geslagen / dooz welke zy zijn groot gemaakt. Dese Cardinaal is net / heerlijch / edelmoedig en heeft veel verdiensten. Als hy meer jaren sal hebben sulen zijne vrienden grooter waardigheden dooz hem konnen behoven. Hy is Legaat van Bologne geweest / daar hy zik meer heeft doen agten van den Adel en het volk / als zijn Doozsaat den Cardinaal Negrone hadde gedaan / en dat dooz zijn Tegen / Comedien, Musijken, Gastmalen / verpliechende wijsen van handelen en misdadigheid. Den Cardinaal Durazzo is hem in die Legatie gesuceedeert / maar Pamfilio is Hartspijester van St. Maria Maggiore geworpen / in plaats van den Cardinaal van Nortfolk of Howard.



De zesde is Jacobus de Angelis, geboren in het jaar 1612. van Jacobus de gordan Edel te Pisa, maar hy heeft groote moeite gehad eer hy Angelis. aan bedieninge te Romen konde komen. Van hem ſegt het vers/  
ſter biden ſoo dikmaals gemeld.

ANGELUS, ſine luce tamen, non ſufficit unus  
Ut regnes oculis, lumina mille volunt.  
Centoculus Paſtor præſtit velut Argus oportet,  
Proſpiceret nihil hic orbus in orbe pater.

Het andere ſegt /

Lulce quid obſcæna ſuſpiras fronte tiaram?  
Te canere in trivis dulce nepos doceat.

Den Paus Alexander VII. maakte hem eindelijk Canonik van St. Jan in Lateranen en Vice Regent van den Cardinaal Vicaris te Romen, tot dat Innocentius XI. hem Cardinaal maakte / tot ver- geldinge van zijne dienſten. Hy heeft verſcheide ſtemmen in het laaſte Conclave gehad / door dien hy reets ſeer oud en beſet van conſcientie is. Hy heeft weinig Bloedbynden en komt den ar- men met veel genegenheid te hulp / zijnde van geheel geen Fa- ſt. Men geloof dat hy wat glerig/ hoofdſig en onbeleefd is.

Paſquijn heeft van hem gezegt; Dat de Engelen op den Throon niet ſitten maar daar voor knielen, en, dat een Polyphemus of Een- oog ſoo als hy is, min bequaam ſoude zijn om te ſorgen en te wa- ken, even als een Paus doen moet, en datmen nu eer ymand met honderd oogen als met een ſoude van noden hebben, om Petri ſchipken, in deſe gevaarlijke tijden, in behouden haven te bren- gen.

De ſevende is Horatius Pallavicini, Neef van den Cardinaal Horatius Pallavicini, welke de Hiſtorie van het Concilie van Tren- ſoree Pallavicini, welke de Hiſtorie van het Concilie van Tren- ten heeft beſchreven / tegens Fra Paolo Scarpi. Deſelbe werd ge- boren in het jaar 1633. uit een der bloepſte geſlagten van Ge- nua. Van hem ſegt het vers.

Fas meritis regnaſſe tuis ſed ſplendida tollent,  
Quæ tibi ſpectra, duo, Patria, Frater, crunt.

Door het ontfangen van den Cardinaals Hoed heeft hy ver- ſcheide Bedieningen gehad. De Paus Innocentius XI. maakte hem Biſſchop van Ephelen, en ſond hem als Nuncius na het Roſſiſche Hof, daar hy ſeer goede dienſten ſoo aan dat Rijk / als aan geheel het Chriſtenrijk deed / den Oorlog tegens de Turken

duerende. (a) Den Paus genoeg geschept hebbende in zijn voozt zigtig beleid / maakte hem Cardinaal en Bisschop van Ostimo. Hy is seer erbaren in Staatszaken / minzaam / heerlijk / edelmoe- dig / verwand met den hulse Chigi en Rospigliosi. Den jegen vooztigen Paus en de Franssen hebben hem in groote achtinge / ook soude hy / met'er tijd / zijn geluk wel verder konnen voozt- setten / ten sy hem het insigt van zijn Vaderland daar in hinder- de.

Marcellus  
Durazzo.

De agste is Marcellus Durazzo, een Edelman van Genua, in het Jaar 1636. geboren. Van den selven zegt het Room- sche veers;

Immitti DURUM praesagit nomine patrem,  
Mitem gens & qui compatiatur avet.  
Cum DURO DURUM nescit componere murum,  
Sentiet hinc DURUS pectora DURA patrum.

Het ander veers zegt /

Crine ruber, patria recutitus, lumine laesus,  
Ter malus, ergo ter optimus esse nequit.

Als hy nog Aartsbisschop van Chalcedonien was / sendt hem den Paus Innocentius XI. als Nuncius in Portugaal en in Span- gnien, om den Heer Mellini daar af te lossen / en stelde hem daar na als Cardinaal aan / nevens alle de andere Nuntien. Hy is met goede hoedanigheden begaast / ende heeft alle de zaken die hem zijn toevertrouwt geweest / seer wel en vooztzigtig bezigt. Hy is Bisschop van Carpentras, gelegen in Vrankrijk, binnen het Graaffschap van Avignon, ende Legaat te Bologne. De Franssen zijn hem negen / maar zijn Vaderland zoude hem wel eenig beleid tot het Pauschap mogen by- brengen.

Marco An-  
tonio Bar-  
barigo.

De negende van geselde Factie is Marco Antonio Barbarigo, een Venetiaansch Edelman, Broeder van den Cardinaal van die naam / en geboren in het jaar 1611. Den Paus Innocentius XI.  
maakte

(a) Wanneer de Pausen Nuntiën senden, maken sy deselvs gemeenlyk al- vorens Patriarchen, Aartsbisschoppen of Bisschoppen, in Partibus Infidelium, soo sy dat noemen. Dit sijn wel Eerbenamingen sonder in- komsten, dog die haer evenwel bequaam maken om dienst te doen als of sy waarlyk waren het geene daar door werd betakend. Dog soo dra sy weder aan het Pauslycke Hof sijn gekomen, werden sy gemeenlyk, met den Cardinaals Hoed of een effectif Bisdum begiftigt, daar sy dan meer den tijd moeten blyven.

maakte hem Aarts-Bisschop van Corsu, daar hy een slichtheljk leven heeft geleid / tot groote vernoevinge der Inwoonders van dat Eiland. Het Latynsche veers zegt van hem / speelende op zyn Bisdom van Monte Fiascone, en om dat hy geheel niet veel Wyf byzinkt.

Si dulce obtuleris vinum de Monte Phalisci,  
Forfan Germanos in tua vota trahes.  
Sed Cratere tuo Thetys est conjuncta Lyæo,  
Abstet & humano gutture potus aquæ.

Het andere zegt

Huc nostræ ætati & genio male convenit orbis,  
Tantaque simplicitas virginæque pudor.

Hy hadde ten tijden des Oorlogs met de Turken, eenig verskil met de Venetiaansche Generaal Morosini, welk de Kerke lijke byzigheden niet veel ontzag beweeg en den rang boven hem wilde hebben / ook bleef hy in ongunst van die Generaal, om dat hy / als een goed Herder / de rechten van zyn Kerk wilde voorslaan nevens de rang van zyne bedieninge. Hy bond zich eindeljk verplicht sa gedwongen zyn Kerke te verlaten / en te buigen onder alle de quellingen die hem / blesshalven / door Morosini werden aangedaan. Hy deed daar over zyn beklag / zich blesshalven aan de Roomse Kerk adrefferende. Innocentius XI. medeliden met hem hebbende / gaf hem onderwijlen zyn verblijf in de Cancellerye, makende hem welnig daar na Cardinaal en Bisschop van Monte Fiascone. Zedert heeft hy geen reden gegeven om veel van hem te spreken. Hy houdt veel van het eenzaam leven / en door dien hy zich geheel aan de Goddzuchtigheid heeft overgegeven / en tot het leiden van een Philosophisch leven, soo werd hy niet bequaam geacht tot het bestier der Wereldse saken. Als hy te Romen komt / neemt hy zyn verblijf in het Paleis van St. Marco, dat de Republyk van Venetien toekomt / welke gewoon is zes duizend Ducaten aan een Cardinaal, van haar Stadt geboortig / te doen geven / doch hy heeft die niet ontfangen / ter oorzaak van zyn verskil met den Generaal Morosini.

De tweede van dese Fadie is Michaël Radzioujouski, gebooren in het jaar 1641. uit een der doozluchtigste Geslachten van Polen. Het Latynsche veers zegt van hem.

Michaël  
Radziou-  
jouski.

Huc quoque tu species, glaciali climate natus,  
Frigore nutritus, quid calor iste petit?

Nescis quid cupias, immutaberis in undas,  
Si Romæ modicum, sole calente, forces.

Hy is Bisschop van Gesna, Primaat en eerste Kerkhoofd van het Rijk en een Bloedverwant des Konings. Innocentius XI. maakte hem Cardinaal, sonder dooz pmand daar toe aangezoekt te zijn / en alleen uit sijn elgen beweging / op het geruchte dat sig tot desselfs lof / op alle plaatsen hadde verspreid. De Koningen van Polen, en van Vrankrijk, waren met dese beboezering niet al te wel vergenoegt / om dat sy beide den Heer de Fourbin, Bisschop van Beauvais, hadden gerecommandeerd / welcke Ambassadeur van Vrankrijk in Polen hadde geweest. Hy begaf zich na de dood van den Paus Innocentius XI. te Romen, om de verheffing van een nieuwen Paus hy te woenen / die op den Cardinaal Ottoboni viel / van welke hy ook den hoed ontfing. Hy leefde terwyl hy te Romen was altoos als een rijk Paus en scheen seer galant. Eenige hebben misnoegt geweest / om dat hy het laatste Conclave niet heeft bygewoond / ook heeft hy zelfs berouet geboeld daar over dat hy dat niet honde doen / dooz dien hy gaarne te Romen is. Hy onthoud zich in sijn Bisdum, zonde ook in Polen seer geacht / dooz sijn breedzaam bruen en gespraakszaamheid. Men zegt dat hy meer Frans dan Catterijks gezind is.

Pietro Mat-  
thei Pe-  
trucci.

De elfde is Pietro Matthei Petrucci, te Jesi, een Stad in de Marche van Aucona gelegen / in het jaar 1628. geboren / uit een seer goed Adelijk Geslacht. Hoe wel hy zich van zijne jeugt af aan / tot het Kerkelijke leven hadde begeven / soo stelde hy zich / in den begiune / geheel wat bygeestig aan. Maar zedert dat den Cardinaal Gibo, die daar doenmaals Bisschop en sijn Patroon was / de moeite hadde genoomen van hem wat dikmaals te bestraffen / soo werd hy niet'er tijd soo skaarig en Godsblenstig / dat die zelfs daar over verbaast stond. Deselve werd in die Stad / Pater van het Oratorium van den H. Philippus Neri, en volgde eindelij gedachten Cardinaal in de Bediening van dat Bisdum. Den Cardinaal Gibo recommandeerde hem eindelij aan den Paus Innocentius XI. die hem den Cardinaals Hoed gaf / niet tegenstaande het geruchte 't welk zegt dat hy een Leerling van Molinos was. Het Latijnsche veers zegt van hem.

Stat PETRA tartareis nunquam commota procellis,

Huinc innixa manet, fabrica tota Christi.

PETRUCIUS tantum, non PETRA, firmus haberis,

Talibus at PETRI Regna patere nefas.

Het andere vers zegt.

Concutit Europam Mavors, num septra tenebit,  
Hos inter motus, quem tenet alta QUIES?

Doen hy te Romen quam om den Hoed te ontfangen / hadde hy veel hardzeer / ter oorzak dat hy van de Quietillerye verbacht was. De Inquisitie dwong hem af te sweeren / in het byzonder / zijne verdachte geboelens / en alle de Boeken / die hy / wegens de Quietillerye hadde in het licht gegeven / wierden strengelyk verboden / soo wel als die van de verbozgene Godgeleerdheid. Daar na heeft men hem genoorfaakt altoos te Romen te moeten woonen / ook heeft hy het verlos / om in zijn Bisdrom van Jeli zijn verblijf te mogen houden / eerst in de Maand van Maart 1694. bekomen.

De twaalfde van gezeide Factie is Johannes Casimirus, Grave van Denhot, geboren in het jaar 1650. uit een doozluchtig Geslacht in Pruissen. Hy quam te Romen ten tijden van den Paus Innocentius XI. als een fierhelijs persoon / die anders geen booznemen hadde / van zijne vleuglerichheid te voldoen. Den Koning van Polen doennaals eenige saaken met het Roomsche Hof te beslichten hebbende / vertroude de sozge daar van aan den heer Denhot en gaf hem / ten tijden van het Beleg van Weenen, den Eernaam en Charaeter van zijn Envoyé by zijn Heiligheid. Den Paus hadde van den beginne af aan veel achtinge booz hem / ter oorzak van zijne verdiensten / stelden hem aan als een Prelaat van zijn Huisgesin, hem te gelijk vertrouwende / de Bedieningen van het Gasthuys van den H. Geest tot Romen, met den Titul van Ordinaris Commandeur, zijnde dat Ampt van een seer groot inkommen en wijde uitstrekkinge. Hy hadde het geluk van in de goede gunsten des Paus te raaken / booz dien hy hem de blijde boodschap byacht van het slaan der Turken by Weenen, ook van het sluiten der Triple-Alliantie tegens deselve; Ook wist hy aan syn Heiligheid vele dingen van het Poolsche Hof te zeggen / welke den Paus gaarne hoorde. Booz dien hy nu niet veel lust had om weder na zijn Vaderland te heeren / maakte hem den Paus, eenige jaren daar na / Cardinaal. Het Roomsche Hof stont daar over wel verzet / doch den Koning van Polen toonde zich noch meer misnoegt / booz dien het scheen dat hy die Ambassade booz zich zelfs hadde bekleed / om dat hem den Koning van Polen bevolen hadde / den Cardinaals Hoed booz den Bisschop van Beauvais te versieken. Het Roomsche vers zegt van hem / spelende op den mispzaak der Polen van de Majnische taal en op het geene hy zelfs hadde gezegt / en waarom hy ook in den beginne

Johannes  
Casimirus,  
Grave van  
Denhot.

daar

baar was gekomen / sonder als doen eenige andere inzichte te hebben.

Quicquid de Metro, Merito sum jure Polonus,  
Si credam quod te Mitra, Polone, preinat.  
Non propter Mitram, sed propter VIDERE mundum,  
Vos Poloni VENITIS, Barbara lingua docet.

Leander  
Coloredo.

Den dertende is Leander Colorado, Pater van de Congregatie van den H. Philippus Neri tot Romen, geboren in het jaar 1640. in Frioul. Desselvs Geslacht heeft zich seer beroemd gemaakt in Duitsland, door de Oorlogen en groote bedieningen / welke zijne Bloedvrienden / aan het Hof des Keisers en elders hebben bekleed. Hy zich tot het Aerkelijke leven hebbende overgegeven / bequame eindelyk het aanzien van Godsdienstig en wys te zijn. Verscheide Pausen hebben hem veel geacht en in eenige Congregatien gebuykt. Innocentius XI. hem in zijn jeugt / door een eerlyk man hebbende gehend / soo wierd desselvs Iesde tot hem vermeerderd / als hy zag / dat hy zich t'eenemaal tot den Godsdienst hadde overgegeven / in het Oratorium. Men zegt dat het hy na geheel in zijn weertwil was / dat hy den Cardinaals Hoed aanbaarde. Hy maakte in het Oratorium zijn werk van de meeste Cardinalen en doozuchtige personen / in haare ziekten en op haar dood-bedde hy te staan. Van hem segt het Latynsche beerg.

Hunc virtus pietasque COLIT, Comitatusque decorat,  
Hunc COLO, gens omnis, supplice voce, vocat.  
Replicat & Patrum Coetus de tempore is est est,  
Hunc omnes COLIMUS, non ideo volumus.

Het andere beerg zegt.

Fusse petit nates, Venerem fugit, abstinet OINO,  
Hac vos, o miseri, decipit arc, Patres.

Hy oeffend met veel zorg en blyt het Ampt van Groot Penitencier, het welk hem de macht geeft de Pausen te absolveren / als zy op haar uitterste leggen / dat hem den Paus Innocentius XI. te gelijk met den Cardinaals Hoed gaf. Alterlyk is hy zeer zedig en nederig. Mede schijnt hy een Goddycesend / onschuldig / en van alle Staat-zucht bevyjd mensche te wesen. Dien selven Paus recommandeerde hem aan de Cardinalen tot zijn nabolger / ook hebben zy een genoegsaam goed gevoelen van hem / en se mocht.



mochten hem wel t'eentiger tijd den Pausselijken Zetel doen be-  
hielden / ten 3p hem de Franssen tegens waren / om dat hy een  
Tleenman van den Keizer is / waar dooz hy haar alleen zoude  
konnen verdachte wesen. Hy heeft in het laatste Conclave, de  
Faëlie van Paus Innocentius XI. met groote doozichthgheid be-  
stuurd / en is jegenwoozdig Protector van de Ordre der Minne-  
Broeders.

De beerstende is Don Fortunato Caraffa, geboren in het jaar 1632 uit een Geslachte / dat al zedert langen tijd / een quecktuin is geweest van groote Dorsten en doozluchthge personen. Het selve heeft een Paus, tien Cardinulen, en soo veel Aarts-Bisschoppen van Napels, verscheidde Onder-koningen / Gouverneurs, en vermaarde Welt-bersten / uitgeleerd. Ook is het noch / in het Koninkryk van Napels, in grooten luister en verbeeld zich in twee coliken / della Spina en della Stadera, &c. Dezen Cardinaal is Oom van den Prince van Butero, welke geen Erfge-naam hebbende van alle zijne Tleen-goederen / alles deed wat hem mogelijk was / ten tijde van den Paus Innocentius XI. om van den selven te verkrjggen / dat zijn Oom den Geestelijken staat soude mogen verlaaten en met een van zijne Nichten trouwen / doch hy konde daar onrent niet het minste verwerben. Van hem zegt het bewuste berg.

Don Forta-  
nato Caraf-  
fa.

Nescio quid moesti præsagit ab ilice Cornix

Adversâ adversus præcinit ecce Patres.

Audi quid Petro Christus ; Tu aliquando reversus,

Confirmas fratres ; Cætera cuncta silens.

Het andere zegt.

Nil tibi cum Regno, satis est si Roma ministret,

Poma & cum gelida virgine canticulus.

Dezen Cardinaal omhelsde het Geestelijke leven van zijn jeugt af aan. Hy heeft veel jaaren als een enkel Priester geleefd / sonder eenige Staat-zucht en wierd eindeljk Bisschop van Aver-sa in het Koninkrijk Napels. Den Paus Innocentius XI. maakte hem seer onbetwacht Cardinaal, ziende meest op de verdien-sten van wijlen den Groot-meester van Malthea, zijn overleden Broeder.

De vijftende van de Faëlie van Odescalchi is / Dominico Maria Corfi, van een der machtigste Geslachten van Florencen, geboren in het jaar 1637. Hy kocht een Alerk-amp van de Apostolische Kamer en wierd weinlg jaaren daar naa Auditeur Il. Deel.

Dominico  
Maria Cor-

van

van deselve. Dus haande hy zich den weg tot den Cardinaals Hoed, welke hy met andere van den Paus Innocentius XI. kreeg in die groote Promotie. Ook heeft het schijn dat hy noch hooger sal klimmen / wanneer hy wat meer door het verhandelen der saaken sal bekend wesen / want men ziet in al zijn doen en laten / dat hy seer listig en verstandig te werk gaat / doch noch byz jonk zijnde / soo en denkt hy door eerst om geen hooger staat.

Giovanni  
Francisco  
Negroni.

Na desen volge Johannis Franciscus Negroni, de zestiende van die Facie, zijnde een Edelman van Genoa, in het jaar 1630. geboren. Dese heeft veel Bedieningen aan het Roomsche Hof gehad. Thesaurier Generaal der Apostolische Kamer zijnde / bracht hy deselve in seer goede orde / tot haar groot voordeel. Hy deed de Capelle van St. Franciscus Xavierius seer prachtig vertieren en vergulden. Eindelijk wierd hy Cardinaal en Bisschop van Fayence gemaakt. Legaat van Bologne zijnde haalde hy den haat van al het Volk en den bynaam van Nero op zijn hals / ter oorzaak van zijn groote gestrengheid in het regeren. Het Roomsche vers zegt van hem.

Non Faventina veniens, licet usque faventes,  
Non facile adduces in tua vota patres.  
Non bene NIGRONUM, nive candida vestis adornat,  
Non est conveniens luctibus ille color.

Het ander zegt.

Felsina docta docet, perpeffaque Roma Neronem,  
Cauta negat, savum rursus adire civem.

De Cardinaal Ottoboni is geheel van zijn goede Vrienden niet / om dat hy Legaat van Bologne zijnde / gansch geen acht op zijn verzoeken of recommandatien gaf / ook heeft hy altoos meer tegenigheid tot de gestrengheid van tot de barmhertigheid getoond. In het laatste Conclave toonde hy zich geheel strijdig tegens den Cardinaal Altieri en desselfs verheffing. De vriendschap tuschen die twee Cardinalen is noch in wesen. Door dien hy nu van geen gemaaktheid of blepinge houd / soo heeft hy seer welig Vrienden / en / by gebolge / kleine of liever geheel geen hoope tot het Pausschap.

Fulvio  
Asalli.

De zeventiende van gezelve Facie is Fulvio Asalli, in het jaar 1656. te Romen geboren / uit een seer Adelijk Geslacht / dat vermaagschapt is met alle de doozluchtige Familien die daar zijn. Dese Cardinaal is doozgekomen / door het kopen van  
sep

een Klerck ampt van de Kamer. Onder andere Ampten die hy gelukkigly en wel genoeg heeft bedient / is hy Krijgs Commissaris van geheel den Kerkelijken staat geweest. Den Cardinaal di Luca, Begonstigde van den Paus Innocentius XI. beschafte hem dese waardigheid / dooz dien hy geheel van het Geslachte Altalli afhing. Den Paus Innocentius X. hadde / dooz aanradinge der Opanden van den Cardinaal Altalli, en van den segenwoozdigen / denselven alle sijne Ampten benomen / en uit Romen gebannen / doch Innocentius XI. willende het ongelijk verbeteren / dat dat Geslachte hadde geleden / besloot eindelyk desselfs Aef Cardinaal te maaken / en heeft geen reden gehad om zich des halven te beklaagen / zynde hy een Kerk-boogt welke die rang wel waardig is. Hy houd veel van de werenschappen en verstandige lieden / en is segenwoozdig Legaat te Urbino. Van den selfen zegt het Latijnsche deers.

AD STALLAM Petri nondum maturus habetis  
 Altalli, post hac fors meliora monet.  
 Sunt cani sensus hominum, sed cana senectus,  
 Sensibus haud credit, sensibus ipsa carens.

Het ander zegt.

Tu causas tractas, tu magna negotia solvis,  
 Vis dicam quid sis? Magnus es Ardelio.

De achtende en laatste van dese Fadie is / Renaldo d'Este, Renaldo Broeder van Franciscus II. Hertog van Modena, Reggio, &c. d'Este. Hy is geboren in het jaar 1656. Deselve werd dooz den Paus Innocentius XI. Cardinaal gemaakt / welke in den beginne daar niet aan wilde / om dat hy een Prins van soedanigen huise was. Hy selve hadde / noch Cardinaal zynde gezien / het affront dat den stieren Cardinaal Renaldo d'Este, Oom van den segenwoozdigen / en Protecteur van Vrankrijk, aan den Paus Alexander VII. hadde gedaan. Deselve hadde sich in zijn Paleis te Romen gewapend en versterkt / en deed opentlijk alles wat den Hertog van Crequi, Ambassadeur van Vrankrijk goed vond / om den goeden Vader smect aan te doen / en vergenoeging van hem te berwerben in het stuk van beledinge / hem dooz de Corsi aan gedaan. Den Paus Innocentius XI. hadde de geheugenisse noch daar van / en was daar over seer verbitterd; Ook wilde hy geen doozpraak dooz dat Geslachte hooren / van wie deselve ook mochte komen / dooz dien hy aan het selve niet konde vergeven / het affront dat het dooz die Cardinaal den H. Stoel hadde aangedaan. Eindelyk

ebentwel doofst hy aan den gewesenen Koning van Engeland, Jacobus, het versoek niet welgeren / dat hy hem met seer groot nadruk liet doen / van dien Prince zijn schoon broeder met den Cardinaals Hoed te begiftigen. Ook schijnt het dat die / doofst seer onderwerpingen en zachte wijzen van handelen / zijn beste deel / om de hardigheid en trotsheid / met welke de voorige Cardinalen van zijn huis de Pausen en Roomsche Princen hebben gehandeld / te doen vergeten.

Men moet ebentwel bekennen dat hy den Cardinaals Hoed waardig is / en dat het H. Collegio een groote luster ontfangt door het wijs en voorzichtig beleid van die Prince, welke seer scharp en beleest / of edelmoedig is. De intrede welke hy binnen Rome deed / om den Cardinaals Hoed te ontfangen / was seer scharp en lijf als die bedacht soude hebben konnen werden. Hy heeft nu verblijf eenigen tyd binnen die Stadt / als Prins of als Prinses mer van de Engelsche saaken en maakte daar een seer schone figuur / doch hy heerde weder na Modena, doen den Koning Jacobus van Engeland, zijn Swaager / na Vrankrijk uit den Zijl bluschte / van waar hy weder te Rome quam / om de verblijfsinge van den Paus Alexander VIII. en daar na / die van den jegenwoordigen / hy te woenen. Hy heeft de herten van geheel Rome, soo hy daar zeggen / gestolen / en in beide die Cardinales tekenen gegeven van seer groote voorsichtigheid / want hy heeft geheel het Roomsche Hof over hem verwonderd.

Pietro Ottoboni.

De Faëlie van de Ottoboni bestaat uit / uit de Cardinaal van den Paus Alexander VIII. zijn / doofst eerst Pietro Ottoboni. Doofst dien de eerste Promotie, die de Pausen doen gemeenlijk gaf op een van haare Neven of naaste Bloedberwanten / soo heeft den Paus Alexander VIII. dese gewoonte volgende / aanstonds na de Princef hy hem doen komen / welke in het jaar 1661. geboren was / en met hem / in het Paleis van St. Marco als een enkelt Adeliman hadde geleest. Hy gaf aan hem een verblijf in het Vicerajaan, en deed hem eenige dagen daar na in het publiek verspreken als een Priester en Protonotarius Apostolicus. Eindelyk nam hy hem / op den zebenden November 1670. niet alleen Cardinaal, maar ook Superintendent van alle de saaken der Christelijken Staat betreffende / en Legaat van Avignon. Hy gaf hem noch daar boven het Ampt van Canselier van de H. Kerke. Doofst wel het doofst den Paus Innocentius XI. was vernietigt / tot dat

\* Na de dood van sin Booder den Hertog van Modena, overleed in het Jaar 1694. by den Cardinaals Hoed verlaten, was de Werdelyk Prins zyn Landen te beheerschen en zyn Gemacht te bevestigen, moogelyk met de Princefse Rospigliosi uit Rome.

deel van de Apostolische Kamer. Dit is een waardigheid welke den bestiter voór al zijn leven heeft en die 14000. Rijksdaalbers jaarlijks opbrengt / boven de andere proffiten die daar by vallen / en sonder te rekenen het woonen in het Prachtigh Paleis van de Cancellarye. Dese Cardinaal heeft / gedurende de sesten maanden die zijn Oom heeft geregeert / nog soo veel andere kerkelijke benediciën en jaargelden ontfangen / dat hy meer dan 80000. Rijksdaalbers aan jaarlijksche inkomsten bezit.

Men segt ebenwel dat hy soo veel schulden heeft / dat hy zig ghesloofachtig bind een tyd lang buiten Romen te gaan leven / om eerig geld voór zijn schuldeijers over te houden / door een stil leven / byna sonder huysgenoten. Door dien hy nu nog jong is / so leeft hy tyd om te leeren het geene hy nog niet weet / en zijne groote Ampten konnen hem daar toe middelen verschaffen. Ook had hy ten dien einde / in het Paleis van de Cancellarye, waar de talrijke Bibliotheek van zijn Oom is / alle beertien dag een Vergaderinge ofte Academie van Geleerde lieden / in welke de meeste Prelaten van Romen veltijds verschijnen / en daar seer verstandige gespreeken over de wijskunde en andere wetenschappen werden gehouden. Door de reste is hy seer gespraaksam / eerlijk / edelmoedig en verplichtende ontrent de byzondere lieden van goed verstand en wesen zijn. Hy hield veel van de Dichtkunst / de Musiek en geleerde lieden / ook heeft hy de gave dat alles lichtelijk te kunnen begripen.

De derde van dese Facie is Jacobus Cantelmi, gesproten uit een fier Edel Natelich Geslagt. Hy heeft van zijne seugt of aan zijn vaderin gesogt aan het Roomsche Hof te maken. Den Paus Innocencius XI. kennisse van zijn bequaamheden hebbende / sond hem als Nuncius na Venetien ende daar na te Lucern in Switserland, eindelijk in Polen. Alexander VIII. deed hem / in die selve qualiteit gaan na Augsburg, om de Kroning des Roomschen Koninghs te woonen. Daar was het dat hy de tijdinge kreeg van zijn verberinge tot Cardinaal, waar door hy weder na Romen keerde om den Hoed te ontfangen. Daar na is hy den tegenwoordigen Paus in het Aarts-bisdom van Napels gevolgt / daar hy enige moedwilligheden met den Pauseliken Nuncius heeft gehad / bygevoegde eenige saken de Inquisitie ende het Clooster der Nonnen van de H. Clara betreffende. Van den selven segt het eene Latijnse vers /

Quid tibi nobilitas & stulta superbia, fumo  
Si male respondet curta crumena tuo?

Ferdinandus

De derde van dese Facie is Ferdinandus Dada, een Edelman van

van Milanen, seer na Bloedverwant van het geslagt Odescalchi. Hy is geboren in het jaer 1651. Den Paus Innocentius XI. sond hem / met een seer uistmuntende stoet als Nuntius na Engeland, dat in meer dan honderd jaren niet was geschied / dog na dat alvorens / den gewesenen Koning Jacobus, den Graaf van Castelmairne te Rome hadde gesonden / als zijn Ambassadeur by den H. Stoel. Dese Prelaat wierd te Londen seer wel ontfangen en was in grootte gunste by den Koning en de Koninginne / dog hy bebood zig genootsaakt met haar te vertrekken en na vyf jaars te gaan. Na de dood van Innocentius XI. maakte hem de H. Collegie Gouverneur van het gedeelte van Rome daer het Vaticaan in staat / soo lang als het Conclave duurde en daer ontfing hy den Cardinaals Hoed van den Paus Alexander VIII. tot vergeltinge der goede diensten / dooz hem aan de Catholiken in Engeland gedaan. Het rene Roomsche vers segt van hem.

Si tibi laesa fides depulso Rege Britanno  
Non saevet, at Batavi Ronchiliusque savent.

Johannes  
Baptista  
Rubini.

De vierde van geselde Familie is Johannes Baptista Rubini, van Venetiaan en Heef van den Alexander VIII. van desselver Kerk zijde. Hy verkreeg van den Paus Innocentius XI. op den verzoek van zijn Oom / doenmaals Cardinaal, het Bissdom van Vicenza, en daer na den Cardinaals Hoed van den selden / 1701 Paus Alexander VIII. met het Ampt van Secretaris van Staat en het inhomen van vijftien duizend Lijhsdaalvers jaarlijks. Het rene Kerkijnsche vers segt van hem.

Invidus, iracundus, iners, vinosus, amator,  
Si bonus hic, carbo fulgeat in folio.

Tegenwoordig houd hy zijn verblijf in zijn Bissdom van Ferrara; Dooz dien hy nu nog jong is en geen groote eereverdienscheit heeft / soo werd ook weinig van hem gesproken.

Johannes  
Baptista  
Costaguti.

De vijfde is Johannes Baptista Costaguti, geboren in het jaer 1637. uit een Adelijck Genuesch Geslagte, dat zig zovert de overgeeringe van Paus Innocentius X. te Rome heeft nedergezet / welke den Cardinaals Hoed aan een van dat Geslagte gaf / die dooz zijne goede hoedanigheden seer gezien en geagt was. Dese Cardinaal leerde van die Paus de wijze om zig wel te bestieren en aan het Roomsche Hof te borderen. Hy hooft een Klerck ampt van de Kamer / bekleedde ook verscheide andere Bedieningen met goeden lof. Hy hadde al lang te gemoed gezien datmen hem niet den Cardinaals Hoed soude hebben begiftigt / dog men sloot hem



hem altoos ober / en hy was langen tyd den Beken of oudsten van de Klerken der Kamer / tot dat den Paus Alexandre VIII. zijn verlangen voldeed / hem Cardinaal en Opzigter van de leestot makende. Dooz dien hy nu geen Beneficien heeft / soo is hy geheel niet van de rijkste / hebbende ook veel onkosten moeten doen dooz hy gebozderd wierd.

De sesde van dese Facie is Carolus Bichi, geboren in het jaar 1631 uit een Adelyk Geslagt van Siena, vermaagschapt met dat van de Chigi. Hier dooz was het dat den Paus Alexander VII. het Geslagt van de Bichi met veel voorrechten bereerde / en eindelyk uit het selve tot Cardinaal maakte die geene / welke kardelyk Bilschop van Palestrina is gestorven. Dese welcke zijn vader is / heeft den Cardinaals Hoed bekomen / dooz de gewoone bedieninge van Ampten. Hy is Klerk en Auditeur van de Apostolische Kamer geweest / en kreeg den hoed van den Paus Alexander VIII. met welke hy altoos goede bylenschap heeft onbekenden. Van deselve segt het eene vers /

Hic bene regnabit, regnum si mensere linquat,  
Fervida quo Phoebus signa Leonis adit.

De vyfde van de Facie van Ottoloni is Josephus Renatus Imperiali in het jaar 1652. geboren / uit een seer Edel Geslagt te Gamba, van het welke voorszeden een ander Cardinaal is geweest ten voorszeden wel erbaren in de wereldsche saken / als welke ook Gouverneur van Rome was / ten tyden van Alexander VII. dien het werk van de Corsi soo veel spels maakte. Hier ook hadde hy veel hertseer; hy verlooz zijn Ampt en wierd gedwongen na Parijs te gaan / en zyg daar by den Koning te verontschuldigen / wegens het geene by dat voorbal was geschied. Na de dood van die Cardinaal, hebben alle de volgende Pausen, in goed oog op den tegenwoordigen geworpen / die zijn Reet ook / ook gaben sy hem verscheide Ampten / ten einde hy den Cardinaals Hoed soude mogen weerdig werden / en dus heeft de Koningryk / welke sy de gedagtenisse van wylen zijn Oom toedien / hem eindelyk den weg tot het Collegie gebaand. In de regeering van XI. selde hem aan als Thresaurier Generaal van de Apostolische Kamer en ook als Regter in seker vershil tegens eenige Afdelingen van de Koninginne Christina van Sweeden. Hy bevalte het selve / volgens de regulen van Regten / tot voordeel van de Apostolische Kamer, en haalde daar dooz / den haat van de Koninginne op zijn hals. Die selve Paus soude hem Cardinaal hebben gemaakt / hadde hy langer na de dood van die Koninginne geleefd. Alexander VIII. bekleedde hem eindelyk met het

het purper / om redden die wy geseft hebben / en maakte hem  
Megaat te Ferrara, van hem zegt het eene Latijnsche vers / en  
dat de Genueesen gemeenlyk in Italien booz halve Joden werden  
geagt.

Non omnes fallis, præfert Altaria vultus  
Dum corde marea stat Syonæga tuo.

Ludovicus  
Homodet.

De agtste is Ludovicus Homodet; hy wierd te Milaan in het  
jaar 1657. geboren / en heeft een Oom gehad / booz Paus Inno-  
centius X. tot Cardinaal gemaakt / welke quam te overleeden /  
welns jaren / na dat hy niet seer groote ouderdom / de wach van  
den H. Carolus, op de grote wandplaats / hadde laten vercruyden  
daer hy ook is begraven. Dese van welke hy nu spreken is  
nog vry jong / en heeft geheel geen reden om na verhooyng te  
denken. Men segt dat hy zyne waardigheid aan de Bedieningen  
van zyn Oom verschuldigt is / en aan de groote vrywillighe  
booz hem met den Cardinaal Ottoloni, in de jonge jaren over-  
houden. Enige ebenwel geloben / dat den Paus Alexander VIII.  
hem heeft Cardinaal gemaakt / om het keiser Ryck van de kei-  
ser te verhoopen / met het welke desen Paus bekleed was / om  
dat die geene / welke die Bedieninge bestien / desse verhoopen  
als sy Cardinalen werden / als wanneer den Paus die verhoopen  
booz 80000. Rijksdaalvers kan verhoopen; hier uit kan te co-  
kennen hoe veel den Paus Alexander VIII. heeft gewonnen / hoe  
hy soo veel klerken van de Apostolische Kamer tot Cardinaal  
maakte Men segt dat desen jongen Cardinaal wel van zyn Oom  
te wesen te trouwen / om dat den Marquis de Caillat zyn  
na bloedverwant / geen erfgenaam heeft. Dit eene vers van  
van hem /

Tu conclave subis? Potius velle Lupinar,  
Et digna est meritis loda Subura tuo.

Johannes  
Franciscus  
Albani.

De negende is Johannes Franciscus Albani, Proleser van de  
Minimie. Deselve is in het jaar 1650. geboren / uit een vry na-  
naam Geslagt in de Stad van Urbin. Dooz den hy in zyn  
zyn pligten aan den ouden Cardinaal Ottoboni hadde afgelegd / in  
bequain hy ook zyn beboordinge dooz die van dootloof / van  
hem aanstonds booz een Prelaat van zyn huis aannam. Secker-  
ris van de geheime Brevetten aan de Priocan / en / welns na-  
na / Cardinaal maakte. Ook is hy een seer verstant en ge-  
leerd persoon / soo als hy heeft doen blyghen in verscheide A-  
cademien of Vergaderingen van geleerde lieben / van welke hy een  
111

is geweest / booz al in die van wijlen de Koninginne van Sweden, die seer groote agtinge booz hem hadde / ter oorzake van zijn kennisse in de aaloudbheden / tegenwoozdig is hy geburig in het Paleis. Den Paus gaat / in veele dingen met hem te rade / en stelt zijn gevoelen boven dat van veele andere. Hy houdt het met het geslagt van Ottoboni en Barbarini, ook vergenoegt hy / tot nog toe / met de waardigheden die hy bezit. Het eene derg segt van hem;

Roma cave, immeritis coelum quem laudibus effers,  
Callidus & mendax, subdolos atque vaser.

De tiende is Franciscus Barbarini, de oudste Zoon van Don Franciscus  
Barbarini. Alfero Barbarini, te Romen in het jaar 1663. geboren. Het hadt op wel zijn pligt geweest zijn geslagt booz te zetten / maar zijn bjaerzaam humeur en de groote Kerkelyke Beneficien, welke zijn vader / reets in zyn seugd booz hem hadde bekomen / deebden hem het Werkhelyke leven booz het Weerelbyke stellen / en zijn eest van eersigebooren / aan zijn jonger broeder overgeven / die ook bjaeramer als hy tot het Werelbsche leven is. Innocentius XI. besongde hem met het Ekerk-ampi van de Kamer / om hem dan wyl tot het Ordinaalschap te bannen. Den Paus Alexander VIII. genegen zynde om zijn geslagt met de magtigste van Rom te vermaagschappen / soo sloegen de bysinden van de Barbarini aan den Paus / het voltrekken van een huwelijck tussen den Prince Urbanus Barbarini, Prince van Palestrina, en zijn nigte Carolina Ottoboni, van den geslagte Zeni te Venetien. Den Heer Fabretti, Secretaris van de Pauselijke Memorien, bzagt seer wel hy tot dat huwelijck. Zijn Heiligheld de articulen van dese trouw hebbende doen opstellen / beloofde aan den Bruidegom / onder andere bedingen / dat hy zijn ouder Broeder Cardinaal soude maken / soo als hy ook heeft gedaen; maar soo als hy hem de roode Callotte op het hoofd wilde setten ende den kus des blyngs geven / soo viel den Pauslijken muts, booz ongeluk van den Heilighelds hoofd op dat van den nieuwen Cardinaal. Den Hertog van Chaulnes raapte deselve wederom op / en stelde op des Paus hoofd.

De speculative menschen te Romen, maakten / volgens hare gewonte / op dit boozbal verscheide aanmerkingen en trokken eenighe boozseggingen daar uit. Een pder filosofheerde daar oer volgens zijn byst en genegenheid. Die van de Fransche Felle leiden die Kroon daar booz eenig boozbealtoe. Die gene / welke gedurende dat Pauschap haar fortuin niet hadden konnen maken / ende die na een ledige stoel wensten / wilden dat de Paus

hoorzelfst soude sterben / soo als sulks aan Gregorius XIII. en aan andere Pausen was gebeurd / na dat haar Mijter, in diergelijke gelegenheid was afgeballen. De vrienden van de Barbarini seiden / dat die Cardinaal Paus soude worden / soo als booz devoot Nicolaas V. op welkers hooft den mijer van zijn bebozder Gregorius IV. was gevallen.

Wat belange de verdiensten van die Cardinaal, hoe jong hy ook is / hy heeft die in seer groote menigte / als zijnde geliefd, bevestigd / verstandig / en van goed oordeel ook seer pberig in het bezorgen van zijn dingen. Hy is Legaat te Ravenna en boozd dat hy veel belooft / soo soude hy / met de tijd / zijn fortune wel kunnen maken en de boozfegginge van zijn vrienden bewaaren. Dese lve boerd Spen in zijn wapen / waar op het volgende is gemaakt;

Imperium Romae vis dicam quale futurum  
Dum dominatur apes? copia mellis erit.

Franciscus  
Maria de  
Medicis.

De Spaansche Facie heeft tot haar hooft den Cardinaal de Medicis, genaamt Francisco Maria, Prince van Toscanen, en geboren in het jaar 1661. Den Paus Innocentius XI. om het boozweld van een groot getal sijner boozfaten na te volgen / welke om den lander van het Collegie der Cardinaalen te vermeerderen / daar Boeders of Boeders van Souveraine Princen hadden ingeset / wierp zijn oogen op desen Booz / soo om zijne eigene verdiensten / als om aanmerkinge van zijn seer boozluchtelg geslachte / dat aan de Wereld reeds soo veel Pausen en Cardinaalen heeft gegeven. Dese is beclerd met seer veel schoone hoedanigheden / welke veel balaken tegens dat hy wat in jaren sal hebben toegenomen. Hy is schandig van geest / edelmoedig van herten / hardbegig en seer onderneemende / daar en boven begaast met groote wel sprekenhelsheid en aanlofshelshelsheid. Hy verscheen te Romen om den hooft te vangen / met een seer sehoon gevolg en heerlijke Carolen, 3000 Lackeyen alle in een heerlijke levryc gekleed zijnde / en hebben de 500. Edelheden en andere personen van aanzien hy zig. Hy was te Romen alsoos een seer seap Hof / heeft veel vermogen in de Conclaves, om dat onder de Cardinaalen verschelde Creatoren en Heemmannen van zijn geslachte zijn / welke zijn wil niet seer derven tegenstreeben. Dit is ook ten deelen de reden / om welke de Keyser en Koning van Spaignen hem hebben gebeden / hoe jong hy ook mag wesen / de protectie van het hooft van Onkosten te aanbaarden. Hier van heeft hy zig / tot nog toe / niet ganc pber en naarstigheld seer wel geacquitteert, en heeft de Spaansche Facie,

Facie, met seer groote genegentheid en dylst voozgestaan / als  
het hoofd van deselbe zijnde. (a)

De tweede van de Spaansse Facie is Emanuel Fernandez Por- Emanuel  
tocarro; geboren in het jaar 1635. zijnde een jonger soon van Fernandez  
zijn geslagt. Deselbe begaf zig seer jong tot het Heerlijkheit le- Portocarro-  
ven / en dreeg zig so wel / dat hy wel haast tot Coadjuteur van ro.  
den Deeken van Toledo wierd verklaard / welke hy daar na in  
den Rimpel volgde. In dese waardigheid geraakt zijnde / maakte  
hem den Paus Clemens IX. Cardinaal in het jaar 1669. den 29.  
November / op de sterke aanradinge van de Koninginne Moeder  
van zijne tegenwoordige Catholyke Majesteit. Dese Cardinaal  
is bequaam tot het bezorgen van groote saken. Hy is een Va-  
der der Armen en Beschermheer van geleerde en eerlijke lieden.  
Ten tijden van den opstant in Messina, wierd hy / dooz zijn on-  
gemeene talenten en gaven / dooz Viceroy na Sicilien gesonden /  
daar hy van de geesten / dooz zijne aangename wijsen van doen /  
soo wel wijs te bestueren / dat de oberine plaatsen van dat Ep-  
land / getrouwt bleven aan den Koning van Spaignien, die hem  
daar na als Extraordinaris Ambassadeur na Romen sond / daar hy  
zich plegtig ontfeld en geheel het Pauslyk Hof Koninglyk ont-  
haalde. Als nu onderwijlen het Aarts-Bisdom van Toledo va-  
cant wierd / dooz het oberlijden van den Cardinaal van Arragon,  
soo ken men hem die aanzienlijke Bedieninge niet wel weigeren.  
Hy wand daar nu gedurig / komt selden te Romen, dooz zijn  
hooch onderdom / en wensd na geen verder beooyderingen. (b)  
Het een Roomsche deersd zegt van hem /

SEU CURRUM PORTES, seu PORTA, neutra trium-  
phis

Apia est, ut possit PORTA patere tuis.

D 2

Hinc

(a) Syn Moeder Julia Victoriade la Rovere, Dogter van den laastten  
Hertog van Urbino, is in het jaar 1694. gestorven, en maakte hem  
de Erfgoet van alle hare goederen, hem bevelende die na zijn dood over  
te geven aan zijn Broeder den Groot-Hertog. Den Cardinaal Negroni  
stelt voor, dat eenige Heerlykheden welke die Hertoginne besat, af-  
vankelyk waren van sijne Abdy van St. Laurentius, over welk ver-  
schil, de naburige Vry-Heren, daar van als Regters zijnde gesteld, staan  
te vonnissen.

(b) Den Koning van Spaignien wil ook niet, dat een Aartsbischop  
van sudanig een aansen, na Romen sal gaan, om dat, indien deselvo  
daar quam te sterven, of wel onderwegen, door hier of daar van, den  
Paus het recht soude hebben van dat Aarts-bisdom te vergeven, aan wien  
hy wilde, sonder den Koning te kennen.

Hinc bene si PORTA tu non exibis libera,  
Sanctam non claudes, non aperire vales.

Petrus Salazar.

De derde van de Spaansse Facultie is Petrus Salazar, een Monnik van de Orde Della Mercede, geboren in het jaar 1611. uit een seer aanzienlijk Geslacht in Spagnien. Het Roomsche Hof heeft hem niet gehend dan sedert dat hy / door den Koning, tot den Cardinaals hoed wierd gerecommandeert / op het verzoek van de Koninginne Moeder / welkers Dierbaarste was. De agtinge in welke het Spaansse Hof zijne geleerde Medication hadde / hielp ook veel tot zijne bevoorderinge. Hy was zijn gewoonlyk verblyf in zijn Aarts-bisdom van Cordoba / en gniën, schijne een eerlyk / goedhertig / en voorzigtig man te zyn / ook een vrand van alle pragt. Het eene Roomsche beest is van hem.

SAL licet assiduo cunctis celebretur in usu,  
Quicquid & apponas non sapit absque SALE.  
Non tamen Oceani SAL conquiretur in isto  
Romanis Petri fit SALE piscis acer.

Don Joseph d'Aguirre.

De vierde van de Spaansse Facultie is Don Joseph d'Aguirre, een Spaans Edelman en Monnik van de Orde van den H. Benedictus. Derselbe is geboren in het jaar 1631. en in eenen aanzien gekomen alleen door zijne geleerdheid. Het grote Boek dat hy heeft gemaakt / doen hy Professor in de Theologie te Salamanka was / om het gezag des Paus tegens de Fransse Kerk en andere Ketters te beweeren / deed blyken dat hy in de Theologie seer wel geoefend is. Hy droeg dat Boek op aan den Paus Innocentius XI. eben ter selver tyd als de Vergadering van de Franssche Geestelijkheid / het regt van den H. Stoel betwiste. Alle de medestanders van den Paus juigten hem dieshalven toe en den Paus selfs / die buiten dat onderzigt was van de vromtheid van zijn leven en seden / vergelde met den Cardinaats-hoed, den pbr die hy hadde doen blyven door het belang ende de eere van den H. Stoel.

Men zegt dat het Spaansse Hof, in den beginne / die zijne bevoorderinge niet voor goedkeurde / om dat het een doolhulstig persoon tot die waardigheid hadde genoemd / doch als het selve zijn aandacht liet gaan op zijne verdiensten / en ook zag dat het een gedaan werk was / soo zette het hem veel geld by om hem te laten te Romen te gaan ontfangen. Zijn Heilgheid ontfing hem niet alleen van een seer bijzondere genegenheid. Zedert is hy te Romen gebleven / altoos met de Studien bezig zynde. Hy doet daer



daar in groote Progressen en houdt zich meest bezig met Kerke-  
lyke stoffen / met het lesen der Oud-baders / en met de saaken  
die met de rechtzinnige in verschil staan. Hy was het die het  
lustigste al-Fuego; Ten vyere, riep doen Molinos zijne afweer-  
inge in de Kerke van Mierva deed. Ook heeft hy zedert twee  
groote Boeken van de Concilien van Spanjen gescreven / en be-  
gint nu op de Persse te leggen zijne Bibliotheca Hispanica, die  
alle de Spaansche Schrijvers van alle Eeuwen / in wat taalen die  
reken hebben haare Boeken uitgegeven / behelst. Mede maakt hy  
ook seer zijn werk van de belangens van zijn Koning en van het  
behouden van het aanzien van het Heilig Collegie. Hy heeft ook  
alhoos ster kloekmoedig tegens den Paus Alexander VIII. gespro-  
ken; want al doen hy den Cardinaal de Fourbin met het purper  
bekleden. Ook heeft hy overluid in seker Consistorie gepro-  
steert, dat hy die keure noit soude door goed achten / indien hy  
niet openbaarlijk hecriep het geene hy hadde geschreven en daar  
na gezegt in de Vergaderinge van de Franssche Geestelijkheid /  
tegens den Paus Innocentius XI. en de Roomsche Kerke. Hier  
om is het mogelijk dat de Franssen zeggen / dat hy hardnekkig  
en onbeschaamd is als een Monik; dat hy verstant genoeg  
heeft / maar al te haastig is / en dat hy zijne geboelens niet te  
wel behoudheid doorzigt. Het cene Latijnsche beers zegt van  
hy.

*Dum calamos acuis sequitur te purpurat merces,*

*Candida fors etiam præmia ab in de teres.*

*Et vult puto pro centum calamus tibi pluma columbæ,*

*Unica pendetur, res pretiosa nimis.*

Het andre zegt.

*Inverii nunquam, patres, data jura cucullo,*

*Sufficient quæ dant, lingere jura coqui.*

De busse van de Spaansche Facie is Leopoldus Baron van Col-  
lonisch, in Duistland van een Luherische Vader / in het jaar van  
1672 geboren. Hy wierd Catholyk in zijne tedere jeugt en om-  
helsde het Geestelyke leven na dat hy seer wel hadde gestudeert/  
omst het opzicht der Paters Jesuiten. Soo dra hy enig aanzien  
aan het Hof te Weenen hadde / soo drong hy seer sterk op het  
verdriven van de Protestanten tot het Roomsche Geloue te be-  
keeren. De Ongerer beklagen zich in het particulier dat sy seer  
wel hem zijn vervolgt / soo dat sy een gruwelyken afkeer van  
hem hebben. Het is seker dat zijn pber om de Ketters te ver-  
nielen/

Leopoldus  
Baron van  
Collonisch.

ntelen / hem Vpanden heeft gemaakt / zelfs in het Hof des Keizers, doch het schijnt niet dat hy zich daar veel aan laet gelegen zijn. Hy zegt dat hy zich in zijn gemoet gebzongen vind om de Ketterpen in Ongerer te verdelgen / om dat een van zijne Bozouders rampzalig genoeg is geweest om deselbe daar te plancken. Men segt dat hy te Weenen zelfs in persoon dikmaals aan de Kerkdeuren heeft gestaan / om de Halmoeffen booz denleuldes Bekeerde te vergaderen.

Den Keiser heeft hem het Bisdom van Nicustad gegeven / dat in Oostenrijk legt / en noemde hem tot den Cardinaals Hoed. De hem dooz den Paus Innocentius XI. wierd gegeven / na welken dood hy dooz de eerste maal te Romem quam. Hy ontfing den Hoed uit handen van Alexander VIII. en heerde weder in Oostenland / komende weder te Romem op de verkiezinge van Innocentius XII. 't Latijnsche veers zegt van hem.

Cuncta probata placent, ignoti nulla cupido,  
Omnibus ignotus tuque placere nequis.  
Spiritus hic ubi vult spirat, spiracula montes  
Non penetrant, licet huc tu penetrare velis.

Men heeft in hem altoos bespeurd een grooten pber. Hij was te Quis van Oostenrijk, en dooz de aanwassinghe van de Keiserlyke Kerkhe. Hier dooz is het dat hy soo wel by den Keiser staet / en dat die hem (zedert weinig tijds) het Aarts-Bisdom van Colozza heeft gegeven / nebens de Administratie of bedieninge van het Bisdom Raab in Ongerer. Hy is Prior van de Orde van den H. Johannes te Jerusaleem, eerste Bestierder van Oostenrijk en Raadsheer van Staat. Doch heeft hy verscheide Commanderyen met andere Bedieningen en Beneficien. Mede heeft hy onlangs het Ampt van President van zijne Keiserlyke Majesteyt Keeken-hamer afgestaen / om verscheide redenen.

De zesde van de geselde Oostenrijksche Familie is Johannes Baron van Goessen, geboren in het jaar 1612. uit een Bloemendijck Geslacht. Den Keiser een gaau verstand in hem hebende bespeurd / nebens groote bequaamheid om Staats saken te verhandelen / bedienende zich van hem in vele Ampten en Gesantschappen. Hy maakte den Vrede met de Ottomaansche Poort, na dat de Turken by St. Gothard waren geslagen. Op zijn wederkomst van die Ambassade verkieft hy het wereldlyke leuen / en wierd een Kerkelijck persoon. Den Keiser den arbeid wienende vergelden welke hy in zijn dienst hadde besteed / gaf hem het Bisdom van Gurk in Carinthia. Weinig tijds daar naa verstaet hy als Hoofd van de Keiserlyke Ambassade op de Nymeeuse

Vrede-

Johannes  
Baron de  
Goessen,  
Bisschop  
van Gurk.

Vroedhandeling. Eindelijk wierd hy / dooz den Paus Innocentius XI Cardinaal gemaakte / welke hem strengelyc bebal / die waardigheid eindelijk niet gehoorsaamheid aan te vaarden / welke hy te booren bylemaal hadde geweigerd. Den Keiser bebal hem / na het overlijden van gedachten Paus, niet tegenstaande zijn hoog en ouderdom / op het spoedigste na Rome te vertrekken / om ter het Conclave acht te geven op de belangen van den Kuis van Oostenrijk, dog hy quam daar te laat / en vernam aan de Stads waarten komende / dat den Venetiaanschen Cardinaal Ottoboni reeds tot Paus was verkoren / en dat deselve / als soodanig / noch alen avond soude werden uitgeroepen / onder den naam van Alexander VIII. Dese Cardinaal Goessen wierd daar over soomoevigh dat hy aansienlyc weder wilde te rugge keeren na Duitsland, doch hy liet zich eindelijk dooz den Heer Emerix, een Luikenaar, Ambassadeur van de Rota dooz de Hoogduyse Natie, en dooz andere welke hem te gemoet quamen / bewegen / om binnen Rome te komen. Hy woonde de plechtelykheid der Krooninge van die Paus by / en ontfing van zijn handen den Hoed. Een pder bindt zich overtuigt dat hy zeldzaame en uitmuntende gaven heeft / welke hem / van van elck / met groot aanzien / doen besegenen. Hy spreekt alle taalen / heeft een volkomene kennisse van der Woorden en ook een seer groote erbarentheid bekomen in de saaken van alle Christene Hoven. Hy staat het Interest en aansien van zijn Meester over al met een seer grooten pder en naarsichtigheid van Alexander VIII. welke in den begyne de Franse Partye gunstig was / zag hem met geen goede oogen aan / om dat hy van hem / onder andere saaken / een Cardinaals Hoed afsoorde van den Prince van Nieuburg en dat met groote nadruk / het welk vryg misverstand heeft veroorzaakt tusschen het Hof van Weenen en dat van den Paus. Het Heilige Collegie evenwel / naderlyc gelyc het Roomsche Hof, maakt veel werck van desen Cardinaal, en selfs heeft den Koning van Frankryk zijne verdiensten dikmaals geprezen. Men bindt oock eenige leden van aansien / welke hem stellen onder de Cardinalen die recht tot den Pauslycken Stool hebben / hoewel hy van over het Gebergte is. 't Roomsche vers zegt van hem.

Dum spiras, speres, sed nondum forte Papatum,  
Maxima spes paucis utilis illa fuit.  
Germanum loqueris, nemo te intelligit, istam  
Linguae deditic spiritus ille loqui.

De zebende is Francisco de Giudici, een Ridder van Napels, Francisco en Broeder van den Prince van Giovenazzo, Grande van Spanje de Giudici, jen,

jen, die te Madrid woond. Hy is geboren in het jaar 1637. In den beginne was hy Protonotarius Apollolicus, daar na heeft hy het Eilich ampt van de Kamer / wierd Cardinaal gemaakt op het herde aanhouden van den Marquis van Coccolido, Spaansche Ambassadeur te Romen. Dese bebozderinge stond het Hof te Madrid niet wel aan / men zeide daar / dat die Ambassadeur, in die reccommandatie, meer hadde gezien op zijn eigene belangen / dan op die van den Koning, die wel een goed soude hebben kunnen krijgen booz een gebooren Spaanjaard. Hy heeft zich openlijk opentlijk booz de Factie van het Huys van Orlens, verkeerd na dat hy groote Beneficien van de Spaansche Kroon hadde ontfangen / hebbende hy foodantige hulpe ten hoogsten van noben / omz dat het diep hy hem was verlopen. Hier door heeft den Cardinal Ottoboni een stem van sijn eigene Creatures verlooren / en door dien hy veel heeft toegebrachht tot de verheffinge van den Paus Innocentius XII. soo sege men dat hy van den selven wat veel gelding / het Bisdom van Capua heeft gekregen. Men leet van hem in het eene Latijnsche veers.

Venderet & Christum, ausus si vendere Ibero,  
Qui sibi non parcat, parcere cui poterit?

Fransse Fac-  
tie en eerst  
den Cardi-  
naal de  
Bouillon.

De Fransse Factie bestaat eerst uit den Cardinaal de Bouillon, genaamd Emanuel Theodosius de Bouillon, de la Tour d'Auvergne, Prince van Sedan, Bisschop van Allane, Groot Admiral van Vrankrijk, Abt Generaal van Clugny, van St. Wandrille Atrecht, van Tornus in Bourgogne, van Polisy, &c. Dese is gebooren in het jaar 1644. en Cardinaal gemaakt op den 26sten Augusti 1669. booz den Paus Clemens IX. op de verneming des Konings van Vrankrijk, ten insicht dat den Koning en de Prinsesse zijn Oom / eenigen tijd te boren / zich Roomschgelyck had verklaard. Dese Cardinaal is een seer begaafte Heersing / van een uitnemend openhertig gelaat / hebbende te Romen hooft geheel de Wereld byzendschap bewesen / hoewel hy te somer was wel fier en hoogmoedig kan zijn. Men zegt dat hy eenmaal in de ongunste des Konings is geweest / om dat hy onlusten had speelen iets dat niet al te wel boegde en wat te stout was / tegen Madame de Dauphine hadde gezegt / het Roomschgelyck was sege van hem.

Nulli Gallæ places, quantumvis lusus & alius,  
Nec Romæ cunctis assæ ventalis eris.  
Forſitan & Gallæ malunt his fixæ placere,  
Ut placeas igitur, fixæ placere potes.

De tweede van de Franſſe Facſie iſt Franciſcus Maildachi, Franciſcus  
Maildachi-  
nus.  
geboren te Viterbo in het jaar 1632. en op den zebenden October  
1647. Cardinaal gemaakt dooz den Paus Innocentius X. doch met  
niet wederſteyden / op de aanprijſinge van Donna Olympia ſijn  
ſchone. In den begheer wederom geheel geen bedieninge ge-  
geven / ter oeffening van zijn jeugt / en men raadde hem aan / om  
van den ſet hoochſte Hof te verlijſderen / dat hy na Vrank-  
ryk woude gaen / daar hy veel tijds heeft beſſeren. Tegenwooz-  
tig wien hy zich openlyk vooz de Franſſe Partye verklaard / als  
Piaarſeur van dat Rijk / van het welke hy jaar-gelden trekt en  
leert hy ſijn Aadyen in heeft; De Franſſen hebben hem op ſyn  
ſchone aangreest / hem ter rechter tyd geld verſchaffende / tot  
hy bequellingen die hy gewoon iſt te maken. Men zegt dat hy  
niet te reguleren leeft / zynde traag / niet weinig begaafſheden  
bezyten / omgange met geringe lieden / niet doende van zich  
te beſchikken het koſte wat het wil / niet geheel van geen ſtu-  
die waken. Onderwoſten iſt hy den witten Cardinaal Prieſter  
van het Collegio, doch het ſtaat te geloven dat hy dat en niet  
niet / al ſterben. Het bewoſte Koonſche beers zegt van hem /  
dary niet burgerlyk.

*Ex illis Gallus factus, quid speret ab illis?*

*Ex aliqua in Gallis spes superesse potest;*

*Sed non ut proprium semper sibi Gallia possit,*

*et regnum hoc nullum querat) habere cupit.*

De derde van de Franſſe Facſie iſt Cezar d'Eſtrées, Zoon van Cezar d'E-  
ſtrées Hannibal, Hertog van Eſtrées, Pair en Mareſchal van Eſtrées.  
Vanderz. doch dooz dien hy in het jaar 1632. iſt geboren tot  
Eſtrées, ten tyden zijn Vader daar Extraordinaris Ambaſſadeur  
biedt hy hangen hem de Franſſe Cardinaal, in het Conclave,  
biedt als een Romein op het tapijt. Hy iſt Broeder van  
François Hannibal Hertog van Eſtrées, Ambaſſadeur des, Ko-  
nig, te Rome geſtoyden / en van Jehu Grave van Eſtrées, Vi-  
ce-Admiral van Vrankryk. Men bier in twintigſten Auguſti in  
het jaar 1671 wierd hy Cardinaal gemaakt / op de Nominatie  
van Montague, om dat hy een Bloedbynd was van de aldaar  
overſte Koonſine, uit den huſe van Nemours. Van den  
ſilken zegt het van Lariſche beers.

*Vis Arithmeticus, cui nota est regula Detri,*

*Hanc inter Papas, quis numerare veſit?*

*Pall ma multiplicat, sed dividit optima solus,*

*Ut regnet, gnatum dividit atque patrem.*

Het andere spreekt van hem op de volgende wijze.

Tunc Dei solium ascendes? quo iudice, Gallia  
Rege Deus minor est, Faru a Religio.

Hy verhandeld alle saaken / soo publieke als particuliere / met  
seer groote bequaamheid / tot voozdel van zijn Konink / van wel-  
ke hy soo seer is geacht / als geheel het Koninkrijk. Hy weet  
wanneer een nieuwen Paus moet verkooren werden / alom de  
meening van den Koning daar ontrent / en heeft op alle grootten  
lusten van Studie by hem / die hy ook in seer groote oeffening  
houd. Indien hy gehaat is geweest door den Paus Innocentius  
XI., zijn Nabolger Alexander VIII. heeft hem des te meer be-  
minnd / niet alleen om zijn diepe en groote kennis in de Latijn-  
geleerdheid / soo wel als in de Sijn- en in de maer uoeymans-  
lijkh om dat hy veel byzacht heeft om hem op den Franck-  
schen Stoel te verheffen. Den Koning van Vrankrijk ontfong hem  
eventwel weder na Paris / daar hy verbleef na het laetste Con-  
clave, waar na hy veel heeft gescreven om de Franck-Religie-  
pen weder met den Roomschen Stoel te doen verstaan / en heeft  
het Traactaat daar van / zelfs in Vrankrijk gescreven. Hy is Vor-  
techor van Portugaals Staats Bediende des Konings van Vrank-  
rijk.

Petrus Bon-  
ni.

De vierde is Petrus Bonni, een Ita-lien te Florence geboorn  
maer in Vrankrijk genaturaliseerd. daer hy sich in seer grote  
aanzien heeft gebacht / door sijn Gesantschapten / die hy met  
goed gebolg / vooz den Koning van Vrankrijk heeft behielden. Door  
al wist hy te Venetien het belangen des Konings soo wel te ver-  
nemen / dat hy op sijn te rugge haeste in Vrankrijk / na den  
Bisshop van Narbonne werd bescreeven / en in die lasten / want  
is hy vooz altoos President of voorzitter in de Sinnen van Lon-  
guetoc. Het soo dikmaals gansche Uytzichte vooz hem  
hem.

Mortuus hic Natio brevitas gloria fuit,

Bonū fors Regi, non bonus Rex est.

Ergo regat Regem, legemque dabit.

Quo melius poterit Grex moderare Regem.

Hy heeft zich in Polen soo wel in de goede gunst des Ko-  
nings weten te bringen / door alle de reysen / bescapten die hy door  
den selven heeft gedaen / dat hy daer na Christenheit wel gemakker  
op den een-en twintigsten February 1678. door den Paus Innocentius  
X. op de nominatie des Konings van Polen. Doe de loutre oer-  
lede



Iebene Koninginne van Vrankrijk noch leefde / was hy dikmaals aan het Hof, door dien hy haar Grooten Aalmoesnier was / maar tegenwoozdig houd hy gemeenlyk zijn verblyf te Montpeliers, en Romen heeft het geluk niet om zich over sijne selfsame goedanigheden te verwonderen / dan als den Pausselijken Stoel vacant is.

De vijfde van de Franse Paule is Stephanus le Camus, Bis-  
 chof en Prince van Grenoble, geboren in het jaar 1641. uit een  
 seer goed en vermaard Geslacht in de Gerrechts-hoven van Vrank-  
 rijk. Zijn Vader was een Advocaat in den Raad van Staaten / en  
 van stree van zijne Voeders is den eenen Eerste President in het  
 Hof des Adels te Parijs, en den anderen Lieutenant Civil. Den  
 Paus Innocentius XI. heeft hem met de waardigheid van het Car-  
 dinal's Zegel bevestigd / op de recommendatie van den Cardi-  
 naal Richelieu, sonder daar van kennisse aan het Hof van Vrank-  
 rijk te geven / en mogelijk tegens de begeerte van het selve / en  
 dat alleen van des Paus sijde / ten opzichte van het hoven ge-  
 meenlyk slichtelijk leven dat hy heeft begonnen te leiden / wet-  
 selvlyk dat dat hy het Hof hadde verlaaten / in het welcke hy  
 ten lasten sijn bypen toom was; Waarom van het Vrijnsche  
 bisschop N. Romen gemaakt van hem zegt / speulende op het woord  
 Mulla, dat uit zijn naam kan gespuil werden.

*Qua Mulla rotat cerebrum, si forte Papatum*

*Ambo. Et vando streptus ille tuus.*

*Mulla, Mumi, Mimi, sunt ad Convivia primi,*

*Hoc Magis Regis splendida regna fugit.*

Men zegt dat hy ook de Hech hadde boozgegaan en desselfs  
 machts tegens de Franse Gefeelshied / in het werk van de  
 Heiligen. Den Koning was niet al te wel over zyn bevozdering toe  
 te Cardinaal's waardigheid vernooft en verbood hem / in den begin-  
 ninge Romen te reizen. Door dien hy nu ook de verbolginge der  
 Genuefseerde niet door goed heurde / soo strouden zijne weder-  
 partijders uit / dat hy een Jansenist, ja zelfs een Discipul van  
 Mulla was. Dese beschuldinge was hem seer nadeelig / en  
 rachte ook den Paus van ter zijden. Doch hy is dit alles te bo-  
 ven gescreven en heeft zich soo wel in des Konings ganste weten-  
 is oefftellen / dat hy hem beval na Romen te gaan / doen den  
 Paus Alexander VIII. was overleden. Door het overige is hy nu  
 sijn woord door zyn geleerdheid en goede zeden. Hy nuttigt niet  
 een Hech-bijchten / slaapt op planken en predikt seer dik-  
 maals / dat hem in zyn Bisdom seer doet beminnen en ach-  
 ten.

Willem  
Egon Prin-  
ce van Fur-  
stenberg.

De zesde van de Franse Facie is Willem Egon, Prince van Furstenberg, in Duissland in het jaar 1610. geboren / daer men genegenheid tot Vrankrijk heeft hem te Rouen en elders / 22. een geboren Fransman doen achten. Het is een pder bewaardt hy / in het jaar 1674. gehangen wierd genoomen te Comen / en door den Biede op vyve doctoren gheschied. Den Konink van Vrankrijk deed hem als Bischop van Straatsburg op zyn Bistum te desselfs dood / succedeeren / en te ommendeerde hem niet bevelijch aan de Pausen Clemens X. en Innocentius XI. ten noode kon hem Cardinaal souden maken. Den laasten stond schuldig dat verzoek toe / doch niet eening misnoegen te geben aan des Konink van Oostenrijk. Den Paus in tegendeel / achtte dat hy door elc bebozdering den Konink van Vrankrijk niet alleen schade oyschschap doen / maar ook ter selber tyd den Konink aan zyn verplichten / hem inbeedende dat den Prince van Furstenberg Cardinaal zijnde / den dienst en het Hof des Cheur-Forts van Comen soude verlaten / uit dierse van zyn nieuwe woevigheden te ver nadeelen / als zijnde hy daer niet van eerste Bedrade van Staat. Maar hy trad die swaartseid ober / en gaf bywoning te zyn hand aan den Cheur-Fort sijn Minister / tegen de dierse woevigheden en de gewoonte der Cardinalen. en deed hy dat om te konnen volgharden in het doen van goede dienst aan de Kroon van Vrankrijk. Dezen Konink gevoegde zyn dierse niet mede dat hy hem den Cardinaals Hoed hadde doen gheven / want wilde noch daer en boven / dat hem den Ewangelis Aarts-bischof van Ceulen soude bevestigen tot nadeel van den Prince van Beyeren. Doch hy konde zulke dierse verlaten / en den Paus confirmeerde in tegendeel den laasten / nistkende dat Alexander VIII. heeft gedaan. Dit toech eene dierse zaakte dat Vrankrijk vele ondernemingen dierse te doen of autoch van den Paus Innocentius XI. deed dat den Konink te vignon liet in neemen / en den advocat General dierse een een factum in het licht / dat scherpe g'norg tegen den Paus wolkterd Nontin Ranucci te Paris ook in arren werd gheschied eben als een gebantide / &c.

Na de dood van desen Paus quam den Cardinaal van Furstenberg te Rouen, en woonde de verheffing en Kerk van den Paus Alexander VIII. hy die hem den Hoed gaf. Maar daer na verliet hy de Stadt Rouen sijn Bistum / want hy sulke hy naa door nmand bemercht wierd / uit dierse van zyn handen hem een quaden trech nochten speeln. Hy deed hy heerlijke Maalsyd in het Hooft dierse Collegie van den H. Apollinaris, daer hy hadde gestudeerd / aenkeren / om te laten te doen geloben dat hy noch een tyd lang te Rouen sijn Bistum

was. Nog de maaltijd was nauwlijks begonnen of hy stond open  
bortte uit Romen, sonder van ymand afscheid te nemen. Te  
Parij zijnde gekomen nomineerde hem den Koning tot Abt van  
St. Germain de Pres. Hy is in het laatste Conclave niet be-  
scheenen, en men heeft ook sedert niet veel van hem gesproken /  
hoewel hy gedurig by den Koning is / welke nog veel werk van  
hem maakt / ter oorsake der aanmerkelijke diensten die hy hem  
heeft gedaen en voer den raad die hy hem nog dagelijks geeft;  
den Koningse beers segt van hem;

Quid es an Teuto? Galli coluere, sed isti

Ve veniére; Quibus te numerare licet?

Gallus. Nam patriam prodens, magnus habetis

Teuto, nec es Gallus. Quid? Isti ergo mane.

De Lande der Fransche Facie is Bandino Panciatici, te Flo-  
rentien in het jaar 1630. geboren / zijnde een man van een uitne-  
mende noch verstand en bequaam om de grootste saken des we-  
rds te verhandelen. Door al heeft hy seer wel in de regten ge-  
konden / en hy bedient de justitie seer wel / sonder de minste  
cruichelicheit. Van Paul Innocentius XI. dese goede hoedant-  
gheede te hem lybbende bespeurt / gebruikte hem in verscheide Be-  
soeken tot Ampten ende Opzichten van zijn Hof en vertrouw-  
de hem de administratie van het Gasthuys van den H. Geest.  
hy veroordeelt daer in een seer groote opregtigheid en veel laste te-  
gen den Keizer / en die geene / welke in haer noden / haer toe-  
bouw tot hem quamen verhoien. Den Paus Alexander VII. soo  
dan hy was den H. Sinael was verheben maakte hem Dataris, uit  
erkentnisse / om dat hy liet selve Ampt van Dataris, van den  
Paus Innocentius XII. lijdde ontfangen / die ook den laatste Ro-  
maanse Paus / en eenige maanden daer na verhef hy hem tot de  
hoedantgheede van Cardinaal. Het eene Roomsche beters zegt van  
hem

Bandino  
Panciatici.

Quam bene sacris redimires te optis vitis.

Sed tui matris sanguinis unda licet.

Deze gewetensdoordien Paus, gelijk ook een pder in het algemeen/  
maakt dat werk van zijn verdiensten / en hy heeft / hoewel hy  
niet veel saken seld en verscheide arme verwanten heeft / in het  
laaste van alle dese stemmen gehad / ook sonde hy / na allen  
seer / zijn gelijk wel verder hebben konnen voortsetten / indien  
hy niet met houts / in het openbaar / voer de Fransche Facie had-  
de verblazet. Wie van Ottoboni heeft hem altoos de hand bo-

ben gehouden. Dog Altien haud niet veel van hem / om dat hy een bloedverwant van de Rospighiani is / zijnde ook van een Franse moeder geboren / is hy door de Spaanse altoos doorzigt gehouden / welke ook ten anderen hadden bemerkt door zijn woorden / daden / correspondentien en onderhoudinge van velen (gag) / dat hy meer zijn werk maakte van de belangen van Vrankrijk als zelfs van die des Hertogs van Toscane (ondere wiens gebied hy geboren is) van de H. Stoel / en van de andere Prinzen / het welke genoeg gebleken is waar te zijn geweest / door de Declaratie die hy nu door Vrankrijk heeft gedaan / om als wy boven verhaald hebben.

Toussaint  
Janfon de  
Fourbin.

De agste en laatste van dese Facie is Tommaso Janfon de Fourbin, een Frans Edelmann in het jaar 1652 geboren / hy is vordeden Bishop van Digue geweest / daar na van Marsilia, en eindelijk van Beauvais, 't welk de waardigheid van eerste en Paushap des Rijks geeft / ook het Geslacht en de erfelijke gebied over die Stad en het Graafschap. Hy heeft door den Koning zijn Meester haast in verscheide commanden gebruikt / in het bezorgen van welke alle hy een groot gezeggen gaf. Het is onder andere na Florence gesonden / over enige veranderingen / soo men selde / tussen den Groot-Hertog van Toscane en des zelfs Gemalinne ontstaan. Ambassadeur in Rome zijnde / was hy veel by tot de Verhiesinge van den Koning Janfon de Spagnie, hier door is het dat die Koning en des zelfs Gemalinne / uit hare eigen bewegingen / aan den Paus Innocentius X. te Rome commandeert / ten effte hy hem soude gelieven te overtuigen. Den Koning van Vrankrijk boegde dat zijn representatien by / dog den Paus wilde daar toe niet overgaan / als onderzigt zijnde dat Fourbin enige d'evenen hadde om te meen maken / ende den Koning enige raodsgen ingetrokken / tegens de autoriteit der Pausen strekende / ook want hy te trobben ende Turken in Orde, tegens den Rijst. Dog doen den Koning van Vrankrijk Avignon te overgeefde door zijn Ambassadeur afstand liet doen van de Quartieren der Quartieren, na de beschiesinge van den Paus Alexander VII. soo beschonk hem die Paus met het pauper, en selde representen de Cardinalen, dat Fourbin hadde ingetrokken het geene hy boegde tegens de macht van den Pausseliken Stoel hadde geseyt / maar de Facie van Oostenrijk heeft nooit opgehouden klagen en protestatien te doen tegens die beboezeringe van Fourbin. Welke wilde / dat / aangesen het ongelyk dat hy den H. Stoel hadde aangedaan / publiek en wereldkundig was / hy het selde ook niet hadde te herstellen en in te trekken op een publiek en openbaer wyse / door den Cardinaals Hoed te ontfangen / ingevolge van de

Bullas

Hallen door soo veel Pausen dierhalven gegeven: Maar hoe veel groter ook die Natie maakte / soo hadde dat dog geen ander gevolg: dan dat'er groot misverstand tussen den Paus Alexander VIII. ende den Keiser uit ontfond; het eene van de twee Roomse Keizers segt van hem /

Eja age! seeptra petis, sed clamat Cæsaris ira,  
Clamat & averfa Sarmata fronte puer.

Dezen Cardinaal heeft groote erbarentheid in de wereldsche saaken: hy weet de grootheid van zijn Koning wel te doen gelden en klagen, en maakt alleen zijn werk van zijn meester goede diensten te doen. Hy staat seer wel by den Paus, en sekerde hy de Fransche Koning heeft in handen gehad / heeft hy een volkomen geschenken van zijn Koning gegeven.

Op het Conclave van in het jaar 1669. gehouden wierd na de Opkomst van de Paus Clemens X. ontfond een andere Paus onder de naam van de Yverzaars. De Cardinalen uit welke deselve bestond, stonden met malhanden ober een / in de Conclaves, die gehouden te werden / alle wereldse inzigten van belangen / verlaten en laat te laten wren / en niets door oogen te houden dan het welwesen van de Heer / en altoos de bequaamste en gheleerdste Cardinaal tot een herder ober deselve te verkiezen.

Die kardinaal en het hoofd van die Facultas was den Cardinaal Ursini, en vuer in trok Cibo, Odescalchi, nadirhand geweest Pius Innocentius XI. Chigi. Franzone, Barbarigo, Accolli, Neri, Neri, Desjardins, Conti, Charles Barbarini, Pio, Piccolomini en Spada.

Deze Facultas is niet in mis / en sterker n'worden door het aangenemen van deselve Cardinalen. Hy was oorzaak van de Dertienste van het laatste Conclave, van dat hy geen afstand maken kon van seer laat / van het besluit door haar genomen / dat den Cardinaal Gregorius Barbarigo tot Paus te verheffen. \* Maar vande blijbe / Mijn Heer.

Einde van den Dertienden Brief.

VEER-

\* Dezes Brief, by alle de Cardinalen, niet met te veel Kant-teekens te maken, hebben wy in deselve, vele saaken, welke eerst maals gesproken, laten insluieren, alleen tot des Lezers beter begrip, van den joegende van het Sacro Collegio. Wy hebben ook veele van de Cardinalen passende, overgeslagen, om dat ly te storigh en sommige niet al te verstaandlyk waren, van welke laatste eenige sijn in

gesloopen, dog die sijn genoeg begrijpelijk, voor die geene, welke weten hoe veele Italiaanen tegenwoordig het Latijn na hare fantasie verdraagen. Voor de rest werd den Leser nogmaals versogt te gedenken aan het geene meermaals is gesegt, te weten, dat de saken in desen en in de latere voorgaande Brief verhandeldt, door den Schrijver werden gescreven al overvloedig en onwaarde, als sijnde die maar lygebragt, en als lygebragt, en sijn aanweten te Romen, heeft gheen na gehoord.

## VEERTIENDEN BRIEF.

Behelsende de *Brigue* in het *Conclave*, soo van de Keyserlike, Fransche als Spaansche, nevens die van de Hoofden der Factien, ende eindelijk hoe na een opsluitinge van meer dan veertien maanden den *Cardinaal Antonio Pignatelli*, van *Thronus* XII. tot Paus is verkoren.

*Geschreven uit Romen, in Augusto 1667.*

MYN HEER,

Gedraagsaamheid van de Cardinalen, Creaturen van Innocentius XI. voor het Conclave aanging.

**O**m u te beter te doen begrijpen het gheschiet in dit Conclave, moet ihu u dooz af zeggen, hoe Innocentius XI. Alexander VIII. de zijle hadde uitgeleiden, en hoe hijle gheschiedt der Cardinalen, welke creaturen van Innocentius XI. waren, haar aandacht hebbende laten gaven oer de veranderinge van het Neefschap, gedurende de regeringe des laetsten Paus, hadde ontstaan, met meer ernst hant werck te maken, ten toe in het vorige Conclave was geschied, om een nabijget op den Paus van St. Pieter te verheffen, die dijsbe van sin gnoec en van zijnde, met eenen ooch de ergernisse mochte doen opstoden, welke daar dooz quam te ontstaan.

Streckende tot vernietiging van het Neefschap ende de Factien in het Conclave.

Op namen van een besluit van tot de veranderinge van den te treden, ten sp 3p alvorens, van het 14. Congregie, den verstemming hadden verhegen, om het Neefschap te vernietigen. Sels gingen hare gebagten verder, want sp overdenken, hoe dooz dat middel, den naam ende de magt van de Cardinalen der Factien, in de aanstaande Conclaven, met'er ald soodanig te verdwijnen en verminderen, om dat de Cardinalen, die in het toekomende souden werden aangesteld, bij en onafschiet zijnde, eben als die geene welke Innocentius XI. den veranderinge



gultige gedachtenisse hadde gemaakt / zo ook des te meer bijstelt  
 jurem hebben / van alleen acht te slaan op de verdiensten / so-  
 der dat eenige erkenntnisse haar soude verplichten / de dijsen van  
 de kassiden der Partien te volgen.

Innocentius XI was van dat sijn booznemen / gedurende de  
 breken waren / welke hij de Kerke hadde besterd. Op vernooch  
 de Kerk niet met soo veel opene plaatsen in het H. Collegie te  
 hebben en geheel geen Beneficium ofte Bedieningen aan zijn Neef  
 Den Leo te geven / maar hij deed ook een Bulle omtrent tot  
 vernooch van het Neefschap / trachtte alle de Cardinaalen te  
 verplichten / om deselbe booz goet te heuren en / op gebode /  
 den Secretair daar toe te verbinden. De Cardinaalen eventwel /  
 en den gijde Bul'en, doen niet onderkennen / onder boozwen-  
 den van eenige swaarghechten die zo daar in sagen.

Wel zo bevroeden van geboden / gedurende het laatste  
 Pausen / en zo achten dat het seer noodig was / ten minsten  
 seker te bepalen booz te schikken / van te bulen poorige mi-  
 daten en verquistingen / die sommige wisten / ter gunste van  
 hare Neefschapen hadden gedaan. Men zo in die tijd een  
 Geschrift in Druk dat die stoffe seer breed verhandeld / be-  
 schreef in betrekkingen welke de Cardinaalen en den teeko-  
 ginnen Paus mochten verplichten om het Neefschap te vernietigen  
 en de *apostolische Kamer* trachten te ontlasten van deselvis schul-  
 den / uit verpligting des Volks, &c.

Op een vroege berekenuden sich alle de Cardinaalen, welke van  
 dat groote wroeg en naar den te Rome behouden / terwijlen  
 men te die tijd van den overleden Paus noch verachtte / en zo  
 bevestigden een *Concordato* of Verdede tot Bestierder van hare Pachtie-  
 den / van de Zedigen ofte Yveraars genaamd wierde. De  
 Concordato was eventwel in al die tijd niet aanmerkelijk. Op  
 bevestigde eenige van zijne Mede broeders / meer om haare  
 genegenheid te ontdekken / en om zijn beleid daar in te richten /  
 ald om enige onderhandelingen met haar aan te gaan. Op was  
 niet onbekend van de afgang / in welke zich een pter der-  
 selve Concordato / ten opzichte van de Kroonen en de bekeerde Par-  
 tien.

Den Cardinal van Barbarigo, Bisschop van Padua, was in  
 een vroege achtinge / dat men wel zag / dat de Yveraars niet dan  
 om hem dachten / en alhoewel hij doormaals afwezig was / soo  
 dat men doch niet na / op een geheel andere wijze van hem / dan  
 van alle de andere / te spreken / en te bekeken dat hij niet alleen  
 de sijnigen van de Geestelijkheid en het Volk hadde / maar  
 zelfs ook de achtinge van zijn Medestreebers.

Op in een Creatuur van Alexander VII. met den welke hij te Beschry-

Dat ook het  
 oogwit van  
 Innocentius  
 XI. was ge-  
 weest.

Geschrift  
 tegens het  
 Neefschap  
 uitgegeven

Aanstelling  
 van de Fa-  
 ctier Yve-  
 raars tegens  
 't Neef-  
 schap.

die sigen-  
 gen tonen  
 om Barba-  
 rigo Pauste  
 maken.

woord wilde geven / maar altoos sprak met algemene af-  
 zinkingen / zoo als alle de meere / founte in de vanden-  
 ren.

De Prins van Liechtenstein krijgt commissie van den Keiser als Ambassadeur aan het Conclave.

De faaken in dezen toefant Jinde / ontving den Prince van  
Lichtenstein / dooz een e-proden Lauer, van twee deelen  
Majesteit, het Character van desselfs Ambassadeur by den Keizer,  
maar over beele verwondert waren / dooz dien den Keizer invals  
Envoyez te Rheim hadde ghestelt / zedert het overgiben van den  
Cardinaal Laurinck van Aken. Desen overgiben Ambassadeur  
maakte eenige swaargheden / om by geschijfte afluant te begaen  
de dypheld der Quaderen, doch de Ruyte van Lichtenstein  
wegens dat oibertwerp gezien te bende / sen schiedt den Keizer  
deselbe / soo als de andere hebben erdaan, mit de Verjering  
dus om by het H. Collegie te Rheim te behouwen

Deſſels  
Audientie  
by het  
Conclave.

By naa alle de Profeten van Jeremia, en ook van Jeremias, de Hoogdutchsche Geschiedenis, alle in Etofsien, beryfend, en doen hy die hadde. Die ineen geveert der Caroffen, en een sonnden hem haare Caroffen, en door dat den Ambassadeur, den nieuwen Ambassadeur, noch nter baardig, en in de de hy zch van de Caroffen en Leve, en den den Caroffen, en de Medieis, Procheur van het Hof van Orkney, en de de bleke intede, op den negentienden Maer te komen, en den den dag van St. Joseph, den naam des Caroffen, en den

Sijne recep-  
tie aan het  
Vaticaan. f

Hij wierd aan het Vaticaan, met vele schrijven van de Koning van  
begeert / door het loffen van de goedertierenheit van de Koningin  
en de andere Machten / die op de plaats van de Koningin stonden.  
Den Prince van Saye's beviel hem dat de Koningin hem  
Conclave, daar hij zyne Geloofsbijdenen over gaf, en de  
gelden amptzake deed / die den Cardinal Cibo, die de Koningin  
het H. College beantwoordde.

Deffels  
aanspraak  
aan het H.  
Collegie.

*Aller uitmuntendste Cordeliers en Vaders van  
 de Kerke.*

DE Liefde welke ik u zide en de Heeren der H. G. Synode  
geraad, hebbe overleeven, en den naam van den Heeren  
naam Meester, zijn, voor een tweede reize, door uwe Heeren de  
Ma. Van, bekrachtigt, welke door u Mandelt, te doen de over-  
dicht, die u altoos heeft gehad voor de H. G. Synode, want  
ke u de eerste en vierde in de H. G. Synode. De Heeren  
hebben gezien, door het g. en de H. G. Synode, dat u  
dat u H. G. Synode Mandelt, van uwe Heeren de H. G. Synode  
van uwe Godvrucht, zied verweert. Gy ind. uwe Heeren de

fien en het vertrouwen dat hy in uwe oprechtheid en onzijdig-  
 heit heeft. Hy twijfeld niet of gy zult, na dat gy wel zult heb-  
 ben betragt de gevaren en den dringenden nood, door welke de  
 Gemteheid nu meer dan ooit is beladen, middelen zoeken om daar  
 hulp toe te vinden en een *Parl.* verkiezen, die bequaam is, om  
 de wet met goedertrouwenheid en voorlichtigheid te regeeren, met  
 de wet en vriendelijkheid te beschermen, en met een Vaderlijke  
 ziele, alle de Kinderen van die minnelijke Moeder, te om-  
 zamen.

Waar de ziele heeft zijne *Koninklijke* Majesteit wel gewilt, om publiek te doen sien aan uwe Eminentien, de vriendschap en de hoogachtzame betrekkinge die hy voor uwe perſoonen heeft, my met *Gonſalves* van ſijn *Ambaſſadeur* aan den *II. Stiel*, vereeren. Dele *Hof* en *groot*, met welke ik bekleed ben, ſal my altoos, met uwe wijsheid te zamen zorgen dienen te werk ſtellen, om u mijne dienſten te verſtaaten, te te maaken, en ſoo veel my mogelijk is, het *groot* *geloof* met het welke zy te bereich zijn, te helpen bevoorſteren. Ik voede my ten vollen verſekert, dat de *hooft* van den *groot* *geloof* *Niederl.* ſeer wel is gegrond, en dat ſijn *Koninklijke* *Maj.* u hier aan te reden hebben, om uwe *Eminentien* te *gelooven*, dat uwe *geloof* elide van di *Geloof*, aan het welke de *wan* *geloof* *geloof* van de *geloof* *Geloof* hangt.

den 17<sup>den</sup> Maestien April, gaf den Ambassadeur van Frank-  
ryck, te weten van het L. Collegie, dat Nic. de Piemont, doot  
te Parys was bevestigd, ende dat Persen in Hengow was  
te Gelyc den sijnen, de overgegeven / op den Palin-Sonday. Hy  
verhaelt dat men de Heile van Alexander VIII, tegens Frank-  
ryck, te Gelyc tekenen / ende de Wypheld der Quartieren we-  
ten te verstaen. Ter selver tyd liet hy oock de aanspraak zien / doot  
te weten William van Engeland, tot de Staten Generael der Ver-  
enichde Nederlanden gedaan / wellic / onder andere beslootde;  
dat wy den vyanden den Oorlog, het voortaan alle oogen van  
onverschillen, te bevestigen van den Protestantschen Gedaenst.  
De selve is weder te Gelyc dat onderwerp hadde gesproken / ein-  
delic den 30<sup>den</sup> Maestien, seggende, dat het regt was, dat het H.  
Collegie te Gelyc andere Christene Vorsten, den Koning van Frank-  
ryck, ende den Koning Jacob van Engeland bevestigde, te o-  
f welken den gancen yver die sy betuuden, tot voortsettinge van de  
Gedachten.

Waarom heb ik daar na verzoekt den Amman der Van Vereenen  
aan den 14. Collage. Dat de *Landste Galeyen*, tgh hoe eer hoe  
langer, en die van *Malta* metten verzoeken, dat de *Republiek*,  
te hun Olyfien tegens den *Turken* schipte gaan, ende dat hetelve

Den Fran-  
sin Ambaf-  
fateur, geeft  
kennis van  
zijn Ko-  
nings over-  
winningen  
aan het  
Conclave.

Verfoek  
des Ambaf-  
fateurs van  
Venetien  
aan het H.  
Collegie.

Het andere spreekt van hem op de volgende wijze.

Tunc Dei solium ascendes? quo iudice, Gallo  
Rege Deus minor est, Fausta Religio.

Hij verhandeld alle saaken / soo publieke als particuliere / tot  
seer groote bequaamheid / tot voordeel van zijn Koning. Van wel-  
ke hij soo seer is geacht / als geheel het Koninkrijk. Hij was  
wanneer een nieuwen Paas moet verhooren werden / en was op  
meening van den Koning daar ontrent / en heeft op alle geboden  
luden van Studie by hem / die hij ook in seer groote afzichte  
houd. Indien hij gehaat is geweest door den Paus Innocentius  
XI., zijn Nabolger Alexander VIII. heeft hem des te meer in  
mind / niet alleen om zijn dijn en grondig wetenschappelijke  
geleerdheid / soo wel als in de Staatkunde / want hij heeft  
lijkh om dat hij veel gezag heeft om hem op den Pausen  
Stoel te verheffen. Den Koning van Vrankrijk ontbode hem  
eventwel weder na Parijs, daar hij verbleef tot het jaar 1664.  
clave, waar na hij veel heeft geholpen om de Franse Bani-  
pen weder met den Roomschen Stoel te doen verkenen / en heeft  
het Traaht daar van / zelfs in Vrankrijk gebracht. Hij is  
techor van Portugaal en Staats Bediende des Konings van Vrank-  
rijk.

Petrus Bon-  
zi.

De blerde is Petrus Bonzi, een Italian te Florence geboren /  
maar in Vrankrijk geantwoord, daar hij zich in seer groot  
aanzien heeft gebracht / door vier Gesantschappen / die hij met  
goed gevolg / door den Koning van Vrankrijk heeft bedien. Hij  
al wist hij te Venetien het brengen des Koning soos welk  
nemen / dat hij op zijn te rugge konink in Vrankrijk, tot  
Bisdom van Narbonne werd verhoofd / en in die hant  
is hij door altoos President of voorzitter in de Senaat van  
Lugdun. Het soo dikmaals gemelde Koninkrijk van  
hem.

Mortuis hic Nil in parata gloria geris,  
Veni fors Regi, dum domus de grege.  
Ergo regat Regem, legem ferat alter Senat,  
Quo melius poterit Grex moderare Regem.

Hij heeft zich in Polen soo wel in de goede gunsten des Ko-  
nings weten te brengen / door alle de raadgeverijen die hij tot  
den selven heeft gehad / dat hij daar na Cardinal werd gemaakt  
op den een-en twintigsten February 1672 door den Paus Innocentius  
X. op de nominatie des Konings van Polen. Doe de laatin danc-  
lone

Iedene Koninginne van Vrankrijk noch leefde / was hy dikmaals aan het Hof, dooz dien hy haar Grooten Aalmoescnier was / maar tegenwoozdig houd hy gemeenlyk zijn verblyf te Montpeliers, en Romen heeft het geluk niet om zich over sijne seldsame bywoningheden te verwonderen / dan als den Pausselijken Stoel vacant is.

De vijfde van de Franse Facie is Stephanus le Camus, Bisdom en Prince van Grenoble, geboren in het jaar 1641. uit een seer goed en vermaard Geslacht in de Gerechts-hoven van Vrankrijk. Zijn Vader was een Ald in den Raad van Staaten / en later alder van zijne Broeders is den eenen Eerste President in het Hof des Adels te Parys, en den anderen Lieutenant Civil. Den Paus Innocentius XI. heeft hem met de waardigheid van het Cardinaal Sinje begiftigd / op de reccommendatie van den Cardinal Cambrail, sijner daar van kennisse aan het Hof van Vrankrijk te geven / en mogelyk tegens de begeerte van het selve / en dat men van des Paus side / ten opzichte van het boven gescreven sijnstelyk leven dat hy heeft begonnen te leiden / wetende ook dat hy het Hof hadde verlaaten / in het welcke hy een lusten van bypen toom was; Waaron van het Vrijnsche Board te Romen gemaakt van hem zegt / speelnde op het woord bluen, dat uit zijn naam hem gespeld werden.

*Qua ibi Musca rotat cerebrum, si forte Papatum  
crebrum. Et vande strepitus ille tuus.  
Musca, canis, Momi, sunt ad Convivia primi,  
Hoc Magis Regis splendida regna fugit.*

Dez zegt dat hy ook de Kerk hadde boozgestaan en deffels maek / tegens de Franse Geestelikhed / in het werk van de Koning. Den Koning was niet al te wel over zijn bevozdering tot de Cardinaal-waardigheid vernoegt en verbodt hem / in den beginne na Romen te reizen. Dooz dien hy nu ook de verbolginge der Kerkmeerde niet booz goed heurde / soo streden zijne wederpartijders uit / dat hy een Jansenist ja zelfs een Discipul van Molinos was. Dese beschuldinge was hem seer nadeelig / en rechte ook den Paus van ter zijden. Doch hy is dit alles te boven gekomen en heeft zich soo wel in des Konings ganste weten te herstellen / dat hy hem bebal na Romen te gaan / doen den Paus Alexander VIII. was overleden. Dooz het overige is hy nu seer groot dooz zijn geleerdheid en goede zeden. Hy nuttigt niet van Speel-wachten / slaapt op planken en predikt seer dikmaals / dat hem in zijn Bisdom seer doet beminnen en achten.

Willem  
Egon Prin-  
ce van Fur-  
stenberg.

De zesde van de Fransse Facie is Willem Egon, Prince van Furstenberg, in Duisseld in het jaar 1610. geboren / doch zijn genegenheid tot Vrankrijk, heeft hem te Karyn en Chantilly al een geboren Fransman doen achten. Het is een phisicisch huyss / in het jaar 1674. gebangen wierd genoomen te Coulen, en door den Driede op hipe doctes gesied. Den Koning van Vrankrijk deed hem als bisschop van Metz op zijn Zandvet als desselfs dood / succedeeren / en reordenneerde hem vier jaars lijk aan de Paulen Clemens X. en Innocentius XI. ten tijde als hem Cardinaal soudent maken. Den laasten stond vermits dat versoch toe / doch niet eenig misnoegen te geben den Konink van Oostenrijk. Den Paus in tegendeel / actte dat hy door die bebozdering den Koning van Vrankrijk niet offen soude vreeschap doen / maar ook ter seker tijde den Koning een sijn becplichtheit / hem inbeeldende dat den Prince van Furstenberg Cardinaal zijnde / den dienst en het lijn der Cheur-Paule den Coulen soude verlaten / uit diele van 300. alreede waerdehilt. is benadeelen / als zijnde hy door niet den eerste Dierende van de Koning. Maar hy trad die swaartheid over / en gaf barmhertich te doog hand aan den Cheur-Paule sijn Meester. tegens om te doen waerhingte en de gewoonte der Cardinaalen. te doen hy sijn oogen om te konnen volharde in het doen van goede waerhingte van de Kroon van Vrankrijk. Dezin Koning groepte niet door niet mede dat hy hem den Cardinaal Huic hadde doen geben / want wilde noch daar en biden / dat hem den Paule de Koning van Coulen soude bebesigen tot nadeel van den Prince van Beyeren. Doch hy konde zins niet bebesigen / en den Paus consermeerde in tegendeel den laasten / omhilt om te doen zaat Alexander VII. heeft gedaan. Den Koning van Vrankrijk heeft daerom te Vrankrijk brele onderneemingen te doen te doen te autonice van den Pads Innocentius X. den Koning van Vignon liet in neemen / en den Advocat General de la Motte een Facium in het licht / dat scherp genoeg te doen te doen te doen welkers Nuntius Ranucci te Paus ook in aetel wierd verhooren eben als een gebante / etc.

Na de dood van den Paus quam den Cardinaal van Furstenberg te waanen, en woonde de verheffing en verheffing van den Paus Alexander VIII. hy die sijn den Koning van Vrankrijk na verliet hy de Stadt te doen sijn schenck / want de fulke hy naa door niemand bemecht wierd / uit haren dat sijn handen hem een quaden strek machten stelen. Den Koning van heertijke Maastijd in het Hooftstede Coulen van den 14. de pollinarius, daar hy hadde gestudeerd / an te doen om te doen te doen geloben dat hy noch een tyd lang te Koulen sijn te doen.



van. Dog de maaltijd was nauwlijks begonnen of hy stond open  
verre van Romen, sonder van iemand afscheid te nemen. Te  
Rome ynde gehomen nomineerde hem den Koning tot Abt van  
St. Vazman de Perz. Hy is in het laatste Conclave niet be-  
schouwen / en men heeft ook sedert niet veel van hem gesproken /  
want hy gedurig hy den Koning is / welke nog veel werk van  
hem maakt / ter oorsake der aanmerkelijke diensten die hy hem  
heeft gedaen en booz den raad die hy hem nog dagelyks geeft;  
en zinnelike beers segt van hem;

Gallus es an Tuto? Galli coluere, sed isti

Te gentile; Quibus te numerare licet?

Gallus. Nam patriam prodens, indolens habetis

Tuto, nec es Gallus. Quid? ubi ergo tuanc.

De overde der Francke Facie is Bandino Panciatici, te Flo Bandino  
nec niet in het jaar 1030 geboren / zijnde een man van een uilne- Panciatici.  
niet. Hyck verstand en bequaam om de grootste saken des we-  
relcks te verhandelen. Booz al heeft hy seer wel in de regten ge-  
schikt / nite hy bedient de justitie seer wel / sonder de minste  
verandering. Den Paus Innocentius XI. dese goede hoedanig-  
heid in acht hebbende bespeurt / gebruikte hem in verscheide Be-  
zoeken ende Opzichten van zijn Hof en betrouw-  
de hem de Administratie van het Gasthuis van den H. Geest.  
Hy verzuimde daar in een seer groote opregtigheid en veel lichte te-  
gen den Armin / en die geene / welke in haar noden / haar toe-  
brugt van hem quamen nemen. Den Paus Alexander VI. soo  
laet hy den H. Stoel was verheven maakte hem Dataris, uit  
eendracht / en dat hy het selve Ampt van Dataris, van den  
Paus Innocentius XI. heeft ontfangen / die van den hulse Raad  
groot was / en eenige maanden daar na verliet hy hem ter de  
veroordeeling van Landen. Het eene Roomse beers segt van  
hy;

Quant bene sacralis redimires tequeque fittis,

Qua nec materis sanguinis unda nocet.

Den yndolentischen Paus, gelijc ook een pder in het algemeen/  
inachten ook werck van zijn verdiensten / en hy heeft / hoewel hy  
niet veel teld en verscheide armen verwanten heeft / in het  
Conclave deele stemmen gehad / ook soude hy / na allen  
aan / niet gelijc wel verder hebben konnen boozsetzen / indien  
hy konnen had / in het oprubben booz de Francke Facie had  
de verstand. Die van Ottoboni heeft hem altoos de hand do-  
den

ben gehouden. Dog Altien houd niet veel van hem / om dat hy een bloedbertwant van de Kaspighen is / zijnde ook van een Franse moeder geboren / is hy door de Spaanse altoos woordedagt gehouden / welke ook ten anderen hadden bemerkt door zijn woorden / daden / correspondentien en onderhandlinge van vrees / dat hy meer zijn werk maakte van de belangen van Frankrijk als zelfs van die des Hertogs van Tosanen (onzer wiens gebied hy geboren is) van de P. Stoel / en van de andere Princen / het welke gendeeg gebleken is waar te zijn gebleven door de Declaratie die hy nu door Vranckrijck heeft gedaan / se aldop boven verhaald hebben.

Toussaint  
Janfon de  
Fourbin.

De agste en laatste van dese Factie is Toussaint Janfon de Fourbin, een Frans Edelmaan in het jaar 1652 geboren / het is door desen Bisschop van Digne geweest / daar na van Mantes / en eindelijck van Beauvais, te welck de weroldijst van vrees / en Pairschap des Rijks geeft / ook het Bisschop van Evreux gebiedt over die Stad en het Graafschap. Hy werd door den Koning zijn Meester haast in verscheide oorlogen gestuurt / in het bezigten van welke alle hy een groot gedencken gaf. Hy is onder andere na Florencia gesonden / om te volgen de veranderingen soo men selve / tusschen den Groot-Hertog van Tosanen en den selfs Gemalinne ontstaan. Ambassadeur in Polen zijnde kwam hy veel by tot de Verkeeringe van den Koning Johannes Sobieski / hier door is het dat die Koning en des selfs Gemalinne in de re eigen bewegingen / aanden Dags 1. October 1683. worden gecommandeert / ten einde hy hem soude geleiden naar de plaatsen. Den Koning van Vranckrijck borgde dat hy vrees en daden by / dog den Paus wilde dat tot inder oore verstant als onderzigt zijnde dat Fourbin eenige dier vrees hadde om te meen maken / ende den Koning eenige raadselachtighe veranderingen / tegens de authoriteit der Pausen streckende / ook daer by de Turken ende Turken in Onverstand, tegens den Koning verhoort. Dog doen den Koning van Vranckrijck Avignon verliet / ende door zijn Ambassadeur afstand liet doen van de Quartieren des Quartieren, na de Verkeeringe van den Paus Alexander VIII. soo beschonk hem die Paus met het parter, en zelve tegens de Cardinalen, dat Fourbin hadde ingetrokken hi greene hy hadt gesen tegens de macht van den Paus / den Stoel hadde geest / in de de Factie van Oostenrijk heeft noit opgehouden klagen en verstantien te doen tegens die beboederinge van Fourbin. Terwijlde wilde / dat / aangefien het ongeluck dat hy den P. Stoel hadde aangedaan / publijck en wereldkundig was / hy het selve ock want hadde te herstellen en in te trecken op een publijck en wereldkundig wijse / door den Cardinaals Hoed te ontfangen / ingevolgt van de

Hallen

Bullen door soo veel Pausen blesshalven gegeven: Maar hoe veel gezeugt ook die Natie maakte / soo hadde dat dog geen ander gevolg / dan dat'er groot misderstand tusschen den Paus Alexander VIII. ende den Keiser uit ontfond; het ene van de twee kloomsche beerssen segt van hem /

Eja age<sup>1</sup> sceptru petis, sed clamat Cæsaris ira,  
Cumat & averfa Sarmata fronte puer.

Dien Cardinaal heeft groote erbarentheid in de wereldsche saaken / hy weet de grootheid van zijn Koning wel te doen gelden in de doen, en maakt alleen zijn werk van zijn meester goede dien- stem te doen. Hy staat seer wel by den Paus, en sekerdt hy de Staatse zaken herse in handen gehad / heeft hy een volkomen ge- hooren van zijn Koning gegeven.

De laatste Conclave was in het jaar 1669. gehouden weder na de Opkomst bond van de Paus Clemens X. ontfond een andere Fadic onder van de Fa- ty onder van de Yveraars. De Cardinalen uit welke deselbe bes- etie der Y- tione Koningen met malhandzen ober een / in de Conclaves, die veraars. dactate gebooren te werden / alle wereldse inzigten van belangen / yvering en huat te laten baren / en niets door oogen te hou- den van het welwesen van de Keck / en altoos de bequaamste en ghehorigste Cardinaal tot een heerder ober deselbe te berhes- sen.

Van de overbren en het hoofd van die Fadic was den Cardinaal Urban. De over in ook Cleo, Odaviochi, naderhand geweest Paus Innocentius XI. Chigi, Frangone, Barbarigo, Accioli, Ni- mi, Sforza, Rospigliosi, Conti, Charles Barbarini, Pio, Paolomi- ni etc.

Deze Fadic is niet in wesen / en seker o' worden door het overbren van deselbe Cardinalen. Hy was oorzaak van de berlesinghe van het laatste Conclave, van dat se geen affstand wilde doen dan seer laat / van het besluit door haer genomen / van den Cardinaal Gregorius Barbarigo tot Paus te berheffen. \* Maar merke blijbe / Mijn Heer

Einde van den Dertienden Brief.

VEER-

\* Den desen Brief, by alle de Cardinalen, niet met te veel Kant-teekens te doen wesen, hebben wy in deselve, veele saaken, welke eerst namake ge- booren sijn, laten inslueren, alleen tot des Lezers beter begrip, van den je- gendvondgru tusschen van het Sacro Collegio. Wy hebben ook veele van de Cardinalen passende, overgeslagen, om dat sy te stonigh en sommige niet al te verstaenlyk waren, van welke laatste eenige sijn in-

gesloopen, dog die sijn genoeg begijpelijk, voor die geene, welke weten hoe veele Italianen tegenwoordig het Leijon na hare instate verhoogen. Voor de rest werd den Leser nogmaals verloft te gedenken aan het geset meermalen is gesegt, te weeten, dat de saken in desen en in de laetste voorgaande Brief verhandelde, door den Schrijver welken gelukkig is gecorrigéerde en onwaarde, als sijnde die maar bygebragt, alsoe nu by den Leser is sijn aanwesen te Rome, heeft gesien en gehoord.

## VEERTIENDEN BRIEF.

Behelsende de *Brigue* in het *Conclave*, sijn van de Keyserlike, Fransche als Spaanische, nevens die van de Hoofden der Factien, ende eindelijk hoe na een opslatinge van meer dan vyf maanden den Cardinaal *Antonio Pignatelli*, in Juny des Jaars XII. tot Paus is verkoren.

*Gefchreeven uit Rome, in Augusto 1693.*

MYN HEER,

Gedraagsaamheid van de Cardinalen, Creaturen van Innocentius XI. voor het Conclave aanging.

**O**nd u te beter te doen begripen het gemis in des Conclaves boozdijel / moet ik u booz af zeggen / dat men van den Cardinaal Alexander VIII. de 3de hadde uitgegaten / dat men de Cardinalen, welke creaturen van Innocentius XI. waren, haar aandacht sijbbende laten gaan oock de overige Cardinalen der Neefschap / gedurende de Ingeringe der saaken 7 de Opwekking ontsiaan / met meer ernst naar welcke raaden / dan wel het vorige Conclave was geschied / om een raadsel op den Conclave van St. Pieter te verheffen / die dierde van so gans van het Conclave sijbbende / met eenen oock de ergernisse moete doen opklimmen, welke daar booz quam te ontsiaan.

Strekken de tot vernietiging van het Neefschap ende de Factien in het Conclave.

Op namen van een besluit van tot de verkiezinge van eenen te treden / ten se 3p alborens / van het 13. Collacie / van stemmings hadden verkiegen / om het Neefschap te vernietigen. Selfs gingen hare gedagten verder / want se raaden / dat booz dat middel / den naam ende de magt van de Cardinalen der Factien, in de aansaande Conclaven, niet'er wilt souden kunnen te verblijven en verminderen / om dat de Cardinalen, welke te het toekomende souden werden aangesteld / bij en niet souden zijnde / even als die geene welke Innocentius XI. van welken de

zonne gedachtenisse hadde gemaakt / zy ook des te meer bijpheld  
wonen hebben / van alleen acht te slaan op de verdiensten / son-  
der dat eenige erkentenisse haar soude verplichten / de bijsten van  
de Kousden der Parisen te volgen.

Innocentius XI. was van dat selve boozenmen / gedurende de  
driemaalaren / welke hy de Kerke hadde besteed. Hy vernooch,  
de sich niet met soo veel opene plaatsen in het H. Collegie te  
houden en geheel geen Beneficies ofte Bedieningen aan zijn Neef  
Don. Lino te geven / maar hy deed ook een Bulle onstellen tot  
afkeuringe van het Neefschap / trachtte alle de Cardinelen te  
verplichten / om deselve booz goed te keuren en / hy gebodte /  
van hem af te gaen / om daar toe te verbinden. De Cardinelen ebentwel-  
trachten gelyke Bullen, doen niet onderstaenen / onder boozwen-  
dige dat enige swaartigheden die zy daar in sagen.

Dat ook het  
oogwit van  
Innocentius  
XI. was ge-  
weest.

Wen te ver worden van gebaren / gedurende het laatste  
Neefschap / en sy achten dat het seer wettig was / ten minsten  
seker te weten booz te schryben / aan de bevelvoegende mil-  
den en vergulpingen / die sommige Neefsen / ter goeste van  
haare Neefvrienden hadden gedaan. Men zag in die tijd een  
Aankomst in Wijk / dat die stoffe seer veele verhandeld / be-  
hoefde de hewegrede en welke de Cardinelen en den teeko-  
menen Paus moeten verplichten om het Neefschap te vernietigen,  
en de Apostolische Kamer trachten te ontladen van dessels schul-  
den / tot verlichtinge des Volks, &c.

Geschrift  
tegens het  
Neefschap  
uitgegeven

Men was inde bereenigen sijn alle de Cardinelen, welke van  
dat gemout waren en daar doen te Rome bebonden / terwylten  
men te die oorst van den overleden Paus noch verachte / en zy  
trachten den Cardinelen te deden tot Bistherder van hare Facie,  
ende van den de Zetel ofste Yveraars genaamd wierde. De  
zen Cardinelen deden ebentwel in al dat was niet aanmerkelyk. Hy  
bestat alleen en ge van zijne Medebroeders / meer om haare  
goetsgemoeten te onderhouden / en om zijn beleid daar te richten /  
als om enige onderhandelingen met haar aan te gaan. Hy was  
niet onbewust van de afhankelijkheid in welke zich een yverder-  
sel bevond / ten opzichte van de Kroonen en de vercheide Par-  
tyen.

Aanstelling  
van de Fa-  
stieder Yve-  
raars tegens  
t Neef-  
schap.

Don. Cardinal van Barbarigo, Bisschop van Padua, was in  
seer lange achtinge / dat men wel zag / dat hy Yveraars niet van  
op hem dachten / en alhoewel hy doormaals afwzig was / soo  
was men doch niet na / op een geheel andere wijze van hem / dan  
van alle de andere / te spreken / en te bekeuren dat hy niet alleen  
de Keurman van de Geestelikeheid en het Volk hadde / maar  
zelfs ook de achinge van zijn Medestreever.

die sigenen-  
gen tonen  
om Barba-  
rigo Paus te  
maken.

Hy is een Creatuur van Alexander VII. met den welke hy te Beshry-  
II. Deel.

ving van  
hem.

Munier was / In het jaar 1648. doen daar de generale Paus  
toezed gestooten. Die selve Paus getuonden zijnde / verheft hem  
tot het Cardinaalschap en het Bissdom van Padua. Deze een  
heeft hy een overmoedigen pber getoond tot behouding van zijn  
Lubbe en tot woestand van de Ierkeelike Gerechtigheid. Hy  
is van een seer sachtzinnig humeur. gesprakszaam aan eenen  
nederig en oormoedig ten opzichte van de Doctoren / in een  
zijns gelijke / mildadig ontrent den Armen seer bevestigd van  
alle Staat-zucht en beijing / waar hy noch hante het woestend  
hy van de natuure heeft / van wat zijn wesen / zijn hant  
den en geboelen / vangt / seer over een te hemmen hier den 26  
Franciscus de Sales.

Die van  
veele tot  
het Paus-  
schap wert  
gewenst.

Dese soo schoone en zeldzame hoedanigheden / deden al de  
Wereld verlangen / ten einde hy / die hooge en heilige Maest-  
heid soude mogen verblijven / in het val van het seer te  
pen / dat sy hem dan dat van 3 ma tegenstebied op den  
haaldern / en naar alles wat mogelijk was deden in het  
stellen / om hem daar van te ontfetten. De gemeene groo-  
heid was hem onderworpen soo minst / dat sy zich niet  
tegenstebied hielden in dat 3 / in tegenstebied / hy  
mengden onder die genen / welke zijn lof verdoelen / ver-  
tende dat zulks van geen groot gebolg honde 3 / als  
maar bloetjeng / ble veel van de volwassene en te de  
verschillen.

En van Co-  
lorado aan  
het Colle-  
gie daartoe  
voorgesla-  
gen.

Colorado doot alle dese slo gwe gesprakszaam  
het seken dat Barbarigo op den 27den toezed  
eer men in het Conclave trad / oetbeide. Den 28den  
daar in waren / oetbeide te wesen hant  
daar doot 30 men / in hozen tijt / zich twee  
lankwijsheden en uitsstellen / het ge-  
houden / dat een pgeijk betugde te sullen  
soo waardigen persoon op den 27den verheiden.

Waar op sig  
het Concla-  
ve in twee  
Factien ver-  
deelt.

Onderworpen hadde zich een pder aan die zijde geborg  
welke hem 30 pber / zijn erkentnisse ofte belangen  
daar doot 30 men / in hozen tijt / zich twee  
verbeelsheden opdoen / de eene die van de Yveraars / en de  
re die van Alveri / maaliende de eene al haar weth om  
te doen verheiden / en de andere om dat te beleden. Den  
Cardinaal Chigi boegde zich hy de Yveraars / met 30e  
Creaturen die hem noch overig waren / ten deelen  
minsten schijnbaar / belangen / dat sy in de verheiden  
barigo / zijn Creatuur moeste nemen / en ook om zich /  
Factie te versterken / tegens zijn ouwen en onder-  
Alveri.



De Facie der Yveraars heeft noit een seker getal gehad. Somtijden bestond deselve uit hyle en dertig stemmen / soo als geschiedde wanneer Delphino buiten geslooten wierd / en somtijds maecte uit vijftien of veertien; Die veranderinge ontfond daar oorzaken na dat de personen die waren voorgesteld / waardig of te waardig tot den Pausselijken Stoel wierden geacht; Want in het laatste geval van onwaardigheid / boegde zich een pder tot die Facie, sonder zich aan deselve / door de reste / te verbinden. Zoodanig dat bevond zich meer dan de helft / zelfs van de Cardinaelen van Innocentius XI. verplicht / om in die papste niet te vercooren. Het 37 door wantroutwen dat tusschen haar gezeld was / of het door de hope van die geene / welke het van herten wel met de hyle meenden / en dat 38 door dat beleid / de verheffing van de hyle / want men konnen uitwerken / om dat 39 door de gegengeduld van de tegenstrijdige partije behielden / en dat 40 wel verstaen waren / dat die van de Yveraars haar niet soude tegenstellen / wanneer men maar een van de haare wilde verkiezen.

Getal en beschrijving van de Facie der Yveraars.

Van de andere kant hadde zich Ottoboni met alle zijn Creaturen 37 Altieri geboegt / door dien 38 beide reeds aan malhandelen waren verbonden / zedert het huwelijk was voltrokken tusschen Donna Terquinia Colonna, met den Prince Don Marco Sforza, Som des Cardinals van die naam.

Ook die van Altieri.

Des niet tegenstaande hoopten de Yveraars alle beletzelen / welke althit tegen de boozne men scheldden / te boven te komen ( hoe wel deselve nuchtelijk toornamen / als gelovende haar oogwit te geven hemmen bereyden ) indien 39 zich van de Kroonen konden verliken. Het eerste dan dat 38 deedden was / de meening van den Cardinal te ontfangen te doozgronden / welke doenmaals de eerste Francke Cardinaal was / die zich te Romen bevond. Des 40 wist het wel dat den Cardinal Barbarigo aan Vrankrijk niet ongezind was / door dien hy van die Kroon / dikmaals overtuighen van achtinge hadden ontfangen / soo als Fourbin den Cardinal verseehterde / zelfs door men in het Conclave trad / ja zelfs den vaderland / doen men daar in al was opgesloot.

Uitwerkelen van de Yveraars voor Barbarigo.

Wat mogelij is hy namaals afgeschriket geweest / door de strenghed des lebens en de heldbaare stantvastigheid / welke men in die Cardinaal bespeurde / en dat hy zich niet heeft kunnen verzeukeren / dat een man van soodanige gestaltenissen / een vijand van zijn Konink soude konnen zijn / welke so veel sahen met den H. Stoel te verhandelen had / tot soo verre dat hy zich niet voor bedachten rade / door Altieri en Ottoboni, zijn grootste weldoender / het obezreden / en daar na geen dubbelij ant-

Die Fourbin vruchteloos maakt.

woord wilde geven / maar altoos sprak niet algemene  
drukkingen / zoo als alle de andere / fterker kan te be-  
ren.

De Prins  
van Lieh-  
tenstein  
krijgt com-  
missie van  
den Keiser  
als Ambas-  
sadeur aan  
het Con-  
clave.

[illegible]

Deſſels  
Audientie  
by het  
Conclave.

By naa alle de Protesten van Rome, en niet van Wirtz-  
berr Hoondtsche Coallitien, alle in Confessie, verzeiden, en  
doen hy die hadde. Het meeste gelyk het Confessie, en  
een sondden hein haare Carossen, en door den wyzen raad van  
desen nieuwen Ambassadeur noch nter vaardig bang, hy be-  
de hy zich van de Carossen en Levejen van den Confessie  
Medic, Prorecheur van het Hof van Oostarrick, en  
blyke intrede, op den negentenden Maer te komen, en  
de den dag van St. Joseph, den naam des Prins van Rome.

Sijne recep-  
tie aan het  
Vaticaan. Y

Op wierd aan het Vatican, met een schone en zachte gewo-  
begroet / door het loffen van de ~~g~~herten van de ~~g~~herten  
en de andere Machten / die op de plaats van de ~~g~~herten  
Den Prince van Savoye bracht hem dan de listige princi van  
Conclave, daar hij zyne ~~g~~herten blyden over gaf / en de  
gande aanspraak deed / die den Cardinal Cibo, met de princi van  
het H. Collège beantwoorde.

Deffels  
aanspraak  
aan het H.  
Collegie.

*Aller uytmuntendste Cardinalen en Vaders van  
de Kerke.*

DE saken welke ik u zede en de Dieren die ik u overgege-  
gen heb, hebbe overgegeven, uit den naam van den Heer-  
nen Michael, mijn, voor een tweede reize, door deze *Archie-  
Maandst*, bevestigd, welke door u handelt, vromen de ver-  
dijheid, die hy altoos heeft en zal voor de *He. Vader*, van wel-  
ke hy de eerste en vromste *He. Vader* is. *He. Vader*,  
heb en gien, door het geestes hart door den Heer, den  
dat sine *Archie- Maandst*, van uwe *Archie- Maandst* heeren, en  
van uwe *Godvruchtigheid* verzoekt. Hy heeft ook eenen

fienzen het vernemen dat hy in uwe oprechtheid en ontijdig-  
 fteit deld. Hy twiffeld niet of gy zult, na dat gy wel lef heb-  
 ben befent de gevaren en den dringenden nood, door welke de  
 Gemeenfchap nu meer dan ooit is beladen, middelen zoeken om daar  
 hulp toe te vinden en een *P-um* verkiefen, die bequaam is, om  
 de zake met gedruchtigheid en voorsichtigheid te regeeren, met  
 de vrede en vriendfchap te befchermen, en met een Vaderlijke  
 oorzake, alle de kinderen van die minnelijke Moeder, te om-  
 fterken.

De rege heeft zijne *Koninklijke Majestéit* wel gewilt, om publieklyk te zamen sijn aan uwe *Eminentien*, de vriendschap en de goetwillige bereiding die hy voor uwe persoonen heeft, in y met den ziele van sijn *Ambassadeur* aan den *H. Stoel*, vereeren. De rege heeft de mijne zorgen doen te werk stellen, om u mijne dienste te staats te maken, en soo veel my mogelijk is, het te verzoeken, dat het welke u in biesch zijt, te hel en bevoorrecht. De rege heeft my ten vollen verzekert, dat de hage van de rege met de rege, seer wel is gegrond, en dat sijn *Koninklijke Majestéit* uwe sal reden hebben, om uwe *Eminentien* te zamen, en de rege te zamen, ende van de *Conclave*, aan het welke de wangen, en de rege van de rege. *Chaplain* hanit.

den 25. Junij 1685. gaf den Ambassadeur van Frank-  
rijk, Monsieur de Colberg, dat Nieuw in Piemont, dooz  
de Keizerin was bemachtigt / ende dat Bergen in Henegouwen  
sij den wetten der Lande overgegeven / op den Palm-Son-  
dag. Wytten den 1. de Maie van Alexander VIII. tegens Frank-  
rijk gesonden staude inderhand / ende de Byschop der Quartieren we-  
der gesellen. Ter selver tijt liet sy ook de aanspraak zien / dooz  
Hendrick Willems van Engeland, tot de Staten Generaal der Ver-  
eenigde Nederlanden gebaan / welcke / onder andere beselsbde;  
dat men een vryvordigen Oorlog, het vooraanste oock uit van  
verstand was, de bevestiging alle van den Protestantischen Godsdienst.  
Een tijt sy liever wogens dat onderwerp hadde gesproken / ein-  
delijk so syt handelen, seggende; Dat het regt was, dat het H.  
Concilio, oock alle andere Catholieke Vorsten, den Koning van Frank-  
rijk, ende den Koning Jacob van Engeland beconselddde, ter oorsake  
van den Protestanten yver die sy bevoerden, tot volbruinge van de  
Catholieke Religie.

Zwangig was daar na berispt den Am-ffideyr van Venetien  
van het M. Gualtere, Dat de *Fasfale* Galven , ligh hoe eer hoe  
leeren, by die van *Vallia* moeten verhoegen , en de *Ripablie*,  
in een verhog tegens den *Tweygh* harte gaan , ende dat het seve

Den Fran-  
fen Ambaf-  
fador, geeft  
kennis van  
zijn Ko-  
nings over-  
winningen  
aan het  
Conclave.

Verfoek  
des Ambaf-  
fateurs van  
Venetien  
aan het H.  
Collegie.

in agtinge wilde nemen, de *conquesten*, welke die vyand op den *Keijzer* hadde gemaakt, door het bemagtigen van *Mulgrajo*, om te *beginnen* het inneemen van *Valloona*, op de *Venetianen*, &c.

Dat in den  
beginne  
werd afge-  
lagen.

De Cardinalen gaben hem tot antwoord; Dat sy waren niet plicht alleen haar werk te maken van de verkiefinge van een *Pontifex*, ende dat het strijdig was met de *Bullen* van *Gregorius X.*, *Clement V.* en *Piër IV.* het minste in het *Conclave* te verhandelen, dat de *Wereldlijke* bestieringe betrof; Dat sy, ten anderen, *elke* *haren* *lezen* van noden hadden, door dien de *Turken* sig ontruut *schonen* en *Rimini* hadden vertoond ende mogelijk wel *Lorato* mogten *verder*.

Dog na-  
maals, ten  
deelen, in-  
gewilligt.

Maar na dat de booznaamste *Casuiſten* van het *Roomsche Hof* die geſeyden *Ambaffadeur* hadde geconſulcert, hadden beſloten dat de *Heeren* Cardinalen van het *Conclave*, het beſcheid dat de *Venetianen*, ſonder haar gemoed te beſwaren / wel kunnen in agtinge nemen / ſoo ſtonden ſp haar drie *Galeeyen* toe / die *aan* *beving* / dat deſelbe niet al te bezre van *Italien* ſouden *verre* *gebruyt* / buiten dringende nood.

Altieren  
Ottoboni  
krijgen ee-  
nige van de  
Minifters  
van Ooſten-  
rijk op haar  
ſijde.

Ondertuylen ſaten de Cardinalen *Altieri* en *Ottoboni* niet luyden de *Frænſſe* op hare zijde hebbende gekregen / geſchiedde in *ſp* den aanhang van het *Huis* van *Ooſtenrijk* made in *ſp* *langens* ſouden kunnen trekken / ten minſten de *Minifters*. Deſe in der waarheid ziende / dat de Cardinalen *Barbarigo* te *Factie*, niet dan tot *Barbarigo* genegen waren / *en* *dat* *tot* *niemand* anders konden doen hellen / gaben *en* *het* *Romeſche* *Hof* / ſonder eenig *ijdberties* berigt / van *aan* *in* *faveur* van *Barbarigo*, wierd verhandelt / welue *ſp* *af* *te* *beelden* / als geheel tot *Vrankrijk* genegen *te* *het* *welke* *ſp* *zelfden* / dat *ſp* *krachtige* *hij* *pe* / *van* *de* *Geallieerde* *des* *Keijzers* / hadde beſloten. Deſe voer was het / dat zijne Keijzerlijke Majesteit de *exclufie* van *Barbarigo* teekende op den 12. Maart / die eben den dag van *Joris* was / welkers naam den *Cardinaal* *Barbarigo* droeg.

Die in het  
begin van  
het Con-  
clave geen  
goede in-  
ſtructien  
hebben  
ende daar  
door ma-  
kend dat de  
Cardinaal  
Barbarigo

Het is ſeker dat de Keijzerliche Minifters, in het begin van het *Conclave* de nodige Inſtructien, tot een ſo wigtig werck / niet hadden / maar dat *ſp* / de groote verdriften van den *Cardinaal* *Barbarigo* kennende / men eer in haar beſpeurde / een *gevoel* *van* *beſiedigheit* booz zijn perſoon / dan een beſet boozneemen *van* *op* den *Pauſſyken* *Stoel* te berheffen.

Ondertuylen quam die *exclufie*, booz een *Extradition* *van* *Carrier* gebragt / te *Romen*, booz dat de *Frænſſe* *Cardinalen* *aan* *ten* *ren* / ende booz dien men ontdekt hadde / dat in het antwoord *van* *Vrankrijk* *gehoemen* / *Barbarigo* op de liſte ſtond / van die *gevoel* *welke* *die* *Arqon* *begeerdde* / ſoo gingen de *Yveraars* de *Frænſſe*

seks besochten / op de tijdinge die sp hadden gheiregen van de ge- geëxclu-  
sage exclusie van den Keiser. Sp bonden evenwel de saken soo deert we-  
qualijk niet gekeld als sp wel hadden gedacht / want sp zeiden haar/  
dat sp / niet tegenstaande die exclusie, niet onraadzaam bonden/  
comen met de begonnene saken / in faveur van Barbarigo soude  
vertooren / om dat sp / vooz vast stellende / soo als sp beeden /  
dat seide / dooz den Marquis de Coccolindo ende de andere te-  
kensprekers des Cardinaals was uitgewerke / vooznemens waren  
sebe en anderen Courier af te vaardigen / om den staat der sa-  
ken alhier aan den Keiser vooz oogen te stellen / ende dat sp  
dooz op een gonstig antwoord verwagten.

Maar dese gegerbe hoope oordeelden de Yveraars, dat geen tijd Welke de  
niet te verlaten versulint ende dat sp zig moesten bedienen / van Yveraars  
te mede gestellnisse / in welke die van Oostenrijk waren. Sp op nieuwe  
dooz den Cardinaal de Fourbin spreken (welke zig reets hope we-  
wer met Altieri en Ottoboni hadde verbonden) om hem te der op het  
verzoeken / ten einde hy / met zijn aanhang / tot de verheffinge tapijt bren-  
gen soude helpen, maar hy deed haer wel haast gen.  
te verzoeken van zijne verbintenissen met die twee Cardinalen  
te spreken / beide zig seer verstoot aan / ende seide haer beele  
verzoeken dingen / onder andere; Dat hy zig, met reden, seer  
verzoeken, dat den Keyser sig seer seer met het  
werk van het Cardinaal hemocidde, en daar in soo diep drong; Dat  
het het werk van zijn *Koninklyk Majest* niet was, aen ymand de  
te laten te geven; Dat dat regt alleen de twee Kroonen van Franke  
te de Kroonen bequam, ende dat de eerste niet soude gehengen,  
dat soude de Kroon van het Elve soude komen aan te matigen; Hy  
hoorden dat dat beele pdele dingen hy / sonder / op de voozscl-  
vengte weete hem gebaan was / te willen, alrevelijk antwoorde  
den.

De Franse  
Cardinaal  
de Fourbin  
is haer te-  
gens,

Maar gaf hem tot antwoord; Dat hy dat regt aende Kroon van En luistert  
aan te de te meer soude eien maken, indien hy het voornee- na geen  
stede, die sp hadden van den Cardinaal Barbarigo op den Stoel te redenen  
Neem, niet verstituten, in weerwil van het Huis van Oostenrijk hoe plaust-  
ende dat sp seide den hoe weinig werk men van de exclusie des bel deselve  
Kroon maakte, mits dat zijn *Eminentie*, hoe eer hoe liever, sig voor  
die Cardinaal verklaarde. Het geene hy daar op antwoorde / was; zijn.  
Daarom hem wilde bedriegen; Dat hy, van den begonne of aan  
wat hadde geweeten, dat de Keisersche Barbarigo begeerden te heb-  
ben, Dat hy hem nu buiten sloten, ende daar na andere Couriers  
maken laten, op welkers medetengen hy protesteerde dat hy geen  
op mede geven. Indien dat soo is, herseiden de andere / laat ons  
hem ambrosius Paus maken; de Courier is nauwelijks vertrokken;  
dat antwoord kan niet dan over drie of vier weeken komen, son-  
danig

danig dat *Frankrijk* de eer sal hebben, van een Paus in het Conclave te hebben gemaakt, buiten kennis van andere Kroonen. Maar hy vond goed niet anders te antwoorden / dan dat hy de meeste Cardinaalen, die reets dier by waren, verzagte.

Redenen  
uit welke  
blijkt dat  
de Franffen  
Barbarigo  
noit heb-  
ben ge-  
meend.

Den hien ligtelijck besluiten uit alle het geene dat top gezeg-  
hebben / dat het noit de intentie van de Francke Cardinaalen te ge-  
weest Barbarigo te verheffen / maar hem alleen in sijnen geestes  
te wisselen / om dat het niet seker schijnt dat sy een afslave wils-  
den van een persoon van soo grote verdiensten / als Barbarigo was  
of de Medestanders van het Huys van Orléans, souden niet ge-  
gens zijne Verheffinge stellen. Dit blykt oetdruyckelyk / dat hy hem  
niet op den Thoon hebben geset / daar het alomtrent een jaar  
stond. Ten tweeden / om dat / doen sy hem reeds alomtrent ge-  
ste hadden gesteld / soo wel als de Cardinaalen Alphonse van Bourgo-  
gne, welke sterker pretensien op het Pausschap hadden / sy hem niet  
waren verkiecht / dat die / welke die luffte hebben geset / niet  
souden nalaten / alle hare magt en list in het werk te stellen  
om de Verheffinge van Barbarigo te beletten / welke de hoogste  
altoos soude hebben doen verdwonen / die zo seker hadden in de  
die hoogste waardigheid te komen. Ende blykt ook oetdruyckelyk  
dat indien de Franffen in waarheid Barbarigo hadden wils-  
geheffen / den Cardinaal de Foulon zig wel soude kunnen gelyken  
van in een soo nauwe verbintnisse te treden / met eenen en ge-  
tobon, welke hadden gezworen weder in het Conclave te komen  
sterben / als te bewilligen in de verheffinge van Barbarigo.

Ook die  
van den af-  
keer van  
Altieri en  
Ottoboni  
tegens den-  
selven.

Den eersten om dat hy pretendencie Paus verclaren de heb-  
den ende om dat Barbarigo een Concul van Concul was / dat  
den anderen / om dat hy / nog jong zynne / verheffen / dat hy  
ne vermaaken / tot dat welke hy seer is overgegeven / wat de  
strengheid van Barbarigo souden werden geset / dat hy hem  
zijn beleid eenig affront soude op den hals halen / want een Paus  
die van een soo beset zedelykheid was / en zelve niet om een  
verminderinge soude hebben te verwachten / omtegenwoordige  
helyke Inkomisten / die zy / Om hem hadde gegeven / dat  
veele machte soo grooten indruyck op hem / dat hy hem niet  
heeft konnen winnen / wat beloften of dreigingen men hem  
deed.

Mislag der  
Franck.

Door deese vereeniging maakten de Franffen een partye uit / die  
soo deselve die van de Yveraars niet overtrof / ten minsten van  
sterck was als de hare / welke haer ebentwel geduyt in de  
hieldt / en deed deesen / dat sy eindelijk het sy niet of om  
haar wyl / Barbarigo tot Paus souden maken / want sy wils-  
hoewel wat te laat / de foute die sy begaan hadden / dat  
zeggen dat het Francke Hof, zyn toestemminge / tot de verheffing  
ge van Barbarigo hadde gegeven.

Om



Omtrent desen tijd / het was den 25. Maart / quamen te Rome, de Cardinale van Bonillon, d'Etrées, Bonzi en le Camus, welke beyde / van de nauwe verbintenisse van Fourbin met Altieri en Ottoboni doooz quaad te lieuen / deselve / dooz hare toestemminge / veel krachtiger maakten. Dit deed de Yveraars besluten / van alle pogingen dooz Barbarigo, dooz een tijd lang uit te stellen ende te zien wat dat hare byanden souden willen aanvangen. Dese dan / ziende zig van die ongerustheid ontslagen / begonnen haare krachten by een te trekken / om Altieri op den troon te verheffen / na dat sy alvorens wel hadden onderfogat / of sy dooz niemand anders hadden te breezen. Sy vergaten ook niet van alles dat nodig was / om te trachten te doozgonden / in de vorige gesteltenisse men ten opsigte van Panciatici mogte zijn / dog die weigerde seer doozzigtelyk op de hoop te komen / dooz dien hy hadde ondeckt / dat die van de Oostenrykische Faetic, welcke geloofden dat hy Fransgezind was / hem verbaarljke aanbieden hadden bereid / die dan geheel zijn hoop / om eens tot die kroone waardigheld te raken / souden hebben vernietigt.

De Francke Cardinale komen te Rome,

Waar na dat Altieri werd op het tapijt gebracht.

Als dan gelooft wierd dat nergens dooz was te breezen / stond Altieri toe dat zijne byzenden hem op het tapijt souden brengen. Het selve duurde omtrent byle weken of een maand / ten einde van welke tijd / de saken niet meer waren gebozbert als in den beginne. Het geene hem tegen was / spzoot aan de eene zijde / uit de wijtge Beschimpingen van den Cardinaal Negroni, welke nacht en dag rontom het Conclave ging / met enige schyften / in verschelde tijden / tegens het Gouvernement van Altieri gemacht / welke hy ter gelegene tijd hadde bewaard / ende aan de andere / uit de voeginge van die van Oostenryk en verschelde andere met de Yveraars. Het welke meer dan sufficient was / niet alleen om hem buiten te sluiten / maar ook om hem ten vollen te overvullen, indien hy die handelingen berder hadden willen voortzetten.

Redenen van deselver verwerpinge.

Hy hadde veel staat gemaakt op de bemiddelinghe der Franssen in zijn faueur, ende op de byzendschap die hy met Chigi bagte te maken / dooz middel van twee Huwelijken / welke wierden dooz geslagen / tusschen Don Augustino Chigi ende een Nigte van Altieri, ende tusschen een Neef van Altieri met een Nigte van Chigi. Dog dit alles konde hem niet doen verkrighen het geene hy wenschte / dooz dien zijne tegenstrevers standvastig bleven / in hem buiten te sluiten.

Sijne vergeeffsche hoop op de Franssen.

Altieri, welke soo quade uitslag van zijne Intrigues niet hadde te gemoed gezien / ende zig verplicht bebond / dooz een tijd lang / van zijne pretensien afstand te doen / sogt maar eerlijck up dit werk te raken. Een dien einde wilde hy aan een andere zijde

Hy staakt voor een tijd zijn voortnem.

wenden / alle de praeftiken die men tot nog toe / door hem hadde te werk gefeld / ten behoeve van Carpegna zijn bloedverwant / of wel van Marescotti , die beide zyne Creaturen waren. Maar hy onidekte / eer hy zig ten bollen dierhalven hadde verwaant / dat alle de Factien een afkeer tegens den eerften hadden / ten oeffen sake van zijn gerictheid en onberfettelghheid / ende wat Marcellus belangt / welke waarlijk een van de waardigfte van het Conclave legie is / felden hem de Franssen rond uit / dat hy omre hebbende om denfelven buiten te fluiten / door dien men geloofde / dat hy te veel na de Spaanfche zyde hield. Hy felden hem ook andere bedenken / welke de geheele wereld genoegzaam bekend zijn.

Dog ver-  
lieft geen-  
finsden  
moed en  
laat Pigna-  
telli tot het  
Pauſchap  
voor.

Altieri, welke / om foo te ſpreken / zig meester van meer als de helft van het Conclave zag / ontfeldde zig over alle de Factierigheden niet / dog seer wel oorbeelende / dat hy het noot na hem zyn soude krijgen / ſoo lang als de tegenſtrydige Factie niet ophief / ſoo begonde hy verſchil te zopen / door het verſchillen van Pignatelli. Door deſe hadde hy die Cardinaal verbolven / hem zyne Bedenningen afgenomen / ende na zijn laſſen van deſe ſtad in het Koninkrijk Napels, van waar hy oorzaken verſonden / maar hy geloofde dat hy dat quade ontfangſaam hadde verbeterd / door dien hy hem daar na weder aan het Hof hadde geroepen / om daar het Kint van Alexander met Clemens X. te bekleeden / waar door hy den Cardinaal kreeg / ten tijden van Innocentius XI. ſoo dat hy hem zynen ſag als zijn eigen Creatuur.

Dog ſonder  
meininge  
van hem  
het ſelve te  
doen beko-  
men.

Hy hadde ebenwel geheel geen voornemen van hem tot het Pauſchap te verheffen / maar dagt daar door een ſchermſpel onder de Yveraars te brengen / uit welke hy / zijn eigen voorſlag / te gemoete zag. Om de waarheid te zeggen dit was een ſterftuk / 't welk de Factie der Yveraars een doodelike wondte toebragt / want veels van haar bonden deſen voorſlag niet te verſchij / als werdende gedaan ontrent een van hare Leden / eenen ijk man / en welke men hy na geloofde onbeguaam te zyn / om ſemant quaat te doen / wie het ook ſoude mogen zijn. Anders weder in tegendeel / konden in zijne berhefing niet beſchillen / om dat haar dagt / dat 'er oneindig veel aan ſcheelde / dat by onguaaamheid ende de goede hoedanigheden van deſe Cardinaal. Al met de verdienſten van Barbarigo in eenen graat konden ingewand geſeld / behalven dat zijn ouderdom hem bezeitgde met een heel Pauſſchap.

Hy ver-  
ſwakt daar  
door de  
Factie der

Deſen voorſlag / welke de Factie der Yveraars seer verſterkte door het verſchil dat die onder haar bragt / verdween alreest / maar weintig daar na deed hy een anderen / in ſijner hant was Cardinaal Delino, waar door gelooft het H. Collegie ſeer ontvallen /

welck / dooz de bzeefe daar het in was / van het Pausschap van Yvernaar;  
Alexander VIII. weder te zien herleven / om dat dese Cardinaal, maar regt  
eiken als dese Paus, onder een Republyk was geboren ende met Ne- niet uit.  
der overladen.

Delfino hadde dooz zyg zelfs / van langer hand ende sonder beel Slaat Delf-  
gezugts te maken / den weg tot het Pausschap gebaad. Sedert no voor,  
dan tyd van het vorige Conclave, hadde hy de Franssen gesceel die beschre-  
op den zyde gekregen / welcke hem dooz Secretaris deeden verkla- ven word.  
ven / van de Paus Alexander VIII. maar om zyns belangens  
was te benadeelen / betrok hy van het Hof / soo dya als dese Paus  
gehoort was / uyt bzeefe dat de tyd soude doen zien hoe danigh een  
hy maarigh was. Hy bedtendde zyg daar na van soo veel list en  
hoofden / dat hy de toegengentheid van alle de Kroonen kreeg /  
dooz middel van derselver werelbyke Ministers, sodanigh dat alle  
de Franssen te samen stemden / met soo veel bperstgheld / dat het  
beding sechelde / of hy soude verhoren zyn geweest.

By dese gelegenheid zagmen klaarlyk wat dat Chigi in zyn En byna tot  
hoofden werdde / want hoewel hy altoos de Yveraars hadde mis- het Paus-  
leid, daer beruigende dat hy wenste dat Barbarigo mogte verko- schap ver-  
ren worden / soo selde hy haer doen; dat sy ten minsten iets moe- heven.  
den niet staan / dooz een van hare parthe; Dat hy eenige stem-  
men dooz Delfino hadde weten te verkriggen / ende dat / soo sy  
waren in de stemminge wiliden gunstigh zyn / sy die geene / ober  
ende hy hadde te sponcereen, soude doen bphomen / het welcke/  
waren twyffel / den schyjk in hare tegenparthe moest bzingen / wan-  
nen die de bereening zog / van een so groot getal stemmen. Maar  
ontwaarden hadde hy / van de andere kant / die saak niet de par-  
ty van Ottoboni overleid / welcke Delfino niet alle haer magt  
wante verhooren te zien / soo dat niemant dan Altieri te winnen  
was / welcke om niet alleen te blyben en Ottoboni te behagen /  
niet welcke hy / tot op die tyd toe hadde gedisponeert / Delfino  
niet als alle de andere sechen te begeren.

De soeken in desen staat gebragt zijnde / soo dooz de staatkun- Dat door  
den steek die sy verhaald hebbe / als dooz een oneindigh getal an- den Cardi-  
der / die de bequaamste en doozbzingenste menschen hadden mis- naal Negro-  
leid / soo hondemen / menschelyker wyse gesproken / zeggen / dat ni belot  
het onmogelyk was dat die sake niet soude gelukken. Ook in werd.  
den waarheid was'er niet / van de ware en welgezonde deugt/  
welcke dat Geselschap hy die gelegenheid deed blyken / die be-  
quaam was om soo kragtige werktuigen te verbyceken / soo als  
het niet'er daad deed. In den nacht van / welcke quam dooz den  
dooz dat Cardinal Delfino ongelukhtigen dag / sond den Cardi-  
naal Negroni dooz het Conclave, en liet aan een puer lesen / seer  
nette en baarblygheligh waaraachtige Memorien, van het leven van  
die

die Cardinaal en desselfs Reben / die veel in getal en qualiteit  
gebracht en gemanteld zijn.

Met hulp  
van Palavi-  
cini en Co-  
lorado.

De Cardinalen Pallavicini en Colorado, aan een ander zijde /  
vertoonden hoe nodig het was dat den Hierhelijken ziele-  
de hersteld / welke dooz het boorige Pausschap soo sterck was  
ballen / en verscherden / dat de Geestelike Bestuurers niet ver-  
soude gaan / indien Delfino Paus weder gemaakt. Die be-  
kingen hadden soo veel sracht op den geest van bescheide Car-  
dinalen van alle Partien, dat men den volgenden dag / *zaterdag*  
Saturdag / seer onbetwachte bye-en-bertig stemmen *unanimi-  
ter* rigo bond. Dit was een doodsteek dooz Delfino, en *zaterdag*  
dan hem niet meer gesproken.

Recom-  
mandatie  
van den  
Engelsen  
Envoyé  
Melford.

Ontrent desen tijd / deed den Lord Melford, Engelse Ambassa-  
dor of gewezen Koning Jacobus van Engeland te Rome, een aanbe-  
ke aan het H. Collegie, in de Franse Taal / en leste / waarin  
zijn Meester / de Complimenten van Condoleantie of / over de  
dood van den Paus Alexander VIII. Hy porde haar om te ver-  
berhtelen van een Paus, die een onverschillig Waerheit was om de  
Catholijke Vorsten mochte zijn / in het hooft een sonderlinge wel-  
ke se den waardigsten en den bequaamsten souden verkiezen om  
den H. Stoel te vervullen / in een tijd in welke de Christenheit al-  
leen wierd bestreden dooz de Turken, maar ook door de Katholijke  
desselfs verbaatlijkste partijen. Hy boegde daar op / dat hy  
Koning, dooz deselve uit zijn Partien was vertrieven, alleen om  
dat hy Catholijk was / en dat hy ook / van alle de Christenen  
verlaaten zijnde / tot de uiterste verlegenheid souden verlegd  
gewees / sonder de edelmoedige bystaat van den Koning van  
Frankrijk; Dat hy hadde genootzaakt gewees / in dat sijn  
de Koninginne en den jongen Prince van Wallis van te verlaten  
soeken; Dat het goede onthaal / dat den Koning van Frankrijk  
haar deed / een werk was een eeuwige gedachtenis wederom;  
Dat de Heeren Cardinalen moesten bedacht zijn om een Paus te ver-  
kiezen / welke den Brede onder de Christene Vorsten souden kon-  
nen maaken / en zijn Meester weder op den Christenheit  
den waaren Beschermmer des Gelovts was / niet alleen door  
daaden / maar dooz de quaalen welke hy / als een Christen  
hadde geleden / lydende om het Catholijke Gelovt te ver-  
den Cardinaal de Bouillon antwoorde hem / dat hy staen van  
het H. Collegie, met algemeene uitdrukkingen.

Verflagent-  
heid van Al-  
tieri over de  
exclusie  
van Delfino.

Een pder was onderwijl verstaagen / over het Voorstel van  
Delfino gedeurd / en konde naauwlijcs geloben / het geen de  
Eenige waren verwondert / dat men en soo sterke partij in-  
veur van die Cardinaal hadde konnen maaken en de andere  
den zich noch meer verbaast / dat men zyne uitdrukkingen en  
419

die hadde konnen uitwerken. Alhier was onderwijlen de meest  
berisagene van alle / welke een groot gebaar zijnde ontkomen /  
zich weder in een ander sag ballen / daar booz hy noch by meer  
breesde. Het is seker / dat soo men den pver wat had booz-  
gezet / welke in die gelegenheid booz Barbarigo wierde betugt /  
welke / na allen schijn / zijne verheffinge souden hebben uitge-  
werkt. Ook waren vele van geboelen / dat men zijn boozdeel  
hoofte doen / met de goede gesteltenisse / waar in het H. Colle-  
ge. in zijnen opzichte scheen te zijn / en met den afkeer die het  
tegen Delfino betugde. Maar andere bonden oirbaar niet soo  
sac te warden / in hoope dat hare stantvastigheid / de Franssen  
welke seiden overwinnen / welke de eenigste waren / die zich  
tegen desselfs verheffinge stelden.

Onderwijlen verhoelde de bperige genegenheid seer merkelyk /  
welke men booz Barbarigo hadde betugt / het welke aan Almeri  
en Cambrun tyd gaf om haar adem te scheppen / en eenige van  
haar Cambrun weder op haar zijde te krijgen / die zich / booz  
een sekeren dzift der andere / van haaz hadden afgeschelden. Al-  
re plaken dan weder in haaz voorigen toestand zijnde gekomen /  
groot men een tijd lang wat rust / om dat niemand weder op  
te hooren wilde komen / breesende eben als Delfino gehandelt te  
werden. Men vereerde alleen met eenige stemmen / Hierony-  
mus Marti, Procurateur van de Penitentie-kamer en den Prince  
Benedict. Abt van St. Gal, ter oorzak van verscheide Boeken /  
die Delfino heeft in het licht gegeven / tot bescherminge van den  
H. Stoel, tegen de Franse Kerke.

Te Rome werd onderwijlen gewed / dat een Paus soude ver-  
heffen / h / booz den Feest-dag van de H. Catharina van Siena,  
was tot den Stoel / in die tijd / noit hadde ledig geweest / so  
als dat eenige was aangemerkt. Men selde het selve van het  
Fest van St. Pieter, dat zedert den tyd van Paus Martinus V.  
teft was gewest / sonder dat'er een Successeur van die Apostel  
was. Daags booz dat Feest / deed den Ambassadeur van Span-  
nen, acht duizend goude Kroonen in de Apostolische Kamer bren-  
gen, booz de scharringen van het Rijk Napels, en de verlichtin-  
gen in St. Peters Kerke / op het Kasteel St. Angelo, in de Pa-  
leizen der Cardinalen, der Ambassadeurs en der Princen, geschiede  
als in gewoonte.

Enigen tijd te vooren was schielijk brand in het Conclave  
ontstonden / in seker Detrick / by de Celle van den jongen Car-  
dinal Almeri, en men was genootsaakt / om deselve te blussen /  
de poorten van het Conclave te openen / ten einde het Volk daaz  
tot welk mochte binnen komen. Sommige seggen / dat het  
Agas Dei, van Paus Innocentius XI. dat in het bper werd ge-  
smeten /

Die door de  
slapheid der  
andere weer  
wat herstelt  
word.

Malle Wed-  
dingen te  
Rome.

Brad, &c.  
in het Con-  
clave.

smieten / het selbe deed verboden. De Gooten van schere Eer-  
teinen in het Vaticaan mede verstoppt zijnde / wierden eenige Car-  
dinalen, in haare Cellen, door het Water geincommodert, en  
het verbuiffel van de Kleer-haamer des Paus, begonste ook te  
sahken / ook sou het ingestort hebben / indien men het selve met  
Pylaren niet ondersteund hadde.

Gevolgen  
daar uitge-  
trokken.

De Cardinalen Yveraars maakten nitleggningen daar over / en  
zeidden tegens die geene / welke sy geloofden dat de berispinge  
ophielden; Dat God over haare verdeeltheden vergramt was, en  
haar, door die roevallen wilde vermaanen, dat sy doch een  
einde van dat Heilige werk wilden maaken, en dat sy, als  
lijken de Wetten souden nakomen, welke sijne Steden onder-  
den gemaackt, wegens de spoedige verkiefinge van een Nieu-  
ger.

Siekte in  
het Concla-  
ve.

Daar waren'er welke verzochten / dat haare Cellen veranderd  
werden vergzoot / door dien de groote hette haar in die klufter op-  
sluitinge / ten hoogsten verbeelde; Doch door dien niet bekend  
dat dat strijdig was / met de Apostolische Constitutien, besloot  
het afgeslagen / en de Cardinalen Nerli, Spinola, Carpegna, Pi-  
chi, Visconti en Lauria begaben zich buiten het Conclave, en  
een booz en de andere na / wegens verscheide ziekten door sy  
de wierden overballen / ook vertoonden de Doctoren, dat in  
het H. Collegie niet spoedig een Paus maakte / die groote vrees  
ten souden konnen ontstaan / soo onder de Cardinalen als onder de  
clavisten, eben als was boozgeballen / in dat Conclave, in  
welke den Paus Urbanus VIII. wierd berhooren.

Ongere-  
geltheden  
binnen Ro-  
men.

Door geheel de Stadt van Rome zag men niet anders dan  
dye en moerwilligheid; Het gezag der Kerks bannen was be-  
na sonder kracht en men hoorde niet dan van Diefstallen / ver-  
driften / duile Pasquillen en allerley slag van buiten overloopen.  
Het getal der Armen vermenigvuldigde seer haastig / en  
doorzaake van de Aalmoessen, welke de Cardinalen pachtten  
getwoon te geven / en die nu ophielden.

Processien  
aldaar ver-  
dubbeld.

Den Cardinaal Carpegna, des Paus Stedhouder / behoeftte  
op aan de Geestelijkheid van Rome, dat men de Processien  
de verdubbelen / en bebal dat men een algemeene Carpegna sou-  
de doen / ten eynde van God te berispingen / dat die de  
der Cardinalen wilde bereenigen / om spoedigh te kinnen  
berkiefinge van een nieuwen Herder. Eenige Moncken  
wel / welke het verbzoot soo langen tijd Processien na het Va-  
ticaan te doen / waren soo onbeschaamd van te zeggen, dat  
oneenigheden en de verschillen, die de Cardinalen onder mek-  
deren hadden, de uitvoeringen van haare gebeden en Ginfen-  
tigheid verhinderden. Ook was het doen in het Conclave niet  
gem



geen rechte ernst / om tot een besluit / over de verkiezing van een Paus te komen.

Het begon niet alleen de oude en afgeleefde Cardinalen te betrouwen / dat niet een eenige onderhandeling konde een uitslag krijgen tot het bekomen van een nieuwen Paus, na dat 300 langen tijd in het Conclave hadden bestooren geweest / daar binnen alle de zinnen begonden te lijden / door de uitnemende hitte / maar door al viel het hard aan de jonge Heeren van de laatste Generatie, dat 300 langen tijd de Duijth / het speelen en de aangename conversatiën moesten missen. Spiecedden daar over al in de maand van May als raazende te werden / ziende van de Gallerie van het Belvedere de aangename en haar toeflandende Landstrecke ontrent Rome, in welke 30 / na haare gewoonte niet konden ter jacht gaan / en geen genot hebben van haare Tuinen / Landhuizen / en andere by haare gebruikelijke tijd bevreemden. Doch als 30 daar over aan eenige oude Cardinalen vraagden / hregen 30 tot antwoord / dat 30 jong en sonder onderbinding waren / waar door 30 de saaken niet doorzonden. 30 meer / zeiden 30 tot haar / in dese schole des gebulds soo wel bijden als top / 30 weet niet waarom dat 30 byaagt / al wel te lijmen zijn u noch verhozen.

Ongedult der Cardinalen in het Conclave.

Om Carl Maillardachi, Protecteur van Frankrijk, mede seer ongetrouwen te worden om uit het Conclave te raken / om boorgezeide reden / bezocht eens aan den Cardinaal Altieri, dat 30 hem in vertrouwelijkheid wilde zeggen / of 30 zich niet door den een of den anderen wilde verklaren / en ook of 30 van hem niet soude mogen weten / welke 30 wel lieft tot Paus hadde / en wanner 30 achtte dat de verkiezing soude geschieden? Altieri hem niet wist niet vertrouwende / door dien 30 seer weinig geacht is / als niet binnende van zich te vermaaken / zelfs tot nadeel van zijn Vrienden / van zijn middelen en van zijn achenge / zich niet al lachende / War zou'er u van denken, indien wy u zinnichig met het Pauschap verheide? Daar op 30 half lachende en half bergaamd antwoorde; Indien men my Paus maakte soo hou dat de eerste dwaasheid niet zijn die wy wel in het Conclave hebben gedaan. Willende daar mede zeggen dat het wel dwaasheid soude zijn indien men hem Paus maakte / maar dat 30 al gewent in het Conclave hadden gepleegt.

Aardig voorval daar over.

Om Cardinaal Ottoboni en desselfs jonge Confraters de Cardinalen van zijn Doms maaksel / zich niet anders komende vermaaken / speelden / soo gezegt werd dikmaals met de haarten in het Conclave, ook wil de Historie dat 30 wel by wat ergers broefden. 30 dedden zomtijlen Musicanten komen / welke daar in de Doorplaatse van het Conclave, seer schoone en vermaakelijke

Ongeduld der jonge Cardinalen in het Conclave.

maakelijke Abond-speelen dedden hooren / soo door stemmen als allerley slag van Instrumenten. Dooz dien nu niet dan Wereldlijke voysens gehoozd wierden / soo mishaaigden zulke de pberige en oude Baard-mannekens seer en zp hielden / want dat / niet veel van de jonge Creaturen van Paus Alexander VIII. Die geene van haar / welke haare Cellen aan die zijde hadden / gaben dooz / dat dat geraas en gerammel der Gelubben / en der Violons haar nacht ruste / die sp hoognoedig hadden / brakte. Enige brachten andere redenen hp / en zeiden / dat die vermaakelijheden / dooz lieden van haar rang / niet behoofzigt en gelyk boegende waren / dooz al ter plaaste daar zp zich bezochten en dooz dien op alle dese vertooningen niet wat oecht worderd geven / dedden zp eindelijh / dooz haare Conclavieren / met hemmen na de Musicanten werpen / die daar op achter bleefden / en geen vermaak scheppende in soo harde onthalingen.

List der  
Franſen ontrent  
het langdurige  
Conclave

Dooz dien nu eenige zeiden dat het de schuld der Franſen was / dat in soo langen tijd geen Paus wederd berisken / en dat daar op baden dat zp zich eindelijh eens dooz eenige Cardinalen wilsden verklaren / soo beluigden zp / daar ober meerderd te doen / om die klachten te doen ophouden / sloegen zp zin Cardinalen dooz / te weten Altieri en d'Estrées, als zijnde Romanen. Bonzi ten Florentijn; Maildachino van Viterbo; Fualdesen en Duitzer, en le Camus, welke wel een Franſman was, wel die van geheel het Collegie dooz een heilig man wilsde gescheiden. Maar de andere antwozden daar op dat zp hem beluigden / dooz dien alle die Cardinalen openlijh Frans gezind waren / en dat den Cardinaal d'Estrées wel te Rome was gecoomterwijlten zijn Daber daar Gesant des Konigs van Vrankryck was / doch ebenwel van de Franſse Facie soo wel als de andere.

en om den  
Cardinaal  
Goes daar  
uit te krygen.

Den Cardinaal Goes onderschraagde stercklijh de bevelen des Keisers, en stelde zich tegens Altieri en de Franſen / want om hem dan dezelve verzochten / dat hp / als Legaat van de na Ferrara wilde gaan / om daar het werk der Douchte Types te schikken na zijn eigen goed denken mer dan Cardinaal Minimi. Doch hp dankte het H. Collegie dooz diezere wyzen / dat hp daar was als een getabbaard persoon / om in het Conclave de belangens van zijn Meester waar te nemen / en dat de Keiserlijke Generaals Persoonen, als Luiden van den Dooz / zoze dooz de Soldaten in die quartieren fouden draghten tenen Herkelijken Staat te beledigen.

Goesen  
Giudici  
brengen  
eenige wat  
tot bedaren.

Dooz dien nu onderwijlten de Cardinalen Dada, Imperiali, Landtelmi, en Homodei, Creaturen van den Paus Alexander VIII. veel Goederen en Benefitien in de Meerschappies des Konigs

aan Spanjen hebben / dooz al in het Koninkrijk Napels en het Mi-  
norsche Gebied, soo sielden haar de Cardinalen Goes en Gudi-  
ci dooz / dat sp wel souden doen van de Spaansse boozneemens  
niet meer soo openlijk tegens te gaan / waar op zo nittierlijk de  
vrijen van Ortoboni, besterd dooz Alteri / berispen / zich noe-  
mende de boozkanders van de Kerckelike vryheid.

Den Cardinaal Lauria wierd eindelijk tot Paus boozgessaagen / Lauria tot  
sande welis tachtig jaar oud / siet geleerd en hebende dooz sijne  
vrijheid en beleefheid zich veel vrienden gemaakt / maar Paus voor-  
geslagen.

Deze was een vromer man / om verscheidene oorzaken / ver-  
langden, als eerst / om dat hy / een Boeren Zoon uit Calabria  
was / en in zijn Monks leven niet hebende geprospereerd / tot  
sint andriasinge van zijne waardigheid / een Persoon van

Spaansche jaarlus van Frankrijk hadde getrokken /  
want hij was ooh de Spaansse niet vertronen. Ten tweeden  
om zijn ontrouw geboorte en pedantisch humer, zijnde hy niet  
gelyken van Boeken te handelen / waerom hy ooh Cardinaal  
van de Sacramenten was geworpen. Ten derden / om het quaade  
voornemen van Paus Sixtus V. welke van een neerligg (inver-  
sion) Monik, een onberdzaamlijk en wreed Paus was geworpen /  
waerom hij ooh Paus was zich hy dese gelegenheid liet hooren /  
seggende dat soo sp een Monik tot Paus wouden berispen / hy  
niet langer te Rome wille blyden / als gedenkende noch aan de  
aankomst van Sixtus V. en besloot hy zijn verzoek daar over aan  
den College IIII dese becsen.

*Unusquisque, Patres date jura cuculo,  
Deponite quae dant fingere jura equi.*

Den Cardinaal Chigi stonde / dat men reets vier maanden had  
verloren sinder iets te doen / achte de gestremisse des tijds gun-  
stig meent te wesen / om Acciajoli dooz te stellen / niet dooz zig  
zelf / om dat hy zocht het werk van Delioo geset zijn aan-  
zien hadde verloor / maar dooz de Vrijen van die Cardinaal,  
welke hy alreik waren. Men bracht hem dan op de baan /  
mits verstaande al zijn tegenstreben / en men kon in der waar-  
heid seggen / dat hy die geene was / welke na Delioo het na-  
me van den Theon quam. De Yvears saken hem niet geen  
aan den oogen aan / om dat ze in hem veel schoone goedertighe-  
den vonden. De Franssen begunstigen hem, Den Cardinaal  
de Medicis was ten hoogsten tot hem genegen / en men ondek-  
te dat daar dooz / de groote vertrouwelijkheid tusschen hem en  
Chigi was ontstaan. Daar was dan niet overig als Alteri en  
Ortoboni op zijn zijde te krijgen.

Chigi staat  
Acciajoli  
tot Paus  
voor.

Die door  
Altieri en  
Ottoboni  
wert ver-  
worpen.

Deze nu hadden deffels uitsluitinge niet minder vast getu-  
dan die van Barbaros; De een ter oorzak van de verfoel-  
die sp met hem hadde gehad: doe zp Clerken van de slanne  
waren / en de andere om dat sp / den jongen Accoli / niet  
mede-byper niet konde dulden. Doch hare Perre was niet  
lyk verzwak / dooz dien de Fraessen / die zich tegens Ba-  
go bp haar hadden geboegt / haar niet wilden helpen om Ac-  
coli uit te sluiten. Sp hadden zich wel met de Oulgen-  
kunnen versterken / doch wat middel wou'er om haar om-  
berintensse dooz te slaan / door sp deselbe almen / dan hy  
gin van het Conclave af / tegens hadden getuist.

Andere presenteren  
zijn verhef-  
fing uit te  
werken.

Onderwijlen waren het de laatste / die aan den Conclave de  
Medicus te kennen lieten geben / dat hy seer wel wilde doen / van  
de handeling die booz Accidēt was aangehangen op te houden  
door dien 3p breeghen dat hy buiten gesten seker warden / son-  
der sich verder te verhaaren. Die alles niet kennende bleef  
het aansten van Accidēt soo groot / dat veel medeliden vonden  
den alle de swaartigheden die zich op dijen te doen te kenen /  
in weerwil van de kettere / mit dat men haar 3 of 4 weken  
tyd gaf / het welke niet lang moest schenken te waken  
ten op-zichte des tijds welke het Conclave reys hadde ge-  
duurt.

Dat de'  
Franſten  
niet voor  
goed keu-  
ren.

Maar de Franſſen / bezagden dat die Ingelſche wettige hand / ſoo om dat 3p beſpeurden / dat de Blijbblyſſen van die Landen ontruſten verwoekten in de Yverdes, die gelykelyke handelen van het ſcheffchap waren / als om dat 3p een ſtraffen ontvangeſten aandoel / tot doordert van Barbarigo breiden / ingesamde 3p geen pzeſſe excluſie hadden / en noch minder gelykelyke handelen om die uſt te werken / bedachten een ander middel / dat welke was om Barbarigo zelfſ te gelyk ſpreken / en om te doen met hem te maaken / belovende hem datte zynen / ſoo 3p dat ſelbe wilde aangaan. Men wete niet of 3p dat nuot vindinge of ter noeder trouwe deden.

Barbarigo's  
cordaat ant-  
woord.

Sijn Eminentie hoorde haar en boogde haar / volter nederla-  
niffe / tot antwoord toe; Dat, inder men een leedop den  
*Pauhap*, alle de Mogentheid van geheel de Wereld inslood / hy  
doch nooit soude te bewegen zijn, om, in het Geleed een ander  
handeling in te gevan, welke na *Semine* Jode gelinken, en der  
hy ook de minste gonst niet soude kunnen beloven. Al was dief, over  
eenigtiats op de gerechtigheid ge grond. In den twelfden haren  
*monsten* sijn gevoelen wilden weter, we ens de verlichten van he-  
den *B. Snel ende Frankyk*, soo honte y har in de *Crown* an-  
wooren, dat hy daar in de minste swaartigheid niet tog, De dar  
voorbereide stoffen waren, welke in wenige d'geen aftegaan.

gemagt konden werden, sonder dat het noodig soude zijn, andere Verspaderingen te houden, en dat, als het sijn werk was, het hem soude spijten, indien hy een sake, welke hy heden konde afdoen, tot op morgen uitstelde.

Han had haar eindelijk op het ernstigste / veel liever op het Sijn ver-  
spade een Paus te verkiezen / als de Christenheid dooz een soo  
laaghartig Conclave te ergeren. Zijne vrienden ebentwel verse-  
ken / dat sp liever in het Conclave souden sterben / dan het  
onwettige besluit / wegen hem Paus te maken / te verlaten. Den  
tweintig Juny vereenigden sp zich te saamen / ten getaale van  
vijf en twintig / om den Aller-Christelyksten Koning te bidden /  
de verkiezing van den Cardinaal Barbaigo te willen toestaan. Sp  
verhaalen zyn lof soo doozdreeg dooz oogen als sp leunden / en wil-  
den den brief onder een open Zegel aan den Koning Jacobus  
zenden / en einde hy den zaden aan die van Frankrijk soude  
afgeven / en byzdelijk tot doozdeel van die Cardinaal spzee-  
ken.

Maer de Franse Cardinalen, welke hy / dooz zyn antwoord / Pignatelli  
als haare holhaan / deden den Convent, die reeds reusbaar dig  
na Paus stond, in weet niet dooz wat redenen / ophouden / en  
lesten het af aan de onderhandeligen dooz Pignatelli, die we-  
der op zins was aangehaan / dooz de bemiddeling van Can-  
onicus en Cardini, te maer om dat sp gedurig beschuldigt wle-  
den, de wetticheit te wesen van de langdurigheid van het Concla-  
ve, haer men in tegendeel hadde geloofd / dat haare komste / de  
verkiezing soude hebben verhaast / en dat de Yveraars haar byzige-  
nde / dat is, lesten sp haer go geen Pabs konden maaken / sp de  
verkiezing van Callisto of Marcellus souden doozt zetten / die  
men wist dat sp haerreden / en dat dat haer van Altieri sou hebben  
hem doozt irerden.

De benoemen van / van wat dichter hy en met meer ernst / de Waar over  
veranderingen van den Cardinaal Pignatelli te betrachten / in de de Franse  
maer sp niet konden dat haer konde misshaaren / noch onrent haer gedag-  
ten deden / noch wegens zyn zaden / uitgezondert dat hy een ten laten  
verandering van den koning van Span en een Creatuur van gaan;  
Innocentius XI. was. Doch sp maaken niet veel swaartigheid  
wegen die twee stukken / mis dat sp de heure mochten heb-  
ben om de Ministers die onder hem souden dienen.

De jongen lieten van spreken / en bindende zyne voornemens En consen-  
deert en konde niet het geene sp wilden / braken den hem haer teren in sijn  
sp op den negenden July, gedurende welke tyd men zich van verkiezing.  
de Cardinaal Cardinalen verscherdde / dooz middel van den  
Cardinal d'Este, soobaanig dat men / op den twaalfden tot de  
verkiezing kwam / in welke hy byt-en-vijftig stemmen van de

een en zestig hadde / hebbende Lasteren 387 stemmen / die  
een en Cio die van den Paas selor.

Einde van 't  
Conclave.

[illegible]

Het H.Col-  
legie wat  
dat is.

Om dat ik zoo dikmaals van het H. College gescheiden  
 ben / mijn Heer / sal ik niet een woort zeggen dat het is en om  
 eenige bijzonderheden den tegenwoordigen Conventen mede te  
 raaken. Men noemt het H. College het geheele Collegium  
 Cardinalen. Het Hoofd daar van is tegenwoordig de Heer  
 XII. vooz desen Avont. Het telh getal der gebeden is  
 den 13. Maart 1615. uit ten leste ook en de Heer Orban  
 spronckelich uft Tropia, en Staat dan in de eerste Convent  
 dat tegenwoordig / in het Rijk Nap. bezit. 3. Bisschoppen  
 van Blaccia en Montecore / in 10. Bisschoppen van I-  
 ro en Spradaro, de Bisschoppen van Duvella en St. Angelo  
 nebens verscheide aemerckbare Landeesteyen.

Sijn Bedieningen in zijn jeugt en verders.

Doch nog zijnde begaf hy zich na Nijmegen, om aldaar in het Seminar om te leeren; alle het geene tot het verloop van twee jaar hy bronde-nooten hadde te krijgen; nocht niet dat aldaar dien voltronken hebbende/ erkent was verscheide Posten als van diensten. Doch Prelaat zijnde maande hem Johannes VIII. Vice Legaat van het Hertogdom Utrecht, Innocentius te bevelen hem noot Inquisiteur van bladen, Grootmeester van Vrijheid, en zijn Nuntius tot Florence. Alexander VII. nam hem als aanto Nuntius na Polen en Wenen. Clemens X. stelde hem in de schip van Lece, Secretaris van de Vrijstelling der handelingen en Reguliere Ordres, ooch zijn Doctoresseer. Innocentius XI. legde



eerst hem liet de Cardinaals Hoed, maakte hem Bisschop van  
Fayence en Legaat te Bologne en eindelijk Aarts-Bisschop van  
Neuch.

De Cardinaal, in het jaar 1691. na de dood van Alexander VIII. in het Conclave gescreven zijnde / bleven daar vijf maanden en twintig dagen / sonder wegens de verkiezing van een Paus te kunnen doen een horen / tot op den 12. July, als wanneer spreekte hij / in het zes- en-zeventigste jaar van zijn ouderdom / tot Paus verkoren. De werd op die selve dag / als soodanig uitgeroepen, onder den naam van Innocentius XII. en verklaarde te weten zich / dat hij / soo veel hem mogelijk soude zijn / de boetschappen van Innocentius XI. die hem Cardinaal hadde gemaakt / zoude nakomen en het Bisschopschap uitroesen.

De vroege teekenen en de bewijzingen van bisschop / die naar en zinnig waren wezden vertoond, waren ten vollen bewijzen. De wan-oyden, die soo lang een tijd / geduurt hadten van het Stoel / in geheel den Heiligen Staat hadten gelyken / bleven aanstonds op / en den Paus gaf op alle plaatsen goede Geschenken aan sine Vrienden / en aan de Heiligen.

Op den 17. van zijne Kroonings / welke drie dagen na zijne bevestiging overlede / deed hij omtrent het Volk Penningen uitrekenen / op welke drie Penningen drie zijn Wapen is. De: hem uitspreken vol genot / en die het selve uitsprekende / te zijn / en hooren de kerkelijke waarden dat rondom. Nu pro me.

Deze twee, zijne Bloedvrienden / zijn Heilichheid heeft een sueten van Bloed, die daar leeft in een Klooster en by haar leven die van haar omme werd groot / ende een Broeder die Monik is in het Klooster van St. Gallano. Daar dien nu alle zijne andere vaders voor elk een / heeft hij haar gemeen te maken of deel van het Conventement willen geven / en de zelfs verboden hem te komen te komen bezoeken. Hij heeft ook van den beginne af aan beschloot / dat hij geen lieden eenige Bekeuring sal geven / en op de selve waarden werden bebooden / sonder eenigzins agt te geven / op Aartslieden / oude vrienden / of eenige naasten van de Bloedvrienden / seggende dat hij een algemeene Vader wil zijn van de kerke ende alle eerlijke lieden.

Dezelfde heeft hij de boozheid gedacht aan die geene / die in dienst van Innocentius XI. zijn geweest / ende daar dien hij niet veel van verandering houd / heeft hij den Cardinaal Capotucci in den naam van Dataris bevestigd / de Cardinaal Azzoni in dat van de vaders van de Bullen, en Don Marco Salmi tot Secretaris van de brieven aan de Prinzen. Den Cardinaal Spaur, in zijn

Sijne ver-  
bessing tot  
het Paus-  
schap.

Vreugde-  
tekenen  
daar over  
binnen Ro-  
men ge-  
toond.

Gedenk-  
penningen  
op den dag  
van zijne  
Kroning  
uitgestroft.

Bloedvrien-  
den des  
Paus.

Ampten  
door hem  
in den be-  
ginne ver-  
geven.

eersten Minister van Staat geworpen / ende den Cardinal Cre-  
telmi heeft hy zijn Kartesidom van Napels gegeven / die als hy  
reers in het Conclave hadde beloofd.

Sijne ma-  
tigheid in  
spijse en  
drank.

Hy heeft zijn Hofmeesters ende de Commisfionarissen van de Kam-  
mer / bevolen zuinig huts te houden / en wil niet dat meer in  
zijn middagmaal sal werden braker als een reuker. Die menich-  
dyle schellingen is / ook begeret hy niet / dat des middels was  
booz hem werde verbaardht / als zijnde dan maar gulten. Hy  
loep Chocolate ofte eenige verhoelende dranken / en doen / en  
gesteltenisse des jaers. Sie daer / mijn Heer / in het water ge-  
ne loffelyke beginselen.

Thi kan dese Wyf niet sloffen / booz u een geacht heeren te  
verhalen / dat zig / omtrent den Vicaris van den Cardinal Ver-  
gnatchi, Aartsbischop van Napels, gedurende des het Conclave  
op volgende wyfse heeft toegeslagen.

Aardige  
potsaan  
den Vicaris  
vanden  
Aartsbis-  
choppe  
Napels ge-  
speeld.

Een ryde men in alle de Julijsche Straten / met geestelike  
langen / na de rydings van het verclaren van een nieuwen  
wagte / begaf zig pinnin / by nacht in de nacht / verclaren van  
dsende van den Onder Koning van Napels te ghy / omte maaken  
een fakkel boorgelegt werd van seker persoon / die niet te ghy  
van gedogten Onder Koning was bekleed / aan hy verclaren van  
den Vicaris des Aartsbischofs van Napels, den Cardinal Ver-  
gnatchi, boorgebende te s wighis van den Vicaris, ingesien van  
Onder Koning zijn Meester te zeggen te hebben.

Den Vicaris, die reys in zijn rust lag / stond aenclaren op hem  
zijn bedde / en liet desen gewaarden afschenden van den On-  
der Koning in zijn kamer hooft. Desre seide hem van dat  
zijn Meester hem deed witen / dat hy soo aenclaren was en  
prellen tiding hadde becomen / dat den Cardinal zijn farrer  
tot groote zeugde van een pder / tot de farrer te waarschynen  
was verheben / weshalven hy niet hadde becomen te ghy / selfs  
soo diep in de nacht / hem die goede tidinge te communiëren  
hopende hy het niet qualijk soude nemen / dii op hem te ghy  
ste hadde doen sloffen.

Waar door  
hem 100.  
Dubloenen  
werden  
ontvrent.

Door het ontfangen van dese onthoutte ende ten hooft  
blijde booschap / viel den Vicaris van zig sijn en in een claren  
te / tot soo bepre dat men ganc moette hede om hem te ghy te  
regt te brengen / maar weder tot zig gehoven zijde / hooft hy  
den bringer van soo goede tidinge niet sonder een aenclaren  
bereering laten gaan / maar dede hem uit zijne kaste van hooft  
met 100. Dubloenen geven / dii zig / niet dat ghy niet was  
bergenoeft / niet zijn in hy weder op staet begaf / dat op luyde  
daar na den fakkel bliffen.

Den volgenden morgen seer vroeg / begaf zig den Vicaris van  
De



Oratie met welke de Pausen gewoon sijn  
Bijzittingen te nemen in de S<sup>t</sup> kers Kerk van Lateraan



het Hof/ ende by den Vice-Roi gekomen zijnde / bedankte hy hem seer onderdanig / over de goetdaden die hy hem hadde doen doen van de verheffinge van zijn Patron den Aartsbischop en Cardinal Primate tot het Paullchap, makende dierhalven een zeer langwylig compliment: Dit quam den Onder-Koning seer verwond dooz / als van de verheffinge van een Paus niet wetende en had min van dat hy aan hem daar over pmand hadde gesonden / om daar van siennisse te geven / ende wierd eindelijk den Vice-Roi hartelick uitgelatthen.

De Vice-Roi ebenwel / hoorende dat het hem 100. Dujoenen hadde gekost / deed alle zijne Bedienden en Heerzchagers dooz hem lofsen / dog en wist daer onder bevonden die daar vermaant na geleef / soo dat den Vice-Roi van geld moeste misleiden. Hy hadde zig ebenwel / eenige werken daer na / te gemaekt / want daer want troosten / als wanneer dese leugen wierd waar schynen / want de verheffinge van de Rijk by Lorenz hebben gewant gemaekt / Want mede, Nieuw Haar.

Na den da-  
der werd te  
vergeefs  
gelegt.

Dooz liet den schryver deser Historie gelyc gewag maect van de doofte by welke den nieuwen Paus gewoon is besittinge te nemen van de Kerke van St. Jan van Lateranen, het welke de be-  
te by hem op April 1703. deed / ende dooz den Auctor mits zij-  
ne afwezenheit al te is 1731. / so hebben wy dit verhaal van die  
afwezenheit / geschieden als een ander dit doen te Romen daer  
aan te gelyc / liet wel de wijzen doegen / op dat den Heezer  
daer by intedel / alle de plechtigheden die de verheffinge van  
een Paus behoeft / by miltanderen mogte hebben.

Het het den Paus Innocentius XII. uit het Paleis van het Vati-  
can brachten / werd daar of een Trompetter / gevolgt dooz ee-  
nige by hem van de Kerke. Daar op volghen de Bedienden  
by hem van de Kerke / te parde stonde / met hare va-  
nen en wapen. Dierby Edelliden en Hobelingen / pder na  
den King van de Kerke. De Koning van de Am-  
en over de Koning die diende van de Kerke en anders / alle prae-  
de gelyc te verheffing gesien / gevolgt van een groot getal  
van de Kerke / op het hofelijste uitgedoet.

Pragtige  
Statie met  
welke den  
Paus ge-  
woon is be-  
sittinge te  
nemen van  
de Kerke  
van St. Jan  
van Latera-  
nen.

Waar aise by gingen de handpaerden uit des Paus stal met rij-  
de van de Kerke oos de Kerk-zels / geleid dooz de Stalneg-  
ers. Jong by hofelike draagstoelen van rood studeel met gou-  
de Pringel die allen tot prae dienten / dooz dien niemand daer  
in was. Volghen by Stalnegers en andere Bediende van zijn  
Kerkelike kerkelien stoel. Daar na de Cameriers van de 14.  
Kerkelien van Romen, ende een groot getal Trompetters van  
van de Kerke / ter kerken van welke gewone toefuchtingen wist  
van gewone van het Kerkelike volk en van de Kerke lieden / lode-  
uit

uit byemde landen en plaatsen / alleen om dit te zien dermaaten  
waren gekomen / welke hare byrugde niet genoeg kenden.  
gen.

De Lanspeladen reden ter zaden te paerde / van het hof af  
de boeten gewapend / den rogt besorgende ende daar verrijde  
bende / ende de Schirris deedden het volk / dat daar in verrijde  
menigte was / plaats maken. Deze Cavalcade trok van  
onder het luiden van alle de kluiken / tusschen de Schirrisen  
die de straten hadden beset / ende wierd nagh bevestigd door den  
Meester van het H. Paleis, de Auditeurs der Rota, de Secretaris  
der Gertigsheden / des Paus Camerlingen van over / de Kler-  
ken en Capellanen van de Heerlieders / de Apostolische Pro-  
notariën, de Stalmeester ende vele andere Overheden van het  
Paleis, door welke gingen de Cardinalen Advocaaten, gelyk  
door vier Maarschalken van het Roomsche Volk / die de  
lieden van het selve Volk / door de Apostolische Rota, de  
alle in lange en besondere kledinge.

Da dese quamen / den Maarschalk of Secretaris, de vele Over-  
heden ende Conservateurs ofte de Secretarissen van het Roomsche  
volk. Den Heer Spinola, Gouverneur van Rome. Den Princi-  
ce Colonna, Groot Constaet van het Volk van Rome. De  
bailladeurs des Keisers en van Venetien. De Communi-  
stergs Gallia, Capitan en Rome. Den Heer Aldobrandini,  
van de Rota, Onder-Apostolische Deputé, dyende den  
in het midden van twee Biskoppen.

Des Paus  
Kledinge in  
die gele-  
genheid.

Eben agter dese schoone Troep ballad zagnat den Maarschalk  
van zijn Heilichheid / zijnde welken nader oren nae in  
bleed met en boven-rok van wit Satin, beset met een  
teiken en Stole van den Heilich / ende den Heilich met de  
lotte op het hoofd. Zoo als deslor ofte de kledinge van het  
Kasteel St. Angelo was getrokken / welckdruyde een jaeren  
eenige Steenstukken verscheidematen groot / doch ook alle  
Kanon. Dijstig Roomsche Jonge Edellieden / alle in haren  
bleed dat met goud was geboorduert / waer by den Heilich  
Heilichheid gaande / gaben ook een seer schoon geselschap. De  
ere des Paus wierd gevolgt / door desselfs Maarschalken  
of Oppre Hofmeester / door den Heer Ceuci, Secretaris van  
Larissa, desselfs Kamer-meester; De Heeren Grapale, de Cam-  
porale, assisteerende of helpende Kamerlingen; Den Heer Sel-  
liani, sleepdrager van zijn Heilichheid; Den Heer Malpico, des-  
selfs eerste Genescheer ende de Twitsersche Lijfwaer.

Ordre,  
pragt en  
kledinge

Ontrent 40. Cardinaelen volgden daar na / in haren schoone  
dye / zijnde door een gedeelte in hare Karolen ende de overige in  
Mull-zeels geseten. Da dese quamen de Patriarchen, Aarts-  
biskoppen



schoppen, Bisschoppen en andere Hertboogden of Prelaten; *De* der Cardie  
 Boogden van de Cancelarpe ende de Staatsdiensnaars of Pagies, *nalen in de*  
 den welke den Paus zig gemeenlyk in die gelegentheid bediend, *le statie.*  
 ende die up tot Edelingen maakt / in geballe 3p sulks niet zijn.  
 Dier byt Doozlugtpe geselschap zagmen beele Krijgs-Officie-  
 ren ende onder deselve den Marquis Nari, Dzagende des Paus  
 in syn hand / op welke volgde de overrige Switser-  
 ren / en wierd geheel de Cavalcade besloten door een  
 Kruipcrpe / bestaande het selve uit ligte Paarden en Cu-  
 rallen.

De straten waren behangen met de schoonste Tapijten die in *Pragtig op-*  
 de Paus te sieden / ende seer aardig vertierd / op alle de plaat- *toisel der*  
 sen / wylt welke drie linnen moest trekken. Maar booz al munt- *straten in*  
 te sieden in uif de plaats van het Capitolium, daar het Stadhuys *Romen.*  
 van Romen is / zijnde deselve seer vertierd met Schilderpen /  
 Dierden en Opschafien / alle ter eeren van zyn Heilichheid / wel-  
 ke daar zande gekomen / soo wierp zig zyn Excellentie den H. *Den Paus*  
 Dierden de Hiero, Senateur van het Roomsche Volk / booz de- *segent den*  
 seer op zyn hul en / nebens de Conservateurs en onderhoorige *Raad en het*  
 Dierden, zande een kleine aanspraak / uit den naam van ge- *Volk van*  
 loof de Roomsche Burgerpe. Den Paus antwoozde hem op een *Romen in*  
 siue berelichtende wisse / en gaf in het byplunder den Apostolischen *der.*  
 Dierden, den van Roomschen Raad en het Volk.

Booz den nu den Hertog van Parma verpligt is / by dese ge- *Triumph-*  
 legentheid een Triumphboog digte by zyn tuin te doen oprigten / *boog we-*  
 den Dierden des Heer Meloni, deszelfs Agent / nult in gebychen van *gens den*  
 een seer sijnende te doen maken / booz den Bouwkonst meester *Hertog van*  
 este Architectur, Montana, op de Roomsche Plaats die Forum Bo- *Parma op-*  
 rignen oefft *werd genoemd / met het volgende op- gerigt.*  
 sijnst bouwt zyn meester:

# INNOCENTIO XII.

Deszelfs op-  
 schrift.

Pontifici vere optimo, amplissima dignitatis, cui gloriose  
 uidet, Triumphatori maximo, Feliciter inaugurato, in  
 Comitibus, & post Comitibus, expectatissimo Principi, tan-  
 quam pratererunt ac sospiti, gratulationis & obsequii argu-  
 mentum hoc posuit

## RANUTIUS FARNESIUS

Par. & Plac. Dux.

De Hertaam der Joden is by dese gelegentheid ook gehonden Triumph-  
 een Triumph-boog op te rigten / op de plaats welke is tusschen boog der  
 den duben Triumph-boog ende het Amphitheater van Tiens Ve- *Joden.*  
 11 Deel. *spasianus.*

Die den  
Paus ver-  
vloekt ver-  
klaard.

Eenige op-  
schriften  
van haar  
Triumph-  
boog.

spasianus. Ook moeten de Joden / wanneer den Paus door den  
by passeert / op een plegtelyke wyse / de taaffelen met de Iden  
van Moses geben. By dese gelegenheid zelve hy / sonder juwele  
zegenen; Legge buona, nel popolo maledetto; De Weytner  
maar het volk is vervloekt. By hadden tegenwoordig / be-  
hare gewoonte / hare booge verclerd / met eenige heylighe  
passagien uit het oude Testament getrokken / belyfende veler  
wenschingen en byspeelingen op de wapenen / den naam / van den  
den en baden van den Paus Innocentius XII

Op den ingang van hare Boog zagmen de volgende woorden  
Gefegende des Heeren komt binnen. Deuter. 28. vs. 9. In uwe  
inkomsten salt gy gelegend sijte, ende alle dier segeningen salten  
op u komen. Deuter. 28. vs. 2. De Heere segge dat hemme u.  
Nuin 6. vs. 24. &c.

Op cene der zijden waren aan verscheide plaatsen drie potten  
ofte tre pignatelli, dat de sprekende wapenen van zijn heylig-  
heid zijn / onder welcke was geschreven / O Land wat sijt gy  
lukkig als u Koning van Dootlughe afkomste is. Eoclet. vii. c. 17.  
By de potten met vreesch geset salten wy ons becomen an den  
eeten. Exod. 16. vs. 3. Onder een ziedende pot loof. Dan is men  
quaats in den pot. 2 Koning. 4. vs. 41. Onder de onschuldigheid  
ben onnosel ofte onschuldig. (INNOCENS) enkele wye heyl.  
2 Sam. 3. vs. 28. Wie is de onschuldige die dit is van den  
Hiob 4. v. 7. Onder de Justitie of Gerechtigheid. Gy heeren de  
gerechtigheid en haat de onrecht, haat u is dat u ghy u met  
olie van vreugde heet geset heven uwe Geschied. 2 Sam. 2. vs.  
28. Onder de sagthooftheid; De verdiensten van de groet-  
dige heet, is welgelofte. Spreken 10. vs. 21. Hy spot niet de  
spotters en bewijst genade aan de onrecht. Spreken 10. vs. 21.  
Onder de mildadigheid waren omgastote velen vol mede / met de  
volgende sprekken; De mildadige gaat te rade met de mildadigheid,  
en staat op om mildadigheid te oefenen. Esaie 32. vs. 8. Heeren  
de bedroeftheid der arme niet versmaad ende sijn aangehoort  
agter deselve verborren. Ps. 22. v. 25. Onder de hoopzuchtigheid;  
Wysheid en kenotte sijn u ge even. 2 Cron. 3. vs. 12. Dat alle  
sijn wegen wel geret zijn. Spreken 4. v. 26. Onder de groet;  
De Almaghtige sal u goud zijn enal het Elie van uwe sterft.  
Hiob 22. vs. 25. Hy spot niet met de Koningen ende de Voeten be-  
lagt hy. Habac. 1. vs. 18. Aan den uitgang van de Triumph-  
boog stond; Gy sult gelegend sijn in uwe uypaag. Deut. 32. vs. 2.  
Vierde de gedachten van sijn Heilheid. Ps. 30. vs. 5.

Het portaal der Kerke van St. Jan van Lateranen, was mede  
berijkt verclerd / en aan de buiten zijde / stond boven in groete  
poort / het volgende opschrift.

In ſepremis Patri Clavibus,  
 Inſignem Divinitatis Tuae commiſſis,  
 Quasi Portas in hoc Caſtro Monte  
 Ad aeternam gentium ſalutatem  
 Referaturus accedis  
 Maximus Pontifex INNOCENTI Duodecime  
 Pauliſſimis erga auſpiciis  
 In tua Innocentia  
 Inſtrudere immaculatus & juſtus.  
 Ut Caroli Electorum Chriſtus regnat in titulum,  
 Ut Caſtri Apoſtolorum ſervantur in tutelam,  
 In Laterano Pontificis & Majellatis Capitolio  
 Ad longos annos triumphas  
 Ut de triumphata beatorum & Heroum Hydra  
 Nuntius tibi plaudant univerſae.  
 Veras Romani Pontificis triumphus  
 Chriſtiana Pax eſt.

Opſchrift  
 buiten op  
 de poort  
 van St. Jan  
 de Lateran.

Op deſſelbe plaatje ſtonden aan de binnensſte zijde de volgende woorden:  
 Dit:

Post diuturnas preces & lacrymas  
 Deſideratus conſectis gentibus  
 Ingreſſure tuam Lateranensem Eccleſiam  
 INNOCENTI Duodecime P. O. M.  
 Ut in ea quae eſt Mater omnium Eccleſiarum,  
 Nuntius omnium ad Te accurrentium,  
 Tempam ad certam ſuae ſalutis horoſcopum,  
 Obſequia & vota bene univerſas.  
 Amplexus & Sponsa Tua, amplectere Populos Tuoſ.  
 Illa Te amat ut Sponſum,  
 Illi Te honorant ut Patrem.  
 Quid Tibi glorioſus,  
 In Sponſam à Chriſto habuisse Eccleſiam ſuam,  
 Et ſua Populos Tui datos in Filios?  
 Illam ut ſerves, illis ut juves;  
 Illam ut ames, Viros ut vincas.  
 Non poteſt non amari Pater, & tantus Pater.

Opſchrift  
 binnen de  
 poort.

Op het Tabernacul der Reliquiën of verbliſſſelen der Heiligen/  
 niet verſtandt ober des Paus Thron/ laſſen de volgende woorden:  
 Dit:

Opfchrift  
over des  
Paus  
Throon.

Leva sacros rurs  
Augustinus Lacerentis Ecclēsa  
Et vide gloriam Dni. In pte te hanc ornam.  
In solatium longioris vltima tua  
Suffragiis divinis & quibus consistunt des.  
Habe in recepto Sponsus tuum  
**INNOCENTIUM DUBOSIUM**  
Ad te unum spem hanc tota orant.  
Optimus in pte tua vltima vltima  
Maximus in pte tua vltima vltima  
Ante sefragia Electorum, ceteris Populorum vltima  
Et vltis Romanus Vindex vltima vltima  
Per omnes gradus vltima, ad signum vltima  
Deo vltima, & ceteris quod vltima  
Hanc dat vltima vltima  
**SANCTISSIME INNOCENTI**  
In Tua vltima vltima vltima

Plegtelijk:  
heden in de  
Kerk ge-  
schied.

Sijn Heilichheid aan het Posaal der Kerke van St. Ives gader-  
men zijnde / trad uit zijn d'adzetel ende troock omringt / den  
Cardinaal Maldachini Ceteris vltima (welke g'heest en vltima vltima  
rigte / bp het afwesen van den Cardinaal Ceteris vltima vltima  
van die Kerke) en bood hem het Ceteris vltima / en het vltima  
het welke zijn Heilichheid op een vltima vltima vltima vltima  
hussende het zelve met groete godvrees vltima vltima vltima  
Astalli en Ottononi setten hem den vltima op het vltima vltima  
Canoniken van die Kerke kusten hem / vltima op haar vltima / de  
voeten. Den Heer vltima, Vltima van den vltima vltima  
prijester / deed een seer vltima vltima vltima vltima vltima  
in een bekken met bloemen vltima / een vltima vltima vltima  
steutel aan. Sijn H. begaf zig daar na bp de vltima vltima  
de Kerke / daar hem den Cardinaal Maldachini de vltima vltima  
met vltima vltima vltima / die zelfs al de vltima vltima vltima  
besprengdde. Daar na vltima vltima vltima vltima vltima vltima  
maal / welke zig doen in een stoel begaf / vltima vltima vltima  
lijke bedende aan het vltima vltima vltima vltima vltima  
gen / vltima vltima vltima vltima vltima vltima vltima  
daar zijn Gebed / sette zig daar na op een vltima vltima vltima  
alle de Cardinalen de Obedience ofte geschoorment vltima vltima  
teiden. Van daar begaf hy zig na het vltima vltima vltima vltima  
het zelve ; Sit vltima vltima vltima vltima vltima vltima  
Choren van Musicanten vltima vltima vltima vltima vltima  
de Sacralie nebens de Regenten van de Kerke / welke vltima vltima

selber tyd aan een pgeelyk wferden getoond. Den Paus deed on-  
 derlingien een kleine aanspraak aan de Canonien, haar daar o-  
 ber prafentat dat hy alles in goeden staat hebde gebonden / waar  
 op hy hare fter zegen hebbende gegeven / begaf hy zig na het Pa-  
 len van St. Jan de Laterano, en gaf aan de Cardinaalen het ge-  
 heemlyke Primysterio, nebens een goude en een zilbere gedenk-  
 penning aan een pgeelyk van haar. Hier na ging hy na de Sa-  
 larde der wiften, en gaf zyn zegen aan een ontelbaar getal volks dat  
 daar was. Die Cardinaal Aflall, las daar op / in het Latijn,  
 beproeven te deden of gelydscheldinge af / dat den Cardinaal  
 Chiodoni gaf in de Italiaanfche spraak bezigtte. Den Paus gaf  
 toen ook de tweedemaal zyn zegen / welke gevolgt wferd door  
 hantieren van toeroppingen en een opelndig getal van goede ge-  
 lerten die van welwfen / gefchietende dat alles onder het geraas  
 van welke trommelen en trappetten / enden het luyen van alle de  
 wiften van die Kerk. De Cardinaalen wierpen geen geld onder  
 het volk volgens de boortige gewoonte / om de verwozinge te  
 maken / maar den Paus liet groote Sommen aan de Armen /  
 door wyf van Stadt uitdeelen / en heerde daar op weder na het  
 Verhaal.

Einde van den vtrfenden Brief.

## VYFTIENDEN BRIEF.

In welke de Staat Romen nevens alle Kerken, Paleifen en Anti-  
 quiteiten werden befchreven.

Gefchreeven in Romen, in September 1691.

### MYN HEER

Den Conftelijken Stael, die fo lang is ledig geweest / nu toe-  
 der hertog's suete / hecht in tyd gekomen om u begeerte  
 te voldoen / want het geene gy van de Staat Romen verlangt  
 is kennis.

Romen heeft overheen duizen kleine Paleifen en huizen in zyn Grootte  
 om is ook ooit grooter geweest / maar de Dooz-fleden van Romen.  
 hebben zig door deen breter uitgebreid en als een Stad sonder  
 einde en omtrent. Van het geene nu binnen de Muren is

bestoten / werd niet veel meer dan een derde deel behouden / als  
zijnde de twee andere deelen / na het Oosten in Zuiden geslagen  
niet anders dan Tuinen en Dorpsjes / so dat / vroeger Rome  
niet reden heeft gehad / van het oude Romas / want het was in  
zijn luster was / te zeggen.

Hoc quod ante vides, herpes, quae nunc Roma  
Ante Phrygem Aethiam, collis & latus tuus  
Atque ubi navalis ibant litora Phoenice  
Evandri prologi praenotare boves.

Zoo kan men nu ook met een ander Dichter zeggen,

Hae, dom viva, quae centum annis ante  
Mortua nunc laqueis sanguinis tenebitur.

Straten,  
Huizen en  
Rivier van  
Romen.

Het meeste gedeelte der *Straten* is van gebouwen afgeen  
dand / die van buiten bestaand en gewest zijn. De *Straten* zijn  
wel schuing opstaande / doch seer langzaam en bijgelyke  
hoog. De *Straten* zijn er niet veel ingesloten / en de huizen  
schoon en selph dooz nimmer anderen. By verloop van de  
nige Gebouwen in het lander spieden. De *Straten* de *Ty-*  
ber maakt een klein *Canal* in de *Stad* / en delfte *Canal* van  
van het Noorden na het Zuiden. Het gedeelte der *Straten* dat  
op de rechter Oever ligt / is ten minsten half zo breed als  
links op de linker / en word *Canal* de *Straten*.

Getal der  
Inwoon-  
ders.

In *Rome* het getal der *Inwoonders* van die *Stad* niet we-  
niger honzen wint / maar ik gife dese te vord de *Stad* *Cen-*  
nen en acht duzent Joden, welke alle *Christenen* in de *Stad*  
katie van seker *Durandus* *Alanus* *Alanus* *Alanus* / *Alanus* *Alanus*  
re ongeloofigheid werd gedaan.

Arme Dog-  
ters hoe die  
daar wer-  
den uitge-  
heilikt of in  
een Klooster  
gestoken.

Na dat wy eenige dagen *Rome* in de *Stad* geweest / *Rome*  
wy een aangenaame plechtelichheid die ik u wil verhalen. *Rome*  
siere *Collegie* ofte *Bezelschap* van zestig *Conventen* / die  
deren bywylig uit haar eigene middelen / sekerre *Conventen* *Con-*  
bequaam om pder jaaz / drie honderd en vyftig *Conventen* *Con-*  
uit te hutchelien / of in een *Klooster* te derven. Dit van *Rome*  
jaaz a boren de *heure* gegeven / dat in *Rome* van *Rome*  
fijheid op de volgende wyse. Wy de *dag* van de *heure* *Con-*  
*Naria* bevind zich den *Paas* met het *Sacra Collegie* / soe in *Rome*  
noemen / in de *Kerk* van *Maria* / Dat *Paas* *Convent* *Con-*  
*Maria* of wel den een ofte den anderen *Convent* in *Rome*  
sen / waar naa alle dese *Conventen* te *Rome* in de *Conventen*  
gaan. Dit werk bezicht zynde / horen alle dese *Conventen* /



gaat aan paaz / in het Thooz / zijnde in wit Serge gekleed en  
als dood in een groot sijn Laken gewonden / dat haar ge-  
hele hie Hoofte bedekt / en maar een klein gaasje om door te  
kunnen zijn open heeft. Al de Cardinaal zijn van in dat Thooz  
op den anderen en dese Dochters werpen zich op haare sijn en  
met den Paas ofte den Cardinaal die den dienst heeft gedaan.  
Zeker Bisschop / die daar toe is gekelt / houd zich aan desselfs  
sijn / houdende in een Behken kleine ziele sijn van wit Linnen /  
in puer van witte en Zelfen is van vijftig hie Bisschops booz  
aan tekenen wille / en van honderd Bisschops booz die sle-  
de in een Klooster gaan. Alder van dese Dochters nu op een  
moedige wijze haare wille houdende verstaard / soo geeft men  
haar het ziele met behulp van een klein beelde dat daar aan  
staant. Zij kust het sijn soo dia sijn het heeft ontfangen / doet  
een beelde eren wille / en vertoelt haar op eenstels / om  
haar anders plaats te maaken. Men kon de rochmende Non-  
nen van de andere onderscheiden / door een kraag van bloemen /  
met welke haare schagham werd gekroond / ook gaan sijn  
aan de hand op de hooge hand / Van dese drie honderd en vijf-  
tig beelden sommel geen vijftig / die het Linnen er door den hie-  
men doet sijn.

Deel van de Kerk van Rome na het Paas is hierboven over-  
schreven / alleen ont dat ik my boosstele geen ordie in dese mij-  
te wijf sprong van Rome te haalen. Het selve is met sijn  
jeden opgehoort. De gangen op de Plaats ofte de bedekte Ga-  
lerijen / welken door zes in negentig aalen waren van sijn  
sijn / en sijn onderschijnt. Onder de Schildereyen die in  
de Kerk overtrekken sijn / siet men'er zekeren honderd / al-  
le in sijn / van de beroefte Werelds. De Venus / die de  
Kerk ook te sijn melkt / en sijn de Gracien of de God-  
dinnen die Bevalligheden / hem zijne wapenen brengen / is van  
sijn / en sijn door een der schoonste stikken des Werelds  
gehoort. Van Paulus V. die van het Geslachte sijn was /  
is door van sijn Mosaïchen werk afgebeeld / dat sijn seg-  
gen dat door in meer dan een Millioen kleine stikken sijn.  
Waar is nu een Kamer met naakte Beelden / doch die werd  
aan de bevestigingen in de Heilige of goede werk niet getoond /  
en sijn al sijn sijn / ten sijn van dat men / aan den be-  
stuurder van sijn / een goed stuk geluk hame te bere-  
ken.

Paleis Bor-  
gese be-  
schreven.

Schoone  
Schilderye  
daar in.

Het paleis sijn is Rotunda genaamt / sijn alleen door Pantheon  
of la Ro-  
tunda be-  
schreven.  
Sancta

Santa Maria ad Martyres. Daar na heeft een ander Paasge-  
wilt dat alle andere heiligen / soo wel als de Martelaren / hun  
plaats in soude hebben / en dat daar vooz besin dan Tempel  
van alle H. H. was gebouwt.

Koperwerk  
daar aan  
geweest.

Dezen Tempel, nocht niet op wat berooft / is niet een an-  
schoonste en minst geschiedt. Vroemde Gebouwen van groote  
lithen. Op het Kasteel van de H. H. dat ik siders benfel spie-  
ken / werd een Metaal stuk Gescheut / dat siders paa-  
den pzer schiet, gevoten siders van de groote groote en  
Spighers / dat het dat van de wachters van de Tempel van  
de was vast gemaakt / siders met dat en siders van de H. H.  
Nagelen gesien / de H. H. siders, welke aan het groote Tempel  
van de St. Vroemde siders staan.

Colommen  
aan de wan-  
delarye van  
la Rotunda.

De Colommen van de wandelarye van la Rotunda, van de  
Corinthische Orde, en alle uit een stuk. De groote groote  
zeggen van het selve, dat doorgaans siders van de groote groote  
ben konnen maachen / maar dat de Colommen siders van  
Engelen siders toegesien / als groote siders van siders siders.  
Ik hebbe die soo naauwkeurig gesien als het siders van de  
bebonden dat zo niet eene siders siders, als siders van de  
de siders van siders siders / doch doorgaans siders van de  
siders siders in de rondte. Het stuk siders, van de groote  
de openinge siders van de groote siders siders, te siders van  
siders siders groote / als siders siders siders siders siders siders.

Grafen  
Grasschrift  
van den  
Schilder  
Raphaël  
Urbino.

Den beroemden Schilder Raphaël is in dese hant siders  
op welke siders siders siders siders siders siders siders  
tot een siders siders siders.

Ille hic est Raphaël, titulus quo siders siders  
Rerum magna l'archis, & in siders siders

Merck hier aan / soo het u gellest / dat van de groote  
Heerboogt Fabretti, den Antagonist of tegenstander van den be-  
roemden Heer Gronovius, mede Raphaël siders siders siders  
soo wel als siders siders Schilder / van Urbino siders siders  
is.

Seldsaam-  
heden van  
't Paleis Ri-  
ario.

Ik hebbe u vooz siders gezegt dat ik gern siders siders  
hierom is het dat ik oobertreede in het Paleis siders, dat de gro-  
ninginne Christina van Sweden is siders siders / in het siders  
beele Schilderpen en Maloudh siders siders / alle van de siders  
de schoonheid. Hier te siders siders siders siders siders / siders siders  
maar van eenige siders siders / en vooz of siders van den  
Quisraad van het selve geheel is gebouwt in handen van den  
siders



Schilderyen  
daar bin-  
nen.

ling van Jupiter met Leda, Jupiter in een Swaan zijnde veran-  
bert / het welk een der beste stukken van Corregio is. De Ma-  
get Maria, het Kind Jesus, nevens den kleinen Johannes den  
Dooper, van Raphael, en de Dood van Carache. Daar zijn  
noch verscheide stukken van die selve Schilders / gelijk ook  
van Titiaan, Paulus Veronese, Guido en andere sijn vromme  
Meesters.

Gelijk ook  
Medailles.

In gedachte Paleis sijn ook seer veel der beste antiken  
lieden, en onder deselve een Oude van Troje / in de hand  
gen / hebbende aan de andere zijde / het Beeld van de Aegyp-  
ne Scapis. Pertinax, een Romeinsch Medailleur, hebbende  
de verkeerde zijde Pertinax selfs weder / soo als hij eijnde. Al-  
tonius Plus, aan de andere zijde Hercules gezeten / en Titiaan  
staande. Doch een Antonius Plus, een Romeinsch Medailleur,  
aan de andere zijde deselve Antoninus, dooz de Verkeerde zijde  
teertwylen hem de Godinne des Overvloeds haare Overvloed  
brengt. Dit Medailleur is uitzonderend ongeschend gebleven / want  
dooz het ook te hooger werd geschat.

Miracul in  
de Kerk  
van de H.  
Sabina voor  
gevallen.

In home tot de Kerk van de H. Sabina, op den Berg Aven-  
tinus, in welke een groote steen werd vertaard / die de Dood  
van Ceulen, van boven het verlost met bewondering  
meininge van den H. Hieronymus te beschrijven / en dat hij  
soo geloofd werd / om dat hij hadde gezegt / de Ceulen te  
Koningen onder de boer te werpen. De geschiedenis van dit  
werk sijn daar dese navolgende berispingen te sien

Regum Reliquias, quos sancta Colonia ferat,  
Cunctosque Patris, laetant omnia vasa,  
Oranem voluit Sacerdos trucidare, nec velle,  
Declinat rupes, & Palatium valens

Crucifix  
in de Kerk  
van St.  
Paulus dat  
met de H.  
Brigidda  
heeft ge-  
sproken.

In de Kerk van St. Paulus, werd seker Crucifix gestelt / dat  
in het jaar 1360. is gemaakt / dooz Pietro Cavallari, om dat een  
discours met de H. Brigidda heeft gehouden / dat op meer  
ten dat die het eenige Beeld binnen Rom en is. dat gesproken  
han. Daar is noch een ander Crucifix, in de Kerk van de H.  
Maria Transpontina, dat mening praatje met St. Peter en St.  
Paulus heeft gehouden. De Lieve Vrouwe van St. Clemens en  
Damasus, daar voor desen den Tempel van Mars of Mars Re-  
mas en Romulus was / beheef den H. Gregorius wat liever / soo  
als hij dooz hij naar ging / sonder deselve te groeten. Maar sijn  
er veel andere die niet alleen gesproken / maar ook gesproken  
en gebloed hebben / onder andere heeft de H. Maria del Popolo  
in de Kerk van den H. Geest, welkig tijds hij den heiligen

obmaal van Rome, soo veel traanen gestopt / dat alle de Monastrien van het Klooster / die naaulijks hadden konnen afzoogen.

Ik achte mij verplijcht u het boozdal / dat den H. Gregorius, Samen- rijk van Maria, dat hem bestrafte / wat naader te spraak van bestraffen / doch kan zulks niet beter doen / dan met de volgende eene Maria's bestraffen / welke ter gedachtenisse daar van zijn gemaakt / en die Beeld met eenige woorden dat den Abt Joachim en andere door den eerwaerdigen H. Gregorius. dunkt bedroef geschreven te zijn. Wat hier ook van 3p / den ma- hier van dafelbe / heeft den H. Gregorius niet al te wel gekend / en overten evenwel geloof ik dat u sullen vermaken.

*Alia tu? quo properas, temerarie claviger? heu tu!  
 Insuper gradum. Quae recondita vox innotuit aures?  
 Quae cunctis Regis me streptus vicesque perentem  
 Insuper hinc dubitat petulantia lacerare lingua?  
 Insuper gradum; converte oculos, venerare vocantem.  
 O mirum! O portentum! effundit imago loquelas!  
 (O mirum illudunt, sopitos somnia sensus)  
 Insuper miras? o Effigies! Hanc laeva moventem,  
 Insuper dexterae caput videt. Quid quaeris, Imago?  
 Insuper, Imago, tuum, liceat cognoscere Mater  
 Insuper tu DOMINI, tibi est ignota Gregori?  
 Insuper pueri, Insuper ibori, Insuperque virili,  
 Insuper pueri, Rosa mystica, Foederu Arca;  
 Insuper si Regina Poli, Domus Aurea; Sponsa Tonantis;  
 Insuper aeculum & Clypeus; Davidica Turri.  
 Insuper Colorum, tibi est ignota Gregori?  
 Insuper veniat canceat, Insuper ignis Imago.  
 Insuper Maria prius nunquam mihi visa; loquentem  
 Nunquam te prius audivi. Quis talia vidit?  
 Insuper talens: posthac sed radilere verba salutis  
 Debita, mento tene. Quo te nunc semita ducit?  
 Insuper Alare tuum, Missam celebravit odoram,  
 Insuper inter Andraeas, animam liberavit, & ecce,  
 Insuper tians semicocta jacet. prope limina clausa  
 Gurgulis; Illa viam petit a me. Perge Gregori.*

De zelszaamste Schilderpe te Rome is in de Kerk van den Christus H. Sylvester. In het Campo Marzo, dat men zegt van den Za. door zich zelfzamer zelfs geschildert te wezen / en door hem aan den Ko. zelfsge- vonden. Sp willen ook dat Damascenus daar geschildert. van spreekt.

Ik come weder tot de Kerken. Die van St. Pieter werd ge. St. Pieters  
 2 acht

Kerk te  
Rome  
eer net be-  
chreven.

acht booz de schoonste / prachtigste ende grootste der Wereld  
Sal men daar wel van verwonderen / ja moet men daar verwonder  
gaan / op de verworffels klimmen. ja alre verheffing en op  
de Hoopere vloot toe / die boden op het water. Verwonder af dat  
Coorn staet / en dat twintig mylmen te gelyc in hooven staen.  
Men moet ook in de adre verheffte kerck gaan. De kerck  
beginne ziet men niet veel dat verwonderlyc is. De kerck  
De nodige oer-een-hoofden en de byzettingen van de kerck  
hebben hier alles soo wel geboort / dat daer niet meer  
werk / dat den geest der menschen alles soo niet in werck  
speurd. Dit werk heeft elken dier en twintig byzettingen  
gehoft / en is niet befold / dat daer de byzetting van de  
wintig Pausen.

De kerck van de etne kullen mure is de kerck. De kerck  
van het Porta en de dichte der muren daer onder de kerck  
lang zeven honderd en twee en twintig boeten.

De kerck van binnen de breedte der kerck / en de kerck  
muren niet mede gerekent / is van vijf honderd boeten  
en twintig boeten.

De lengte van het Grond der kerck / en de kerck  
van buiten tot buiten / is honderd mylmen.

Deselbe lengte van binnen is vier honderd acht en twintig  
boeten.

De breedte van den belf der kerck / zonder de kerck  
daar in zijn / is van zes en twintig boeten.

De hoogte van gesetene kullen van het mure der kerck  
den grond / is van honderd boeten en twintig boeten.

De dichte ofte omheining van den Grond / die is gesetene  
Pantheon, is van zes honderd twintig boeten.

Den middellijn ofte mure der kerck / die is gesetene  
honderd drie en veertig boeten.

De breedte van de Dooz gebou der kerck is van vier honderd  
boeten.

De hoogte van de kerck van den grond op het van het Grond  
dat op de vloot staet / is van vier honderd twee en twintig  
boeten.

Den middellijn van de kerck is van acht honderd en twee  
boeten.

De hoogte van de kerck / welke op het middellijn van de  
tweede verdieping des gebou staet / in de Dooz gebou is van  
achtien boeten.

De voornaamste Beunteners van dese kerck zijn de  
Bramante, ten tijde van Paus Julius II. en Michael Angelo  
der Paus Paulus III. Ook werd in het selve jaar gebou der kerck  
groote pracht en heerlykheid verbeeld.

Voornaam-  
ste Bou-  
meesters  
vande selve.

De Stoel van St. Pieter, onderschaaagt door de vier Heeraars  
die hier / welken beelden van verguld metaal / dyemaal soo  
groet als de waar eijlike zijn / en verheide andere van Hooft-  
landel in Graffedra der Pausen / Urbanus VIII. Paulus III.  
Alexander VII. Clement X. die de Heilige paarte heeft geopend  
na van de Geyneclieclike, de onafscheyclike Gesellinne van  
Sint. Catharina VII. zijn wercken van een volcomenclie volmaacht-  
ing, of lillorant.

St. Pieters  
stoel in zijn  
Kerk.

Graven  
van Pau-  
sen.

Het was een van Paulus II uit den Huise van Farnez,
 een hertog die het schone Marmore beelden, te weten van een oude
 man en een jonge zeezakkende Druyt, welke laatste men een heil-
 ige moet denken ontfangen / ter oorzake van een Spaigniard /
 die op dat oogen in de kerch hadde laten sluiten / om zijn ver-
 maek met dat schone beeld te nemen. Ooh segmen dat hy daar
 niet vrolijk behieldende zyn gewoelen. De Pelgrims uit
 behoven quateren stelen zig nig zintuulen booz dat beeld om
 te zien te bloot / en hebben verstande / so gezegt werd / in de
 kerch van een Paer Boelen, en in de andere sers anders gesab-
 den en zelve in dat pastuur gebonden en gebaadt zyn de wat
 hy vrees of dat nummer, die gebede bene. en vrees welc;
 Wat roet en wat gelyc. Soudt schoone Beelden moesten in
 een kerch. Nam en niet in een kerch.

Daarom is in dit bloemendierlijk gebouw niet dan vergulfselen /  
goud en schitterend. Hief u ligfchappere metten / metale en mar-  
meren veridit / ende dat alles zoo wifpich en aardig in de lucht /  
dat het overvloedig daar van / maar in geen vermagzigh afzoor-  
delijk. Het binnenfte des doopsels is een Alachifch werk , het  
welk meer dan de buiten der kerck is een Stroom , met verbeeldinge  
die wel en niet is veridiglijc. De vloer is van verfcheide by  
een overvloedig dachende menen . Welke verfcheide agnren ultima-  
tief , dat tel men voortgaan met alle de pilaren daer mede te be-  
fchrijven guldich . Het overige der kerck dat daar nog niet mede  
is befchryd.

Deze gevel is recht onder den Dom of Coupel, in het mid-  
den van het plein der Lillie / zynde een voort van een Pavil-  
joen. Hier staat ook hier meale gestingerde Colommen,  
naar Cremonese wyse gesneden / dat van het plein een is genood-  
maakt / het welk gaards lozeren bedekt daar byen doozlopen / dat  
het ingang is van den Paais van Louis VIII. vanden Gulse Mar-  
tine. Daer by de Colomme staat een meale vergulden En-  
gel / die draagt van 17. boeten / en kinderling die op de lippe  
en den mond en speelen. Dit stuk werks werd sere hant ge-  
geven / en is de Hoogten van dit Paviljoen, met de toren die daar  
byen staat / van 90. boeten.

Cieraden  
van de St.  
Pieters  
Kerk van  
binnen.

Pragtig  
groot Al-  
taar daar  
binnen.



Capelle onder het  
groot Altaar.

Door behulp van een trap / treeden men af onder den Altar.  
om in de onderaardsche Capelle te komen / daar men zegt dat het  
lichaam van St. Pieter rust en ook om de andere heilige jaaken  
te zien / welke op verscheide plaatsen / in de kelders onder de  
Kerk zijn. Ik bespeurde in het afstijgen / sekerste Bulle in  
marmer gegraveert, door welke de vrouwen werd verboden daar  
binnen te komen / uitsgezonderd eenmaal des jaars / te weten op  
Pinxter-Maandag, verblevende gesiede Bulle dat ook om te min-  
nen te verschijnen / op de straffe des baas / soo wel door te si-  
ne als andere die dit bevel horen te overtreden. Het is op  
dese plaatsen by duister. Den Sacristein zeide ons / dat zijde  
boozbal van Winnespel / hadde oorzaak gegeven tot het verlies  
van die Bulle. Die geene welke debotelich de trappen van de  
Capelle van St. Pieter afgaan / winnen seken jaer nederwaert  
door pder trap. In de Sacristie is ook een Bulle te zien / ver-  
blevende snulf-tabak in de Kerk te gebruiken / het welke nu  
te lieden / die daar toe zijn gewend / in hare desotie veranderd  
en byz verbeeld.

Onder duisenden van opschriften die in St. Pieters Kerk / en  
dese volgende / die ik niet niet weet in Heilsboeken te worden ge-  
vonden.

Inscriptien in de Kerk van St. Pieter ter gedachtenisse van den  
geene den Paus Paulus V. daar in heeft laten maken.

Paulus V.

Pont. Max.

Vaticanum Templum

A Julio II. inchoatum

Et usque ad Gregorii & Clementis  
Sacella

Affiduo centum annorum

Opificio productum

Tantæ moli accessione

Univerfum Constantinianæ

Basilicæ ambitum includens  
censent

Confessionem Beati Petri exornavit

Frontem orientalem & porticum  
extruxit.

Andere Inscriptie in deselve Kerk aantijssende de Inwijdinge Inscriptie:  
van deselve doo; de Paus Urbanus VIII.

Urbanus VIII. Pont. Max.  
Vaticanam Basilicam  
A Constantino Magno exornatam  
A Beato Sylvestro dedicatam  
In amplissimi templi formam  
Religiosa multorum Pontificum  
Magnificencia  
redactam  
Solemni ritu consecravit  
Sepulchrum Apostolicum  
Aerea mole decoravit  
Odeum Aras & sacella  
Statuis ac multiplicibus operibus  
Ornavit.

So nu wij van de Gravinne Matilda in St. Pieters Kerk /  
ziet en haar Beeld / dat in de rechter hand een scepter heeft en  
in de linker de Pauslijke zijetubbele Croon en Sleutels / om  
te hermen te geven dat sy de Pauslijke waardigheid heeft be-  
sezen en deselve Wereldlijke magt vermeerderd.

Urbanus VIII. Pont. Max  
Comitissae. Matildi. virilis. animae. foeminae.  
Sedis. Apostolicae. propugnatrici.  
Pierate. insigni. pierate. celeberrimae.  
Huc. ex. Mantuano. Sancti. Benedicti.  
Coenobio. translatis. ossibus.  
Gratias. aeternas. laudit. promeritum.  
Mon. pas. An. M D XXXV.

Inscriptie in St. Pieters Kerk / behelsende wat den Paus Inno-  
centius X. aan deselve heeft gedaan.

Inscriptie.

Basilicam  
 Principis Apostolorum  
 In hanc molis amplitudinem  
 Multiplici Romanorum Pontificum  
 Aedificatione perductam  
 Innocentius X. Pont. Max  
 Novo enclaturae opere  
 Ornatis facellis  
 Interjectis in utraque templi ala  
 Marmoreis columnis  
 Strato & vario lapide  
 Pavimento  
 Magificentius terminavit.

Graftehuys van Paus Leo XI. in St. Peters kerke. 1668. Paus maar 27. dagen geregeert.

D. O. M.  
 Leoni XI: Medici Florentino Pont. Opt. Max  
 Qui ad summam Ecclesiae Dei felicitatem  
 Obsequius magis quam datus  
 Christianum orbem brevi XXVII. dierum laetitia  
 Et longo annorum moerore complevit  
 Robertus Cardinalis Udeldinus ex ore prompsit.  
 Grati animi monumentum P.  
 Obiit anno aetatis suae LXIX. quarto Kal. May.  
 M. D. C. V.

Inscriptie op de deur van het Pantheon of la Rotonda.

Urbanus VIII. Pontifex Maximus  
 Vetustas veteris lacunae  
 Reliquas  
 In vaticanas columnas &

Bellus

Bellica tormenta conflavit.  
 Ut decora inutilia  
 Et ipsi prope famae ignota  
 Fierent

In Vaticano templo  
 Apostolici sepulchri ornamenta,  
 In Hadriana arce  
 Instrumenta publicae securitatis  
 Anno Domini M. D. C. XXXII. Pont. IX.

Op de andere zijde van de deur staat /

Pantheon  
 Aedificium toto terrarum orbe  
 Celeberrimum  
 Ab Agrippa Augusti Genero  
 Impio Jovi ceterisque mendacibus Diis  
 A Bonifacio IIII. Pontifice  
 Deiparae & SS. Christi Martyribus pie  
 Dicatum  
 Urbanus VIII. Pont. Max.  
 Binis ad campani aeris usum  
 Turribus exornavit  
 Et nova contignatione munivit.  
 Anno Domini M. D. C. XXXII Pont. IX.

Inscriptie op de Pyramide of Grasnaal van Cestius aan de west-  
 zijde / zijnde met letters van twee voeten groot /

C. Cestius L. F. Pob. Epulo PR. TR. PL.  
 VII. Vir. Epulonum.

Aan de Oost zijde staat / dog met byz kleiner letteren.

Opus absolutum ex testamento. Diebus. CCCXXX.  
 Arbitratu

Ponti P. F. Clamellæ heredis. & Ponti L.

II. Decl.

¶

De

Galerye  
voor de  
Kerk van  
St. Pieter.

De dubbelde Galerye, welke de groote plaats door de Kerk befluit en een weg derwaarts verschafte / die dubbeld is / is een efleraad dat elders niet werd gezien / en een menfchen oort uitaafftaan. Op de plaats zelf zijn twee fonteynen / die met dubbele waterftralen uitwerpen. De Obelifcus, welke Sixtus afnaalde genaamt werd / ter oorzaak van deffelfs gedaante / beflaat uit een enkelde ftek Granieteen, 37 voete 72 voeten breed / zonder den voetftal te rekenen of het Cruice / dat Paulus V. daar liet boren op ftellen / wanneer hy dat oude gebedhuis weder deed oprigten. Het felve gefchiedde in het jaar 1586 van Dominico Fontana, een Bouwmeester van Como, lang lidde van nat gemaakte touwen en met ongelooftlike onpaffien. Men zegt dat de kopere bol of filoor / die daar boren op ftam / beflafte van den Keifer Auguftus beflaat / doch dat is een flegelge. Gefeyden Architect Fontana, heeft die doozfote / en behouden dat 37 daer toe niet hadde konnen dienen / zynde die niet van een tieraad gelweeft / wel is waar dat ter eeren van Annulus of Tiberius was opgerigt / zynde het volgende opfcheyft daar op noch duidelyk te lefen.

Obelifcus  
door Sixtus  
V. doen op-  
rigten.

Divus Caefari, Divi Julii F. Augufti.

Liberto Caefari, D. Augufti F. Augufto Imperatori.

Vaticaan-  
fche Paleis  
befchreven.

Het Vaticaanfche Paleis, foo genaamt om dat het door de Kerk / dat den God Vaticanus, zynen Godfpraakende / Vaticane genaamt / daar gaf / flaat digte by de Kerk van St. Peter. Men faw eromt beeftijds in het felve en het is waar dat het fter gemaligh was hien is / maar de nabuurfchap van die twee groote gebouwen / veroorzaakt een onaangenamen beftelling. Inten de Kerk heel bloot ftand / en de fte van alle zyden als in een oom welte hadde fionne werden beften / dat nu een by fter inwerking geven dan het nu wel doet / door de nabijheid van die gebouwen. Het Vaticaan is geen regelmatig getimmer / maar beflaat uit veele ne ftukken die qualijk zijn by malkander geboegen. Men kan in het felve dwaalf dufzend / vijf honderd en twee en vyftig fte zien / kamers als andere groote en kleine beftellingen / en dat is gemaligh te zien op de fchoutheek in zekere model of afbeelding daar van hier gemaakt.

Ongelooft-  
lijk getal  
van ver-  
trekken  
daarin.

Schoone  
fchilderyen  
daar binnen

De uitnemende fchilderpen van Raphaël, van Michael Angelo, Julio Romano, Patricchio, Polydorus, Jan d'Udie, Daniel Vatterra en verfehiede andere voornamen Meesters / geven ons fter bezigtheid als alle de andere fchoonheden van dat Paleis. De hiftorie van Koning Attila, door den onbergelykelyken Raphaël gefchilderd / werd noit als met verwondering befchouwt. Dese

Raphaël is in het jaar 1483. op goeden vrydag geboren en ſterft van dertig jaren daar na op diergelijke dag.

De ſchoonheid der ſchilderpen van Raphaël en het doozoordeel hier ſie welke men orenten zijn werken is ingenomen / doen hier doozwoijs nimmer ſpreekwoijsen uitvinden / om zijn lof uit te drukken. Ouderzinnen hebben de volmaakſte hare fouten. Ook is hier eene die aanmerckelijc is in Raphaël dat hy den Paus Leo I. niet twee Cardinaelen, in eene ſchilderpe / met die ſelbe lideningen heeft vertoond als die twee ſegenwoozdig dragen / dooz dien dat niet den tijd niet ober een ſamt. Latina zege dat den Paus Sixtus IV. ende de andere Cardinaelen van die tijd / zijnde 250. jaeren na de doot van Leo I. niet dozeogen dan een enkel Camelotte hield.

In de ſe ſtoffe blienen wy Titiân niet te vergeten / die zig ſelfs met ſe beze miſsgrepen heeft / dat hy Paer Noſters ſchilderde aan de oeffening der twee Diſcipolen, aan welke onſen Zaligma-ker zig vermaandde / na dat hy met haar na Emmaus was ge-gaan. Hier is eeg beroemden ſchilder Rafa, Monn en met ha-er kappert aan / mede geſchildert op de Bruloft van Cana in Ga-lica. Van vermaarden Meester Albert Durer, ſchilderde alle ſchoneperſonen met knevels / ſoo als in zijn tijd wederden gebzagen. Te ſteet in het Graaffchap Marck, zietmen in de glazen van een dooz die Moonschegezinde gebouwdde Kerk / hoe onſen Zaligma-ker den Wondmaal ſamt met zijne Apoſtelen, en dat een ſam in een ſtafel op taaffel ſtaat. Tot Solourne in Switſerland, zietmen een Catholick Canton, zietmen God den Vader / welke den Zoon op zijn arm draagt / daar dan een Dulf hy zit / om ſe de Dulf enſeld in een beeld te vertonen. Tot Spiers op den vermaarden Oeffenberg / die na te Straatsburg is gebzagt / in de Kerk der Joden die billen op handen en muſquetten draagen. Hier zietmen elders Maria afgebeld / ontfangende de Doetſchap van den Engel Gabriël, in den gebede leggende dooz een Zoon en een Crucifix; als mede de kinderen Iſaëls, in de Kerk der Joden / van dozij ſterbende / verbeeld in een Landschap / dooz hy welke een ſchoone ribbet blet; nog een Jout, met het crui-ſt in de hand / onſen Zaligmaker aan het Crucife vertrooſten-ſe / en diergelijke meer ondergeeffijke fouten.

Dooz blien wy hier op de ſtoffe van ſchilderpen zijn / moet ſi u dan zeggen datmen de ſchandelijke Wond van Parijs in de zaal / daar den Audientie aan de Ambaſſadeurs geeft / in dze gro-ſte ſaalden zijn geſchildert; In het eerste werd den Admiraal Coligny, dooz Maurevel, met een vperzoer gequeiſt zijnde / te huis gezeget, en onder dit ſtuk ſtaat, Gaspar Colignius, Admiralius, vuerſe accepto, domum reſertur. Gaspar Colligny, Admiraal,

Raphaël heeft aan-merkelijke fouten in ſijne ſchilder-ryen.

Titiân, Rospo, en andere Schilders hebben mede diergelijke fouten begaan, en voor-beelden daar van.

Moort van Parijs in des Paus Audi-entie-zaal, geſchildert.

overent twee honderd jaaren geschreven / waar in 3p malkander hoe die is  
 een novenden Meester Pietro en Meester Julio, sonder eenig by- gesteigerd.  
 borgel / zinde zulks maar gezegt Heer Petrus en Heer Julius,  
 doch nimmer is het gekomen op Illustrissimo, Allerdoorluchtig-  
 ste, en noch later heeft haer den Paus Urbanus VIII. gegeven  
 Een *laudo*, A *laudem* muntensle.

De toonden in daer een Bybel, in de Hoogduitsche tale ge- Bybel in het  
 schryfene / zeggende dat niet alleen dooz Luther overgezet maar Hoogdaits  
 ziele geschreven was. Dit is valsche / want het schryft komt geschreven,  
 welken niet over een / met het geene ik elders van hem heb ge- Luther val-  
 tien. Achter aan deselve is een schand- Gebed / mede met schelijk toe  
 by welke hand geschreven / waar dooz 3p dan willen betuigen dat geschreven.  
 Luther een godloos mensch was. Dat gebed heb ik afgeschreven  
 en 3p hier het selve.

Gott, durch deine gute,  
 Barmhertzigkeit uns Kleider und hute,  
 Auch Mantel und röcke,  
 Füll uns Kalber und Böcke,  
 Ochsen, Schaffe und Rinder,  
 Vie, Weiber und wenig Kinder  
 Durch J. C. Amen.  
 Schöne Dienste, schlege speis und drank,  
 Machen unsom der jaar lang.

Daer zagen ook eenige Byelen / met de hand van den Koning Boeken van  
 van Engeland, Henrik VIII. geschreven / aan Anna Bolenia, Henrik  
 doch van de Koniginne Elisabeth, die Boekstijfse ingebon- VIII. Ko-  
 den boeken / en daar in veel tedere uitsprekingen over het afwe- ning van  
 sen. Daar een Boek van denselven Koning tegens Luther, over  
 de Schismaten, dat by aan den Paus Leo X. hadde opgedragen /  
 en was hem daar over beschonk met den titel van Defensor Fidei;  
 Beschermmer des Gelooft.

In de Bibliotheek is een geheel Dertrech gebuld met geschre- Seldsme  
 bene Aegyptische, Sumariaische, Hebreusche, Arabische, Æ- Boeken in  
 gyptische, Latynsche en andere Boeken / daer in 3et men ook de Vatica-  
 3e, die met een 3ere griffie werden beschreven / plank- se Biblio-  
 jet met wasch overtrokken om daar op te konnen schryven / Bla- theek.  
 den van Wollen / op welke geschreven is / waar van daan de  
 naam komt van ten Blad Papier. De Jaar-boeken van den  
 Cardinal Baronius, dooz desselfs eigen hand geschreven. Het  
 Evangelium van den H. Johannes, by desselfs leden geschreven /  
 van de. Iet van Guldemonde, anders Chrysostomus. Een oud Te-  
 dammer, in het Hebreusch, dooz het welke de Joden van Venetie.



ten soo veel Gouts hebben geboden als het werg. Die gene welke het vertoonen / seggen groter als dat zij het schreuen van die geene / die het in sijn sijn sijn sijn / noz die het laten maaten groot is. De vijf Boeken Moos. op Pargament geschreuen om op te rollen / soo als in alquide tijden welte maaten / en daar door de Boeken Volanna geschreuen. Die Boeken sijn op Pargament, door de Grieken geschreuen. Men leest de Prophetie, bevelijnde dat geheel China sijn Keizerlijke Gelouf sal aannemen. Noch een Latijnsch Boek, op papier / met vergulde letteren. In de oude Manuscriven sijn niet geen gebeden aan de Willen / en alleen Christus of Maria, de goede gebeden tot God. Men is daar mede / sijn een Franse Azen, dat men die de letteren niet mede maaten als. Een Griekschep Wpbel van de zeventig uitleggende of vertolgers en den Bybel van Sixtus daar mede geconferreerd, met beele Brieven door Sixtus geschreuen. Het is Cardinal daer sijn de doen maar opzichter van de Verrekenen. Men is daar aan de Legaten in het Concilie van Trenten. Men is daar bzaagden ober de stukken die in dat Concilie welte vertolde.

Terentius  
seer schoon  
geschreuen  
en beschil-  
dert.

Medalier der  
Pausen.

Seldsamen  
Boeken.

Noch is daar een Manuscript van Terentius, met een teken se geillomineerde Mom aangesichten en de gebouwen der steden / soo als ten dien tyden op de Theatren geschildert. De Wleken en Missalen, welke daar tevens welte / sijn konstig met goude Beelden en Letteren versierd. Men sijn welte meer op het uiterste dan in alle de andere sijn. Men sijn daar aan vergapen. Men is er een groter menighe van saame Medalen der Pausen, die door den vermaarden Paus Gregorius Bonani werden beschreuen / en in Druk sijn dat te zien. Men sijn daar ooch een Mexicaansch Boek / welte met eenige en belachelijke Figuren / welke Hieroglyphische letteren van Land sijn. Men heeft verscheide Tuiden / die in de Tuiden geweest hadden / te welte gesteld / genomen uit het Colosseum de Propagande side, en aangezien niemand verstaet dat Boek welte kunnen uitleggen / so heeft seker Paus. Men sijn welte te soude doen / geexcommunicerd / het welte van de vermaarden aan die geene / die het horen besicillien / al doertemmen welte gewaarschoud. Noch is daar een onbekend getal Manuscriven, van verscheide Oudvaders der Kerke en van alle de vermaarden Concilien. Den Custos van de Bibliotheek sijn im, dat den Paus hadde verboden / een afschrijft te laten maken van de Catalogus van die Bibliotheek.

Bibliotheek  
daar in de

Buiten de Boek kamer de Vaticaanseke genooten / is daar een ander Beerech / dichte daar by staande / in het welte de vermaarden

trillere en geheime Archiven, der doornaamste Bullen, wegens geheimen van den  
 den Pausselijken Godsdienst / werden bewaard / en waar van Roomsen  
 de Sleutel heeft van den Cardinaal Bibliothecaris, je- Godsdiens  
 gewooslich Lauri. \* Den Heer Scheelestraat, gewesene Canonik leggen.  
 of bewaaren, is door den Paus Innocentius XI. tot eersten Ca-  
 nalen van dese Bibliothek aangesteld / tot vergelding van dat hy  
 een Buch tegens de Fransse Geestelijkheid / in het stuk van de  
 heiligen hadde gemaakt / en aan zijn H. opgedraagen. † Be- Betwisting  
 hielden Heer Scheelestraat, laat alle naaukeurige sten verscheide over't Con-  
 Exemplaren van het Concilie van Constantz, door dien hy ober cilie van  
 ter sake niet den Pater Maimburg, in een groot verschil is / hou- Constantz.  
 deende om laasten staande / dat in de vierde zitting van gedach-  
 te Concilie, een besluit was genoomen, daar verklaard wierde  
 dat den Paus de Authoriteit van het Concilie is onderworpen, en  
 dat de Kerke verbetering van noden hadde / soo wel ten opzichte  
 van het laest als de Leeden / soo als hy dat uit de geschrebe-  
 ne Boeken / die soo in Vrankrijk als elders door handen zijn /  
 wel heeft / hersehende daar mede een van de stellingen der Sorbon-  
 ne, omz welke die den Paus de Concilien onderwerpt. Den Heer  
 de Scheelestraat in tegendeel / vertoond veel autentieke en origineele  
 Exemplaren van dat Concilie, ten tyde van het zitten desselvs  
 te Rome geweest / in welke die woorden niet werden gebonden /  
 te verbroegende / dat of al deselve daar in waren / dan noch niet  
 kunnen is / dat den doernaals zittende Paus Martinus V. die  
 stelling heeft geconfirmieerd / sonder welke die geen kracht kan  
 hebben. Doch hy op voert / dat die woorden ten deelen genoo-  
 men kunnen worden van de afschaffinge der misbruiken / die  
 doernaals in de Kerke sijn geweest onder de Monikken, wel-  
 ke de oude Regulen van hare Grondleggers niet hebben willen  
 volgen.

Als hi hem niet op te gemoed boerde / dat dat wel voldoenende  
 was / ten opzichte van de woorden des Conciliums, in Mem-  
 oiren, door Utoeren / maar niet / in Capite, in het Hoofd of den  
 Paus. Maar hy op antwoord / dat sulks ten tyden van  
 de Concilie, te Rome geschiedde, in den Paus, plaats hadde / als  
 welk mede de reformatie van doen konde hebben / en dat den  
 Paus Martinus V. in de Bulle door welke hy het Concilie van  
 Con-

\* Na desers dood soo benoemt den Cardinaal Casanatta dat Ampt beky-  
 end.

† In deselvs plaats is door affterven, den Pater Henrico Noxis, een  
 Augustijner Monik van Verona, en gewesene Professor te Pisa.  
 Na de geboorte van Italien geacht, gesuccedeerd, welke veel sijne  
 werken heeft geschreven.

Constantz heeft gesoymeerd / de vierde zittinge heeft uitgelesen / die van de superioriteit des Concilii handelt / waar doo? het ook doo? niet geacht moet werden. Hier op soude beyde heeren te zeggen geballen / soo nopende de excommunic als de valigheid van een soodantige Bulle, doch het was aldaar de rechte plaats niet. Gescheiden Scheefstraat toonde my noch iets dat hy inreede te stellen / tot defensie van zijn Boek / dat hy tegenstandt tot Duitsland, nopende de D. Secreta arcana primitiva Ecclesiae, heeft geschreeven.

Schoone en zeldsamen Inscriprien in de Vaticaanse Bibliothek

Doo? dese Bibliothek stat men een Inscriptie, door welken blijkt dat den Paus Sixtus V. dese Bibliothek, in die 2071ste jaer die nu werd gesien / heeft gebacht. Ook heeft hy in dat jaer den 11sten Bibliothecaris daar van aangesteld. Deze Inscriptie is te sien in het Boek dat den Heer Leil ober het Rome, door den Paus heeft geschreeven / in welk Boek ook te vinden sijn alle de aardige en krachtige Inscriprien, welke men in de Vaticaanse zelfs vind / als ook ober de Historien die naar in een geschiedert / op een seer konstige wijze / van alle de Canoniken, Bibliothek, Geleerde Liederen / byse Konsten / Thorsten en kunst tot uitbindinge en verbeteringe van alle oirbare kunsten en hoorb.

Ook hebben de Canonikken van St. Pieter een fraayen Vaticaanse Bibliothek, bestaande meest uit Geestelike Boeken, waar doo? ik de curieusheid niet hebbe gehad van deselve te bezichtigen.

Wapenhuys des Paus.

Na het bezichtigen van de Bibliothek, gingt men om te zien / om het Wapen-huis te zien / waar in 30 jongen mannen sijn doo? twintig duizend Guldens en vierzig duizend Scudi. Ik gelobe dat hier by wat aan scheeld en ingeschiedt is, als ik help / doch de Wonden die'er sijn / werden seer wel ingeschiedt hoewel de kracht van het Paulische Paus hier te niet is gegaan / doo? sijn de Blijscemen van de verommannen by hem niet in de Wereld hebben gedaen van dat slag van het Wapen-huis. In het Cutg-huis vertoonen sy de Haznas in het welk in 1585 door de Stadt Romen wierd gebouwd / en ook het nu Guldens doo? doo? dat geschiede / ook bys duizend Guldens te niet is gegaan. Den Paus Sixtus V. heeft / boven de deur van het Wapen huis doen zetten; Subjeit arma Literis, doo? sijn het nu onder de Bibliothek staat / waar meer de Paus en meer sijn hebben gedaen als met Geschut en Wapenen.

Moles Hadriani, of 't Kasteel St. Angelo.

Het Paleis van het Vaticaan, kan den Paus niet of sijn de / sijn in St. Pieters Kerk begeben / en aan de muren van dat Kasteel St. Angelo blushten / ten welken ebbe dan Paus Adrian der VI. een toegang heeft doen maaken. Den Paus Adrian VIII.

Waar de begraaf plaats van den Keiser Hadrianus, welke hij had  
gelezen hebben, om de Tombe van den Keiser Augustus  
te overtreffen, in het Kasteel veranderde / het selve met vier Beel-  
den verpersoonde / die hij de namen der vier Evangelisten  
gave toebede. In den Capelle van het selve werd seker Schil-  
den geschildert / daer in verbeeld staat / hoe den Paus Gregorius niet  
verre van de begraafte woonde op het Kloost' / sich nederwerpt door een  
gaten, die hem van boven de begraaf plaats van Hadrianus,  
toeschaude. Men seppen hier dat dat geschied is om hem te ver-  
lossen van de Doodt kome, die den seer dooz de Pest wierd  
overvallen / want den smake berieft werden / en daar dooz is niet  
meer dan de begraaf plaats zwaargd de naam van het Kasteel St.  
Petrus - heeft behoud.

[illegible]

Paus Sixtus V. hadde met grooten nadruk vernutuet het  
 keizer van verdoemene te penen te d'garn / en wierd onbestigt  
 van de Prince Ranuccio Farnellius, Soek van Alexander Farnes-  
 sine, Hertog van Parma en Gouverneur van de Nederlanden, ge-  
 meenteliken poken op zig hadde. Desen Paus, welke de gestrengste  
 mensche des werelds was, en die geseg-  
 de Prinses Elisabeth van Engeland, om dat die een geboond  
 geweest was den Bissch hadde den ballen / greep niet blinde / of  
 te gerooslichten op het hant / om zijn roem te doen blijen / son-  
 der ommits staet of heugheid van te zien / ook zag hij die Paus  
 niet anders dan zijn Meenman aan / zinde het Hertogdom Far-  
 nese.



Waren sien / gelijck booz desen de Koninginne van Sweden , en  
 twee verbonduigs de Cardinalen , Ambassadeurs en anders Groo-  
 ten. Hy heeft sich volk op sich die hem helpen zijne Ouytve-  
 dering te maken. Men zegt dat hy een geboelen heeft dat seer na  
 hy heeft mit dat van de Calyritanen , die in de vierde Eeuwe  
 verstant gelijck / als de Maeght Maria aanbaden en als een vier-  
 de geboelen is de Gheboort daer van maekten / en dat hy zijn zins  
 dat men verstantelijck en troostlijck. Zijn geheele lances is hier  
 te worden te behouden / want men geen Geld wil spaar-  
 en.

Wanneer Boon betoemde sich / als in met eenige smige Doctor  
 van de Maeghten hy hem wist / dat hy veel beter een ziele  
 maken. Hyen wachte hy hem selfs of anders maar zijne nette  
 verstantelijck / als verstant men die niet aan hem verbonde /  
 en verstant men de inwend der sichte verhoelne. Doch dat hy  
 niet verstant. Weden weder konde doen aan het sijn aan gesien  
 niet dat konde. Hy verhaalde ook dat zekere Evenste was hy  
 van verstant / welken kind quade ogen hadde , en dat haar  
 verstant was van verstant / dat kind oogen tot het sijn te  
 verstant / en dat haar gezicht verstant is te sijn dat dat hy de  
 verstant met eenige verstanten hadde betrachten / haar verstant  
 verstant dat van haar kind mede gesien wisten. Doch de Vrouw  
 verstant dat haar verstant / om dat verstant verstanten haar dat afste-  
 len. Wanneer hy op ziele in verstanten dingen de verman-  
 genen was verstant. Hyt hy / dat hy vermanen / als  
 dat vermanen vermanen verstanten hebben / niet dat vermanen /  
 dat vermanen / dat hy dit vermanen der vermanen is / het geen hy  
 niet vermanen vermanen / dat vermanen te vermanen. Hy seide dat  
 de vermanen was vermanen vermanen vermanen / indien den Cardi-  
 nalen vermanen vermanen vermanen / dat hy dat vermanen / en dat  
 hy vermanen vermanen vermanen vermanen van de vermanen met  
 vermanen vermanen / soo als alomd wanneer hy vermanen geschied  
 hy vermanen vermanen zijnde / vermanen uit hadde gezet dat hy nu te  
 vermanen vermanen / want hy vermanen / om een teken van zijn kennisse  
 te vermanen vermanen vermanen; vermanen sijn gy vermanen; gelijck dan  
 vermanen vermanen. Hy vermanen sijn na ziele vermanen / en siet hem  
 vermanen vermanen de Cardinen welke hy vermanen dat die vermanen.  
 Hy vermanen vermanen zijde hy; vermanen vermanen / dat gy den soo  
 vermanen vermanen Boon heeft gesien / doch hy wil op de vermanen niet  
 vermanen vermanen van mijn hooren / dat vermanen te vermanen vermanen zijn en  
 vermanen vermanen van vermanen vermanen.

Dit is gracie van het Heilich St. Angelo. Nu sal u nu onder Reliquien  
 vermanen van de booznaamste Reliquien oft overblijfselen der Heilich te Romen  
 lijk die in Romen zijn. De Heilich der Verbands van / heeft en voor  
 men

eerst de Ar-  
ke des Ver-  
bonds.

men in de Kerke van St. Jan van Lateranen, hebbend in Ma-  
ria van Moyses en die van Simeon, gelijk mede de Heilige Ma-  
ria Clara. Nocht en ook de Heilige Sebastiaan die eenen  
sing. Den Heiligen van de gouden Schar, die in de  
in Vrankrijk rechte te gins is. In de Kerke van de Heilige  
Cruice van Hierusalem, is het Heilige van den Heiligen  
Doctoren, met de Heiligen van Hierusalem, die in  
H. Paulus. In de Kerke van St. Marcellus is de Heilige  
van St. Rochus. Door desen Kerke is naar voren te zien  
de Sterre van de Heilige Maagd, en de Heiligen van de  
de sporters zoodanig dat men het geslacht van de  
hant geballt, en de Heiligen van de Heiligen van de  
daar uit het Heilige Maagd van de Heiligen van de  
lo conculc, dat de Heiligen van de Heiligen van de  
geest van de Heiligen van de Heiligen van de

Mantel van  
onsen Za-  
ligmaker  
en naams-  
oorsprong  
der Kerke  
van Sta.  
Maria del  
Popolo.

De Heilige van St. Jan van Lateranen, is in de Kerke van St. Jan  
na del Popolo, ofte van onse Lieve Vrouw de Heilige. De  
naams oorsprong van dit Heilige is te zien van de Heiligen  
te werden, op zijn van de Heiligen, dat op zijn van de Heiligen  
die nu staat, van de Heiligen van de Heiligen van de Heiligen  
welken te allen alle Heiligen van de Heiligen van de Heiligen  
sche van den Heiligen van de Heiligen van de Heiligen van de Heiligen  
op was in een Heilige van de Heiligen van de Heiligen van de Heiligen  
heden van de Heiligen van de Heiligen van de Heiligen van de Heiligen  
guade, poelen, spelen, als op de Heiligen van de Heiligen van de Heiligen  
ooren van den Heiligen van de Heiligen van de Heiligen van de Heiligen  
bidden gaf om de Heiligen van de Heiligen van de Heiligen van de Heiligen  
daar na, van de Heiligen van de Heiligen van de Heiligen van de Heiligen  
boom, met Heiligen van de Heiligen van de Heiligen van de Heiligen  
zelfs plaats een Heilige van de Heiligen van de Heiligen van de Heiligen  
welke van de Heiligen van de Heiligen van de Heiligen van de Heiligen  
bontwen nodig op de Heiligen van de Heiligen van de Heiligen van de Heiligen  
dese Sancta Maria del Popolo, van de Heiligen van de Heiligen van de Heiligen  
inscriptie te zien

De Kerke van St. Jan van Lateranen heeft een Heilige van de Heiligen  
Nocher Kerke des Heiligen van de Heiligen van de Heiligen van de Heiligen  
den Heiligen van de Heiligen van de Heiligen van de Heiligen van de Heiligen  
is te zien de Heiligen van de Heiligen van de Heiligen van de Heiligen  
Pietre onzen Zaligmaker Heilige van de Heiligen van de Heiligen van de Heiligen  
Colom, welke in twee en te zien op de Heiligen van de Heiligen van de Heiligen  
onder dese woorden staan, Et Heilige van de Heiligen van de Heiligen van de Heiligen  
welke de Soldaten om de Heiligen van de Heiligen van de Heiligen van de Heiligen  
roond daar ook de Heiligen van de Heiligen van de Heiligen van de Heiligen  
niet mensche is geweest die daar op de Heiligen van de Heiligen van de Heiligen

181



taar in welke een gat is soo groot als een Hooft / die deselve hangende / soo als sy uit de hand van een ongelukkig mensche valt. Snel trekt men daar de Stoel op welke de niet verhoorde Man overten getit / ten tijde daar son veel van is geschreven. Men seggen dat dese Stoel is uit de Banden van Diocletianus. Een ander trapt op deselve zittende als hy possessie neemt van dese kerk. Die ganne welke regenspreken dat zulks alleen geschiedt met de overtuiging van wat in u of siere hy is / sungen dat dat geslacht van de zelsaamheid van dezelve / de hostelyheid der Kerk en kijkt daar aan betoelend / en om den Paus. In het oordeel der Kerk / te den geesteliken / dat hy alle menscheleke smaden en is overtuigen. In het oude Ceremonie boek vind men dat den Paus op een Sella Sacerdotum, (kuk-stoel) wierd gezet / om dat de Kerkvaders zingen; *Propheta crexit e stercore, etc.* Hy zelt de Kerk uit den dink verhooren, etc. In swijne hier dat de Pausne Johannes, anders Pons Iur, door dien daar een veel meer, troj in het is gescreven.

De he. Obelisco van St. Jovanni Laterano staat door op het

Sixtus V. Pontifex Max.

Inscriptie.

Obeliscum hunc

Specie eximia

Temporum calamitate fractum

Cruce Maxima sumis humo limboque

Alte demersum multa impensa extraxit

Hunc in locum multo labore transtulit

Formasque pristinae accurate restitutum

Cruce invictissimae dicavit

A. MDLXXXVIII. Pont. IIII.

Men de Kerk is zittende hier

Sixtus V. Pontifex Max.

Cruce invictissimae

Ad Basilicam St. Johannis in Laterano

Sixto V. Pont. Max.

Daar onder staat.

Inscriptien.

Fl. Constantinus Aug. Constantini Aug. F.  
Obeliscum a patre loco suo motum  
Diuque Alexandriae iuxta  
Trecentorum remigum impensum viam  
Miranda videretur  
Per mare Tiberimque magis mobilit  
Romam coniectam  
In circ. Maximo posuit  
S. P. Q. R. L. D.

Wat de bet. 390.

Fl. Constantinus Maximus Aug.  
Christianae Fidei vindex & assertor  
Obeliscum ab Aegyptio Rege  
Impuro voco Soli dedicatum  
Sedibus avulsam suis  
Per Nilum transferri Alexandriam iussit  
Ut novam Romam a se tunc construat  
Eo deceret monumento.

Daar onder staat.

Constantinus  
Per crucem  
Victor  
A S. Silvestro hic  
Baptizatus  
Crucis gloriam  
Propagavit.

La Santa  
Schola of  
de Heilige

Dichte by de Kerk van St. Jan van Lateranen is de Santa  
schola, zijnde het selve een gebouw in het welk byzant. en grie-  
tig geheel oude en versletene stucmuren welke muren de kerk

1822/



die ons van de aardblijfsdijn overgebleven / en thans nog  
met duizend nieuwblijfs gemaakte huizen bezet / en een der  
schoonste Steden van Europa is / soo siet men daar in een rechte  
verballen / welke eindelijk den 15. October 1771 / als te haren  
daagse Geborten.

Rome is  
zes maal  
verwoest.

En moet men dat dese Stad / vier tygen lang / verwoest  
sen / en geheel de ydeltit heeft verwoest / doch eindelijk in een  
maal toe is geplukst / en als de rook gemaakt / toen is men  
en gietigheid der laatste haren / als de oude Rome / toen  
haar haren haren / de Vindstien / de Vindstien / de Vindstien /  
then / de Vindstien / vol van haren / die den haren haren /  
staf / welke achtien dagen lang / en men doet de haren haren /  
onder den haren / die haren / in het jaar 1771 / haren haren /  
de soo groot was / dat haren en haren / en haren haren /  
daar haren haren / in haren haren / en haren haren /  
zijn / en haren haren / en haren haren / en haren haren /  
ofte Stad haren / die haren / en haren haren / en haren haren /  
haren haren / en haren haren / en haren haren / en haren haren /  
Dit alles niet tygen lang / in het jaar haren / en haren haren /  
met de haren / en haren / en haren haren / en haren haren /  
toe / eenige haren / en haren haren / en haren haren /  
den. Want de haren / en haren haren / en haren haren /  
Naren noch is opharen / hoe de haren / en haren haren /  
het beschikken / beschikken / en haren haren / en haren haren /  
aloud haren / Rome haren / en haren haren / en haren haren /  
vernederde haren / verhoort haren / en haren haren /

Coliseum  
beschreven.

Om weder tot het Coliseum te komen / het is een haren  
een achtste haren haren haren / en de haren haren haren  
over verbaast / hoe men (en haren haren / en haren haren /  
be bestaat / haren haren haren / en haren haren / en haren haren /  
hoe die / soo als men ziet op haren haren haren / en haren haren /  
haren haren haren. Dit werk is haren / en haren haren /  
nen / doch haren / Domitianus haren. Den haren haren haren  
daar van / als van een werk dat de haren haren haren haren  
overheeft. Het geen noch overig is / hoe haren / en haren haren /  
hoog Gebouw was / van buiten en haren haren / en haren haren /  
ovaa's wyze. De haren haren haren haren haren / en haren haren /  
haren / de ene haren de andere / haren haren haren haren  
haren / en haren haren haren of haren haren / en haren haren /  
de Raadsheeren en Vestaal. Maren / haren haren / en haren haren /  
uit het Amphitheater haren haren / en haren haren haren haren  
ring in een half uur haren / hoe haren haren haren haren haren  
haren haren haren. De ovale haren haren / en haren haren /  
den tot haren met goede haren haren / en haren haren haren haren

gemakelijkh konde zien / om de gebedten en andere vermaakes  
 te zien / die vertoond wierden in de middelste plaats /  
 Arena genaamd.

Door desen stonden / rondom het bobenste van het Coliseum, Vercierse-  
 lre groote Beelden / en gedurende de groote hette / of ook wel len voor de-  
 toornen het regende / wierden lichte Zijde doekken gespannen / sen daar aan  
 om de Toekijpers daar van te beschjden. De ronde gestalte van gewoest.  
 dat Schouw was oorzak dat men het de naam van Amphithea-  
 ter gaf / door dien men van alle zijden daar in en uit konde zien.  
 Onder het selve had men holken gemaakt / in welke de wilde  
 Beesten waren gestoren / die uit wierden gelaten om tegens / ter  
 door betwefene insdaadige / te bechten / en somtijlen ook / te-  
 gens de onschuldige Christenen. Ook is aan de eene sijde van dit  
 Amphitheatrum een Capello geboud / ter plaatse daar den H. Ig-  
 natius een Jesuut wierd boozgevozen en van deselve gedood.  
 Het is te beklagen dat dit schone Stuk van de aaloudheid niet beter  
 is in wesen gehouden / hadden ook alle de Pausen van het huncur  
 van Sixus V. getwoest / men soude het soodaantig niet hebben ge-  
 retournd. Dit is seker / dat in het oogenblik / op het welcke Paus  
 Innocentius XI. overleed / een groot Stuk daar van / van zig zelfs  
 laatste

Hier streden gemeenlijk de Swaard-schermers met malhan- Schouspee-  
 den / ja dikmaals twintig tegens een. Somsjilen verscheen len daar in  
 't ook den jongen Roomschen Adel, om haar bequaamheid en vertoond.  
 noch te toonen / geschiedende dat alles uit Staat-kunde / om te  
 doch zien dat het niet vreemd was / wanneer soo veel Volk in  
 den Dorstig omquam / dat'er soo veel in Djele / binnen het Am-  
 phitheatr, wierden gedood.

Men ziet noch op heden / dichtte by het Amphitheatr, de stee- Metafu-  
 ne overblijffels / uit welke booz desen die schoone Fontaine, die dans by het  
 Meta Sudans wierd genaamd / bestond / booz die geene / die de Coliseum.  
 vermaakelijsheden aldaar gepleegt / by woonden. Het buitenste  
 daar van was met Marmor obeitrokken en boben daar op stond  
 een Beeld van Jupiter.

Seneca, den Leermeeester van den Keiser Nero, die sijn Ap-  
 partement hadde in het gulde huis van den gezelden Keiser,  
 dichtte by gedachte Fontaine, klaagt in zijne Dyleven / dat het  
 Volk / 't welk daar om Water quam / hem in zijn studien / booz  
 het geruchte dat het maakte / dikmaals sloodde. Het Amphi-  
 theater Coliseum heeft die naam bekomen / van het groote Beeld  
 van Nero, dat daar dichtte by placht te staan / soo als uit de In-  
 scriptie van desselfs Ingang te zien is.

De Triumph boog van Constantinus is niet verre daar van Triump-  
 baan. Deselve is van Marmor, versierd met veel Historien en boog van

Conſtaanti-  
sus.

Medaillons, halfs lijfs daar uitgehouwen / en een ontfangende  
Beelden / van welke de meeste noch hoofden no / aante velen  
ben. Sp wierde geſtecht ter gedachteniſſe van de overtrede-  
ningen die hy op Maximus begaabe / en daar dooz hy een  
loffer des Vaderlands en een Verſtelder van de gemene  
wierd / ſoo als de volgende woorden / welke daar  
daar van getuigeniſſe geben. *Liberator urbis, Tunc deo  
tis.* Gelijck oock deſe Inſcriptie.

Inſcriptie op de Triumf-boo, van Conſtanti-  
sus opgericht / naa dat hy Maximus gheb  
bracht.

Imp. Caef. Fl. Constantino Maximo  
P. F. Augusto S. P. Q. R.  
Quod. instinctu. divinitatis. Mentis  
Magnitudine. cum. exercitu. suo  
Tam. de. Tyrano. quam. de. omni. eius  
Factione. uno. tempore. justis  
Rempublicani. ultus. est. armis  
Arcum. Triumphis. Insignem. dicavit.

De Henders van de aalonde Beeldhouwerpe mits  
het maakſel der ſtukken / met welke deſe Triumf-bou  
met eben ſchoon en konſtig werd bebonden / wa  
ſonder reden / beſluten / dat men daar toe ſtukken van ont  
denk-tekenen heeft genomen.

Kerke van  
de H. H. H.  
Johannes,  
Paulus en  
Gregorius

Van daar gingen wy na de Kerck van de H. H. Johannes,  
Paulus, en van den H. Gregorius. Deſelbe ſtaat op ſien  
den laaſten. Ock wesen ſp ons noch de plaats in de  
op en aan welke die Heilige Wan de cere hadde / van  
gel en oock den Heere der Engelen te ontfangen /  
ſeggen / tot vergeldinge van zijne liefde ontrent de Armen. Hy  
ſijnde gewoonſich alle dagen twaalf behoeftege perſonen / te  
ren van de twaalf Apostolen. Men ſiet in een die Capelle  
Beeld van den H. Gregorius, in wit Marmar / met de  
le Kledingen aan. Een Cardinaal Pariſ / welke  
oer hem verwonderde / heeft dat / tot beſchulps  
hen.

Schilderye  
van St.  
Gregorius.

In den Tuin van het Klooster van St. Gregorius is een  
ber / die verbiend dat men deſelbe gaa beſchauen  
ziet daar op de muuten de aaloudſte Schilderpen van he

der Heelenden / wel erbarmens waardig / maar aanmerkelijk dooz  
de kunst daar in beoond.

Daar na gingen wy na de Baden / ofte Thermae van Ant- Thermae  
oninus, welke eer een Stad van Badsteden gelijken. Ammianus Antonine.  
Diacrethmus, daar van sprekende / gelijk ook van diergelijke ge-  
darmen zegt / hys grootse; Lavacra in modum Provinciarum ex-  
trudat. Baden als gebied. Landschappen gemaakt. Het geen wy  
in de Excerptio Olympiodori lesen / bevestigt het geene wy zeggen/  
want hy verhaald dat in die Bad van Antoninus zestien hon-  
dred Marmore Zetels waren / om soo veel personen te plaatsen /  
welke zich souden willen baden.

In sommigte van dese Baden waren de Banken met Silbere Pracht der  
plaatsen bekleed / andere hadden Tappeten van het selve Meraal, selve.  
dooz welke het water sloop / en sy waren bekleed met Beelden /  
Schildcrpen / en dierbaare steenen / waar dooz Seneca heeft ge-  
zegt; Eo deliciarum venimus ut vix gemmas calcare velimus. Hee-  
s ten verre met onse dertelheid gekomen, dat wy nauwlyks op dier-  
bare Gasteente de voet willen zetten.

Wy gaagen daar na / tusschen den Berg Aventinus en Palati- Circus Má-  
nus. De plaarse daar de Circus Maximus, ofte de grootste Rien ximus of de  
baden heeft gestaan. Dese was de grootste Rien plaarse die de Ro- grootste  
mannen hadden / soo als desselfs naam genoegzaam uitwyft. Tar- grootste  
quatus Priscus hadde deselve beginnen te bouwen / maar Julius Rea-plaats.  
Caesar en Augustus vermeerderden die merkelijk. Hy was vier  
Elden lang en hadde de breedte van vier Akkers. Een Romein-  
sche Stadie hadde de lengte van zes honderd en vier-en-twintig  
voeten. De Keisers Trajanus en Heliogabalus verbeterden die ein-  
delijk seer met Beelden en Pylaren, en honderd en byfselg duizend  
mensen / konden seer gemakkelelyk staan binnen de dze opene  
Galerie, die daar in waren.

Ondsz dit gebou waren verscheide gewulften / die dooz de oude Oorspronk  
Teykenen werden genaamd / in welke de lichte Drouws-personen van't woort  
zich dooz geld aan pder ten besten gaben / en daer hont het woozd Fornicatio.  
Fornicatio van daan.

Van de'grootte Rien-plaats gingen wy na de Kerk van St. Gre- Kerk van  
gorius, aan welkers rechter hand wy d' verballen zagen van het St. Grego-  
Palaes der Keiseren, Palazzo Majore genaamt. Het selve besloeg rius.  
ten na geheel den Palatynschen Berg, soo als dooz de overgeble-  
bene stukken noch te zien is. Van desen Berg Palatinus heeft  
men den naam van Paleisen aan alle Koninglyke Geboutwen dooz  
haer Wooningen gegeven. Ik behenne het zijn schoone ober-  
blyffels / doch ebenwel maar overblyffels.

Dooz in de Kerkie van den H. Gregorius te gaan / klommen Tempel  
wy op na die van den H. Anastasius, die dooz desen den Tempel van Janus  
2 a 2 van



Quadri-  
Arus.

van Neptunus was. Dan daar quamen wy in den outen vier-  
kanten soo genaamden Tempel, welke van veele werd gelykt  
die van Janus Quadrifrons te zijn / en dat niet sonder reden / want  
dat die hier deuren heeft en twaalf nisches of nissen (die zyn  
lygheden om Beelden in te zetten) aan yder van de vier zijden.  
De vier deuren bezeichnen de vier getyden des jaars en de veertien  
nissen de maanden. Eenige eventuel nissen / dat dit meer een  
wandelaarpe is geweest / van de Wisselaars / die ook dierlyc  
by een lileine Djaal-boog van Marmor, ter eeren van de Keizers  
Severus en Marcus Aurelius hebben opgericht. Dese Wisselaars  
werden in de Inscripctie die daar op staat / Argentarii genaamt.

Kerk van  
St. Theo-  
dorus.

Dan daar gingen wy na de ronde Kerk van den H. Theodo-  
rus, gelegen op de plaats Foro Boario genaamt. Hier was  
hij den Tempel van Romulus en Remus, zynde dat de plaats  
daar gezegt werd dat dese Wolfvime-zuigers te beestelyc zyn  
gelegt.

Tempel  
van Vesta.

Hier van daan moet men wat ophissimen om in het Hof van  
van onse Lieve Vrouw van verstrooiting te gaan. Dit was een-  
tyds den Tempel van Vesta, daar de Vestaalsche Maagden / by  
den Koning Numa aanstelde / het H. vuur bewaarden / waerby  
uitblussinge een doodelijk ongeluk aan de Romeinen becom-  
de / soo als de doenmaals bygelovige aaloudheid zulks ge-  
de.

Campo  
Vaccino.

Wy begaben ons daar op na het Campo Vaccino, ofte Bo-  
rio, daar th dize Colommen van een wonderlyke bouwerk zyn.  
Deselve zijn gekomen van den Tempel van Jupiter Capitolinus. Die  
Romulus deed stichtten.

Triumph-  
boog van  
Titus.

Aan de rechter hand wat afgaande quamen wy aan de Triump-  
boog van Titus Vespasianus, welke hem ter eeren wederde opge-  
recht wegens syne overwinninge over de Joden. Hierom zyn  
men aan de eene zijde / desen Keiser ten halben uitgehouwen / en  
zijn Djaal-hoore / en aan de andere hant den H. Kandelab die  
den Tempel van Jerusalem, de Arke des Verbonds, en Tafel der  
tien Geboden, welke die Keiser uit Jerusalem te Romen had  
brengen / en daar na aan het Volk / in sijn Djaal-staet / brach-  
ten. Dit is de oudste van alle de Djaal-bogen die te Romen  
zyn / en staan deselve op de soo genaamde H. weg / die aangen-  
voet van den Palatynsche Berg legt. De Joden willen dat  
dese Boog niet gaan.

Kerk van  
Sta. Fran-  
cisca Ro-  
mana, of  
Novella.

Wy deebden daar na den Tour om het Campo Vaccino, en  
toog de regter hand houdende en quamen in de Kerk van Santa  
Francisca Romana, welke door andere Santa Maria Major hooft  
genaamt. Wy zagen daar het graf van die Sandione, het welk  
die Innocentius X. van verguld koper heeft doen oprigten. De  
dan

den den ingang zagen op de weberhomste der Pauzen van Avignon te Romen, afgebeeld / zijnde van wit Marmor, en men ver-  
toonde ons een seer schoon tapijt, dat de Zusier van Innocen-  
tus X daar heeft geschonken. In de muur van dese Kerk stien  
niet twee steenen gemetselt / in welke holligheden gesten wer-  
den / die se zeggen daar in gekomen te zijn / door dien Petrus  
gehoeld daar op gelegen heeft.

Den Tempel van de Vrede is niet verre van dese / ende hoe-  
wer daar nu niet van ruinen zijn / soo was daar door desen de  
vroegsten Tempel van geheel Romen, soo als nog getuigt word  
door de groote pilaar die door de deur van de Kerk van Santa Ma-  
ria Major staat / welke daar uit is geligt. Dese Tempel is  
drie honderd voeten lang en twee honderd breed / dog van alle  
besliffte heerlijkheid is niet overig van plumpe brokken / want  
den tijd ende den oorlog / vernielen alle de gedachtenissen van de  
Vrede. Vespasianus hadde die doen maken / ende deselve ver-  
rijd met alle den roof die Titus uit Jerusalem met zig hadde  
gevoert.

Tempel  
van de  
Vrede.

Daar verders op de rechter zijde van Campo Vaccino door de  
gaten / quamen wy aan de Kerk van de HH. Cosinus en Da-  
mianus, welke door desen den Tempel van Castor en Pollux was.  
Men merkt welk dat boven den Predikstoel is / verbiend be-  
zigt te werden / ter oorzake van de Hieroglyphische letteren die  
daar in zijn.

Kerk van  
St. Cosinus  
en Damia-  
nus.

Van daar quamen wy tot de Kerk van St. Laurentius in Mi-  
randa. Dit was door desen een Tempel door den Keiser Antoni-  
nus aan zijn huisvrouw Paulina toegewijd. Het portaal daar  
in is seer heerlijk / en daar aan zijn veel schoone Marmore Co-  
lommen.

Kerk van  
St. Lauren-  
tius in Mi-  
randa.

De Kerk van den H. Hadrianus staat niet verre van daar. Dit  
was door desen den Tempel van Saturnus, die de eerste is geweest  
welke het munten van geld in de wereld voerde ende de God-  
metnen hadden daar hare publieke Schatkamer.

Kerk van  
St. Hadria-  
nus.

Daar na zagen wy de Kerk van de H. Martina, daar ook haar  
Graf is / in een onderaardsche Capelle, die was door desen den  
Tempel van den vernielenden Mars.

Die van St.  
Martina.

Door dese Kerk ziet men de Triumph-boog van den Keiser Se-  
ptimius Severus. Se is van Marmor en daar op halfuitgehou-  
wen werk dat seer schoon is. De eene helft van de Boog is nog  
geheel / maar de andere geheel verballen / en wel half door rui-  
nen bedekt / soo dat se meer onder als boven de aarde staat.

Triumph-  
boog van  
Septimius  
Severus.

Als ge hier van daan na de zijde des Bergs gaat / so vind  
ge de kleine Kerk van St. Joseph, daar se ons / in een groote  
onder de aarde / de gebantenisse / door desen Tullianum genaamt /

Kerk van  
St. Joseph.





*Hec Capitolium .*



Boven op den Berg van het Capitolium ziemen de plaats die <sup>Rupes Tar-</sup> voorbesen Rupes Tarpeia wierd genaamd / hebbende het uitzigt op <sup>peja.</sup> het Tretum van Marcellus. Ik vond die soo hoog niet als ik my self hadde ingebeeld doen ik Titus Livius booz de eerstemaal las. Daar op gaande bevond ik dat het beklimmen daar van niet siet swaar viel / en dat ik steldet bergen in Switserland en Savoyen te Paard hadde opgereeden.

Te rugge keerende quamen wy op de plaats van het Capito- <sup>Statue van</sup> Ham, daar ik het soo vermaarde beeld van Marcus Aurelius den <sup>Marcus Au-</sup> Philosophi soo geloofd werd / te Paarde zittende zag ; het selve is van koper en was voorbesen verguld. Het is het schoonste beeld des werelbs / en schijnt op het eerste aanschouwen te leven / soo kragtig is het selve uitgewerkt. Het peerd daar het selve op zit is sonder toefn, tot een teeken dat het Roomse Volk zag met ger/geert werden.

Wigte wy het selve staan twee Colossen die water uit haar <sup>Colossen</sup> mond werpen ; De eene verbeeld den Nil ende de ander den <sup>daar by.</sup> Tiber. Boven op deselve staat een Beeld van steen / gelijkende na Pallas, zijnde het hoofd van wit Marmor ende de kleedinge van Doopsel steen.

Daar in sagen wy de Tropheën van Marius, welke van steen <sup>Trophéén</sup> zijn gemaakt / ter eeren van die beroemden Veld Oberste / die <sup>van Marius.</sup> booz zijn verstand en moedigheid / van een slegt Soldaat tot die hegen top ophom / dat hy zedenmaal Bozgermeester van Rome wierd.

Wy sagen ook ter selver plaats de twee groote Beelden van <sup>Beelden</sup> Constantinus de Groote, met desselvs paarden / die van wit mar- <sup>van Con-</sup> mer zijn <sup>stantinus</sup> <sup>Magnus.</sup>

Nog benedenwaerts de Colomme Milliarum genaamd / zijn de een kleine steene pil met een kopere kloot daar boven op. Deselve stond eerst op het Forum Romanum, booz de Kierck van St. Hadrianus. Augustus hadde die doen oprichten / en men namde die Milliarum, om dat de Romeinen, van daar / haare reizen begonnden te tellen / om te weten hoe veel van deselve / de Italiaanische en andere Steden / van Rome waren gelee- gen. Nog hier ober zijn veel verschillen onder de kenders der Haloudheden.

Eindegh ginge wy in het Conservatorio, dat het Pale's van <sup>Conserva-</sup> de Conservatori ofte Wereldijke Overigheid van Rome is. Wy <sup>torio of</sup> sagen daar de Beelden van Julius Caesar en van Augustus en men <sup>Raadhuis</sup> toonde ons daar op Marmor aan de muur gehegt / al de Room- <sup>van Ro-</sup> sche Maaten / als de Roede / de Palm / &c. Men heeft die <sup>men.</sup> daar ter plaats gesteld / op dat een pder die daar aan is gelee- gen / soude konnen zien / of zyn Maaten deugdelijk zijn. Noch <sup>zagen</sup>

zagen wy op de plaats een hand / het hooft en de dappen van een  
seer groot Beeld. Ik beelde my in dat het de oberbloffelen van  
een Coloffus zijn / welke Lucullus ter eeren van Apollo deed op-  
richten. Nocht het Beeld van een Leeuw die een Paard be-  
scheurd / seer uitnemend zynde; Het Graf van Mamma en van  
Alexander Severus zijn Soon / op het welke men den raaf der  
Sabijnsche Dochters ten halven uitgehouwen ziet / niet een kleine  
Egyptische Afgod / nevens het hooft en een van den Keiser Cou-  
modus.

Columna  
Rostrata.

Van den voet van de trap / langs welke men na de Maars-  
gaat / bindt op het geene Columna Rostrata werd genaamd. Dit  
is een kleine Pplaat van Marmor, hoog ontkent twaalf voeten  
op welke een groot scheeps zeil is gehouwen in het Marmor, om  
deselve te bekken / met een Opschift in seer oud en stout  
Latijn. Het gesceide Opschift spreekt van een Victor ter Zee  
welke op die van Carthago is bebochten / onder het gebiet van  
Duilius. Deselve sal achter dit Werk volgen.

Overblijfsels der  
Triumph  
van Marcus  
Aurelius.

Wy gingen daar na ten trappen op en quamen in een kleine  
plaats / daar wy vier verwonderens waardige stukken zaagen  
van de Triumph van Marcus Aurelius, zynde deselve van Mar-  
mor. In het eerste zit hy in zijn Praal-hazre / die aan zijden  
den open is; In het tweede offerd hy; In het derde bevestigt hy  
mildaadigheid aan het Volk / en in het vierde ontfange hy de  
Geschenken welke de geheele Stadt Romen aan hem greep.  
Dese stukken zijn soo wel gemaakt / dat men kan seppen dat  
den Keiser en den Beeldhouwer beide daar door triumpherden.  
De tijd en de kracht des luchts / hadden de Raderen van de  
Hazre en de Paarden bedorven / maar men heeft die daar ver-  
stellen / en de Paarden hebben nieuwe hoef pzers en bouten be-  
komen.

Fatti Con-  
sulares.

De Trappen verder opgaande / zaagen wy op een kleine  
plaat / welke in den Muur is gemerzeld / de Fatti Consulares.  
Ik was verwonderd soodaanige aaloudheid soo wel bewaard  
te zien / indien het bewaaren mag genaamd worden / dat het  
aan een muur te hechten. Op deselve ziet men dese inscrip-  
tie.

S. P. Q. R. Monumenta Marmorca, Magistratum Triu-  
phorumque, ab Urbe condita ad tempora Augusti, rederunt in  
foro egestis eruta, impensa Alexandri Farnesii Cardinalis, Pauli  
tertii Pontificis Maximi Nepotis, in Capitolio posuit.

De onkundige seggen dat die de oude Roomsche Wetten / die  
van de twaalf tafelen genaamd / zijn.

Qua



Nier ontrent bind men ook de ſchoone ſtatue van den Paus Pau-  
lus III. met het nabolgende Opſchryft.

PAULO III. PONTIFICI MAXIMO.

Quod ejus juſſu, auſpiciſ atque aere conlato, urbem ſitu  
& diverticulis viarum diſformem & imperviam, diſſectis ma-  
le poſitis aedificiis, in meliorem formam redegerit, viis  
arctisque cum veteribus directis & ampliatis, tum novis con-  
ſtructis auxerit, ornaveritque. Lavinus Juvenalis Manne-  
tus, Hieronymus Maſſeus Curatores viarum, urbe inſtau-  
rata, offici & Memoriae ergo ſtatuum in Capitolio optimo  
Pontifici PP. anno Chriſti MDXLIII.

Onſe Veldsman bracht ons bozder in de Kamers en in de g300: Statuen van  
te Zaal van het Raad-huys / daar top de ſtatue van Alexander voorname  
Farnelius zaagen / gewefen Hertog van Parma en Gouverneur der Mannen in  
Nederlanden, booz den Koning van Spanjen, Philippus II. ge- de Zale des  
lyk ook die van Marc-Antonio, Collonel Generaal der Pauſſelij- Raadhuis  
ke Troupes, in de Bataille van Lepanto, nebens die van Don van Romeen  
Juan van Ooſtenryk, die het opper-gebied in die ſtrijd boerde.  
Op de muuren van die Zaal ſiet men in water-berth geſchilderd /  
den roof der Sabijſche Dochters; Het gebede tuiſſchen de Horatii  
en Curiatii; Schevola ſijn hand op brandende koolen leggende;  
Gocles, die alleen / op een Brugge / het Zeger der Opanden  
wederſtaat / ertwipen die / achter hem / werd afgebozen; Sci-  
pio en Hannibal in Bataille, aan het hooft van haare onderhort-  
ge Zegers. Deſe werken die van Pietro Perugino zijn / ſijn ſoo  
ulnemende ſchoon geſchilderd / dat de Romeinen ſegentwoozdig /  
Hannibal beminnen.

Op zaagen daar na het afbeeldſel van Brutus, de eerſte Bor- Aaloudhet  
ger-meſter van Rome, en hoe ſp ſijn Zoon ter dood berweeg; den ter ſel-  
Wat van Tarquinius en het bemachtigen der Sabijnen, dat alle ver plaats.  
ſoo ſtout uitgetwerkte ſtukken zijn / als die aalonde Velden ſelve  
waren / welkers daaden ſp verbeelden. In de Kamers ſijn ſeer  
ſchoone ſtatuen, als dat van Cajus Marius, van Hercules, als  
een klein kind verbeeld en van Junius Brutus, die alle van koper  
zijn / doch de hoofden van Diogenes, Plato en Socrates, daar  
mede te zien / ſijn van Marmer. Daar na wierden aan ons ver-  
roond de ſtatuen van Virgilius en Plato, Cicero, de minne moe-  
der van Nero, hebbende dat kleine Monſter aan haar hand; de  
Goddinne der Alſwijgenheid; Dyle Furiën die de Fakkels ofte  
Beeffel-roeden in haar handen hebben; de Moeder der Goden;  
heel beechanten; den God Pan; de Molbinne welke Romulus en  
Remus de ſpeenen gaf / zynde van Metaal en veel andere.

Schoon  
Beeld van  
een Bode en  
desselfs Hi-  
storie.

Het schoonste Beeld van alle is ebenwel dat van een Jongs-  
ling / die zich selfs een doorn uit de boet trekt. Het zelfde wel  
dan Metaal / doch zijn gewicht in Goud waardig. Sie hier de  
geschiedenisse daar van / in weinig woorden. Seher Jongman  
welke Zycken van de uiterste aangelgentheid aan den Raad  
hadde te brengen / dooz gebal een doorn in zijn boet hebbende ge-  
loopen / wilde die / om geen tijdt te verlesen / onderwegen niet  
uitrekken ; hy liep dan doorns naa Romen / Oaf de Stryde  
over / dooz welke bleek de spoed die hy hadde aangevend / doch  
soo dra hy zulks had bezicht / ging hy op den grond zittende / in  
regentwoozdigheid van geheel den Raad / en liechte die doorn uit  
zijn boet / in deselve gestalte als hy daar werd verbeeld. Den  
Raad daar op overleggende den dlyd dooz hem aangevend / in  
de pijn daar om dooz hem geleden / bebal dat men een Bild  
dooz hem op het Capitolium soude oprechten / en dat in dat ge-  
stuur als hy zich dooz daar had ingesteld.

Kerk van  
Ara Coeli.

Na dat wy het zeldzaamste op het Capitolium hadden be-  
sigt / gingen wy na de sehoone Kerk van Ara Coeli, die op een  
selven Berg staat / en dicht by het Capitolium, aan de rijkste  
hand / is. Sy staat ter selber plaats daar eenijds den Tempel  
van Jupiter Capitolinus ofte Jupiter Feretrius was. Het was van  
de H. Helena, Moeder van Constantinus de Groot, is daar om-  
men te zien.

De Monikken welke de vromde dese Kerke vertoonen verha-  
len met een seer staatige Tronte en staale doozhoofden / dat den  
Keiser Augustus, het Oracul van Delphos hebbende daer vrag-  
de die geene was die het Roomsche Rijk na hem soude verhe-  
ren / het gezelde Oracul lang ston en doof hadde gewest / men  
herhaalde en verdubbelde versoecken van die Keiser, en dat het  
eindelyk / na dat het zich had laaten vlyden / tot anderszins was,  
Dat het Hebræusche Kind / Gods Zoon en selfs waerachtig  
God / hem de spraak benoemen hebbende / hy niets meer aan hem  
konde ontdekken en dat dooz de volgende deersen ;

Mo puer Hebraeus divos Deus ipse gubernans,  
Cedere sede jubet, tristemque redire sub orcum.  
Aris ergo dehinc tacitus abscedito nostris.

Sy voegen daar by / dat Augustus die taal hebbende vernam  
de over een te stemmen met de Prophetien der Sybillen, en  
stont een Altaar boude op het Capitolium, ter eeren van het He-  
bræusche Kind / van het welke het Oracul hadde gezegt / men  
selve noemde ; Ara primigenii Dei ; Den Altaar van den Eer-  
geborren Gods. Daar na heeft men dese Kerk op die selve plaats  
ge-

geſicht / ſoobanſg dat den Altaar by het Choor ſtaat / ende de Kerk Araceli genaamd is.

De bobengeſtelde beerſen willen zeggen ; Een Hebreewſche Joſeph , God ſelfs en de Goden ( Duibelen ) gebiedende , beſaſt my uit deſe plaats te vertrekken en weder na de droevige Helle te kieren en daarom ſult gy , in het toekomende , met Rillwijgen van onſe Altaren moeten gaan.

De tijd dwinge my te eindigen / Mijn Heer / verwaagt de reſt met de naaſte poſt / en ik blybe / &c.

Einde van den Vijftienden Brief.

## ZESTIENDE BRIEF.

Behellende het vervolg der Beſchrijving van Rome.

*Gefchreven uit Rome, in Octoher 1691.*

MYN HEER.

Ik gebolge van mijnen laaſten / welke ik hope dat gy ſult heb- ben ontfangen / ſal ik u zeggen / dat wy van de Kerk van Ara Coeli gingen / door behulp van honderd mamore trappen be- nedentwaarts / na de Kerk der Jeſuiten , al Gieſu genaamd. De- ſe trappen zijn ſeer breed / en twaalf menſchen / kunnen naaſt malhanderen / langs deſelbe op en af gaan. Deſe Kerk is ſchoon en groot ; De Capellen daar van zijn met ſchoone ſchilderpen ver- ſierd ende de andere oppzonkingen zijn ſeer koſtelijk. Het liechtaam van den H. Ignatius , inſtelder van die orde / legt onder een Al- taar van ſekere Capelle die hem is toegewijd / en zijn afbeeldſel daar boven. Het Graf van den Cardinaal Bellarmineus , is digte by het Groot Altaar , na de zijde van het Euangelium. In het Huis of Klooster van die Paters , vertoondden ſp ons de Kamer van den H. Ignatius , van welke zy een Capelle hebben gemaakt ; Daar is ook een ſeer ſjape Bibliotheek.

Wy klommen daar na opwaarts tot aan het Paleis van Sant Marco , gelegen op den Berg Quirinalis , die nu Monto Cavallo werd genoemd. Door dat gedeelte der Stad gaande / 't welk doozdeſen Forum Trajani wierd genaamt / zag ik daar / het geen- er Trajanus noit heeft gezien / te weten die uitmuntende Colom- me

Kerke al  
Gieſu of  
der Jeſui-  
ten.

Paleis van  
Sant Marco  
te Rome.

me van witte marmor, welke tot zijn eere wterd opgeregt: vande  
daarom Columna Trajana genoemd. Dese Keiser, die nu oec is  
hebbe gesegt / heeft nist dat werk gezien / dooz dien tijt oec  
soo als hy uit Africa te rugge quam / hebbende daar den omgang  
gelukkiglijc ten einde gebragt.

Columna  
Trajana, nu  
van St. Pie-  
ter.

Dese Colomme bestaet uit 24. seer swaere marmor steenen, op  
welke de daden van Trajanus zijn afgebeeld / en bouwt al dat ge-  
ne het welke hy tegens de Daciers bezigtte. Sy is 120. voeten  
lang / sonder den voetstal daar onder te rekenen / die de hoeken  
van 12. voeten heeft; Men kan op dese Colomme klimmen  
dooz behulp van 185. trappen / die in het hecchaam der  
zijn gemaakt / en ligt scheppen dooz 24. kletne vensters. Vande  
op dese Colomme hadden de affche van den Keiser Trajanus in  
een doodvat gesteld / dog den Paus Sixtus V. vond gaet het water  
van St. Pieter, van verguld koper daar op te zetten. Het water  
gedeske van den voetstal was dooz de borschen der aaloude ge-  
bouden / dooz desen meest bedekt / dog men heeft die nu weg-  
om weggenomen / soo datmen daar uit kan zien / hoe het  
de straten van Romen nu zijn / dan 30. voorseden waren / die  
dien het Romen dat wy nu zien / gebouwt is op de verkolten van  
het oude. De Inscriprien daar op / soo aaloude als de marmors-  
sche / zijn.

Boven aan den omgang /

Sixtus V. Pont. M.

S. Petro

Apost.

Pont. A. 111.

Onder op den Voetstal derselbe.

S. P. Q. R.

Imp. Caesari divi Nervae

F. Nervae Trajano Aug. Ger-  
manico. Dacico. Pont. Max.

Trib. pot. XVII. Cos. VI. PP.

Ad declarandum quantae altid.

Mons & locus sit egestus.

Palais en

Boven op den Berg bondden wy het Palais / en den omgang

de

de Aldobrandini. Het Huis is klein / maar daar in zijn veel tuin van Aldobrandino.  
 fymone schilderpen. Wy sagen daar onder andere / een aaloudt  
 half uitgeschouwen werck / waar in een Koning der oude Romei  
 ner werd vertoond / met alle de plegtelykheden die y daar by  
 deedden. Ik gelobe dat die het oudste is dat in geheel Romem  
 werd gebonden / ook agte het den seer nauwkeurigen Ridder  
 del Pozzo soo schoon / dat hy verlos versogt en verkreeg / van het  
 te mogen afstehen / en is dese Copee nog heben in het huis van  
 den Zweder / digte by St. Andrea Della Valla, onder veel ande  
 re seldsaamheden. Op de trap van dit Paleis zien men een beeld  
 van een mensch die aan de handen hangt / met groote steenen aan  
 zijne voeten / het welke een pijn was / die de Heidenen veel aan  
 de Christenen oeffenden. Ik ga met stilzwijgen voorby / een on  
 eendig getal van andere beelden / en zelfs seer nauwkeurige / die  
 te se hamers van dat Paleis zijn.

Wy gingen daar na in het Paleis van den Cardinaal Mazarini, dat van den Cardi  
 naal Maza  
 rini.  
 over men in den tuin ziet die verwonderenswaardige schilderpe  
 nen den dageraat / gemaachte door Guido Reni, een der beste  
 Schilders van Romem. Wy sagen op de plaats van dat Paleis  
 de beste Paardeschilders van Romem, om de seugt in die konst  
 te oeffenen / dog ik vond die op bezre na soo bequaam niet / nog  
 mer soo goede Paarden voorsten als die van Frankrijk, ook wa  
 ren hare Leerlingen nergens na soo wel geoefend / en hadden so  
 dantge beballigheid niet.

De stallen van den Paus zijn digte by dat Paleis. Wy sagen Des Paus  
 stallingen.  
 daar in alle de Tellen die den Konig van Spagnien aan den Paus  
 heeft gesenteert wegens het Rijk van Napels. Dit is de re  
 kententisse die zijne Majesteit aan zijn Heilighen verschuldigt is /  
 pber jaar te geven / nebens een beurse daar duysend goude Kroo  
 nen in zijn / of een Wisselbrief ter selber somme / deg ook in een  
 beurs. De andere Paarden waren niet veel bysonders / als  
 dienende maar alleen voor de Karossen van de Domestijken van  
 zijn Heilichheid.

De Piazza di Monte Cavallo, ofte de Plaats van den Berg Piazza di  
 Monte Ca  
 vallo.  
 Cavallo, is niet verre van daar. Men ziet daar op die twee soo  
 berdeinde Marmore Paarden, welke door twee Manspersonen  
 by de roemen werden gehouden / die Tiridates den Koning van  
 Armenien, aan den Kelsar Nero schonk. Op de voerhallen van  
 dese Peerden is een Opichist van Sixtus V. door welke te sien  
 is / het een het werk van Praxiteles ende het ander van Phidias  
 te zijn. De Inscripctie segt zelfs dat een van die Mans en Peer  
 den / Alexander en Bucephalus verbeelden. Maar de geleerde  
 Romelnen / welke den Paus in sulken geballen niet voor infalli  
 bel houden / slaan daar geen geloofte aan. Dat oock daar van

Paarden  
 van Praxi  
 teles en  
 Phidias ge  
 maakt.

3p / sp geben nu den naam aan die Berg / welke Monte Cavallo, ofte Hengstenberg / in plaate van Monte Quirinale werd genoemd.

Badstoven  
van Con-  
stantinus.

De Thermae Constantinianæ, ofte Badstoven van Constantinus de Grooten waren op desen Berg / van welke nog eenige ruïnen en overblijfselen / in den Tuin van Colonna te zien zijn / welke muren op dese plaats eindigen.

Pauzijk  
Paleis op  
Monte Ca-  
vallo.

Het Pauzijk Paleis, in het welke zijn Heilichheid zigt des Paus meest onthoud / om de hoelte des lugs / staat regt tegen over dese Paarden. Het gebouw daar van is taamlich schoon / ook zijn de vertrekken daar in / seer aardig en gemakkelijk met root Damast dat met goud gesteel geboord is behangen / met dooz het oberste is'er niet selbsaams / zijnde ebentwel den meest seer schoon dooz de frappe wandelwegen die men daar vint. Daar zijn ook veel Fonteynen en Grotten, onder seer zware bomen / werpende die Fonteynen groote waterstralen uit / ook is'er een Oegel die alleen dooz het water soete en aangename doozspel speelt / sonder dat daar aan met handen werd geraakt. Het Noviciat der Jesuiten ofte het Huys der Nieuwelingen / van St. Andries de Monte Cavallo, is regt ober de agterpoort van den Tuin / daar weder een schoonen Hof aan is / en een zeer schone kleine Kerk / nieuwljchs geboud / zijnde een pronkstuk / in het welke den Cardinaal Pallavicini, die de Historie van het Concilie van Trenten heeft beschreven / begraven legt.

Kerk van  
St. Silvester.

Daar na quamen wy op de Kerk van den H. Silvester, die regt ober het Paleis van den Cardinaal Mazarini staat. Welke gehoord aan de Theatijnen. Men ziet daar het Graf van den Cardinaal Bentivoglio. Den tuyn van het Clooster der Theatijnen is seer wel onderhouden / en heeft een seer schoon en aangename uitzigt.

Die van Sta.  
Agatha.

Van daar daalden wy na beneden langs een kleine straat / en quamen in de Kerk van Santa Agatha, zijnde dese Kerk gelijck aan den hoet van Monte Cavallo, in de straat Saburra genaamt. Het licchaam van de H. Agatha legt onder het Altaar begraven. Men ziet dooz de deure van die Kerk eenige aaloude Beelden van kleine iongen / met hare rokken aan die men pretexta noemt / en die de kinderen van den Abel djoegen.

Kerke van  
Madonna  
del Monte.

Van daar gingen wy dooz de Kerk van Madonna del Monte, welke van groote Godbrugtigheid onder de Roomsgezinden is / en wy klommen op tot die van St. Pieter ter Banden, daar is dat beroemde Beeld van Moses, al zittende / zag. Het selde is van wit Marmor, ende maakt een gedeelte uit van het bercefel des glaas van Paus Julius II. Ik kan u niet meer seggen / dat dat het Michael Angelo heeft gemaakt / oar alle de kinderen

Schoon  
beeld van  
Moses, in  
de Kerk

zig daar ober verwonderen / oock als hy het volc indigt hadde / van Madagaf hy het selbe een kinnebakslag / zeggende te gelijck ; Parli, me del Spreekt. Willende daar in de te kennen geven dat daar aan niet Montc. dan de spraak ende de beweginge ontbraz.

Digte hy de Poort van dese Kerk is een Altaar van den H. Miraculeus Sebastianus met desselfs Beeld daar op. Den Cardinaal Baronius Beeldt van seghet dat het selbe daar gebragt is om de Peste te doen ophou- den / dooz welke geheel de Stad wierd verwoest / en dat die op- schild / soo dza het daar was gebracht. In de Sacrific van die Kerk is de lieten / met welke den H. Petrus gebonden was in zyn gebankenis / die dan den naam aan dese Kerk heeft gege- ven / van ad vincula, ter Banden.

Daar na zagen wy de Kerk van de Heilige Praxede, in wel- Pilzaan he de Pilaar is / daar onsen Zaligmaker aan gebonden wierd / welke on- doen men hem gesceide. Dit is een kleine Colomme, bestaan- sen Zalig- de uit Marmor van verscheide couleuren, die in een yfere tralle- maker is. is / en het opschijft van de Capelle daar die in staat / beulgt / gegeefeld. dat den Cardinaal Colonna die van Jerusalem te Rome heeft ge- bracht / nu omtrent 400. jaren geleden. Men heeft daar oock de Tur / in welke de H. Praxede de Reliquien en schenken der Mar- celaren bewaarde.

Wy besagen oock de Kerk van Santa Croce in Jerusalem, zijnde Kerk van een van de seben soo genoemde Kerken van Rome. Den Kei- Santa Cro- ser Constantinus de Groote heeft die doen bouwen. Sy is digte ce in Jeru- hy de stads muren. Seer na daar hy zyn noch de overblyfselen salem. van de Tempel van Venus en Cupido, welke die Keiser deed on- der de voet werpen / om een Kerk dooz het Hellige Cruice te stigten. Deselve werd van Santa Croce in Jerusalem genaamd / ter oorzaak van de neyde van den Berg Calvaria, die daar van Jerusalem is gebracht.

Daar zyn seer beroemde Reliquien in de Sacrific van die Kerk / Overblijf- als drie stukken hout van het ware Cruice / een van de nagels selen der H. met welke onsen Hellsand aan het Cruice wierd gesegt / twee dooz- H. aldaar. nen van desselfs kroon / een groote brok van het opschijft van het ware Cruice / een vinger van den Apostel Thomas, ende een van de dertig yfberlingen die Judas ontfing om onsen Heere te le- veren.

De Kerke van den H. Bibiana is digte hy die van Santa Croce. Kerk van Sy is gebouwt digte hy de plaats voordesen Urfa Pileata genaamt de H. Bibia- ter oorzaak van een Beerline-Beeld / dat een hoed op hadde. na. In dese Kerk zyn seer seldsamen schilderpen van Compell en Pier- re de Ceuvone, maar het Beeld van Santa Bibiana is een werck van den Ridder Bernini.

Da het ufgaan van dese Kerk bonden wy een weg / die ons St. Laurens na



buiten de  
Stad.

na de Poort van St. Laurens lefde / welke wy dooz gingen om  
na de Kerk van St. Laurentius te gaan / genaamt Sant Lorenzo  
Fuori della mura; St. Laurens buiten de Stad, om deselve te on-  
derscheiden van verschelde andere / welke in de Stad te zamen  
eere zijn gesticht. Constantinus de Grootte heeft die doen bouwen /  
en beschonk deselve met veel kostelijke vercierselen. Sp is ge-  
timmerd op het Hierlijch van de H. Cyriaca, alwaar die S. In-  
ne de Heilige Martelaars begrooft. Sp staat op de weg ter dreef  
Via Tiburtina genaamd / is een van de zeven Kerken van Romen  
en van de vyf Patriarchale.

Graf van  
den H. Lau-  
rentius.

Het graf van de H. Laurentius is onder het groot Altaar, en  
achter het selve zietmen den steen / op welke de roofter geset tolt  
doen men hem brade / dog men ziet het niet dan dooz een glaz  
stuk glas.

Kerk van  
St. Anto-  
nius den E-  
rmyt.

Als wy weder in de Stad quamen / bonden wy de Kerk van  
St. Antonius den Ermyt, ende het Gasthuis dat dooz Santa Ma-  
ria Maggiore is / dooz het welke een pilaar staat / ende daar op  
een Cruice / dat daar gesteld wierd op de bekeering van Ke-  
nrik IV. van Frankrijk, met dit Opschrift. D. O. M. Ge-  
miente 11X. P. M. ad memoriam absolutionis Henrici IV. Fran-  
ciae & Navarrae Regis Christianissimi. Q. F. xv. Mai. 1610.  
C10 10 xcv.

Sant Lo-  
renzo in  
panis poma.

Wy quamen ook in de Kerk van Sant Lorenzo in panis poma,  
zijnde die op de plaats daar St. Laurentius op den roofter werd  
gebraden / dooz het hebel van den Keiser Decius, selfs dat hy zyn  
Palcis. Men ziet daar een schilderpe van waterberf op de mu-  
ren / welke de Martelarye van den H. Laurentius verbeeld. Van  
Cardinaal Sirletus is in dese Kerk begraven.

Kerk van  
den H. Vi-  
talis.

Van hier gingen wy dooz een kleine straat die welnig werd be-  
treeden / en aan den boet van Monte Cavallo legt / om in de  
Kerk van den H. Vitalis te komen / welke dicht staat by den Hof  
van het huis der Neuwelingen van de Jesuiten. Men zegt dat  
den Tempel van Quirinus ofte Romulus daar ter plaats heeft ge-  
staan en dat dat die selve stede is daar Proculus met eede be-  
klaardde Romulus na zyn dood te hebben gezien.

Vier Fon-  
teinen van  
Lepidus.

Daar ter plaats is een vierhoek / op welke de vier Fonteynen  
staan / die uit soo veel beelden blieten / welke op de aarde liggen /  
en die Lepidus Pius heeft doen maken.

Kerk van  
St. Maria  
Victoria.

Wy traden een tijd lang dooz die schoone straat en quamen  
eindelich aan de Kerk van Santa Maria della Vittoria. Een de-  
naamt van de Victorie die de Keiserliche by Praag verkreget. De  
Standaarden en Waandels in die slag gewonnen hangen rechts  
om in de Kerk / nebens verschelde Wanen / Standaarden en an-  
dere beupt / by het laatste oniset van Weenen, ook namaals /  
in

In desen Oorlog tegens de Turken bekomen / aan Innocentius XI.  
door den Keiser geschonken.

Van dese Kerk zijn schoone Capellen en door al mint eene uit / Schoone  
die aan de linkerhand is / daar in het beeld van de H. Thereza Capellen  
werd gezet / door een Seraphin gequetst / zijnde een werk van daar by.  
den Ridder Bernini. Men ziet daar ook in een zaal de afsteche-  
ninge van de Bataille van Praag , en in de Sacristie is een Gzaf  
van onsen Heer / 't welch gemaakt is van Yvoir en seer konstig  
beearbeid.

De groote Fontein , Fontana Felice genaamd / staat door het Fontana  
portaal van dese Kerk , zijnde de waterleiding van Sixtus V. die Felice.  
zit in een groot beekken ontlaf van steen / waar uit het water zig/  
met behulp van verschelde Canalen , door het oberige der Stadt  
verspreidt. Men heeft den naam van Felice aan dese Fonteyn  
gegeven / ter oorzake van die geen welke die heeft doen maken /  
want den Paus Sixtus , werd / door zijne verheffinge op St. Pie-  
ters Stoel , Fra Felice genoemd.

Den Tuin van Montalto is hiez nter wijd van daan / zijnde Tuin van  
die een der schoonste van Rome. Daar in komende ziet men Montalto.  
en ronde tafel van een blauwagtige steen / op welke de wapenen  
van het geslagte Montalto zijn uitgehouwen. Den Hovenier doet  
verschelde waterstralen springen / als gy by die taafel bent / al-  
leen door zijn Doet op een kleine pomp te zetten / welke van p-  
ser en daar onder is.

Als gy in het klein Paleis van Montalto komt / soo vindt gy Seldhem-  
dige by de Poort verschelde schilderpen en statuen , van Heeren heden in  
van het geslagte van Montalto , ook een een Beeld van Pan , van het Paleis  
den Koning Bacchus en een Zwaardschermmer. Daar is ook een Montalto.  
kleinen Oigel / welkers pijpen / hoewel die maar van hout zijn/  
dog evenwel een aangenaam geluid geven. Ik zag ook van verschel-  
de plaatsen een schilderpe van David , soo als gy Goliath doodde.  
Welke is sodanig gemaakt dat die zig op een borduersel komt  
om te heeren / soo dat zy het voorste en agterste der personen  
doet zien / dat andere schilderpen niet doen. Nog is'er een seld-  
saame Schilderpe / vertoonende de ontschapinge van Proserpina  
door Plato. Dese is van de hand van Guarini. Men ziet daar  
ook een stuk bestaande uit steenen van verschelde coleuren , die/  
als men deselve van een zekere plaats beschouwd / een bos met  
gras vertoond / en van een andere het hoofd en aangezicht van  
een man.

Nog is in dit Paleis een seer schoone Bibliotheek , staande in Bibliotheek  
een vertrek dat des Zomers seer koel is. Boven de deur van aldaar.  
deselve staat geschreven / MEDICINA ANIMÆ , om te  
kennen te geven dat daar de Boeken der geneesmiddelen der ziele  
11. Deel.

zijn. Daar in zijn ook te zien de afbeeldingen van alle de oude Philosophen.

Kerke der  
Chartroi-  
sen op de  
vervallen  
van de Ba-  
den van  
Diocletia-  
nus.

Daar na gingen wy weder in den tuin en sagen in het voozby passereen veel Fonteynen en schoone wandelarken / doch bleven daar niet langh / maar begaaben ons na een Kerck van de Chartroisen, die daar niet verre van daar staat. Dese Kerck met het daar by staande Clooster / zijn gebouwt op de ruinen der Badstoben van den Keiser Diocletianus, die soo wreed was. Als het de Historien behend is. Deseffs Medegenoot in het jaar Maximianus, deed 40000. Christenen bytten jaren lang / aan dat gebouwt arbeiden / en doodden'er daar na veel van deselve / alleen om den Godsdienst.

Koornfol-  
ders des  
Paus.

Na het befigtigen van dese Kerk, gingen wy / sonder ons int-ten het begijp der Badstoben van Diocletianus te begeben / tot des Paus kloost' zolders. Dit gebouwt is groot en heeft twee verdiepingen / die altoos vol Tarwe leggen / tot dienste van de Stad. Over deselve is een seer groot getal Bediende aangestelt en Contrarolleurs van deselve / welke ook zojge bjaagen dat het dikmaals werd omgezet / ten einde het niet verderbe. Om te weten of het bederft of niet / stecken sy in een hoop Tarwe een rietstok / en rieken aan deselve als sy die daar weder als rietstokken / waar door sy van den roestand daar van hoimen verdragen / of het moet omgeset / op een andere zolder verdragen / of wel aan de Bakkers gegeven werden / ten einde het die witten het volck berdeelen.

Hoe de Ro-  
meinen het  
koorn be-  
proeven.

Kerke van  
den H. H.  
Agnes en  
Constantia.

Van dese zolders gingen wy na een van des Stads Wanden / Porta Pia genaamd / een myl buiten welke de Kerck van de H. Agnes is. Digt daar by is de Kerke van de H. Constantia en daar in een Graf / gemeenlyk de Tombe van Diocletianus / dog seer aberegis / door dien het het Graf van de H. Constantia is / bestaande uit een groote Porphyr-steenen Hoofst / ter dichte van een voet en ter lengte van zes / en op deselve een halfuurghouwen werk van Cupido's in een wijngaard spelende / de hand- den plukkende en persende / die heel wonderlyk wel syn afgewerkt.

Villa Bor-  
ghese.

Daar hier begaben wy ons dwars over het veld / na Villa Borghese, welke omtrent twee mylen van de Stadt legt. Hier van is boozdesen gemelde / dog door dien daar van niet te viel is te zeggen / sullen wy het nog eens overlopen / met bygevoegde van het een en het ander / dat doormaals niet is verhaelt. Dit is het bermakelijste en sierlijste landhuys / dat omtrent Romen te vinden is. De Tuinen daar van syn wonderlyk / daar binnen en buiten bindmen veel wandelarken / byders / blagten van bogelen / bosjens / Fonteynen, een warande met wilde beesten

Beschrij-  
vinge daar  
van.

veel

beele bjugtbomen / statuën, galerpen / pfeelen om te ceten / gro-  
ten, waterstralen / en het Paleis is niet soo groot een getal van  
statuën verbuud / nebens schilderpen / dat een geheel Boek is ge-  
maakt / dat alleen de namen daar van behelst.

Van de twee deuren heestmen twee halve cirenen van statuën, Aaloudhe.  
welke als de Penates of Lares, dat is Huisgoden / van dat Pa- den in de  
leis verbeelden / en op verscheide plaatsen der muren van het sel- muren.  
de / zietmen beel Aloudheden / ofte oude stikken Marmor, als  
van Curtius die zig in den poel werpt / de Fabel van Europa en  
de Stier / ook van verscheide andere.

In de Grootte Zaal / zietmen van Orientaalsch Albaster, dat Beelden  
Beeld van Diana, het welke door desen dooz Augustus werd aan- van Diana  
gebden / nebens twee groote Schilderpen / vertoonende de eene door Augu-  
een plegtelijke Cavalcade van den Paus, ende de andere den uit- stus aango-  
togt van den Grooten Sultan, uit zijne Hoofdstadt Constantino- bedden.  
polen.

In een sleinder Zaal sagen wy / dat vermaarde beeld van een Hoofd van  
Schermes / welke tegens twintig andere vogt / en die zig ter Alexander  
dood gqueest voelende / en zig niet meer konnende verweeren / de Grootte.  
haar nog schijnt met zijne oogen te bzelgen. Men vertoontden  
ons ook daar in een van de kamers / het hoofd van Alexander  
de Grootte, op zijde in Marmor uitgehoutwen / eben als op een  
penning.

In een ander beneden vertrek zijn beel schoone stikken / en on- Statue van  
der andere het Beeld van Seneca, zijnde nogh geheel bloedig / en- Seneca,  
de van een zwarte steen gemaakt / die wel na Jaspis gelijkt en het  
is in die betwe verbeeld / om de misdaden van Nero te kennen  
te geben / welke die aanzienlijke Man / die zijn Meester hadde  
geweeft / deed sterben.

Nog de Beelden van Apollo en Daphne. Apollo loopt deese Van Apollo  
Nymph, die door hem bled / na. Sp werd in een boom ver- en Daphne,  
anderd / hare handen en armen worden takken / haar lichaam  
een stam en haar voeten wortelen. Sp zeggen dat dit een werk  
van den Ridder Bernini is.

Het beeld van Aeneas, die zijn Vader Anchises uit den brand Aeneas.  
van Troyen op zijne schouderen draagt. Aeneas schijnt daar seer  
sterk en vigoureux, en Anchises mager en bleeschloos. Men siet  
in het wesen van den eersten beel genegenheid tot zijn Vader / en  
in dat van den laasten grootte vrees en schrik.

Het beeld van David, uit een slingert een steen na Goliath wer- Daviden  
pende; het doozhoofd van David is vol rimpels / en hy toond soo- Goliath.  
danig een gelaat / dat het schijnt / als of hy den Aeneas alleen met  
zijn gezigt wilde verbaren / ook gaat de steen los en dood hem /  
en zijn dese twee Beelden door den Ridder Bernini gemaakt.

Stoel in  
welke de  
sitters wer-  
den gevan-  
gen.

Nog sag ik in een kammer van een boben berreck / een groote stoel / in welke als men gaat zitten / so blinden zig vastgehouden / soo datmen'er uiter uit kan komen. Men zegt dat dezelfde gemaakt is door iemand die men wilde bestraffen / om zich aan de selven te wreken / dogh hy soude goed zijn door een misdiet die altoos op straat wil zijn / of door een boose Vrouw. Den Bisschop van Bamberg heeft een diergelyke stoel in zyn tuyn / teg die heeft nog dit / dat den daer in gezytsteerde van het heest in de boeten werd nat gemaakt.

Aardig  
klokken-  
slag en ge-  
speel.

Daar na sagen wy veel aardigheden / begaam om de kinderen te vermaken / gelijk als een uurwerk en daar by klokken die beperen / welke als die zulks beginnen / verschynt kleine mannekens en vrouwspersonen / die na het geluid danssen / geclaudende sulks door behulp van radereu. Men zit daar ook een radijs door de gekken / verbeeldende een vermakelijke tuyn en pleis aen een Boek-kamer / alleen begaam om kinderen te vermaken.

Onse vrou-  
we del po-  
polo.

Het dit Paleis door de agterpoort gaande / sagen wy weder de Kerk van onse Vrouw del popolo, van het volck. Den Paus Alexander VII. heeft dese Kerk seer verclerd / om dat zijde door ouders daar in leggen begraven. Ik sagh daar het vermaarde Beeld van Jonas, van het welke Raphaël Urbano de tekeninge gaf / toonende aan de Beeldhouwers van die tijd / dat hy ten best wel de Theorie van hare konst verstond / ook dat hy dat werk stellig sonde hebben konnen maken / indien hy hamer en ketel hadde willen handelen. Op het groot Altaar is een schoon stich schilderij / gemaakt door Guido Rheni, en is dat Altaar op de berballen van het graf van Nero gestigt.

Aegypti-  
sche Pyra-  
mide la  
Giuglia ge-  
naamt.

Van daar begaben wy ons ter linker hand / naa de Piazza in Spagna, dogh gingen alvorens by die Aegyptische Pyramide, welke geheel met Hieroglyphische letteren is bedeekt. Men zegt dat dit de Boeken der Aegyptenaars zijn geweest / door welke se de geheimen der Theologie, Astrologie, Magic, &c. uitleiden. Den Heer Borri heeft my gezegt dat die de Chimie verklaardden / en dat hy se alle verstond.

Op desen Obeliscus zietmen dese oude Inscriptie aan de ene zijde.

Imp. Caesar divi F.  
Augustus  
Pontifex Maximus  
Imp. XII. Cos. XI. trib. potest. XIV.

Aegy-

*Agypto in potestatem  
Populi Romani redacta  
Soli donum dedit.*

*Nieuwe Inscriptie aan de andere zijde /*

*Sixtus V. Pontifex Max.  
Invictissimae Cruci ad Ecclesiam  
Sanctae Mariae de populo  
In via Flaminia.  
Sixto V. Pont. Max.*

*Ante sacram illius AEdem Augustior  
Laetiorque resurgo  
Ex cujus utero virginali  
Augusto Imperante  
Sol Justitiae ortus est.*

*Nieuwe Inscriptie aan de derde zijde /*

*Sixtus V. Pontifex Maximus  
Obeliscum hunc  
A Caesare Augusto Soli in circo maximo  
Dicatum impio  
Miseranda ruina fractum obrutumque  
Erui transferri formae suae reddi  
Crucique invictissimae dedicari iussit.  
A. MDLXXXIX. Pont. IV.*

Daar is nog een diergelijke groote Pyramide in een Helder in  
Camp. Marzo, dog om deselve op te rigten soubemen veel huf-  
sen moeten afgeeven / als zijnde het selve nu meest met gebou-  
wen betimmerd. De Paters Sommarfchi hebben kort ook een  
seer groote Colomme ontdekt / als se haar Collegium Clementi-  
num wilden reparceeren / zijnde het selve een Seminarium van son-  
ge Edelieden / die daar in van alles seer wel werden onderzigt /



en werd daar alle vierde deel jaars / in praesentie van een Cardinaal, openlijk Academisch gehouden / door het reciteeren van Oratiën als anderzins. Geselde Colom is van Byzantischen / en konnen de Geleerde de Inscripctien die daar op staan niet wel uitleggen. Sp noemica de eerste gebagte Pyramide la Giuglia del popolo, sp staat op de aankomste van en men ziet hier in dyle straat.

Kerk en  
Collegie  
der Grie-  
ken.

En weinig verder komende vonden wy de Kerk ende Collegie der Grieken, daar men op sekeren dagen hare plegtigheid zien kan en men hoord hier de Missen in het Grieks zingen / welgens hare Kerklyke instellingen. Dese Grieken zyn met de Roomsche Kerk vereenigt / ook hebben sp een Seminarium of Pauschchool in het welke sp de jeugt begaam maken / welke den Paus onderhoudt / om haar als Missionarissen of Zendingen in Griekland ende de Eplanden van de Archipelago te stieren.

Paleis van  
den Groot-  
Hertog van  
Toscanen.

Eindeligh quamen wy boven op den Berg / langs de linker zijde en de groote weg by het Huis of Paleis van de Groot Hertog van Toscanen, daar wy een tuin vonden / met seer veel schone fonteynen versierd / nevens twee ofte drie groote Hallen of Zalen / om het water te houden / van marmere. Daar na werd aan ons vertoond de Galerye en het Paleys, daar na de Beelden van twee Dozscelaars / welke met malhander doende zyn / ook het Beeld van dyle Boer / welke zyn zeissen scherpende / de bestanders van de samenstoevinge van Catilina daar van spreken / en het aan den Raad ontdekte. Dit is een van de stoutste werken die te Romen te zien zyn / maar die van Ceres en Venus hebben jaars gelijck niet. Uit de vensters van dit Paleis

Schoone  
uitzigt daar  
van.

kan men geheel de Stadt Romen zien. Ich hebbe u vertelt te zeggen / dat in den Tuin / een seer aardige dogh slingerprinsnaalde is / nevens verscheide andere seldsaamheden / wy te lang.

Villa Ludovica.

Uit geselde Tuin door de agterpoort gaande / dwaars over de straat / vonden wy ons aan de agterpoort van Villa Ludovica, geborenende aan den Prince Ludovico. Dit huis heeft een seer uitstekende gesonde lugt / als op de hoogte leggende. In de Tuin zyn twee gebouwen / geheel met uilmene seldsaamheden verbuld.

Seldsaam-  
heden daar  
binnen.

Wy sagen in dat gene / dat het naast by de agterpoort staat / een schilberpe van de H. Mager, van de hand van Guido Ruffini. Dit is een van de schoonste stukken die ik oft hebbe gezien. Hier is daar een seer prijzig Cabinet, en daar in het afbeeldsel van den Paus Gregorius XV. een klein Cabinet of kagje / in het welke veel seldsaamheden waren / als de huid van een waargenomen Hydra, met seiven hoofden / een Dulselschood van steen of lijksteen veranderd / het natuurlighe afbeeldsel van Franciscus / de



ning van Vrankrijk, en dat van desselfs Geneesheer / geschil-  
derd door Laurenzo Vinci, welke door uitznemende wysden ge-  
fchat.

Op bonden ook in een kamer het afbeeldzel ter halber lijf van den doorgenoemden Paus Gregorius XV. en dat van zijn Neef den Cardinaal Ludovico, welke van wit Marmar zijn. Sp ver-  
toonden ons noch een andere kamer / die verbuld was met seer  
aardige glazen.

Gregorius  
XV. ter hal-  
ver lijf, &c.

Het aanmerkelijkste dat in dit huis werd gezien / is een bed-  
de in een van de kamers / bestaande geheel uit kostelijke gesteent-  
ten / en het werd op honderd duizend Rijksdaalvers geschat.  
De vier Pylaren sijn van Ooftersch Jaspis, seer net gepolijst / het  
overtrefte alle het andere / soo door de stoffe / als door de konst  
daar aan betoond. In het midden ziet men de Wapenen van  
het Geslachte Ludovico, de Blasoenen ofte het buitenwerk daar  
van uitgebeeld / door dierbaare gesteenten van verscheide vertwen.  
Men ziet daar witte en roode Druiven / kostelijke steenen / groo-  
te Amethillen, sommisgeplat / andere rond / de derde naalds wij-  
se / een door-huffen op het welke Phaeton in sijn Riaz is afgebeeld /  
zijnde de wielen of raden van deselve van kostelijke steenen /  
en een oneindelijk getal van diergelijke schatten en werken / die  
dat bedde onvergelykelyk maken / soo door de konst als desselfs  
waarde. †

Prachtig  
Bedde.

Ik weer ebenwel niet waarom men bedden van Gesteenten / Redenen  
al sijn die dierbaar / maakt. Heeft men die geschikt door het  
kraam-bedde van de Princesse aan welke het behoord / soo is het  
een seer quaad door rekenen / het welke haar niet van een harden  
arbeid kan beloven. Is het om dit Geslachte aanmerkelijk by  
de Nakomelingen te maaken / soo dunkt my dat dat voornemen  
genoegsaam pdeel is / door dien de tyd dese dierbaare Gesteenten  
soo wel sal sijnen als alle andere vergankelyke saken. Indien  
men mijn raad wilde volgen / soo soude men den mensch / die  
in steen is veranderd / welke wy in het andere gebouw sullen  
zien / daar op leggen / want steene bedden behooren maar door  
steene menschen te sijn.

Dichte by dit Gebouw sijn Fonteynen en Water-sprongen / Schoone  
door veel Boomen bezet en bedekt / welke door haar swaar gebla-  
derde kruinen / die geene die daar komen haar vermaakt nemen /  
door de brandende stralen der Sonne / beschutten / en wanneer  
het den Opzichter van dat huis gebalt / doet hy daar regen en  
Wol-

Schoone  
Fonteynen

† De Effenaamen van dit huis geven voor, dat dit bedde is gestolen,  
hoewel veel geloven dat zy het heimelyk hebben verkocht.

Wolken zien / zelfs in de maand van Junius en Julius, geburen-  
de dewelke het in Italien niet regend.

Uitnemen-  
de Schilde-  
ryen.

Den Tuin doorge wandeld zynde om in het andere Schouw-  
te gaan / zag ik verscheide kamers met veel seldsaamheden op-  
gepropt; Onder andere ook de Beelden van twee aaloude Schil-  
mers / welke zitten. Vier zeldsaame Schilderpen van Guido  
Rheni, als een St. Franciscus, een Lucretia, een Judah, en de  
bekeering van den H. Paulus, behalven verscheide andere statuen  
van Titiaan, Raphaël, Michael Angelo, Carrache en andere voornam-  
name Schilders.

Ook de  
Busten van  
Seneca, &c.

Daar is ook een hoofd van Scipio Africanus, een Seneca en  
halben lijke / die hoog geschat werd; Cicero op dezelfde manier;  
Twee jongen kinderen van Flore / doch seer groot / dat sta-  
te begryppen valt / hoe die van een stuk zijn gemaakt. Twee  
Beelden van Apollo, van wit Marmor; Het Beeld van een  
Schermier / sterbende van zijn ontfangene wonden.

Een  
mensch in  
steen veran-  
derd.

Het meest verwonderens waardige dat ik daar zag / was het  
lichaam van een mensche geheel in steen veranderd. In de  
boven op. Het selve legt in een kist die met Pluymen is bedekt.  
Seker Ambassadeur die zeldsaam werch ziende / twijfelde of het  
ook steen was / en men brach daar een been van om te zien of  
verandering ilaare te doen bemerken. Men ziet in het steen de  
gebeente en de steenen die het selve bedekken. Het heeft in alle  
de andere leden / sijn pder op haar plaats in die kist. Het is een  
persoon / welke zeide dat hy zich verwonderde / dat men niet  
merken dat lyk in geen graf leide / kreeg eens tot antwoord dat  
het geen ander graf behoefde / dan het geene dat het had. En dat  
die steene kist het beter dekke / dan enig graf soude konnen doen.  
Ook is het soo aardig in die steene kist begraven / dat gy niet  
zeggen / dat men voor het selve / met voorbedachten vóór / een  
een bekleedzel had gemaakt.

Redene-  
ring daar  
over.

Op dat gy nu / het geene ik u / van dat versteenende licha-  
hebbe gezegt / niet voor een verbeeldsel soude houden / sijn dat  
ik u te gedenken aan het geene Orichus heeft geschreven / dat de  
Bergen in het Westelijke Tartaryen werden gebouwen. men-  
schen / Cameelen / Schapen en andere gebierten / welke sijn  
meer dan drie honderd jaren in steen zijn veranderd.

Beeld van  
Cestius  
Marius.

Wy zagen daar na / in een ander vertrek / een Mar-  
sius Marius, die zich met een volvaard dood op het lijf van zijn  
Dochter / welke haar zelfs om het leven had gebracht / om de  
verkrachting van een der Keisers te ontgaan.

Hoofd van  
Olympias,  
Moeder van

Van die Vertrek gingen wy af in een lage of beneden Galere-  
Olympias, die seer vierkantig en met veel statuen verciert is / en onder  
Moeder van dere met die van Junius Brutus, Nero ende Domitianus, en  
Het



Piazza della  
Fontana di  
Trevi.

Dan de plaats van Spania, gingen wij na de Piazza della Fontana di Trevi, en zagen ontfermingen van figuren van de boez van de Heeren Cardinale vermoord / door diezelfde Cardinale te Cavallo leggen / daar binne sig geniet hij eenen tein van Trevi's niet verhoort / maar dat voor al den overblijven gebleven / men heeft daar al een wijk van Rome / en het is soo grooten overbloed / dat het jehes ditz duren en indenen op de plaatsen daar het al is.

Collegie  
van de Ma-  
roniten.

Wilt men hier naamen top aan den hant van Marone Cavallo en ghien in het Collegie van de Maroniten / dat is de se zag doen op haare wijk en op de Marone alom den Maroniten wijk op den Berg Marone woonen. Spijt men dat de blick is.

Kerk der  
12. Aposto-  
len.

Daar na quamen wij in de Kerk die heet de Kerk der 12. Apostelen / ter eeren van de 12. Apostelen / die heet dat de Apostelen Petrus en Paulus daar zijn begraven / daar is een groote plaats / op welke hier al een ghevel is / als dat van den Prince Cardinal / van de Cardinale van de Laure / en van de Heeren Marone.

Il Corso,  
Schoonste  
Straat van  
Romen.

Op zagen daar in de Kerk van de Heeren Marone / die so gendend / om dat daar in alle de 12. Apostelen te zagen / die schieden / gelijk met de vermoedingen / en menen dat den van den 12. Apostelen. Die bronnen van de 12. Apostelen Italianen toegelaten / door welke se haer tijd en het 12. Apostelen laechen / om eens uit te rusten van die 12. Apostelen te rusten / spijt het ghelede jaar 1691 / en haer staatheid in de 12. Apostelen af te leggen / want het 12. Apostelen tyd verstaen / en de 12. Apostelen haer rusten en hant / sonder eenigen omdan te verstaen / met die Vrouwen.

Voorbeel-  
den van de  
Vasten-  
avonts ver-  
makelijk-  
heden  
aldaar.

Spijt men dan eens des jaars 1692 hant op den 12. Apostelen / en die enigst met die hant / om dat een 12. Apostelen als te voorbeeld / Den een gaat door de 12. Apostelen / Advocat of Heer dat in de 12. Apostelen / dat een 12. Apostelen / en de 12. Apostelen met alle die hem ommeven / door alle die 12. Apostelen stingen des 12. Apostelen uit 12. Apostelen / en de 12. Apostelen van de 12. Apostelen malhanberen ontmeven / bidden spijt stil staak / en de 12. Apostelen tegens / dat een 12. Apostelen verstaen aan het 12. Apostelen / Het gebruyt wij dat ik eens blick van dese 12. Apostelen in een 12. Apostelen hebbe van zinnen / met haer 12. Apostelen en 12. Apostelen. Ingeen de haer 12. Apostelen van haer / doch in het 12. Apostelen van de 12. Apostelen die 12. Apostelen open 12. Apostelen haer 12. Apostelen / en de 12. Apostelen te verstaen de 12. Apostelen. Achter al die 12. Apostelen te verstaen van de 12. Apostelen op de 12. Apostelen / roepende heild van de 12. Apostelen te verstaen / en openende 12. Apostelen haer 12. Apostelen / verstaen 12. Apostelen dat haer 12. Apostelen.

1774 zijt: Een ander wederom treed met getelde passen / en een  
 Soedaasse praecien, hemmende geburig zijn halt / zettende zijn  
 knieluik op en goetende alle de Dames, als een persoon van groot  
 aanzien. Andere rijden in Carossen en doen niet dan op Intru-  
 sionen spelen. Andere wederom hebben kleine Theaters op ra-  
 tieren / nae sp laags de Straaten doen trekken / op welke sp klug-  
 ten spelen, en met de lieden spotten. Hier is'er een op een  
 Winkel getien den een Dofler in de Medicijnen, hebbende ver-  
 scorde Linnen op sine zijden hangen. Sommige rijden te  
 Paard, met groote Valken achter op, eben als of sp van het  
 Land in de Zoete quamen. De Prinsen zelfs menen zich in  
 die roech en beescen op de Straaten / zijnde in heerlijke  
 Filisoffen kledet, door welke die Daarten naast malhande  
 en roepn, gelyke aan enige Bulen en veel Trompetters /  
 als op van de velle en vier wonsallige / doch pachtige en by  
 kanselike trede afstred.

Sontaghe / Verleiden / zelfs dan de booshaamle / gaan te  
 met mit een bol / Sultenwerch en drooge Conu ren, welke  
 p de Dacn die aan de wensers of in de Carossen zijn / toe-  
 werpen. Doch in hietue niet iets aendiger gezien dan de Ma-  
 gistrade van een scilken / die een te gelijc met de Spaansse en  
 Fransche is spoed / half op sijn frans en half op de Spaansse  
 wijs gesleed wist. Want de vrie tott streen hij Don Diego, en  
 dan de andere sonderlingen Nicolo als hij u sal gesleiden / te  
 jod. Doch haer was aan de eene hant die / gepoepert en gekruild/  
 en aan de andere swart en effen / dun en meer zijn ooren gestre-  
 den. De wist een zijn baard stond stief over eind en aan de an-  
 dere was die afgeschraapt. Doch sijn eenige oog had hij een  
 dik glas en niet met alle voer het andere en was doort.

Wie door hond ge oordeelen bin de andere oordeelen des Vast-  
tellen avonds / en hoe de menschen zich te driften bin / en / avonds  
het is op levins verhoorde verboden / wapen te dragen / Weten.  
men als men vermoent is of in eenig huis te gaan / en als  
de ander is / is het ook op deselve straffe verboden / vermoent  
op Straat te verschijnen / en iets te doen of te zeggen dat te-  
gen de welboegenheid steld / en daarom zijn alreeds op die tijd  
in de Straat del Cerk, Doeken en Sier, om alle onlusten  
te voorkomen / zelfs in die tijd van vermaak.

In dese Corde ziet men dagelijks veel Dames en Miffen binn Palcis van:  
 wandlen en hare Tuttoffen wandelen/ hoe men dag droogt/ om Vitellaski.  
 de hofte te fteppen. Ook is het daar feer vermaakt/ want  
 daar fteet veel fepane Palcis/ en onder andere dat van Vitellaski.  
 welk dat niet fchijnt op een e bediening heeft/ alle gebuld  
 met ftatuën en Schilderpen/ onder welke ik dat van Cocina-

rus zag / ook dat van Brutus, dat door bevel der Romeinse  
gebozen / ook ziet men daar op noch de tekenen van de Fran-  
gen.

Dat van  
Pamphilio.

Noch is daar dat van den Prince Pamphilio, die hier veel  
meer Meublen en Schilderijen van den eerlg. Prince van  
de Stadt Roemen, en moogelyk is grond te zien. In het  
baar veel Doornich van Goud en Zilver, een Celier van de  
gaaulee, met den voetsel van een Sophy, want men is hier  
stuk is dat door de Romeinse versterkt, en het land der Dier-  
ten staan, op verscheide wyzen gesien.

Schatten  
daar bin-  
nen.

Een groot Selver Croon, met een Stabylus, die hier  
sehar op een afbeelding van eenen Prins, die hier  
met het opvoeren van de Prinses Maria, die hier op  
Schilderijen, een Doper welken in de Romeinse  
sien bestaat, van eenen Prins, die hier op  
bezaaid met veel Turkellen, die ofte hier worden  
zien, soo groot als Apollo, die hier op eenen Prins  
schonken worden, tot eenen Prins, die hier op  
lophen Mier, met groote en dierbaare  
om vele stukken van de beste ademde en  
derg / &c.

Verdere Pa-  
leizen in het  
Corso.

Noch 3<sup>te</sup> men in het Corso de Paleizen van de  
Prinses van den Augustus, die hier op eenen Prins  
en van den Prinses Cariano. In het Corso is een Prins  
ne Marmore Trap en twaalf groote ademde  
selve een Prins, gekled met den Prinses van  
le, die door hare behoudens den Prinses van  
die tegens later Romeinse hadde bevestigd. Een Prins  
Cariano, die hier op een Prins, die hier op een Prins.

Kerke van  
Sta. Maria  
in Via Lata.

In het selve Corso heeft men ook Kerken die hier op een Prins  
waardig zijn / en onder andere die van Sta. Maria in Via Lata,  
die bleefte by het Paleis Pamphilio staat. Dit is een Prins  
kerk en heeft den Prins van een Prins. De Prinses van  
op deselve plaats is gesteld daar den Prins Pamphilio, die hier op  
nam / dan hij voor de eerste maal in Romeinse  
maal zelf / die hier in het Corso van den Prinses van  
den Prinses de Handelingen der Prinses van den Prins.

Van St.  
Carlo in  
Corso.

In deselve Corso zagen wy ook de kerk van St. Carlo in  
Corso, dat het hier van den Prinses van den Prinses  
in een Doofte met Capital bevestigd. Deze kerk heeft de Prinses  
sen toe en den overleden Prinses van Romeinse, die hier op een  
pronken / doch den Prinses van Romeinse, die hier op een  
gebracht, en werd door den Prinses van Romeinse, die hier op een  
gelijks gewerkt.

Wij zagen ook de Kerk van St. Jacomp deli Incurabili. Deſe Kerk is rond maar ſiet ſchoon / en hoorde aan het Gaſthuis van St. Jacomp, in het welke die geene onderhouden werden / welke van de velle ziekte ongeneſlijk zijn.

Voortſij gingen top in de Kerk van de Boetvaardige Dochters / in welke alle de Boetvaardige en onderhouden werden / die zich te een beter leven willen begaven / en ſp blyben daar een laag te leven / een koſten van het huis dat daar aan hangt, welks kerkmiffen vermeerderd worden / door de middele van alle die hoeren / welke in geheel Romen komen te ſterven / ſonder het laſte Kerk geregt te hebben ontfangen / ſoo als noch onlangs is geſchied met de nederſchap van een Doer die was door eenen den hals was ogeſcheden / en daar op alſes lichte met het ged door gemaak. Se beſpeurde een groot overvloed iuſſchen de Dots en het Apollonius de S. Maria, in het welke niet de hoeren eſſen / want in dit van het welke ik hier ſprek / gaan die Dochters ofte Doctoren / uit haar eigen wil en bys ſieur / niet om te werchten / maar om doete te doen.

Der Boet-  
vaardige  
Dochters.

Voortſij gingen top in de Kerk van de Boetvaardige Dochters / in welke alle de Boetvaardige en onderhouden werden / die zich te een beter leven willen begaven / en ſp blyben daar een laag te leven / een koſten van het huis dat daar aan hangt, welks kerkmiffen vermeerderd worden / door de middele van alle die hoeren / welke in geheel Romen komen te ſterven / ſonder het laſte Kerk geregt te hebben ontfangen / ſoo als noch onlangs is geſchied met de nederſchap van een Doer die was door eenen den hals was ogeſcheden / en daar op alſes lichte met het ged door gemaak. Se beſpeurde een groot overvloed iuſſchen de Dots en het Apollonius de S. Maria, in het welke niet de hoeren eſſen / want in dit van het welke ik hier ſprek / gaan die Dochters ofte Doctoren / uit haar eigen wil en bys ſieur / niet om te werchten / maar om doete te doen.

Van St. Syl-  
vester in  
Capite.

Van daar gingen wij weder al Colomme van Antoonius te beſien. Sp is ſeer ober en lammende niet die van Tarente, die een hie borenſ hebben binnelieden. Van beiden is geſchied dat Antoonius met ſijne Kerk van boven tot beneden / verſchierde de danielſchijde darden van den Keſer Marcus Antonius tegens de Antoonius, de darden, de Dotten, de Wand, die Wandalen en de darden of dotten. Deſelbe is vonden en bys en zebentig botten hoog / ende heeft twee honderd en zes trappen van binnen / langs welke men daar boven op klimt / en rondom zes-en-bijſtig kleine venſters / die licht op de trap geben. Hoe hoog en wel deſe Kerk is / ſoo hiſſe dat zy ſich maar uit acht-en-tien kleine Minoren ſteenen. De groe welſe wijſtig zijn om te weten wat daar op ſtaet gehouwen / honniet Romen by Roſſi, a la place, die ook de uitleggingen van Tarente en Beſen daar ober heeft / daar van gedrukte Plaatſen heben. Paus Sixtus V. deed bidden op deſelbe een bergend hoer geſchied van den Apollonius Paulus ſtellen. Op de vorſſel van deſelby Kerk.

Colomme  
van Anto-  
ninus.

Sixtus V. Pontifex Max.

Columnam hanc ab

Ed 3

Omni





van den Athener Glyco, soo als onder met Griekſche Letteren te lezen is. Allen vind daar altoos Schilders en Beeldhouwers op die hof oſtehuizen. Ooh ziet men daar noch een ander Beeld van Hercules, dat daar tegens over ſtaat / doch dat is maar een Geyſe, niet ſoo goed als het voorige. Noeh ziet men daar twee Beelden van Fama en van twee Schermers.

Van het inhouden van de groore Zaal zijn de ſtatuën van twee Andere Koningen van Perſien, doch met ketenen ombangen en geboord. In de Zaal is het Beeld van Alexander Farneze, Hertog van Beelden Perſien, welke twee andere konnen raſt de beeten treden / de hof voor en in tegel in den Groot verbydende / teſtighen de hof hem een de Zaal. Maer op het Groot ſteid / en zijn daar drie ſtukken van een houten Maer geſchiet. In deſelbe Zaal zijn twee uit- uenende Beelden van de Vreſe en van de hof, ingedaan- is als of ze in handen ſteiden en hof.

Maer hi Deſelbe is een ſchietend maal van Beelden / ver- ſchietende Schermers / met dat Geyſe in de hof, alle in ver- ſchietende geſchiet / en op haar hofde. In een kamer die hi op de Zaal zagen op een ſchoone Schilderpen / verſchietende de dooz- ſchietende daken van deſelbe III, geſchilderd door Salm en Perſien. Maer hi is een Schilderpe / daar Lutherus in hand daken / deſelbe Geſchiet. In een andere kamer verſchietende in een de daken van een groot getal naloube de daken in Perſien, als Farneze, Fama, Perſianus, Ze- lon, Scabaz, Jodanet, Dacelus, Vreſe en Farneze.

Schilderye  
van Paus  
Paulus III.

Maer na zaagen wy in een ander Deſelbe veel Schilderpen / Prachtige als van de uutenenſte Meesters en een taafel van ingeleide Galerye in ſchietende / ter lengte van twaalf en breedte van hof voeten. het Paleis Daar op leiden ſe ons in de Galerij, die geheel met hofen is Farneze. omringt / hebbende de Solders heerlich verſchiet / door de han- den van den ſoo vermaarden Houten Geſchiet, verſchietende de hofen der hofenſche Goden en Godinnen. Men ſan zeggen dat dat ſchilder-werk / ſoo ſchoon is als eenig ander in de Galery van Rome, ja van geheel Europa. Indien het het ſelbe niet overtreft. Ooh heeft men deſelbe ſoo volmaakt ſchoon geacht / dat die in Platen ſijn geſneden en gezuht.

Wy zagen daar na de Bibliotheek en in deſelbe veel zeldſame Bibliotheek Boeken / nebens ſchoone Schilderpen van Romen en Perſien, aldaar. ook teſtighen Ekeningen van gezeiden Raphael en Michael An- gelo, door al dat van het uutenenſte Deſelbe.

Wy daalden daar na af op een kleine achter plaats / daar ik Historie en Maer hofen zag / welke met een van hofen was boſt van Dirce, geboord / en aan de andere hofen hadde hi een Deſelbe / met hof, hielt daar aan geſchiet. Twee klokke Tugtingen zijn hi. Deel. Ee dea

en werd daar alle vferdebeel jaazs / in praesentie van een Cardinaal, openlyk Academie Gehouden / door het reciteeren van Orationen als anderzints. Geseide Colom is van Gyanusteen / en konnen de Geleerde de Inscriptien die daar op staan niet wel uitleggen. Sp noemen de eerstgebagre Pyramide la Giuglia als de popolo, sp staat op de aankomste van en men ziet hier in dze straten

Kerk en  
Collegie  
der Grie-  
ken.

Een weinlg verder komende bonden top de Kerkie ende Collegie der Grieken, daar men op sehere dagen hare plegtelykheid zien kan en men hoord hier de Misse in het Grieks zingen / welgens hare Kerklyke instellingen. Dese Grieken zijn met de Roomsche Kerk vereensgt / ooh hebben sp een Seminarium of Planschool in het welke sp de jeugt beguaam maken / welke den Paus onderhoud / om haar als Missionarissen of Zendingen in vterkand ende de Eplanen van de Archipelago te stieren.

Paleis van  
den Groot-  
Hertog van  
Toscanen.

Eindelyk quamen wy boven op den Berg / langs de luydergde en de groote weg by het Huis of Paleis van de Groot Hertog van Toscanen, daar wy een tuyn bonden / met seer veel schoone fonteynen versierd / nebens twee ofte dze groote Bassins of Beken / om het water te houden / van marmet. Daar na wend aan ons vermond de Galerye en het Paleys, daar na de Baken van twee Woystelaazs / welke met malhander doende zijn / met het Beeld van die Boer / welke zijn zeissen scherpen de / te ondersanders van de samenswerlinge van Castilia daar wy moede spreken / en het aan den Raad ontdekte. Dit is een van de stoutste werken die te Romen te zien zijn / maar die van Cupido en Venus hebben jaazs gelijc niet. Uit de vensters van dit Paleis kanmen geheel de Stadt Romen zien. Ich hebbe u vergeten te zeggen / dat in den Tuyn / een seer aardige dogh kleine pronknaalde is / nebens vershelde andere seldsaamheden / die te lang.

Schoone  
uitsigt daar  
van.

Villa Ludovisa.

Het geseide Tuyn door de agterpoert gaande / dwazs over de straat / bondden wy ons aan de agterpoert van Villa Ludovisa, geborenende aan den Prince Ludovisio. Dit huis heeft een seer uitstehende gefonde luyt / als op de hoogte leggende. In den Tuyn zijn twee gebouwen / geheel met ufnemende seldsaamheden verbuld.

Seldsaam-  
heden daar  
binnen.

Wy sagen in dat gene / dat het naast by de agterpoert staat / een schilderpe van de H. Mager, van de hand van Guido Rioni. Dit is een van de schoonste stukken die hi oft hebbe gesien. Hier is daar een seer pragtig Cabinet, en daar in het afbeeldsel van den Paus Gregorius XV. een klein Cabinet of kassje / in het welke veel seldsaamheden waren / als de huid van een toornagel Hydra, met seiden Hoofden / een Dufvelsblood van stem of in steen veranderd / het natuurlijke afbeeldsel van Francisus I. Koning

ning van Vrankrijk, en dat van desselfs Geneesheer / geschil-  
derd door Lorenzo Vinci, welke door uitnemende wjerden ge-  
schat.

Op bonden ook in een kamer het afbeeldzel ter halber lijf van  
den doorzogenoemden Paus Gregorius XV. en dat van zijn Neef  
den Cardinaal Ludovico, welke van wit Marmer zijn. Sp ver-  
toonden ons noch een andere kamer / die verbuld was met seer  
aardige glazen.

Gregorius  
XV. ter hal-  
ver lijf, &c.

Het aanmerkelijkste dat in dit huis werd gezien / is een bed,  
de in een van de kamers / bestaande geheel uit kostelijke gesteent-  
ten / en het werd op honderd duizend Rijksdaalders geschat.  
De vier Pylaren sijn van Oostersch Jaspis, seer net gepolijst / het  
overtige is van andere kostelijke steenen / doch het hoofden-elnde  
overtreft alle het andere / soo door de stoffe / als door de konst  
daar aan betoond. In het midden ziet men de Wapenen van  
het Geslacht Ludovico, de Blafoenen ofte het buitenwerk daar  
van uitgebeeld / door dierbaare gesteenten van verscheide bertwen.  
Men ziet daar witte en roode Druiven / kostelijke steenen / groo-  
te Amethillen, sommige plat / andere rond / de derde naalds wij-  
se / een door kuffen op het welke Phaeton in sijn kiaz is afgebeeld /  
zijnde de wielen of raden van deselbe van kostelijke steenen /  
en een oncindeijk getal van diergelijke schatten en werken / die  
dat bedde onvergelykelyk maken / soo door de konst als desselfs  
waarde. †

Prachtig  
Bedde.

Ik weet ebenwel niet waarom men bedden van Gesteenten / Redenen  
al zijn die dierbaar / maakt. Heeft men die geschikt door het  
Kraam-bedde van de Princesse aan welke het behoord / soo is het  
een seer quaad door teeken / het welke haar niet dan een harden  
arbeid kan beloben. Is het om dit Geslacht aanmerkelijk by  
de Nakomelingen te maaken / soo dunkt my dat dat voornemen  
genoegsaam ydel is / door dien de tijd dese dierbaare Gesteenten  
soo wel sal sijten als alle andere bergankelijke saaken. Intien  
men mijn raad wilde volgen / soo soude men den mensch / die  
in steen is veranderd / welke wy in het andere gebout sullen  
zien / daar op leggen / want steene bedden behooren maar door  
steene menschen te zijn.

Dichte by dit Gebout zijn Fonteynen en Water-sprongen / Schoone  
door veel Boomen bezet en bedekt / welke door haar swaar gebla-  
derde kruinen / die geene die daar komen haar vermaak nemen /  
door de brandende stralen der Sonne / beschutten / en wanneer  
het den Opzichter van dat huis gebalt / doet hy daar regen en  
Wol-

Fonteynen

† De Erfgenaamen van dit huis geven voor, dat dit bedde is gestolen,  
hoewel veel geloven dat zy het heimelyk hebben verkocht.

Volken zien / selfs in de maand van Junius en Julius, geboren de dewelke het in Italien niet regend.

Uitnemen-  
de Schilde-  
ryen.

Den Tuin doorgetwandeld zijnde om in het andere *Schilberpen* te gaan / zag ik verscherde kamers met veel seldzaamheden omgepropt; Onder andere ook de Beelden van twee aaloude *Schilberpers* / welke zitten. Dier zeldsaame *Schilberpen* van *Rheni*, als een *St. Franciscus*, een *Lucrecia*, een *Judas*, een te bekeering van den *H. Paulus*, behalven verscherde andere *statuen* van *Titiaan*, *Raphael*, *Michaël Angelo*, *Carrache* en andere *dominanie Schilbers*.

Ook de  
Busten van  
Seneca, &c.

Daar is ook een hoofd van *Scipio Africanus*, een *Seneca* en halven lijve / die hoog geschat werd; *Cicero* op dezelfde manier. Twee jongen kinderen van *Abou*, doch seer groot / die staande te begippen valt / hoe die van een stuk zijn gemaakt. Twee Beelden van *Apollo*, van wit *Marmor*, het *Beeld* van een *Schermer* / sterbende van zijn ontfangene wonden.

Een  
mensch in  
steen veran-  
derd.

Het meest verwonderens waardige dat ik daar zag / was het lichaam van een mensche geheel in steen veranderd / immers boven op. Het selve legt in een kist die met *Flutwor* is bedekt. *Seher Ambassadeur* die zeldzaam werk ziende / wist niet of het ook steen was / en men brach daar een been van om dien verandering klaar te doen bemerken. Men ziet in dat been een gebente en de steenen die het selve bedekken. Het heeft in de andere leden / zijn pter op haar plaats in die kist / en liere persoon / welke zelde dat hy zich verwonderde / daar over / dat men dat lijk in geen graf leide / kreeg eens tot *ambassadeur* van het geen ander graf behoefde / dan het geene dat het had. En die steene kofst het beter dekte / dan eenig graf ooit kon doen. Ook is het soo aardig in die steene kofst begraven / dat er niet zeggen / dat men voor het selve / met doozbedachten reke / en een bekleedzel had gemaakt.

Redenec-  
ring daar  
over.

Op dat ge nu / het geene ik u / van dat versteende Werk hebbe gezegt / niet dooz een verdschafel souder houden / se ik ik u te gedenken aan het geene *Ortelius* heeft geschreven / dat de *Bergen* in het *Westerliche Tartaryen* werden gebonden / omfelsen / *Cameelen* / *Schappen* en andere gebiertten / welke zeld meer dan dyle honderd jaren in steen zijn veranderd.

Beeld van  
Cestius  
Marius.

Wy zagen daar na / in een ander vertrek / een *statue* van *Cestius Marius*, die zich met een *voigmaard* dood op het lijk van een *dochter* / welke haar zels om het leven had gebacht / om de verheaching van een der *Keisers* te ongaan.

Hooft van  
Olympias,  
Moeder van

Dan dit *Vertrek* gingen wy af in een lage of beneden *Galeery*, die seer vierkantig en met beele *statuen* vercleerd is / en onder de re met die van *Junius Brutus*, *Nero* ende *Domitianus*, om

In het jaer 1648 dat ik dat bond / was het hoofd van Olympius, Alexander de Groot, die de Maas uitte de Groot, en zulk op de wijze van een gegooten Penning of Medaillon.

Deze gansen bond de rechter-part uit dat hof / welke tegeng Kerk der  
de Lichte der Conscience, en uitsloot, 3000 bedienden, ons daar bin- Capucijnea  
nen en waken in de klooster / welke dan de linker-part het graf van en Graf van  
St. Felix, Eerwaerdig van die Maas, die / onder de kloosters: St. Felix,  
gaf, en dat het een gemeenebede bediende / seer beroemd is. &c.  
Wat Luchman Gualtero, eenen van den Paus Gualtero, die  
aan de Maas grondich den Convent van St. Olympius, die  
Convent van den Convent in zijn beschikking woude gemaakt /  
hadt een uitspraakten betref den jhr. 1648, sege niette in deze  
klooster, dat eenen van de Maas op een graf hielden gezet /  
den de kloosters waken: die ook waken, als, 1648. Hier  
is de kloosters, als, 1648.

Den Paus van de Maas, die stelde eerst over de Lichte van de Paleis van  
Capucijnea, waken: dat den Paus van Paleis, die van Barbarini.  
den Convent is / waken. Het selve is een der schoneste van  
Maas, die den Convent is / waken, aan de zijde van den  
Paus, die den Convent is / waken, en zeldzaamheden die  
den is in zijn jhr. Daar dan zijn twee stappen die in de  
Convent is / waken. Paus de Convent heeft geheel zijn  
den is / waken / om de Lichte van de Maas te beschrijven.  
In de Gallery is een onbegrijpelijk groot schilderij en Schilderij  
de schilderijen van dubbel / met een wonderlijk verhog van  
Maas, in het dertwelke een kunstig foute mogen verhoef  
ten / den is / waken. Den is / waken / dat het zeldzaam  
den is / waken. Den is / waken. Den is / waken. Den is / waken.  
Den is / waken. Den is / waken. Den is / waken. Den is / waken.

De schilderijen daar na of na de Piazza di Spagna, of de Piazza di  
de Maas / daar een seer schone Fontein is / de Maas ge- Spagna.  
naburij / van welke / des Somers / alle de Lichte warden ge-  
pand / den de Maas van alle de nabuurij. Hierden te beboch-  
den. Den is / waken. Den is / waken. Den is / waken. Den is / waken.  
den is / waken. Den is / waken. Den is / waken. Den is / waken.

Den Collegie de propaganda Fide ofte tot bevestiging des Ge- Collegie de  
loos / den het einde van die plaats. Den is / waken. Den is / waken. Propaganda  
den is / waken. Den is / waken. Den is / waken. Den is / waken. Fide.  
den is / waken. Den is / waken. Den is / waken. Den is / waken.  
den is / waken. Den is / waken. Den is / waken. Den is / waken.







ander zit; Een ander wederom treed met getelde passen / en een Spaansse graviteit, hemmende gedurig zyn hair / zettende zyn knieluik op en goetende alle de Dames, als een persoon van groot aanzien. Andere rijden in Carossen en doen niet dan op Instrumanten spelen. Andere wederom hebben kleine Theaters op raderen; die sp langs de Straaten doen trekken / op welke sp bligten speelmis en met de lieden spotten. Hier is er een op een stadel gezeten als een Doctor in de Medicijnen, hebbende verskeide Uurloken op sijnen zijden hangen. Sommige rijden te paard / met groote Velken achter op / eben als of sp van het Land in de Stadt quam. De Pittoon zelfs mengen zich in des wach en verschijnen op de Straaten / zijnde in heerlijcke Oranjesse kappen / daer intussen hier Paarden naast markhandelen lozen / vervulde van talige Trommers en veel Trompetters / dat op een bruyden in het doofsalich / doch prochteige en byz kerklike misse gheleed.

Sommige Edelieden / zelfs van de Spaansse / gaan te voet met Dassen vol Zilverwerk en dierge Cambreren, welke se de Dames die aan de Denckers of in de Carossen zijn / toeverwerpen. Doch in hetzelve met een aerdiger gezen dan de Mastrade van een leeuw. Hier om te geden met de Spaansse en Franschen te spotten / half op hun Paard en half op de Spaansse manier gheleed was. Van de zelve zijde schien nu kon Diego, en van de andere soodanigen Monieur als het u sal gelieven / te zijn. Zijn hair was aan de eenekant dik / grof en ghekruld / en aan de andere swart en effen / dun en achter zyn ooren gestreken. De hair van zyn baard stond stijf ober elid en aan de andere zijde was dit afschraapt. Door sijn een oog had hy een bril gelyc en niet met alle door het andere en soo doozts.

Doe door hond op oordeelen van de andere dwaasheiden des Vastens-  
Daken abonds / en hoe de menschen zich in dierzelve betrommen / avonds  
leech het is op levens verbeurte verboden / wapenen te hangen / Weten.  
se laren als men vermocht is of in eenig huis te gaan / en als het donker is / is het ook op dierfelve straffe verboden / vermocht op Straat te verschijnen / en lars te doen of te zeggen dat te gale of welboegentheid strid / en daarom zyn altoos op die tyd in de Straat del Corso, Nachten en Sonts, om alle onlusten weg te nemen / zelfs in die tyd van vermaad.

In dese Corso ziet men dagelijks veel Dames en Heeren van Paleis van  
ganzien in hare Carossen wandelen / van al des abonds / om Vitellesk.  
de waken te stoppen. Ook is het daar seer vermaad / want  
daer stam viel schoone Palmen, en onder andere dat van Vitel-  
lesk, dat tien hamers op een verdieping heeft / alle gebuld  
met statuen en Schilderpen / onder welke ik dat van Cinco-  
a-



Wij zagen ook de Kerk van St. Jacomp deli Incurabili. Dese Kerk is rond maar seer schoon / en hoord aan het Gasthuis van St. Giovanni, in het welke die geene onderhouden werden / welcke hier de velle ziekte ongeneeslijk zijn.

Endelst gingen wij in de Kerk van de Boevaard'ge Doch: Der Boet: in welke alle de Do:ren toegelaten en onderhouden werden / want die zich tot een beter leven willen beg:ven / en se bidden Dochter: daar soo lang se leven / en kosten van het huis dat daar aan hangt / welke inkomsten vermeerderd worden / door de midde: len van alle die Doeren / welke in geheel Rome komen te ster: ven / fauer het welke Kerk geregt te hebben ontfangen / soo nu nach ontfangs is geschild / met de najachschep van een Doer die door haar Leven van hare loof ontfangen / en daar op al: lenst maar een half guld door geaan. In bespeurde een groot onderheid ontfangen dat was en ten Amm: dant: St. An: in het welke men de Doeren opsluit want in dit van het welke ik hier spreken / gaan die Dochters ofte Oudwen: uit haar eigen huis en vyve leue / niet om te werken / maar om doete te doen.

Zichter de Kerk van het Convent van de Boevaard'ge Doch: Van St. Syl: was vanden top de Kerk van St. Sylvester in Capite / na het vester in Capite, afgekeken van het hooft van den Conventuier soogewand / want het welke se door de Kerk bescholen hier te lang.

Van daar quammen wij weder af tot den de Columnne van Anconinus te besien. Sp is seer over een binnende niet die van Colomme van Anto: Thronen, die hier hiet dorens hebben beschreven. Van binnen ninus. is te geseel van Marmor, met sijn werck van boven tot beneden / vermonende de aannemelijkste daaden van den heiser Marcus Aureus tegens de Ar:anen, de Parhen, de Do:ers, de Wan: den ofte Wandalen en de Vandalen of Joden. Deselbe is hon: derd en vyf: en zeventig voeten hoog / ende heeft twee stouard: en zes trappen van binnen / langs welke men naar traven op loest / en ranom zes: en vijftig kleine vensters / die licht op de trap geuen. Hoe hoog en wel dese Pylar is / soo bestaat ze noch meer uit acht: en twintig Marmore steenen. Die gro:te wel: de wy:etig zijn om te weten wat daar op staat gehouden / hon: nen te Rome op Rossi, a la Pace, die ook de uitleggingen van Rome en Bellan daar over heeft / daar van gebuikte Platen kapen. Paus Sixtus V. deed bidden op deselbe een berguld hoep: welch van den Apostel Paulus stellen. Op de basis van desel: ve Root.

Sixtus V. Pontifex Max.

Columnam hanc ab

Ed 3

Omni

Omni impietate  
Expurgatam S. Paulo  
Apostolo aenea ejus  
Statua inaurata  
in summa vertice  
Posita D. O. A. MDLXXXIX.  
Pont. IV.

Boven aan den ingang.

Sixtus V.  
S. Paulo  
Apost.  
Pont. A. III.

Namen der  
Bergen op  
welke Ro-  
men ge-  
boud is.

Van boven daar of omdekt men de geheele Sticht van Rome en de zeven Bergen op welke die is gesitueerd / en dat te het begrip van desselfe muren stam / te weten.

Den Berg *Capitolinus*, daar seggen wy de Kerke van *Ara Coel* staat en het *Conservatorio* ofte slaanhuys. Den Berg *Palatinus*, die is nter hande zien / om dat het loep die van het *Capitolium* werd bekeet. Men noemt hem *Palatinus*, om dat het Paleis van de Keizers daar stond. Den Berg *Aventinus*, die syn naem heeft van *Aventinus*, Koning van *Alba*, die dierden wterd ter plaatse daar nu de Kerke van de *H. Salvator* is. Den Berg *Coelius*, welke zich uitstrekt van de Kerke van *St. Gregorius*, tot aan *St. Johan de Lateranen*. Den Berg *Esquilinus* of *Exquilinus*, als of men selde *Exculinus*, soo genoemd om dat'er altoos een *Schiltwacht* op was; De Kerke van *Santa Maria Maggiore* is op deselbe. Den Berg *Viminalis*, die genoemd om de trenen of rhen die daar op vliegen te wassen. De heiden van *Diocletianus* en het Paleis ofte *Villa de Montano* is op desen Berg. Den Berg *Quirinalis*, welke naal naem in Latien den Tempel van *Quirinus*, die daar op was gebouwd. Daar in plaatse is nu *Monte Cavallo*.

Op dese zeven werden noch drie andere Berge getelt / te weten die van *Janiculum*, aan welke dese naem meerder geset om dat *Janus* daar begraven was. De Kerke van *St. Pietro in Vinetorio*, staat op die Berg. Den Berg *Vaticanus*, die genoemd om dat men daar de waasseggingen / *Vaticinia* getuende / pleet.





van den Athener Glyco, soo als onder met Grieksche Letteren te lezen is. Alken blad daar altoos Schilders en Beeldhouwers op bleef aftekeren. Ooh ziet men daar noch een ander Beeld van Hercules, dat daar tegens over staat / doch dat is maar een Copie, niet soo goed als het voorrige. Doch ziet men daar twee Beelden van Flora en van twee Schermeren.

Van het inhouden van de groote Zaal zijn de statuen van twee Koninginnen van Perzen, doch niet ketenen omvangen en gebond. De Zaal is het Beeld van Alexander Farnese, Hertog van Brabant, welke twee andere Statuen met de votten treedt / de Heerscher in den Oorlog over verbeeldende / ter wijlen de Paas hem een kroon op het hoofd seld / en zijn dier byzide slukken van een vish witten kleed gemant. In de ander Zaal zijn twee uitmuntende Beelden van de Viesde en den Gureusich, ingedaan is als of ze in alle deelen strecken en duiken.

Andere  
seldsame  
Beelden  
van de  
Zaal.

Althien dat Vertrek is een wonderlyk maal van Beelden, vermaande Schermeren, met den Driem in de hand, alle in verschillende posities, en op haaz hoede. In een ander Vertrek op de Zaal zagen wy veel schoone Schilderpen, verlost door de doorgangige daden van ons Heiland III., geschilderd door Galsen en Frederic Caravaggio. Althien teer een Schilderpe / daar Lacerus in vloed gesien / ruyend Caravaggio vermaande. In een andere Vertrek verdoonden sy ons de zinnen van een groot getal volzube Philosophen en Poeten, als Euripides, Plato, Galenus, Zenon, Seneca, Democritus, Bacchus, Melaet en andere.

Schilderye  
van Paus  
Paulus III.

Daar na zaagen wy in een ander Vertrek veel Schilderpen / als van de uimemeste Meesters en een raaffel van ingeleide Meesters / ter lengte van twaalf en byedre van byz voeten. Daar op hiden sy ons in de Galerye, die geheel met statuen is omringt / verbbende de Solders heerlyk beschildert / door de statuen van den soo vermaarden Hannibal Carache, verbbende de minnerpen der Heldensche Goden en Godinnen. Althien kan zagen dat dat schilder-werk / soo seloon is als echt ander in de Galerye van Romen, ja van geheel Europa, indien het her selve niet overtreft. Ooh heeft men deselve soo volmaakt schoon geacht / dat die in Platen sijn gesneden en gedrukt.

Prachtige  
Galerye in  
het Paleis  
Farnese.

Wy zagen daar na de Bibliotheek en in deselve veel zeldsame Boeken / nedens schoone Schilderpen van Raphael en Titian, aldaar ook vasselijke Leeningen van gezeiken Raphael en Michael Angelo, voor al dat van het viltste Oordel.

Bibliotheek

Wy daalden daar na af op een kleine achter plaats / daar sijn Historie een wonderlyk Suer zag / welke met een van sijn vanden vanden van Dirce. Gedrukt / en aan de andere hoorn hadde sy een Dier met een hant daaz aan gehegt. Twee klootke Jongelinnen zijn



daar dieht hy / die hem traeghen van een uiltscheitd haafte in de Zee te werpen / om sich soo te gelyk te minnen van de Dood en van de Stier. Dit is een verberstinge van de gelykheit van Amos en van Zebor. Welke om sich wagen haafte daer de Amos en de Zebor / die Lyden haefte van de Dood / daer verberden van de haefte verberden / ten einde hy niet van soeken trouwen / soo bonden haer de twee Dooden den haefte van de Dood en dedden hem met haer lief moede in de Dood sterven. Den Dier, de twee gebroeders / Dier, van de Dood / en van de twee Jongen / die alle uit een stuf steep. Den gelykheit van de Stier doet zien / verhaalt daer van een andere gelykheit / ook geeft hy u een Schelling of liden / om gelykheit van daer van / dat men niet haer dat men die haefte van de Dood / en men na die haefte van de Dood.

Paleis van den Cardinaal Spada. Daar na quamen wy in het Paleis van den Cardinaal Spada / daar top dat heer uinnen de Schilderij van de Dood / en daerom een Tuin van het selve selcone liden.

Ponte Xisto, of Brug van Sixtus. Ponte Xisto, ofte de Brug van Sixtus / is een brug van de Dood / gelyk mede het Paleis van de Dood / en het welke alle de Pelgrims, die te Romen kommen / verken oeffnen den drie dagen omhuld. Men ziet daer een stuf van de Dood / ofte de haefte van de Dood / uit een verberden van de Dood / en daerom een Tuin van de haefte van de Dood / en daerom een roos verberden over de groote haefte van de Dood / en daerom werden geboden / daer al in de groote haefte / en daerom een malken van de Dood / want daer is een Gebroedertuyn in de haefte van de Dood / onder het welke veel groote Edelen / Liden van de Dood / en daerom gelykheit / welke de stinkende en moefte Dooden van de Pelgrims wassen / en daer na in de groote Dood van de Dood dienmen. Daar na geben sy haer Medailles of eenen Dood / die aan de Relequien der H. H. hebben gelykheit / welke de haefte van de Dood / een eenheidig Switser te haefte van de Dood / hy daer mede deed / Soo gaf hem de haefte / de haefte van de Dood / dat hy die haefte van de Dood / en so veel maefte van de Dood / en daer na selde / S. de Thomas, van de haefte van de Dood / en daerom een haefte van de Dood. Daar op gezeiden Preter, daerom een haefte van de Dood / hy de haefte van de Dood / hem bad den selfen beter te wassen van de Dood. De Dooden van de Ambassadeurs, de Pelgrims en andere Dames van aanden / wassen daer ook de haefte van de Dood en Landloopsters / de selve met veel uiltscheitd dienende.

Engels Gaskhuis in een Colle. De Engelsche haefte van de Dood / in die haefte van de Dood / een Gaskhuis / doch het selve in die haefte van de Dood / veranderd / onder welke den Pater Edward, van de haefte van de Dood.



*D'La Place D. Navon*





hier een Egyptische Colotima, getitel myr Hieronymus Pontificem terer bedekt / maar Innocentius X. heeft daer een andere voen stellen / met hier groote Marmeren Linnen, Enkele van de binnengebecten des Obelisks, en aan onder den hoofstal overvallers, komt een fier schone Luuvine schijnt, in een brack dat een yder die dus toe ziet / die daer betoetenderting niet gelyk, dat den voersal van dese Fonteyne staet, oft stont vergeten beschypen.

Innocentius X. Pont. Max. Nylonicis  
Aenigmatibus exaratum lapidem,  
Aminibus subter labentibus inpositum,  
Ut salubrem spiritantibus amoenitatem,  
Sientibus potum, Meditantibus  
Escam, magnifice largiretur.

Noxia Aegyptiorum monstra Innocentius  
Premut Columba, quae pacis obis  
Gestans, & virtutum libris redimta  
Obeliscum pro Trophaeo sibi fluvius  
Romae triumphat.

Deze Fonteyn is als een rots gemaakt / dat den Ruyter overvullen. De hier doornuymse Albiere des Werltz sijn hier niet verberd / als den Donau, de Ganges, den Niger en den Rhodanus. Den Donau heeft het aangesicht bekeet / om dat indergelyck oorsprong niet weet. Op deselve staat een Zee poort van Europa te bedusken / een Decubus doot Asia, en een Druis uit van Groecodil doot Africa, en een Meer met een slang van America. Alle Woensdag werd hier Werlt gehoord in een groot dagelijks veel Nouvelliten.

Kerke van  
St. Agnes.

De nieuwe Kerch van St. Agnes is op dese plaats / daer op ook seggen dat deselve gemaxpreleerd soude sta. Deze Kerch staat op de ruinen van de Hoer-huizen van Isotom, daer St. Agnes trachten te misleiden / het welke sp niet willende misleiden / werd sp daer / soo gezegt is / gedood. De Prince Vintimille heeft die op sijn kosten doen timmeren en deselve Paleis is daer seer dicht by.

Paleis Pam-  
philio.

De Doozgebel van het selve ziet op dese plaats / en is in d'zies waardig. De Werckliken daer binnen sijn groot / en daer  
50m

zijn veel schoone hamers. Indien ook uitsnemende Geschilderpen om waerich kunnen schoon maken / soo moet de groore Saal ook dat Paleis sijn daintig zijn / dooz dien die daar geheel daaz me-  
 de is. Daar in is een seer seneke liederrek, onder  
 die eynde van den Hertog, en, gebruytig van Messina, en  
 hier wyl geschied in de Hout hinde. Op die selbe plaats is nog  
 een beeld van den Hertog van Vacciano, uit den Geslachte Ur-  
 ban, en dat van de Koning van de Torres.

Het Paleis van Iuliani hier niet verre van daan leggende / Paleis Justi-  
 ni. waard daer in dooz ons bezichtigt. Wy zagen daar veel Beel-  
 den der goden en een ontelbare menigte van Mar-  
 men, daken en beelden / soo dat men lip na soude gezegt hebben/  
 dat men daar alle de goden hadde by een gebracht / doen die uit  
 het Parnassus bergen verdraben. Dese beelden seer berisped  
 om alle te vertrekken en bewaarmen in de bodenste Ga-  
 lerye, dat is verre dat sp als een verovering van een clerend  
 bewaarmen. Daar is'er evenwel niet een, die niet soo sorgvul-  
 dig bewaarmen dwaard / als men dooz dien het Paladium te Tro-  
 je bled. De reden daar van seggen sp te wesen / om dat den  
 goden van Iuliani, sedert menichve Erben komende te  
 gavenen / het huis am seker persoon naalet, onder  
 bewing dat die niet een eenige van die Beelden soude verborn of  
 verlies maken, op pene van dat Paleis en al de Aluulen daaz  
 binnen, wylde af te staan.

Altoesich sal pmaand vragen hoe te Romeen soo veel Beelden Redenen  
 zijk hebben? Diend tot antwoord / dat daar seker tyd is ge-  
 woen / dat de genegentheid tot deselbe soo groot was / dat men  
 het Marmar te gering achtte / om die daar van te maachen / en  
 hare waren veel Keisers, die de hare van Goud en Silber be-  
 gaven, om haben andere menschen uit te munten / dooz dien sp  
 oech, de sterfelijkheid niet deselbe gemeen hadden.

Wy zagen daar na het Paleis Borghese, dat dichte by de Ron-  
 dolo. Dit is een der pachtigste van Romeen, het doostel wech  
 dan sijn dyle verdiepingen wonder schoon / en de Gevel daar  
 dan is seer bled. Wy klommen na boden in de hamers en qua-  
 men in een groote Galerye die open is en rust op Pythos en bo-  
 gen, die rondom de middelste plaats gaat. Dooz dese Galerye  
 hemt men in de Vertrekken, De zijde welke op de plaats uit-  
 trekt, heeft twelf of vyftien groote hamers op eene verdieping.  
 De van met seer schoone Tapyten verclard, dan een Capucy-  
 nen Kerk byster gemaakt. Men siet daar ook hoe de Koningin  
 van Sien, den Koning Salomon komt besoeken, en het roben  
 der Salomon Dochteren / met Water-berf / Tachtig wize op  
 de salomon soeding geschilderd dat Raphael en Michel An-  
 gelo

om welke  
 te Romeen  
 soo veel  
 Beelden  
 sijn ge-  
 weest.

Paleis Bor-  
 gese.

gelo werck fouden hebben gehad om fultel over te kommen doen.

Uitnemen-  
de Wande-  
larye.

Wp zagen daar na in dat Paleis een Terasse of hoge wandeling en een Tuin/ die tot een deel van het huis verftrekt/ in welke Bloem-perken en Fonteynen zijn. Dese hante wandelarye komt op de Straat uit/ en als men daer op is/ ziet men den Tyber, de Wep lander/ en de Kerk van St. Peter. Wp namen daar na in een kleine Galerye, staande aan het einde van het huis/ en zagen in deselve/ immers soo de Oerfconders hangen/ de ware afbeeldingen van Martinus Luther, Nicolaus Machiavel en Caesar Borgia.

Voorname  
Schilde-  
ryen in dat  
Paleis.

Daar na quamen wp in een andere Galerye, altem gemaekt om een luchte te fleepen. Deselve is verftukt met een afbeeldzel na het leven van de beroemde Maer van de Geflachte Borgie, en altem andere to'er dat van den Keizer Augustus V. zijnde een klein stuk Mofaich werck/ doch fterk afgegraven/ dat het nauwlijfs kenbaar is. Doch daar is een Schilderij van het felbe werck/ verbeeldende de aanneminge van de Maer Maria, die verwonderens waardig is. Wp zaagen oek ook de plaats van het afbeeldzel van Tiemen, en het afbeeldende van Michael Angelo, het welke soo konftig en fterk is afgebeeld/ dat vele geloven en seggen/ dat wp den gelyken wel te doen/ een menfche aan het Cruice des verdoemden te fterben.

Begraaf-  
plaats van  
Augustus.

Hier na quamen wp aan het Mausoleum, oft de Begraafplaats van den Keiser Augustus, welke tamelyk fterk is in de Kerk van St. Rochus is. Deselve staat in een bezonder plaats/ daar men niet veel doorgaat. Sp was rond en had twee ronde Pylaren, boven malkanderen/ die al na den toren fterk/ hoe sp hooger opquamen. Op pder verdiepinge was een fonteyn van een Wandelarpe van Marbe/ daar Boomen in waren geplant om daar groente te hebben/ en boven op geheel het uitzicht stond het Beeld van Augustus, zijnde twee honderd en vyftig biten van den grond der Stadt verheven. Men ziet in de hand van deffels heerlijkheid/ en de tijd heeft op naal der heerlijkheid uitgetwift/ beftalben dat men het heeft afgevoerd/ want het soo dichtte bp het Kasteel St. Angelo stond daar het oer oer dood.

Kerk van  
St. Antonio  
de Padua.

Van dit Mausoleum gingen wp in de Kerk van St. Antonio de Padua, welke de Porten en torenen/ daar in het gans van gen van die groote Casuil Navarra, of Martiaan Antonio, die te Romen quam om Carenta tot boozwicht te denken/ en wel felben booz onfchuldig hebbende doen backleren/ quam overleiden. Sp staat tot de boort toe op zijn gans afgevoerd.



De Kerke van de Augustij en is niet verre van die van St. Kerk van Antonio de Padua. Men deed ons daar zien het graf van de de Augu- H. Monica, Moeder van den H. Augustinus, ook zagen wy daar lijnen. Het graf van Ooghegins Panvinius, welke een Monik van die Or- die is geweest / en hier erbaren in de Kerktijde en andere taal- ousheden / ook in de Hebrceusche taal. In dat Klooster is een fter fchone Bibliotheek, die op de Angelica, ofte de Engel che heeten / ter oorzaak dat Angelus Rocca een Lechuy en Jefe- fter van des Hous Sacristie, die aan dat Klooster heeft gefchon- han / onder beding dat die pder morgen soude worden geopend / en dat men al die wilde / daar in soude laten ftedeeren. Daar en fouden hebben noch Salust Labbattino, Hebrcecaris, Lauren- tus Papadus, en Lucas Pollicanus, welkers afbeeldzels daar worden gezien / ftede Boeken aan dese Bibliotheek gemaakt. De fterke zijn ook fter deele Boeken met de hand gefchre- ven.

Graf van de  
H. Monica.

Der gheerde my te Rom en zijnde / dat zeker Fransman, ge- Aardig hieldt bevestigde dat ik de Boeken handelde / my zijde dat hy voorval van den fterke van lezen en te gelijk verzoekte dat ik hem daar toe den Schrij- gemaakkte wilde geben. Ik bracht hem dan in de B. Ho- ver met een dierf dat de verrijnen, en toonde hem / achtende dat hy Fransman. gewillig woude / in het by zijn van den B. Hout- can, de beste fterfchier / welk hy bjaagde aan den fclven / of daar de Hillo- re van vromen Franje niet was / ofte eenige andere rare Hifto- rifche of fterfche Boekjens / feggende dat de rest maar voor de Pauffen was.

Hier soude noch meer van Rom en te zeggen vallen / doch miffa B. Hout- can van wel Boeken werden / en daarom afzeli- de wy de B. Hout- can Heer, &c.

Einde van den Sestienden Brief.

## ZEVENTIENDE BRIEF.

Maek gewag maakende, van de voornaamste beroemde en ge- leerde Liden die zich j. uwoordig in Rom en onthouden, haare te famen komften en Schriften; Van de Cabaretten van Medailles, Bibliothecken, Plechtelikheden en Ordon- natiën van het Roomfche Hof, nevens v. andere byzon- derheden, fter binnen als buiten de Stadt, uit alle het welke een

een Vreemdeling, van wat voor professie, sterft Chadeis  
hy ook mag zijn, kan leeren, hoe hy zich te Rome moet  
aangeven, ophouden, recht voornemen op zijn verblijf aldaar  
trekken, en zijn tijd op een verijde wijze doorbrengen.

*Gefchiedten uit Rome, in October 1691.*

## MYN HEER.

Inleiding.

N<sup>u</sup> overleefinge van u aenschijnem armoede en magt. Wel-  
ken gelide ik, dat op niet meer volste vorderen gyan-  
ken / welke de stroomende diepste diepste diepste diepste  
of die gederende zijn diepste, dat is de diepste diepste  
aangeraden den dezer diepste, dat is de diepste diepste  
noch niet lang geleden / sijn diepste diepste diepste diepste  
trekken / sonder de diepste diepste diepste diepste diepste  
ge die / door dien ik zie, dat u mijn diepste diepste diepste  
bofst is / en dat ge die diepste diepste diepste diepste diepste  
te zijn / dat ik die diepste / hoe eer die diepste diepste diepste  
door dien ge door vast stelde dat hier hier diepste diepste diepste  
en men diepste diepste diepste diepste diepste diepste diepste  
Ik besliste hier uit dat ge die diepste diepste diepste diepste  
me diepste (het diepste diepste diepste diepste diepste diepste  
gelobe aan staat / zonde het diepste diepste diepste diepste diepste  
werkg / en door den diepste, uit diepste diepste diepste diepste  
spotterpe te toonen / gemaakt.

Den Heer Simon Amant, uit de diepste diepste diepste diepste  
tig / heeft verrijke diepste diepste diepste diepste diepste diepste  
inige meenen / dat dat 't welk is diepste diepste diepste diepste  
naamd woord / het diepste te zijn / diepste diepste diepste diepste  
zijn gedicht / 't welk de naam voerd van diepste diepste diepste  
diepste diepste diepste diepste diepste diepste diepste diepste  
hy / met den Hertog van Crequi, daar van diepste diepste diepste  
In die diepste diepste diepste diepste diepste diepste diepste  
wat diepste / doch ebenwel seer aardig is. Sijn diepste diepste diepste  
diepste diepste diepste / seer geestig en met diepste diepste diepste  
vold / soo zullen diepste diepste diepste diepste diepste diepste  
den diepste te vergenoegen / de diepste in diepste diepste diepste  
en die hy gelegentheid dat diepste diepste diepste diepste diepste  
van hier gewog maakt.

Hy zegt dan / dat diepste diepste diepste diepste diepste diepste  
diend dat diepste diepste diepste diepste diepste diepste diepste  
vang met de diepste diepste diepste diepste diepste diepste diepste

byl op pionshagen en buitenfporige snoekeren had hooren sprek-  
ken; dat hy van gebouwen was geweest / deselve een Kibier te  
maken; dat als de Lagers of den Lageren, en een groote ook  
binnenwaarts verrijt plaats door de Water-Goddinnen; Doch  
dat hy haer vernemen / deselve niet anders te wesen / dan een  
Thuis van de Vanden / een modderige Sloot / sonder eenige Dis-  
tinctie van klein Dorschen dat door Offen en Kewen pis was  
ontrent / of wat er het ceter van een pischachtige sweeringe die  
de natuur der Aarde hadde gehad / ofte het uurbakel van het  
Aardengedragte af eerlge ander Gelerge. Op zyt wat waardig /  
verhooge hy de spetende / een Breegse te hebben / die ten opsig-  
te van de Aarde maar een stinkend Durin / in een grooten Ap-  
pel was; Wanten / draagt hy verdere / heeft men over u soo  
niet een Dorschen gelyc / daar ik u niet mijn Aegene stek wel  
niet hebbe ontstapen?

Hy na begreep hy van het Kalket / Aard te sprekken / dat  
op het Tymer / zeggende dat die rouwe streek hierop daar  
hy ongeschik / de Besting bouwers het belachlyk barmhertig-  
meit elken gemaakt tot een begraaf plaats van den Kerk He-  
ren / in een begonstigde Aard / en tot een begraaf plaats  
van hare kerke.

Hy noemde te beschryven, de Pyrenen en de Cadenen van  
Tymerus in Aemulus, rondom welke derselver obervoldingen  
in hant ongeschik. Sij werlt zijn bebeeld / Gedachteliken  
van dursche Gaten / bemagt en bebrabbeld door onleesbare  
Aard / Linnen, uit Apen / Vilen / Padden / Eshoofsen /  
Kraaien, &c. staande; Hy zegt datze niet zijn dan tot tyd ver-  
hoor der Geliken en Pedanten die wat naukeurlyk willen zijn ge-  
aken. Vindeten wy dan / zegt hy tot deselve / doorgaand so veel  
koddig, makken zien vallen en vergaan / en zult gy / sompe blok-  
ken als gy zijt / altoos ober eind blyven!

Daerom haald men niet onder den boer / voegt hy daar by /  
de rechte der onmenscheeligheden / die oberig blyven door dat  
moeste Gedenken (het Theier van Vespasianus) in het welke soo  
veel Minderen, en onschuldbige menscher zijn ongeschik / soo  
dat de Swaard-beshters als door de wilbe Bresten / alleen om  
brynging aan den een of anderen Tymer, of het tweede stroom-  
fche om te geven. Aan men in die niet bloot door-bronkene  
onverschik eenig genoegten binden / welke ongeschik niet  
niet dan dan verbaatlyke afschuwelyke nesten van Hagedis-  
sen / Gaten / Schooploenen / &c.

Daar dien hy Lefquin geheel de Wereld schelt / daar hy zelfs vol  
gegraven is / als bestaande alleen uit een wanstellige klomp Mar-  
mer, hy tast hem den Heer St. Amand ook op zyn beurt aan.

Hy noemd hem een in steen veranderden God der bespelingen /  
 ren Beeld sonder armen / beemen &c. Hy zegt dat hem de  
 gaan / danffen noch rollen / zelfs de Dooz in gangen te  
 niet nasschen / en dat hy / onderwilke / als een speler  
 zijn medgezel Melanctho, snapt en slaterd in syn en snelt  
 men spullen.

Wat verinaakt / verdelgt hy / is dat in de Tactique of  
 de Wadstoben te gaan / hier in de oude zantouen van  
 lieten buiden / doe al in die van de Tactique, in wederen  
 den Soe zoo geraante deede beschrijft / die in den Tactique  
 Salmu, om hier loolen syn Tactique befrist / en de Tactique  
 schand die niet noch den stant van een gelykenzigt. Gelyk  
 rult.

Hy noemd het Tactique of de Tactique, die Tactique  
 de Tactique en gelyk de Tactique, en welk is, dat de Tactique  
 opgeschiedt door de Tactique. Hy zegt dat dat Tactique  
 mas is, dat de Tactique het Tactique is, dat de Tactique  
 ning, die in het Tactique van het Tactique is, en de Tactique  
 door een grote Tactique, de Tactique, die Tactique  
 Tactique hebben Tactique.

Op 3de dat Tactique, die Tactique, die Tactique  
 de Tactique, een Tactique Tactique. Hy zegt dat de Tactique  
 van Tactique, het Tactique van de Tactique, die Tactique  
 lezingen spelen welke de Tactique Tactique, die Tactique  
 niet de Tactique of welke de Tactique door, de Tactique  
 ontwaakt / Tactique de Tactique of Tactique, die Tactique  
 Tactique van het Tactique Tactique. Hy zegt dat de  
 Tactique van Tactique, Tactique de Tactique Tactique, die  
 maakt is van Tactique Tactique, die Tactique Tactique  
 steen te wesen. Op deselve Tactique Tactique, die Tactique  
 Tactique, ofte Tactique Tactique, welke Tactique Tactique  
 uit stukken van Tactique Tactique, en die Tactique Tactique  
 mochten in den Tactique Tactique, Tactique dat Tactique  
 als een Tactique Tactique, om Tactique Tactique of te Tactique.

Hy zegt dat de Tactique Tactique, die Tactique in den Tactique,  
 die Tactique Tactique Tactique te Tactique / door de Tactique  
 den Tactique Tactique, welke Tactique Tactique Tactique, die Tactique  
 Tactique Tactique Tactique / niet dan Tactique Tactique Tactique  
 Tactique Tactique Tactique / Tactique Tactique Tactique, die Tactique Tactique  
 Tactique Tactique Tactique, die Tactique Tactique Tactique, die Tactique  
 Tactique Tactique Tactique Tactique te Tactique Tactique Tactique.

Hy noemd het Tactique van Tactique, die Tactique Tactique  
 den Tactique of Tactique Tactique Tactique Tactique Tactique Tactique  
 Tactique een van die Tactique Tactique / die Tactique Tactique in de Tactique Tactique

de Heilige Maaltijden was aanbeholen / en die de breedte Ge-  
 zaamen omhaaldden. St. Amand, spreekt daar van op een spot-  
 telijke wijze / en vraagt / of die Opper-zuiper / niet langer met  
 dat Water kunnende speelen / soo als hy in zyn leven hadde ge-  
 daan op de Maaltijden / nu noch na sijn dood wil speelen / eben  
 als de kinderen doen, is hy binnen of buiten? en of hy beschaams  
 is geweest in de Stadt te komen / om dat zijn Graf in de Stads  
 muuren staat / tusschen de Dooft van St. Paulus en de Riviere.  
 Dit nu / in allen tijden / ten tijden van Aurelianus geschied /  
 toen den omringing der muuren bergzoot wierd / sochtzig dat de  
 graf van dat Graf nu in de Stadt en de andere helft daar tus-  
 sen staat. Andere zeggen dat hy bevolen hadde / om dat ge-  
 breken reeds op te richten / doch noch in noch buiten de Stad /  
 en dat want op den volvoerting was uitgebonden / om het selve  
 in de muuren te stellen.

Om nu te zien / dat men met groote eedmen / ten allen tijden /  
 de Kunsten en de Afgoderpe heeft beschikt / om dat sy de soo  
 vermaerde wonder werken van het Beteldere, de Beelden / de  
 Afgoden / de Cleopatra, de God spaken van het Vaticaan,  
 en wonderig achten als getel Peru of een Keijzer, en daar  
 ook niet spreken / van met groote oprijdingen / hoewel het niet  
 van den heiligen Beelden / met nieuwe en langenachtige boeten  
 en armen, huilt, hoefden en soodanige gestalten. Die gene /  
 sijn nu / die zich verwonderde / over den Bof van Judisiani,  
 en de twee groote Daarden van Monocavallo, is grooter beest  
 als de beesten zelfs. Hy raakt seer aardig aan de verstaafte ge-  
 schiednisse, van den Spanjaard / met het Marmore Beeld /  
 op het Graf van den Pous Paulus III. van den hulse Farneze in  
 de S. Peters Kerk / en hy zegt dat dat het gene is dat men voor  
 schijnt van de hedendaagse Beeld-Kunsterpe kan hy brengen /  
 doch het overde / wegens een eening werk / niet al te veel is te  
 achten.

De overvloed van de tekenen van overwinninge / van soo  
 veel wonderen, d'erselver Triump-boogen, met soo veel  
 bekenste schriften en bleepen / naar Schou-plaatsen / sien ba-  
 nen / Schandaren / gebangenen (als Carcer Tullianus en la  
 Porta St. Nicolo) zijn beschiedingen / welke een Christen /  
 niet ver schikt / om vermaerd te houden.

Wat belangt de Fonteynen, zegt hy / dat men daar toe Dja-  
 ken of andere dingen neemt / ook vermaerde tekenen van beel-  
 den / die nu lussie wikkelen het water omhoog / door fon-  
 teynen van beelden / te weten de waterleiden / van welke soo  
 veel afvallen (ziet zjn) Dat die Beelden ook het water uitschij-  
 nen / uit honden / uit pissen / en hy voegt daar by, dat men de

Stad Romen, om dat'er de lucht ongezond is / Cypher en heeft  
gezet / door die onderaardsche Canalen en Straaten.

Tegen het hedendaags Romen, weet hy noch meer te zeggen  
om dat'er geheel geen vermaak is / Op de gracie van de poeten  
daar gereden werd / ziet men niet dan Preijers en Vagabonden  
in de Carossen / die veel beter in het Kleinste Italianische Wapen  
welke met haar Verzekerings of Dyllen op de Straat / het best  
daar buiten stehn / de Juffrouwen kleden in / in die tijd  
gaan / alle de Eeden van Carosseren / welke door de  
Straaten van de Drovers staan / om dat het daar niet is ge-  
loft / in Carossen op de Straat te komen / ten op zigt van den  
den andere Partee haat de zone leedv / want men kan niet  
en Iibzepe / welke niemand derf te verlaten / te verlaten  
Wanneer daar een Cardinaal komt te passeeren / dan wordt  
Door de Carossen toe door het allerminstige Geroep.

De Romers nu verhoort hy / dat al te Rommelen / om  
al geschied dat / in den Dier / dat de Romers / om  
stil houden. Men vindt hier in niet dan een Rommelen / om  
gle / die niet haas in verdelde / een Rommelen / om  
noemen / een slechter Rommelen / met velen Rommelen / om  
ren in stinkenden Olie / gedroonde hult van Rommelen / om  
van een gebroken Slong / niet wat Dier / om  
hade Cassianen / Rommelen / Rommelen / om  
ling of wees.

De bedden zijn niet dan rechte nesten / het Rommelen  
Dopen / Tuzen / Scooploenen en Taramelen. Hy beschrijft  
seer aardig de ziele die men van de laatste kring. Daar  
men dans / sweert en dol werd / en die men niet kan  
dan door Rommelen.

Des Somers / na het abondmaal / lopen de Romers  
op een Snaahsche wijze geheld / met twee lange de Romers  
met hare Guitarras en Hand-trommels / daer op ze / om  
de / speelen. Somtijds spreken ze de booz hy gantelieren  
met imprimas, dat zijn / beersen die booz de Romers  
maakt. Dese noemd hy Rimeurs (supervil en Guitarras)  
pers.

Onder haar vind men ook Ganymedes, welke / in de  
te schreeden na het Gasthuis der ongeneslijke Rommelen / om  
zich van een schandelijke quale te doen helpen / om dat ze  
der Tuinen / hier veel meer houd / van een Rommelen van langere  
plige oculare ; Men weet dat de Ganymedes hier / bedden  
worden geacht. Het betoys daar van is de Rommelen in de  
Borghese, daar mede men het achter-gaarder / bedden  
sche zelfs / gebangen neemt / soo dat soo dat men daer in  
III.

3ste. twee pfeere haken uitschieten / die u beletten weder op te strom. Hy segt ook dat daar alles is toegelaten / en dat het houden van plechtuys daar een wettelyke zaak / ten hoogsten maar een onnoselheid is / op welke niet valt te zeggen.

Van de Altaren segt hy / dat / also die maar door schildberpen van Octof en zijn opgepronkt / men daar niet ziet van het geene dat belandt in en tegens de seblgheldt stryden is. Hy heeft het ook seer gelyken op de Countinnen en Coppelaarsters. Hy noemt de Geyge en Dierma, vermaarde hoeren in die tijden.

Wat hem omgaaft belangt / soo vind hy in deselve niet dan de schandte van de Capellanen en Kerckelike Personen / alle in een woort uitmuntende. Spaigniarden die niet anders doen dan opvoeden, over de dingen die sy van het Huys van Oostenryck hebben, en in die alre / sekeren vriendschap / welke niet als in sekeren / vromen en uitschiet grimmigen bestaan. Versel dat de schandte die courtise toonen / dat alle de Qualiteters niet op de plekke Nuten zijn. Hy segt dat men daar goede hoop / en verwachten / het sy om niet de poignart of niet een pilsloof / te worden te worden / han bekomen / die sy Bandit of Cravi noemen / dat men te Rome niet leerd schermen / dan om by uagte te worden vermoorden.

Hy sprekent ook van de Koelbjanen die sy des abonds in den parken wandelen en die door de sneeuw worden verfrist / te weten cilroch of andere waren / het welke sy Souberte, Limonade of andere noemen. En dat die de beste magen worden. Nog sprekent hy van de Maficte nel mato ( vergif ) het welke / by veel geleverd is / daar ook by in swang gaet.

Wat men omgaaft van de Paleis heeft bezigtigt laten de Ouder-Cancken / niet na / op een onbeleefde wyse / la Manchia of la Canche te vorderen / eben als of men goede ehiere hadde gemaakt en dat verreert / door het bezien van het een en het ander. Sels tekenen sy de lieben by de vrouwen / om eenige Jan's te hebben. Op den eersten Augusti is het daar mede Nieuw Jaar / en hooren de Pastors en de Wienaars / van alle de geene / met wel-ke men omgaaft / het selve vorderen.

Wat belangt de Vrouwen / deselve nemen een onnosel opslag van oogen / door een sterke verklaringe van liefde. Hy zijn niet dan Sabinnen / soo om dat sy niet derben buitens huys hornen / om de menschen te zien / als om dat sy / van anderen / altoos in het pzeer zijn / en dat soo nauw / dat een arme plechtuys / zijn a-lem wulvighs kan scheppen / waar door sy ook gedwongen zijn soo regt op te gaan / als of sy een besemsloek hadden inge-voert.

De seblgheld ( segt hy van haar ) van u / groveligh gepelst-  
ff 3 de



de en geblankette aangesigt / u dommen en sotten geest / welke  
 niet is geslepen door den omgang met de manniken / welken  
 den uwe mannen heilig te stellen en buiten sotte te doen zijn / door  
 bypers en door de jaloursheid. Dog evenwel / voer het door  
 by / indien dese schoone / maar de minste gelegentheit is  
 werken sp hare lusten / in spijte van alle swarigheden / te toonen  
 en te toonen / dat de hoornen / aan de Jantonsche bysonder  
 veel geld kosten / en dat sp die / door niet meer alse geest.

Laat ons van taal veranderen / seyt de op de eende / is  
 be reets te beel van u / stinkende ppen / gesproken / en de  
 daar na / op de uitsuipen van het Rosquid Heel / want het  
 volk van die Stad / het uitsuipen der Stad / is de  
 daags soo vol van sonden en gebreken. Op welke / is de  
 haar / die plaats van eere / door die / is de  
 (Cassio Marro) dat voorzeken tot de oeffeningen der Stad  
 was gesticht / het beel van Veen / het gewest. En de  
 Wyngaarden of Eusen / die sp Paradyse van de / is de  
 soo veel buligheden te zeggen / welke de Caracollen van de  
 datmen gendoot / is de ober te slaan.

Einde van het Traact van St. Amand

Dese Stad heet my / in tegendeel / soo aangenaam / dat  
 dat ik gelobe / geen plaats in de wereld te vinden / in welke  
 meer seldzaamheden kan zien / veel dingen bettere seld en seld  
 genamer vermaken. Schoon ik hier reets van gesproken heb / is de  
 be versleeten / ook met groote bijde ondersoek geest / is de  
 merkelyke zaken / soo moet ik dog bekennen / dat ik dagel  
 wat nicuws zie en leere / gedurig meer doordringende in de  
 nisse van lieden / eben als of ik gedurig reisde / is de  
 mand / welke geen genoegen in dese Stad seld / is de  
 verstand of nicuwsgerigheid hebben / door die de liden / is de  
 de daar mede begaast zijn / zig hier / hoe langer houde / is de  
 binden.

Romen  
 dikmaals  
 beschreven.

De Stad Romen is seer dikmaals beschreven gewest / is de  
 lieden / welke alle mogelyke middelen en beynaamen seld  
 tot het volken van soo groot een werck. Ik sal u hier  
 deel in het net geben of wel in het klein / is de  
 dagelike zien / dog alleen een algemeene schets van de  
 de Stad / is de het geene ik van van / in men  
 het de gezegt. Dagelike zien wy onefnaly veel liden / is de  
 heel niet gemens met malanderen hebben.

Voordeelen  
 Septicollis  
 genaamt.

Op weer dat die Stad is bekend gewest / is de  
 Septicollis, de Stad / met of op / is de  
 geering van den Koning Servius Tal / is de

geest

gevoel / des seker deselbe / in verscheidene tijden / is uitgelegt of  
overziet / besluit 3p'er meer / zelf ten getale van twaalf. Op  
een u eantwel dese Bergen / niet als uinnemende hoog hooft  
staen / want de meeste zijn maar heubelen / die men / als onge-  
boudt splitst.

Als die geene welke Rome eens hebben gezien / willen daar  
toechomen en daar vaen home het / dat als een byzembeling  
als een goed bereikt / de Inwoonders haar afscheid van hem  
wistende / alomst seggen; a rivederci, tot weerstens / zij inbeel-  
den dat het niet mogelijk is / datmen niet soude willen weder  
komen / om die Stad nog eens te bezigtigen / want / Roma ja-  
va videri.

Laat altoos  
een begeer-  
te in de  
Reisigers  
van weder  
te komen.

Althijt wel boos en gemeten spijch woord; Roma la Santa,  
ma non est, Roma is heilig dag het volk zijndig of on-  
bekend / dat het laatste heeft dese Stad gheen niet alle an-  
der niet gheen. Het werd veel gesproken daar en tegens  
omdat er eenmaal wel veel goeds; Mala mala bona, het goed  
is er meer het quade gemengt.

Verdedin-  
ge voor de  
Stad Ro-  
men tege-  
s de selfs  
veragters.

De Inwoonders komen op seer verstandig / beleefte en ge-  
spaanen boos / als zijnde wonder wel aangesit en gespen-  
den de vure gemitet van Johan die men hier bind / waar by  
kunt dat de Stad altoos vol sijnsoelke byzembeling is / dat  
haar een der welken. Wel is waar dat ze wat is heilig  
zijn / dat is / dat se afstammen van de aalster Romein,  
en alomst de Wandellagen het Latijnsche Versen weten te zeg-  
gen. Het is een Mundi, Rome is het land des Werelds /  
want eene dilaatals andere haar wapen / S. P. Q. R. unlig-  
gen. Sane Paterfamilias Romani, daar by ze hoegen dat de  
Sambadische Romein, maar Bastaarden van de oude / en af-  
stammen der Huiden, Ganten en Wandelen zijn.

Beleeftheid  
der In-  
wouders

Het oer en schijft van dat een Priester hier op den dwaal-  
tary en geeralen / het selbe is niet wel mogelijk / als spij-  
ten en app van alle werelofsche inzigten en belangen is. Als  
samenstelt / van der jeugd of aan / met de opregte Godt-  
leghing / in dooz/onken en in de ware Keere gestelt / die kan  
en moet / by dit verkeerde geslachte / een zuiver en rein gewisse  
behouden / ook weten die dat den Hemel haer / op alle plaan  
en is. Och bin men'er het welstg / welke hare kerk ma-  
ken kan te soo genaamde Heeters te behouden / ook is er opna  
met een eenige Pater / die het soude verken / wegens  
aan de dienst te behouden. Als boos eenen dogen / in se-  
ker bewoold / in Bybel welk genaamd / by de re-  
te als in Christus Persoon / welken Abbaat in het  
land is / en dooz/dans dagelichs de Wisse zegt / wat den  
Bybel

Veiligheid  
der Prote-  
stanten to  
Romen.)

Opzel dooz een Boek was / en van waar het eijgenlijk kwam.  
den.

Bloeyen der  
goede kon-  
sten aldaar.

Alle goede konsten en wetenschappen brengen hier in den Haag.  
sten gind / en heeft men den de *Academie der Letteren* / die omgant met Geleerde *Uyden* groote behulp om allen de *omgant*  
en verder dooz te zeken / *hield* in goeder taal *hield* / men  
die geene / die alleen wil leven dan in de *hield* / men  
dames converfieren / *hield* / men en *hield* / men  
nen in de *hield* / men en *hield* / men  
na Parijs gaat. *hield* / men *hield* / men  
Doozlog / *hield* / men *hield* / men  
Fransfe *hield* / men *hield* / men  
Fransfe *hield* / men *hield* / men  
te *hield* / men *hield* / men  
en *hield* / men *hield* / men  
heeft / *hield* / men *hield* / men

Johannes  
Ciampini  
een seer ge-  
leerd Heer  
binnen Ro-  
men.

*hield* / men *hield* / men  
beguam genoeg liend om met *hield* / men  
verlaaten en *hield* / men  
ken van den / *hield* / men  
hannes Ciampini en *hield* / men  
dooz zijn groote *hield* / men  
naand: *hield* / men  
Magister *hield* / men  
utriuque *hield* / men  
reers behend *hield* / men  
veel geheimen van de *hield* / men  
perpetuo *hield* / men  
Et men *hield* / men  
tificum *hield* / men  
rino Magno *hield* / men  
de fictis & *hield* / men  
profanisque *hield* / men  
de Theatro *hield* / men  
de Cancellario *hield* / men  
de Vocis *hield* / men  
Crucis *hield* / men  
nus Pontifex *hield* / men  
twee *hield* / men  
de *hield* / men  
de *hield* / men  
deselbe *hield* / men  
leerde *hield* / men  
sone *hield* / men  
dooz *hield* / men  
Wereld *hield* / men

Ook heeft hi verscheide *hield* / men  
Verstanden *hield* / men  
baar *hield* / men





Grilische Taal te Rome, heeft aan den Heer Jacobus Tollius (welk by zijne laatste aanwezigheid te Rome, wegens zijn afgeronde Lelouwen ober de Latijnsche en Grieksche Literature, Antiquiteiten en Chirur, in de Vergadering van de Heer Ciampini op alle heel bemind was) zijn Varus Lectiones ober ge-  
eem door, en is nu doende met het versamelen van Analo-  
gic ofte Miscellanea Ecclesiastica, van ongedrukte Schrijvers /  
welke hij uit de Vaticaanse Bibliotheek heeft geveren / eben  
als van Pater Mallion en den Heer Salice, vermaarde Franse  
Astronooms / door wesen hebben gedaan.

Zijn de Acaademie Euylen-Mathematica sag ik dyle / luiten die  
sew werlt in de Mathe. worden geoeffend / welke ik in hare Cel-  
len bezocht / als eerst den Pater Baddiano, welke in het Ro-  
m. die E. Acad. Professor in de Mathe. is. Dese roonde mp da-  
gweel die lute Schouw / endooz onderlinghe gese / oel het Mu-  
seum richeloom, in het welke noch vele Min. smeltie en  
Med. die innumelten zijn / nebens Medalen en anumerlie-  
lyke Propos. in de natuur / die ehter wel wat beert in op de mog-  
en. heuten. Op bracht mp ook op de groote Bibliotheca in de  
welke noch geen Minuscripten zijn / liet mp ook de Apollo-  
tem. en welke de helssame en reefflyke Theriaca en Balzen  
welke gemaect. van welke dese Pater veel geld maken. In de  
welke luten. lute is die verdonderens waardige en onberge-  
lijvige Curia van Pater del Pano, op soodanig een perlied-  
ve. schynat dat die de oogen bedriegt en waar van hy een byson-  
derlyc Boek heeft uitgegeven / dooz dien hy die hebbag in de ge-  
lyke hofst eerst heeft uitgebonden. Geseelden Pater wyl die lute  
gweel dat soodanige Schilderpen maken / welke de beste luten  
welken welen misclen / en daar onder eenige / die van deze dooz  
Beelden of seil werlt zijn luten werden aangezien.

Waarom den Jelan, Peter Elschinard, is nu samelijc oud / en  
 Professor in de Mathesis in het Engelsche College, hy heeft een  
 gedrukt Latus Physico-Mathematicus uitgegeven / ook een Boek  
 de Lijnen en veel andere Mathematische Schriften, hebbende daer  
 in boven goede kennisse in de Optica en het slijpen van gezichte-  
 glazen.

Two deden / Mit is den Partz Benoni. welke zich in het Klooster altyd ophoud. Als ik by hem gaande spijde ik my de Schel-hamer van dat Collegie, welke door de dierbare Berf-Gedien / Klooster-kiepingen en Mis-gewoonten niet te waardeelen is. Schoonlijk badte ik my in zyn alto'e Schulp cabine / dat het welvande en wijoluechtste van geheel Europa is / door my alle de Juchten. ghesel de dierdel door / my alle de horken verlesde / him de curleuste en zeldzaamste Schuipen hebben moe-

Werken  
van den Pa-  
ter Bonani.

ten toefenden / om een Boek / het welke hy allest van een / dier  
die stoffe heeft geschreven / onder de beamingen van de bonani mo-  
tis & oculi in Cochlers, cum hinc, hinc te bellissime in bon-  
nen maken / dat in verschide spaken / met de bonani mo-  
vergeet. Hy laat ook de historie des Pausen, in de bonani mo-  
ten / daar in veel meer van beschreft in eenen / als in dat van  
den Peter Mabillon, in Frankrijk heeft in dat hon quierden. De  
zijn Boek de Geuerende Insectorum betoefte hy / met alle de  
dieren / zelfs die in de schillen leven / over en over de bonani mo-  
den gegeneert / maar op deselbe wijze als de bonani mo-  
en dat door middel van eperen, wate dat hy ook te wel de bonani  
ben aan gelderde en Medici heeft geschreven. Onder de bonani mo-  
munt nog in de Kircklyke Historie uit / de bonani mo-  
Luchter, ende de bonani mo-  
staat een Boek uit te geven / onder de bonani mo-  
Mouffier de la C.

Academie  
by den  
Heer Ciampini  
gehouden.

Ik hoorde weder tot den Dierd. Acad. dat hy op eenen  
plettelike Academie by den Heer gehouden / dat men niet tot  
van den een of ander / als van een meuten Paus of meuten  
merkelike bligen / werd geeneert, wate hy men van eenen  
Munk in de beschrijvingen heeft / en welken hy in de bonani mo-  
Cardinalen haer alzoos mede hy / als de bonani mo-  
peque, d'Edrees, Mallin, Allama, Chybon, de bonani mo-  
de de beschrijvers van de bonani mo-  
gehouden zijn.

Dat ik soo veel van den Ciampini spreek / wil ik niet  
dat ik wel het meeste van hem hebbe omgegaan en soo vele van  
daden van hem gezien / door dien hy in / de bonani mo-  
gang heeft verschaft / het curieuse uit van de bonani mo-  
deelt en aan hemisse met alle gelderde liederen en liederen. De bonani mo-  
ook om zijn oprechtigheid van een egi. hi gelivig en geantwoord. De  
de hy / door een Italiaan, soo bloem en vermaand als men  
is. In zijn huis / de bonani mo-  
publike Extenen in hemisse roman / met te overige alzoos  
die in de bonani mo-  
hen Prelat Viterbo, welke de Mathematische liederen in de bonani mo-  
van de liederen seer wel verstaat. Het gelikt dat dat de bonani mo-  
die een twist zal hebben / hem in dat huis / onder die bonani mo-  
andere seijn / van goede zonnige geles liederen beoefte. Het  
hy Reerenarius of de bonani mo-  
tot zijn doofterd met spreek / De bonani mo-  
incorrupt wel heeft gelivig / heeft hy dat niet alleen omgegaan  
maar hem gebaat aan te liederen / dat noch meer over de bonani mo-  
ben / indien niet frugtige doofterd dat van de bonani mo-



vermoeten en zijn genood ter weder zetten. Dit is een zaach  
 baze van in irer wel onderzigt zynde / met sekerheid kan spreek-  
 en en die in altoos sal pypen.

Den Heer Raphael Fabretti, Canonik van St. Pieter, komt som-  
 togen mede in de Conferentien van den Heer Ciampini, hoewel  
 zijn bekrèftige aan het Hof hem nu daar toe weinig tijd laten.  
 De Heer Booz dien by de aaloude Bouwkunst ofte Architecture  
 niet kan verstaen / heeft een groote uitlegginge over de Waterlei-  
 ding, Aqueducten der aaloude / met kisten, ende de Colum-  
 na Trajana gelyk doen. Op toonde my / doen ich by hem was /  
 een listige manier hoe hem versamelde en nog geheel on-  
 bekende twintien en meer andere gedenkwissen / die by in d'archi-  
 taal verstaen / anders den maet / soe by gesceide / van Agrippa Ro-  
 manus, want dien de meeste ontrent Rome zijn geboort.

Raphaël  
 Fabretti.

Den Heer Jean Pierre Bellori, een van de Grootste Antiqua-  
 ren van Rome, nu geheel oud van jaren, was den zinde / hemt  
 niet den dulleis huls. Op was B. Schecan de de Koningin-  
 ne Christina van Sweden, en hy heeft zijn doordel gesien met  
 beide Schattingen die in derselver Bibliothek waren. Hy hoor  
 den heeft by zig met het schryven van Boeken / en deselve aan  
 hantelen hooven op te dragen, moeten byhelpen. Dese heeft een  
 heel veelg. dinge, wel kleine aaloudeden, als Urnen, Lacry-  
 ariorien, Koppes / kleine A. & S. en andere Heiligen A. & S.  
 gelyk, dat welte by van eenige idel gedenken heeft gedenkt;  
 my heeft by zekende gewigten en maen. Alles is wat uitge-  
 leide onder de hand ook van het zeldzaamste en het volmaakte.  
 Den Grooten P. is een klein Seelb van metaal / ter hoogte  
 den van halve voet en soe wel bewaard als mogelyk is. Dese  
 de hand de schoonheid van Venus, de kroon van Juno, de was-  
 sende kroon van Diana, de Riet van Ios, den Kroon van o.  
 derelden van Ceres, den rof van Minerva, de blengelen van de  
 I. en ofte overblijvinge / den Pythokier van Ceres, het Gel-  
 streef van Bacchus, de sling van Esculapius, het Riet van de  
 J. en de verscheide andere tekenen der overige Goden ende  
 Heiligen. Hy heeft daar nog bemercht een klein tot een Go-  
 den dach van / dragende het afgesperme kleet met sterren  
 beelde, de Magna Mater ofte de Grootre Moeder van alle / al-  
 le welkres hebben door verscheide dieren meten gesagen. De  
 Grootste Fama, hebbende in de eenre hand een Kroon van  
 candeloren en in de andere den spijer van woedendheid of van  
 vrees, het halve lichsam van een Romeinsche Jeugeling met  
 eenen hand. Ook den huls / hy seide, dat een luttel-  
 ken oud / om het welk hy de Egyptenars al van de Ro-  
 manen hebben bedend / om het volck by een te roepen tot het

Jean Pierre  
 Bellori.

Seldzaam-  
 heden in  
 desselfs Ca-  
 binet.



zal zijn / dan dat van Hemelaring. De Geleerde zeggen / dat hy  
nog niet als lang behoorde te tongten / booz zulke zwaartwichtige  
Saken te schrijven / als hebbende hy wel goede concepten / ge-  
eignet en ingewigt / dog nog wat te jong zijnde.

Van de Nazzari is een byzonder goed blynd van den Cardi-  
aal de Elites en andere Fransen / gelijk ook van den Dr. Tycho-  
cras met al den, ende den Heer Lemitz, Historienschrijver van  
het hals. Linnæus. Dezelbe heeft booz eenige jaren / met den  
Linnæus en andere, de Acta Eruditorum, ofte Journal des  
Linnæus in Latijn gemaakt / in welke veel goede dingen seer net  
verhandeld worden / dog niet sp hier / in alle de hochten des we-  
telken niet niet correspondent hebben kunnen. Dog dat gesel-  
schap seker hand uit het werck / upt volgende oorsak. Sp  
laesst of verzoekt den als de Boeken welks in Holland of Duns-  
land van de Franciscanen en Cartusianen werden gemaakt / en  
dat werck van het Quilne Paleis, en de daer geen Zelig-  
heide tussen Antiocheles ende St. Thomas te vinden is / eben als  
of dit de eenige bewaarders van de wetenschappen en geheimen  
der nature waren / ende de hedendaagsche by der verber onbes-  
konden niet het minste konde brengen) ten tijden van Innocen-  
tus 11. Enkele de beste passagien booz / of wilde het kerna niet  
volgten de beken / ten einde dat de soo genaemde Kattische en  
Catholice Schrijvers / niet stonden werden opzien; Ten an-  
deren gelyc hy niet het nazien van het selbe soo langzaam te werk /  
dat de Linnæus welke daar in werden verhandeld / niet nut wa-  
ren ende te laat booz den dag quamen. Dit dan blufte alle ge-  
neerend uit / om de Acta Eruditorum verder op te stellen / tot  
graat wettelijk soo der Studenten als andere Afschrijvers van  
de Linnæus, de welke men nu somtijden hoorde zeggen / dat de  
Linnæus zig niet het Geborgen (de Linnæus) hebben gecircert, en  
zig in de Linnæus, Langeland en Holland nederzet / waar booz sp  
niet der overboring en vermaak altoos hooren / na het geene by  
die jaaden in het stuk der letteren werd bezigt / roonende zich  
seer verbaasden op de Inquasie ende de strenge bormissen van de on-  
bekende Abonnenen, welke zorge dragen / dat niet het minste hier  
wordt geschikt of gedrukt / dan het geene met hante geschiedene  
en niet de Linnæus kappen over-een komt / castrarende sp ook al  
te geene Soorten.

Van het Drukken gaat het Mer seker toe / dat niet ter we-  
ten en de Drukke niet kenden / ten zy het selve afdrukken / aan  
den Afschrijver van het Drukken zy verzoekt. Als hi nu zigt ra-  
ken heeft gereden / soo hand hi een Capite dan het Boek van ge-  
maakt sal worden / welk zy den Drukker doet onderbrengen /  
als / seker zigt consent / daar niet het minste by of af mag doen.

Abt Naza-  
ri.

Journal des  
Savans te  
Romen.

Redenen  
om welke  
het selve  
niet werd  
vervolgt.

Sorgete  
Romen on-  
trent het  
Drukken  
gedragen.

Men

Men schijft hem dan ook den 173 den het dachten tege-  
last hem sulst binnen Roman te boec

Ook voor  
het inove-  
ren van  
Boeken.

Wat belange de Boeken / de Poesie / Schijfpreken en Lieden /  
deselbe mogen aan de pastoraalerey geen Dacht gesieden . Aan  
het ook sedde volgen sul / maar verghauden het aan den  
lenaar te verstaen / want het was den schrijver van den  
lige Palas gesce . Niemand mag ook denken te puer  
ofte publieklyk verhoort / siet er bylos om geboort  
van het Palas . Want hy selde al eysen / so overen  
het gesceerde by song / op een puer gesce .  
berhoopers is liden / om by de dachten te verstaen  
Gedagten dachter hemmet och over alle dat de  
en kan de dachter te in boeken ja .  
sen . Want den schrijver / den dachter  
den en overen te eenige verhoort . Want te liden  
dog dat het op heel liden in de dachten .  
ren van liden , Althans en Moeten tege den dachter  
gesce .

De Heeren  
Bianchini  
en Marte-  
roni.

In het in de dachten boeken tot den Heer Bianchini den  
en gebonden / want dachter tege is van de dachter  
dachte in de dachten / dachter den Heer Martoni .  
sine verstaen / en dachter den dachter .  
Pamphila , dat dat Paus Innocentius X. opgehoort  
op de dachten dachten . Den dachter is tege  
stronomie tege wel dachten / (so als de dachten  
of kleine schijften wel te zien is ) den dachter  
nen de dachten dachten wat dat in dachten  
is .

Abt Piazza.

Den ouden Abt Piazza is een seer dachten dachten  
Milanen geboortig / ende woond / San Carlo des A  
Corso , dat hy eenigh opzigt over heeft .  
aandachtige Boeken gesce .  
de en seldsamen dachten van het dachten  
dachten van den Paus Innocentius XI. dachten  
een seldsamen dachten en dachten dachten  
doe; zig selfs hadde gesce / so dachten is  
leden van den Paus zonde schijften / en  
doen dachten . Hy belofte op dachten en  
tege daer na / het geene hy daer om tege  
in hy van eenige dachten den /  
Sweden , dachten dachten .

Bykondere  
heden van  
het leven

In 30 ja om het dachten dachten /  
sen Priester / en dan a dachten dachten  
den dachten . Men zegt dat als hy dachten

1600 was / hy daar hadde geleerd de Protestanten soodanig niet te horen / als de Italianen wel doozgaang doen. Het was daar even doorgelopen dat hem een Protestantische Catechismus werd doorgelaten en uitgelegt / waar op hy dan zeide / Dat geloove is goed , maar trekt zig niet verre genoeg uit ; Het heeft namaals gelykheit met men eenen heeft om dit van hem te geloven / dooz blyd hy het bekeeren der Protestanten in Vrankryk dooz de Dragons , niet heeft dooz goed gekeurd.

Den Cardinal wissende verlaten en zig tot het Aertkelijke leven bekeeren , minste hy byleiden van recommandatie te krijgen aan den Cardinal Bona. Deze ziende dat hy bloot van persoon was / niet zeer geleerd / beleest of wijszaam / raadde hem in het Militaire leven te volharden / als gissende dat hy / onder de Persoonen van dien naam luyen sabbaard / geen groote nog goede siuer zoude worden.

Maar op vertoonde hem den Heer Odeschalchi zijn zware Wiskunstenaar / welke hy hadde mede gebzacht / te gelyk betuigende dat hy den Krijg niet langer wilde volgen / het mogte dan hofken wils het wilde. Den Cardinal Bona liet hem daar op een plaats verbleven / lusterde wat nauwer na zijn redenen / en weest hem een weg aan dooz welke hy zijn fortuin zoude kunnen maken / hem te gelyk radende enig Kimp in de Apostolische Kamer te hopen / onder de Regeringe van Urbanus VIII.

Hy dwel zulks en na de dood van die Paul , trachte hy in de groote gronden te raken van Donna Olympia , Schoonsuster van den Paus Innocentius X. Hy hogt zeer schoone Tapyten dooz haar aldus wilde hy dikmaals met dezelve. Op sekeren avond liet hy haar een groote somme winnen en ging heenen. Haar Hofmeester niet daar na / dat den Heer Odeschalchi het spel in zijn maatschappij / dooz de haarten welke hy in zijn handen hadde gestaan , al hadde den Heer Odeschalchi 300 onberhoeds al willens ingesloten. Donna Olympia , (van welke men in die tijden sekte Olympia nuwlevia) verklaarde / dat ghehoord hebbende / dat hy het soo wilde stellen / dat haar Wang Boeder / den Paus Innocentius X. deese zijne edelmoedigheid / dooz een Cardinaals Hout made betrouwen / het welke ooh in het jaar 1647. is geschied.

Wissende in lange jaren die hy Cardinaal was / leide hy een zeer ingezamen en zedig leven / dzagende altoos groote zojge dooz de Armen. Eindelyk werd hy tot Paus verhoren in de maand September 1676. na de dood van Clemens X. niet alleen dooz de aartkerke toestemminge van het H. Collegie , maar ook met toestemminge van het gemene volk / nemende den naam van Innocentius XI.

Hanftonts na zijne verheffinghe maakte hij een wech / met een onophoudelijken pber / van de kersteltijde tot nu toe / welk planz, en het riden van de Apollonische kamer, welke oek oec verward waren. Hij zultverde oek den Godsdienst en woe van der de Irlhelijche Verleenen en / welken, de seerdelic / ligende de voorbeelden eede de dring oeffenen / en hadde alreer een heer van de gebreken / en stelde zig seer vlijtig te waken ende de drielc opperkingen / alreer de oeffeninge van de / me, met seer vlijtig oeffen / oek deed hij den seerdelic de waken en boesem gheschiede.

Hij badende al oeffen van seer weeninge / hij waken de dat alles doo / een eigene hand soude gaan. Hij waken oek deden door een seer sterken pber tot de eere God en de kerstelijche opperkingen. Hij bracht oek verbeteringe in vele anstaltende welke door de Stad in soring gingen / en was van dat anstalt met af te houden / want door vele / welke zune de waken oek waken / galeofden / dat hij te veel ingeroogen en te waken was.

Na dat hij vijf jaren hadde Paus geweest / stelde hij een vromme aan van 23. / arnivalen / onder welke niet een / dat van Bloedvrienden / 16 / zunde sulst een seer se ozaan van de / de kerstelijche Verleenen. Hij bevinge in alle / dat oek ander oogte te hebben / van de vere Godd / dat van de kerstelijche Stad en van de Christusheid in het algemeen. Hij bracht veel by tot bereeninge van de Christusheid / welken oek Turk / in het jaar van 1683. en deed vele oeffeninge deden van Denningen. Hij waken seer hardnechtheid oek de / kroom / de waken de waken / die den waken de waken preendeerde / en stelde zig altoos ligende te waken onderneemingen.

Doen den Koning van Frankrijk hem / enige andere waken deed zeggen / dat den Apollon Paus van de waken oek / dat hij zig niet soude in gramscap laten waken / want van waken / soo antwoorde hij / dat drielc alreer waken oek de geboden / Gv kinderen weel uwe waken oek / dat hij oek eenfge van zune Minsters raden / die met waken oek bergeliken / die oeffe van dat het selbe was waken / want onderneemingen / soo antwoorde hij met een onafgehele hardnechtheid en hoelheid / dat, waken den waken van Frankrijk waken te waken oek of aan te waken / hij waken met het waken in de hand soude te waken / waken vonden in de waken waken Anna, de geestelike van het waken oek waken / dat hy ook, waken waken, die oek / waken oek waken / welke vonden in Weenen waken de waken de waken /





Deel Roomschegezinde zeggen / dat inden de Roomsche Kerke als  
toos soo byzome en welmeenende ~~hadden~~ hadde / hi maar om af  
gedwaalde / soo groote afheeringe niet studeu hebben / om vel  
weeder by deselve te verboegen. ~~Van~~ Dezen ~~hadden~~ Maroniten  
den top noch byp wat weten te zeggen / doch by soeken dat van /  
door dien wy ons verzekerd hebben / dat dusselve schryf / inges  
van den een of ander sal werden uitgegeven. ~~De~~ ~~hadden~~ en  
der van hem op de Geleerde.

Faustinus  
Naironus  
Banensis.

Faustus Naironus Banensis Maronita, is de oorspronkelijc van de  
boornaamste en soo beroemde Roomsche Overvleeten van Syri-  
za, welke ~~hadden~~ dooz den Paus Alexander VII. is gekeerd  
onder seer gorde Reglementen, ook is hy Professor Chalcidicae  
Syriacae Linguae in almae urbis Archyepiscopio. Deel selver  
Origines & Religionem Maronitarum geschreeven welke is Ro-  
men een eszonderlijke Goddientst hebben, die byzondere  
wonderlijke plechtelijkheden, wel beziens waerich is. ~~De~~  
heeft hy geschreeven Euopham Fidei Cunctis, zondewerke  
seer beleeft / van goed acces, en gedienstig.

Mattheus  
Naironi.

Deffels Broeder / Mattheus Naironi, is een van de ~~hadden~~  
Scribenten op het Vaticaan, en houdt dooz jaer Lezen Col-  
legia Historica. Deffels kennis is seer menichvuldig van alle  
ne welke curieuse en zeldzaame Boeken bygetal te braven-  
gen.

Pater Im-  
bonag.

Den Pater Imbonag een Fucilland, is seer ervaren in de Ro-  
maansche spraaken en saaken. Hy heeft in het Collegio Propa-  
ganda Fide, daar sy Letteren hebben vermaant van alle de ~~hadden~~  
des Werelds te byzullen op de Persse gescreven van de ~~hadden~~  
van de Bibliotheca Vaticana, van den Pater Bonag. op de  
zaat / en sal daar na een bysde van zijn eigen ~~hadden~~  
ken / onder den naam van / Bibliotheca Vaticana. ~~De~~  
beng een Boek behelzende de Letteren van alle de ~~hadden~~  
lijkt ook noch mede eenige Letteren om deselve ~~hadden~~  
reu leesen.

Monfr. de  
Seine Boek-  
verkoper.

Den Franssen Boek handelaar van Louis Cuvier is seer ge-  
luktig / dat hy een soo geleerde / beleeft en gedienstig  
her of Compagnon heeft als Monfr. de Seine is, want al  
deffels wil / veel Franssen / byemde en Italianen, uit  
en half geleerde / welke hy alle vergenoegen doet te geven  
in zijn huis komen / om wat nieuws in het werk der Letteren  
Staats-saaken te vernemen / ten welken einde hy seer de  
ne, met veel geleerde en naauwkeurige manchen / op alle  
sen / correspondeerd, en zijn werk maake van alomt  
saams te kunnen aantoffzen / dooz de ~~hadden~~  
Deselve heeft de Stadt Romen beschreeven / op een ~~hadden~~

ook den Catalogus Bibliothecae Glusianae en de Tavole Geographicae, in folio; sal ook hooren een Opus Chronologicum in drie licht gebonden; waar in hy meent wat sekerders ende beters den dag te brengen / als Walmuth en andere hebben gedaan.

Campana op de plaatsen van Spanjen en den Heer Adrianus van Campana van Utrecht geboortig / woonende à St. Carlo, \* zijn en Adrianus van Rave-  
 wijck heeft schone Microscopen en allerley glaase Perspectieven  
 en Sijlen / welke zy op een konstige manier weten te slijpen / sway.

Meier. Meier, Boek-verhoper / is een groot Heffhebber van Meier  
 Medaillen, gelijk ook de Franssche en Italiaansche Antiquarij, Boekver-  
 Meier, te Fevre en Pietro Rosini, by welke men sommige te koop koper.  
 den vinden. Monfr. Meier reist op alle plaatsen om die te be-  
 kennen / en is sterck bezich om een uitlegginge te maken over de  
 Geschieden van Sicilien en andere plaatsen.

Op hoort licht denken en ook verzekerd zijn / dat noch wel eens Overvloed  
 so veel geleerde lieden / welke men Beaux Esprits han noemen / van geleer-  
 zied binnen Rome bebinden / doch deselve onthouden zich soo- de Liederen  
 danig in de kerkers, ofte wel bezich met haare Bedieningen / in Rome.  
 dat men dattet in een hooren tyd / niet wel kan leeren ken-  
 nen.

Den Heer Falconieri, aan wiens Vader / soo ist het wel heb- Den Heer  
 bt / de geleerde Ezechiel Spanhemius, doen hy te Rome was / Falconieri.  
 zijn ondergeschiktelijke Dissertationes de usu & praestantia Numismati-  
 cum heeft geschreeven / houdt ook ettelijke dagen in de Week / in  
 zijn oudig Pal's Nella Strada Giulia, Conversatie. Daar in  
 wordt ebentwel nu maar van Nouvelles en Politieke saken gespro-  
 ken / doch men dedde daer dooz desen / en dat seer absolu-  
 telyc van het noodlot der Prinzen en Staaten / en censureerde  
 daer dreselver Actien, eben alleens als of sy mede in de Cabri-  
 netten der Vorsten hadden geuult / en helpen overwegen waar  
 om dat dit of dat gelaten of geroem wierd.

Zij spreek op het laaste van de Accademia degli Humoristi, dooz Academie  
 diem in deselve maar eenige Poëmen en Oratien werden gereci- degli Hu-  
 telyc, dat ebentwel een goede tyd-hooringe is. Een byemal moet moristi.  
 dat hemende in der stilte lachen / hoorende de Sonnetten en  
 andere stukken met een opgeblazen weesen / gemaakte stemme  
 en Aanden opvangen / van lieden die noch geen rechte kennis van  
 de Oorspronken konst hebben.

Deze Academie heeft haar oorsprong genomen / op een Abde- Oorsprong  
 lijke Bisschop van den Heer Lorenzo Mancini, daer dooz dan ee- daar van.

nige aardige geesten / met Sweeten en andere beem. *Deel* *hadden*  
des verstands de Tuffen / wien was alle verlusten / *hadden*  
door se den naam dat *hadden* / hun a bequaamen / dat aalderom  
gaf om een *Geestelich* ap aan te stellen / het *maakt* *vele* *verstand*  
dige en vermaakt lyke dingen heeft uitgebonden. *Deel* *hadden*  
ofte Stune beeld van deze *Geestelich* is *aan* *de* *hadden* *hadden*  
dat *ze* *uie* *de* *zoute* *damp* *van* *de* *hadden* *hadden* *hadden* *hadden*  
in een aangenaamen en *hadden* *hadden* *hadden* *hadden* *hadden* *hadden*  
schijft. *Redit* *hadden* *hadden* *hadden* *hadden* *hadden* *hadden* *hadden*  
aanzicht *hadden* *hadden* *hadden* *hadden* *hadden* *hadden* *hadden*  
werlt *hadden* *hadden* *hadden* *hadden* *hadden* *hadden* *hadden* *hadden*  
men in *hadden* *hadden* *hadden* *hadden* *hadden* *hadden* *hadden* *hadden*  
ken *hadden* *hadden* *hadden* *hadden* *hadden* *hadden* *hadden* *hadden*  
Har *hadden* *hadden* *hadden* *hadden* *hadden* *hadden* *hadden* *hadden*  
sochen *hadden* *hadden* *hadden* *hadden* *hadden* *hadden* *hadden* *hadden*  
willen *hadden* *hadden* *hadden* *hadden* *hadden* *hadden* *hadden* *hadden*  
dering om deselbe te ontfangen / te begripen / in te *hadden* *hadden*  
ten.

Bibliothe-  
ken.

Wat nu de Bibliotheeken belange / van deselbe *hadden* *hadden* *hadden*  
desen / ter rechter plaats / genoeg geschreeven / en dan *hadden* *hadden*  
bp de daar gevormde lieden aangeben en *hadden* *hadden* *hadden* *hadden*  
noegen voldoen. Van dese heeft men *hadden* *hadden* *hadden* *hadden*  
welke geheel *hadden* *hadden* *hadden* *hadden* *hadden* *hadden* *hadden*  
studeeren en uitschrijven.

Die der Au-  
gustijnen.

Alla Sapien. bp de Universiteit te *hadden* *hadden* *hadden* *hadden*  
bliotheek van de Augustijnen, die *ze* *hadden* *hadden* *hadden* *hadden*  
saak dat Angelus Rocca, Bisschop en *hadden* *hadden* *hadden* *hadden*  
Sacelle, *hadden* *hadden* *hadden* *hadden* *hadden* *hadden* *hadden* *hadden*  
ding dat die alle *hadden* *hadden* *hadden* *hadden* *hadden* *hadden* *hadden*  
in te laten welke daar wilden studeeren. *hadden* *hadden* *hadden* *hadden*  
daar van Bibliothecaris. *hadden* *hadden* *hadden* *hadden* *hadden* *hadden* *hadden*  
nias van Hamborg, welkes *hadden* *hadden* *hadden* *hadden* *hadden* *hadden* *hadden*  
hebben haare Boeken aan de *hadden* *hadden* *hadden* *hadden* *hadden* *hadden* *hadden*  
hreeg bp gebal in dese Bibliotheek de *hadden* *hadden* *hadden* *hadden* *hadden* *hadden* *hadden*  
Joachim in handen / in welke *hadden* *hadden* *hadden* *hadden* *hadden* *hadden* *hadden*  
rien de *hadden* *hadden* *hadden* *hadden* *hadden* *hadden* *hadden* *hadden*  
bolos equos, door haare schoone Daerden; *hadden* *hadden* *hadden* *hadden*  
pter bonis Marinarios, door haare *hadden* *hadden* *hadden* *hadden* *hadden* *hadden* *hadden*  
Venetianen / propter bonum Consilium, door haare *hadden* *hadden* *hadden* *hadden*  
Die *hadden* *hadden* *hadden* *hadden* *hadden* *hadden* *hadden* *hadden* *hadden* *hadden* *hadden*  
bliotheek staat een *hadden* *hadden* *hadden* *hadden* *hadden* *hadden* *hadden* *hadden*  
Boeken daar in zijnde te mogen *hadden* *hadden* *hadden* *hadden* *hadden* *hadden* *hadden*  
nemen / op pene van Excommunicatie en de *hadden* *hadden* *hadden* *hadden*  
Vaticaanse Bibliotheek.

Ook hebben de Cardialen Altieri, Chigi, Barberini, Carpi-  
goni, &c. en andere haare treffelijke Bibliotheken en Cabine-  
tten, van welke de Catalogi meest zijn gezocht te behouden /  
naar al van die Geslachten die een faus onder zich hebben ge-  
had. Het is de gewoonte dat pder h. Vader / tot ontfestelij-  
kezake van zijn naam / een kostelgk paleis nevens een Tuin /  
Bibliotheek en Kerck of Capelle voor de zijne nalat. Alexander  
VIII. heeft hier voor bijzondere zorge gedragen, in de korten tyd  
van zijn Regering. De Roomsche die door hem is aange-  
legd is de Libreria en die nu de Ottomansche werd genaamd /  
is reeds een van de schoonste en beste van Rome. De best be-  
ste uit de Boeken van Alexander VIII. zelfs / uit de meeste  
Boeken van de Augustijne Christina van Saksen / als hebben-  
de het de Manuscrijten aan de Vaticaanische Bibliotheek geschen-  
ken / en uit die van Alaricus, welke alle seer rijk en vol Ma-  
nuscripten zijnde / nu in een zyn gesmelt. De Bibliotheca-  
ria is hi reeds genoemd / by welke men zich eer heeft aan te  
geven als by de Eigenaars.

Der Cardina-  
len.

Die van Ot-  
toboni.

Azienda Nuova hebben de Paters der Oratorie van St. Phi-  
lippo Neri een heerlijghe Bibliotheek, in welke Barrois, die van  
der Collegie is geweest / zijn Annals heeft geschreven. Ook  
gelyke hier te zyn / in alle Kloosters, Kerken en Collegien niet  
van Rome en wel doorstene Bibliotheken, gelyk al Azienda  
Nuova der Picolo, alla Minerva, St. Priscilla, St. Maria  
dei Frangis &c. Maandag seer naauwkeurig heeft doorzuffeld;  
Waar hy eenmaal / over hem / niet al te wel vernoegt / door  
hem op zins van h. In die Bibliotheek heeft gezien / ook het  
grote dat hem / zomtijden in betrouwenheid gezegt en ver-  
reemd is / seker eenig onverscheld. In een Boek Librum Ita-  
licum genaamd / zonder eenig onverscheld / heeft doen zulk  
hem.

Bibliotheek  
alla Chiesa  
Nuova.

In het Collegium della Capranica en by den Prinaat Severi  
als over de Kerke van de Minerva, zijn de beste Boeken  
in de Geschieden te vinden.

In het Col-  
legium del-  
la Caprani-  
ca.

Men gelyk reeds in de spraaken / door omgank of wel om-  
derhand worden is offenen / so heeft die daar toe / alhier /  
door de meesters van Geleerde / en ten minsten haarsgeleerde  
Wetenschapen gelijkt. Door eerst werd de  
Linguae Italicae, als zynde door so veel Geleerden en  
wijze Beslotten op het naauw geslepen / op het alderzwaarst ge-  
schieden / en is de taal daar by lang te achten hebben de ge-  
maakte te men te zyn, en de hards / welke te zynen wert  
gevuult. Ook doet men hier niet alleen zyn profijt by de levan-  
dige menschen / maar zelfs de dooden spreken / door so veel  
op.

Gelegent-  
heit om sig  
te Rome  
in de spra-  
ken te ock-  
senen.

opgerichte Pyramiden, welke als doode of afgestorven minsters  
zijn/ door de Egyptische Hieroglyphica, en meer het meest de  
Latijn op de Columnnen, Triumphen, en in andere gron-  
tekenen gebonden/ welke men in alle Kerken en huizen ziet/  
soo dat men alhier de uitgestorven zalen/ welken de geesten/  
welke noch heedsdaags in swangh gaan/ te ontdekken  
vind.

Piazza di  
Spagna en  
niet daar  
van.

Door dien nu den Swaanssen Ambassadeur, of den Spaansse  
vona, of di Spanja 3000 Palais heeft/ soo ziet men hier gaderd  
de Cavaliers en Priesters van die Heil. kerken, om met de  
Staats Raads, en de voordeelen van het Keis. van Oostenryk  
(della Casa d' Austria) te raisonneren, en om dat land ook op  
Duitsch, de Francken, welke zedert een geruimen tijd de kri-  
ge na Rome seer hoog hebben geschat, nevens de andere om-  
moedigen ofte ober het Gebergte woonende Nationen, zittende op  
frauden/ zijnde in dat quartier ook de beste Perle van de  
men zich daar mede/ in de Spaansse, Duitse en Franse ker-  
ken oeffenen.

Grieksche  
spraak en  
Kerk ge-  
baarden.

In de Griekische taal laat men zich oeffenen in de Universiteit  
van het Vaticaan, alla Sapienza, in de Collegien en Beekens der  
Grieken en Maroniten, door al in het Collegie de Propaganda  
Fide, daar geburtig Catechismen en andere nodige Boeken, van  
onderzichtighe en bekeerlinge/ van de byzondere, en welke  
Sindelingen afgeschikt werden/ werden gedrukt. Men houdt  
de Ritus of Kerk gebarnden der Grieken/ met welken men, als  
ze mede een Altaar hebben/ eben als de Roomsche, want  
het selve is in een bestaen plaats die alken een opening op de  
midde heeft/ door welke men den dienst kan zien verrichten.  
Het is omtrent soo breed als die van de Roomsche Kerk, maar  
wat langer. Men ziet geen deksel daar op, maar van Ceo-  
fix, met Engelen aan beide de zijden; Op het midden staat een  
Handelaar met vijf takken/ van welke ze spreken, dat de Tempel  
de drie Personen van de Godheid verbeelden/ en de drie  
laagste de verborghendheid der menschheid verbeelden. Men  
Sp hebben ook geschilderde Beelden/ op de muren van de Tempel.  
Dare Priesters draagen een gewaad dat zeer  
lang/ zijn met lange Tamburden van Ivoor en zilver be-  
kleed/ en die geene welke de Misse doet, draagen een gewaad  
geheel het lichaam/ omvangt. Op de voorzijde van de Tempel  
ziet men het woord ΑΓΙΟΣ, dat heilich beteyden.

Hoe deselve  
de Misse  
doet.

Den Bezichter der Misse mengt/ door de beide zijden van de  
Wijn en eenige stukken Brood/ al na de maniere der Roomsche  
die hy van God verzoekt. Daar na zigt hy op de Tempel  
wond hy aan het selve den Kelch/ met welke hy de Misse doet.

doed. De Grieksche Zedellagen / welke belydenisse van den  
 Menschlichen Godsdienst hebben gedaan / communiceren op de  
 wijze van die Kerke / by een ander Altaar / dooz dat sy de Grieks-  
 sche Misse hooren / gedurende dewelke sy in het Choor hembt  
 staan / en Grieksche Lof-zangen uitboefemen. Op de plechte-  
 linge Feest-dagen zingt ook een Grieks Bisschop de Misse, met  
 meer Ceremonien dan gewoonlijk. De Roomschegezinde geven  
 dooz / dat'er een volkomene over-een-komste is tusschen de La-  
 tinsche en Grieksche Kerken / ook tracht Leo Allatius, in zijn  
 Boek de Ecclesia Orientalis & Occidentalis perpetua consensione,  
 zulks te bewyzen / doch ik hebbe seer merkelyk onderscheid in  
 zekkerer plechtelikheden gezien.

Tusschen  
 de Grieksche  
 en Roomsche  
 Kerke is  
 geen vol-  
 komen  
 over-een-  
 komst.

De Joden hadden te Romen, dooz het Pauschap van Pau-  
 lus IV. ernstig gemak en gerief / doch deselve / soo dja sy op den  
 Schot van St. Pieter was gestelgerd / plaagde haar seer. In  
 plaats van dat sy te voeren / dooz geheel de Stadt mochten wo-  
 nen / sloot sy haar in seler quartier op / Gheto degli Ebrei ge-  
 noemd / bestaande uit verschelde slopdige Straaten / en bebal  
 haar zich daar binnen te begeven / soo dja het te degen donker  
 is. Sy dwong haar noch hare Goederen te verkopen en geen  
 handel te drijven / dan met oude klederen en huisraad. Noch  
 wilde sy / dat sy / dooz het dragen van een geelen hoed / soo  
 wel Mannen als Vrouwen / uit de Christenen souden werden on-  
 der-scheiden / en dat sy met de laatste niet eten noch gemeenszaam  
 omgaan souden.

Joden, hoe  
 te Romen  
 gehandeld.

Sy zijn binnen Romen ontrent 8000. sterck / en gehouden alle  
 Saterdagden de Predicatie van een Dominicaner Monik, over getal al-  
 haare ongelovighen / te gaan hooren. De Sbirris gaan dooz die  
 Kerke, met groote stokken in de handen / om die geene te slaan  
 welke slapen; Noch zijn'er twee Kerkelijke Persoonen aange-  
 steld / om de naamen van de afwesige aan te rekenen / ten einde  
 deselve de boete souden betalen. Dooz desen placht men haar de  
 ooren te beschnitten / om te zien / of sy deselve niet met Cattoon  
 hadden geklopt. De Italiaansche Joden / en dooz al die te Ro-  
 men, onderhouden / soo eenige van haar mygezegt hebben / seer  
 strikt de Wet / welke haar verplicht / ten langsten op haar twintigste  
 jaar te trouwen / op prene van versmadelyk te werden  
 geacht / als wilden die in sonden leven. Sy ergeren haar  
 seer dat over / dat de Christenen toelaten / dat zelfs in de Ker-  
 ken werd gesondigt en doofen / doen Buda belegerd was / niet op  
 de Straaten komen / sonder dat eenige van de Pauselijke Wagt  
 by haar waren / uit vrees van mishandeld te werden / om dat  
 eenige van haar Natie, de Belegeraars groot ongemak toebag-  
 ten.

Derzelver  
 getal al-  
 daar.

Universiteit  
la Sapienza  
genaamd.

Is pmand genegen om hier recht te met recht te hooft te  
deselbe vind hier de Universiteit la Sapienza genaamd. In  
met zes en dertig geleerde Professoren. In die Facultaten der Rechten  
zien / boven alle de andere hulpmiddelen der Wetenschappen en der  
standige lieden / van welke ik hier niet en kan getuigen.  
Wanneer den Stof van eenige geleerde wetenschappen  
werd / so verbiid den Rechten deselbe dat hij niet en kan  
foon / die hij dikmaals uit zijnde landen en uit de  
deselbe toe / die jaren dat maandelijks in den Rechten  
he men hem laat volharder / inden hij 30 pints der Rechten  
tracht.

Hoe desel-  
vewerd be-  
stierd.

Op den dag van de H. Lucas, werd er een feest gevierd en  
de Kerke van de Facultaten, daar op zich alle de Professoren  
van die Academie van bebinden / gelijk ook alle andere de Rechten  
len / ook werden dan alle de hooge Heeraars in de Rechten / de Rechten  
ne booz in de Rechten na opgeroepen / waar na de Rechten  
gelezen / welke 30 zullen verhandelen / in de Rhetorica, de Philo-  
sophie, de Theologie, de Geestelijke en Burgerlijke Rechten.  
In de Grieksch, Hebreeusch, Arabisch, Chaldeeusch, in de Me-  
dichinen, Chirurgie en andere wetenschappen. Geschiede  
fessoren, oeffenen haar loon op een getuigenschrift van de Rechten  
penen der Rechten en van den Rector van het Collegie, dat ge-  
woonlijk een Priester is, welke / booz ren daar toe getuigens-  
foon / acht doet geven / of ook alle de Professoren van de Rechten  
doen / van het welke 30 niet verschoond werden in de Rechten  
re. Den Gouverneur van Rome noemt bebinden van de Rechten  
Ampt in dat Collegie, dat welke met goote bebinden  
toegant. De Facultaten leeren / in de Rechten Collegie van  
manam, de goede Heeren / de Philologen. (Wat de Rechten  
gie.

Voordel  
dat de Pro-  
testanten  
daar uit  
konden  
trekken.

Is pmand een Theologant, die heeft hier de beste geleer-  
heid des Werelds / om die Facultaten te bebinden. In de  
dien hier de Rechten en oeffening van den Rechten. In de  
te binden is. Een Priester zit hier op de Rechten. Waar  
uit den Rechten Godsdienst eijnde te bebinden. In de Rechten  
na des te bebinden en leeren van de Rechten. In de Rechten  
den en de Rechten der so genaamd: Geesteliken, en van de  
hoofders daar van onderzichten / ook kan hij op de Rechten  
in andere Kloosters, de bebinden of de Rechten, in de Rechten  
gie, Philica of Rechten liende / ofte de Rechten, de Rechten  
sus Conventen, zien en onderzichten en niet van de Rechten  
effenen in haare Rechten en Rechten. (Wat de Rechten  
gie.

Inquisitiere

De Inquisitiere mede gaat in beele gringen. (Wat de Rechten  
gie.)



in Rome als sp wel doet in het Spaansche Gebied / en laat men de byende / welke niet Roomthegzinde zijn / alle bygheld / hoe geoeffend. Rome  
 dien van deselve soo veel Geld in Rome werd gesocht.  
 Sp moeten ebenwel soo voorzichtig zijn / dat sp / in het openbaat / niet blyven van de Kerk te disputeren / of smaadelijk van de Roomsche siaken / niet tegenstaande sulks daar veel / van de Vapsten zal / geschied / gelijk dan in allen aantwelen / seer Roomthegzinde uit 2 yeren gebodzig / uit den Heer Pufendorf Inleiding tot de Hillaren, welke hy in de Duitse taal op sich hadde / het laatste Capittel van de Paestheke Hierarchie, opentgh in de Cossic-huizen / in de Italiaansche spraak / boozel / het laatste dooz de Italianen niet grootte aandacht warden gegeven / welke de Redencakelingen van den Schryver seer goed waren / en niet deden dan lachen / zeggende dat die seer wel verstaende en / vatten twis / te Rome moeste hebben geweten / dat van die siaken na werchheid seer verschillig onderzichte is.

Wat geboden der Roomthegzinde is / dat de Inquisitie sp den Redenen scheld des Bissops / en dat de Italianen, indien die niet werden op welke overhouden / dooz de straffe welke deselve oplegt aan die geede de Rooms-  
 in / die de Catholische / Apostolische en Roomsche Godsdienst be-  
 naderen / se de geheimen soude willen ondersoeken / aan wel-  
 ke sp en verstand moeten onderwerpen en ons van het selve  
 niet beletten / om die te willen begrijpen. Deselve Inquisitie  
 werd ingeseld / ten tijden van den Paus Innocentius III. in het  
 jaer van 1200. Deselve gaf het ampt van siegter daar ober  
 aan den H. Dominicus, welke de Roomsche Godsdienst veel  
 versterkt deed / en tegenwoordig is een Raad van die oorde den  
 Commissar General ende de Paus zal / den Opper-Inq si-  
 cer.

Die Woensdag vergaderen twaalf Cardinaeln, Prelaten en Do-  
 minen, in het Hofster van gezeide Dominanen, van welke Hoe die  
 vintg daer werck maken van de affaires van gedagte Inquisitie. werd be-  
 diend.  
 Daar onderwerpen se de dingen welke zijn aangebragt dooz des-  
 selve Bissende / die sijn mandag te hooren zijn by den anderen ge-  
 meent welke bestaan in informanten, die sp hebben genomen / te-  
 gen die ome / welke den Godsdienst / in hoofscheleke din-  
 gen / sijn overzigt. Die bleef Hof eperen / op verbodene da-  
 gen sijn geeten / zonder daar toe verlof te hebben, Die qua-  
 lijn van de Inducentien hebben gesproken, Die verbodene Boe-  
 ken op hare sieden en diergelijke dingen.

Wat belgenden dag gaan hare Kunneden den Paus binden /  
 welke dan / onder een verhemeldsel / in zijn zaal zit / ende sp ver-  
 borgen zig aan zijne zijden. Sp doen aan hem verslag van de

wtigstige dingen die te Rome en in andere Landen / uit welken  
men zig te Rome beroept / in het stach van de Inquisitie. 196  
doorgelopen. Zelfs als den Paus siech en in dood geboden  
30 liouden 3p dog de vergaderinge in 30 tegenwoordighen  
zaken / wanneer die gewoelig 30 / werden niet gewoelig 30  
de gewoonlyke Bediende / maar 3p moesten de toefening van  
den Paus ende de Cardinaelen hebben. 3p toen de Paus siech  
den ter dood berouwen / maar 3p veranderinge in de Inquisitie  
een eeuwige gebankenis en zeuden die na de Inquisitie. 197  
van Rome, daar 3p haar Christelijck den leven en welken  
haar sonden afleggen.

Patroon of  
Bescherm-  
heilig der  
Inquisitie.

Den H. Petrus de Martelaar is Patron van de Inquisitie  
en op zijn Feestdag laten 3p de Inquisitie zingen en om te laten  
hem uitspreken / 3p welk werk de Inquisitie van het 30  
naamde Inquisitie, tegenwoordig 30 / worden die Inquisitie in de  
Theologie en andere wetenschappen seer wel gewoelig / 30  
men met haar te rade / wanneer zig swaartwiltige zaken  
doen. Geseide Bediende gaan / van 30 tot 30 / de gewoeli-  
nisse besochten / oock leggen de Cardinaelen seer wel  
ge visites af / welke 3p gracie noemen / door die 30  
gaans / de eene ofte andere misdadigen / door haar werken  
slagen.

Vernieu-  
winge van  
de geboden  
der Inqui-  
sitie.

De Inquisitie vernieuwen alle jaren / 30 in de Inquisitie  
Reguliere Kerken, de Inquisitie en straffen in de Inquisitie  
welke den Godsdienst benadeelen / door den Inquisitie  
tot zijn pligt beringsand te werden / door de Inquisitie  
ijdingen / welke hare misdaden verdienet. De Inquisitie  
doen oock gaderen de Inquisitie / onrecht van het ter die Inquisitie  
een Schabot in de Kerk van St. Peter of in die van de Inquisitie  
nen oprigten; men dwingt de schuldige om daar op te klimmen  
met brandende fakels in haar handen. Tot gaderen de Inquisitie  
ge van dezelve / werd haar vonnisse openbaerlijch in de Inquisitie  
3p wat ter dood spreke / of wel tot verbanlijge 30 de Inquisitie  
geschiedende die 30 in tegenwoordig 30 van de Inquisitie  
en andere lieden van aanzien. Ock deed de Inquisitie  
de lieden geseiken / op yder blesche van de Inquisitie. De Inquisitie  
dige 30 dan op een Ezel / met een papieze 30 30  
een flesse aan zijn hals hangende / in welke Inquisitie  
haarsen 30 en daar op de Beeltenisse door welke Inquisitie  
werd afgeschilberd / hebbenbe 3p dat en boven / door en  
hem / twee borzen / op welke de misdaden 30 gestraft  
welke 3p werd gestraft.

Voordeel  
der Rooms-

3p home weder tot de Inquisitie. 3p pmaand gaderen men  
in de Inquisitie Godgeleerdheid te oeffenen, die Inquisitie

zijn regte Hoge School. Hier kan hy / als al speclende / alle Ceremonien / plegtelychheden / gemaakte aanbaggige gebeurden van alle de Geestelyke / zien en zig daar na gewennen en schikken / zijn becomste krijgen van het kuffen van Reliquien ofte overreiffels der Heiligen / zijn soo genaamde Agnus Dei en Pater Noster / daar aan wyyn / soo sterck en dickmaals als hy wil / seer veel Kerken / Kloosters en Heilige plaatsen besoeken / in welke soo veel bloed der Martelaren is gestort en die dooz verselbar worden zijn verwandelt. Ooh kan hy hier Indulgentien en Ablassen / tegens het ogenblik van zijn sterben / onbetracht en uit de eerste hand behouden / zelfs dooz des Paus etgen bakhuys gesproken / wanneer zijn Heilichheid maar uitgaat. Hier kunnen zig van het Hof en by de Cardinalen bekend maken / ende de Canonici / die in Turco Pontificis (op den Tour des Paus) vacante worden / behouden / zig in de Datarie bytenden maken / om booz andere te werden gesteld / het welke veel Geestelyke en Sollicitanten herwaards trekt.

De Roomsgezinde zeggen hier van / dat het een nodige saak is / de Ampten te geven / aan personen die zulks verdienen / te meer om dat booz een eenige die gebozderd werd / veel andere moet bystaan om zig meerde waardig te maken om tot diergelijke bejsting te komen / en daar dooz sodanig werden aangeset / dat alle moeite en arbeid haar ligt schijnt / wanneer sy zien dat het eenige middel om tot bedieningen te raken / daar in bestaat / dat sy zig deselve waardig maken. Hier om is het / dat soo dra een Parolisaan is gestorven / men eenige dagen daar na een placcaat aan de Cancellarye aanslaat / dooz het welke die geene / welke na het vacante Ampt staan / werden genodigt / om hare naamen te doen aantekenen / zig op zeeheren dag / aan het Paleis van den Cardinaal Vicaris te laten binden / welke over het ondersoch van de Sollicitanten preideert / bpgewoond van den Vicegerent van den Meester van het H. Paleis en eenige Doctoren. Men leest daar eerst de naamen op van die geene / welke eenige eernaamen in de werensschappen hebben behouden en om de eenige deselve / wegens de stoffen / in welke sy moeten geoffert wesen. Dit ondersoch gedaen zijnde / soo raadslaagt den Cardinal met zijn geselschap / over de aanneeminge des persoons / en stellen den Patroon van de Kerk / die het Beneficium moet geven / bier personen booz / uit die geene / welke daar na staan / waar uit hy / die geene / welke het hem gelleft / kan kiezen.

De Datarie en de Cancellarye te Rome / waren booz desen maer een en deselve saak / doch de meentige der affaires / heeft daar een tweede Werschaar gemaakt / welke soo veel gemeenschap met miltshunderen hebben / dat de Cancellarye alleen maar

Datarie te Rome wist die is.

afvaardigt alle die saaken / welke door de Datarie zijn be-  
handeld.

Macht van  
den Dataris.

Den Dataris is een Prelaat en zonnijlen van Cardinaal, die  
geleed door den Paus, om alle de briefschrijvingen te bespreken  
welke aan zijn Heilichheid worden overgegeven, om met een  
Beneficien voorzien te werden. Hy kan die gaven, welke van  
meer dan vier-en-twintig Darenen jaarslang opbehouden staan  
kennenisse des Paus, overgeven / doch niet bevestigen de auctoriteit  
moet hy / door zijn Heilichheid doen tekenen / welke hyk alle  
gen geschoor verleend. Onder veelle bevoegden kan hy die een  
ne begunstigen / welke hij hem wel gebedt / maar dat hy te  
eiste bevoegdenheden heeft. Hy heeft grote gezag in de  
licke Pleit en een goed Tractement gelyk met den Onder-Da-  
taris.

Wijze op  
welke in de  
Datarie  
wert ge-  
handeld.

Om die saaken oydentlijch te verstaan / moet men de omstan-  
ten wel beschrijven / welke geobserveerd moeten / dat men  
pedieren van een Bulle of Dispensatie. Indien het Beneficium  
afsterben vacant is / soo moet men zich aanspoken op het pleit  
welke per Obvium werd genaamd / die als een Advocaat van  
de Datarie is / door sekerre Commissie, uit kruist van twaalf  
duizend Scellarijken ereht. Doch in wat socht dat men moet  
soo is het beste middel / om tot zijn oylant te komen / dat men  
zich aan den Paus zelfs aangebe / door middel van een Cardinaal  
Ambassadeur of bloeddylend van zijn Heilichheid / die het bevel  
aan den Dataris ter handen steld en den saaken bevestigt den  
pliant te bevoegden. Naar dat men van verstande is kan het  
wooyd van de Datarie ofte den Onder-Dataris, ingevallende  
dat van het Heilichheid, onder het welke de Briefschrijver  
nult Sandification (den Akerheiligen staat het oer) moet  
der een tweede Request overgeven / met de Qualificen en Reque-  
stien, welke men wil dat in de Bulle werden uitgegeven en  
volgens de gewoonlijke tract moeten zijn / en aan deselve  
den Onder-Dataris brengen / die onder aan / in twintig  
schijft het geene deselve behelst / daar na aan den Dataris  
geeft en hem op word / van geheel de Bulle overgeven. Na  
na brengen den Dataris het Request aan den Paus, welke hij  
kend en het verfochte toestaat / met dese benaminge van  
Innocentius. Daar na komt noch het Request te hande  
den eersten Reviseur, &c.

Brevets en  
Huwelijks-  
dispensatie

Mer de Brevets des Paus heeft het ook wel ander  
worden die veel hooger geexpedient. Het bevelen de  
dispensatie en samen zijn er andere Officiers / welke op de  
men / als Protectors, Schuders / Advocaten van  
terg de Pro Mupel. Den Paus bevestigen alle de Beneficium

Insien met een jaarlijks Pensioen, booz geheel het leven / tot  
 boozdeel van wse hy ook wil / en die van Spanjen met een van  
 300 Jaaren / maar die van Vrankrijk, Vlaanderen en Duitland,  
 kan hy niet bewaren.

De Studenten van de Duitse Natie werden a St. Apollina-  
 re, daar in het jaar 1552. een Collegium Germanicum is opge-  
 richt / booz het samen van het geboelen Lutheri, in de twist-  
 punten. Hierheyls Germanen en het houden van de Gese-  
 lijke Waargeword / booz de Jeshen, trouwelijk onderzocht / ge-  
 booz haer booz niet van een gering kost-geld. Dese kost-gan-  
 ges mogen niet een eenige nacht buiten het Collegie slapen /  
 niet soo als sy in Rome syn gearriveert, zifz daar in geboren.  
 Verschilde bloedinge is rood / eben als die van de Oordelen,  
 en so quijt met geheele Troupes langs de Straat / waarom zy  
 dan ook gheenelyk Gambati Cotti, ofte gekostte sterren wer-  
 den genoemd. Den Cardinaal van Furstenberg en verschilde  
 bisschoppen, ook Canonikken in Duitland, zyn daer  
 in geboest.

Collegie  
 der Duitse  
 te Rome,  
 hoe be-  
 lierd.

Op deselve wijze hebben ook alle andere Hand-garden hare  
 Senatoren en Collegien (behalven dat van de voortgezette des  
 Bulgars / of de Propaganda Fide, het welk een groot Palus is /  
 waar in de Indianen, Tartaren, Chinesen, Japanners, Arabiers,  
 Armenen, ook noch verschelde andere werden gesmaakt) als  
 dat van St. Apollinaris, soo eben aangeroord / dat boven de  
 Duitse ook booz de Engeren is, het Roomsche Collegie booz  
 de Trinitaten. De Oosten / de Maroniten, de Engulische / de  
 Schotten hebben er ook yder een / meest onder de Bestieringe  
 der Pausen Jansen, welke haer in den godsdienst en wetenschap-  
 pen voortreefren.

Collegien  
 van andere  
 Natien.

Van het Collegie de Propaganda Fide, worden alle Maandagen  
 openbare Conferentien gehouden / in welke in presensie van den  
 uit het Collegie of wel van eenige Cardinaalen, een Oratie word  
 gelezen / tevens welke / na dat zulks is gedaan / die geene die  
 zifz niet te verhooren / haer opponeren, of wel ern discon-  
 daar oet spreken. De Heeden van dese Academie van Frezen  
 en Duitse die Geschieden / en is seggenwoordig het Hoofd van  
 deselve Johannes Noricus, als voerende het opzicht oer de  
 Regulieren en geest het Collegie.

Dat de Pro-  
 paganda  
 Fide.

De Monikken hebben ook diergelyke Conferentien in hare  
 Conventen, daar in de breinde ebentwel mede ten geschoot van  
 een kunnert / eben als in het Collegie de Propaganda Fide. Den  
 Cardinaal Vianen houdt alle jaaren tot zinnit de Ierochiananen,  
 en de Priesters quijt de respectiebel Paus en geboortig / uit welke  
 hy enige meest en aan deselve de stoffen geeft / welke zy moeten  
 ver-

Conferen-  
 tien van  
 Monikken  
 in hare  
 Kloosters  
 gehouden.

berhandelen / ook bebeeldt hy haar in sekeren Iteben te leeren / daar zich van de Priesters van de nabuurige Parochies mede laten binden. Ten dien einde werden Placcaaten aangehaant / door welke de Priesters, Bierst-baers en Meesters van de quartieren werd beboolen / by die Leffen / eens die Week te verschijnen / op sekeren vast gestelden dag / op welke tijd uitspenderd te zijn van de Bierste voor de Minnaren (want dat van eenige verlos van zijn heiligh id verberden / om welken te haate Kloosters te mogen doen) indien zy die raaden en minnaren in gebreke blyven / en noch zes Schellingen boeg naar te-rochiaan en Bierstbader / om in goede werken te werken te steeb.

Plechtelyk-  
heden soo  
vande  
Roomsehe  
Kerk als  
Hof.

Indien ymand ten anderen begeerig is / om alhier yfelig te werken heilighen Ceremonien en Schou-speelen te zien / dat moet men geen plaats in de Wereld / daar desebe niet meer yfelig en zo zelf id werden onderhouden als te Rome. Men moet yfelig hand vier Ceremonie-meesters / welke de Cardinaelen en andere Prelaten altoos aankundigen / wat zy in desselfe yfeligheid hebben te verrichten.

Congrega-  
tie dei Riti.

Daar is ook een Congregatie dei Riti, ofte van de Ceremonien, aangesteld door den Paus Sixtus V. waerom by verordeningen welke niet duidelijk genoeg zijn uitgedrukt in dit officieel, en wegens verscheide andere zaaken. Desebe bestaen uit alle de andere / uit een zeker getal Prelaten, en tot Secreraren, welke een Presaat en te gelyk Referendarius is. In deselve beschijnd ook een van de Meesters der Ceremonien. Dese yfelig komen pder yfelig eeng by malkanderen / ten welken kan men oudsten Cardinaal, welke President van die Congregatie is, die heeft de macht om dat te doen laden / ziele dat zy anders dagen / indien'er veel saken vooplomen. Dese Congregatie is guleerd en verbeterd ook / onder andere saken / het Ceremonie le Romanum, en wat doozgaans verder den uiterlijken yfelig dienst betreft.

Romeinen  
door een  
Italiaansch  
spreek-  
woord  
slegt te  
Boek ge-  
feld.

Men zegt dooz een gemeen spreek-woord / dat onder alle de Christenen de Italianen en onder dese noch die van Rome de slimste en minst pberige zijn. Mer dooz geschildert dat de Romen, welnsge die van het Pausselike gebouwen niet yfelig het selve werden gebzacht / het sp dan dat het Italianen en politike inzichten geschiede. Dit belet ebnit met dat de uiterlyke Devotien daar seer exact werden onderhouden, dat doozgaans seer sterk en blytig geobserveerd wordende / want al te plaatsen daar de veertig uurige Gebeden gescheiden / waerom te Station, want daar dat geschildert zijn de kerken van Rome / dat bid / dat medeerd, dat yfeligheid yfelig / en dat yfeligheid yfelig.

gijft / en zulks met soo veel uitftrikken pber en geduurzaam- Roomfche  
heid / dat men de Kerken in welke de Statien werden gehouden Godvruch-  
aan menen / dooz de menigte des Volks dat daar in en uitgaat- tigheid.  
en dooz de arme lieden welke dooz dezelfde staan. De gebeden  
van veertig uren werden / gedurende gijftel hier jaer / te Rome  
van de eene Kerk in de andere overgebracht / soo als men zien  
kan in het Boek van den Abbate di Pazza, genaamt Opere pie  
di Roma, in het welke hy de Fundatien der Collegien, Hofita-  
len, Broederschappen en andere Geestelike instellingen uit-  
legt.

Onze de voornaamste Ceremonien te Rome gepleegt is ook Geestelijke  
die wanneer den Paus, de Heilige poozt / aan de St. Pieters Kerk / Ceremo-  
in het Jubel jaer / opend / het welke in het jaer 1700. weder nien.  
daar is geschied.

Dit is gewoon / dooz dat hy het Jubel jaer publiceert / Openen der  
omdat nu velligheid in de Stadt te stellen / en ten dien einde ee- H. Poort in  
nigt duizenden voortknechten nevens een genootfchap getal Paaz- het Jubel-  
de volk binnen Rome te doen komen / welke dooz de voornaam- jaar.  
ste gedeelten der Stadt werden gelegd en aan de Poozten. Zijn  
hy heb ook omdre ten einde overbloed van Leestocht te bekomen  
30 / dooz de menigte die van van andere Landen te Rome komt /  
en dooz de Pelgrims, welke / op verscheide jaren alleen over de  
zee is vier honderd duizend zijn sterck geweest / uit allerlei flag  
van Maro.

Het Jubel jaer begint daags dooz Kierfms / des avonds /  
na de eerste Vesper, dooz dewelke den Paus, publieklyk de  
heide van den H. Geest aanroept in de Capelle van Paus Sixtus.  
Daer na word hy / op een solemnele wijze / na de groote Poozt  
van den Paus / gebogen / daer hem den oudsten Cardinaal, ver-  
zeld met twee andere / besde de aanzienlykste / verwachten / welke  
hy hem een Wabet nevens zijn zegen geeft om de Heilige Pooz-  
ten te gaan openen / van de Kerken van St. Johan van Latera-  
nen, St. Paulus buiten de Stadt / en Sta. Maria Maggiore. De-  
zelfde volgen hem ebenwel eerst / het 30 in Carossen of op Muil-  
deynen / als hy Processie's wijze over de Vaticaanfche plaats gaat /  
tevooren gefeld de Geestelykheid / soo seculiere als reguliere dooz  
de treed / gelyk ook de andere Cardinalen en Prelaten, alle in  
het eenemaal gefield / nevens de Ambassadeurs, de Roomfche  
Prinzen / de Magistraat der Stadt / veel Grooten en een on-  
metelyk getal van Volk / als zijnde des middags te vooren alle  
lieden en winkels reers gefloten. Op dese wijze dooz het Por-  
taal van de Kerk van St. Pieter gekomen zijnde / treed zijn H.  
op een daar toe verbaardigde Thoon en gaat daar weder af na  
het ingaan van eenige lofzangen en doen van gebeden. Daar op





Daarmer een Cardinaal zijn Hoed sal ontfangen / soo hoemen  
 alle de oude Cardinalen in de Koninglyke Zaal op het Vatican-  
 sche Paleis in Cavalcade. Den Paus daar mede verschynen zyn-  
 de doet een Prelaat, daar toe vast gesteld een wel bespraakte  
 Liraque ober dat bezworp / daar na gaat den nieuwen Cardi-  
 naal de hoeten van zijn H. kussen / en den selfen dooz zijn Promo-  
 tie bedanken. Daar op werden veel plechtelyk den bezicht /  
 in welke 3p den / Meester der Ceremonien werden geleid.  
 Intersich zet hem zyn H. den Hoed op / welke daar na ook zyn  
 krom werd gewacht / dooz een van des Paus secreete Kamerliken  
 en selfs Blendende / in een zilver Bekken dat verguld is. Het  
 Cransien geemint zynde word al het Geselut van het kasteel  
 St. Angelo geloft / &c.

Op wat  
 wijsen  
 den Hoed  
 ontfangen.

De 1ste eerste daar op volgende Conclavie stuit den Paus den  
 meere als den nieuwen Cardinaal. Dit geschiedt te wilsen 3p  
 hem zynen hem spreekt / wegens de waardichheit die 3p hem  
 heeft gegeven / op alle het welke den nieuwen Cardinaal niet het  
 meere voortwoord. Dooz de tijden van den Paus Sixtus V. hadde  
 den Cardinaal, welkers mond gesloten was / want alve noch  
 geene stemme / doch die maakte een Decreet, dooz het welke  
 (zelve) dat zulks niet van een plechtichheid was en dat de-  
 selve de macht van te stemmen niet belette. In het tweede Con-  
 clavie opde den Paus de mond van den Cardinaal, geeft hem  
 een ring van een Kerk, van welke 3p hem de zorge bedield en  
 geveit hem / dooz het steken van een goeden ring aan zyn vinger.  
 Dooz welke pde Cardinaal dijs honderd Duitzen aan de Ho-  
 hend van het Conclavie Propaganda Fide moeten geven / nebens  
 sekens van gestelde somme dooz des Paus Bedienden. Indien  
 den nieuwen Cardinaal een Prince is / geeft 3p ontrent dijs duis-  
 send Guldenaalsoers.

Cardinalen  
 hoe die  
 door den  
 Paus den  
 mond werd  
 gesloten en  
 geopend.

In soude vast bergeten van de Predicanten te spreken. 3p  
 moet weten dat de Predik-schoelen hier veel grooter zyn dan in an-  
 dere groeten van Europa, de Predikers konnen daar als in wan-  
 dwelen. Van de linker zijde staat een groot Crucifix, en op dat  
 de stemme des Predikers te beter moge doordringen / spannen  
 3p boven venige van deselve een breed spand of zeil / dat 3p aan  
 de Polaren vast binden / en zich diamaals uitstrecke tot in de helft  
 van de Kerk.

Predicanten  
 hoe die te  
 Rome  
 werden ge-  
 daan.

De vrouwen en Dochters zitten in het midden van deselve /  
 3p moet niet een statetzel omringt / dat soo hoog is / dat de  
 Paus haer niet konnen zien. In de Westen konnen de Predi-  
 kers op den stoel een weinig na acht uren en zeggen aandienis  
 der Ave Maria met luidre stemme. Indien'er van eenige Car-  
 dinaalen zyn / soo als dat somwijlen gebeed wanneer haer dooz

Plaatsen  
 voor de  
 Vrouwen  
 en Doch-  
 ters.

Hoe lang de  
preke duurt

naamste Tegraars prediken / soo spreekt hy die van niet dat  
woord van Uimuntende Heere, doch soo een Totaal en Over-  
naal van de Kerch komt terzijl zy in de zon / verdueren in haer  
Sernoon weder op nieu / doch dat geschildt zenden / om dat die  
gewoon is altoos te laten weten wanneer hy sal komen. Altes  
wachyt dan naa haer / en zy verschynen gemenichlyc ter gelycke  
tyd.

Vergade-  
ring der  
Aalmoes-  
sen.

Hy houden een wyling op na dat zy alle welken dat woord heb-  
ben geleerd. Onderwysen versoen de kercken met de werelt  
vooz al gedurende den Advent in de Verzoen dat men dat al-  
moessen geben / vooz de Armen van de werelt, dat zy niet  
hoogsten aandrucken en die sy gaan verlammen.

Predikers  
in Italien  
seer slechte  
borsten.

Om de waarheid van de Predikers te komen en te gelyken  
in leken te zeggen / soot's 't dat zy niet dan ditscheval van ver-  
ges, en Verlamakers zyn. Hy hebben wel eenen vrees van  
gaben / die sy eensgins woen slaan op de misgelykheid / om  
zy zyn geset om uedig in de volmaaktheid en groot van rijk-  
de. Maar Aften zyn ten hoogsten gemaekt / te verzoenunge  
van uitroepingen maakt haer / dooz van het hooft op het hooft  
en van het laage op het hooft te komen / in een vrees van haer  
een uur / by en twintigmaal belachelijk. Maar misgelyk  
ditscheval / zyn / soo als reets is gezegt / als Misgelyk  
daar sy op gaan wandelen / met heilighd en grote rijkde. Te  
dat alles wil niet zeggen / hebbende hare reden van haer  
noth anken / en doende zy niet als te roepen en haer hooft te  
vermoepen. Hy woen het geheim niet van haer vrees / dat  
dan zacht en van woen hooftmoer zyn / om dat haer / haer  
en des Lorchweters zinnen verliest / ook verhaalen te zyn van  
spreidens en zatternen. De beste Sernoonen die niet als te  
mecke doen lachen / tegens het vrees van haer hooft  
ligmaher / en dessels Apollon, welke de Lorchweters  
weenen.

Yder Or-  
dre der  
Monikken  
heeft sijn  
verscheide  
gaven of  
gebreken.

Het is zulks dat een yder Ordre van de Monikken  
zondere Talenten heeft. De Jherusen worden te zyn van  
te zyn / grote vreesers. Hy spreken by vrees van haer  
Aften sijn minder buitenspoorig dan die van andere. Te  
stal is / vooz het meeste gedeelte / vooz gedruingen van  
maakt. De Capucijnen doen niet dan bliscen en vrees  
predikende niet dan van verbaal / te dingen / als het niet is  
den vreesdag / welke met reet de vreesmaakt van haer  
naamd worden. Het Dagebuur / de vrees / verbaal / vrees  
de vrees / vrees / van welke zy vreesen van haer  
lyke fabulen verhaalen / sijn het vrees van haer  
vrees. Hy rechen zich by den vrees / staen op haer hooft / en

roepen foodanig dat het beguaam is om pmand verbaard te maken. Secker verstandig en in die saken erbaren man heeft van daar gezegt, dat'er nolt Honden zijn in de Kerken in welke zy paken. Ik was eens in haare predicatie en wierd doen niet gesproken dan van de pdetheid der Wereldsche Goederen / dat men die moeste versmaaden / doch secker verstandig Italiaan werde my daar op te gemoet / dat hy geloofde dat zy zulks deden ten einde wy die slaar tot welstand van onse zielen soude naden. Sp soubat / indien sy de waarheid zekten / goed was om voos Soldaten en Marcosen te prediken / om die bze aan te jagen.

Ook balt seer bemaakelijc te zien wanneer de Mlle in de *Vervolg*  
*Christlike Call* in het Seminarium van die Natie werd gezon: der Room-  
 gan op den Feest-dag Epiphania genaamd / en op die van den se Ceremo-  
 H. Abrahamus, noch de plechteligheden van het woopen der nien.  
 Zoon / en andere, van dewelke reets hier en daar hebbe ge-  
 meld.

gedurende de bze laatste dagen van de goede Week / werden *Pœnitenten*  
 op de Straaten te Romen by na niet anders gezien dan Proces- te Romen  
 sien, of ornamingen van Boetvaardige of Pœnitenten, van allerlep in de goede  
 sinnen en gewanten. Sp hebben puntige of scherpe-eindende Co- Week.  
 bels of tranen op, welke haer gheele hooft bedekken en maaz  
 toornen boos de oogen laten, om te kommen zien. Sp sin  
 somtijde in het wit, andere in het blau, violet, geel en noch  
 meer kleuren gekleed. Sommige van haer hebben de rugge  
 bloot en slaan zich daar op met roeden van hoelden / die meer  
 graut maken dan zy hier doen. Een pde te Romen weet dat  
 bze gekleed zijn en betaald werden om dese Comedie te spee-  
 len.

De grote Processie van het Oratorium van St. Marcellus na *Processien.*  
 St. Marc's Kerk / is mede beziens waardig / welke des Maan-  
 dags en Donnerdags in het Jubel-jaar gesteld / gelyk ook de  
 Synode op de plaate van Navona, des Daag-daags's mo-  
 gelyk in het selve jaar. Noch de Processie der Paters van het O-  
 ratorium van St. Philippo Neri, op de Vasten-avond's Vings-  
 dag / in welke meer dan zes duizend personen zijn / onder wel-  
 ke ook eenige aandachtige Cardinalen laten vinden. Deze  
 Processien al dat Voich Nella Villa Marthi ofte in een open  
 veld, daar het op de grond gaat neder zitten / en zy krygen  
 dan door een paar harde eperen / een stuk Straadwoest of Sal-  
 telen, in eens Woed en Wijn / om zich daar mede bzoelyk te  
 maken.

De Wereldlike Ceremonien zijn de Cavalcades van den Pans-  
 en der Cardinalen, welke by verschelde gelegentheden woobal-  
 len. *Wereldlij-  
 ke Cere-  
 monien.*

ten. De Spaansche Cavalcade op de Pijlers alomtegenwoordig  
de Telle met een beurs met gaud aan den Paus wordt gegeven /  
tot verheffing van het Heeren van Napels, de Graven en Bisschop-  
werken werden aangestoken.

Verheffing  
ven 's Leen  
van Napels-

De verheffing gaat op dese volgorde wijze toe. De Paus heeft  
het Feest van St. Pieter, begreep zich den 29en mei 1561 tot  
Monte Cavallo na het Verremonden, begreep met een zeer schone  
ne en talrijke Cavalcade. † Aan zijn hof, groter dan nimmer het  
Sacro Collegio en de Apostolische Kamer de welcke heeft bestaan  
gen en van het Altare van St. Pieter aan de zijde der Pijler tot  
de Heerlykheit / ontfangt hy daar de witte Telle (welcke een  
knielend / nevens de Beurse in welke de Wissel-bank een groot  
duizend Ducaten legt / welke hem den Ambassadeur van  
Napels, uit den naam van den Koning zijn Ambassadeur heeft  
gegeven het welcke van Napels, als van den Koning van  
dependentie. Ook ontfangen dat de Koning van de Konink-  
lijke kamer / de verdere Heeren / van die vermeerderde  
gehouden zijn dezelfde te betalen / op straffe van excommunica-  
tie. Hy heb dese plechtigheid zien bezetsteld door den Amba-  
sadeur Comma, hoewel het meest door een Ambassadeur. An-  
balladeur geschildert ten dien einde afgesonden.

Prachtige  
toetsel van  
de Telle  
met welk  
dat ge-  
schied.

Deze Telle heeft een seer kostelijken Edele op, en daar op  
ter een dach hield van vocale met Goud geschilderde. De  
Coorn / de Sing-beugels en Hoef-pijlen zijn dan ook zeer  
Dezelfde werd door een Palfremer geleid, gehuld met een seer  
meester en een talrijke Cavalcade, bestaande uit de Heeren  
van den Ambassadeur, die gemeenlijk onder de Telle  
of Pijlers, beertig Heden, en verscheidene Compagnies  
alle seer kostelink gehuld. Aan den hof van de Telle hangt de  
Beurse met de Wissel-bank / welke aan zijn hof wordt  
en aankomst door een Bankier ofte Wisseladeur  
betalen / nog die dag. Na dat den Ambassadeur het  
al knielende heeft afgelegd / laat den Paus hem zijn boot de  
hand kuffen gebede hem te gelijk zijn zegen / na het welk  
woord hy aan den Ambassadeur met de volgende woorden  
als ik die uit zijn mond hebbe opgeschreven. *Acquiescentibus  
& Tributum, quod nobis donatum ac de nobis, auctoritate  
Carolo II. Hispaniarum Rege, et Rege Francorum,  
Cui, quemadmodum & sponfac ejus sponfac illius, et cum populo  
subiecto, Benedictionem nostram Ambassadeur*

† Deze plechtigheid geschildert sijn de taal van de Palfremer, Comma  
van Monte Cavallo, wanneer de uitnemende Koning van Paus hy  
te gaan.

moet Paus  $\dagger$  &c. Welns tijds daar na voegde hy daar by; Prouws Deum ut Regi Ioholem in Calam largiri velit. De Vorsten des Paus in de Nederlandsehe Gale overgezet luiden als volgt: Wy ontfangen de gave en schattinge, welke ons gegeven en vermaant is, van onsen lieven Soon, Carel II. Koning van Spanje, aan welke wy, gelijk ook aan zijn allerdoorluchtigste Heer, en moede van alle derleiver Onderdanen, onsen Apostelike Zegen geven in de naam des Vaders  $\dagger$  &c. God bidde dat hy naar met een mannelijc lijfs vrucht wil beghaden.

De Avondse Bestieringe werd tegenwoordig door den Paus Roomsche zitting waar gemoeten / soo in de algemeene of publike Vergadering Kerk hoe rlingen welke in zijne tegenwoordigheid werden gehouden / als die werd door zijn Gewone Vicarissen en derselver Vice Rotten, zijnde geregeerd. Hoogw. Cardinaal of Bisschoppen. Alle twee of drie weken meer die Maandags voeg / een P. uclijc Conclave werden gemaakt / des morgens ten negen uren / daar in den Paus nevens de Cardinaal verstand, Somtijde derselve sijn secreet / in welke de Cardinaal werden gemaakt / soo als hi reeds hebbe voeg. Andere zijn weder publik, in welke de Hoeden aan de Cardinaal werden gegeven / daar een p. elijk mag bevoegen. De Cardinaal doen daar ook hare Haren / als sy eerst aangekomen in gemeentelyk werden daar alle de zaken verhandeld die den Paus dienst betreften. Den P. zit dan weder een versterkt met een St. de om zijn lijf / tot een uren van zijne macht. De Cardinaal zitten aan zonne zijden / binnend met hare re klappen van een bledere couleur, die spreken al staande / al na de tijd van hare aanwintinge / welke bloots hoofd / sander zate in Calam daar op te hebben / wel sijn hare handschoenen van sijn handten. Alder een van binnel. Camen / terwyl het Conclave was in gongedaren / soo giet hy den P. in het midden van de Maet. Daar na heerd hy zich na de Cardinaal welke opstaan om weder te gzoeten. De Ambassadeurs der gemaakte Hoofden spreken daar met ongedekten hoofde / maar die van Spanje, Portugal en Sardin, op beide hare hant' en legginge. Den Paus zelfs is niet verstand van dese Conclaves / als alleen door onp. sijnheid. Een verandering mag b. p. in detselb gaan en achter de Cardinaal treden / ook bevelen van waardige sijn hooren / tot die tijd tot dat den Ceremonie meester zek; Extra omnes; &c. alle waten.

Den Paus Innocentius XI. gaf niemand Audientie, Alexander Den Schryver heeft een paar. Den hi met noch twee andere, by Alexander VIII. Audientie telt gehe / soude komen / boorde den Ceremonie meester / wel by den Paus. he

Alexander  
VIII.

lie altoos aan de deur van het Pauselijke Vertrek staen / want  
handschoenen / hoeden / stoffen en Dingen af / zeggende dat wy  
in het-in-en uitgaan bytemaal moesten doen / en alreest gelyk  
booz zijn Heiligheid blyben leggen. Dit geschiedde ook / want  
dat wy ons Compliment hadden afgelegd / ziede de Paus dat wy  
ons booz de eere / welke wy hem hadden gedaan / betrachtende  
dat hy ons ende onze Bloedertwanten / in den vesten en  
den gaad / gelyk ook eenige van onse Blynders / gelyk ook  
hadden zegen en Afsaat verleende / ons verzoeken te verzoeken  
alles daer wy het meeste na verlangden. Daar na kwam wy  
met een sekerre Monaille, en daar op des Paus Blynders  
schonken. Men seuden deselbe ebentel alre gelyk gelyk / om  
waare wy de byzheid hadden gebruikt / dan wy het altoos  
zijn h. te bidden / ons iets ter gedachtenisse van h. te verzoeken  
hen.

Verdere  
plechtelijk-  
heden.

Donderdags in de goede Weelz ziet men sy een van het  
len van het Vaticaan, hie dat den Paus de boeten van welken  
Armen wast / welke byzandelingen en Verkeers menschen sijn. Dit  
zijn alle in het wit gekleed / en hebben een soort van een  
baard nevens een bierhaute Muts op. Na dat sy wy en  
verkebene Bank waren gezeten / trokken sy haer haaren  
uit en wierden hare boeten door een Priester besmet / en  
bespeuren of alles behoortlyk was. Daar na wierd een  
tel en Wermisloen-water dat gebacht / booz een pater van de  
Belgijms. Den Paus, of anders den Cardinaal welke den baard  
van booz hem waer neem / wast haar de boeten / ook ook te  
deselbe / na dat hy die heeft afgedroogt. Alreest dat  
men aan pater Belgijm twee goudene Medaillen, al te  
den zich in een van de kamers des Paus, daar een  
maaltijd booz haar was verbaardigt. Sy zittingen  
ze / alle berrien aan een zide des Taaffels zittende / en  
noch eenige Cardinalen aan een andere Taaffel in die sate  
met.

Pauselijke  
Misse hoe  
die werd  
gecele-  
breerd.

Hier soude noch veel te zeggen vallen van de ge-  
byzondere Ceremonien, van het kussen des Paus boeten / want  
zitten in de Capelle, van het zegenen van de goudy kint en  
Degen / doch ik sal u / uit byzese dat u desen Byzet mochte  
veelen / booz het sluiten van deselbe / alleen made verbeelen. Nu  
wat wyse den Paus de Misse doet. Wanneer de byzondere  
compleet is gaan de Cardinalen, den een booz den andere  
de gehoozsaamheid aan den Paus afleggen / en daar na  
Misse begonnen / welke weinigt verscheeld van de  
sen die op de gewoonlyke wyse werden gezongen. Maar alre  
Paus die zegt / syn'er twee byzondere dingen aan te merken.

Capitel



Eerſtelijk dat twee Euvangelien werden geſongen / het eene in het Latijn en het andere in het Griekſch / en ten tweede / dat de Communie op de volgende wyſe ingaat. **E**e weten dat na het Agnus Dei den Paus van zijn Throon treed / den Cardinal Diacon van het Evangelie, houd zig aan de zijde van den Epistel, met geknuwde handen / roddende dat hy het Sacrament en den Paus van zien / welke aan zijn Throon gekomen zijnde / gaat de Diaken het Sacrament van de Patene (Schotel), met een lphaant ofte andere ſtoffe bedekt / halen / heft het ſelbe bytemaals op / in het gelyke van al het volk / aan het midden des Altaars en aan de twee Hoelien / en greft het aan de Onder-Diaken die het den Paus brengt. Onderwijl dat die dat heeft neemt hy de dekel, doet deſelve plegteliſheden / brengt die aan den Paus en richt zig aan deſſelfs rechterhand. Den Paus aanbidt onſen Heere onder de twee ſpecien / ſoo als hem die werden gebracht en communicert al ſtaande. Daar na greft hy de Eucharistie aan den Diaken en Onder-Diaken, welke geknuwd leggen (houden de hie Diaken altoos de kelk) en zy kuffen / boos de Heſtie te ontfangen / de hand van den Paus, welke den kus des vreedes aflegt aan den Diaken geeft. Die bezigt zijnde neemt den Cardinal Biſſchop, aſſiſteerende by deſe plegteliſheid in zijn Caſuifet, een goude pijp uit de handen van des Paus Sacristein, en ſteekt die in den kelk die den Diaken biſt houd; Den Paus zet zijn mond aan het ander einde van de pijp en zuigt een gebede wat het Bloed ons Heeren. De Diaken bringe daar op de kelk haſter na den Altaar / ſuigt ook van dat bloed door deſelbe pijp / levert het overige boos den Onder-Diaken. Zijn H. communi- ceert inn alle de andere Cardinalen Diaconen, de Ambaſſadeurs, Biiſſchop, Prelaten en andere perſonen die zulks begeeren / waar op hy weder na het Altaar keerd om zijne Wiſſe te voltrekken. Dat diſtule van deſen Brieſ ſal ik u hier een liſte geven van de voornaamſte Geſlagten in de Stadt Rome van welke wel vier het eerſte word geagt dat van de Urſini, welkers Hoofd van den eerſten Roomschen Baron en Prince van den Throon is. Volgt /

Optellinge  
der voor-  
naamſte  
Romeinſe  
Geſlagten.

1. **Urſini** - van welke het Hoofd eerſtelijk Conſtabel van het Koninkrijk Napels is / Baron in den eerſten rangh onder den Roomschen Adel / Prince van den Throon en Ridder van het Gulde Vlies.

2. **Avelli** welkers Hoofd is den Prince van Albano, Mareſchal van den Roomsche Volk. Erf-Gardiaan van het Conclave, en Ridder van het Gulde Vlies.

3. **Colonna**, van welke het Hoofd is den Hertog van Poli en Pre- ſiect van de Keijzerlijke Capelle.

afvaardigt alle die saaken / welke door de Datarie zijn bejagend.

Macht van  
den Dataris.

Den Dataris is een Prelat en zomtijden een Cardinal. Afgesondeld door den Paus, om alle de verzoekenlijken te ontvangen / welke aan zijn Heilichheid worden overgegeven / om met enige Beneficentien voorzien te werden. Hy kan die geene / welke niet meer dan vier-en-twintig Dagen na hunner overgave / seker kennisse des Paus, vergeven / doch niet bejagen te worden / die moet hy / door zijn Heilichheid doen tekenen / welke benevolle hand gen geene verleenend. Onder veelle Privilegiën kan hy tevens ne begunstigen / welke het hem wel geboort / maar dat de eerste begunstigheden heeft. Hy heeft groot gezag in het apostolische paleis en een goed Tractement gelijk ook den Onder-Dataris.

Wijze op  
welke in de  
Datarie  
wert ge-  
handeld.

Om die zaak oydentlijck te verstaan / moet men de omstandigheden wel beschouwen / welke geoordeeld worden / om te expedieren van een Bulle of Dispensatie. Indien het Dataris lang afsterben vacant is / soo moet men zich aanjagen hy het geene / welke het Obvint werd genaamd / die als van hant is van de Datarie is / door sekerre Commissie, uit hant van welke duizent Secundarius trekt. Doch in wat staat het ook nog is / soo is het beste middel / om tot zijn oymite te komen / dat men zich aan den Paus zelfs aanbe / door middel van een Cardinal, Ambassadeur of blaedsijnd van zijn Heilichheid / die het verzoek aan den Dataris ter handen steld en den sekerre bevelen / den Suppliant te bejagen. Naar dat men den verzoeker te hant het woord van de Datarie afte den Onder-Dataris, verzoekt dat edictie van dit Request, onder het welke hy heeft overgave / van nult Sanctus (den Heiligheliken staat het toe) / dat men weder een tweede Request overgeven / met de Clausules en Verzoeken, welke men wil dat in de Bulle werden ingesloten en als volgens de gewoontliche tijden moeten zijn / en dan desels aan den Onder-Dataris brengen / die onder aan / so bevestigend / schrijft het geene desels bejelt / dat na aan den Dataris overgave van hant of nieuw / van geheel de Bulle / overgave. Na na hant van Dataris het Request aan den Paus, welke den bejagend en het verzoeker te hant / niet dese ingesloten / dat of pater Innocentius. Daar na komt noch het Request in handen van den eersten Reviseur, &c.

Brevets en  
Huwelijks-  
dispensatie

Mer de Brevels des Paus heeft het een heel ander hant / om werden die veel korter gexpediert. Het belangt te verstaan de dispensaten zijn'er andere Officiers / welke op de Minoritaten men / als Protecteurs, Schijners / Advocaten of Secretarers de Pro Minor. Den Paus bestoort alle de Brevels van

leiden met een saarlijks Pensioen, booz geheel het leuen / tot boozdeel van wie sy ook wil / en die van Spanjen met een van 300 Jaeren / maar die van Vrankrijk, Vlaenderen en Dairland, han sy niet bestwaren.

De Studenten van de Duitseche Natie werden a St. Apollinare daer in het jaer 1552. een Collegium Germanicum is opgericht / booz het veruullen van het geboulen Lutheri, in de twist-puncten / heylighen Ceremonien en het houlen van de Geesteliken heylighheid / booz de Jesuiten, ten welken onderleit / geboult daer booz niet van een gering kost-geld. Dese kost-gangens mogen niet een centge nacht buiten het Collegium sloopen / nimmer soo daz sy in Rome sijn gearriveert / zich daer in begehen. Derselver Wreldinge is rood / eben als die van de Cardinaelen, en sy gaan met geheele Troupes langs de Straat / waarom sy dan ook gemeenteliken Gambadi Comen, ofte gesichte Processien werden gemaect. Den Cardinaal van Furstenberg, en verscheide bisschoppen, ook Canonikken in Dairland, sijn daer in gelaest.

Collegie der Duitse te Rome, hoe be-sliert.

Op deselve wijze hebben ook alle andere Land-aerden haare Seminaries en Collegien (behalven dat van de boorzettinge des Geestes / of de Propaganda Fide, het welk een groot Paleis is / waer in de Indianen, Tartaren, Chinesen, Japanezen, Arabiers, Armenen, och noch verscheide andere werden gesetst) als dat van St. Apollinaris, soo eben aangeroeft / dat boven de Duitsech ook booz de Engeren is, der Roomsche Collegie booz de Italianen. De Grieken / de Maltaaten, de Engelsche / de Britten hebben'er ook yder een / meest onder de Bestieringe der Pausen staende, welke daer in den Schoonsteit en witschap-pro-feren.

Collegien van andere Natien.

In het Collegie de Propaganda Fide, mercken alle Maandagen opbrengende Conferentien gehouden / in welke in presentie van den uit het Collegie of wel van enige Cardinaelen, een Oratie werd gesien / tenen welke / na dat zulks is gedaen / die gerne die zich daer by bevinden haare opprekeren, of wel een dispuut daer over houlen. De Heeden van dese A. soemle sijn Prelaten en bisschoppelike Gereguleerden / en is jeger woedig het Hoofst van deselve Johannes Hieronimus, als voerende het opzicht over de Duitseche en geheel het Collegie.

Dat de Propaganda Fide.

De Monikken hebben ook diergelijche Conferentien in haare Conventen, daer in de vreemde ebentwel mede ten gesaoz hon naal houlen / eben als in het Collegie de Propaganda Fide. Den Cardinaal Vicarius ontmed alle jaeren tot zevent de Parochianen, en de Priesters onder de respeslbe Parochien gelaorlig / uit welke sy omge hieft en aan deselve de stoffen geeft / welke sy moeten ber-

Conferentien van Monikken in hare Kloosters gehouden.

berhandelen / ook bebeeld by haar in sekeren **Werk** te doen /  
daar zich dan de Priesters van de **natuurlijke** Parochia onder so-  
ten binden. Ten dien einde werden **Plaacaaten** aangehouden /  
door welke de Priesters, **Biechtvaders** en **Ministren** van alle  
quartieren werd beboolen / by die **Laffen** / eens ter **Werk** te  
verschijnen / op sekeren vast gesliden dag / op ymere dan ge-  
spendoerd te zijn van de **Biechte** door de **Ministren** (welke ook  
dan eenige verlos van zijn **Heiligheld** bevestigden / om welk in  
haare Kloosters te mogen doen) indien zy **alle** **zullen** de **Heil** be-  
deren in gebzede blyben / en noch zes **Schellinge** **dag** **aan** **rochiaan** en **Biechtvader** / om in goede wetten te **leven** te  
steed.

Plechtelijk-  
heden soo  
van de  
Roomsehe  
Kerk als  
Hof.

Indien ymand ten anderen begeerig is / om allerlei **Heil** van  
**Heilighen** Ceremonien en **Schou-speelen** te zien / dan behoort  
geen plaats in de **Wereld** / daar deselve met meer **Heil** **zullen**  
gezien worden onderhouden als te **Rome**. **Waar** **aan** **alle** **Heil**  
hier Ceremonie-meesters / welke de **Cardinaal** **en** **alle** **Heil**  
Prelaten altoos aankondigen / wat zy in deselve **Heil** **zullen**  
hebben te verrichten.

Congrega-  
tie dei Riti.

Daar is ook een Congregatie dei Riti, ofte van de Ceremo-  
nien, aangeesteld door den Paus Sixtus V. waerens de **Heil** **zullen**  
heden welke niet duidelyk genoeg zijn uitgedrukt in het **Heil**  
en wegens verscheide andere zaaken. Deselve bestaat / uit alle  
alle de andere / uit een zeker getal **Prelaten** / en een **Heil** **zullen**  
welke een Prelaat en te gelijck Referendus is. **Waar** **aan** **alle** **Heil**  
schijnd ook een van de **Meesters** der **Ceremonien**. **Waar** **aan** **alle** **Heil**  
komen pder **Heil** **zullen** **aan** **alle** **Heil** **zullen** **aan** **alle** **Heil** **zullen**  
oudsten Cardinaal, welke **President** van die **Congregatie** **zullen**  
se heeft de macht om **Heil** te doen laden / **zullen** **aan** **alle** **Heil** **zullen**  
dagen / indien'er beele saken doorkomen. **Waar** **aan** **alle** **Heil** **zullen**  
guleerd en verbeterd ook / onder andere saken / het **Ceremonie**  
le Romanum, en wat doorgaans verder den **Heil** **zullen** **aan** **alle** **Heil** **zullen**  
dienst betreft.

Romeinen  
door een  
Italiaansch  
spreek-  
woord  
legt te  
Bock ge-  
feld.

Men zegt door een gemeen spreek-woord / dat **alle** **Heil** **zullen**  
Christenen de Italianen / en onder dese **Heil** **zullen** **aan** **alle** **Heil** **zullen**  
de slimste en minst pberige zijn. Hier door geschiedt dat **Heil** **zullen**  
Romen, welinge die van het **Pausselyke** **Heil** **zullen** **aan** **alle** **Heil** **zullen**  
het selve werden gebzacht / het sy dan dat het **Heil** **zullen** **aan** **alle** **Heil** **zullen**  
politieke Inzichten geschiede. Dit belet evenwel niet dat de **Heil** **zullen**  
terlyke **Heil** **zullen** **aan** **alle** **Heil** **zullen** **aan** **alle** **Heil** **zullen** **aan** **alle** **Heil** **zullen**  
gaans seer sterk en blytig geobserveerd wordende / **aan** **alle** **Heil** **zullen**  
plaatsen daar de beertig uurige **Heil** **zullen** **aan** **alle** **Heil** **zullen** **aan** **alle** **Heil** **zullen**  
Statien, want daar dat geschiedt zijn de **Heil** **zullen** **aan** **alle** **Heil** **zullen**  
bid / dat medneerd, dat **Heil** **zullen** **aan** **alle** **Heil** **zullen** **aan** **alle** **Heil** **zullen**  
gast /

geeft / en zult giet met soo veel uiterlijken pber en geduurzaam: Roomsche  
 heit / dat men de Kerken in welke de Statien werden gehouden Godvruch-  
 tigen sijn / door de menigte des Volks dat daar in en uitgaat / tigheid  
 en door de arme lieden welke booz de arde staan. De gebeden  
 van veertig uren werden / gedurende g'heel het jaar / te Rome  
 van de eerste Kerch in de andere overgebracht / soo als men zien  
 kan in het Boek van den Abate di Piazza, genaamt d' Opere pie-  
 di Roma, in welk hij de Fundatien der Collegien, Hospita-  
 len, Broedershuizen en andere Geestelijke instellingen uit-  
 legt.

Ommer de booznaamste Ceremonien te Rome gespeelt is ook Geestelijke  
 die vanmer den Paus, de Heilige poort / aan de St. Pieters Kerch / Ceremo-  
 tie het Jubel jaar / opend / het welke in het jaar 1700. weder nien.  
 staat te geschieden.

Den 1. is gewoon / booz dat hy het Jubel-jaar publiceerd / Openen der  
 oorde in veiligheid in de Stadt te stellen / en ten den einde ee- H. Poort in  
 nige duizenden boetknechten nevens een genoom nam g'heel Daaz- het Jubel-  
 de-bulk binnen Rome te doen komen / welke door de booznaam- jaar.  
 ste gedeelten der Stadt werden gelegd en aan de Poozen. Zijn  
 in sijn ook oorde ten einde overbloed van Heestorje te bedomen  
 30 / booz de menigte die van van andere Landen te Rome komt /  
 en van de Pelgrims, welke / op verscheide jaren alleen oer de  
 bile is vier honderd duizend zijn sterft geweest / uit allerley slag  
 van Malen.

Het Jubel-jaar begint daags booz Hiergms / des abonds /  
 met de eerste Vesper, booz dewelke den Paus, publieklijk de  
 fectus van den H. Geest aanroept in de Capelle van Paus Sixtus.  
 Daar na word op / op een solemneele wijze / na de groote Poozt  
 van van Pelen gedragen / daar hem den oudsten Cardinaal, ber-  
 zand met twee andere / beide de aanzienlijke / verwachten / welke  
 hy van een Wabet nevens zijn zegen geeft om de Heilige Poozt  
 te openen / van de Kerken van St. Johan van Latera-  
 nen, St. Paulus buiten de Stadt / en Sta. Maria Maggiore. De-  
 selve komen hem ewantwel eerst / het 30 in Carossen of op Muss-  
 chels / op hy Processie's wijze oer de Vaticaanse plaats gaat /  
 verzoeken geheel de Geestelijkheid / soo seculiere als reguliere booz  
 af te loof gelijck ook de andere Cardinalen en Prelaten, alle in  
 het grootste getal gehieed / nevens de Ambassadeurs, de Roomsche  
 Princes, de Magistraat der Stadt / veel Goozen en een on-  
 eindig menich van Volk als zijnde des middags te vooren alle  
 huizen en winkels reets geslooten. Op dese wijze booz het Por-  
 taal van de Kerch van St. Pieter gekomen zijnde / treed zijn  
 hy een daar toe verbaandigde Throon en gaat daar weder af na  
 het zingen van eenige lofsangen en doen van gebeden. Daar op

naderd hy de heilige Doort / en staat met een stille binnel /  
welke hem doot den Cardinaal / want hy was een vromer /  
den gesteld / die slaagen op de vromen / diechthoudende / want hy  
is toegeschied / dat zy wondert en verwondert om dat hy  
Doort vaer daar op te gelyke / en dat hy het Volk om  
hien gelapt / dat het de vromen / want hy was een vromer /  
om het als een heilige te beschouwen / en dat hy een vromer /  
voer in de tacht / dat hy het is / want hy was een vromer /  
hy doet zich daar na haren / want hy was een vromer /  
en doot het Volk van de 111. Apostelen / want hy was  
Veeler plechtigheit zingt / heere die daar op wondert / want hy was  
verfeld door in Cardinale / dat in die tacht / want hy was  
woon is de Cardinale / want hy was een vromer /

Op 111. gelyke / want hy was een vromer / want hy was een vromer /  
Zult jaer 111. gelyke / want hy was een vromer / want hy was een vromer /  
sijnt die Cardinale gebelgt door het lossen van het Volk / want hy was een vromer /  
geleert tot te gelyke / want hy was een vromer / want hy was een vromer /  
gwoon / want hy was een vromer / want hy was een vromer /  
beeld te geben / de Heere / in welke hy de Afsaen van het  
Zubel-jaer heeft laten verhandigen / zelfs te gaan begrypen / want  
de seer plechtigheit en verfeld / werden in die tacht / want hy was een vromer /  
groote plechtigheit en ontfangen.

Vervolg  
der voor-  
naamste Ce-  
remonien.

Noch is seer vernakelyk te zien wanneer den Cardinale / in  
zijn Capelle / op 111. gelyke / want hy was een vromer / want hy was een vromer /  
beng 111. gelyke / want hy was een vromer / want hy was een vromer /  
neer hy beaant / want hy was een vromer / want hy was een vromer /  
den jaer een gelyke / want hy was een vromer / want hy was een vromer /  
we Cardinale macht.

Cardinalen  
hoe die  
werdengem-  
maakt.

Het laatste gebed van de volgende tacht / want hy was een vromer / want hy was een vromer /  
is onderrecht van de verhandelen van een vromer / want hy was een vromer / want hy was een vromer /  
met die seer uitmuntende waardigheid / want hy was een vromer / want hy was een vromer /  
hy den Cardinale / want hy was een vromer / want hy was een vromer /  
ben dat te laten weten / die het dan ook doet en hy den vromer /  
niet door zijn vromer / in een vromer / want hy was een vromer / want hy was een vromer /  
afhalen. Gelyken 111. gelyke / want hy was een vromer / want hy was een vromer /  
op het hooft / en hy trekt de vromer / want hy was een vromer / want hy was een vromer /  
niet Pronomen gescheiden gemeenlyk op een vromer / want hy was een vromer / want hy was een vromer /  
wonder den Paas een seerret Conclione / want hy was een vromer / want hy was een vromer /  
welke hy wil maaken / op haare oorde / want hy was een vromer / want hy was een vromer /  
Sp werden daar in in het Conclione / want hy was een vromer / want hy was een vromer /  
op haar hooft / want hy was een vromer / want hy was een vromer /  
111. gelyke / want hy was een vromer / want hy was een vromer /  
gende / 111. gelyke / want hy was een vromer / want hy was een vromer /  
op 111. gelyke / want hy was een vromer / want hy was een vromer /  
woon / &c

Wanneer een Cardinaal ſijn Hoed ſal ontfangen / ſoo komen ook de oude Cardinalen in de Koninklijke Zaal op het Vaſſaan-ten Paleis in Cavalade. Den Paus daar mede verſcheenen zijnde / doet een Prelaat, daar toe vaſt geſteld een wel beſpraakte kermſpue ober dat voorwerp / daar na gaat den nieuwen Cardinaal de herten van ſijn H. luſſen / en denſelven dooz ſijn Promonſion beſchrijven. Daar op werden veel plechtelykeden bezicht / ten welken zy daar den Maſter der Ceremonien werden geleid. Ommegeen ſij hier ſijn H. den Hoed op / welke daar na aan ſyn H. deerd g'waacht / dooz een van des Paus ſecrete Kamerlieden en dezelfde Bediende / te een ziltz Behouden dat verduid is. Het Conſultatie geſchiedende zinde werd al het Geſtuit van het Kollieel de Anſala geſtelt / &c.

Op wat  
wijſezy  
den Hoed  
ontfangen.

Hi na eerste daar op volgende Conſultatie ſluit den Paus den mond van den nieuwen Cardinaal. Dit geſchiede te wijlen hy laet warden hem ſprecht / wegens de waardigheid die hy ſien heeft gevonden / op alle het welke den nieuwen Cardinaal niet het minſte antwoor. Dooz de tijden van den Paus Sixtus V. hadde den Cardinaal, welchers mond geſloten was / een adelic dochter ſchouwde / doch die maakte een Decreet, dooz het welke hy zelve dat zulks niet van een plechtigheid was en dat deſelbe ne magt van te ſtemmen niet belette. In het tweede Conſultatie opende den Paus de mond van den Cardinaal, geeft hem een tytel van een Kerk, van welke hy hem de zorge bevelde en teſide him / dooz het ſteken van een gouden ring aan ſyn vinger / dooz welke der Cardinaal bijf handelen. Daarna aan de Kardinaal was het College der Propaganda Fide moeten geven / nebens welken ook geſtelde ſomme dooz des Paus Bedienden. Indien dan nieuwen Cardinaal een Prince is / geeft hy ontrent vijf duizend guldens.

Cardinalen  
hoe die  
door den  
Paus den  
mond werd  
geſloten en  
geopend.

De oude waſt vergeten van de Predikallen te ſpreken. Op noch omien dat de Predikſtoelen hier veel groter zyn dan in andere grevelen van Europa, de Predikers konen daar als in wandelen. Van de linker zijde ſtaat een groot Conſix, en op dat de ſomme des Predikers te beter moge doorzichten / ſpannen zy inden eenige van deſelbe een breed ſpwaar of zeil / dat zy aan de Prediken vaſt binden / en zich dikmaals uitſtrekt tot in de helft van de kerk.

Predication  
hoe die te  
Rome  
werden ge-  
daan.

De Vrouwen en Dochters ziten in het midden van deſelbe / op eenen met een ſtaketzal omringt / dat ſoo hoog is / dat de ſomme daar niet konnen zien. In de kerk konnen de Predikers op den ſtoel een welſig na acht uren en zeggen achtoms het Ave Maria, met halber ſtemme. Indien'er dan eenige Cardinaal zyn / ſoo als dat ſomwijlen gebeurt wanneer hij dooz-

Plaatsen  
voorde  
Vrouwen  
en Doch-  
ters.





corpus foudantig dat het bequaam is om pmand verbaard te ma-  
ken. Hechter verstandig en in die saken erbaren man heeft van  
haar gezegt: dat'er nolt sonden zijn in de kerken in welke zy  
preken. Ik was eens in haare predicatie en wierd doch niet  
gesproken van de pbeijheid der Wereldsche Goederen / dat  
men die moeste vermaanden / doch secher verstandig Italiaan  
boerde my daar op te ontmoet / dat hy geloofde dat zy zulks de-  
den / ten einde my die haer / tot welstand van onse zielen / sou-  
den gebou. Sp soudem / indien sy de waarheid zeiden / goed  
wezen om door Soldaten en Macrosen te pbeijen / om die vres-  
se van te jagen.

Wol bat seer vermaankelijc te zien wanneer de Missie in de Vervolg  
Griekse Saal / in het Seminarium van die Natie werd gezon- der Room-  
gen / op den feest dag Epiphania genaamd / en op die van den se Ceremo-  
H. Al- noch de plechtelikheden van het doopen der nien.  
Joden / en andere / van dewelke reets hier en daar hebbe ge-  
meest.

Gedurende de hyle laatste dagen van de goede Week / werden Penitenten  
op de Straten te Rome by na niet anders gezien dan Proces- te Rome  
sien / of omgangen van Boetvralce of Penitenten / van allerlei Week.  
saatmen Ceremonien. Sp hebben pamtge of seherp-eindende Co-  
bale of Lazzaro op welke haer geheele hofte bedekten en maaz  
elke gade van de oogen laten / om te kunnen zien. Sp sin  
sommige te het wit / andere in het rood / violet / geel en noch  
meer kleuren gekleed. Sommige van haer hebben de rugge  
blot / en slaan zich daar op niet toeden van heidam / die meer  
geleid maken dan zy vier doen. Een pder te Rome weet dat  
brede gekleed zijn en beklad werden om dese Comedie te spee-  
ken.

De gade Processie van het Onmarium van St. Marcellus na Processien.  
St. Peter's kerk. is mede bejens waardig / welke des Maan-  
dags en Sonderdags in het Jubel-saar geschied / gelijk ook de  
Processie op de plaats van Navona, des Maas-daags 's mo-  
gend in het selve jaar. Noch de Processie der Paters van het O-  
marium van St. Philippo Neri, op de Maften-abonds Wings-  
dag / in welke meer dan zes duizend personen zijn / onder wel-  
ke zich ook enige aandrachtige Carakelen laten vinden. Deze  
Paters selgen al dat volck Nella Villa Marcei ofte in een open  
Willek daar het op de grond gaat neder zitten / en zy krygen  
dan door een paar harde eperen / een stuk Braadworst of Sal-  
sisa nebens Wrood en Wijn / om zich daar mede bzylijc te  
maken.

De Wereldlyke Ceremonien zijn de Cavalcades van den Paus  
en der Cardinalen, welke by herseide gelegentheden doorbal-  
monien.

ten. De Spaanfche Cavalcade op St. Pieters dach, wanneer de Telle met een beurs met goet aan den Paus wees gecomme tot berispinge van het Huis van Napel, de Gloride van werken werden aangestien.

Verheffing  
van 't Leen  
van Napel

De verheffing gaar op dese volghende wijze toe. Daze dag het Feest van St. Peter begaet zick den Paus op zyn Paleis van Monte Cavallo na het Vaticaan, vergeeld dat op een tijt ne en tallofke Cavalcade, † Als zyn de grooten van voren af Sacro Collegio en de Kardinalen Haren de Vorst van de genen en van het Altaar van St. Pieter aan de quere gaeft om de Kerck hore, ontfangt hij daar de witte Telle (welke hem knield) netuus de Beurse in welke de wijfje-trip van een duizend Ducaten legt, welke hem den Anbassador van Napel, uit den naem van den Koning zyn Altesheit abdrucken vengens het Konink van Napel, als van den Anbassador deperderende. Ook ontfangen dat de wijfje van de Anbasssche hamer / de verbere Theengedieren / die niet gaeft, welke gehouden zyn deselbe te betalen / op straff van Excomunicatie. Ih heb dese plechtelichheid zien verzeien door den Constatile Cardina, hoewel het meest door een cavalcadeur teballadeur geschied ten dien einde afgeschied.

Prachtige  
toefel van  
de Telle  
met welk  
dat ge-  
schied.

Deze Telle heeft een seer kosteliken Toefel op en daze wyter een delvleed van Roode met Goud omgheven. Van Room / de Sing brugels en hoefpaers zyn verzeien. Dese Oefelbe werd door een Paftremer geleid, gevolgt door een Feestmeester en een tallofke Cavalcade, bestaande uit de Licentia van den Anbassador, die gemeenlyk eenen Raad van degenen of Page's, deertig Sijfers, en verscheide Conventen van alle seer kostelich geileed. Aan den hild van de Telle paft de Beurs met de Wiffel bylef, welke aan zyn de hore van den en aanstons door een Bankier ofte Wiffelgast van degenen te betalen / nog die dag. Na dat den Anbassador mit Constatil antelende heeft afgelegt, laat den Paus hem (om dat hi niet hand kuffen gebente hem te gelijk zyn zeim) / na dat hi den woord sp aan den Anbassador met de volghende bewoorden, als ih die uit zyn mond hebbe opgeschied. Ad vobis & Tributis, quod nobis donatum ac acceptum, auctoritate nostra, Carolo II. Hispaniarum Rege, et Regis Portugalliae, Cur, quemadmodum & sponsae ejus, concessimus, & hanc per nos subjecto, Benedictionem nostram Apostolicam impertimus.

† Deze plechtelichheid geschied somtijds wel voor de Paftremer van Monte Cavallo, wanneer de nitnemende beits van den Paus niet te gaar.

nake Paris &c. Weinig tijds daar na boegde hij daar by;  
 Pater De m ut R. p. foras et masculam largiri vel. D.  
 woorden des Pater in de Nederlandsche Tale overgezet luiden als  
 volgt, Wy ontvingen de gave en Schattinge, welke ons gegeven  
 en verlost is, van onsen lieven Soon, Carel II. Koning  
 van Spanje, aan welke wy, gelijk ook aan zijn allerdoorluchtig-  
 heit Jhr. en moede aan alle dierelver Onderdanen, onsen Apo-  
 stelen. Zien gve in de name des Vaders &c. God ad-  
 dende dat hij hier met een mannelijke Leefvrucht wil begenadi-  
 gen.

De Vieschale. Bestieringe werd tegenwoordig door den Paus  
zijnz innig geloofd. 100 in de algemeene of publieke Vergader-  
ingen welke in zijne tegenwoordigheid werden gehouden / als  
door eenige Cardinale Vices en derselver Vice-Regenten, zijnde  
Bijzondere Cardinalen of Bisschoppen. Alle twee of drie Weken  
stond de Maandags vroeg / een Paussche Conclavus werden  
gemaakt / des morgens ten negen uren / door in den Paus ne-  
bende de Cardinale verschiend. Sommige derselve sijn secreteet /  
in welke de Cardinale n werden gemacht / soo als ik reeds heb-  
ben gezegt. Andere zijn weder publiek / in welke de Vorden aan  
de Cardinale werden gegeven / daar een pgschik mag opwezen.  
De Cardinale doen daar ook hare zaken als sy eerst aan-  
kamen / al gemeenlyk werden daar alle de zaken verhandeld  
om den Conclavus beroffen. Den Paus zit dan alleen ver-  
tongst / met een Stole om zijn heels / tot een stelen van zijne  
majeste. De Cardinale zitten aan zijne zijden / bekleed met ha-  
re kappen een en bidlere couleur. Sy spreken al staande / al  
men de Paus den hare aanwinnige / want bloots hoofst / sonder  
alle de linnen dat op te hebben / om sijn hare handschoenen  
aan te slaen. Nadat een van welke namen / vertoelen hie  
Conclavus sijn te veng-bangen / soo glos sy den Paus in het  
midde van de Maer. Daar na heerd sy zich na de Car-  
dinalen opstaan om weder te goeten. De Ambassadeurs des  
gheschiedt des Paus spreken daar mer ongekichte hoofst / waar  
om van Vices. Hetzelve en linnen, op beide haare hant'en leg-  
gende. Den Paus zelfs is niet verscheend van dese Conclavus  
rechten / als alleen door onp sijnheid. Een vzeinbeling mag  
binnen in de liden gaan en achter de Cardinale treden / ook vee-  
le aenhemmaerdige sijn horen / tot die tijd toe dat den Ce-  
remonie afsterft zoet, Lutra omnes, Sta alle liden.

Den Paus Innocentius XI. gaf menwand Alexander Den Schry-  
ver VII. den Immilie. doch Innocentius XI. des Maandags / aan verheef  
een vuer. Den li mei noch twee andere, by Alexander VIII. Audientie  
ten gheschiede komen / boorde den Ceremonie meester / wel by den Paus.  
lie

Eerſteſijh dat twee Evangelien werden geſongen / het eene in het Latijn en het andere in het Griekſch / en ten tweeden / dat de Communie op de volgende wiſſe toegaat. Te weten dat na het Agnus Dei den Paus van zijn Throon treed / den Cardinaal Diacon van het Evangelie, houd zig aan de zijde van den Epistel, met gebedwens handen / ſoodanig dat hy het Sacrament en den Paus van zien / welke aan zijn Throon gekomen zonde / gaat de Diaken het Sacrament van de Patene (ſchotel), met een ſpwaat of andere ſtoffe bedekt / halen / heft het ſelve bziemaals op / in het gezigte van al het volk / aan het midden des Altaars en van de twee hoeken / en geeft het aan de Onder Diaken die het om Paus brengt. Oudertwaken dat die dat heeft neemt hy de diaken doet deſelbe plegteliſheden / bringe die aan den Paus en ſteid zig aan deſſelfs regterhand. Den Paus aanbid onſen Heere weder de twee ſpeelen / ſoo als hem die werden gebzagt en communicert al ſtaande. Daar na geeft hy de Eucharistie aan den Diaken en Onder-Diaken, welke geknuld leggen (houden) de den Diaken altoos de kelch) en zy kuffen / booz de Heſtie te ontfangen / de hand van den Paus, welke den kus des breedtes afleert aan den Diaken geeft. Dit verrigt zijnde neemt de Cardinaal Biſchop, aſſiſteerende hy deſe plegteliſheid in zijn Caſuſteſet, een goude pijp uit de handen van des Paus Sacriſtein, en ſteid die in den kelch die den Diaken biſt houd; Den Paus zet zijn mond aan het ander einde van de pijp en zuigt een gedeelte van het Bloed ons Heeren. De Diaken brengt daar op de kelch weder na den Altaar / ſulgt ook van dat bloed dooz deſelbe pijp / leere de het overige booz den Onder-Diaken. Zijn H. communi- ciert dan alle de andere Cardinalen Diaconen, de Ambaſſadeurs, Prelaten en andere perſonen die zulks begeeren / waar op hy weder na het Altaar heerd om zijne Wiſſe te voltrekken.

Tot beſluit van deſen Brieſ ſal ik u hier een liſte geven van de voornaamſte Geſlagten in de Stadt Rome van welke wel booz het eerſte word gezagt dat van de Urſini, welkers Hoofd dan den eerſten Roomſchen Baron en Prince van den Throon is.

Volgt / Colonna, van welke het Hoofd eerſteſijh Conſtabel van het Koninkrijk Napels is / Baron in den eerſten rangh onder den Roomſchen Adel / Prince van den Throon en Ridder van het Gulde Vlies.

Savelli, welkers Hoofd is den Prince van Albano, Mareſchal van het Roomſche Volk / Erf Gardiaan van het Conclave, en Ridder van het Gulde Vlies.

Conti, van welke het Hoofd is den Hertog van Poli en Prefect van Pauſelijke Capelle.

Optellinge  
der voor-  
naamſte  
Romeinſe  
Geſlagten.

Cesarini. Het Hoofd daar van is de **Standaard Vlagge van de**  
**Herk / en Hertog van Corsica Nova.**

Cesi, van welke de eerste is den Hertog van Aquilana,  
 Anguillara, het Hoofd van deselve is den **Groet van Calce-**  
**ta.**

Cajetani of Gactani, het Hoofd daar van den Hertog van Ca-

manetta en van Caserte.

Materi, het Hoofd den Hertog van Giova

Sforça, het Hoofd den uularen Hertog van St. Emili, en den

ten Hertog van Orano.

Dolgen de byemde Geslagten welke zig te Romen heere in-

dergeslagen / en dooz de Pauten zijn in groot aanzien gelyet.

Gerfelyk dat van Bonelli, groot gemaacht door den Paus

Pius V. van het welke het hoofd is den Hertog van Salce.

Buoncompagni, geborred dooz Gregorius XIII. Hoofd den Her-

tog van Sora, in het Rijk Napels.

Peretti, grootgemaakt dooz Sixtus V.

Aldobrandini, dooz Clemens VIII.

Borghese, dooz Paulus V. Het hoofd daar van den Prins van

Salmone en van Rossane, Grande van Spaignien en Ridder van

het Gulde Vlies.

Ludovico, dooz Gregorius XV. Hoofd daar van de Prins van

Ponbio, Grande van Spaignien en Ridder van het Gulde Vlies.

Barbarini, dooz Urbanus VIII. Hoofd den Prins van Palestrina,

Ridder van het Gulde Vlies.

Pamphilo, dooz Innocentius X. Hoofd den Hertog van Car-

netto.

Chigi, van Sienna, te Romen bevestigt dooz Alexander VII.

Rospigliosi, van Pistoja, dooz Clemens IX.

Altieri, van Rome, groot gemaakt dooz Clemens X.

Odeschalchi, van Coma, dooz Innocentius XI. Hoofd den Her-

tog van Ceri.

Ottoboni, van Venetien, groot gemaakt dooz Innocentius XI.

Pignatelli, van Napels, doozlugtig gekorred dooz den heere in-

geerenden Paus Innocentius XII.

Daar mede blybe / Mijn heer /

Einde van den Zevenden Boek

## AGTIENDE BRIEF.

In welke eenige *Ceremonien* van het Roomsche Hof, goede *Ordonnantien* in *Politie* en *Justitie*, de *Ketteryen* van *Gabelu* en andere, ook nog eenige *Antiquiteiten* en *Epitaphia* werden beschreven.

*Gefchreven uit Rome, in October 1691.*

MYN HEER.

Ik hebbe in mynen vorigen een begin gemaakt / van u het booz-  
wel en nutte te beschryven / dat een *Draumbilling* in de *Stad*  
*Rome* kan geseien en wat daar selwang is te zien. Ik sal in  
desen naar mede boorzwaren en u toeschryven wat dat daar de  
*Rechts-lerden* / *Geneesheeren* / *Schilders* / *Liefhebbers* van  
de *Antiquiteiten* en andere hebben waar te nemen.

Den selinge die geene welke haar werch van de *Rechten* ma: *Juristen*  
heer die kunnen op het *Capitolium* naar het *Gandhuis* is / zien wat die in  
op den weg onder de *Bozgers* en *Werdeltliche Personen* het *Rome*  
heer wordt bedient / dog de *Geestelike* moeten door de *Ap-* kunnen  
*stolische Kamer* verstaen / in welke een vrende het pleiten of- leeren.  
te *voornemen* vermag te hooren en ook zien hoe dat in de *Dataria*  
(van welke eenige *Stedehouders* of *Vicarissen* op verschepte ne  
plaatsen *Regtraden* houden / door de *Procureurs* daar *Expe-*  
*ditoren* genaamt) de *Verdragen* en *Verdragen* werden belof-  
te en mine de nodige bescheiden daar toe afgevaardigt.

Men kan ook publykelyk hooren op wat wyse de *Auditeur* van *Oorspronk*  
de *Stad* ofte *Rota* en de *Referendarissen* van beide de *Signaturen*, *vanden*  
door de *Advocaten* van wederzijds werden geformeert. De *naam van*  
*Consistoria la Rota* heeft dese zijne benaaminge geheereen / door *de Rota*  
door de *Rechts-lerden* / aan welke de *twaaft* *Auditeurs* van deselbe *Romana.*  
*twaaft* eben als het binnenwerch van een rad of wiel / of byna als  
een *Stad* is gemaakte / bestaande uit *twaaft* *Wisselen* / welke in  
een *Stad* eendigen / soo dat pder *Auditeur* alleen zit / en sp  
door door van *maakenden* zijn vercheiden.

Dit is als de *hoogste* *Overschaar* van *Rome* en eben als een *Magt van*  
*Parlament*; het selve bestaat uit *twaaft* *Prelaten*, van 't *deselve, na-*  
welke een een *Duitscher* / een een *Fransman* en twee *Spa-* *vens getal*  
*garden* moeten zijn / welke door den *Lieser* ende die *Kroonen* *en verdee-*  
wer, *linge der*



Nation uit  
welke die  
bestaat.

werden genomineert. De overige agt zijn Italianen, en maaken van deselbe drie Romeinen zijn: een van Bologna, een van Ferrara, een van Venetien, een van Modena en een die Livorno gebouzig. Over Auctor in deselve Rota heeft vier advocaten of Griffters onder zig / ende den ousten Auditor noemt in plaace van President waar.

Op vergaderen in het Keiserlycke Paleis / alle Maandagen en Woensdagen / de tyden die varen allen uitgenbreit. Nog als den Paus in het Paleis van het Keiserlycke Paleis / soo geschieden hare vergaderingen in de Capella.

Over wat  
saken de  
Rota von-  
nist.

Desse Rota vernist by Appel, over alle Edellieden te geheel den Keiserlycken Staat worden geschiedt. Men moet van zijn zaak door desse Rotschaar te winnen, drie eenstemmige sententien hebben / als een uitgeproven doot te vier eer de overwinning, de tweede doot de vier volgenden, ende de derde den verlies. Daarenboven werd een Prædict te geschiedt, hoe haar op gedaen / maar ze geben so veel kennissen / welcke so veel naemen / als te betwiste punten in het gebiedt zijn / te wel alle die sententien / hantien zinsdooz nog door den Paus geschiedt zigtigen / in de sententien van geelic, dat dan alle doot te verquest God geschiedt.

Statie met  
welke de  
Rota geo-  
pend werd.

Dele Keiserlycke weind van Vacantie in de eerste Maand van Maey en de Maey werden alahan / na de laatste zitting / geopen op het middagen al door den Paus en haalt / in het Aprilen de Paleis, daar zijn 12. aan pder van haaz / andere twee zittingen doet geopen / en aan den Deken ofte ousten den President. Desse Vacantie werd tot aan den twerden October, als waerom de Rota weder met seer groote plagt werd geopen / want de twee jongste Auditors ryden dan op Mull / seer / megerlycke zittingen zinde / na hare vergaderplaatsen / in een seer vroeger tijden, want alle de Cardinelen, Ambassadeurs en Prædicten, stonden daar toe twee Edellieden / gescreven op de beste paarden van goede stallen / om haaz eer aan te doen / by welke tijd ook te geopen boegen veel Advocaten, Notarissen of Griffters, Prædicten en andere Practijns. De andere Auditors zijn overvloedig in de Rota Carvallen na het Paleis gereden / en als se nu alle vergaderen doet de jonge Auditor een seer selboone namtspraak in den Rota / soo als in andere plaatsen geschiedt waerom een Prædict werd geopen. De Auditors hebben pder in het Aprilen Maand / en Doktoren in beide de Regten te maken / alle die geopen / waerom daar toe bequaam oordeelen te weesen.

Regte-  
leerde hoe  
die sig te

Wat belangt de Theorie in de Regten / prescriben alle Regtezaamelijke Proffuren in die geelien. Den President Auditors is seer wel ervaren in het Jus Civile, en heeft alreder in

Arrest Criminale uitgegeven / in welke men de zwaarste straffen der misdadigers / in sijne slopere platen seer net zigt uitgezukt. Johannes Magnabechi, Broeder van den Bartholomeen te Florence, is een der doornaamste Criminalen te Rome, en Aartsbischop van den Guevrour, ook Aartsbischop van de Nunciature in Venetien geweest / hebbende hope van verder geavanceert te werden. Hij heeft ook door zijn welangegende voorspellen / menige misdadigen van den strop / galgen en wijpen behield.

De eerste houden verscheide bergad. ringen over de Anatomie en andere boozballende zaken / in welke byle nitt de Leet. en Physico. Mathematica, van den Heer Ciapponi mede bescreven sijn. Als de Stud. ten in de Medicijnen / als op offerst der krancken / met blanke sijge rotsken behield / in het Hospital van den H. Geest, ofte andere Gasthulsen wilten dienen / moeten se een eerlijch overzoud genieten / alle de experimente der Doctoren nabespe dieleker euren zien / die haar alles becrennen en dagelijks seffen in de Medicijnen doen moeren. Sp. Menen oock allertijp L. y. en dooz haar uirgebindne Remedien, sonder breefe dan liden / op de arme liden gebuiken / waar dooz sp. dan diemals subleten kranken om te ontleeden / en als de suerlinge weder in hiet Dad. claud. komen / konnen sp. booz seer ee. barine G. n. seeren / doogden. Den boomstaemsten Med.icus in Rome is / huten allen mo. se. die nu op het Ca. fl. van St. A. en gebogen is / en van welke si u boezden ho. se. schreben.

[illegible]

Wat belangt de Ketterpe van den Prelaat Gabriell, bestondt  
 dathe, volgens het gemeen gezeugt/ daer in/ dat sij ende de  
 vier den Joodschen Godsdienst/ booz alle andere stelden en het  
 in enige Aart-punten/ ten deelen met de Mahomedanen en ber-  
 bere naar de Ongoddischen hielden/ soo dat si de onsterfelijkheid  
 der Zielen en de opstandinge loofhonden/ en met de Saduceen  
 geloofden/ p. it mortem nulla voluptas, na de dood geen vermaach/  
 si wilden ook niet/ dat een nieuwling onder haer aangenamen/

Gabriell en  
 deffels  
 Ketterye.

Romen  
können  
öffnen.

Hoede Me-  
dici of Ge-  
neesheeren.

Oliva een  
voornaam  
Doctoren  
Ketter ver-  
klaard.

Gabrieli en  
deffelfs  
Ketteryen.

\* D. f. 11 in September 1695, in het 79. jaar zijns ouderdoms, op St. Angelo overleden.

tegens die gronden soude disputeeren. Op selde week / welke  
zijne aanhangers / zomtijden plegtighe te samentkomsten en  
bondmaaktijen aan / in welke sp. 2000 eenige wonderbaarli-  
che remonien pleegden / offerende aan de Duitel met menichvoldige  
en andere ingrediënten, van Houten, Reliquien en andere in ge-  
naamde Heilige dingen / dyliende gijftheden van degenen  
van onsen gesegeuden Zeligmaher / welke deere dinget  
die hi door afgiften niet kan verjaalen. Men siet ook dat  
veele hinderen lebendig hadden opgesneden / en afgevoert / om  
der het bedingen van eenige plegtigheiden. Men siet ook dat  
het Crucifix hadden verbragt / in de een Straete van de  
sien van wasch gemaakt / om dat dat den heyligen heyligen  
Innocentius XI te verhaasten / en ende een dier van hem  
in deszelfde plaarse soude komen. Sp. 100000 den  
den Ursula van het Rijk der Joden. Aan de Dyne  
ende alle de Heiligen hadden sy mede die gijftheden  
geven / ook offerende gepleegt.

Hoe desfel-  
ve is ont-  
dekt ge-  
worden.

Dit alles quam te Milanen (daar ook de Ketterrye van  
en Molinos ontdekt zijn) aan den dach / den 10. Augusti  
Francisco Linche een of anders in de waandeling  
me genaamd / soo als hy van pmand derwaerts had gegaan  
om den Marquis de Pinalte te vermoorden / en te dat  
trapt. Dese bleef ontdekt in de gebantelste onder de  
dese Ketterrye ende alle de Medestanders daer van / dier  
Alvanti, den Doctor Mancini, Oliva, die hy niet van gemaak  
Heeraaz te zijn gewest ende de meeste tot die Ketterrye te  
gebragt. Nog noemde hy in Pignatta, Secretaris van  
Dese werden alle gepijnt / en naafzwaaringen gemaekt  
alzoos / dog andere maar booz tien jaeren te  
weesen. Nog de meeste zijn / door het dier  
streng onthaal van de Inquisitie, in de gebantelste  
soo te Milanen als te Roemen.

Hoedanig  
met Ga-  
briëls  
gehandeld.

Wanneer den Prelaat Gabriël siet over boze  
te rege gesteld / soo sch. of hy dat geheele werk  
zelve dat Oliva daaz van den  
den / ten minsten niet openlijc  
hadde bedonden; Dat hy ook die  
te hadde geloofd / maar alleen in  
reert / om booz een Geleerde te  
dat werk te toonen / en te doen  
wilde / sonde beueeren.

Die door  
den Car-  
dinaal Al-  
tieri werd  
ged.

Dit alles soude eventwel weinig tot  
holpen / ten ware den ouden  
bp den Paus Alexander VIII. op  
het sluiten van het

zijn Nigte / met Don Marco Ottoboni, onder andere Conditien / ook vergiffenisse dooz zijn Neef Gabriël hadde bedongen. Hy schreef daar op een seer deemoedige en beweeglijke Brief aan den P. en de Cardinalen, waaz in hy zyn leetweesen betuigde en zeer ootmoedelyk om vergiffenisse en medelyden badt. Dit was van groote uitwerkinge / en daaz nebens hield zyn Broeder en verscheide doozname Bloedvrienden / op alle plaetsen daar het bevel doen konde / gedurigh om versagtinge van zyn straffe aan.

Hier dooz wierdt hy dan niet gepijnt / en men liet up zyn priester de zwaarste beschuldigen en Enormiteiten, die van hem konden geseyt / en tot welke hy / volgens confessie van zijne Conclaven soude hebben gecontribueert. Men gaf oock dooz / (thoewes soo gezegt wierdt) dat hy niet al te wel by zyn verstand was en daaz dooz zig tot die ongerijnde en afschandelicste van saken des Godsdienst hadden ingelaten. Hier dooz dan berispet hy de genade dat men hem niet verder condemneerde / als men weder in het publyk / in de Kerke van Minerva, en oock weder in het heel publyk / in de Grootte Zaal del St. Onicio, ja welte dog maar in 't heimelejk geschiede / in de Kamer van den P. Commissaris, ter presentie van 4 Cardinalen, sonder dat de overige Raadsheeren en Aellogen van de Congregatie del S. Officio by waren / af te zweeren.

Verders werd na verscheide stemmingen besloten / dat hy in Rome niet gebanknisse / in een van de Cellen / van het Klooster van Montecassino soude werden opgeslooten / en hem te gelyk als te zyne Geestelyke Beneficien, welke 3000 Scudi jaarlyks bedroegen / nebens het Clerhampt van de Kamer en Patronario Apostolien Particuarie, dat aan een ander dooz meer dan 10000 Scudi jaalders is verhoogt / werden ontnomen. Dit oordeel is te zware gesteld / dog zyn vrienden en verwanten berispeten / in het jaar 1692. dooz bevel van den P. Innocentius XII. dat hy op het Kasteel van Perugia is gezagt / onder voorgeben dat daar de lucht beter is / en hy daaz dooz beter van zyn krankzinnighejk soude konnen werden geneesen. Ock is hy niet sonder lange dat zig kortz weder in dypheldt te zien. Wele zyn over een soo slappen vonnis / in een soo hoogwigtige zaak / van een nymme zeer Godlose Ketterpe ten hoogsten verwonderd geweest / sechen ock ster different daaz van / dog gy hebt hier het waarste schynlyke verhaal dat men daar van heeft konnen bekomen.

De Ridder van de Apocalypsis ofte de Openbaringe Johannis, deedt in zigh in het jaar 1693. in Rome op / dog hadden seer weinig Anvolgers / ock wierdt haar gevoelen / als zijnde alleen verbuuld met dwaasheden / van seer weinige gevolgt.

Goedig  
vonnis over  
hem gevelt

Ridders  
van de A.  
pocalypsis.

De Moeder-  
ne Beeld-  
houderye  
wijkt voor  
de aaloude  
niet.)

Ten opzigte van de Schone ofte Beeldhouwkunst / heeft men  
u seggen / dat de hedendaagfche / booz de aaloude niet verhoefte  
te wijfien / en tot een voorgebeeld der van verhaalen het meest mi-  
nucel. *Antoon Paolet Rota* heeft gezeen / om de menfchen van die  
waan / welke alles aan de aaloude hand te fchreeben / te vernemen.  
Dese be ging op het land / in een afgefaalde hamer / een He-  
mored van fterren / fteeg'er een arm af / welke naar  
aan den voet zijn naam / begroef het daar na onder de aarde / en  
het het daar eenige jaren ligen / ten einde het wou uitkomen / en  
de gelphen / want het het daar opt wierd gehaald. *Daer na*  
porbde hy eenige gravers aan / dat fe daar ter plaatfe een ge-  
quamen fouden fochten / welke het filde / op zijn ingang daren-  
dezen jagen bonden / het welke onder de *Uter fcheide* in kom-  
men / groote vregde veroorzaakte. Den *Paus* ging wils / met  
eenige Cardinaal verwaars / en ombeod / booz dat men van  
naam tot *Breid ontferm* / *Michael Angelo* / hem verzoende of te  
wel foude verben aanmerken / een andere / welke niet te  
aan het Beeld betand over een guin / dan aan te maken / en  
gaf tot antwoord dat hy wel een geheel Beeld welke verhoefte /  
het welke booz dat g'vond ne niet veel foude verhoefte te ver-  
hoefte. Alom hem nu / hier op / van vermaaken verhoefte  
be / toonde hy zijn naam onder aan den voet van het beel / of  
bragt den afgehouwen arm booz den dag / en dat was  
hy die bedryg hadde gepleegt / te weeten om de *Uter fcheide* te  
dieren / en van het gemene gekoelen / als of de aaloude niet  
meftres in de *Beeldhouwkunst* hadden gewest / dan tot de hedendaagfche.

Architec-  
re der aal-  
oude Ro-  
meinen.

Wilt menid tot van Afg ober de *Architectuur* van *Roma* / en  
*Roma* / te vermaaken / defelbe beftelt men hier te verhoefte  
lyke Gebouw / het *Colleen* / of *Voorfchiet* / en *Vermaaken*  
te bezien / als ook het *Theatrum Marci* / en het *Theatrum*  
*Pompeii* / haer Paleis en Wooring hebben gezeen / en  
het *Pantheon* / booz *Angelo* / ter eeren van alle de *Heiligen* / en  
ende booz zine geduante a *Romunda* g'naamt / en te verhoefte  
men die daar booz staan. *De Thier* / *Pompeii* / welke men  
booz de *Carthagen* zine verhoefte / verhoefte ook *Verhoefte* / en  
den / gelijk ook *Moses* *Harnall* / nu *Engeland* / en het *Strof*  
van *Augustus* in *Campo Mario* / van het welke den *Theatrum*  
ge verhoefte heeft laten afwerpen / om dat het het *Verhoefte*  
*Angelo* commandeerde.

Die van de  
hedendaagfche.

Wilt belangt de hedendaagfche *Architectuur* / defelbe beftelt men te  
*Roma* / en *Roma* / te verhoefte / booz dien'er *Verhoefte* / en  
welke booz geld daar in leffen en onderfchietmen / en als  
men in de gronden van die konft is onderfchietmen / en als  
g'mak

gemaklyk daar in volmaken / alleen door het beſten van ſeer veel konſtige gebouwde Paleiſen / voór al dat van Farneze, in het welke alle de regulen der Bouwkonſt zijn geobſerveert, waartom ook hier onder de Bouwkonſtenaars werd geſeggt; Lo ſtudio di Mediciſ; La Galeria Pamphilii; Il Cymbalo Borghefe; Non tanto un Palazzo Farneze. Waar mede ſp willen zeggen / dat als het Paleiſ van de Mediciſ, dat wel na een Studeer ſamer geſijit / dat van Pamphilio, het welke als een lange Galerij is / en dat van Borghefe dat na een Clabecimbaal ſweemt / in een worden geſmolten / ſp dog geen Paleiſ als dat van Farneze is / ſeuden uermaken.

Het Paleiſ Altieri geſijit wel na een kleine Stad / en is / ne- Paleiſ Al-  
tierien an-  
dere.  
buis dat van Pamphilii, Spada, Chigi, Mediciſ en andere / al-  
ders in mijnne Brieven beſchreeven. Onder alle de ſchoone  
kerken kanmen zig niet genoeg verwonderen over de Bouwkonſt  
en Symmetrie in de St. Pieters Kerk te ſien. Den Ridder Carlo  
Lionius, Pauſelijken Architect, heeft in hopeſe plaatſen / alles  
wat is dat agte wereldswonder te bemercken is / ſeer net voór  
zogen geſield / in een ſeer groot Boek, daar meer dan tagtig  
wonder plaatſen in zijn / en Templo Vaticano genaamd werd / dat  
na den Paus Innocentius XII. heeft opgedragen. \*

De naam van deſen Architect doet ny aan de Fonteynen van Fonteynen  
in Rome.  
Rome gedenken / welke die Stad ten hoogſten vercleren / als  
die op de Piazza Navona, die alle menſchen doet verwonderen /  
in Navona, il Babuino, de Fonteyn Mate by de brugge van  
S. Pietro. Die van St. Pieter in Montorio, is door den Paus Ale-  
xander VIII. vermaakt / ſoo als uit de Inſcriptie te zien is.

Die de Muſiek in Rome vernind hoeft daar niet eens na te Muſiek in  
Rome.  
denken / als hier inde maät ſeker Boeck te hoopen / het welke  
gunt / op wat dagen en in welke kerken Feſten werden ge-  
beyt / dat altoos hoorbalt / wegens de menigte van de Parro-  
nen derſelbe / in welke dan plechtelyk werd gebedd. Sp ſeg-  
gen dat aangezien het Muſijk den Geest tot Godt verheft / ſp  
geefde om die reden / op de Sondagen en ook op andere Feſten  
een ſon / in de Capitulen, Parochien, en verſcheide andere  
kerken.

Om de Roomſche plegtelykheden handelende / hebbe ik u ver- Pelgrims  
hoe diete  
geen te ſeggen dat daar byſondere huizen ſyn voór de arme  
Il Decl. M m Pelgrims

\* Gezeide Fontana beeft, in het Jaar 1694. een diſcours aan den Paus overgeleverd, wegens het nieuwe Gebouw op Monte Citorio, met vele afteekeninge ſoo wel van aalende als bedensdangſibe Geſigts-Hou-zen, en de wyſe op welke men de verſcheide Kamers kan by een we-  
gen.

Rome  
worden  
onthaald.

Pelgrims van allerley Natien / die daer in Wederkerke komen  
als dooz de Franse, Hoollanse, Spaanse, Engelse, Dey-  
Bretse, Sienese, Florentine, Florentine, 1000 selde van de  
Inanen. De Franken werden in haer huis dooz daz Wynter  
ontfangen en soo ook de andere in de hare. Geside Pelgrims  
geu gemeenlyk een groet sleed / mer een lap leet om den hals  
dat haer ook de borst bedekt / en hebben een groote Pegeum  
in haer handen. Ten ende ook de Wynter die 1000 selde  
souden deelachtig zyn / soo als wel ten tyden der eerste Wynter  
nen geschiede / welke haer huisvesten als 30 in der haren  
sp Catholice waren / soo vzaagmen haer eerst in een  
ke verblaringe of getulgeschift van haer Parochie, in de  
roord hebbende / wasschen de mannen / daaz toe geside  
ten der genoemde Pelgrims, en die gelyke byzoutwen der  
Inanen.

Voor al in  
het Gast-  
huis by  
Ponto Si-  
sto.

De meeste Pelgrims werden in het Gasthuis by Ponto Sisto  
ontfangen / aan welke men den ontbijt of een Costen van  
tot dat den tyd des avondmaals komt / het welke men haer  
bagen na malkanderen geft. Men doet het selve hant  
Porugeesen en andere byze afgelegene Landen. De  
men hebben afgesonderde plaatsen / en als 30 vertrekken  
men haer de Misse horen en geefter eenig reisgeld.

Pelgrims  
hoe in de  
goede  
week ont-  
haald.

In de goede week bebinden zig in dat Gasthuis vele  
dienstige lieden / die niet saken zyn bekleed, Enige  
be beletten dat'er niet te veel volk binnen komt, andere  
zigtigen de attelien van de Pelgrims, die 30 haer na  
plaatsen daer men die de varten wascht / Ende  
geside ook ge-  
hesen inden sp bekeerd of ingekerst zyn, Ende  
de raaffien byeng'n / welke sp pder mit den  
postel noemen / wiens schild rpe tegend de  
ophefhangen / in welke sp het middagmaal  
houden.

Mildadig-  
heid der  
Cardinalen  
daar ont-  
rent.

De Pelgrims werden dan heerlyk ontfald als in  
den / dooz dien de Cardinalen haer tracteren en in  
heid haer pragt doen zien. Om te beletten dat de  
welke horen om het middagmaal te zien / haer  
of verdringen / soo is een Bader of hefte om de  
maakt / dat daar ontrent hier ofte bys doeten  
Diestester spzeekt den zegen uit en blift by haer  
tyd duurd / en verscheide andere Personen beletten  
al te veel gerugt maakt.

Groote  
menigte  
van Pel-  
grims in het  
Jubeljaar.

In een Jubeljaar, soo als nu in het jaar 1700, ontfongde  
homen daaz dshinaals meer dan 40000 arme Pelgrims, so  
dien het gewoonlyke onderhoud daaz toe niet ge-  
het oberste dooz den Paus ende de Cardinalen opge-  
dige



nige Beelden der Pausen / welke dat hebben gedaan / zijn ook in dat Gasthuis te zien.

De Pausen volhazden ook in de loffelijke gewoonte / die men zegt door den H. Gregorius de Grootc ingesteld te wesen / welke ter eeren der twaalf Apostelen , dagelijks aan diegelyck getal Armen het middagmaal deed geeben. Deselve werden door de Pausen van den Regent der Penitenciers ontfangen / welke die geene uittreft / die een geulgeschijft hebben / van dat se ter Ziege zijn gemaect. Als den Priester die haar het middagmaal doet aanbieden die opzide heeft ontfangen / soo leest hy hare namen op aan de deur van een der zalen des Vaticans , binnen welke hy haar doet treden en kiest / volgens het voorecht dat hy daar toe heeft / naar een ander uit / die hy niet de twaalve laat spijzen. In de zale zijn veel welckende kruiden. Scher daar toe gestelde die naar schenckt haar water op de handen / daar na spreekt die Priester den zegen / ziet haar eeren en belet dat zy geen geraas maken. Op het einde des maaltijds spreekt hy de danksegginge en arbeid haar God door den Paus te bidden. Al hiome weder tot mine voorige stoffe.

Den Paus onderhoud twee-en-dertig Musicanten / en als jemand van deselve komt te overlijden / doet den Meester van de Capelle Placaten op de hoeken der straten aanslaan / door welke hy alle die geene / welke na desselfs plaats staen te komen geeft de plaats en uer op welke sy sullen staen te verschijnen. Hy doet daar / gescreuen zonne door des Paus Sangers / alle die geene welke zig aanbieden mogen / en die geuen de luidige plaats aan den bequaamsten / welke na dat hy vijftien dertig jaren herst gebiedt / zijn loon trefte sonder daar voer te doen.

Het Musiek der Pausen en Zangers verscheelt daar in niet de andere / dat men daar geen Orgelen of eenige andere Instrumenten hoort / en dat sy niet doen dan luttelke voishens zingen. Om dat Echo ofte webergalminge der stemmen te hulp te komen / laten de Musicanten in de andere Kercken Schabotten of Stellagen oprichten / daar sy dan al staande zingen. In der Choir werden sy een Orgel / van het welke alleen de Bas werd gesceert / het welke de stemmen in een groote eenparigheid houd / terwyl de Gelubene of Gelubde den Spiritus zingen. Van deselve zijn meer dan honderdt en twintig binnen komen. Sy zijn daar in groote agtinge / om dat sy de woorden zeer duidelij uitspreken / hare stemme seet verheffen / en seer vermakelij op de Cadence eindigen.

De Duitse Kerck van St. Apollinaris werdt veel om de Beste Musiek besogt. Men hoort daar gedurende de Misse vier ofte vijf Ro-



mine Paus & &c. Welns tijds daar na voegde hy daar by; Pausen Deem ut kegt isdolem aufschlam largin velt. De woorden des Paus in de Nederlandfche Tale overgezet lunden als volgt. Wy ontfangen de gave en fchietpoe, welke ons gegeven en verfhuldigt is, van onfer fter lieven Soon, Carel II. Koning van Spanje, aan welke wy, velk ook aan zijn allerdoorluchtighe Prins, en moede aan alle derfelver Onderdanen, onfer Apostolifche Zegen geven in de naem des Vaders & &c. God viddeneftet lij. Als niet een mannelijc lijn-vrucht wil begunadigen.

De Hertelike Beftieringe werd jegenwoordig door den Paus zelf beoordeeld. 100 in de algemeen of publijke Vergaderingen van lavie in zijne jegenwoordigheid werden gehouden / als in de jaer Generale Vicarien en derfelver Vice-Regenten, zijnde de Cardinaalen of Inſchoppen. Alle twee of drie weken maar om Maandags voeg / een P. Heilige Ceremonie werden gehouden / des morgens ten negen uren, daer in den Paus nevens de Cardinaalen verichend, Sommitge derfelve fien fceet / in welke de Cardinaalen werden gemaakt / soo als in reits hebbe vericht. Andere zijn weder publijc in welke de Goeden aan de Cardinaalen werden gegeven / daer een pgefti mag bezeugen. De Cardinaalen doen daar ooch hare kledingen als f eerst aenkleeden, en gemeenlijc werden daer alle de zaken verhandeld om den Goddienft betreffen. Den Paus zit dan onder een dier fchoneft / met een Stole om zijn hals, tot een teken van zijne machts. De Cardinaalen zitten aan zijne zijden / beheld met hare kledingen van een bielefte couleur, De fpreken al ftande / al om de ma van hare aar eminge / zijnde bloots hoofds / fonder dat de Cardinaalen op te hebben / en van hare handfchoenen fien naar groeten. Maar een van drefte Cardinaalen fterwen liet Cardinaalen reits is aangebaugen / soo groot lij den Paus in dat fchroom van de dader. Daar na heerd hy zich na de Cardinaalen welke opftaan om weder te groeten. De Ambaffadurs der groeten de Pausum fpreken daer met ongedulten hoofds / maar de Cardinaalen, holoene en fterwa, op beide haare hinfen leggen. Den Paus zelf is ooch fterfchmend van dese Cardinaalen te groeten, als alleendom onp. fterfchheid. Een vreemdeling mag bierft in drefte gaan en achter de Cardinaalen treften, ooch beele van fterfwaardige fehen hooren / tot die tijd toe dat den Ceremonie mefter zee; Extra omnes, na alle buien.

Roomfche Kerk hoe die werd geregeerd.

Den 1. van Januarij XI. gaf niemant Audientie, Alexander Den Schryver heeft een vuer. Den 11. mer noch twee andere, by Alexander VIII. Audientie teingefhoor fide komen / boorde den Ceremonie mefter / wel by den Paus.

Eerfelijk dat twee Evangelien werden gefongen / het eene in het Latijn en het andere in het Griekfch / en ten tweeden / dat de Comenon op de heilige Wifje toegaat. Te weeten dat na het Agnus Dei den Paus van zijn Throon treed / den Cardinaal Diacken van het Evangelie, houd zig aan de zijde van den Epifkel, met gebouwen handen / foodanig dat hy het Sacrament en den Paus kan zien / welke aan zijn Throon gekomen zijnde / gaat de Diacken het Sacrament van de Paten (fchotel), met een linnen oftte andere ftoffe bedekt / halen / heft het felbe bytemaals op / in het gezigte van al het volk / aan het midden des Altaars en aan de twee hoelten / en geeft het aan de Onder-Diacken die het den Paus brengt. Onderwijl dat die dat heeft neemt hy de heilige Wifje door defelbe plegteliheden / brengt die aan den Paus die fterft zig aan beffels regterhand. Den Paus aanbid onfen Heere weder de twee fpecien / foo als hem die werden gebracht en comen onfeert al fttaande. Daar na geeft hy de Euchariftie aan den Diacken en Onder-Diacken, welke gelijck leggen (houden) de den Diacken altoos de heilige Wifje) en zy kuffen / door de Hoflie te ontfangen / de hand van den Paus, welke den kus des breedtes alleen aan den Diacken geeft. Dit bejrlgt zijnde neemt den Cardinaal Bifchop, affitueerende hy defe plegteliheid in zijn Cafuiften, een goude pijp uit de handen van des Paus Sacristein, en ftelt die in den kerk die den Diacken bift houd; Den Paus zet zijn mond aan het ander einde van de pijp en zuigt een gedeelte van het Bloed ons Heeren. De Diacken brengt daar op de heilige weder na den Altaar / fuigt ooh van dat bloed door defelbe pijp / fterfte het oberige door den Onder-Diacken. Zijn H. communicat van alle de andere Cardinalen Diaconen, de Ambaffadeurs, Bifchoppen, Prelaten en andere perfonen die fukks begeeren / waar op hy weder na het Altaar heerd om zijne Wifje te voltrekken.

Tot befluit van defen Brief fal ik u hier een lijfte geven van de voornaamfte Geflagten in de Stadt Romen van welke wel voor het eerste word geagt dat van de Urfini, welkers Hoofd van den eerften Roomfchen Baron en Prince van den Throon is. Optellinge der voornaamfte Romeinfte Geflagten.

Colonna, van welke het Hoofd eerfelijken Conftabel van het Koninkrijk Napels is / Baron in den eerften rangh onder den Roomfchen Adel / Prince van den Throon en Ridder van het Gulde Wifje.

Savelli, welkers Hoofd is den Prince van Albano, Marefchal van het Roomfche Volk / Erf-Gardiaan van het Conclave, en Ridder van het Gulde Wifje.

Conti, van welke het Hoofd is den Hertog van Poli en Prefect van Pauffelijke Capelle.

Cesarini, het Hoofd daar van is de *Staat* van *Agospero* en *Agospero* / en Hertog van *Civita Nova*.

Cesi, van welke de eerste is van Hertog van *Agospero* / *Anguillara*, het Hoofd van dezelfde is van Hertog van *Calata*.

Cajetani of Gaetani, het Hoofd daar van is van Hertog van *Capri* en van *Capri*.

Matei, het Hoofd den Hertog van *Genoa*.

Sforça, het Hoofd den *Stad* Hertog van *Genoa* / en Hertog van *Onano*.

Volgen de vyfde Geslachten welke nog te kennen sijn in de Geslachten / en door de *Paulen* zijn in groot aanzien gekomen.

Eerstelijc dat van Bonelli, groot gemaakt door den Paus Pius V. van het welke het Hoofd is den Hertog van *Sora*.

Buoncompagni, geboren door Gregorius XIII. hooft den Hertog van *Sora*, in het Rijk *Napels*.

Peretti, grootgemaakt door Sixtus V.

Aldobrandini, door Clemens VIII.

Borghese, door Paulus V. het Hoofd daar van den Hertog van *Salmone* en van *Rossane*, Grande van *Spagnien* en Ridder van het Gulde Vlies.

Ladovizio, door Gregorius XV. hooft daar van de Hertog van *Pionbino*, Grande van *Spagnien* en Ridder van het Gulde Vlies.

Barlatini, door Urbanus VIII. hooft den Hertog van *Pionbino* Ridder van het Gulde Vlies.

Pamphillo, door Innocentius X. hooft den Hertog van *Cerignone*.

Chigi, van *Sienna*, te *Romen* bevestigd door Alexander VII.

Rospigliosi, van *Pistoia*, door Clemens IX.

Altieri, van *Romen*, groot gemaakt door Clemens X.

Odescalchi, van *Coma*, door Innocentius XI. hooft den Hertog van *Ceri*.

Ottoboni, van *Venecien*, groot gemaakt door Paus Alexander VIII.

Pignatelli, van *Napels*, dooflugtig geboren door den Paus Innocentius XII.

Daar mede blijve / Mijn Heer /

Einde van den Zeventienden Hoof

## AGTIENDE BRIEF.

In welke eenige *Ceremonien* van het Roomsche Hof, goede *Ordelementen* en *Politie* en *Justitie*, de *Ketterryen* van *Gavenda* en andere, ook nog eenige *Antiquiteiten* en *Epitaphia* werden beschreven.

*Gefchreeven uit Rome, in October 1691.*

## MYN HEER.

Ik hebbe in mynen vorigen een begin gemaakt / van u het boor-  
del en makte te beschryben / dat een *Pravincel* in de *Sind*  
Rome van genieren en wat daar *horens* is te zien. Ik sal in  
eeten daar orde boordbaren en u toefchryben wat dat daer de  
*Stichtfcheeren* / *Senecshereen* / *Schilders* / *Afhebbers* van  
de *Stichtfcheeren* en andere hebben waar te nemen.

Wat belangt die geene welke daer wach van de *Sticht* ma-  
ken / die horenen op het *Ca* / *horenen* dat het *Sticht* is / zien  
op twee lange onder de *Wozgers* en *Wozfcheeren* *Persoenen* het  
dun wort bideid / dog de *Geestelike* moeten door de *Apo-*  
*stolische* *Sticht* bideid / in welke een *Sticht* het pleken of  
te *Wozfcheeren* bideid te horenen en ook zien hoe dat in de *Datara*  
(van omte eenige *Stichtfcheeren* of *Varenen* op *verschepene*  
*Stichtfcheeren* houden / dat de *Pancurens* daer *Expor-*  
*taansen* geidant) de *Wozfcheeren* en *Wozfcheeren* werden befo-  
liden / die de nodige befoeliden daer toe afgevaardigt.

Wan dan ook *publiche* horen op wat wize de *Auditeur* van  
de *Sticht* ofte *Rota* en de *Re* / *Stichtfcheeren* van beide de *Signaturen* ,  
van de *Aadvocaten* van *we* / *Stichtfcheeren* werden geïnformiert. De  
*Stichtfcheeren* in *Rota* heeft dese *Sticht* binaaminge gekreegen / door  
den de *Sticht* / van welke de *Stichtfcheeren* van deselbe *Sticht*  
dit / *Sticht* als het *Stichtfcheeren* van een *Sticht* of *Sticht* / of *Sticht* als  
een *Sticht* is gemaakt / bestaande uit *Stichtfcheeren* / welke in  
een *Stichtfcheeren* eindigen / soo dat *Stichtfcheeren* alleen zit / en *Sticht*  
daer door van *Stichtfcheeren* *Stichtfcheeren*.

Dit is als de *Stichtfcheeren* van *Rome* en eben als een  
*Stichtfcheeren* *Stichtfcheeren* / het selve bestaat uit *Stichtfcheeren* *Stichtfcheeren* , van 't  
welke een een *Stichtfcheeren* / een een *Stichtfcheeren* en twee *Stichtfcheeren*  
*Stichtfcheeren* moeten zijn / welke door den *Stichtfcheeren* ende die *Stichtfcheeren*  
wer.

Natien uit  
welke die  
bestaat.

werden genomineert. De oberste agt zijn Italianen, en wisselen  
van deselbe drie Romeinen zijn / een van Bologna, een van  
Ferrara, een van Venetien, een van Ancon en een van Perugia  
geboortig. Alder Auctor in deselbe heeft vier Secretarissen  
of Grissiers onder zig / ende den ontfangen Auditeur noemt de plaats  
van President waar.

Over wat  
saken de  
Rota von-  
nist.

Op vergaderen in het Apostolische Paleis alle geschiedenissen  
en Wyrdagen / de tijden der vacante tijden uitgezonderd. Men  
als den laus in het Paleis van het Conclave van twee of meer  
soo geschieden hare vergaderingen in de Rota eene.

Deze Rota bestaat op Appel, over alle gedingen welke in ge-  
heel den kerkelijken Staat worden geschied. Men moet een  
zijn zaak door dese Vierchaar te winnen / drie omdellende  
sententien hebben / als een uitgeproven door de vier eerste  
de tweede door de vier volgenden / als de derde door de vier  
ste. Waarenbeiden werd een Proces niet te gelyc door twee  
gegaan / maar ze geyden soo veel verschillen / welcke op twee  
namen / als er bemiste uitspraak in het gebied zijn / en na die  
die sententien / hantien juist noch nog door den een of andere  
zigtigen / in de Rota van gelyc, dat dan als door een  
quest Civil geschied.

Statie met  
welke de  
Rota geop-  
pend werd.

Deze Rota wordt van Vacante in de eerste week in  
en de staeten werden alaan / na de laatste zinsdag. Men  
op het middagmal door den Paus te paard / in het Apostolische  
Paleis, daar zijn al. Alder vier van haer bedrucht gelyc  
doet geeyden / en aan den Defensie ofte ouderling  
Deze Vacante wordt tot aan den rijcken / en vacante de  
Rota weder niet seer grote poort werd geeyd / want de  
jongste Auditeurs rijden dan op twee of drie / gelyc  
zynde / na hare vergaderplaatsen / in eenen van de  
want alle de Cardinelen, Ambassadeurs en Prinsen / gelyc  
daar toe twee Odelleden / geseten op de beide plaatsen van  
stallen / om haer eer aan te doen / by welcke licht oede te  
boegen veel Advocaten, Notarissen of Grissiers, Secretarissen  
andere Prinsen. De andere Auditeurs en Secretarissen  
Carolin na het Paleis gereden / en als op de vergadering  
doet de jongste Auditeur een seer selvde uitspraak in het  
soo als in andere plaatsen geschiedt hantier een  
geopend. De Auditeurs hebben pde in het hyspale magis  
Doctoren in beide de Regten te maken / alle lieggen /  
daar toe bequaam oordeelen te weeten.

Regte-  
leerde hoe  
die sig te

Wat belangt de Theorie in de Regten / hantier  
za tamelijke Professoren in die sacraeten. Men  
mens is seer wel ervaren in het Jus Civile, en heeft



*Quota Criminalia uitgegeven / in welke men de zwaarste straffen der misdadigers / in sijne slopere platen seer net ziet uitgedrukt.* Johannes Magliabachi, Boorder van den Bibliotheca's te Rome, is een der voornaamste Criminalen te Rome, en Ales-sio van den Graveur, ook Auctor van de Nunciature in Rome geweest, hebbende hope van verder geavanceert te werden. Hij heeft ook door zijn wijsheid legde booswichten, menige misdadigen van den strop, galgen en wippen bestru-

Rome  
kunnen  
oeffenen.

De Medici houden verscheide vergaderingen over de Anatomie en andere behoudende zaken / in welke vele uit de Physica, Medica, en den Heer Ciacconius mede betrekken. Als de Studenten in de Medijnen, als passiers der kranten, naar plantse lange roiken bekleed / in het Hospitaal van den H. Doct' ofte andere Gasthuisen willen dienen, hebben sy een eer-lyk onderhoud genieten / alle de experimenten der Doctoren nabespreken en curen zien / die jaar alles bereyden en dagelijks leszen in de Medijnen doen moeten. Sy hebben ook allerley Chymica, en door haar uitgevonden Remedien / sonder breefe van de Heer / op de arme lieden gebuiken / waar door sy dan dikmaals sijnen krijgen om te ontsien / en als de noodt-gebeder in hare Waderland komen, hebben sy / door sijn erbaeren Grootsteeten / doorgaan. Den voornaamsten Medicus in Rome is, welken allen roepelt, van, die nu op het Ca-saal van St. Andrea verblijven zit / en van welke in u vordien hebbe geschiedt.

Hoe de Me-  
dici of Ge-  
neesheeren.

Die grane welke in hem het vroegste werd geschild was Oliva, een Medicus van den byzantien Amolladeur, den die heeft zig verheven op de wet, verward met het inboeren van Ketterpe, inwend van de Heer Medici en andere / waar door sy / tot meer roem / in de groantrijste van de Heer werd gebuigt / maar sy tegenwoordig / een zelfs medicus, maar werd zig verheven door het inzigen uit een venster / so als men hem welken lieden om te zien andere te werden gehoord.

Oliva een  
voornaam  
Doctor en  
Ketter ver-  
klaard.

Maar bezingt de Ketterpe van den Prelat Gabrieli, bestonde de Heer / volgens het gemeine gerucht / daar in / dat sy ende de zijde den Sadischen Goddijest / door alle andere steden en het in enige Lere-punten / ten deelen met de Malouitaten en der-berp van de Ongoddijsen hielden / soo dat sy de onsterfelijkheid der Zielen en de opstandinge loochenden / en met de Saduceen gesproken / post mortem nulla voluptas, na de dood geen vermaak / sy wilden ook niet / dat een nieuwing onder haar aangenamen /

Gabrieli en  
delfs  
Ketterry.

\* Dese is in September 1695 in het 79. jaar sijns ouderdoms, op St. Angelo overleden.

tegens die gronden soude disputeeren. Op seldde oort / wrode  
zyne aanhangers / zomtijden plegtelyke te samenkomsten op  
bondmaatschappen aan / in welke sy altoos eenige heilighen  
ceremonien pleegden / offerende aan de Guldel metenningen  
en andere in redienten, van Heiligen, heiligen te maken, nye  
naamde Heilige dingen / dienende geschenken van heiligen  
van onsen gelegenden Salvator hier / namende heiligen heiligen  
die ik doot afgaen niet kan verhaalen. Men zoudt oort  
veele hinderen leidend hebben opgescheut, en dat men  
der het bedrijven van eenige plegtigheden, aan den Heiligen  
het Crucifix hadden verhaagt / mede een heiligen of heiligen  
van wasch gemaakt / om daer door den heiligen van den  
Innocentius XI te verhaasten / ten elide om dat van  
in deselfs plaate soude komen. Op seldde liden  
den Ursulaeur van het sticht der heiligen. Men te 11. 12. 13. 14.  
ende alle de Heiligen hadden sy mede dienighen heiligen  
geven / ook offerende gepleegt.

Hoe desel-  
ve is ont-  
dekt ge-  
worden.

Dit alles quam te Milanen / waar ook de Antierren van Li-  
ri en Molinos ontdekt zyn / aan den dach, door een heiligen  
Francisco Lincheren of anders in de wandeling van heiligen  
me genaamd / van als sy van pmaad derwaerts woude gheen  
om den Marquis de Pinalo te vermoorden / ende door te  
trapt. Dese ontdekte in de gebaueste, mede te 11. 12. 13. 14.  
dese Ketterye ende alle de Medestanders daer van / te 11. 12. 13. 14.  
Almon, den Docteur Madari, Oliva, die sy 11. 12. 13. 14.  
Leeraar te zyn geweest ende de meeste tot de Ketterye te 11. 12. 13. 14.  
gebragt. Nog na midde sy 11. 12. 13. 14.  
Dese werden alle gepuigt / en naafte 11. 12. 13. 14.  
altoos / dog andere maer doot ten jaeren ten geboorte  
weesen. Dog de meeste zyn / doot het 11. 12. 13. 14.  
streng onthaal van de Inquisit, in de gebaueste  
soo te Milanen als te Rome.

Hoedanig  
met Ga-  
briëlis  
gehandeld.

Wanneer den Prelat Gabriel hier ober was de Inquisit  
te regt gesteld / soo schoof sy dat geschelle werk op andere  
zelve dat Oliva daer van den Antierren was / en dat sy 11. 12. 13. 14.  
den / ten minsten niet openlyk als de Antierren / op te 11. 12. 13. 14.  
hadde bevonden; Dat sy ook die Antierren te 11. 12. 13. 14.  
te hadde geloofd / maer alleen in Compagnie daer 11. 12. 13. 14.  
reert / om boor een Geleerde te spelen / zyn 11. 12. 13. 14.  
dat werk te toonen / en te doen zien dat sy 11. 12. 13. 14.  
wilde / honde beweeten.

Die door  
den Car-  
dinaal Al-  
tieri werd  
gored.

Dit alles soude evenwel weinig tot zyn ontschuldigen  
holpen / ten ware den ouden Cardinaal Altieri zyn 11. 12. 13. 14.  
op den Paus Alexander VIII. op het stulten van het 11. 12. 13. 14.

zijn Nigte / met Don Marco Ottoboni, onder andere Conclisten / ook vergiffenisse dooz zijn Meef Gabriël hadde bedongen. Hy schreef daar op een seer demoeblige en beweeglijke Brief aan den Paus ende de Cardinalen, waaz in hy zijn leetweesen betuigde en zeer ootmoedelich om vergiffenisse en medelijden badt. Dit was van groote uitwerkinge / en daaz nebens hield zijn Broeder en wilschijne broozname Bloedvrienden / op alle plaetsen daar het broodiel doen konde / gedurigh om versagunge van zijn straffe aan.

Wier daaz wierdt hy dan niet gejjijgt / en men liet upt zijn priester de zwaazste beschuldtigen en Enormiteiten, die van hem waerden gelyt / en tot welcke hy / volgens confessie van zijne Conclisten soude hebben gecoortribueert. Men gaf oock dooz / (waerom soo gezegt wierdt) dat hy niet al te wel by zijn verstand was en daaz dooz zig tot die onterjinde en absconditourten van inden des Godsdienst hadden ingelaten. Hier dooz dan hierheerg by de genade dat men hem niet verder condemneerde / als wat wort in het publijch / in de Kerke van Minerva, en oock weder in het heel publijch / in de Gzoote Zaal del St. Officio, sijn wylde dog maar in 't heimeelijch geschiede / in de Kamer van den Pater Commissaris, ter pzenste van 4 Cardinalen, souder dat er de oberste Raadsheeren en Aelften van de Congregatie van St. Camillo by waren / af te sweeren.

Hiervan wierdt na verscheide stemmingen besloten / dat hy in rechte gebankensse / in een van de Cellen / van het Klooster der Minervae soude werden opgeslooren / en hem te gelyk alle zijne Geestelike Beneficien, welke 3000 Scudi jaarlijchs bedroegen / nebens het Clerhampt van de Kamer en het notario Apostolico Particulier, dat aan een ander dooz meer dan 10000 Scudi jaalders is verhoft / werden ontnemen. Dit oordeel is ter rechte gelyt / dog zijn vrienden en verwanten verkreegen / in het jaar 1642. dooz bebel van den Paus Innocentius XII. dat hy op het Kasteel van Perugia is gebragt / onder boozgeben dat daaz de luyt beter is / en hy daaz dooz beter van zijn krankzinnichste soude konnen werden geseesen. Ock is hy niet sonder luyt van zig haaz weder in dypheidt te zien. Veele zijn over een soo slappen vonnis / in een soo hoogwigtige zaak / van een nimmer zeer Godelose Ketterpe ten hoogsten verwonderd geweest / sijn oock seer different daaz van / dog hy heft hier het waarschijnlijcke verhaal dat men daaz van heeft konnen bekomen.

De Ridders van de Apocalyps ofte de Openbaringe Johannis, deedom zig in het jaar 1693. in Rome op / dog hadden seer weenig Anblijgers / ock wierdt haaz geboelen / als zijnde alleen verhoeld met dwaasgheden / van seer weenige gevolgt.

Gonadig  
vonnis over  
hem gevekt

Ridders  
van de Apocalyps.

De Moder-  
ne Beeld-  
houderye  
wijkt voor  
de aaloude  
niet!

Zien opzichte van de Schelpingre ofte Beeldhouwkerij / want in  
u seggen / dat de heden daagsche / door de aaloude niet tusschen  
te wijken / en tot een voorbeeld daar van verhalen het gene be-  
cmet Augustinus Rome heeft gesien / om de menichren daer te  
waan / welke alles aan de aaloude beeldhouwkeren / tegenover-  
Deselve ging op het land / in een afgegraven dreef / van waar  
men wel van Japan wisten / steger een den of een ander  
aan den voer zijn naam / vergroef het daar in onder de aarde en  
liet het daar eenige jaren leggen / ten einde het wel over-  
de gelijken / wanneer het daar upt wiled gemaekt. Toen nu  
porbde hy eenige grabers aan / dat sy daar ter aarde niet ver-  
goleuten seken soeken / welke het selve / op een wonder gemaekt  
desen Japan boden / het welke onder de Nijverheids in ge-  
maekt groote vreugde veroorzaakte. Den dach omgaf hy een  
enige Latinalen derwaars / en ontboodt daar een van hem  
naam het Beeld ontblik / Michael Angelo, een vragende of  
wel soude derden aanneemen / een andere / welke in de hand  
aan het Beeld betoed over een quam / dat den te machien / de  
gaf tot antwoord dat hy wil een gesleed Beeld wilsch maken /  
het welke door dat gret bene niet wel soude gemaekt w  
sien. Als men hem nu / hier op / van been en steen betoed  
be / merkte sy zijn naam onder aan den hant van het been / en  
brachten afgehouwen arm door den dag / en seker wilsch  
hy dat beedg ladda gelykt / te weten van de gelykheid in  
dierenen / van het gemeine geboelen / als of de menschen van  
meesters in de hedenre hadden gewest / van wat de heden-  
daagsche.

Architectu-  
re der aal-  
oude Ro-  
meinen.

Heeft pyn en lust om zyn ober de Architectuur der aaloude  
Romeinen te bekijkeneren / deselve heeft men der onder-  
sijde Gebouw / het Coliseum, of Amphitheatrum, en de  
in te bezien / als ooch het Theatrum Marcelli, op het heden de  
Princen Savelli haer Paleis en Wooning hebben gemaekt / en  
het Pantheon, door Agrippa, ter eeren van allye de Goden gemaekt  
ende door zyne gedaante la Rotunda genaemt / wel te  
men die ditz door staan. De Thermen Diocletiani, die ditz  
door de Carhuilers zijn beslagen / verblinden ook de menschen  
den / gelyk ooch Moles Hadriani, nu Pignone, en het  
van Augustus in Campo Marzo, van het welke den Romein  
ge verdiepingen heeft laten afwerpen / om dat het den Goden  
Angelo commandeerde.

Die van de  
hedens-  
daagliche.

Wat belangt de hedensdaagsche Architecture, deselve namment  
Romeinen zeer gemeynlyk leeren / door dien er wel Architecten  
welke door geld daar in lessen en onbedrighingen gaen / en die  
men in de gronden van die konst is onderzigt / van hem niet  
gemaekt.

gemaklyk daar in volmaken / alleen dooz het besien dan seer veel  
houstige geboutde Paleisen / dooz al dat van Farnese, in het  
welke alle de regulen der Bouwkonst zyn geobserveert, waer-  
om ook hier onder de Bouwkonstenaars werd gesegt; *Lo stu-  
dio di Medicis; La Galeria Pamfilij; Il Cymbalo Borghese; Non  
tano un Palazzo Farnese.* Waar mede sp willen zeggen / dat  
als het Paleis van de Medicis, dat wel na een Studeer kamer  
geleit / dat van Pamphilio, het welke als een lange Galerij is /  
en dat van Borghese dat na een Clabecimbaal sweemt / in een  
waren gesmolten / sp dog geen Paleis als dat van Farnese is /  
seem uitmaken.

Het Paleis Altieri gelijkt wel na een kleine Stad / en is / ne-  
bena dat van Pamphilio, Spada, Chigi, Medicis en andere / al-  
tied in mijne Bybeiden beschreeven. Onder alle de schoone  
kerken kanmen zig niet genoeg verwonderen over de Bouwkonst  
en bysonder in de St. Pieters Kerk te sien. Den Ridder Carlo  
Fontana, Pauslijken Architect, heeft in koperen platen / alles  
wel in dat agte wereldswonder te bemercken is / seer net dooz  
teekening gesteld / in een seer groot Boek / daar meer dan tagtig  
grote platen in zyn / en Templo Vaticano genaamd werd / dat  
hy aan den Paus Innocentius XII. heeft opgedragen. \*

Den naam van desen Architect doet my aan de Fonteynen van Fonteynen  
in Romén.  
Een van de gedenken / welke die Stad ten hoogsten versieren / als  
die op de Piazza Navona, die alle menschen doet verwonderen /  
in Bernacchia, il Babuino, de Fonteyn Muret by de brugge van  
S. Pietro. Die van St. Pieter in Montorio, te dooz den Paus Ale-  
xander VIII. verrentend / soo als uit de Inscripctie te zien is.

Die de Musyk in Romén bemind heeft daar niet eens na te Musyk in  
Romén.  
Zien / als hylende met seker Boeck te hoopen / het welke  
den 22 / op wat dagen en in welke kerken Feesten werden ge-  
gevet / dat altoos doozbalt / wegens de menigte van de Parro-  
chien derselbe / in welke dan plechtelyk werd gebedt. Sp seg-  
gen dat aangezien het Musyk den Geest tot Godt verheft / sp  
bevise om die reden / op de Sondagen en ook op andere Feesten  
aan sinnen / in de Capitulen, Parochien, en verscheide andere  
Instituten.

Van de Roomsche plechtelykheden handelende / hebbe ik u ver- Pelgrims  
geen te seggen dat daar bysondere hutsen zyn dooz de arme  
il Decl. Mm Pelgrims  
hoe die te

\* Gezeide Fontana heeft, in het Jaar 1694. een discours aan den Paus  
voorgelevert, wegens het nieuwe Gebouw op Monte Citorio, met  
veele afteekeningen soo wel van aalouds als bedensdaagsehe Gerigts-Hou-  
wen, en de wyze op welke men de verskeide Kamers kan by een voe-  
gen.

nige Beelden der Pausen / welke dat hebben gedaan / zijn ook in dat Gasthuis te zien.

De Pausen volhadden ook in de loffelike gewoonte / die men zegt door den H. Gregorius de Grote ingesteld te wesen / welke zij eeren der twaalf Apostelen / dagelychs aan diegelych getal Armen het middagmaal deed geeven. Deselve werden door die van den Regent der Penitenciers ontfangen / welke die geene uurtiest / die een getulgschijft hebben / van dat sy ter Dierste zijn geweest. Als den Priester die haar het middagmaal doet aanbieden die opzide heeft ontfangen / soo leest hy hare namen op aan de deur van een der zalen des Vaticans / binnen welke hy haer doet treden en hiest / volgens het voorszeyde dat hy daar toe heeft / een ander uit / die hy niet de twaalve laat spijzen. In de zale zijn veel welriechende kruiden. Seker daar toe geselde die naar schencht haar water op de handen / daar na spreekt die Priester den zegen / ziet haer eeren en belet dat zy geen geraas maken. Op het einde des maaltijds spreekt hy de danksegginge en bebeeld haar God voor den Paus te bidden. Ik home weder tot mine voorige stoffe.

Den Paus onderhoud twee-en-dertig Muscanten / en als per mant van deselve komt te overlijden / doet den Meester van deselver Capelle Placcaten op de hoeken der straten aanslaan / door welke hy alle die geene / welke na desselvs plaats staen te komen geeft de plaats en uer op welke sy sullen hebben te verschijnen. Hy doet daar / gesluiteert zonne door des Paus Sangers / alle die geene welke zig aanblijven / en die geene die ledige plaats aan den bequaamsten / welke na dat hy vijf-en-twintig jaren heeft gediend / zijn loon trekt sonder daar voorszeyd te doen.

Het Musijk der Pauken Zangers verscheelt daar in niet de andere / dat men daar geen Orgelen of eenige andere Instrumeten hoord / en dat sy niet doen dan stesijhe voishens zingen. Om den Echo ofte webergalminge der stemmen te hulp te komen / laten de Muscanten in de andere Kerken Schabotten of Stellingen oprigten / daar sy dan al staande zingen. In pder Choor hebben sy een Orgel / van het welke alleen de Paus werd gespeeld / het welke de stemmen in een groote eenparigheid houd / terwijl de Suedme of Belubde den Superius zingen. Van deselve zijn meer dan honderdt en twintig mannen komen. Sy zijn daar in groote agtinge / om dat sy de woorden zeer duideijk uitspreken / hare stemme seer verheffen / en seer vermakelij op de Cadence eindigen.

De Duulke Kerch van St. Apollinaris wordt veel om de Beste Musijk besogt. Men hoord daar gedurende de Misse bier ofte sijk te Ro-

men in de  
Kerk van  
St. Apolli-  
narius.

bijfmaal zingen / en onderwijlen Harpen , Theorben , Violons en andere Instrumenten speelen. Na de derde Psalm zingen sy een Motet , ter eeren van de gelukzalige zielen / en zingen ook te gelijch de straffen der verdoemden / als men om te waken tot den dienst Gods op te waken / en te dragen de kruis van de Schilfhuur te doen obereenhoemen.

Sorge over  
de Musijk  
gedragen.

Seher Cardinaal maakt zijn werck om te vernemen of de Musicanen , in de Kerken. Wereldsche woorden zingen / of de Speellieden op haare Instrumenten ook spelen of andere dingen speelen. Indien hy suetels bevind seld hy den zanger gen / en ter plaate daar de meenigte des volks / of de ruste of disorde verwekt / verbied hy de Musijk.

Plaats op  
welke het  
selve te ho-  
ren is.

Op den Prior de Angelis werd alie Maandag / een Concert gehouden. Ook laat den Keiserlijken Gesant zijne Spaanssen Ambassadeur zijne Giorgina ende den Herce de Ciano zijn Thersia , met oerscheide Sangers en Dancers alle avond een Concert houden / daar men dan ook hoort lijk aan een goed onderhoud ofte conversatie kan hebben. De Ambassadeurs van Spagnien , Ferrara en Bologna , met koninkinnen Marsconti , Lauri , Strozzi , werden dageliks vergaderingen gehouden / in welke een byeenkomsel / die men al te se figure maakt / seer wel wordt ontfangen / ook in de deselve niet op een soo ingetogene wijze / als wel in andere landen in Italien.

Wandelin-  
gen in en  
oontrent  
Romen.

Die zig door wandelingen / op een eerlijke wijze / want men wil diverteren , kan dagelijks in bysondere Tuinen of Wijnngaarden of Vignes noemen / gaan / in welke te velen aanmerkelijks / dat tot de historie van het oud ofte nieuw Rome dtend / blind en leeft. Als hy voorbeeld / Villa Doria te Rome vol Satuen , Schilberpen / Half-utgehoubten wateren / Fonteynen , Allées , Fonteynen / Bloemen / &c. dat ik niet kan zeten daar iets van te melden. De byzondere nootige beelden aan de deur staat utgehoubten ; EXTENSIS HANC VIL-  
GIS PARANTUR QUAM HERO ; Die is overal  
Vreemdelingen gemaakt dan voor den Heer zelve ; De ghe-  
Marande en het geene daar berders bermaheligh is ziet  
heeft my dikmaals derwaarts doen komen. Den Vorst van  
Tuin , en die van Monte Cavallo , nevens Trevi , Fonteyn ,  
Villa Pamphilia , Montalta , Ludovica , Mars , Berdenti en  
dere / hebbe ik u voorzeden beschreben.

Seldzaam-  
heden en  
antiquitei-

In Villa Corsina , daar men nu sterck graaft / worden vele Antiquiteiten gevonden. In Villa Medica , op den Berg Lucius , is een Egyptische Pyramide , ook ziet men daar de Fabel



van Niobe, welke in steen veranderde / sijnde soo schoon ver-  
beeld / dat men de gesteltenissen des gemoeds / in de steenen sel-

ten in co-  
omtrent  
Rome.

Die lust heeft tot het besigtigen van Tapstren en hofstelycken  
huysraad / die moet zig aangeven by de Huysbewaarders van  
de Paleisen Borghese, Colonna, Chigi, Altieri, Barbarini, Al-

Tapijten.

De Vieshebbers van oude en nieuwe Inscriptien en Graffschrif-  
ten / vinden deselve doorgaans langs de straten / soo dat sp niet  
uit hinnen gaan sonder deselve aan te treffen / dog vooz al in de  
kerken / uit welke sp de daden der Doozlugrige Mannen / en-  
de de Geslagtrekeningen seer gemaklyk kunnen leeren. In de  
kerk van Santa Maria de Consolazione is een gedenksteien van  
zelve Vrouwe Antonia genaamt / welke door haaz uiterste wil-  
le haare bevolen / datmen haare lich soude opsnijden / en haare  
gaden / ten dienste der Doctoren, in oorde stellen. In de  
kerke van St. Benedictus in Piscinula, zietmen een aaloude steen/  
op welke de volgende woorden staan; SI QUIS ARAM  
HANC LÆSERIT, HABEAT GENIUM IRATUM  
P. R. ET NUMINA DIVORUM. Een ander opschrift  
by den Toorn van St. Pancratius, segt op het laatste van zyne  
overlijdene vrienden; OLLAM EJUS SI QUIS VIO-  
LAVÉRIT AD INFEROS NON RECIPITUR.  
Wiergelijke opschriften bindmen zelfs van de Christenen / die  
ing by bedzelinge van een bloech verboden / als by, voozbeelt;  
QUI HIC MINXERIT AUT CACCARIT, HA-  
BEAT DEOS SUPEROS ET INFEROS IRATOS,  
ULTIMUS SUORUM MORIETUR ET SIT A-  
LIENUS A REGNO DEI. Een andere Inscripcie zegt;  
QUISQVIS HOC SUSTULERIT AUT LÆSE-  
RIT, MALE PEREAT, INSEPULTUS JACEAT,  
NON RESURGAT, CUM JUDA PARTEM HA-  
BEAT.

Inscriptio  
en seldsame  
Graffschrif-  
ten.

Men ziet in Tacitus, Suetonius, Livius en andere / dat die  
geene welke in haare jonge jaren sterben / de Goden als bloch-  
ten. Wiergelijke hebbe ik hier ook ettelijke gebonden. In het  
Calvat van den Heer Lando, daar in ooch veel nauwkeurige  
Instrumenten / met welke men de Majelaazs plagt te pijnigen  
en andere seldsaamheden / nevens veel aaloude steenen en In-  
scriptien zijn, bindmen'er een / in het welke de Ouders zig beklagen-  
de wegens het te vroeg overlijden van een Soontjen van vijf ja-  
ren / met de volgende woorden haare finerte te kennen geven.

ten.

DIS INIQUIS QUIS RAPUERUNT ANI-  
MULAM TUAM.

In het Huis Dei Porcarti, staat de volgende bloek op een steen  
gehouwen / mids het Beeld van een Wyfwezenich dat boore  
handen ten Hemel heft / PROCOPE MANUS L'OP  
CONTRA DEUM QUI ME INNOCENTEM RE-  
STULIT. AETAT. ANNO XX.

Op hebt dooz mijnen Bzies uit Florencia geschieden / op dat  
dat de Antwoonders van die Stad de Italiaansche taal en de  
te wyse schryben / ook de aangenaamste uitspraken in  
doo dat haat uitspraak niet deugt. Het seint haat als die  
gehele de letter C te pronuntieeren, en gebuurt se te plaatsen  
deselbe een H. De G wil ook niet wel uit haat mond  
en zeggen se in plaats van il Grand Duca de Toscana, al den  
Duka du Tosana. Ook komen daaz de voerluden de van  
gen niet het volgende compliment aan boord; Signor Avanti,  
doanda hata hosta, abbiamo bei avati, belie Hata, de te  
plaats van te zeggen; Signor Cavallero domo da gran be  
habbiamo belli Cavalli, bell Caleste, &c. Seer seer  
met dese pronunciatie spottende / heeft op het Gaf van pre  
Florentijn, in de Kerch uisgegehouden; DLFUNCTUS  
PRIDIE HALENDAS HULII.

Weder van  
de Medalien  
en waar die  
te bekomen  
zijn.

Is moet u nog seg van de Medalien zeggen / als dat die geat /  
welke daaz lust toe heeft / hier verscheidene Medalien  
den / welke daaz van seer wel boozigen zijn / onder andere  
van de Cardinalen Carpegna en Chigi, nog dat in hier  
Mazarini, dat van den beleefden Hertogh Don Juan  
Stigmati, van den Prelaat Ciampini, den Ridder del Pozzo,  
conieri, ook by de Antiquarii Pietro Rosini en den Heer  
vre en beele andere private Persoonen / die daaz mede  
Men moet eventwel seer boozigtig met haat om gaan / dooz  
se de allerbooztigste Medalien konnen bezien / dooz  
net nagieten van de oude Medalien, blinde se daaz  
del om nagebooste booz de regte / de byzettingen aan te  
ren.

Nieuwe  
Medalien  
en alle Pau-  
selijke  
munte.

De nieuwe Medalien en alle Pauselijke Munten / hebben in  
de straat Dei Coronari bekomen / by Meistr Amaran van  
burg ende andere Medalie snijders. Doo die van alle  
gen te regte wil werden onderzigt en zijn tijdt met  
Romen passeren / die moet zig adresseeren aan de  
ge en erbarene Heer Wartis, welke deele boornamie  
de Italiaansche spraak ende de Antiquiteiten lessen  
go de onderzettingen en lessen kan geben.

Generale  
lessen te  
Romen no-  
dig.

Eindelij om hier veel te prosteeren, moeden het  
spreekwoord wel ontfouden / het welke segt dat  
dig zijn; te weten / Tempo, Tella, Telsoni, Tyd / Vers  
Gels.